

BK  
A65

ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ  
ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ

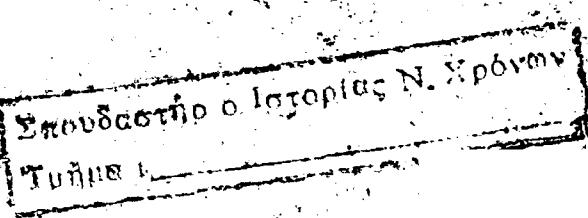


026000305126

90



Δ. Ε. 129710

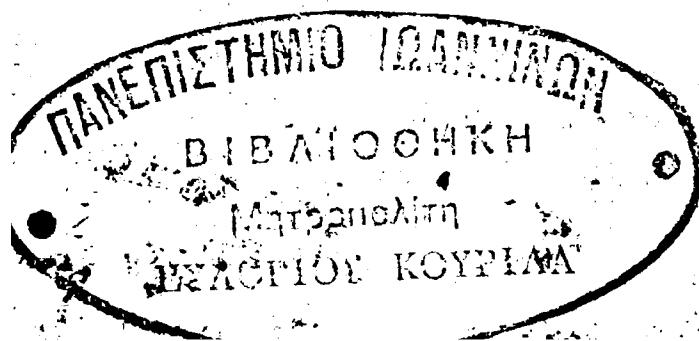
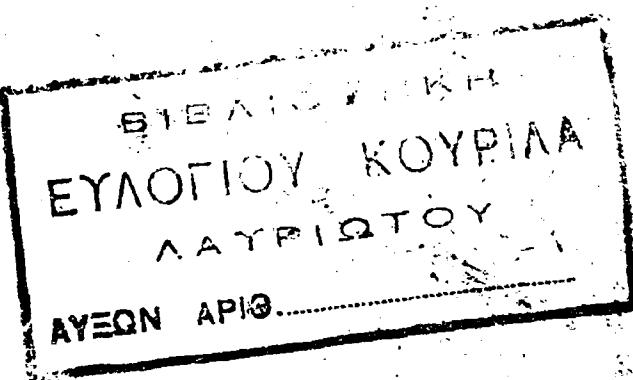


μακό Έπισκοπός

Η

# ΕΠΙΣΚΟΠΗ ΠΛΑΤΑΜΩΝΟΣ

1895



Εγώ ορθός πανεπιστημιακός διά πολέων  
και πόλεων των νεανών στην Ελλάδα πανεπιστημιακός  
*Επίκουρης Καθηγητής*

Σταύρος Αντωνίου Μαζαράκης  
Επίκουρης Καθηγητής Πανεπιστημίου Δυτικής Ελλάδας  
28 Σεπτεμβρίου 1981  
Πλάτανος Λαζαρίδη  
Χίρωνες Αναπληρωτής Καθηγητής  
Χίρωνες Αναπληρωτής Καθηγητής  
Χίρωνες Αναπληρωτής Καθηγητής



Διπλαίστοντος Αριθμού πατητορίας  
Συνοδικώλα στην Ιερ. οντότητα 15, 1909, αριθ. 11  
αιδηφός, 1910 αριθ. 114, σ. 14 5.6-

ΤΑΙΣ

Σπουδαστήρ ο Ιστορίας Ν. Χρόνων  
Τιμήμα ε.

ΚΑΤΑ ΤΟΠΟΥΣ ΑΓΙΩΤΑΤΑΙΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΙΣ

ΤΗΣ

ΕΠΙΣΚΟΠΗΣ ΠΛΑΤΑΜΩΝΟΣ

ΤΑΙΣ

ΑΠΟ ΕΙΚΟΣΑΕΤΙΑΣ

ΤΙΠ' ΕΜΟΥ ΠΟΙΜΑΙΝΟΜΕΝΑΙΣ

ΕΙΣ

ΜΝΗΜΟΣΥΝΟΝ ΤΗΣ ΠΡΟΣ ΑΥΤΑΣ

ΠΑΤΡΙΚΗΣ ΣΤΟΡΓΗΣ ΜΟΥ

ΤΟ ΠΑΡΟΝ ΙΕΡΟΝ

ΑΦΙΕΡΩ



Ο ΣΥΓΓΡΑΨΛΣ ΑΥΤΩΝ ΙΕΡΑΡΧΗΣ

ΠΛΑΤΑΜΩΝΟΣ ΑΜΒΡΟΣΙΟΣ



## ΠΡΟΛΕΓΟΜΕΝΑ

---

Ἡ Ἐπισκοπὴ Πλαταμῶνος εἶναι λαμπρὰ ὑπὸ πολλὰς ἐπόψεις· εἶναι καὶ δρεινὴ καὶ πεδινὴ καὶ παράλιος. Ὡς τοιαύτη δὲ μετέχει καὶ ὅλων τῶν καλῶν, τῶν ἐκ τῶν τριῶν τούτων ἴδιοτήτων προερχομένων. Ἀλλ' ὑπὸ τοπογραφικὴν ἔποψιν ἴδιᾳ εἶναι ἐξόχως ὡραία. Ἐκτὸς ἵσως τοῦ Πηλίου, οὐδὲν ἄλλο τμῆμα Θεσσαλικὸν ἀμιλλᾶται πρὸς τὴν φυσικὴν ὡραιότητα τοῦ παραλίως τελευταίου Θεσσαλικοῦ τούτου τμήματος.

Ἐν τῇ Ἐπισκοπῇ ταύτῃ ἀρχιερατεύω ἀπὸ εἰκοσαετίας· ἥλθον μόλις τριακονταέτης, καὶ ἥδη ἐπάτησα τὸν οὐδὸν τοῦ γήρατος. Ἐκδίδων νῦν τὰς σπουδαιοτέρας τῶν ἐν αὐτῇ ποιμαντορικῶν πράξεών μου, δὲν ἀπέβλεψα, ἀλλ' οὐδὲ τοιαύτην ἀξίωσιν ἔχω, εἰς τὸ ὅτι αὗται ἐνέχουσί τι τὸ λόγου ἢ τὸ μιμήσεως ἀξιον. Ἡθέλησα ἀπλῶς νὰ διαιωνίσω τὸ ὄνομα τῆς προσφιλοῦς μοι ταύτης παροικίας, ἥν πατρικῶς ἡγάπησα καὶ υἱικῶς παρ' αὐτῆς ἀντηγαπήθην, καθόσον οὐδεὶς ἀγνοεῖ φρονῶ ὅτι ἔγῳ ἐπέπρωτο νὰ ἦμαι ὁ τελευταῖος αὐτῆς Ἐπίσκοπος. Τούτου ἔνεκα καταχωρίζω κάτωθι καὶ τὴν ἐπὶ τούτῳ ἐκδοθεῖσαν πρὸς τὸ ποίμνιόν μου μόνον Ἀγγελίαν μου, καθότι δὲν ἥθελον νά μοι ἀποδοθῇ καὶ ἡ ἐλαχίστη κερδοσκοπικὴ σκέψις.

Ἐν τοῖς προλεγομένοις παρατίθημι καὶ δλίγας βιογραφικὰς αγημειώσεις μου, μετὰ καὶ τῶν ἐπισήμων τῆς ἐγκαταστάσεώς μου ἐκκλησιαστικῶν ἔγγραφων, εἰς μνημόσυνον τοῦ ὅτι ἡ Ἐπισκοπὴ αὕτη ὑπῆγετο μέχρι τοῦ 1881 ὑπὸ τὴν Μητρόπολιν Θεσσαλονίκης. Γνωστὸν ἐκ τῆς ἱστορίας ὅτι, ὅτε κατὰ τὴν Ιγ' ἐκατονταετηρίδα ἡ Θεσσαλονίκη ἀνυψώθη εἰς βασίλειον ὑπὸ βασιλέα καὶ Ἀρχιεπίσκοπον Λατίνους, τότε τῷ 1212 ὑπεβλήθησαν μπὸ τὴν δικαιοδοσίαν τοῦ Φράγκου Ἀρχιεπισκόπου Θεσσαλονίκης,

ώς πρωτευούσης βασιλείου, καὶ ἐνδεκα ὑπὸ Ἑλλήνων κατεχόμεναι Ἐπισκοπαί. Μεταξὺ αὐτῶν ἐπισημότεραι ἡσαν ἡ Κίτρος, τὰ Σέρβια, ὁ Πλαταμῶν καὶ ἡ Κασσάνδρεια. Τελευταῖον δὲ παρατίθημι καὶ τὰ τῆς χειραφετήσεως ἔγγραφα.

Παρατίθημι πρῶτον τὴν ἐκδοθεῖσαν Ἀγγελίαν μου.

### Πρὸς τὸ εὔσεβὲς καὶ ἀγαπητόν μοι ποέμνεον.

Δὲν σᾶς λέγω βεβαίως, Χριστιανοί μου, νέον τι, ἐὰν σᾶς πληροφορήσω ὅτι ἐγὼ ἐπέπρωτο νὰ ἥμαι ὁ τελευταῖος Ἐπίσκοπος ὑμῶν καὶ Ιεράρχης. Ἐμοῦ παρερχομένου, ἡ ἐπαρχία σας, κατὰ τὸ ἐπικρατοῦν ἐν Ἑλλάδι σύστημα ἡ παραμενεῖ αἰωνίως ἐν χρείᾳ, ἡ καὶ ἐκλείψει ὄλοσχερῶς διὰ συγχωνεύσεως ἐκ τῶν Ἐπισκοπῶν τοῦ Θεσσαλικοῦ θέματος.

Ἄλλ' ἐν τῇ ἐπαρχίᾳ ὑμῶν, ἀγαπητά μοι τεκνία, ἥλθον ἀκμαιότατος τὴν ἡλικίαν· ἥμην μόλις τριακονταέτης. "Ηδη δέ ἐπάτησα, ὡς βλέπετε, τὸ κατώφλιον τοῦ γήρατος. Φρονεῖτε μετ' ἐμοῦ ὅτι δὲν πρέπει νὰ ἀντιπαρέλθῃ ἀπαρατήρητος ὑπερεικόσαετις εἰρηνικωτάτη ποιμαντορία ἐν μέσῳ ὑμῶν τῶν πνευματικῶν τέκνων μου;

Ἐὰν ναί, ίδού ὁ λόγος, δι' ὃν ἀποτείνομαι μόνον πρὸς ὑμᾶς διὰ τῆς παρούσης Ἀγγελίας μου, δι' ἡς σᾶς ἀναγγέλλω ὅτι, ὅπως διαιωνίσω εἰς τοὺς ἀπογόνους ὑμῶν τὸ ὄνομα τῆς προσφιλοῦς ἥμεν ἐπαρχίας Πλαταμῶνος, ἔγνων ἵνα ἐκδώσω εἰς βιβλίον τὰς σπουδαιωτέρας τῶν παρ' ὑμενὶν ποιμαντορικῶν πράξεών μου. Τὸ ἐκδοθησόμενον βιβλίον θέλει φέρει τὸν ἔξιτης τίτλον· «**Ἡ Ἐπισκοπὴ καὶ ὁ Ἐπίσκοπος Πλαταμῶνος**». Θέλει δὲ συνίστασθαι πρῶτον· ἀπὸ παντοίας Ηεριγραφάς· στατιστικάς, τοπογραφικάς, ἡθικάς, θρησκευτικάς, διανοητικάς, τὴν ἐπαρχίαν ὑμῶν πάσας ἀφορώσας· δεύτερον· ἀπὸ ὄμιλίας, λόγους, προσφωνήσεις, ὅσους ποτὲ ἀπέτεινα πρὸς ὑμᾶς ἡ καὶ ἀλλαχοῦ ἐν τῇ ιδιότητί μου ὡς ἐπισκόπου σας· καὶ τρίτον ἀπὸ παντοίας ὅλης Διατριβάς, ἐν αἷς πραγματεύομαι μετὰ τῶν ἡθῶν καὶ ἐθίμων τοῦ τόπου σας καὶ



διάφορα ἄλλα ἐκκλησιαστικὰ ζητήματα. Δὲν ἔθιζω ἀπὸ χαρακτῆρος νὰ περιαυτολογῶ. 'Αλλ' ἐὰν τὸ βιβλίον μου ἴδη το φῶς, ἀπὸ τοῦδε προλέγω ὅτι, ὅστις θὰ λάβῃ αὐτὸν εἰς χεῖράς του πρὸς ἀνάγνωσιν, δὲν θὰ τὸ ἀφήσῃ πρότερον, πρὶν ἡ καταντήσῃ εἰς τὸ τέλος.

Τὸ τύποις ὅμως ἐκδοθησόμενον βιβλίον μου, ἐξ εἰκοσιπέντε σχεδίων τυπογραφικῶν, φύλλων ἀπαρτισθησόμενον, ἀπαιτεῖ κατὰ τοὺς εἰδήμονας ἀνω τῶν 1500 δραχμῶν δαπάνην. Πάντες δὲ ὑμεῖς γινώσκετε, ὅτι ὁ Ἀρχιερεὺς ὑμῶν, σύδέποτε ἀγαπήσας τὰ χρήματα, ἀδυνατεῖ ἐξ ἴδιων νὰ ἀνταποκριθῇ εἰς τὴν δαπάνην ταύτην διὰ μιᾶς. 'Εὰν λοιπὸν ἐπιθυμῇτε, Χριστιανοί μου, νὰ διαιωνισθῇ τὸ ὄνομα τῆς ἐπαρχίας σας, μὴ διστάσητε νὰ ἐγγραφῆτε συνδρομηταὶ τοῦ ἔργου τούτου, οὐδὲ ἡ τιμὴ ὅριζεται ἀντὶ 4 μόνον δραχμῶν δι' ἔκαστον ἀντίτυπου, καὶ ἡ ἐκτύπωσις τοῦ ὅποίου τότε μόνον ἀρξεται, ὅπόταν ἴδωμεν ὅτι οἱ ἐγγραφησόμενοι συνδρομηταὶ ἀνταποκρίνονται εἰς τὴν γενησαμένην δαπάνην.

Τὰ δόνοματα τῶν συνδρομητῶν θέλουσι καταχωρισθῆναι εἰς τὸ τέλος τοῦ βιβλίου, ἐὰν ἐκδοθῇ.

Πιμὶ δὲ ἔνθερμος πρὸς Θεὸν εὔχέτης πάντων ὑμῶν.

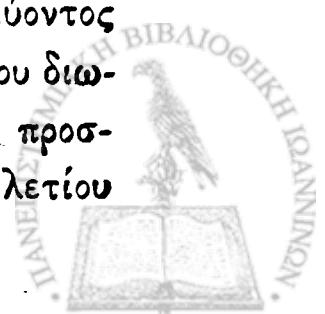
'Εν Ἀμπελακίοις, τῇ 7 Δεκεμβρίου 1895.

† Ο ΠΛΑΤΑΜΩΝΟΣ ΑΜΒΡΟΣΙΟΣ

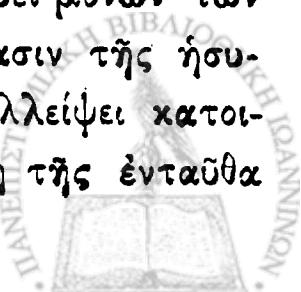


## ΑΙ ΣΥΝΤΟΜΟΙ ΒΙΟΓΡΑΦΙΚΑΙ ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ ΜΟΥ

Ἐγεννήθην ἐν Καλύμνῳ, μιᾷ τῶν Σποράδων νήσων τοῦ Ὀθωμανικοῦ, τῇ 6 Δεκεμβρίου τοῦ 1844 σωτηρίου ἔτους, ἐκ γονέων εὐσεβῶν καὶ ἐκ τῶν τὰ πρῶτα φερόντων τῆς ἡμετέρας πατρίδος, Θεοφίλους Ι. Κασσάρα καὶ Καλῆς Θ. Κωλέττου ἀκουομένων, κληθεὶς ἐν τῷ θείῳ βαπτίσματι Ἰωάννης, ἐκ τοῦ δνόματος, ως ἔθις τῇ ἐμῇ πατρίδι, τοῦ πρὸς πατρὸς πάππου μου. Τὰ πρῶτα μαθήματα ἡκροασάμην ἐν τῇ πατρίδι παρὰ τῷ τότε περιπύστῳ ἀνὰ τὰς νήσους ἐλληνοδιδασκάλῳ Ἱεζεκιὴλ Ἱεροδιακόνῳ τῷ Καλυμνίῳ. Τρισκαιδεκάτης γενόμενος, ἐν ἔτει 1857, ἀπῆλθον εἰς Ἀθήνας πατρικαῖς δαπάναις, μαθητεύσας εἰς τὸ τότε γυμνάσιον τοῦ Χορτάκη μέχρι τοῦ 1860. Τριετοῦς ἐν τῷ μεταξὺ μετολαβησάσης διακοπῆς τῶν σπουδῶν μου, ἔνεκα πατρικῶν ἀμαρτάδων, εἰσῆχθην κατόπιν τῷ 1863 εἰς τὴν κατὰ Χάλκην Θεολογικὴν Σχολὴν τῆς τοῦ Χριστοῦ Μεγάλης Ἐκκλησίας ίδιᾳ πρωτοβουλίᾳ καὶ ἐφέσει, ἐγγυησαμένου μοι, συνωδὰ τῷ τῆς Σχολῆς κανονισμῷ, τοῦ τότε γενομένου Ἐπισκόπου Λέρου καὶ Καλύμνου, νῦν δὲ ἀποδίμου, κυροῦ Ἰγνατίου τοῦ Λεσβίου. Ἐν ἔτει 1864, κελεύσει τοῦ τότε Πατριαρχεύοντος ἐν Κωνσταντινουπόλει κυρίου Σωφρονίου, τοῦ ἀπὸ Ἀμασσείας, νῦν δὲ Πατριάρχου Ἀλεξανδρείας, ἐχειροτονήθην κατὰ τὸν κανονισμὸν τῆς Σχολῆς ὑπὸ τοῦ τότε μὲν Μητροπολίτου Βελισσοῦ, ἀποθανόντος δὲ Βόσνης, κυρίου Ἀνθίμου, Ἱεροδιάκονος, ἐν τῷ ἐν Φαναρίῳ Σιναϊτικῷ Μετοχίῳ, τῇ 26 Ἰουλίου, μετονομασθεὶς Ἀμβρόσιος. Ἐν ἔτει 1869 ἀπεφοίτησα τῆς Σχολῆς, τυχών τοῦ συνήθους διδακτορικοῦ τῆς Θεολογίας πτυχίου μετὰ τοῦ βαθμοῦ "Ἀριστα, Πατριαρχεύοντος Γρηγορίου τοῦ ἔκτου. "Ἐνα μῆνα μετὰ τὴν ἀπεφοίτησίν μου διωρίσθην Ἱεροχήρου ἐν Χανίοις, τῆς μεγαλονήσου Κρήτης, προσκλήσει καὶ συστάσει τοῦ Μητροπολίτου Κρήτης κυροῦ Μελετίου



Καθάσιλα τοῦ ἐκ Καλύμνου. Ἐν ἔτει 1870 κατὰ Ἰούλιον προσεκλήθην ἐλληνοδιδάσκαλος ἐν Ἡρακλείῳ τῇ; Κρήτῃ, ἔνθα τῇ ἑνδεκάτῃ Ὁκτωβρίου τοῦ αὐτοῦ ἔτους ἔχειροτονήθην Πρεσβύτερος καὶ Ἀρχιμανδρίτης ὑπὸ τοῦ ἄνω ρηθέντος Μητροπολίτου Κρήτης, ἔχοντος συλλειτουργοὺς καὶ τοὺς δόκτωρας Ἐπισκόπους τῆς νήσου. Μετὰ πενταετῆ ἐν τῇ φίλῃ Κρήτῃ διαμονήν, παραιτησάμενος τοῦ διδασκαλικοῦ ἐπαγγέλματος, ἀνεχώρησα ἔκειθεν τῇ 11 Φεβρουαρίου, τοῦ 1874, προσκληθεὶς τηλεγραφικῶς παρὰ τοῦ δόκτωρος Βάρνης τότε γενομένου Μητροπολίτου Θεσσαλονίκης, βραδύτερον δὲ Οἰκουμενικοῦ Πατριάρχου Ἰωακείμ. τοῦ τρίτου, καὶ διελθὼν διὰ Κωνσταντινουπόλεως, παρεγενόμην ἐν Θεσσαλονίκῃ τῇ 3 Μαρτίου τοῦ αὐτοῦ ἔτους, τρίτης τότε Κυριακῆς τῶν νηστειῶν συμπεσούσης τῆς ἡμέρας ἔκεινης. Ἐν ἔτει 1875, 16 Μαρτίου, τρίτης ὥσαύτως Κυριακῆς τῶν νηστειῶν, κεχειροτόνημαι ὑπὸ τοῦ σεπτοῦ μοι γέροντος κυρίου Ἰωακείμ. Ἐπίσκοπος τῆς χηρευσάστης Ἐπισκοπῆς Ἱερισσοῦ καὶ Ἀγίου Ὄρους, ἦν καὶ ἐπηδαλιούχησα μέχρι τῆς πρώτης Μαρτίου τοῦ 1877. Μετὰ εἰκοσάμηνον ποιμαντορίαν τῆς ἐπισκοπῆς Ἱερισσοῦ, τῆς ἀγιωτάτης ταύτης Ἐπισκοπῆς Πλαταμῶνος δίχα κανονικοῦ Ἀρχιερέως ἐναπομεινάσης, ἀτε τοῦ τέως τοιούτου κυροῦ Ἰακώβου εἰς τὰς αἰωνίους μονὰς μεταστάντος, ἔξελέγην παμψῆεὶ καὶ μετετέθην εἰς τὴν θεόσωστον ταύτην ἐπαρχίαν τῇ α' Μαρτίου τοῦ 1877, ἐν ᾧ καὶ κατέφθασα τῇ 22 τοῦ ίδίου μηνός, κατευθυνθεὶς εἰς Ῥαψάνην, τὴν ἔδραν τότε τῆς ἐπαρχίας. Μετὰ ἐν κατόπιν ἔτος ἀκριβῶς, ἀφοῦ πρότερον ίδίωις ὅμμασι κατεῖδον τὴν ὑπὸ τῶν Γκέκιδων λεηλασίαν τοῦ ποιμνίου μού καὶ μικροῦ ἐδέησε νὰ γίνω ὀλοκαύτωμα ἐντὸς τῆς Ἐπισκοπῆς μου, συνεπείᾳ ἐπιδρομῆς κατ' αὐτῆς τῶν ἀτάκτων ὀρδῶν τῆς ἄνω Ἀλβανίας, ἐπῆλθε κατὰ Φεβρουαρίου τοῦ 1878 ἡ ἐν Θεσσαλίᾳ ἐπανάστασις, ἐν ᾧ ἀπώλεσα καὶ ἐπισκοπεῖον καὶ πᾶσαν ἦν εἶχον κινητήν περιουσίαν, πυρπεληθεῖσαν, ἔξαιρέσει μόνων τῶν ἀρχιερατικῶν ἀμφίων μού. Μετὰ τὴν ἀποκατάστασιν τῆς ἡσυχίας, ἔτους ἐν τῷ μεταξὺ διαδραμόντος, καθ' ὃ ἐλλείψει κατοικίας παρέμεινα ἐν Λιτοχώρῳ, τῆς ἐπισκευῆς ἥδη τῆς ἐνταῦθα



Ἐπισκοπῆς συντελεσθείσης, ἡλθον ἐν Ἀμπελακίοις κατὰ Σεπτέμβριον τοῦ 1879 καὶ ἐγκατέστην δριστικῶς ἐν τῷ ἐνταῦθα ἐπισκοπέω. Ἐδῶ τὰς διατριβὰς ποιουμένου μου, ἀφοῦ κατὰ τὴν παρελθοῦσαν τριετίαν πεντάκις διέτρεξα κίνδυνον ζωῆς ὡς ἐκ τῆς ζοφερᾶς ἔκείνης ἐποχῆς, ἐπεφυλάσσετό μοι ὑπὸ τῆς θείας Προνοίας ἡ εύτυχία τοῦ νὰ δΞιωθῶ τῇ πρώτῃ Σεπτεμβρίου τοῦ 1881 τὸν πρῶτον ἑλληνικὸν στρατόν, τὸν ἐρχόμενον κατὰ τὴν Βερολίνειον συνθήκην νὰ καταλάβῃ καὶ τὸ τμῆμα τοῦτο τῆς Θεσσαλικῆς γῆς. Μετὰ ἐν ἕτος ἀπὸ τοῦ εὔτυχοῦ τούτου γεγονότος, ἐκλήθη τηλεγραφικῶς ὑπὸ τῆς κυβερνήσεως Τρικούπη εἰς τὴν Διεύθυνσιν τῆς ἐν Ἀθήναις Ἐκκλησιαστικῆς 'Ριζαρείου Σχολῆς, ἣν καὶ διηγήθην απὸ τοῦ 1882 μέχρι τοῦ 1883. Μετὰ τὴν λῆξιν τοῦ σχολικοῦ ἔκείνου ἔτους, διεβίβασκ ἐντεῦθεν τὴν ἀπὸ τῆς Διευθύνσεως τῆς ρήθείσης Σχολῆς παραίτησίν μου, καὶ ἥθελησα, ἐπωφελούμενος κάγὼ τῆς εὐθηνίας, μεθ' ᾧ ἐπώλουν καὶ ἐγκατέλειπον τὸ ἑλληνικὸν ἔδαφος οἱ κτηματίαι τοῦ τμῆματος τούτου 'Οθωμανοὶ τὰ ἑαυτῶν κτήματα, νὰ ἀγοράσω κτήματά τινα ἐν Μεγάλῳ Κεσερλί, τοῦθ' ὅπερ καὶ ἐπράξα κατ' Αὔγουστον τοῦ αὐτοῦ ἔτους 1883. Τούτου ἔνεκα παρέμεινα δεκαετίαν δλόκληρον σχεδὸν διαρκῶς ἐν Μεγάλῳ Κεσερλί, ὅπου καὶ ἐκ τοῦ ὑστερήματός μου ἐφρόντισκ νὰ οἰκοδομήσω ἐμαυτῷ οἰκίαν ὅπωσδήποτε εὔπρεπή καὶ κατοικήσιμον. Εύτυχῶς μᾶλλον δι' ἐμὲ ἦ ἀτυχῶς ἐπέπρωτο ἐνταῦθα νὰ λάβω πεῖραν μαύρης ἀγαριστίας παράτινος τῶν οἰκείων μου, καὶ τῷ 1894 κατ' Αὔγουστον ἥναγκάσθην νὰ ἐπανέλθω καὶ αὖθις ἐνταῦθα, ἐν τῇ ἔδρᾳ μου ἀπὸ τοῦ 1879, ἐνθα καὶ ἐξακολουθῶ ἔδρεύων ἔκτοτε. Κύριος δὲ ὁ Θεός, οὗ ἡ δύναμις ἐν ἀσθενείᾳ τελειοῦται, καταξιώσαι με ἀσπιλον παραστῆσαι αὐτῷ τὸ ἐμπιστευθέν μοι λογικὸν ποίμνιον τῆς Ἐπισκοπῆς ταύτης, ἀκαταχρίτως προσφωνοῦντι αὐτῷ κατὰ τὴν φοβερὰν ἡμέραν τῆς χρίσεως τὸ «'Ιδοὺ ἐγὼ καὶ τὰ παιδία, ἢ μοι ἔδωκας, Κύριε.» Γένοιτο.

Ἐν Ἀμπελακίοις, τῇ 18 Ιανουαρίου 1896.



•Η αύτοσχεδέως ἀποταθεῖσα ὑπ' ἐμοῦ προσφώνησες  
κατὰ τὴν ἔγκαθέδρυσέν μου ἐν τῇ Ἐπισκοπῇ ταύτῃ  
τῷ 1877.

Tékra μου ἐν Κυρίῳ ἀγαπητά,

Μολονότι ἔκ τε τῆς θαλασσοπλοΐας καὶ τῆς ἐπιμόχθου ὁδοιπορίας δὲν αἰσθάνομαι οὔτε τὸ σῶμα οὔτε τὸ πνεῦμα ἡμῶν ἐν ὑγιεῖ καταστάσει νὰ διατελῶσιν, οὐχ ἡττον σπουδαιωτάτην ἐλλείψιν θὰ ἔθεώρουν, ἐὰν καὶ δεδικαιολογημένη σιγῇ ἀντιπαρηγόμην τὴν ἐπίσημον ταύτην στιγμὴν τῆς ἐν τῷ μέσῳ ὑμῶν ἐνθρονίσεώς μου, ώς κανονικοῦ Ἐπισκόπου σας. Γιαρνικῶν λοιπὸν τὴν διπλῆν καὶ μεγάλην κόπωσιν, ὑφ' ἧς, ώς βλέπετε, κατέχομαι ταύτη τῇ στιγμῇ, ἀνοίγω τὸ στόμα μου καὶ ἀποτείνω πρὸς ὑμᾶς τὰς δλίγας ταύτας λέξεις, ώς ἀπαρχὰς τῆς παρ' ὑμῖν ποιμαντορίας μου. Καὶ πρῶτον, τεκνία μου, εὐχαριστῶν ὑμῖν ἐκ ψυχῆς διὰ τὴν ἔγκάρδιον καὶ ἐνθουσιώδη ὑποδοχήν, ἥς ἔτυχον καὶ παρὰ τῆς ὑμετέρας κοινότητος, εὐλογῶ ὑμᾶς πατρικῶς καὶ τὸν πρόποντα ἀσπασμὸν ἀπονέμω πρὸς ὅλους σας. Γνῶτε δεύτερον, τεκνία μου, ὅτι ἥλθον παρ' ὑμῖν, οὐδὲν ἄλλο μετ' ἐμοῦ ἐφόδιον φέρων, ἡ θέλησιν μόνον σταθερὰν καὶ προθυμίαν ἀμετάτρεπτον, ὅπως ἐργασθῶ ὑπὲρ τῆς πνευματικῆς καὶ τῆς ἡθικῆς ὑμῶν μορφώσεως. Εγώ δὲ πᾶσαν πεποίθησιν ὅτι καὶ ὑμεῖς ἐμφορεῖσθε ὑπὸ τῶν αὐτῶν διαθέσεων, καὶ συνεπῶς ὅτι θέλω εύρει παρ' ὑμῖν πᾶσαν πρὸς τοῦτο ὑποστήριξιν. Διὰ τοῦτο θέσθε εἰς τὰς καρδίας σας τὰς γενικὰς ταύτας συμβουλάς μου, ἃς ἀποτείνω πρὸς ὑμᾶς κατὰ καθῆκον τῇ ὥρᾳ ταύτῃ, ἐστω καὶ αὐτοσχεδίως. Στῆτε στερεοὶ εἰς τὴν διδασκαλίαν καὶ τὰς παραδόσεις τῆς Ἁγίας ἡμῶν Ἐκκλησίας καὶ φυλάττετε σταθερῶς τὰς θείας αὐτῆς ἐντολάς, ἔχοντες ὑπ' ὄψιν ὅτι καὶ ὁ τὴν ἐλαχίστην ἐντολὴν ἀθετῶν, ἐλάχιστος κληθήσεται ἐν τῇ βασιλείᾳ τῶν οὐρανῶν. Διδάσκετε τὰ τέκνα ὑμῶν τὰ ιερὰ γράμματα, τὰ σώζοντα ὑμᾶς καὶ αὐτά, διότι ὅπου ταῦτα

ἔχουσι χώραν, ἔκεī καὶ ἡ ὄλικὴ εὐημερία ἐπακολουθεῖ. Ἐγαπᾶτε ἀλλήλους, διότι ἡ θρησκεία τοῦ Χριστοῦ εἶναι ἡ κατ' ἔξοχὴν θρησκεία τῆς ἀγάπης, καὶ μόνη ἡ ἀγάπη εἶναι τὸ διακριτικὸν γνώρισμα παντὸς ἀληθιοῦς Χριστιανοῦ. Ἐγαπᾶτε τὴν πατρίδα καὶ πείθεσθε εἰς τοὺς νόμους τῆς πολιτείας, σεβόμενοι καὶ ἐκτελοῦντες τὰς διαταγὰς πάσης Ἀρχῆς, εἴτε ἐκκλησιαστικῆς εἴτε πολιτικῆς, διότι οὐκ ἔστιν ἔξουσία, εἰμὴ ἀπὸ Θεοῦ. Ἀνατρέφετε τὰ τέκνα ὑμῶν ἐν παιδείᾳ καὶ νουθεσίᾳ Κυρίου καὶ μὴ φείδεσθε νὰ καταβάλλητε διὰ τὴν ἡθικὴν αὐτῶν μόρφωσιν τὸν δῖολόν σας. Συγνάζετε τακτικὰ εἰς τὴν Ἐκκλησίαν, μὴ ἀναχωρεῖτε δὲ ἀπ' αὐτῆς πρὸ τοῦ τέλους τῆς ἀναιμάκτου μυσταγωγίας, καθόσον οὐδόλως ὠφελοῦνται οἱ ἀπόχωροῦντες καθ' ἥν ἀκριβῶς ὥραν ἀρχεται ἡ τέλεσις τοῦ μεγάλου τῆς ἀπολυτρώσεως ἡμῶν μυστηρίου. Τὰ Σχολεῖά σας, ἐν οἷς μορφοῦται κατὰ Χριστὸν ὁ ἀνθρωπος, συντρέχετε ὅλαις δυνάμεσιν, οὐδενὸς φειδόμενοι· ἔχετε δὲ πάντοτε κατὰ νοῦν ὅτι τὰ Σχολεῖα εἶναι προτιμότερα καὶ αὐτοῦ τοῦ οἶκου τοῦ Θεοῦ. Ἐν γένει διὰ τῆς χριστιανικῆς ὑμῶν πολιτείας δείξατε ὅτι εἶσθε μαθηταὶ τοῦ Ἐσταυρωμένου ἄξιοι, σταυροῦντες τὰ πάθη ὑμῶν καὶ τὰς ἐπιθυμίας. Οὕτως, ἀγαπητά μοι τεκνία, πράττετε, καὶ ἡ χάρις τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, ἡ ἀγάπη τοῦ Θεοῦ καὶ Πατρὸς καὶ ἡ κοινωνία τοῦ ἀγίου Πνεύματος σὺν ταῖς ἡμετέραις εὐχαῖς καὶ εὐλογίαις εἴησαν μετὰ πάντων ὑμῶν.

Ἐν Ραψάνῃ, τῇ 22 Μαρτίου, 1887



Ίδοù καὶ τὰ ἐπίσημα Ἐκκλησιαστικὰ ἔγγραφα.

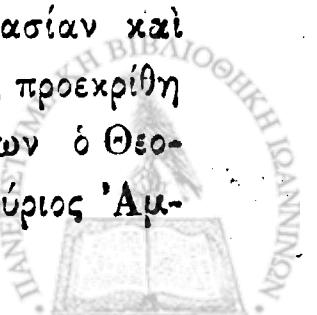
Ἀριθ. πρωτ. 311

## ΙΩΑΚΕΙΜ ΕΛΕΩ ΘΕΟΥ

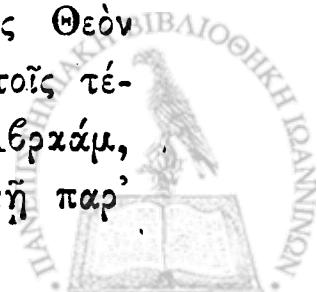
ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ ΥΠΕΡΤΙΜΟΣ

ΚΑΙ ΕΞΑΡΧΟΣ ΠΑΣΗΣ ΘΕΤΤΑΛΙΑΣ

Ἐντιμότατοι κληρικοί, εὐλαβέστατοι Ἱερεῖς, δσιώτατοι Ἱερομόναχοι, τιμιώτατοι δημογέροντες καὶ πρόκριτοι καὶ λοιποὶ ἀπαξάπαντες εὐλογημένοι Χριστιανοὶ τῆς ἐπαρχίας Πλαταμῶνος, τέκνα ἐν Κυρίῳ ἡμῶν λίαν ἀγαπητὰ καὶ περιπόθητα, χάρις εἴη ὑμῖν ἀπασι καὶ εἰρήνη παρὰ Θεοῦ, παρ' ἡμῶν δὲ εὐχὴ εὐλογία καὶ συγχώρησις. Τοῦ κανονικοῦ ὑμῶν Ἀρχιερέως καὶ ἀγαπητοῦ ἡμῶν ἐν Χριστῷ ἀδελφοῦ κυροῦ Ἰακώβου εἰς τὰς ούρανίους μονὰς μεταστάντος, ἔστω γνωστὸν πᾶσιν ὑμῖν ὅτι ἡ Μετριότης ἡμῶν μετὰ τῆς περὶ ἡμᾶς Ἱερᾶς ἐπαρχιακῆς συνόδου, ἐπομένη ταῖς τῶν θείων καὶ ἱερῶν κανόνων διεκελεύσεσι, τοῦ μ.ηδεμίαν τῶν ἐπαρχιῶν ἐπὶ πολὺν χρόνον χηρεύουσαν καὶ ἀπροστάτευτον διαμένειν καὶ ἐστερημένην διοικήσεως Ἀρχιερατικῆς, συμβαλλούσης εἰς τὸ χριστεπώνυμον πλήρωμα, καθάπερ ἡ ψυχὴ εἰς τὸ σῶμα, προύνοησε περὶ ἐκλογῆς καὶ ἀποκαταστάσεως προσφόρου καὶ ἀξίου διαδόχου, τοῦ θεοφιλῶς ποιμανοῦντος τὸν ἐν τῇ ἐπαρχίᾳ ταύτῃ εὔσεβη λαὸν τοῦ Κυρίου. Ἐφ' ὧ καὶ ψήφων κανονικῶν γενομένων ἐν τῷ καθ' ἡμᾶς πανσέπτῳ Μητροπολιτικῷ Ναῷ τοῦ ἀγίου ἐνδόξου μεγαλομάρτυρος Δημητρίου τοῦ μυροβλήτου, ἡμετέρᾳ κυριαρχικῇ προτροπῇ καὶ ἀδείᾳ ὑπὸ τῆς ἀγίας καὶ Ἱερᾶς Συνόδου, τῇ ἐπικλήσει τοῦ Παναγίου καὶ τελεταρχικοῦ Πνεύματος, εἰς ἀνάδειξιν τοῦ ἀξίου καὶ ἀρμοδίου ἐκ τῶν προτεθέντων τριῶν ὑποψηφίων προσώπων, τοῦ ἀναδεξιμένου τὴν ἀρχιερατικὴν προστασίαν καὶ ποιμαντικὴν ράβδον τῆς ἀγιωτάτης ταύτης ἐπισκοπῆς, προεκρίθη δι' ἀπολύτου πλειονοψηφίας καὶ προεξελέγη τῶν ἄλλων ὁ Θεοφιλέστατος Ἐπίσκοπος Ἱερισσοῦ καὶ Ἄγιου Ὁρούς κύριος Ἀμ-



θρόσιος, ἀνὴρ κόσμιος ὃν καὶ ἀρχιεροπρεπής, τὰ θεῖα καλῶς ἔξη-  
σκημένος, ἐξ ἀπαλῶν ὄνυχων τὸ Ἀγγελικὸν ἡμφιεσμένος σχῆμα,  
παιδείᾳ κεκοσμημένος τῇ τε ἑκκλησιαστικῇ καὶ τῇ θύραθεν, φρο-  
νήσει τε καὶ ἴκανότητι συγκεκροτημένος, ὥστε οὐδεμία ὑπάρχει  
ἀμφιβολία ὅτι ἀρχιερατεύσει καλῶς, ὡς καὶ ἐν τῇ προτέρᾳ αὐτοῦ  
ἐπαρχίᾳ, ποιμαίνων ὑμᾶς θεοφιλῶς καὶ θεαρέστως καὶ ὅντας εἰς  
τρίτους εὐθείας καὶ εἰς ἀπόλαυσιν τῆς αἰώνιου μακαριότητος. Ἐφ'  
ῷ καὶ διὰ τοῦ παρόντος ἡμετέρου Κυριαρχικοῦ καὶ Συνοδικοῦ  
γράμματος γράφοντες, καὶ τὴν ἀγγελίαν ταύτην μεταδιδόντες  
πᾶσιν ὑμῖν τοῖς ἐν τῇ ἐπαρχίᾳ ταύτῃ διατελοῦσιν εὐλογημένοις.  
Χριστιανοῖς εὐχόμεθα καὶ εὐλογοῦμεν ὑμᾶς πατρικῶς καὶ ἐντελλό-  
μεθα καὶ προτρεπόμεθα ἑκκλησιαστικῶς, σπως τὸν εἰρημένον Θεο-  
φιλέστατον Ἐπίσκοπον Πλαταμῶνος καὶ ἐν ἀγίῳ Πνεύματι πε-  
ριπόθητον ἡμῶν ἀδελφὸν καὶ συλλειτουργὸν κύρον Ἀμβρόσιον γι-  
νώσκητε ἀπὸ τοῦδε κανονικόν, νόμιμον καὶ γνήσιον Ἀρχιερέα  
καὶ Εὐαγγελικὸν ποιμένα ὑμῶν καὶ πατέρα πνευματικὸν καὶ κη-  
δεμόνα τῆς ψυχικῆς ὑμῶν σωτηρίας, καὶ μνημονεύητε τοῦ κανο-  
νικοῦ αὐτοῦ ὄνόματος, ὡς νενόμισται, ἐν πάσαις ταῖς Ἱεραῖς τε-  
λεταῖς καὶ ἀκολουθίαις, ἐρχόμενόν τε μετ' ὀλίγον εἰς κοινὴν ὑμῶν  
ἀπόλαυσιν καὶ πνευματικὴν ἐπίσκεψιν ὑποδεχθῆτε μετὰ τῆς ἀνη-  
κούσης τῷ ἀρχιερατικῷ αὐτοῦ χαρακτῆρι εὐλαβείας, τιμῆς τε  
καὶ δεξιώσεως, καὶ ὑπακούητε ταῖς πατρικαῖς αὐτοῦ συμβουλαῖς,  
δι' ὃν ποδηγετήσει ὑμᾶς εἰς νομὰς σωτηρίους καὶ εἰς τὴν ὄφει-  
λετικὴν ὑποταγὴν πρὸς τὴν Θεόθεν ἐφ' ἡμᾶς τεταγμένην κραταιὰν  
βασιλείαν· παρέχητε δὲ μετὰ φιλοτίμου διαθέσεως πρὸς τὴν Αὐ-  
τοῦ Θεοφιλίαν τὴν τε ἀρχιερατικὴν αὐτοῦ ἐπιχορήγησιν καὶ τὰ  
νενομισμένα κύρια καὶ τυχηρὰ δικαιώματα αὐτοῦ, καὶ διὰ τρό-  
πων εὐαρέστων ἐπαυξάνητε τὴν πρὸς πάντας ὑμᾶς πατρικὴν  
αὐτοῦ ἀγάπην καὶ τὴν θερμὴν προστασίαν ἐν ταῖς πνευματικαῖς  
καὶ ἄλλαις ὑποθέσεσιν ὑμῶν καὶ ἀνάγκαις καὶ τὰς πρὸς Θεὸν  
ἐκτενεῖς αὐτοῦ δεήσεις, ὅπως ἐπιδαψιλεύῃ ὑμῖν τε καὶ τοῖς τέ-  
κνοις ὑμῶν τὴν θείαν αὐτοῦ χάριν καὶ τὴν εὐλογίαν τοῦ Ἀεροχάρου,  
Ἰσαὰκ καὶ Ἰακώβ, μεθ' ἧς καὶ τὸ ἄπειρον ἔλεος σὺν τῇ παρ'



· ήμῶν εὐχὴ καὶ εὐλογία εἶη μετὰ πάντων ὑμῶν.

· 'Ἐν μηνὶ Μαρτίῳ Ἰνδικτιῶνος ἐ φωσ'

† \*Ο Καμπανίας ΓΡΗΓΟΡΙΟΣ, ἔχων καὶ τὰς γνώμας τοῦ τε ἀγίου Κίτρους κυρίου Νικολάου καὶ τοῦ ἀγίου Σερβίων καὶ Κοζάνης κυρίου Εύγενίου.

† \*Ο Πολυανῆς ΜΕΛΕΤΙΟΣ.

† \*Ο Πέτρας ΛΘΑΝΛΣΙΟΣ.

† \*Ο Ἀρδαμερίου ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΟΣ.

### •III ἐμὴ πρὸς τὸ ποέμνεόν μου ἀπολυθεῖσα ἐπεστολὴ.

· Ἐντιμότατοι κληρικοί, εὐλαβέστατοι Ἱεροῖς, τιμιώτατοι δημογέροντες καὶ πρόχριτοι καὶ λοιποὶ ἀπαξάπαντες εὐλογημένοι Χριστιανοὶ τῆς καθ' ἡμᾶς θεοσώστου ἐπαρχίας Πλαταμῶνος, τέκνα ἐν Κυρίῳ ἡμῶν λίαν ἀγαπητὰ καὶ περιπόθητα, χάρις εἴη ὑμῖν ἀπασι καὶ εἰρήνη παρὰ Θεοῦ Κυρίου Παντοκράτορος, παρ' ἡμῶν δὲ εὐχὴ καὶ ἐγκάρδιος πατρικὴ εὐλογία.

"Οφλημα ἐκπληροῦντες Ἱερόν, κατ' ἔθος ἀρχαῖον ἐκκλησιαστικόν, σπεύδομεν καὶ ἡμεῖς ἀναγγεῖλαις ὑμῖν διὰ βραχέων, καθ' ὅσον ἐκ τοῦ συναποστελλομένου σεβασμίου κυριαρχικοῦ καὶ συνοδικοῦ γράμματος πληροφορηθήσεσθε ἐκτενέστερον τὴν κατὰ θείαν πάντως εύδοκίαν συντελεσθεῖσαν τῇ πρώτῃ τοῦ διδεύοντος μηνὸς ἐπίσημον κανονικὴν πρᾶξιν, καθ' ἣν προήχθημεν ἀπὸ τῆς θεοσώστου ἐπισκοπῆς Ἱερισσοῦ καὶ ἀγίου Ὄρους, ἣν τέως ἐπὶ δύο σχεδὸν ἔτη ἐποιμάναμεν, καὶ ἀνεδείχθημεν γνήσιος καὶ κανονικὸς Ἐπίσκοπος τῆς ἀγιωτάτης ταύτης, ἐπισκοπῆς Πλαταμῶνος, τάδε. Οὐδόλως ἀγνοοῦμεν, τέκνα ἡμῶν ἐν Κυρίῳ ἀγαπητὰ καὶ περιπόθητα, τὴν ἡμετέραν ἀσθένειαν καὶ ἐλαχιστότητα ἀπέναντι τοῦ μεγέθους τῆς ὑψηλῆς καὶ δυσχεροῦς ἀποστολῆς, ἣν ἀνελάβομεν· διὸ καὶ ἐκ πρώτης ἀφετηρίας, δτε ἐκλήθημεν παρὰ τοῦ

Παναγιωτάτου καὶ σεπτοῦ ἡμῶν Γέροντος καὶ Κυριάρχου Ἀγίου Θεσσαλονίκης κυρίου Ἰωακείμ καὶ τῆς περὶ Αὐτὸν ἀγίας καὶ ἵερᾶς Συνόδου, εἰς τὴν πνευματικὴν διακυβέρνησιν τῆς ἐπαρχίας ταύτης, οὐ μικρὸν ἀπεδειλιάσαμεν. Ἄλλ' ἀμέσως ἐνθαρρυνθέντες ἔχ τῶν πατρικῶν προτροπῶν καὶ παρακελεύσεων τῆς τε Παναγιότητος Αὐτοῦ καὶ τῶν Σεβασμιωτάτων καὶ ἐν Χριστῷ λίαν ἀγαπητῶν καὶ περιποθήτων ἡμῖν ἀδελφῶν καὶ συλλειτουργῶν Συνοδικῶν ἀγίων Ἀρχιερέων, ὑπηκούσαμεν εἰς τὴν φωνὴν αὐτῶν καὶ ἀπεδεξάμεθα ταύτην ὡς φωνὴν ἀληθῶς Κυρίου, τοῦ τὰ ἀσθενῆ θεραπεύοντα καὶ τὰ ἐλλείποντα ἀναπληροῦντας. "Οθεν καὶ διὰ τοῦ παρόντος ἀρχιερατικοῦ ἡμῶν γράμματος πρωτίστως οἱευθύνομεν πρὸς πάντας ὑμᾶς τὰς ἀπὸ βάθους ψυχῆς πατρικὰς ἡμῶν εὐχὰς καὶ εὐλογίας, ὡς ἀπαρχὰς καὶ πρωτόλεια τῆς νέας ἐν ὑμῖν ἀρχιερατικῆς ἀποκαταστάσεως ἡμῶν, ἔξαιτούμενοι θερμῶς παρὰ τοῦ δοτῆρος τῶν ἀγαθῶν Θεοῦ, ὅπως ἐπιδαψιλεύῃ ἐπὶ πάντας ὑμᾶς πανσικεὶ ὑγείαν διηνεκῆ, εὐημερίαν ἀδιάπτωτον, πλούσια τὰ ἐλέη αὐτοῦ ἔχ τῶν ἀκενώτων αὐτοῦ θησαυρῶν, καὶ τὴν θείαν αὐτοῦ εὐλογίαν ἐφ' ὑμᾶς καὶ ἐπὶ τὰ ἔργα τῶν χειρῶν ὑμῶν, καὶ κατευθύνῃ τὰ διαβήματα ὑμῶν εἰς πᾶν ἔργον ἀγαθὸν καὶ ἀρεστὸν αὐτῷ, ἵνα τὸ θεῖον αὐτοῦ θέλγηται κατεργαζόμενοι, ἄξιοι γένγησθε τῆς οὐρανίου αὐτοῦ βασιλείας καὶ μακαριότητος. Εἶτα δὲ διαβεβαιούμεν ὑμᾶς ἐν πατρικῇ εἰλικρινείᾳ ὅτι ἐμπιστευθέντες ἀπαξὶ τὴν ιερὰν ταύτην παρακαταθήκην, οὐ διαλείψομεν, ἐξ ιεροῦ καθήκοντος ὄρμώμενος, πολλῷ δὴ μᾶλλον καὶ ἐξ εἰλικρινοῦς ἀγάπης πρὸς τὴν νέαν ἡμῶν ταύτην πατρίδα, πρὸς ἣν τοῦ λοιποῦ θέλουσι στρέφεσθαι ἀπαντες οἱ πόθοι καὶ αἱ ἐλπίδες ἡμῶν, ἵνα, ὅση ἡμῖν δύναμις, διατηρήσωμεν αὐτὴν ἀνωτέραν πάστης βλάβης καὶ ἐπηρείας, τῇ ἀρωγῇ τοῦ Ἅγίουτοῦ καὶ τῇ ἀντιλήψει τῆς ἀγίας τοῦ Χριστοῦ Ἐκκλησίας. Ἐπὶ δὲ τούτοις καταβαλοῦμεν ἀείποτε πᾶσαν προσπάθειαν, ἵνα διὰ παντὸς τρόπου συντελέσωμεν τὸ ἐφ' ἡμῖν ὑπὲρ τῆς πνευματικῆς καὶ ἡθικῆς προόδου καὶ βελτιώσεως τῶν καθ' ὑμᾶς, καὶ ἐν γένει ὑπὲρ τῆς εὐημερίας τῆς κοι-



νῆς ἡμῶν φιλτάτης ταύτης πατρίδος, ἐν βεβαιότητι ὅτι ἔξομεν καὶ ὑμᾶς τὰ πνευματικὰ ἡμῶν τέχνα, ὅσον ἀφ' ὑμῶν ἔξηρται, συναρωγοὺς εἰς τὴν πραγματοποίησιν τῶν ἀγαθῶν ἡμῶν τούτων προθέσεων καὶ τῆς διακαοῦς ἐπιθυμίας, ὅπως δυνηθῶμεν φανῆναι χρήσιμοι καὶ λυσιτελεῖς τῇ φίλῃ ἡμῶν πατρίδι, οὐδὲν ἔτερον ἔχοντες μέλημα ἢ τὴν εὔόδωσιν τῶν καινῶν αὐτῆς συμφερόντων, ἃτινα ὡς ἴδια ἀπὸ τοῦτο λογιζόμενοι, θέλομεν ἐπισπεύσει ὅσον ἔνεστι τάχιον τὴν αὐτόθι κάθισδον ἡμῶν, ὅπως περιπτυξάμενοι ὑμᾶς ἐγκαρδίωσι καὶ εὐλογήσαντες πατρικῶς ἐπιληφθῶμεν ἐπ' αἰσίοις τῆς ἐκπληρώσεως τῆς ὑψηλῆς ἡμῶν ἀποστολῆς. Εἰδοποιοῦντες δ' ὑμῖν ὅτι μέχρι τῆς προσεχοῦς ἐλεύσεως ἡμῶν διωρίσαμεν τὸν ἐντιμότατον κύριον Βασιλείου Ἰωαννίδην ἵνα παρίσταται εἰς τὰς παρεμπιπτούσας διαφόρους ἀνάγκας καὶ ὑποθέσεις ὑμῶν καὶ θεραπεύῃ αὐτὰς κατὰ τὸ ἐνόν, προτρέπομεν πατρικῶς ὅπως, ἀναγνωρίζοντες τὴν ἐντιμότητά του ἡμέτερον Ἀρχιερατικὸν ἐπίτροπον, ἀπονέμητε αὐτῷ τὴν προσήκουσαν τιμὴν καὶ ὑπόληψιν, ἵνα ἔχητε τὴν εὐχὴν τοῦ Θεοῦ, οὗ ἡ χάρις καὶ τὸ ἀπειρον ἔλεος εἴη μετὰ πάντων ὑμῶν.

αὐοῦς' κατὰ μῆνα Μάρτιον.

† Ο ΠΛΑΤΑΜΩΝΟΣ ΑΜΒΡΟΣΙΟΣ  
ἐν Χριστῷ εὐχέτης πάντων ὑμῶν



Άριθ. πρωτ. 335.

## ΙΩΑΚΕΙΜ ΕΛΕΩ ΘΕΟΥ

ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ ΓΥΕΡΤΙΜΟΣ

ΚΑΙ ΕΞΑΡΧΟΣ ΠΑΣΗΣ ΘΕΤΤΑΛΙΑΣ.

Ἐντιμότατοι κληρικοί, εὐλαβέστατοι Ἱερεῖς, τιμιώτατοι δῆμογέροντες καὶ πρόχριτοι καὶ λοιποὶ ἀπαξάπαντες εὐλαγγημένοι Χριστιανοὶ τῆς τε χωμοπόλεως Ραψάνης καὶ ἀπάσης ἐν γένει τῆς θεοσύνης του ἐπαρχίας Πλαταμῶνος, τέκνα ἐν Κυρίῳ ἡμῶν λίαν ἀγαπητὰ καὶ περιπόθητα, χάρις εἴη ὑμῖν ἅπασι καὶ εἰρήνῃ παρὰ Θεοῦ, παρ' ἡμῶν δὲ εὐχή, εὐλογία καὶ συγχώρησις.

Ο νεωστὶ διὰ κανονικῶν φήφων καὶ συνοδικῆς ἐκλογῆς ἀποκατασταθεὶς γνήσιος καὶ κανόνικὸς Ἀρχιερεὺς τῆς ἐπισκοπῆς ταύτης Θεοφιλέστατος ἐπίσκοπος Πλαταμῶνος, περιπόθητος ἡμῶν ἐν Χριστῷ ἀδελφὸς καὶ συλλειτουργὸς Κύρου Αμβρόσιος, καθὼς προεδηλώθη ὑμῖν διὰ τοῦ προαποταλέντος ἡμετέρου κυριαρχικοῦ καὶ συνοδικοῦ γράμματος τῆς εἰδήσεως, ἐφοδιασθεὶς ἦδη ταῖς ἐγκαρδίοις εὐχαῖς τῆς Ἔκκλησίας, οἷον ἔρχεται σὺν Θεῷ, ίνα μετὰ τὴν προσωπικὴν ἀπόλαυσιν καὶ πνευματικὴν ἐπίσκεψιν ὑμῶν τῶν εὐλαγγημένων αὐτοῦ Χριστιανῶν, καθ' ὃν διατρέφει ἐγκάρδιον πατρικὸν πόθον, παραμένη ἐν τῇ θεόθεν λαχούσῃ αὐτῷ ἐπαρχίᾳ ταύτῃ, ποιμαίνων ὑμᾶς Θεοφιλῶς καὶ θεαρέστως καὶ ποδηγετῶν εἰς νομὰς σωτηρίους τῆς εὐαγγελικῆς χάριτος διὰ τῆς θείας πρῶτην χειραγωγίας καὶ συναντιλήψεως καὶ διὰ τε τοῦ καλοῦ ἑαυτοῦ παραδείγματος ἀρετῶν ἐνθέων καὶ εὔσεβείας καὶ ἀκριβεῖας διατηρήσεως τῶν πατροπαραδότων δογμάτων καὶ ιερῶν τάξεων τῆς ἀμωμήτου ἡμῶν θρησκείας καὶ διὰ τῶν ἀπὸ γλώττης ἀρχιερατικῶν συμβουλῶν καὶ νουθεσιῶν στηρίζων ὑμᾶς ἐν τῇ πίστει καὶ ὁδηγῶν εἰς τὰ σωτήρια ἔργα καὶ εἰς τὴν ἀπόλαυσιν τῆς αἰωνίου μακαριότητος, ἵτι δὲ προστατεύων καὶ ὑπερασπιζόμενος ὑμᾶς μεταξύλου καὶ προθυμίας, καὶ ἐν ταῖς



έμπιπτούσαις ἐπαρχιακαῖς ὑμῶν ὑποθέσει καὶ ἀνάγκαις, κατὰ τὸ Ἱερὸν ποιμαντορικὸν αὐτοῦ χρέος. "Οθεν καὶ διὰ τοῦ παρόντος ἥμετέρου χυριαρχικοῦ καὶ συνοδικοῦ γράμματος εὐχόμενοι καὶ εὐλογοῦντες πατρικῶς πάντας ὑμᾶς τοὺς ἐν τῇ ἐπαρχίᾳ ταύτῃ Χριστιανοὺς καὶ συγχαιροῦντες ὑμῖν ἐπὶ τῇ ἀπολαύσει τοῦ γνησίου τούτου Ποιμένος ὑμῶν, προτρεπόμεθα καὶ παραπομενόπως, ἀφικόμενον αὐτόθι τὸν διαληρθέντα Θεοφιλέστατον Ἐπίσκοπον Ηλαταμῶνος, ἀγαπητὸν ἡμῶν ἐν Χριστῷ ἀδελφὸν καὶ συλλειτουργὸν Κύρῳ Αιμβρόσιον, ὑποδεχθῆτε μετὰ τῆς ἀνηκούσης τῷ ἀρχιερατικῷ αὐτοῦ χαρακτῆρι εὐλαβείας, δεξιώσεως καὶ ὑποκλίσεως, καὶ ἀπονέμητε τῇ αὐτῷ Θεοφιλίᾳ πᾶσαν τιμὴν καὶ ἀφοσίωσιν καὶ υἱικὴν ἀγάπην, πειθόμενοι καὶ ὑποτασσόμενοι εἰς τὰς ἀρχιερατικὰς αὐτοῦ συμβουλὰς καὶ πατρικὰς νοοθεσίας, τὰς ἀφορώσας τὴν ψυχικὴν ὑμῶν σωτηρίαν καὶ ὠφέλειαν, τὴν φυλακὴν τῶν πατρώων δογμάτων καὶ τῶν χριστιανικῶν ὑμῶν χρεῶν καὶ καθηκόντων, τὴν ἡθικὴν πρόοδον ὑμῶν καὶ τὴν ἀκριβῆ διατήρησιν τῶν Ἱερῶν χρεῶν τῆς εἰλικρινοῦς καὶ εὐγνώμονος ὑποταγῆς πρὸς τὴν θεόθεν ἐφ' ἡμᾶς τεταγμένην κραταιὰν βασιλείαν. Πρὸς δὲ ταῖς ἐνδείξεις τῆς υἱικῆς καὶ χριστιανικῆς ὑμῶν ἀγάπης καὶ ἀφοσιώσεως πρὸς τὸν κανονικὸν τοῦτον Ἀρχιερέα καὶ πνευματικὸν ὑμῶν προστάτην, θέλετε προθυμοποιεῖσθε οὐχ ἦτον καὶ εἰς τὴν μετ' εὐγνωμοσύνης ἀπόδοσιν τῶν ἀρχιερατικῶν δικαίων αὐτοῦ, παρέχοντες ἔγκαιρως τῇ αὐτοῦ Θεοφιλίᾳ τὴν τε ὥρισμένην ἀρχιερατικὴν αὐτοῦ ἐπιχορήγησιν καὶ τὰς λοιπὰς ὡς ἐν τῷ Κανονονισμῷ τυχηρὰς καὶ προαιρετικὰς προσφοράς, καὶ δεικνύοντες διὰ παντὸς τρόπου τὴν διφειλομένην προθυμίαν καὶ εὐπείθειαν καὶ εὐγνώμονα διάθεσιν ὑμῶν πρὸς τὴν αὐτοῦ Θεοφιλίαν, ἔστις ἀμοιβαίως ἐπαυξάνων τὴν εἰς πάντας ὑμᾶς πατρικὴν αὐτοῦ ἀγάπην, θέλει κήδεται καὶ προνοεῖ περὶ τῆς πνευματικῆς καὶ ἡθικῆς ἀναπλάσεως ὑμῶν καὶ τῆς ἐν εὔσεβείᾳ ἐκπαιδεύσεως καὶ χριστιανικῆς διαπλάσεως τῶν τέκνων ὑμῶν, καὶ προΐσταται καὶ συντρέχει μετά πατρικῆς φιλοστόργου προθυμίας ὑπὲρ τῶν κοινῶν τε καὶ μ.



ρεκῶν πνευματικῶν καὶ ἡθικῶν συμφερόντων ὑμῶν, μὴ διαλείπων ἀναπέμπειν ἐκτενεῖς δεήσεις πρὸς Κύριον τὸν Θεὸν ἡμῶν ὅπως ἐπιδαψιλεύῃ ὑμῖν τε καὶ τοῖς τέκνοις ὑμῶν τὴν θείαν αὐτοῦ χάριν, μεθ' ἧς καὶ τὸ ἄπειρον ἔλεος σὺν τῇ παρ' ἡμῶν εὐχῇ καὶ εὐλογίᾳ εἶη μετὰ πάντων ὑμῶν.

Ἐν μηνὶ Μαρτίου Ἰνδικτιῶνος ἐ φωτός

† Ὁ Καμπανίας ΓΡΗΓΟΡΙΟΣ, ἔχων καὶ τὰς γνώμας τοῦ τε Ἀγίου Κίτρους χυρίου Νικολάου καὶ τοῦ ἀγίου Σερβίων καὶ Κοζάνης χυρίου Εὐγενίου.

† Ὁ Πολυανῆς ΜΕΛΕΤΙΟΣ.

† Ὁ Πέτρας ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ.

† Ὁ Ἀρδαμερίου ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΟΣ.

† Ὁ Ἱερισσοῦ καὶ Ἀγίου Ὅρους ΘΕΟΚΛΗΤΟΣ.



Ίδοù καὶ τὰ τῆς χειραρετήσεως ἔγγραφα.

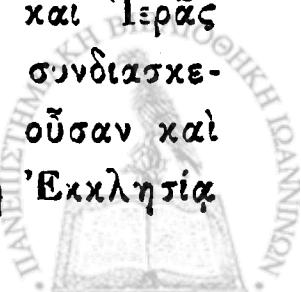
Ἄριθμος. 2306.

## ΙΩΑΚΕΙΜ ΕΔΕΩ ΘΕΟΥ

ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ ΝΕΑΣ ΡΩΜΗΣ  
ΚΑΙ ΟΙΚΟΥΜΕΝΙΚΟΣ ΠΑΤΡΙΑΡΧΗΣ.

Θεοφιλέστατε Ἐπίσκοπε Πλαταμῶνος, ἐν ἀγίῳ Πνεύματι ἀγαπητὲ ἀδελφὲ καὶ συλλειτουργὲ τῆς ἡμῶν Μετριότητος Κύρος Ἀμβρόσιος, καὶ ἐντιμότατοι δημογέροντες καὶ πρόχριτοι καὶ λοιποὶ εὐλογημένοι Χριστιανοὶ τῆς ἐπαρχίας ταύτης, τέκνα ἐν Κυρίῳ ἡμῶν ἀγαπητά, χάρις εἴη ὑμῖν καὶ εἰρήνη παρὰ Θεοῦ.

Συνεπέϊστηκε τῆς πρὸ ἐνὸς περίπου ἕτους γενεμένης παρὰ τῆς Αὐτοκρατορικῆς Ὀθωμανικῆς Κυβερνήσεως ἔχχωρήσεως χωρῶν τινῶν τῆς Ἡπείρου καὶ Θεσσαλίας εἰς τὸ Ἑλληνικὸν βασίλειον, ἡ εὔσεβεστάτη τούτου Κυβέρνησις καὶ ἡ Ἱερά Σύνοδος τῆς αὐτοκεφάλου Ὁρθοδόξου Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος θεωρήσαντες πρέπον ἄμα καὶ ἀναγκαῖον ἵνα καὶ ἐκκλησιαστικῶς ἀπολυθῶσιν αἱ ἐν ταῖς χώραις ταύταις κείμεναι Μητροπόλεις καὶ Ἐπισκοπαὶ παρὰ τῆς Ἀγίας τοῦ Χριστοῦ Μεγάλης Ἐκκλησίας καὶ ἔχχωρηθῶσι τῇ αὐτοκεφάλῳ Ἐκκλησίᾳ τῆς Ἑλλάδος, ἀνηνέχθησαν ἀρτίως πρὸς ἡμᾶς, ἐξαιτούμεναι τὴν ἐκκλησιαστικὴν ἀπόλυσιν καὶ ὑπαγωγὴν ὑπὸ τὴν ἄμεσον ἐκκλησιαστικὴν καὶ πνευματικὴν δικαιοδοσίαν τῆς εἰρημένης Ἱερᾶς καὶ σεβασμίας Συνόδου. Ἡ Μετριότης οὖν ἡμῶν, μετὰ τῆς περὶ Ἡμᾶς ἀγίας καὶ Ἱερᾶς Συνόδου, λαβόντες ὑπὸ δψει τὴν αἵτησιν ταύτην καὶ συνδιασκεψάμενοι, ἐπειδὴ κατείδωμεν αὐτὴν οὐ μόνον δικαίων οὗσαν καὶ εὐλογον, ἀλλὰ καὶ συνάδουσαν τῇ ἀνέτριθεν ἐν τῇ Ἐκκλησίᾳ



ἐπικρατησάσῃ τάξει, ἔγνωμεν συνοδικῶς καὶ συναπεφηνάμεθα  
 ἀποδέξασθαι τὴν αἵτησιν ταύτην, ἐφ' ὃ καὶ ἀπολύσαντες ἔξε-  
 χωρήσαμεν τῇ ἐκκλησιαστικῇ δικαιοδοσίᾳ τῆς προσφιλοῦς ἀδελ-  
 φῆς ἡμῶν Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος πάσας τὰς ἐν ταῖς πολι-  
 τικῶς τῇ Ἑλλάδι ἐκκεχωρημέναις χώραις τῆς Ἡπείρου καὶ Θεσ-  
 σαλίας κειμένας ἐπαρχίας μετὰ πάντων τῶν ἐν αὐταῖς δικαιῶν  
 τῆς καθ' ἡμᾶς ἀγίας ποῦ Χριστοῦ Μεγάλης Ἐκκλησίας διὰ Πα-  
 τριαρχικῆς ἐπὶ τούτῳ καὶ Συνοδικῆς Πράξεως. Ἐπειδὴ δὲ με-  
 ταξὺ τῶν ἀπολυσμένων καὶ ἐκχωρουμένων ἐπαρχιῶν ἐστι καὶ ἡ  
 ἀγιωτάτη Ἐπισκοπὴ Ιλαταμῶνος μετά τῶν ὑποκειμένων  
 αὐτῇ πόλεων καὶ ;ωρίων, ἀνακοινούμενοι τὸ γεγονός τῇ τε Αὐ-  
 τῆς Θεοφιλίᾳ καὶ πᾶσιν ὑμῖν τοῖς εὐλογημένοις Χριστιανοῖς τῆς  
 ἐπαρχίας ταύτης, κληρικοῖς τε καὶ λαϊκοῖς, πρῶτα μὲν δὴ  
 εἰσηγούμεθα καὶ προτρεπόμεθα τῇ Ἀρχιερωσύνῃ Αὐτῆς, κανο-  
 νικῶς ἀπολύοντες αὐτήν, ἵνα, ἀναγνωρίζουσα τοῦ λοιποῦ κανο-  
 νικὴν ἐκκλησιαστικὴν αὐτῆς ἀρχὴν τὴν Ἱερὰν Σύνοδον τῆς  
 προσφιλοῦς ἀδελφῆς ἡμῶν Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος, καὶ εἰς  
 αὐτὴν ὑποκειμένην πᾶσαν τὴν ἐπαρχίαν αὐτῆς, μνημονεύῃ τοῦ  
 κανονικοῦ αὐτῆς δινόματος ἐν πάσαις ταῖς Ἱεραῖς τελεταῖς, καὶ  
 πρὸς αὐτὴν τὴν σχέσιν καὶ ἀναφορὰν ἔχῃ ἐν πᾶσι τοῖς ἐπαρ-  
 χιακοῖς αὐτῆς πράγμασιν, εὔπειθῶς ὑπείκουσα καὶ πειθομένη  
 αὐτῇ κατὰ πάντα. Ὅμιν δὲ τὸν λόγον στρέφοντες τοῖς εὐλογη-  
 μένοις Χριστιανοῖς, εἰσηγούμεθα καὶ συμβουλεύομεν ἵνα καὶ  
 ὑμεῖς, ὑπείκοντες καὶ ὑποτασσόμενοι ταῖς πολιτικαῖς καὶ Ἐκ-  
 κλησιαστικαῖς ὑμῶν Ἀρχαῖς, ὡς παρα Θεοῦ τεταγμέναις, μὴ  
 παύσησθε ὁγαπῶντες ἀλλήλους κατὰ τὴν τοῦ Σωτῆρος ἡμῶν  
 ἐντολήν, τηροῦντες τὴν πίστιν τῶν πατέρων ὑμῶν ἀσάλευτον  
 ἐν τῇ πέτρᾳ τῆς ὁμολογίας, καὶ στερρῶς ἀντεχόμενοι τῶν Ἱε-  
 ρῶν θεσμῶν καὶ κανόνων τῆς Ἐκκλησίας, ἦς τίμια μέλη ἐστέ.  
 Ἀπονέμοντες δὲ πᾶσιν ὑμῖν κληρικοῖς τε καὶ λαϊκοῖς καὶ τὰς  
 εὐλογίας τῆς ἀγίας τοῦ Χριστοῦ Μεγάλης Ἐκκλησίας, καὶ ἀπό-  
 τῶν μυχῶν τῆς καρδίας εὐχόμενοι πᾶσιν ὑμῖν προαγωγὴν ἐπ'  
 ἀρετῇ καὶ προχοπῇ βίου καὶ πίστεως, ἔξαιτούμεθα ὑμῖν παρὰ



τοῦ παναγάθου Θεοῦ τὴν χάριν καὶ τὸ ἀπειρον αὐτοῦ ἔλεος, δέ  
εἶη ἐσαεὶ μετὰ πάντων ὑμῶν.

ἀπόθ' Μαΐου 10

- † Ὁ Κωνσταντίνου πόλεως ΙΩΑΚΕΙΜ ἐν Χριστῷ ἀδελφὸς καὶ εὐχέτης.
- † Ὁ Ἐφέπου ΑΓΑΘΑΓΓΕΛΟΣ ἐν Χριστῷ ἀδελφὸς καὶ εὐχέτης.
- † Ὁ Νικομηδείας ΦΙΛΟΘΕΟΣ ἐν Χριστῷ ἀεδλφὸς καὶ εὐχέτης.
- † Ὁ Ἀμασίας ΣΩΦΡΟΝΙΟΣ ἐν Χριστῷ ἀδελφὸς καὶ εὐχέτης.
- † Ὁ Προύσης ΝΙΚΟΔΗΜΟΣ ἐν Χριστῷ ἀδελφὸς καὶ εὐχέτης.
- † Ὁ Μιτυλήνης ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ἐν Χριστῷ ἀδελφὸς καὶ εὐχέτης.
- † Ὁ Προεδρος Διδυμοτείχου ΜΕΘΟΔΙΟΣ ἐν Χριστῷ ἀδελφὸς καὶ εὐχέτης.
- † Ὁ Βάρνης ΚΥΡΙΑΛΟΣ ἐν Χριστῷ ἀδελφὸς καὶ εὐχέτης.
- † Ὁ Κασσανδρείας ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΟΣ ἐν Χριστῷ ἀδελφὸς καὶ εὐχέτης.

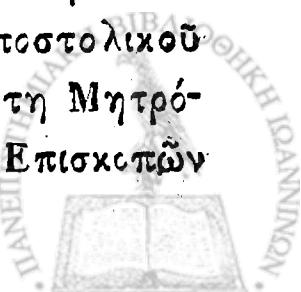
Ἀριθ. πρωτ. 2262.

**ΙΩΑΚΕΙΜ ΕΛΕΩ ΘΕΟΥ**

ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ ΝΕΑΣ ΡΩΜΗΣ

ΚΑΙ ΟΙΚΟΥΜΕΝΙΚΟΣ ΠΑΤΡΙΑΡΧΗΣ.

Τῆς τῶν Πολιτικῶν καταστάσεως ως ἐπὶ τὸ πολὺ μετα-  
βαλλομένης ταῖς τοῦ χρόνου φοραῖς, καὶ ἄλλοτε ἄλλως μετα-  
πιπτούσης, ἀνάγκη καὶ τὰ περὶ τὴν διοίκησιν τῶν ἐπιμέρους  
Ἐκκλησιῶν ταύτη συμμεταβάλλεσθαι καὶ συμμεθαρμόζεσθαι. Ὁ  
δὴ καὶ ὁ Ἱερώτατος Φώτιος ἐδήλων ἄλλοτε λέγων, «τὰ ἐκκλη-  
σιαστικὰ καὶ μάλιστά γε τὰ περὶ τῶν ἐνοριῶν δίκαια, ταῖς πο-  
λιτικαῖς ἐπιχρατείαις καὶ διοικήσει συμμεταβάλλεσθαι εἰωθεν». Ἐνθεν τοι καὶ νῦν, ἐπεί τινες τῶν ἐν ταῖς χώραις Ἡπείρου καὶ  
Θεσσαλίας παροικιῶν τοῦ καθ' ἡμᾶς ἀγιωτάτου Ἀποστολικοῦ  
Πατριαρχικοῦ Οἰκουμενικοῦ Θρόνου, ἥτοι ἡ ἀγιωτάτη Μητρό-  
πολις Λαρίσσης μετὰ τῶν ὑπ' αὐτὴν ἀγιωτάτων Ἐπισκοπῶν



Τρίχης, Σταγῶν, Θαυμακοῦ καὶ Γαρδικίου, καὶ αἱ ἀγιώταται  
 Μητροπόλεις "Αρτης, Δημητριάδος καὶ Φαναριοφερσάλων, καὶ  
 ἡ ἀγιωτάτη Ἐπισκοπὴ Πλαταμῶνος, ἡ τῇ ἀγιωτάτῃ Μητρο-  
 πόλει Θεσσαλονίκης ὑποκειμένη, ἔτι δὲ εἴκοσι χωρία τῆς ἀγιω-  
 τάτης Μητροπόλεως Ἰωαννίνων καὶ τοῦ τμήματος Τζουμέρκων  
 καὶ τρία ἔτερα τῆς αὐτῆς Μητροπόλεως ἐκ τοῦ τμήματος Μα-  
 λαχασίου, νεύσει χρείττονι προτηρτήθησαν ἐναγγος καὶ ἡνώ-  
 θησαν πολιτικῶς τῷ θεοσώστῳ Βασιλείῳ τῆς Ἑλλάδος, ἀνηνέ-  
 χθησαν δὲ τῇ καθ' ἡμᾶς ἀγίᾳ τοῦ Χριστοῦ Μεγάλῃ Ἐκκλησίᾳ  
 ἡ τε εὔσεβετάτη Κυβέρνησις τοῦ εἰρημένου Βασιλείου, διὰ  
 γραμμάτων αὐτῆς σεσημασμένων τῇ καὶ Ἀπριλίου ἐνεστῶτος  
 σωτηρίου ἔτους ἀωπῖ', καὶ ἡ τὰ τῆς ἀγιωτάτης Ἐκκλησίας τῆς  
 Ἑλλάδος διοικοῦσα Ἰερὰ Σύνοδος, δι' ἔτέρων αὐτῆς γραμμάτων  
 ὑπὸ χρονολογίαν κη' Ἀπριλίου τοῦ αὐτοῦ σωτηρίου ἔτους, αἵτού-  
 μεναι ὅπως, κατὰ τὴν ἀνέκαθεν ἐν τῇ Ἐκκλησίᾳ κρατήσασαν τά-  
 ξιν, αἱ εἰρημέναι παροικίαι ἀπολυθῶσι καὶ ἐκκλησιαστικῶς ἀπὸ τοῦ  
 καθ' ἡμᾶς ἀγιωτάτου Οίκουμενικοῦ Πατριαρχικοῦ Θρόνου καὶ  
 προσαρτηθῶσι τῇ ἀγιωτάτῃ Ἐκκλησίᾳ τῆς Ἑλλάδος, ἀποτε-  
 λεῦσαι τοῦ λοιποῦ μέρος ταύτης ἀδιάσπαστον καὶ ἀγώριστον,  
 ἡ Μετριότης Ἡμῶν μετὰ τῆς περὶ Ἡμᾶς ἀγίας Συνόδου τῶν  
 ἱερωτάτων Μητροπολιτῶν, τῶν ἐν ἀγίῳ Πινεύματι ἀγαπητῶν  
 ἡμῖν ἀδελφῶν καὶ συλλειτουργῶν, ἃτε δὴ διείλοντες ἀξιοχρέως  
 μεριμνᾶν ὑπὲρ τῆς εὐσταθείας τῶν ἀγίων τοῦ Θεοῦ Ἐκκλη-  
 σιῶν, τὰ κατα τὴν ἱερὰν ταύτην ὑπόθεσιν ω; εἰκὸς μελετήσαν-  
 τες καὶ συνδιασκεψάμενοι, ἐπειδὴ κατείδομεν ἔτι ἡ ὑπὸ τοῦ ἀγι-  
 ωτάτου Οίκουμενικοῦ Πατριαρχικοῦ Θρόνου ἀπόλυσις τῶν εἰ-  
 ρημένων ἐκκλησιαστικῶν παροικιῶν, καὶ ἡ τούτων ἐχχώρησις  
 τῇ ἀγιωτάτῃ αὐτοκεφάλῳ Ἐκκλησίᾳ τῆς Ἑλλάδος, ἀναγκαίως  
 ἐναπαιτεῖται, ἔνεκα τῆς ἐπ' ἐσχάτων ἐπελθούσης πολιτικῆς αὐ-  
 τῶν ἐνώσεως μετὰ τοῦ θεοφρουρήτου βασιλείου τῆς Ἑλλάδος,  
 καὶ πρέπουσα ἄμα καὶ λυσιτελῆς καθόλου ἀποβινεῖ εἰς τὰ  
 πνευματικὰ αὐτῶν συμφέροντα, προθύμως ἀπεδεξάμεθα τὴν  
 αἴτησιν, κοινῇ καὶ ὁμορώνῳ γνώμῃ συνευδοκήσαντες. Καὶ δὴ



γράφοντες ἀποφανόμεθα ἐν ἀριώ Πνεύματι, τὰς ἐν ταῖς πολε-  
τικῶς τῷ βασιλείῳ τῆς Ἑλλάδος ἄρτι ἔχωρηθείσαις χώραις κε-  
μένας, τῇ καθ' ἡμᾶς δὲ ἀγίᾳ τοῦ Χριστοῦ Ἐκκλησίᾳ μέχρι  
τοῦ νῦν κανονικῶς ὑπαγομένας Μητροπολιτικὰς καὶ Ἐπισκοπικὰς  
παροικίας Λαρίσσης, "Αρτης, Δημητριάδος, Φαναριοφερσάλων,  
Τρίκκης, Σταγῶν, Θαυμακοῦ, Γαρδικείου, Πλαταμῶνος, καὶ  
τὰ συμπεριληφθέντα ἐκ τῆς ἀγιωτάτης Μητροπόλεως Ἰωαννί-  
νων χωρία, ὡς καὶ τὰς ἐν αὐταῖς ὑπαρχούσας Ἱερᾶς Πατριαρ-  
χικὰς καὶ Σταυροπηγιακὰς Μονάς, εἶναι διὰ παντὸς τοῦ λοι-  
ποῦ καὶ λέγεσθαι καὶ παρὰ πάντων γενώσκεσθαι καὶ ἐκκλησια-  
στικῶς ἡνωμέναι καὶ συνημμέναι ἀναποσπάστως τῇ ἀγιωτάτῃ  
αὐτοκεφάλῳ Ἐκκλησίᾳ τῆς Ἑλλάδος, καὶ ὑπὸ τῆς Ἱερᾶς Συνό-  
δου τῆς Ἐκκλησίας ταύτης διακυβερνᾶσθαι, πρὸς αὐτήν τε  
ἔχειν τὴν κανονικὴν καὶ ἅμειον ὑποταγὴν καὶ ἀναφοράν, καὶ  
τοῦ ὄνόματος αὐτῆς μνημονεύειν. Ἐφ' ὧ καὶ ἐγένετο ἡ παροῦσα  
Πατριαρχικὴ καὶ Συνοδικὴ ἐν μεμβράναις Πρᾶξις, καταστρω-  
θεῖσα καὶ ἐν τῷ Ἱερῷ Κώδηκι τῆς καθ' ἡμᾶς ἀγίας τοῦ Χρι-  
στοῦ Μεγάλης Ἐκκλησίας.

Ἐν ἑτει σωτηρίῳ φωπός κατὰ μῆνα Μάϊου.

† Ὁ Κωνσταντινουπόλεως ΙΩΑΚΕΙΜ.

† Ὁ Ἐφέσου ΑΓΑΘΑΓΓΕΛΟΣ.

† Ὁ Νικομηδείας ΦΙΛΟΘΕΟΣ.

† Ὁ Πρόεδρος Νικαίας ΔΙΟΝΥΣΙΟΣ.

† Ὁ Δέρκων ΙΩΑΚΕΙΜ

† Ὁ Ἀμασείας ΣΩΦΡΟΝΙΟΣ.

† Ὁ Προύσης ΝΙΚΟΔΗΜΟΣ.

† Ὁ Μιτυλήνης ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ.

† Ὁ Πρόεδρος Διδυμοτείχου ΜΕΘΟΔΙΟΣ.

† Ὁ Βάρνης ΚΥΡΙΛΛΟΣ.

† Ὁ Βοδενῶν ΙΕΡΟΘΕΟΣ.

† Ὁ Κασσανδρείας ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΟΣ.



Αριθ. πρωτ. 233Διεκπ. 2478

'Εν Αιθήναις τῇ 7 Ιουνίου 1882

## ΒΑΣΙΛΕΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ.

## Η ΙΕΡΑ ΣΥΝΟΔΟΣ ΤΗΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Πρὸς τὸν Σεβασμιώτατον Ἐπίσκοπον Πλαταμῶτον.

Ἡ Σύνοδος διαπέμπει ὑμῖν τὴν συνέγκλειστον ὥδε ἐγκύκλιον αὐτῆς ἐπιστολήν, μετὰ τῆς ταύτη συνημμένης Πατριαρχικῆς καὶ Συνοδικῆς Πράξεως, διότις αἱ πρὸ ἔτους περίπου χῶραι τῆς Ἡπείρου καὶ Θεσσαλίας πολιτικῶς τῷ θεοφρουρήτῳ Ἐλληνικῷ· Βασιλείῳ προσαρτηθεῖσαι, ἀπολύονται καὶ ἔχχωροῦνται καὶ ἐκκλησιαστικῶς τῇ αὐτοκεφάλῳ αὐτοῦ Ἐκκλησίᾳ, ὅπό τὴν διοίκησιν καὶ ὑποταγὴν τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἐλλάδος. Ἐπειδὴ δὲ μεταξὺ τῶν ἐκπληρωθεισῶν καὶ ἐνωθεισῶν ἦδη χωρῶν τούτων τῷ τε Βασιλείῳ τῆς Ἐλλάδος καὶ τῇ αὐτοῦ Ἐκκλησίᾳ συγκαταλέλεκται καὶ ἡ τῆς ὑμετέρας Σεβασμιότης ἀγιωτάτη Ἐπίσκοπη Πλαταμῶνος, ἡ Σύνοδος ἀνακοινουμένη ὑμῖν τοῦτο μετ' ἀφάτου χαρᾶς καὶ ἀγαλλιάσεως συγχαίρει ὑμῖν ἐκ χέντρου καρδίας ἐπὶ τούτῳ.

Ἐκ τούτου δὲ δραξαμένη ἡ Σύνοδος τὸ ἐνδόσιμον, γνωστοποιεῖται ὑμῖν ὅτι τοῦ λοιποῦ θέλετε ἀναγνωρίζει κανονικῶς ἐκκλησιαστικὴν ὑμῶν Ἀρχὴν τὴν Ἱερὰν τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἐλλάδος Σύνοδον, αὐτῇ θέλετε ὑπείχει, καὶ πρὸς αὐτὴν πᾶσαν ἀναφορὰν καὶ σχέσιν θέλετε ἔχει περὶ πάσης ἐκκλησιαστικῆς ὑποθέσεως, ἐπιδεομένης τῆς παρ' αὐτῆς ἐπιλύσεως. Ἐπὶ τούτοις δὲ διαβιβάζει ὑμῖν καὶ τὴν τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριάρχου καὶ τῆς περὶ αὐτὸν Συνόδου ἐπιστολὴν, διὸ τῆς εἰδικώτερον ποιοῦνται ὑμῖν



γνωστὰ τὰ κατὰ τὴν ἀπόλυσιν καὶ ἔνωσιν τῆς ἀγιωτάτης ὑμῶν  
Ἐπισκοπῆς μετὰ τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος.

- † 'Ο 'Αθηνῶν ΠΡΟΚΟΠΙΟΣ Πρόεδρος.
- † 'Ο Λευκάδος ΓΡΗΓΟΡΙΟΣ.
- † 'Ο 'Ιθάκης ΓΑΒΡΙΗΛ.
- † 'Ο "Αιδρου καὶ Κέας ΜΗΤΡΟΦΑΝΗΣ.
- † 'Ο Φωκίδος ΔΑΒΙΔ.

Ο Γραμματεὺς  
Αρχιμ. Δ. ΧΡΙΣΤΟΠΟΥΛΟΣ

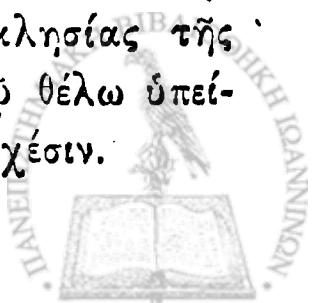
Ἀριθ. 103

Ἐν Ἀμπελακίοις τῇ 1'6' Ιουνίου 1882.

### Πρὸς

τὴν Ἱερὰν Σύνοδον τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος.

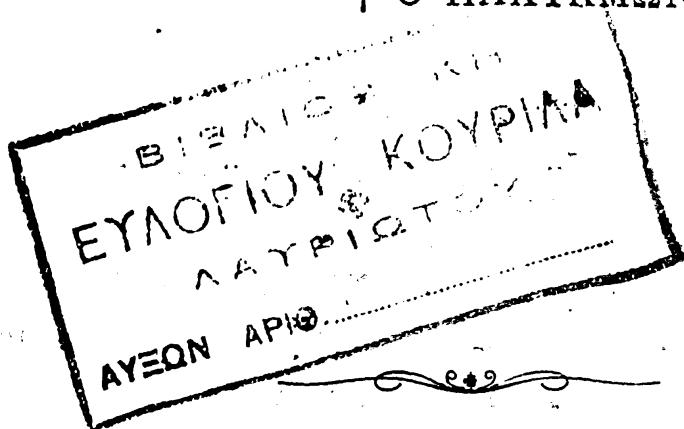
Γιπτίαις χερσὶ καὶ μετ' ἀφράστου χαρᾶς καὶ ἀγαλλιάσεως λαβὼν ἀνέγνων τὸ ὑπ' ἀριθ. 233 πρῶτον τῆς Ἱερᾶς Συνόδου πρὸς ἐμὲ σεπτὸν ἔγγραφον, μετὰ καὶ τῶν ἐν αὐτῷ περικλείστων σεβαστῶν Πατριαρχικῶν καὶ Συνοδικῶν ἀπολυτηρίων καὶ χειραφετητηρίων τῆς Μεγάλης τοῦ Χριστοῦ Ἐκκλησίας γραμμάτων, διεών, ἀνακοινουμένης καὶ τῇ ἐμῇ τοπεινότητι τῆς θείᾳ εύδοξίᾳ συντελεσθείσης [ἐκκλησιαστικῆς ἀπολύτεως καὶ τῆς μετὰ τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος ἐνώσεως ἀπασῶν τῶν ἀπὸ πολλοῦ προσαρτηθεισῶν τῷ Βασιλείῳ Κράτει Θεσσαλικῶν χωρῶν, ἐν αἷς Θεῷ ἀρωγῷ συνηρίθμηται καὶ ἡ ἀγιωτάτη Ἐπισκοπὴ Πλαταμῶνος, ἐφ' ᾧς κατ' ἐξαιρετικὴν ὅλως προνοιαν τοῦ Γψίστου ἐλαχεῖ νὰ ἀρχιερατεύῃ ἡ ἐμὴ ἐλαχιστότης, προσκαλοῦμαι, ἵνα τοῦ λοιποῦ ἀναγνωρίζω κανονικὴν Ἐκκλησιαστικήν μου Ἀρχήν, τὴν Ἱερὰν τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος Σύνοδον, πρὸς ἣν δικαίω ἐκκλησιαστικῷ θέλω ὑπεκει καὶ ἔχει πᾶσαν εἰς τὸ μέλλον ἀναφορὰν καὶ σχέσιν.



λ'

Ἐπὶ τοῦ εὔτυχοῦ τούτου γεγονότος μετὰ παλλούσης χαρ-  
δέας τὴν ἀπάντησιν κατὰ καθῆκον παιούμενος, δράττομαι τῆς  
εὐχαιρίας ὅπως πρωτίστως μὲν ἔξαιτήσωμαι μὲ δακρυδέκτους  
ἐκ τῆς χαρᾶς ὄφθαλμοὺς ἐπὶ τε ἐμὲ καὶ ἐπὶ τὸ ὑπ’ ἐμὲ ποί-  
μνιον τὰς εὐλογίας τῆς νέας ὑπερτάτης Ἐκκλησιαστικῆς Ἀρ-  
χῆς μου, τῆς Ἱερᾶς Συνόδου τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος,  
πρὸς ἣν εἶχον ἐστραμμένους τοὺς ὄφθαλμοὺς ἀπὸ τῆς ἀρχιερα-  
τείας μου, εἴτα δὲ διαβεβαιώσωμαι Αὕτην περὶ τῆς διὰ βίου  
πιστῆς καὶ ἀφοσιωτικῆς ὑποταγῆς μου εἰς τὴν θεόθεν ταχθεῖ-  
σάν μοι οἴεαν Ἐκκλησιαστικὴν μευ Ἀρχήν, ἥς διατελῶ ἐλάχι-  
στος καὶ ὀλοπρόθυμος θεράπων.

† Ο ΠΛΑΤΑΜΩΝΟΣ ΑΜΒΡΟΣΙΟΣ.



Η

ΑΓΡΙΔΙΚΗ ΑΙΓΑΙΟΝ

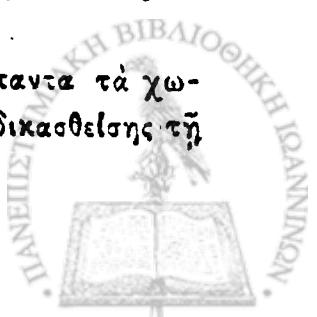
# ΕΠΙΣΚΟΠΗ ΠΛΑΤΑΜΩΝΟΣ

## ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΗ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΑΥΤΗΣ

Τὴν Ἐπισκοπὴν Πλαταμῶνος συναπαρτίζουσιν ἐν ὅλῳ τετ-  
σαράκοντα γωρία, κῶμαι καὶ κωμοπόλεις. Εἶναι δὲ αὗται· Λι-  
τόχωρον, Μαλαθριά, Λεπτοκαρυά, Σκοτείνα, Πλαντελέγμων,  
Καρυά, Σκαμνιά, Πολυζύνα, Νοιζερός, Ῥαφάνη, Κρανιά, Πυρ-  
γετός, Αίγανη, Ἀβερνίτσα, Πούρλια, Νιχτερέμ, Κουλλούρα,  
Λασποχωριόν, Τσάγεζι, Καρύτσα, Σπιγλιά, Ἀμπελάκια, Μπαμ-  
πᾶς, Χατζόμπασι, Μιχρὸ Κεσερλί, Πουρνάρι, Μεγάλο Κεσερλί,  
Ἀσαρλίκι, Σουφλάρ, Ὁρτᾶ, Τζαμῆ μαχαλᾶς, (τὰ λεγόμενα  
καὶ τὰ τρία ὅμοῦ Τσίβασια), Μπαλτζί, Μαχροχώρι, Μπαζι-  
λάρ, Δερελί, Μπαλαμούτ, Κιτσελέρ, Κόζδερε, Ῥιτσοῦνι καὶ  
Καραδεμιλέρ. Ἐκ τούτων αἱ μὲν εἰκοσι καὶ δύο καταικοῦνται  
ὑπὸ ἀμιγῶς ἔλληνιμοῦ πληθυσμοῦ, αἱ δὲ λοιπαὶ δικτωκαίδεκα  
ὑπὸ ἀμιγῶς τουρκίκοῦ. Ἐξ αὐτῶν δὲ πάλιν κωμοπόλεις μὲν  
πέντε· τρεῖς χριστιανικαί, Λιτόχωρον, Ῥαφάνη καὶ Ἀμπελάκια,  
δύο δὲ τουρκικαί, Δερελί καὶ Μεγάλο Κεσερλί· ἄπασαι αἱ λοι-  
παὶ κῶμαι καὶ γωρία.

Γεωγραφικῶς ἡ Ἐπαρχία Πλαταμῶνος, κατὰ μὲν τοὺς τιθε-  
μένους ὅρειν, γωρίζον τὴν Θεσσαλίαν ἀπὸ τῆς Μακεδονίας, τὴν  
βορειοδυτικὴν κλιτὸν τοῦ Ὀλύμπου, εἶναι ἀπασα γώρα Θεσ-  
σαλική·<sup>(1)</sup> κατὰ τοὺς παραδεχομένους δὲ ὅτι μέχρι τῆς με-

(1) Καὶ διὰ τοῦτο ἡ γραμμὴ τοῦ Βάδιγκτον περιελάμβανε σύμπαντα τὰ γω-  
ρία τῆς Ἐπισκοπῆς ἐντὸς τῆς νέας ὁροθετικῆς γραμμῆς, τῆς ἐπιδικασθείσης τῆς  
Ελλάδος διὰ τῆς Βερολινένου σ.νθήχης



σημειώνης μόνον κλιτύος του Ὀλύμπου ἐκτείνεται ἡ Θεσσαλία, ἐμπεριέχει καὶ χώραν Μακεδονικήν, ἀρχομένην ἴδιως ἀπὸ τοῦ φρουρίου Πλαταμῶνος καὶ πέραν πρὸς τὸ Λιτόχωρον.<sup>(1)</sup> Κατὰ ταῦτα τρισκαίδεκα μὲν χωρία τῆς Ἐπισκοπῆς ἐκ τῶν Χριστιανικῶν, ὡς καὶ σύμπαντα τὰ δυτικάίδεκα Ὀθωμανικά, κεῖνται ἀδιαφιλονεικήτως ἐντὸς τῆς Θεσσαλικῆς γῆς· τὰ δὲ λοιπὰ δέκα, τά, Πούρλια, Ἀβαρνίτσα, Παντελεήμων, Σκοτείνα, Καρυά, Σκαμνιά, Πολυάνα, Λεπτοκαρυά, Λιτόχωρον καὶ Μαλαθριά, κεῖνται πρὸς τὴν Μακεδονικὴν ζώνην. Ἐκ τούτων πάλιν τὰ μὲν εἶχοσι καὶ τρία, τά, Λιτόχωρον, Μαλαθριά, Λεπτοκαρυά, Σκοτείνα, Παντελεήμων, Καρυά, Σκαμνιά, Πολυάνα, Νοιζερός, Ραφάνη, Κρανιά, Πυργετός, Αίγανη, Ἀβαρνίτσα, Πούρλια, Νιχτερέμ, Κουλλούρα, Μπαλαμιώτ, Δερελί, Κόζδερε, Κετσιλέρ, Ριτσούνι καὶ Καραδεμιλέρ, κεῖνται ἐπὶ τῶν κλιτύων του Ὀλύμπου ἐν γένει, τουτέστιν ἄλλα μὲν ἐπὶ τῆς βορειοανατολικῆς αὐτοῦ ὑπωρείας, ἄλλα πρὸς τὴν μεσημβρινοδυτικὴν του Ὀλύμπου κλιτύν, ἔτερα ὑπὸ τὰς ὑψηλὰς ὑπωρείας ἀμέσως του Ὀλύμπου, καὶ ἄλλα ἐπὶ δροπεδίων, ἀσχηματίζει πολλαχόσε η μακρὰ τῶν ὁρέων του Ὀλύμπου σειρά. Εἰναι ταῦτα τὰ Ὀλύμπια οὕτως εἰπεῖν τῆς Ἐπισκοπῆς χωρία. Τὰ δὲ λοιπὰ ἑπτακαίδεκα, τά, Ἀμπελάκια, Μπαμπᾶς, Λασποχῶρι, Τσάγεζι, Καρύτσα, Σπηλιά, Μεγάλο Κεσερλί, Πουρνάρι, Ἀσαρλίκι, Σουφλάρ, Ὁρτᾶ Μαχαλᾶς, Τζαμῆ Μαχαλᾶς, Μπαλτζί, Μιχρὸ Κεσερλί, Μαχρυχῶρι, Χατζόμπασι καὶ Μπαξιλάρ, κεῖνται ἐπὶ τῶν ἀνατολικῶν τε καὶ τῶν δυσμικῶν ὑπωρειῶν τῆς "Οσσῆς, ἔκειθεν τῶν Θεσσαλικῶν λεγομένων Τεμπῶν, δι' ὃν διεργόμενος ὁ Πηγειὸς ποταμὸς ἐκβάλλει παρὰ τὸ Τσάγεζι εἰς τὸν Θερμαϊκὸν κόλπον. Εἰναι ταῦτα τὰ Κισσάβεια οὕτως εἰπεῖν τῆς Ἐπισκοπῆς χωρία. Ἀπάσης δὲ σχεδὸν τῆς ἐπάρχιας δρενῆς οὕσης, ἔξαιρέσει μόνον τῶν Τουρκικῶν χωρίων καὶ εὐαρίθμων Χριστιανικῶν, τὰ μὲν τριάκοντα καὶ ἔξι χωρία αὐτῆς ὑπά-

(1) Ταῦτα ἔγραφομεν τῷ 1879. "Οτε δὲ τῷ 1881 ἐπῆλθεν ἡ τροποποιηθεῖσα νέα ὁρθετικὴ γραμμή, ἐδικαιώθημεν πληρέστατα ἀτυχῶς. Ἀκριβῶς τὰ πέραν του Πλαταμῶνος χωρία τῆς Ἐπισκοπῆς ἐναπελείφθησαν ἔξω του Ἑλληνικοῦ.

γίνεται πολιτικῶς ὑπὸ τὴν γενικὴν μὲν Διοίκησιν τοῦ Μουτεσαρέφη Λαρίσσης, τὴν μερικὴν δὲ τοῦ Μουδίρη Δερελί· τὰ δὲ λοιπὰ τέσσαρα, Λιτόχωρον, Λεπτοκαρυά, Σχοτείνα, καὶ Παντελήμων μετὰ τοῦ ἐκ Βλαχοποιμένων συνφυισμένου χωριδίου Μαλαθριάς, καὶ ταῦτα πρὸ δεκαπενταετίας τὴν ἀναφορὰν αὐτῶν ἔχοντα πρὸς τὴν γενικὴν Διοίκησιν τῆς Λαρίσσης καὶ τὴν μερικὴν τὴν τῆς Δερελί, νῦν ὑπάγονται. ὑπὸ τὴν Γενικὴν Διοίκησιν τῆς Θεσσαλονίκης.

Συνορεύεται ἡ ἐπαρχία αὕτη ἀνατολικῶς μὲν ὑπὸ τοῦ Θερμαϊκοῦ κόλπου καὶ τῆς ἐπαρχίας Δημητριάδος. πρὸς δυσμὰς ὑπὸ τῶν Ἐπαρχιῶν Ἐλασσῶνος καὶ Ηέτρας· πρὸς μεσογεῖαν ὑπὸ τῆς ἐπαρχίας Λαρίσσης καὶ πρὸς βορρᾶν ὑπὸ τῆς Ἐπισκοπῆς Κίτρους. Σύμπας ὁ πληθυσμὸς τῆς Ἐπισκοπῆς Πλαταμῶνος ἀνέρχεται τὰς 23000 ψυχῶν· ἐκ τούτων αἱ μὲν 16325 εἰναι καθαρῶς Ἑλληνικὸς πληθυσμός· αἱ λοιπαὶ ἐπτὰ καθαρῶς Τουρκικός. Ἐννοεῖται δὲ ὅτι περὶ τῶν καθαρῶν Τουρκικῶν κωμοπόλεων καὶ χωρίων, αἵτινες εἶναι αὗται, Δερελί, Μπαλαμούτ, Κιτσελέρ, Κόζδερε, Ριτσούνι, Καραδεμιλέρ, Μπαμπᾶς, Χατζόμπος, Μεκρὸ Κεσερλί, Πουρνάρι, Μεγάλο Κεσερλί, Ἀσαρλίκε, Σουφλάρ, Ὁρτᾶ Μαχαλᾶς, Τζαμῆ Μαχαλᾶς, Μπαλτζέ, Μακρυγάρι, καὶ Μπαξιλάρ, δὲν εἶναι δυνατὸν να γίνη ἄλλος λόγος περὶ αὐτῶν ἐνταῦθα, ἡ ὅσος ἐγένετο ἥδη, πρὸς ἀκριβῆ μὲν περιγραφὴν τῆς Ἐπισκοπῆς ταύτης, ἀκριβέστερον δὲ προσδιορισμὸν τοῦ ἐν γένει πληθυσμοῦ αὗτῆς. Νῦν ἀρχόμεθα περιγράφοντες μόνον τὰ Χριστιανικὰ αὗτῆς χωρία ὡδέ πως.

**Λεπόχωρον.** Ἐπὶ τῆς βορειοανατολικῆς ὑπωρείας τοῦ Ὁλύμπου, κωμόπολις, τεσσαράκοντα λεπτὰ τῆς ὥρας ἀπέχουσα τῆς θαλάσσης ἐξ ἔξακοσίων σίκογενειῶν καὶ πεντακοσίων σικιών ἀποτελούμενη ἀριθμεῖ πληθυσμὸν τριῶν χιλιάδων κατοίκων, μετὰ καὶ τῶν ἐν Θεσσαλονίκῃ προσωρειῶς εἰσέτι διαμενόντων ὡς ἐκ τῆς κατὰ Μάρτιον παρελθόντος ἔτους (1878) λαθούσης χώραν πανωλεθρίας. Ἡ κωμόπολις αὕτη, ζηλωτὴ οὖσα μέγρις ἐγχάτων διὰ τὸ φιλόμουσον ιδίᾳ τῶν κατοίκων αὕτης,

κατέχει ἀδιαφιλονεικήτως τὴν διαπρεπεστέραν θέσιν ἐν σχέσει πρὸς τὰς λοιπὰς δύο τῆς Ἐπισκοπῆς χωμοπόλεις, καὶ ὡς πρὸς τὴν καλλιέργειαν τῶν γραμμάτων καὶ ὡς πρὸς τὴν ἐν γένει κοινωνικὴν πρόοδον τῶν κατείκων αὐτῆς. Συντηρεῖ ἐκ τοῦ ἑαυτῆς θυλακίου, ἐξ ἀτομικῶν μόνον συνεισφορῶν, λαμ.πρὸν Δημοτικὸν Σχολείον, Παρθεναγωγεῖον, καὶ πλήρη Ἐλληνικὴν Σχολὴν, ἀριστα διωργανωμένην, θυσιάζουσα ἐτησίως λίαν ἀξιεπαίνως διὰ τὰ γράμματα περὶ τὰς πεντακοσίας λίρας Τουρκίας. "Ηδη, ὡς ἐκ τῆς πυρπολήσεως τῆς τε χωμοπόλεως καὶ τῶν Σχολείων αὐτῆς συντηρεῖ μόνον Δημοτικὴν Σχολὴν μετὰ δύο δημοδιδασκάλων καὶ τινος τελειοφοίτου τοῦ ἐν Θεσσαλονίκῃ Γυμνασίου Ἐλληνοδιδασκάλου διὰ τοὺς μαθητὰς τῆς ἀνωτάτης τάξεως, δαπανῶσα τό γε νῦν μόνον ἑκατὸν λίρας ἐτησίως. Πόσον θὰ εὐηργετεῖτο ἡ χωμόπολις αὗτη, ἡ βαρέως νῦν ὑπὸ τὸ Βάρος τῶν ἐρειπίων αὐτῆς στεναζουσα, ἐὰν ὁ ἐν Κωνοταντινούπολει Ἐλληνικὸς Φιλολογικὸς Σύλλογος ηύδοκει νὰ ἐπέλθῃ αὐτῇ ἀρωγός.(1)

**Μαλαθραζά.** Χωρίδιον μίαν ὥραν κάτωθεν τοῦ Λιτοχώρου μεσογείως πρὸς τὴν Αἰκατερίνην, ἔχον δύο σὺν εἴκοσιν οίκοσκους καὶ ἀριθμοῦν είκοσι καὶ πέντε οίκογενείας Ἐλληνοβλάχων, μετοίκων ἐκ τοῦ χωρίου Κοκκινοπλοῦ τῆς Ἐπισκοπῆς Ηέτρας. Εἶνε Τσιφλίκιον τοῦ Ρεσίτ Ηασσᾶ.

**Λεπτοκαρυά.** Εἰς τὴν σειρὰν τῆς βιορεισανατολικῆς πλευρᾶς τοῦ Ὁλύμπου χώμη, μίαν καὶ ἡμίσειαν ὥραν μακρὰν τοῦ Λιτοχώρου πρὸς ἀνατολὰς, καὶ ἐτέραν μίαν ἄνω τῆς θαλάσσης κατ' εύθυγραμμίχν, ἔχουσα ὄγδοήκοντα πέντε οίκιας μεθ' ἑκατὸν οίκογενειῶν καὶ ἐνὸς Δημοτικοῦ Σχολείου, ἐκ τῶν εἰσοδημάτων τῆς Ἐκκλησίας συντηρουμένου. Δύο δὲ καὶ ἡμίσειαν ὥρας μακρὰν τῆς Λεπτοκαρυᾶς ιστοπλεύρως κεῖται τὸ χωρίον.

**Σκοτείνα,** ἐπὶ ὑψηλῆς σκοπιᾶς, ἐνθα θεᾶται ἐν ὅλῃ αὐτοῦ

(1). Τῆς εὐχῆς ἡμῶν ταύτης εἰσακουσθείσης, ἐστέλλετο ἀπὸ τοῦ 1880 καὶ ἐντεῦθεν εἰκοσάλιρος ἐτησία συνδρομὴ ὑπὸ τοῦ ρήθιντος Συλλόγου.

τῇ ἔκτάσει ὁ Θερμαικὸς κόλπος, ἔχον περὶ τὰς ἑκατὸν οἰκογενείας σὺν δύοδηκοντα δώκτῳ οἰκίαις. "Εμπροσθεν δ' αὐτοῦ ἀπλουται μικρὸν πεδίον, ἀρμόδιον πρὸς παραγωγὴν ἀραβοσίτου καὶ σησάμου, χωροῦν μέχρι θαλάσσης. Τὸ χωρίον τοῦτο τυγχάνει ἡ γενέτειρα πατρὶς τοῦ Μακαριωτάτου πρώην Πατριάρχου Ἀλεξανδρείας Κυρίου Καλλινίκου, τοῦ ἐφησυχάζοντος νῦν ἐν Μιτυληνῇ, ὅστις καὶ ἐξ ιδίων συντηρεῖ τὸ ὑπάρχον ἐν τῷ γωρίῳ Δημοτικὸν Σχολεῖον. (1)

**Παντελεήμων.** Ωσαύτως ἐπὶ θέσεως ὑψηλῆς, γωρίου, ἀπέχον δίωρον τῆς Σχοτείνης καὶ ἔχον ἑξήκοντα καὶ δώκτῳ οἰκίας, οἰκουμένας ὑπὸ δύοδηκοντα οἰκογενειῶν. Μίαν ὥραν κάτωθεν τοῦ χωρίου τούτου ἐπὶ τῇ ἀκτῇ κεῖται ὁ

**Πλαταμών,** ὅστις κατὰ μὲν τὸν "Αραβα Γεωγράφον" Ἐδρεσῆ τῆς δωδεκάτῃς ἑκατονταετηρίδος ἦτο εὐλίμενος, εὔφορος καὶ ἔχων ὑψηλὰς καὶ ὡραίας οἰκίας, νῦν δὲ εἶναι φρούριον καλῶς διπωςδήποτε τετειχισμένον, καὶ μέχρι τοῦ παρελθόντος ἔτους ὑπὸ πεντεκαίδεκα Τουρκικῶν οἰκογενειῶν κατοικούμενος. "Οτι δ' Ἐπίσκοπος εἶχεν ἄλλοτε τὴν ἔδραν αὐτοῦ ἐν Πλαταμῶνι, πρόδηλον. Ἄλλὰ καὶ ἡ ἐτυμολογία τῆς λέξεως Πλαταμῶν ἀνταποκρίνεται πληρέστατα πρὸς τὸ σημαινόμενον· διότι ὁ Πλαταμῶν περὶ οὗ πρόκειται σύδεν ἄλλο ἔστιν ἡ πλατύς τόπος κεχωσμένος εἰς τὴν θάλασσαν. Καὶ τὸ ἄνω ρηθὲν γωρίου Παντελεήμων συντηρεῖ διὰ τῶν εἰσοδημάτων τῆς Ἐκκλησίας Δημοτικὸν Σχολεῖον.

Μεσογειώτερον τοῦ Ὀλύμπου, εἰς τὸ ἀκρον σχεδὸν λεκάνης τινὸς πρὸς τὴν μεσημβρινὴν αὐτοῦ πλευρὰν, ἐξ ὥρας μακρὰν τοῦ Λιτοχώρου κατὰ τὴν ἀντίστοιχον τοῦ Ὀλύμπου κλιτὸν, κεῖται τὸ γωρίον

**Καρυά,** ἔχον ἑκατὸν εἴκοσι καὶ πέντε οἰκίας μεθ' ἑκατὸν τεσσαράκοντα δώκτῳ οἰκογενειῶν. Πρὸ αὐτοῦ δὲ τεσσαράκοντα λεπτά, ἐν μέσῳ δειράδος, ὑπάρχει ἡ Ἱερὰ Μονὴ τῶν Κανάλλων,

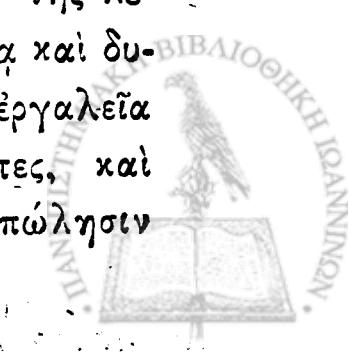
(1). Νῦν μετέστη ἀπὸ πολλοῦ εἰς τὰς αἰωνίες Μονάς.

ἔχουσα περὶ τοὺς δέκα Μοναχούς. Ἡ Μονὴ αὕτη εἶναι μὲν πλουσία καὶ εἰς κτήματα καὶ εἰς ποίμνια καὶ εἰς ἀγέλας, μεθ' ὅλην, ὡς γνωστόν, τὴν λαβοῦταν χῶραν λαφυραγώγησιν τοῦ χρηματικοῦ αὐτῆς θησαυροῦ μετα τὸν θάνατον τοῦ ἀφιλοκάλου Ἡγουμένου αὐτῆς Κυροῦ Θεοδωρήτου, ἀλλ' εἶναι πιωχοτάτη λόγῳ τοῦ προσωπικοῦ τῆς ἀδελφότητος αὐτῆς, στερουμένη καὶ ἐνὸς κᾶν προσώπου σπουδαίου, καὶ οὐκ εἰς μακρὰν θέλει περιέλθει εἰς ἀφάνειαν ἔνεκα ἐλλείψεως ἀνθρώπων. "Γιπερθεν τοῦ χωρίου Καρυᾶς περὶ τὴν ωραν κεῖται τὸ πρὸς τὴν Ἐλασσωνίτιδα γῆν ἐστραμμένον γωξίον

**Σκαμνζά,** ἀπαρτιζόμενον ἐξ ἑκατὸν τριάκοντα ἐννέα οίκων καὶ ἑκατὸν ἑξήκοντα ἐπιτὰ οίκογενειῶν. Ἡ Σχολὴ τοῦ χωρίου τούτου, ὡς καὶ ἡ τοῦ ἀνωτέρω, ἔχει εὔτυχῶς ἑκατέρα ἀπὸ 10 ἥως 15 χιλιάδας γρόσια ἀποθεματικὸν κεφάλαιον, ἐκ τῶν τόκων τοῦ ὄποίου ἑκάστη συντηρεῖται. Τεσσαράκοντα δὲ λεπτὰ μακρὰν τῆς Σκαμνζᾶς κεῖται τὸ γωρίον

**Πολυάνα,** ἐστραμμένον καὶ τοῦτο πρὸς τὴν πρωτεύουσαν τῆς Ἐλασσωνίτιδος γῆς, τὴν Τσαριτσάνην, ἀφ' ἧς ἀπέχει τετράρον. Καὶ τὸ χωρίον τοῦτο ὑπέστη πολλὰ κατὰ τὴν τρικυμίαν τοῦ παρελθόντος ἔτους, ἀπολέσαν καὶ Ἐκκλησίαν καὶ Σχολεῖον. Αριθμεῖ δὲ ἑκατὸν τριάκοντα οίκιας μεθ' ἑκατὸν πεντήκοντα οίκογενειῶν. Τρίωρον καὶ πλέον μακρὰν τῆς Πολυάνας, πρὸς ἀνατολάς, ἐπὶ ὁροπεδίου καὶ παρὰ τὴν ὁμώνυμον λίμνην, κεῖται τὸ γωρίον

**Οξευρός,** εἴτε κυινῶς **Νοεζερός**, εἰς δὲ τὰ πρόθυρα αὐτοῦ ὑπάρχει ἡ ὁμώνυμος λίμνη, οὐχὶ εὐκαταφρόνητον ἔχουσα τὴν ἔκτασιν καὶ ἡς σὶ ιγνύες φημίζονται ὡς γλυκύτεροι καὶ γευστικώτεροι πάσης ἄλλης λίμνης. Ἡ προσηγορία τοῦ χωρίου τούτου πληρέστατα ἀνταποκρίνεται πρὸς τὸ σημανόμενον τῆς λέξεως, καθόσον οἱ κάτοικοι αὐτοῦ ἐν διηγεκεῖ ταλαιπωρίᾳ καὶ δυστυχίᾳ πράγματι πορίζονται τὰ πρὸς τὸ ζῆν, παντοῖα ἐργαλεῖα γεωργικῆς εἰς τὰ παρακείμενα δάση κατασκευάζοντες, καὶ ταῦτα εἰς Λάρισταν καὶ Τύρναβον ἐβδομαδιαίως πρὸς πώλησιν



μεταφέροντες. Κατοικεῖται δὲ τὸ χωρίον τοῦτο ὑπὸ ἔκατὸν ὄγδοήκοντα πέντε οἰκογενειῶν ἐν οἰκίαις περὶ τὰς ἔκατὸν πεντήκουντα, ἔχουσῶν πολὺ πρὸ τῆς ἐλεύσεως τοῦ γράφοντος καὶ ἓνα ἀγράμματον Γραμματοδιδάσκαλον, ὃν ἀδύνατον ἐστάθη νὰ πείσῃ ὁ γράφων τοὺς κατοίκους ὅπως προσθῇσιν εἰς τὴν ἀπόλυσιν αὐτοῦ, διὰ τὸν ἀπλούστατον λόγον ὃτι εἶναι εὐθηνὸς καὶ γρηγορεύει αὐτοῖς καὶ ὡς ταχυδρόμος, εἰς τὸν Ψαλτῆρα τοῦ Δαυΐδ καὶ τὸν Ὁχτώηγον ἐθίζοντα εἰς ἀνάγνωσιν τοὺς οἰζυροὺς παῖδας!

•Ραψάνη. Τρεῖς ὥρας κάτω τοῦ Νοιζεροῦ, πρὸς τὰ Τέμπη, ἀφ' ὧν ἀπέχει περὶ τὴν ὥραν, κωμόπολις, ἐπὶ θέσεως περιφανοῦς καὶ ἀναπεπταμένης, ἐξ ἣς θεᾶται ὁ Θερμαϊκὸς κόλπος, ἐκ τετρακοσίων οἰκιῶν οἰκουμένη καὶ ἀριθμοῦσα ὑπὲρ τὰς δύο γειτόδας κατοίκων. Η κωμόπολις αὗτη ἦτο ἡ τέως ἔδρα τοῦ Ἐπισκόπου, μετατεθεῖσα ἐξ Ἀμπελαχίων τῷ 1845 ὑπὸ τοῦ τότε μὲν Πλαταμῶνος, εἶτα δὲ Μητροπολίτου Σισανίου Μελετίου. Νῦν τὸ οἰκοδόμημα τοῦ Ἐπισκοπείου, πυρποληθὲν ὡς γνωστόν, κεῖται σωρὸς πετρῶν, χωρὶς ἐλπίδος κατὰ τὰ φαινόμενα ἀνοικοδομήσεως αὐτοῦ. "Εχει κλίμα εὐχρατὲς καὶ δύο ἐνοριακὰς Ἐκκλησίας, ὡν ἡ τῆς Παναγίας ἡ καθεδρικὴ καὶ μᾶλλον πολυτελεστέρα, ἐγένετο καὶ αὗτη κατὰ Μάρτιου ἐνεστῶτος ἔτους παρανάλωμα τοῦ πυρός. (1) Μόνον γραμματικὴ κίνησις, ἀνάλογος πρὸς τὴν τοῦ Λειτοχώρου, δὲν παρατηρεῖται ἀτυχῶς ἐνταῦθα, στερουμένης εἰσέτει τῆς κωμοπόλεως ταύτης καὶ Παρθεναγωγείου καὶ πλήρους Ἐλληνικῆς Σχολῆς, δι' ἣν ίδιᾳ ὁ κατὰ καιρούς Ἐπίσκοπος δωρεῖται ἐκ τῆς ἑαυτοῦ ἐπιχορηγήσεως εἰκοσάλιρον ἐτήσιον συνδρομήν. Καὶ νῦν μὲν ἡ πρὸς τὰ γράμματα ἀδιαφορία τῶν κατοίκων τῆς καθ' ἡμᾶς πρωτευούσης ταύτης ὑπάρχει βεβαίως δεδικαιολογημένη, διότι πᾶσαι μὲν αἱ οἰκίαι αὐτῶν ἐλαφυραγωγήθησαν, ὑπὲρ τὰς ἔκατὸν δὲ παρεδόθησαν τῷ πυρὶ οὐ πρὸ πολλῶν μηνῶν ὑπὸ τῶν περιοίκων Ὁθωμανῶν. Άλλ' ἔχομεν ὑπ' ὅψιν ἡμῶν τὸ

(1) Νῦν ἴσταται, ἀνακαινισθεῖσα, μεγαλοπρεπής, γενομένων καὶ τῶν νέων ἐγκαίνιων αὐτῆς τῇ 15 Αὐγούστου 1892.

παρελθόν, ταῦτα λέγοντες, καὶ δὴ ἀφοῦ ἐπὶ τριακονταετίαν καὶ ἄνω ἥδρευσεν ἐν αὐτῇ διαρκῶς ὁ Ἐπίσκοπος. "Ἐγομεν δι' ἐλπίδος ἔτι ὁ ἐν Κωνσταντινουπόλει Ἑλληνικὸς Φιλολογικὸς Σύλογος, πρὸς ὃν ἐγένοντο γνωστα τὰ γραμματικὰ τῆς κωμοπόλεως ταύτης πράγματα, θέλει ἐπέλθει γρηγματικῶς ἐπίχουρος καὶ τῆς κοινότητος ταύτης, καὶ τότε σὺν Θεῷ θέλει ἐκλείψει πεποίθαμεν ἡ παρατηρουμένη αὕτη ἔλλειψις ἐκ τῆς κωμοπόλεως ταύτης. Ἡ Ραψάνη φαίνεται ὅτι εἶναι ὅχι πολὺ ἀρχαῖος συνοικισμός. Διηγοῦνται ἐκ παραδόσεως οἱ κάτοικοι ὅτι πρὸ διακοσίων ἑτῶν ἦτο τόπος ἔρημος. Δύο δὲ ἄλλων χωρίων ἄνω καὶ κάτω τῆς Ραψάνης εύρισκομένων, καὶ ὀνομαζομένων "Ισθορος καὶ Κεραμεῖδι, οἱ κάτοικοι συνῆλθον ἐπὶ τὸ αὐτὸν καὶ συνώκισαν τὴν νῦν Ραψάνην, ἡς τὸ ὄνομα, ὡς λέγουσιν, ἐδόθη ἐκ τῆς μόνης τότε ἐν τῷ τόπῳ ἐκείνῳ κατοικούσης γραίας τινὸς Ἀραπίσσης, ἡτις ἤκουετο συγκεκομένως Ράψα. Καὶ ὁ μὲν "Ισθορος, ἐξ ἑδομήκοντα οἰκιῶν οἰκούμενος, ἔκειτο ὑπερθεν τῶν πλατάνων τοῦ νῦν καλουμένου Ἀνήλιου, εἰς τὴν κυριότητα τοῦ ὄποίου ὑπήγετο τὸ πρὸς τὸν Νοιζερὸν τσαΐρι. Τὸ δὲ Κεραμεῖδι πολυανθρωπότερον τοῦ ἄλλου ὅν, ἔκειτο εἰς τὰς ἀνατολικὰς πλευρὰς τοῦ ἀντικρὺ τῆς Ραψάνης Προφήτου Ἡλιοῦ, ἐπὶ τῶν Τεμπῶν ἀκριβῶς, ἀποληῆγον ἔκει ὅπου νῦν εύρισκονται τὰ λεγόμενα «Ραψανιώτικα καλύβια.» Εἰς τούτου τοῦ χωρίου τὴν κυριότητα ὑπήγετο ἡ πλείστη πρὸ αὐτοῦ ὑπάρχουσα κοιλάς τῶν Τεμπῶν, ὁ εὐφορώτατος οὗτος τόπος, ὁ νῦν ἀφεντικὸς λεγόμενος καὶ ὕν. Καὶ ἴδου ἐντεῦθεν ἡ ἔξιγησις τῶν δισχυρισμῶν τῶν Ραψανιώτων ἐπὶ τῶν εἰρημένων τόπων, ὡς αὐτοῖς ἀνηκόντων. Τεσσαράκοντα λεπτὰ πλαγίως τῆς Ραψάνης ὑπάρχει τὸ χωρίον.

**Κρανιά,** κείμενον ἐπὶ ὑψηλῆς σκοπιᾶς καὶ ἔχον ὄριζοντα ἀναπεπταμένον καὶ τερπνότατον. Τὸ χωρίον τοῦτο μέχρι τοῦ 1821 ἥριθμει περὶ τὰς ἔξακοσίας οἰκογενείας, ὡς δείκνυται καὶ ἐκ τῶν καλῶς ὅπωςδήποτε σωζομένων ἔτι δύο ἐνοριακῶν αὐτοῦ Ἐκκλησιῶν, καὶ εὐημέρει διὰ τῆς ὑφαντουργίας τῶν κατοίκων αὐτοῦ. Μετὰ τὰ 21 μετηγάστευσαν οἱ πλεῖστοι τῶν κατοίκων εἰς Νιγρέταν τῆς Μακεδονίας, ἔνθα καὶ ἐγκατέστησαν, νῦν δὲ ἀριθμεῖ μό-



νον δύρδοήκοντα πέντε οίκιας μετ' οίκογενειῶν ἔκατόν.

Εἴκοσι λεπτὰ ἀκριβῶς κάτωθεν τῆς Κρανιᾶς, ἐντὸς φάραγγος κεῖται ἡ Ἱερὰ Μονὴ τῆς Μεταμορφώσεως τοῦ Σωτῆρος, κτίριον νεόδμητον, ἰδρυθὲν τῷ 1868 διὰ κοινῆς συνεισφορᾶς τῆς Ἐπαρχίας ὑπὸ τοῦ καὶ ήδη Ἡγουμένου αὐτῆς Γρηγορίου, ἀνθρώπου ρέκτου μὲν καὶ παραγωγοῦ κατὰ τὴν διοίκησιν, ἀλλὰ ἐντελῶς ἀγραμμάτου καὶ ἴκανοῦ Ἰησουΐτισμοῦ ὅζοντος κατὰ τὰ ἄλλα. **Ημίσειαν** ὥραν κάτωθεν τῆς Μονῆς κεῖται τὸ χωρίον

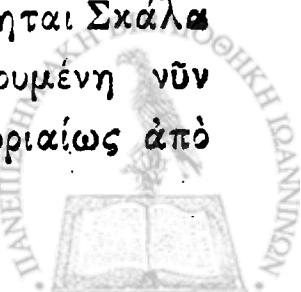
**Πυργετός**, τσιφλίκιον καὶ τοῦτο τοῦ Ρεσίτ Πασσᾶ, ἔχον διακοσίας οίκογενείας μετὰ ἔκατὸν ἑβδομήκοντα πέντε οίκιῶν. Περὶ τὸ χωρίον τοῦτο, ὅπερ εὐημερεῖ εἰς παραγωγὴν ἀφθόνου ἀραβισίτου εἰς ἀπόστασιν μιᾶς ἔως δύο ὥρων, ὑπάρχουσι καὶ ἔτερα πέντε τσιφλίκια τοῦ ἴδιου Ρεσίτ Πασσᾶ, περὶ ὧν οὐδὲν ἄλλως ἔχω νὰ ἀναφέρω ἢ ὅτι καὶ τὰ πέντε συλλήβδην, **Αἴγανη**, **Πούρλα**, **Άνδρινέσσα**, **Νεχτερέμ** καὶ **Κουλλούρα**, εἰναι πλούσια εἰς γαίας εὐφορωτάτας καὶ κατοικοῦνται ὑπὸ ἔκατὸν δύρδοήκοντα οίκογενειῶν,

Καὶ ταῦτα μὲν τὰ Ὀλύμπια σύτως εἶπεν τῆς Ἐπισκοπῆς χωρία.

Διαπερῶντες ἡδη τὸν Πηνειὸν καὶ προχωροῦντες πρὸς τὰς ἔβολὰς αὐτοῦ παραλίως, μετὰ ὄδοιπορίαν ὥριαίαν ἀπαντῶμεν τὸ χωρίον

**Λασποχώρε**, πρὸς τὴν δυτικὴν τοῦ Κισσάνου ὑπώρειαν, χωρίον καὶ τοῦτο ἴδοκτητὸν τοῦ Ρεσίτ Πασσᾶ καὶ συγχείμενον ἐξ ἕξήκοντα οίκιῶν καὶ οίκογενειῶν περὶ τὰς δύρδοήκοντα. Πορὰ τὸ χωρίον τοῦτο πρὸς τὴν δυτικὴν ὅχθην τοῦ ποταμοῦ, δείκνυνται τὰ ἔρείπια ἀρχαίκις πόλεως ἡ φρουρίου, ἵως τῆς πόλεως Λυκοστομίου, κατὰ τὸν γράφοντα, ἐξ ἣς ὁ Ἐπίσκοπος ἔγει τὴν διπλῆν προσηγορίαν, **Πλαταμῶνος** καὶ **Λυκοστομίου** ἀνεψημούμενος. Δύο δὲ ὥρας κάτω τοῦ Λασποχωρίου ἀνατολικῶς κεῖται ἐπὶ τῆς ἀκτῆς ἡ εἰσέτι ἐξακολουθεῦσα νὰ συνοικίζηται **Σκάλα**

**Τσάγεζε**, κώμη ἀλίμενος καὶ νοσώδης, κατοικουμένη νῦν ὑπὸ ἑξήκοντα οίκογενειῶν, κατελθουσῶν ἐκ τοῦ ώριαίως ἀπὸ



τῆς παραλίας ἀπέχοντος καὶ ἐπὶ τῶν ἀνατολικῶν τῆς "Οσσης" πλευρῶν κειμένου χωρίου

**Καρύτσα,** κατεικουμένου ὑπὸ ἔκατὸν ἔβδομήκοντα πέντε αὐτογενειῶν. Ἡ ἀπόψις τοῦ τε Θερμαϊκοῦ κόλπου, τῆς ἀπέναντες Χαλκιδικῆς καὶ τοῦ Ἀγίου ὄρους, ἀπὸ τοῦ χωρίου τούτου, εἶναι ὅτι ωραῖον καὶ ἔκτακτον θέαμα. Μεταξὺ δὲ Τσάγεζι καὶ Καρύτσης πρὸς τὴν ἀνωφέρειαν τοῦ Κισσάβου, εἰς ἀπόστασιν ἡμισείας ὥρας ἀπὸ τῆς ἀκτῆς, κεῖται ἡ ἀργαία μὲν καὶ ἄλλοτε πλουσία Βασιλικὴ μονὴ τοῦ Ἀγίου Δημητρίου, ἡ ἐπιλεγομένη «Κομνηνεῖον», ὡς ἴδρυμα πάντως τῆς Βασιλικῆς οἰκογενείας τῶν Κομνηνίων, νῦν δὲ σωζός ἐρειπίων καὶ πενεστάτη, ἀτε οὐ μόνον πυρποληθεῖσα τῷ 1868 ὑπὸ τοῦ τότε κακούργου Ἡγουμένου αὐτῆς, ἀλλὰ καὶ ὑποστάσα μετὰ ταῦτα πλήρη διαρπαγὴν τῆς κτηματικῆς αὐτῆς περιουσίας. Νῦν ὁ μόνος ἐναπολειφθεὶς θησαυρὸς τῆς Μονῆς εἴναι τὸ ὕδωρ αὐτῆς, ὅπερ λόγω μὲν πειστητος δὲν ὑπάρχει δεύτερον καθ' ὅλον τὸν Κίσσαβον, λόγω δὲ ψυχρότητος ἀπαράμιλλον. Παρὰ τὴν Μονὴν λέγεται ὅτι ὑπῆρχε πρὸ τριακονταετίας καὶ τὸ ξιαλυθὲν χωρίον «**Θέκονομοῦ**», ἵσως ὡς ἐκ τῆς ἐν αὐτῷ διαμονῆς τοῦ τῆς Μονῆς Οἰκονόμου οὕτω καλούμενον.

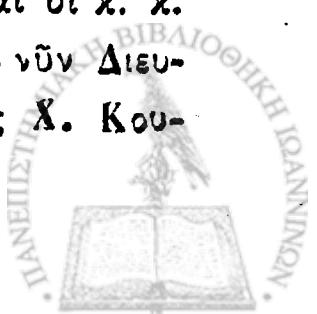
Τετράωρον μακρὰν τῆς Καρύτσης μεσημβρινοδυτικῶς ἐπὶ τῆς δυτικῆς κλιτύος τῆς ὑψηλοτέρας κορυφῆς τοῦ Κισσάβου, κεῖται τὸ χωρίον

**Σπηλαῖον**, ὑπὸ διακοσίων οἰκογενεεῶν κατοικούμενον, εἰς τὴν κτηνοτροφίαν ιδίως ἐνασχολουμένων, καὶ περὶ τὰς ἔκατὸν δύδοηκοντα σικίας ἀριθμοῦν. Καὶ ἡ χώμη αὗτη, ὡς καὶ αἱ ρήθεῖσαι, συντηροῦσι Δημοτικὰ Σχολεῖα.

**Αμπελάκια,** ὑπερθεν τῶν Τεμπῶν πρὸς τὴν δυτικὴν τῆς "Οσσης" πλευρὰν, χωμόπολις καὶ ἔδρα τοῦ Ἐπισκόπου ἀπὸ τοῦ 1867 — τοῦ 1845, ἀπέχουσα τῆς Λαρίσσης ἑξάωρον καὶ ἔχουσα τριακοσίας τριάκοντα οἰκίας μετὰ τριακοσίων δύδοηκοντα οἰκογενειῶν. Καθ' ὅλην τὴν παρελθοῦσαν ἔκατονταετηρίδα, ἡ χωμόπολις αὗτη ἦχμαζε καὶ ὡς πρὸς τὰ γράμματα καὶ ὡς πρὸς



τὴν εὐημερίαν τῶν κατοίκων αὐτῆς, ἐμπρευομένων μετὰ τῆς Βιέννης διὰ τῆς περιωνύμου Ἐταιρίας Σφάρτζ καὶ Σας τὰ ἐνταῦθα ἐν τοῖς Νηματουργείσις αὐτοῖς κατασκευαζόμενα νήματα. Εἰς τὴν Σχολὴν τῶν Ἀμπελακίων ἐδίδαξαν οἱ ἀείμνηστοι τοῦ Γένους διδάσκαλοι, Εὐγένιος ὁ Βούλγαρις, ὁ Κωσταντᾶς, καὶ ὁ ἐκ Τσαριτσάνης Μέγας Οἰκονόμος. Καὶ λείψανα μὲν τῆς ἀκμασάσης Σχολῆς τῶν Ἀμπελακίων κεῖται ἡ ἔτι καὶ νῦν περισωζομένη Βιβλιοθήκη αὐτῆς, ἥτις, καὶ μεθ' ὅλην τὴν λαφυραγώγτισιν ἦν ὑπέστη κατὰ καιροὺς ὑπὸ τῶν πολιτῶν, καὶ ως ἔχει σήμερον δὲν εἶναι εὔκαταφρόνητος. Σώζεται ἐπίσης καὶ ἡ σφραγὶς τῆς Σχολῆς εἰς χεῖρας ἀπογόνου τινὸς τῆς οἰκογενείας Σφάρτζ. Μαρτύρια δὲ τῆς ἀλλοτε εὐγμερίας τῶν κατοίκων Ἀμπελακίων ἴστανται αἱ καὶ νῦν διατηρούμεναι πεντεκαίδεκα μεγαλοπρεπεῖς καὶ προαιώνιαι οἰκίαι τῆς κωμοπόλεως, ἐν αἷς καταλεκτέα καὶ ἡ κατοικία τοῦ Ἐπισκόπου, κτίριον τριώροφον, ἀνεγερθὲν τῷ 1767 ἐπὶ τῆς Ἀρχιερατείας Διονυσίου. Ἄλλα καὶ νῦν εἶναι ζηλωτοὶ σὲ Ἀμπελακιῶται, εὐτυχήσαντες νὰ ἔχωσι πατριώτην αὐτῶν, τὸν ἐν Σύρῳ ἀποθανόντα πρὸ δεκαετίας Διαμαντὴν Μάνιαρην, ὑποδιευθυντὴν ἐπὶ ίκανὰ ἔτη τοῦ ἔκει ὑποκαταστήματος τῆς Ἐθνικῆς τῆς Ἐλλάδος Τραπέζης. Ο φιλογενέστατος οὗτος ἀνήρ ἀφῆκε διαδήκης αὐτοῦ 114 Μετοχὰς τῆς Ἐθνικῆς τῆς Ἐλλάδος Τραπέζης ὑπὲρ τῆς γενετείρας αὐτοῦ πατρίδος, μετὰ δὲ τὸν θάνατον αὐτοῦ ἀνηγέρθη πρὸ τετραετίας ὑπὸ τῶν ἐκτελεστῶν τῆς διαθήκης τοῦ σπουδαίου τούτου κληροδοτήματος μεγαλοπρεπὲς τῶν Μουσῶν Μέγαρον, ἐν ᾧ ἐνεκαθίδρυθη Δημοτικὴ Σχολή, Παρθεναγωγεῖον καὶ Σχολαρχεῖον. Θεωρεῖ δὲ ἔαυτὸν εὐτυχῆ ὁ γράφων, σημειῶν ἐνταῦθα ὅτι τὸν ἐπιόντα μῆνα τίθεται εἰς κανονικὴν λειτουργίαν τὸ Μανιάρειον τοῦτο Κατάστημα, συνεννοηθεὶς ἐπὶ τούτῳ μετὰ τῶν ἐν Σύρῳ ἐκτελεστῶν τῆς διαθήκης τοῦ ἀοιδίμου, οἵτινες εἶναι οἱ κ. κ. Ἰωάννης Μάνιαρης, ἀδελφὸς τοῦ κληροδότου, καὶ ὁ νῦν Διευθυντὴς τοῦ ὑποκαταστήματος τῆς Τραπέζης Λεωνίδας Χ. Κουτσοδόντης.



Ταῦτα καὶ τὰ Χριστιανικὰ Κισσάβεια οὕτως εἰπεῖν τῆς Ἐπισκοπῆς χωρία. Καὶ τοιαύτη μὲν ἐν αὐτοσχεδίῳ ἡ Ἐπισκοπὴ Πλαταμῶνος ὑπό τε γεωγραφικὴν ἔποψιν, ὑπὸ τὴν ἔποψιν τῶν δυναμάτων καὶ τοῦ πληθυσμοῦ τῶν χωρίων αὐτῆς καὶ τὴν γραμματικὴν τοῦ τόπου κατάστασιν. Οἶκοθεν ἐννοεῖται ὅτι περὶ τῶν ἐν τῇ περιφερείᾳ τῆς Ἐπισκοπῆς ὑπαρχόντων Τουρκικῶν χωρίων οὔδεις ἄλλος ἥδυνατο νὰ γίνῃ λόγος, ἢ ὅσος ἔγινεν ἥδη ἐν ἀρχῇ τῆς παρούσης ἔκθέσεως περὶ αὐτῶν. (1)

Ἀνακεφαλαιῶν δ' ἥδη τά ἐκτεθέντα, περαίνω σημειῶν ὅτιό μὲν Χριστιανικὸς πληθυσμὸς τῆς Ἐπισκοπῆς ταύτης συμποσεῦται εἰς 16325 ἀκριβῶς κατοίκων, κατανεμούμενων εἰς 3265 οίκογενείας, καὶ κατοικούντων εἰς 2864 οίκιας, τοῦ Ὁθωμανικοῦ στοιχείου ἀνερχομένου τὰς 6675 κατοίκων. Η δὲ διανοητικὴ αὐτῆς κατάστασις ἐν συγκρίσει πρὸς τὴν πεδινὴν Θεσσαλίαν εἴναι ἀρκύντως καλὴ καὶ εὐάρεστος, ἐξαιρέσει τεσσάρων ἢ πέντε μικρῶν χωριδίων, ἀτινα ὡς ἐκ τῆς δλιγότητος τῶν κατοίκων αὐτῶν ἀδυνατοῦσι νὰ παρακαλουθῶσι τὴν ἐν ἄλλαις πολυαριθμοτέραις κοινότησι παρατηρούμενην γραμματικὴν κίνησιν. Εάν μάλιστα διὰ μὲν τὸ Λιτόγωρον, ὡς φύσει φιλοπρόόδον καὶ φιλόμυστον, διὰ δὲ τὴν Ραψήνην, δι' οὓς ἐν ταῖς ἔμ. προσθεν εἴρηκα λόγους, εἰσήρχετο ἀρωγὸς ὁ ἐν Κωνσταντινουπόλει Ἐλληνικὸς Φιλολογικὸς Σύλλογος δι'. είχεσαλίρου ἐτησίου συνδρομῆς, οὐδεμίχ ἀμφιβολία ὅτι τὰ κέντρα ταῦτα τῆς ἐπαρχίας μετὰ τῶν ἐπὶ τῆς Ὅσσης ζηλωτῶν Ἀμπελαχίων, πολὺ ἥθελον συντελέσει εἰς τὴν διανοητικὴν πρόοδον καὶ τῶν μικρῶν τῆς Ἐπισκοπῆς χωρίων.

"Εγραφον ἐν Λιτοχώρῳ καὶ Αὔγουστον τοῦ 1879.

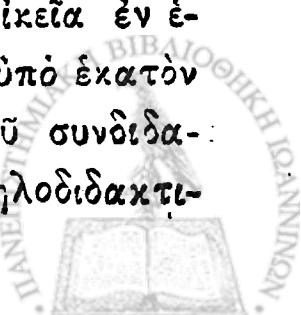
(1) Νῦν πάντα εἰσὶ κατωργμένα καὶ ὑπὸ Χριστιανῶν, ἐκ διαφόρων μερῶν τῆς δούλης καὶ ἐλευθέρας Ἐλλάδος, ὡς καὶ ἐκ τῶν δρεινῶν τῆς Ἐπισκοπῆς χωρίων, προελθόντων, ἐκχριστιανισθέντα ἥδη ἄλλα μὲν καθ' ὀλοκληρίαν, ἄλλα δὲ κατὰ τὸ ήμισυ, καὶ ἀποκτήσαντα ἐκτὸς τοῦ Μικροῦ Κεσερλὶ καὶ Ἐκκλησίας καὶ ἐφημερίους.



## ΔΙΑΝΟΗΤΙΚΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ ΤΗΣ ΕΠΙΣΚΟΠΗΣ ΠΛΑΤΑΝΩΝΟΣ

Τὴν διανοητικὴν κατάστασιν τῆς Ἐπισκοπῆς ταύτης ἐπιχειροῦντες ἐφέτος ν' αὐτοσχεδιάσωμεν, ὅφελομεν νὰ ἀπολογηθῶμεν ἐν τῷ ὀλιγοστίχῳ τούτῳ προαιμίῳ δικτὶ ἀρχόμενᾳ τῆς παρούσης ἡμῶν ἔκθέσεως ἐκ τῆς χωμοπόλεως Ἀμπελακίων πρώτον, καὶ ὅχι ἐξ ἄλλης τινός, ως ἐπράξαμεν τὸ παρελθὸν ἔτος, τὴν στατιστικὴν σύτως εἰπεῖν τῆς Ἐπισκοπῆς σκιαγραφήσαντες διότι ἀπὸ τοῦ Σεπτεμβρίου παρελθόντος ἔτους τὴν χωμόπολιν ταύτην πλέον ἔκηρύξαμεν κατ' ἀνάγκην ἔδραν τῆς ἡμετέρας Ἐπισκοπῆς, καὶ ἐν αὐτῇ ἔκτοτε κατοικοῦμεν, καίτοι καὶ τὸ φιλοπρόσδοντα Λιτόχωρον ἀνήγειρεν ἥδη ἐκ βάθρων μεγάλοπρεπὲς δι' ἡμᾶς οἰκοδόμημα. "Ἐχει δὲ αὕτη ως ἔξης.

Ἡ χωμόπολις Ἀμπελάκια, χάρις εἰς τὸν ἐφάμιλλον τῶν Ριζαρῶν ἀοιδίμονον υἱὸν αὐτῆς Ἀδαμάντιον Μάνιαρην, εὑμαιρεῖ λαμπροῦ καὶ μεγαλοπρεποῦς τῶν Μουσῶν Καταστήματος, ἐνῷ περικλείεται Δημοτικὴ Σχολή, Παρθεναγωγεῖον, καὶ πλῆρες Σχολαρχεῖον. Ἡ Ἑλληνικὴ Σχολή, εἰς τρεῖς τάξεις διῃρημένη καὶ ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν Σχολάρχου πεπειραμένου σταδιοδρομεῖσα, ἐπὶ τοῦ παρόντος μὲν κέκτηται δύο Ἑλληνοδιδασκάλους, εἰς οὓς εἶναι ἀνατεθειμένη ἡ διδασκαλία τῶν μαθημάτων καὶ τῶν τριῶν τάξεων, ἀπὸ τοῦ ἐπιόντος δὲ Σεπτεμβρίου, γενομένων ἥδη τῶν σίκείων διαβημάτων παρὰ τοῖς ἐκτελεσταῖς, ἐλπίζεται ὅτι θὲλει αὐξηθῆσθαι σὺν Θεῷ κατὰ δύο τὸ νῦν ὑπάρχον προσωπικόν. Τὰς τρεῖς τάξεις τοῦ Ἑλληνικοῦ Σχολείου ἐπεσκέφθησαν τοῦτο τὸ ἔτος τριάκοντα καὶ τρεῖς μαθηταί, διδαχθέντες τὰ οἰκεῖα ἐκάστη τάξει μαθήματα. Τὸ δὲ Δημοτικὸν φοιτᾶται ὑπὸ ἑκατὸν παιῶν, ὃν οἱ τριάκοντα εἰς τὰς ἀνωτέρας τάξεις τοῦ συνδιδακτικοῦ, καὶ σί λοιποὶ εἰς τὰς κατωτέρας τοῦ ἀλληλοδιδακτι-



κοῦ. Τὸ Παρθεναγωγεῖον, ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν ἀπεφοίτου τοῦ ἐν Θεσσαλονίκη Παρθεναγωγέου μαθητρίας, ἀριθμεῖ ἑκατὸν καὶ δέκα θήλεα. Ἐν συνόλῳ οἱ μαθηταὶ καὶ τῶν τριῶν τμημάτων τῆς Μανιαρείου Σχολῆς εἶναι διακόσιοι τεσσαράκοντα τρεῖς, ὡν οἱ τρεισκαΐδεκα ἔξ ἄλλων χωρίων τῆς ἐπαρχίας. Ἡ μόνη ἐλλείψις, ἣν δύναται τις νὺν ἀνακαλύψῃ ἐν τῷ καλῶς λειτουργοῦντες τούτῳ. Καθιδρύματι, εἶναι ἀντικειμενική· εἶναι ἡ κακίστη συνήθεια τῶν πλείστων γονέων, τοῦ ἀποσύρειν τὰ τέκνα αὐτῶν ἀπ' αὐτῆς τῆς πρώτης τάξεως τοῦ Σχολαρχείου. Ὡς πρὸς δὲ τὸν τρόπον τῆς συντηρήσεως τοῦ ἐν λόγῳ Ἱεροῦ Καταστήματος εἶναι ματαιοπονία φρονῶ νὰ προσθέσω ἐνταῦθα πλειότερόν τε, καθόσον τυγχάνει ἥδη γνωστὸν ἐκ προγενεστέρας ἐκθέσεώς μου τὸ γενναῖον κληροδότημα τοῦ ἀοιδίμου βλαστοῦ τῆς χωμοπόλεως ταύτης.

Εἰς τὴν ἀπέναντι τῶν Ἀμπελακίων ἑτέραν χωμόπολιν τῆς ἐπαρχίας Ραψάνης μεταβαίνοντες, παρατηροῦμεν ὅτι αὗτη συντηρεῖ μόνον Δημοτικὰ Σχολεῖα δύο, ἀνὰ ἐν εἰς ἐκάστην ἐνορίαν, ἐν οἷς φοιτῶσιν ἑκατὸν ὄγδοήκοντα παιδεῖς, ὑπὸ δύο ἐντοπίων καὶ ἀγραμμάτων νεανιῶν διαπαιδαγωγούμενοι. Ἀτυχῶς δὲν ὑπάρχει κίνησις γραμματικὴ ἐν Ραψάνῃ, ἀνάλογος πρὸς τε τὸν πληθυσμὸν καὶ τὴν θέσιν αὐτῆς, καίτοι τὰ ἐκκλησιαστικὰ εἰσοδήματα, εἰ μὴ ἀσκόπως ἐδαπανῶντο, ὑπερήρχουν νὰ ὑπάρχῃ καὶ Παρθεναγωγεῖον καὶ Σχολαρχεῖον ἐν αὐτῇ. Καθάδὲ καὶ ἐν τῇ κατ' Αὔγουστον παρελθόντες ἔτους ἐκθέσει μου ἐσήμειον, εὐχῆς ἕργον καὶ ἥδη ἐπαναλομβάνω ὅτι ἥθελεν εἴσθαι, ἐὰν ἀνώτερόν τι πνευματικὸν κέντρον ἐπήρχετο τῇ χωμοπόλει ταύτῃ ἀρωγόν, πρὸς ὑπέκκαυμα τῆς φιλομουσίας τῶν κατοίκων, ἀποβάντων νῦν παρά ποτε ψυχροτέρων εἰς τὴν καλλιέργειαν τῶν γραμμάτων, ὡς ἐκ τῆς ἐπιειμβάσης αὐτοῖς τῷ 1878 γνωστῆς καταστροφῆς.

Ἄλλ' ἐὰν διὰ τὴν ἐπὶ τριάκοντα καὶ τρία ἔτη διατελέσασαν πρωτεύουσαν τῆς ἐπαρχίας Ραψάνην δὲν ἔχω ἀτυχῶς νὰ σημειώσω γραμματικοὺς δι' αὐτὴν ἐπαίνους, διὰ τὴν τρίτην ὅμιλον.



τῆς Ἐπισκοπῆς κωμόπολιν, τὸ Λιτόχωρον, ὁμιλῶν, εὔρεσκομαι εἰς τὴν εὐγάριστον θέσιν νὰ εἶπω περὶ αὐτῆς πολλὰ τὰ καλά. Τῇ κωμοπόλει ταύτῃ ἀνήκει καὶ ἀνήκει δικαιώματι ἡ διαπρεπεστέρα ώς πρὸς τὴν καλλιέργειαν τῶν γραμμάτων θέσις. Καὶ ἐὰν νῦν τὸ διὰ πυρὸς καὶ σιδήρου διελθὸν Λιτόχωρον, στενάζον ὑπὸ τὸ βάρος τῶν ἔρειπίων τῶν Σχολείων αὐτοῦ, σιντηρῷ δύο μόνον Δημοδιδασκάλους μεθ' ἐνὸς Ἐλληνοδιδασκάλου, τοὺς εὐφυεῖς πῶν Λιτοχωριτῶν παιδας ἐν τοῖς Νάρθηξι τῶν δύο ἐνοριακῶν αὐτοῦ Ἐκκλησιῶν διδάσκοντας, οὐδὲμία ἀμφιβολία ὅτι ἡ φιλομουσία καὶ τὸ φιλοπρόσδον τῶν κατοίκων αὐτοῦ θέλει ἀντικαταστῆσει ἐντὸς μικροῦ τὰ πυρποληθέντα Δημοτικήν, Παρθεναγωγεῖν καὶ Ἐλληνικὴν Σχολήν, ἐν αἷς ἄχρις ἐσχάτων περὶ τοὺς ἔξακοσίους μαθηταὶ ἐμορφοῦντο ἄριστα καὶ διεπαιδαγωγοῦντο, καὶ διὰ τὴν συντήρησιν τῶν ὅποίων ὑπὲρ τὰς 400 λίρας ἐτησίως ἔθυσιάζοντο.

Ἐπισκοπῶντες δ' ἥδη τὴν διανοητικὴν κατάστασιν ἐν τοῖς χωρίοις καὶ ταῖς κώμαις τῆς ἐπαρχίας ταύτης, παρατηροῦμεν γενικῶς ὅτι μόνον ἐν τοῖς ἑξῆς τέτταρσι χωρίοις αὐτῆς, τοῖς Μαλαθριᾷ, Πούρλιᾳ, Ἀβαρνίτσᾳ καὶ Νιχτερέμ, ώς ἐκ τῆς ὀλιγότητος τῶν κατοίκων αὐτῶν, δὲν ὑπάρχουσι Σχολεῖα Δημοτικά. Πᾶσαι αἱ ἐπίλοιποι κώμαι τῆς ἐπισκοπῆς συντηροῦσιν ἐκ τῶν εἰσοδημάτων τῶν Ἱερῶν ναῶν καλῶς κατὰ τὸ μᾶλλον καὶ ἥττον διωργανωμένα Δημοτικὰ σχολεῖα, ἐξ ὧν τινα καταρτίζουσι μαθητὰς διὰ Σχολαρχεῖον. Πάντα δὲ τὰ Δημοτικὰ ταῦτα σχολεῖα, ὅντα πεντεκαίδεκα τὸν ἀριθμόν, φειτῶνται ὑπὸ ἐπτακοσίων ὀγδοήκοντα πεντάδων, τῶν πάντων ἀρρένων. Κατὰ ταῦτα τὸ σύνολον τῶν μαθητῶν τῆς ἐπαρχίας εἶναι χίλιοι ὀκτακόσιοι τρεῖς. "Ωστε ἐπὶ πληθυσμοῦ μικρὸν ἀνω τῶν 16000, εἰς καὶ τι πλέον ἐπὶ τοῖς δέκα ἀναλογεῖ.

Ἐκ τῶν ἥδη ρηθέντων ἐξάγεται ὅτι ἡ κατάστασις τῆς παιδείας ἐν τῇ ἐπισκοπῇ ταύτῃ εἶναι ὁπωσδήποτε καλὴ καὶ εὐχάριστος, ἐν σχέσει μάλιστα πρὸς ἄλλας Θεσσαλικὰς ἐπαρχίας καὶ ἴδιως τὰς πεδινάς. Ο δὲ ἐν τῇ κωμοπόλει ταύτῃ ἀρξάμενος

ἀπὸ τοῦ παρελθόντος ἔτους νὰ φωτισθοῦ φαεινὸς Μανιάρειος φάρος, οὐδεμία ἀμφιβολία ὅτι ἐντὸς εἰκοσαετίας θέλει διαχύσεις ἄπλετον τὸ φῶς αὐτοῦ οὐ μόνον εἰς τὸν ἀπέναντι "Ολυμπον καὶ τὰ ἄλλα τῆς ἐπιφράγματος χωρία, ἀλλὰ καὶ εἰς αὐτὴν. ἵσως τὴν πρωτεύουσαν τῆς Θεσσαλίας, τῆς τοὺς Σχολάρχας, ως ἐκ τῶν διαψιλῶν ὑλικῶν μέσων, ᾧν εὔμοιρεῖ, ἥρξατο νὰ ἐλκύῃ παρ' έαυτῷ καὶ εἰς τὸ προσωπικὸν αὐτοῦ νὰ καταλέγῃ<sup>(1)</sup>.

\*Εγραφεν ἐν Ἀμπελακίοις κατὰ Οκτώβριον τοῦ 1880.

---

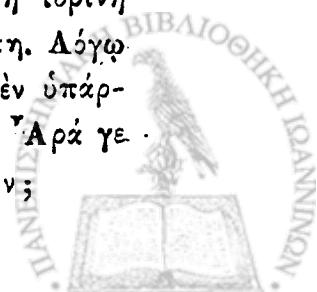
## ΘΡΗΣΚΕΥΤΙΚΗ ΚΑΙ ΗΘΙΚΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ ΤΗΣ ΕΠΙΣΚΟΠΗΣ ΠΛΑΤΑΜΩΝΟΣ

---

Τῆς θρησκευτικότητος καὶ τῆς ἡθικότητος τῶν Χριστιανῶν μου ἐπιλαμβανόμενος ἐφέτος τὴν σκιαγραφίαν παρατηρῶ ἐν προσειμίῳ ὅτι ἀπὸ συοποῦ ἀπέσχον ἄχρι τοῦδε νὰ ἐπιληφθῶ τοῦ ἀντικειμένου τούτου, καθόσον ὥφειλον φρονῶ νὰ γνωρίσω πρῶτον καλῶς τά τε πρόσωπα καὶ τὸν τόπον, νὰ συγχρωτισθῶ πρὸς ὅλας τὰς τάξεις τῆς ὑπὸ τὴν πνευματικὴν δικαιοδοσίαν μου καίνωνίας, νὰ ἀκούσω πολλά, νὰ ἴδω πλείονα, καὶ σύτῳ δινηθῶ νὰ ψυχολογήσω ὅπωσδήποτε ἐπιτυχῶς τὸν ἔσω ἀνθρώπον. Φρονῶν νῦν ἔτι πενταετῆς ἥδη ποιμαντορία ἐν τῇ Ἑπισκοπῇ ταύτη ἡνέωχέ μοι τὴν θύραν πρὸς τὸ σπουδαιότατον τοῦτο ἀντικείμενον, ἀρχομαι καταγράφων τὰς ἐπὶ τούτου ἐντυπώσεις μου ὡς ἀκολούθως.

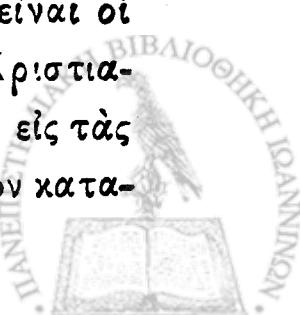
"Οτε κατὰ Μάρτιον τοῦ 1877 ἐπάτσυν τὸν πόδα ἐπὶ τῆς

(1). Διαστυχῶς, καὶ παρὰ τὰς κίσιοδεξίας, ἃς ἔξεφερον τῷ 1840, ἡ τοινὴ κατάστασις τῆς ἐν Ἀμπελακίοις Μανιάρειου Σχολῆς εἶναι ἀθλιεστάτῃ. Δόγμα ἐλλείψεως ἀνθεν πόρων ἀπὸ διετίας καὶ ἐντεῦθεν Σχολαρχεῖον πλέον δὲν ὑπάρχει. Ἀλλὰ καὶ ὁ ἀριθμὸς τῶν μαθητῶν αὐτῆς ἐπαισθητῶς ἐμειώθη. Ταράχεται ἐπέπειτο καὶ τὰ γράμματα νὰ ἀκμάζωσι πλειότερον ὑπὸ τὴν Τουρκίαν;



Ἐπισκοπῆς ταύτης, ἡρχόμην προκατειλγμένος ἐκ μέρους τῶν εἰδότων τὴν ἐπαρχίαν, ὅτι αἱ πρῶται μου ἐντυπώσεις, καὶ δὴ παρὰ τῇ κοινότητι, ἣν κατὰ πρῶτον ἔμελλον νὰ γνῶρίσω, ἥθελον εἰσθαι ἥκιστα εὐχάριστοι. Κατηυθυνόμην εἰς Λιτόχωρον, τὴν πρώτην ἀπὸ τοῦ τέρματος τῆς Μακεδονικῆς γῆς καὶ πολυανθρωποτέραν κωμόπολιν τῆς ἐπαρχίας. Οἱ δὲ Λιτοχωρῖται εἶχον ζωγραφισθῆναι εἰς ἐμὲ ὅχι μόνον ὡς μᾶλλον τῶν ἄλλων ἐπαρχιῶν ἀνεπτυγμένοις καὶ πεπολιτισμένοις ἀνθρώποις, ἀλλὰ καὶ ὡς φιλοτάραχοι, ὡς ῥᾳδιοῦργοι, ὡς μὴ ἀπονέμοντες τὸ οἰκεῖον σέβας πρὸς τὸν Ἱεράρχην αὐτῶν, καὶ ὡς ἐκ συστήματος χαλκεύοντες πράγματα κατὰ τοῦ ἑαυτῶν Ἐπισκόπου. Ἐνθυμοῦμαι μάλιστα, ὡς νὰ ἥναι τόρα, ὅτι ὁ γνωστός μοι καὶ πρότερον ἐκ τῆς ἐπὶ τοῦ Ὀλύμπου Ἱερᾶς Μονῆς τοῦ Λαγίου Διονυσίου Παρθένιος Ἱεροδιάκονος, ὅστις ἐντελῆ τοῦ Ἡγουμένου αὐτοῦ εἶχε σπεύσει μέχρι τῆς παραλίας τοῦ Λιτοχώρου νά με δεξιωθῇ, τούτους τοὺς λόγους μετὰ τὸ καλῶς ἥλθες ἐφθέγξατό μοι. «ἆδοὺ σὺ καὶ οἱ διάβολοι, οὓς σαε ἔδωκεν ὁ Θεός». Καὶ ὅμως πόσον δυσχερῆς εἶναι ἡ ἔξιχνίασις τοῦ ἔσω ἀνθρώπου! Οἱ ως διάβολοι ὑπὸ πολλῶν διαβληθέντες μοι Λιτοχωρῖται, παρ' ἐμοὶ ἦσαν "Ἄγγελοι ἦσαν τέκνα πιστὰ καὶ ἀφωσιωμένα πρὸς τὸν ἑαυτῶν Πατέρα. Πλὴν τῆς μεγαλοπρεποῦς καὶ ἐνθουσιώδευς ὑποδοχῆς, ἦς ἔτυχον παρὰ τοῖς Λιτοχωρίταις, τὴν ἐπιοῦσαν ἥμεραν, ἥτις ἦτο ἡ Κυριακὴ τῶν Βαΐων, ἐτέλεσα τὴν πρώτην ὑπὲρ τοῦ ποιμνίου μου λειτουργίαν, ἐξήγησα αὐτοῖς ὡς ἔθιος ἐστὶν ἐμοὶ λαλεῖν καὶ διδάσκειν, συνεκίνησα, κατέκτησα τὰς καρδίας αὐτῶν, ἐπέτυχον ἐνὶ λόγῳ εὐθὺς ἐξ ἀρχῆς ἐκείνου, ὅπερ ἀποτελεῖ τὴν βάσιν τῆς εὐδοκίμου ποιμαντορίας παρά τινι λαῷ. Καὶ οὐκ ἦν ἄλλως γενέσθαι, καθόσον οἱ εὐφυεῖς Λιτοχωρῖται μου ἐκ πρώτης ὄψεως εἶχον εἰσδύσει εἰς τὰ βάθη τῆς ἐμῆς καρδίας, καὶ ἐκεῖθεν εἶχον ἀντλήσει αἰσθήματα θερμῆς πρὸς αὐτοὺς ἀγάπης. "Οταν δὲ ὁ διδασκόμενος πεισθῇ περὶ τῆς τρὸς αὐτὸν ἀγάπης τοῦ ὄμιλοῦντος, τὸ πᾶν κατορθοῦται. "Εξαλλος ἐγὼ τότε ἐκ τῆς χαρᾶς διὰ τὸ ἀποτέλεσμα, ἐμακάριζον μὲν ἐμαυτὸν κατὰ διά-

νοιαν, εύγνώμονας δὲ ἀνέπεμπον εὐχὰς τῇ θείᾳ Προνοίᾳ, διότι  
αὕτη ἐπένευσε νὰ θέσῃ υπό τὴν ποιμαντορίαν μου λαὸν φιλό-  
καλον καὶ εὐγενῆ. Μία μόνον θύελλα ἐπεκάθητο κατὰ τῆς ἐν  
Λιτοχώρῳ ὁμαλῆς ποιμαντορικῆς σταδιοδρομίας μου. Καὶ ἀπέ-  
ναντι τῆς ἀπὸ τῶν ἡμερῶν τοῦ προκατόχου μου ὑφισταμένης  
ταύτης θυέλλης, ἥτις πολλὰ τὰ πικρὰ πετήρια εἶχε ποτίσει τὸν  
μακαρίτην, ὁμολογῶ ὅτι ἐνεδοίασα. Πτωχός τις οίκογενειάρχης  
κάτοικος Λιτοχώρου, ἀδιούμενος, ως ἔλεγε μετ' αὐτοῦ καὶ ἡ  
καινὴ γνώμη, εἶχε προκαλέσει κατὰ τοῦ ἀδικοῦντος, ἐπὶ τῶν  
ἡμερῶν τοῦ προκατόχου μου, Συνοδικὸν ἐπιτίμιον, οὗ τὴν ἀνά-  
γνωσιν ἐστάθη ἀδύνατον να κατορθώσῃ ἐπὶ ὄλόκληρον τριετίαν  
ὅ ἀοιδιμος προκάτοχός μου. Οσάκις δὲ ἔδωκε διαταγὰς πρὸς  
τὸν εὐλαβῆ Κλῆρον τοῦ Λιτοχώρου περὶ τῆς ἀναγνώσεως τοῦ  
Συνοδικοῦ ἐπιτίμιου, αἱ διαταγαὶ τοῦ μακαρίτου πάντοτε ἔμει-  
ναν ἀνεκτέλεστοι, τοῦ καθ' οὓ τὸ ἐπιτίμιον, ως ὅντος ισχυροῦ  
ματαιοῦντος δι' ὅλων τῶν βιαίων καὶ ἀντιπειθαρχικῶν ἐνεργειῶν  
τὴν τούτου ἀνάγνωσιν. Η ὑπόθεσις εἶχεν ἀποβῆ πλέον ζήτημα  
φιλοτιμίας ἐκ μέρους τῆς Ἱερᾶς Συνόδου, πρὸς ἣν ὁ ἀδεκηθεὶς  
συγνότατα ἀνεφέρετο, ἐξαιτούμενος τὴν ἐκτέλεσιν τῆς Πράξεως  
Αὐτῆς, καὶ ὅτε ὁ γράφων ἀνεγάρει ἐκ μεταθέσεως διὰ τὴν  
ἐπαρχίαν ταύτην, εἶχε συναδειθῆ μὲ αὐτηροτάτας διαταγὰς  
ὅπως ἐκ παντὸς τρόπου ίκανοποιήσῃ τὴν Σύνοδον διὰ τῆς ἀμέ-  
σου ἀναγνώσεως τοῦ πολυθρυλήτου ἀποβάντος ἐπιτίμιου Αὐ-  
τῆς. Εὔτυχῶς καὶ ἡ προβλεπομένη αὕτη θύελλα ἀντιπαρῆλθεν  
αἰσίως πρὸ τῆς ἐμῆς ταπεινότητος. Η ἀνάγνωσις τοῦ τέως ἀπο-  
κρουμένου Συνοδικοῦ ἐπιτίμιου ἐγένετο ὅχι πλέον ἐν τινὶ παρεκ-  
κλησίω, ως συγκατένευεν ἐπ' ἐσχάτων καὶ αὐτὴ ἡ Σύνοδος. ἀλλὰ  
ἐν αὐτῷ τῷ Καθεδρικῷ Ναῷ, μετὰ πάσης ἡσυχίας καὶ τάξεως,  
καὶ αὐτοῦ τοῦ καθ' οὓ τὸ ἐπιτίμιον ισχυροῦ ἐπινεύσαντος. Καὶ ἐν  
τῷ ἐκῷ λοιπὸν προσώπῳ ἀπέδειξαν οἱ Λιτοχωρῖται ὅτι ἐίναι οἱ  
φιλοτιμότεροι, οἱ θρησκευτικῶτεροι, οἱ εὔσεβέστεροι τῶν Χριστια-  
νῶν μου. Οταν δὲ ἀναμιμνήσκωμαι τῆς συρροῆς τοῦ λαοῦ εἰς τὰς  
Ἱερᾶς τῶν Ἐκκλησιῶν Ἀκολουθίας, πρώτων τῶν προκρίτων κατα-



λαμβανόντων ἀμα τῇ χρούσει τοῦ κώδωνος τοὺς Ἱεροὺς Ναούς, ὅταν ἀναπολῶ τὴν ἀγάπην τῶν Λιτοχωριτῶν πρὸς τοὺς μετα- στάντας οἰκείους αὐτῶν, τοὺς τάφους τῶν ὄποιών ἔχουσι μετα- πεποιημένους εἰς ἀληθεῖς ἀνθῶνας, ὅταν ἀναλογίζωμαι τὴν εὔπε- θειαν αὐτῶν πρὸς τὰς Δημοτικὰς Ἀρχάς των, τὸν σεβασμὸν πρὸς τὸν Ἱερὸν Κλῆρόν των, τὴν πρὸς ἀλλήλους φιλάδελφους συμπερι- φοράν των, συμπεριφορὰν ἀμοιβαίας ἐκτιμήσεως καὶ σεβασμοῦ, τὴν ἐθελοθυσίαν αὐτῶν διὰ τὰ Σχολεῖά των, ἐπὶ πᾶσι δὲ τού- τοις τὴν πρὸς τὸν γράφοντα ἀφοσίωσιν αὐτῶν, ἥτις δὲν ἦτο πλέον αὕτη ἔνδειξις ἀπλοῦ σεβασμοῦ καὶ ἀναλόγου ἐκτιμήσεως, ἀλλ' ἦτο σωστὴ λατρεία, καὶ μαρτυρεῖ μου τοῦ λόγου ἡ ἐντὸς διμηνίας μόρον ἀποπεράτωσις μεγαλοπρεποῦς κτιρίου πρὸς ἐ- μὴν κατοικίαν, δὲν ἔχω ἢ νὰ ἐπικαλῶμαι ἐπὶ τὴν κοινωνίαν ταύ- την, τὴν οὔτως ἀγαπήσασάν με καὶ ὑπὲρ ἀνταἱαπηθεῖσαν, τὴν εὐλογίαν τοῦ Θεοῦ, προλέγων ἀδιστάκτως περὶ αὐτῆς ὅτι καὶ τὸ μέλλον αὐτῆς ἔσεται πάντως λαμπρὸν καὶ ἐπιζηλον. Μία μόνη ἔκνομος πρᾶξις ἔλαβε χώραν κατὰ τὸ διάστημα τοῦτο ἐν Λιτοχώρῳ, λυπήσασα καὶ ποιμένα καὶ ποίμνιον. Χρι- στιανός τις ἐκ τῶν λεγομένων Ἐλλήνων ὑπηκόων εἰς τοπικὴν διάστασιν ἀπὸ τῆς νομίμου αὐτοῦ συζύγου διατελῶν, καὶ τὴν ἀπ' αὐτῆς νομικὴν διάζευξιν μὴ ἐπιδιώξας ἐνυμφεύθη ἐν χρυπτῷ καὶ παραβύστῳ ἐτέραν καὶ συνέζη σκανδαλωδῶς μετ' αὐτῆς. Ἄλλὰ καὶ τὸ κοινωνικὸν καὶ ἐκκλησιαστικὸν ἀμα ἔγκλημα τοῦτο ἐκτὸς τοῦ ὅτι ἀπεδοκιμάσθη ὑφ' ὀλοκλήρου τῆς κοινότητος, ὁφείλεται ἐν τῷ ὅτι ἡ ἐπὶ διγαμίᾳ ἔγκληματίσασα γυνὴ ἦτο ὅχι Λιτο- χωρίτις, ἀλλ' ἀδελφὴ τοῦ διαβοήτου ἀνὰ τὸν Ολυμπον ληστάρ- χου Κατζάρα, οὗτος δὲ κατάγεται ἐκ τῆς ἐπαρχίας Φθιώτιδος τοῦ Ἐλληνικοῦ. Τὸ κοινωνικὸν τοῦτο σκάνδαλον ἐλύθη εύτυχῶς ἐντὸς μικροῦ ὑπ' αὐτῆς τῆς θείας Προνοίας, ἀποθανούσης κατὰ τὸν τοκετὸν τῆς ἐν λογῷ ἐλευθέρας Ἐλληνίδος γυναικός.

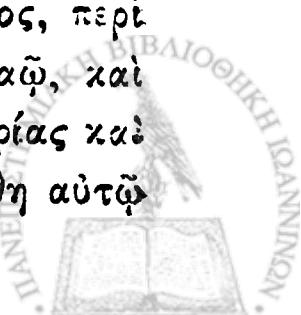
Τοιαῦται αἱ περὶ Λιτοχώρου ἥθεικοθρησκευτικαὶ ἐντυπώσεις μου, περὶ ὧν μετὰ πεποιημένως ἐχφράζομαι ὅτι οὐδόλως θέλουσι μεταβληθῆ καὶ εἰς τὸν μέλλοντα χρόνον.

‘Η ἐν Ῥαψάνῃ, τῇ ἔδρᾳ τῆς Ἐπισκοπῆς, ἐγκαθίδρυσίς μου, πρὸς ἣν ἀπὸ τὸ Λιτόχωρον κατ’ εὐθεῖαν διηυθύνθην, ἐνθυμοῦμας ὥσαύτως καλῶς ὅτι ἔλαβε χώραν τῇ Μεγάλῃ Τρίτῃ τῆς Μεγάλης ἑδομάδος περὶ τὴν ἐσπέραν. Πολυπληθής μὲν ἦτο καὶ ἡ ἐν Ῥαψάνῃ ὑποδοχή, ἵστηται, ἀλλὰ δὲν ἀντελήφθην ἔχεῖν τὸ ὄποιον ἔκ πρώτης ὄψεως ὑπέπεσεν εἰς τὴν ἀντίληψίν μου κατὰ τὴν ὑποδοχὴν τοῦ Λιτοχώρου. Ἐν τῇ ὑποδοχῇ τοῦ Λιτοχώρου παρετηρεῖτο ποιά τις μεγαλοπρέπεια καὶ ἐκ μέρους τοῦ ἱεροῦ κλήρου καὶ ἐκ μέρους τοῦ λαοῦ καὶ τῶν ἐντοπίων Ἀρχῶν αὐτοῦ. Ἐν τῇ τῆς Ῥαψάνης παρετηρεῖτο ἀταξία, πενιχρότης, πενιχρότης καὶ ἐκ μέρους τοῦ ἱεροῦ κλήρου καὶ ἐκ μέρους τοῦ λαοῦ αὐτῆς. Ἐκοπίασα νὰ ἀνακαλύψω διὰ τῶν δφθαλμῶν, ὡς ὅασίν τινα ἐν μέσῃ ἐρήμῳ, εὑπρόσωπόν τι ἀτομον, ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ τοῦ ὄποιου νὰ ἐννοήσω ὅτι τοῦτο ἀνήκεν ἐξ ὅλων τῶν πρὸς δεξίωσίν μου συρρευσάντων εἰς τὴν ἀνωτάτην κοινωνικὴν τάξιν. (1) ‘Η ὑποδοχὴ τῶν Λιτοχωριτῶν ἦτο τοιαύτη, ὥσανεὶ ἔλεγόν μοι ταῦτα. «Ἀναγνωρίζομεν τὴν ἀξίαν καὶ τὴν ἴκανότητα ἐν τῷ σῷ προσώπῳ, καὶ ὁλοψύχως ἀφιερούμεθα εἰς Σέ, διὰ νὰ μᾶς παιμάνης.» Ἡ τῶν Ῥαψανιώτων, ὥσανεὶ ἔλεγόν μοι ταῦτα. «Μολονότι δὲν εἴμεθα ἰχανοὶ νὰ σὲ ἀπολαύσωμεν δε’ Ἀρχιερέα μας, οὐχ ἦττον ἐπιθυμοῦμεν μόνον νὰ μᾶς προστατεύῃς παρα τῇ Ἀρχῇ καὶ τίποτε ἄλλο δὲν θέλομεν ἀπὸ Σέ.» Ἐν ἄλλοις λόγοις ἡ ὑποδοχὴ τοῦ Λιτοχώρου ἦτο ἀπόρροια ἐκτιμήσεως: ἡ τῶν Ῥαψανιώτων ἦτο ἀπόρροια ἀδιαφόρων ὑπολογισμῶν.

Τὴν νύκτα τῆς Μεγάλης Τρίτης, μεθ’ ὅλην τὴν χόπωσιν ἦν ἥσθιανόμην ἐκ τῆς δικταύρου ὁδοιπορίας μου ἡθέλησα νὰ παρευρεθῶ, ὡς ἐθίζεται πανταχοῦ, εἰς τὴν ἀγρυπνίαν τοῦ Νυμφίου, καὶ εἰδοποιῶ λοιπὸν περὶ τούτου τοὺς Ιερεῖς τῆς καθεδρικῆς Ἐκκλησίας. «Δὲν συνειθίζουν ἐδῶ οἱ ἀνθρωποι νὰ ἔρχωνται εἰς τὰς ἀγρυπνίας τοῦ Νυμφίου, ἀπαντῶσιν οἱ ιερεῖς διὰ τοῦ Διαχόνου.

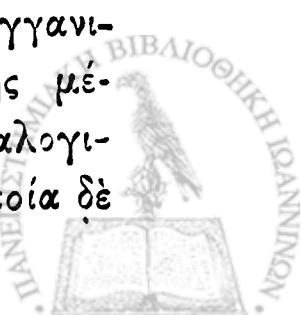
(1). Εἶναι ὁ νῦν Βουλευτὴς Τυρνάβου κ. Ἰωάννης Β. Παπαδόπουλος.

μου, ἀλλὰ μόνον ἀπὸ τὴν ἑσπέραν τῆς Μεγάλης Πέμπτης καὶ ἔπειτα.» Ἐρμηνεύσας τὴν πληροφορίαν ταύτην ως σημαίνουσαν οὐχὶ τελείαν ἀπούσιαν τῶν Χριστανῶν μου ἀπὸ τοὺς Ναοὺς ἐν τοιαύταις ἡμέραις, ἀλλ' ἀπλῶς ἀπροθυμίαν, μὴ ἀπαντῶσαν ἀλλαχοῦ, δὲν ἡθέλησα νὰ ἀκούσω τοὺς ἱερεῖς μου, ἀλλὰ μετέβην ἐπισήμως μετ' αὐτῶν εἰς τὴν καθεδρικὴν Ἐκκλησίαν, ἀφοῦ μάλιστα μέλις πρὸ 24 ὥρῶν ἐν Λιτοχώρῳ εὑρισκόμενος, μέχρες ἀποπνιγμοῦ ἐστενοχωρούμην κατὰ τὰς προηγηθείσας δύο ἀλλας ἀγρυπνίας ὑπὸ τοῦ ἐκεῖ συρρέοντος πλήθους. Ἀλλὰ Οὐδεὶς ἀπολύτως, οὐδὲ γραῖδιόν τι, παρέστη εἰς τὸν Ναόν, καὶ δὴ ἐνῷ ἡκούσθη καὶ ἐθεάθη ὅτι ὁ νέος Ἀρχιερεὺς αὐτῶν ἐπορεύθη εἰς τὴν Ἐκκλησίαν !!! Πόσον ἀκαταμάχητος εἶναι ἡ δύναμις τῆς ἔξεως ! Ἐπανελθὼν μετὰ τὸ τέλος τῆς ἀγρυπνίας εἰς τὴν Ἐπισκοπήν μου, ἥρξάμην νὰ σχηματίζω μὲν οὐχὶ εὔσεβεῖς ἰδέας περὶ τῶν κατοίκων τῆς ἔδρας μου, νὰ ἐκφράζω δὲ τὴν περὶ τούτου ἐκπληξίν μου πρὸς τοὺς ἱερεῖς, ἀφοῦ οὐδαμοῦ ἀλλαχοῦ τῆς Χριστιανωσύνης συμβαίνῃ τὸ τοιοῦτον κατὰ τὰς ἀγίας ταύτας ἡμέρας. Ἡ ἐκπληξίς μου ἀπέβη κατάπληξις, ὅτε ἤκουσα ὅτε οὗτω γίνεται καθ' ὅλην τὴν Θεσσαλίαν, ἔξαιρέσει τοῦ Λιτοχώρου, ἵσως διότι τοῦτο πρέπει νὰ ἀνήκῃ εἰς τὴν Μακεδονικὴν γῆν. Τέλος πάντων ἴδου στάδιον ποιμαντορικῆς ἐνεργείας, εἶπον κατ' ἐμαυτόν, καὶ ταξιθετήσας τὰς ἰδέας μου τὰς ἐπιούσας ἡμέρας, ἀνέβην τὸν θρόνον μου τῇ Μεγάλῃ Παρασκευῇ εἰς τὸν Ἐσπερινὸν τοῦ Ἐπιταφίου, διανυούμενος νὰ εἴπω πολλὰ πρὸς διόρθωσιν τοῦ ἀτόπου. Ἀλλ' ἄλλη κατάπληξις ἀπροσδόκητος καὶ μεγαλητέρα ! Πενταετία ἔκτοτε διέδραμε καὶ εἶναι ἀδύνατον νὰ μὴ ἀνατριχιάσω, ὃσάκις ἀναμνησθῶ τῆς ἀγανακτήσεως, ὅφ' ἣς τότε κατελήφθην ! Καθ' ὅλην τὴν ἔκτενη Ἀκολουθίαν τῆς Μεγάλης Παρασκευῆς, τὴν λήγουσαν ως γνωστὸν ἐν πλήρει μεσημβρίᾳ, μόνον οἱ ἀνήκοντες εἰς τὴν πρώτην τάξιν τῆς κοινότητος, περὶ τοὺς πεντεκαίδεκα τὸν ἀριθμόν, παρίσταντο ἐν τῷ Ναῷ, καὶ οὗτοι ἵσως ἐκ δυστωπίας πρὸς ἐμέ !!! Τὸ πολὺ τῆς ἐνορίας καὶ τῆς κωμοπόλεως πλῆθος, ὁ λαός, εἰργάζετο τὰς συνήθη αὐτῷ



ἔργα! Εἶχε μεταβῆ ἀπὸ πρωίας εἰς τὰς ἑδοναδιαιάς ἀγορὰς, τῶν τουρκικῶν κωμοπόλεων Δερελὶ καὶ Μεγάλου Κεσέρλι! Ἡ νέα αὕτη καὶ ἀπροσδόκητος ἔχπληξις μου, καθορῶντος ἴδοις δύμασι τὴν μὴ ἀργίαν τῆς Μεγάλης Παρασκευῆς, μετεπράπη εἰς ἀληθῆ ἀγανάκτησιν. Καὶ δὴ μετὰ τὸ ἵερὸν Εὐαγγέλιον τοῦ ἐσπερινοῦ λάβρος πλέον ἐπετέθην κατὰ τὴς τελευμένης ἀνοσιουργίας, παραινέσας, ἐξορκίσας, ἐκλιπαρήσας τὴν διόρθωσιν τοῦ ἀτόπου, ἀν δχι διὰ λόγους θρησκευτικούς, τούλαχιστον δι' Ἑλληνικούς, δι' αὐτοὺς τοὺς περιοίκους; Οθωμανούς, εἰς τὴν χλεύην τῶν ὁποίων ἐκτίθενται. Δυστυχῶς ἡ φωνὴ μου ἐν τούτῳ ἀπέβη φωνὴ βιωντος ἐν ἔργῳ, μὲ μόνην τὸν διαφορὰν δτι, ὡς ἐκ τῆς ἐπελθούσης κοινωνικῆς τρικυμίας καὶ τῆς πυρπολήσεως τοῦ Ἐπισκοπείου, τα κατόπιν δύο Πάσχα ἐτέλεσα ἐν τῷ εὔσεβεστάτῳ Λιτοχώρῳ.

Μὲ τοιαύτας οὐχὶ εὔσεβεις διὰ τοὺς κατοίκους τῆς ἔδρας μου ἐντυπώσεις ἐτέλεσα τὸ πρῶτον καὶ τελευταῖον Πάσχα ἐν μέσῳ αὐτῶν, ὅπότε κατὰ τὴν Δευτέραν τῆς Διακαινησίμου λαμβάνω γνῶσιν ἑτέρου τινὸς ἀτόπου, δχι ὅλιγώτερον μισητοῦ. Ἐν τοῖς δυσὶν ὑπὸ τῶν ἐπιτρόπων τῆς Ἐκκλησίας περιφερομένοις δίσκοις παρετήρησα ὅτι ἐρρίπτοντο ὑπὸ τῶν ἐκκλησιαζομένων εἰς μὲν τὸν πρῶτον ἡ μία πεντάρα, ἡ τρία τέσσαρα δύο κέρματά τινα κίτρινα, νκῦν ἔζωγραφισμένην ἐπ' αὐτῶν φέροντα, ὡς ἀντελήφθην· εἰς δὲ τὸν δεύτερον, ἡ ἐν τοιοῦτον κερμάτιον, ἡ δύο, ποῦ καὶ πού· δὲ καὶ καμμία τουρκικὴ πεντάρα ὑπὸ τινος προχρίτου. Ἡ ἐν Ραβάνῃ μόνον ἐν χρήσει ἔως τότενέκ αὗτη μονέδα, ἥσαν αἱ μεσαιωνικαὶ γαζέται! Τρία δὲ ἀπὸ τα τοιαῦτα κέρματα ἰσοδυναμουσι πρὸς ἓνα παραῖν!! Όμολογῶ δτι ἐνόμισα ὅτι ἐβλεπον ὄνειρον, ὅτι δὲν ἦτο πραγματικότης αὐτὸ τὸ ὅπεῖον ἀντελαμβανόμην. Καὶ εἰς πρώτην εύχαιρίαν ἐσπευσα, ὡς είκός, νὰ ἀντεπεξέλθω ἔτι περισσότερον ἀκράτητος κατὰ τῆς ἀθιγγανικῆς πλέον ταύτης κωμῳδίας. Φαντασθήτω ὁ ἀναγνώστης μέγεθος ἀβδηριτισμοῦ! Τρεῖς γαζέται, εἰς παρᾶς! καὶ ἀναλογισθήτω ὁποία ἡ ἐκ τούτου εἴσπραξις τῆς Ἐκκλησίας, ὁποία δὲ



ἡ τῶν Ἱερέων ιδίως, εἰς τὸν δίσκον τῶν ὄποιων ἐρρίπτετο τὸ ἐν τρίτον τοῦ παρὰ !! Καὶ οἶδον ἡδη ἡ ἔξιγησις τῆς ὑποπεσούσης ἀμέσως ὑπὸ τὴν ἀντίληψίν μου πενιγρότητος τῆς ὑποδοχῆς τῆς Ῥαψάνης, οὖτον ἡ αἰτία τοῦ συνεσταλμένου καὶ ταπεινοῦ τοῦ τε Κλήρου καὶ τοῦ λαοῦ αὐτῆς. "Ας ἀπιδώσω ἐνταῦθα τοῖς φι λέργοις ἄλλως Ῥαψανῷ ταις μου τὸν πρέποντα ἔπαινον ὡς πρὸς τὸ ἄλλο τοῦτο τεκμήριον τῆς μή ἐλευθερότητος αὐτῶν, συναισθανθεῖσιν ἀμέσως τὸ πραταπότενον αὐτοῖς ὅνειδος μετὰ τὴν χαυτεκήν ὄψιλίαν μου, καὶ ἔξοδελίσασιν ἔχτοτε ἐκ τῶν Ναῶν τούτων τὴν μεσαιωνικὴν μονέδα τῶν γαζετῶν.

'Αλλὰ καὶ πρὸς τοὺς νεκροὺς αὐτῶν οἱ ἐν Ῥαψάνῃ ἔχουσι κηρύξει διαζύγιον πλῆρες. Οὐδεὶς με ἐκάλεσεν ἀχρι τοῦδε νὰ τελέσω μνημόσυνον ἡ ἄλλην τινὰ ἱεροπραξίαν, εἴμαι δὲ βέβαιος δτι καὶ εἰς τὸ μέλλον οὐδέποτε θέλω κληθῆ. Τὸ ἀπρόθυμον τῶν κατοίκων Ῥαψάνης καὶ πρὸς πᾶσαν ἄλλην εὔγενη ιδέαν, ἔστω καὶ εἰς ἔξαιρετικὰς περιστάσεις εύρισκομένων, χαρακτηρίζει ὡς δεῖ καὶ τὸ ἔξης ἴστορικὸν γεγονός. Ἐτελεῦμεν τὴν λεγομένην ἐπανάστασιν τοῦ 1878. Ήμίσειαν δὲ ὥραν μακρὰν τῆς Ῥαψάνης ἐμάχοντο ὑπὸ τὸν Μιλτιάδην Ἀποστολίδην (1), τὸν μόνον ἐπιτελέσαντα τὸ ἑαυτοῦ καθῆκον ἐκ τῶν ὄπλαρχηγῶν τοῦ Ὁλύμπου, οἱ ἔφηροι τῆς τε Ῥαψάνης καὶ τῶν λοιπῶν τοῦ Ὁλύμπου χωρίων μετὰ τῶν ὀλίγων ἐξ Ἑλλάδος ἐθελοντῶν. Ἐκ τοῦ πεδίου τῆς μάχης ἥρχοντο ἐπανειλημμένοι ἀγγελιοφόροι, ἀγγέλλοντες δτι νῦν μὲν ἔξετοπίσθησαν οἱ ἡμέτεροι, νῦν δὲ ὅτι οἱ ἔχθροι προχωροῦσι κατὰ τῆς Ῥαψάνης· ἔζητοῦντο δὲ ἐσπευσμένως ἐπικουρίαι εἰς ἄνδρας. Αἱ σφαῖραι ἥρχισαν μετ' ὀλίγον νὰ συρίζωσιν ὑπερθεν τῶν κεφαλῶν ὑμῶν, γενικὸς δὲ ἀλαλαγμὸς καὶ σύγχυσις ὡς ἐκ τούτου ἀνὰ τὴν χωμόπολιν διεδόθη. Ἐν τοιαύτῃ κρισίμῳ στιγμῇ διά τε τοὺς ἀγωνιζομένους καὶ δι' ὅλους ἡμᾶς τοὺς ἐν τοῖς οίκοις μένοντας ἐπῆλθε μοι ἡ ίδεα νὰ συναγάγω

(1). Εἶναι ὁ νῦν ἀντεισαγγελεὺς τῶν ἐν Ἀθήναις Ῥφετῶν, ὁ ἀληθῆς οὗτος ἀδάμας ἐν τῷ μέσῳ τοῦ δικαστικοῦ κόσμου.

πρῶτον διὰ κωδικούρουσίας ἐν τῇ Ἐκκλησίᾳ πάντας τοὺς Χρι-  
στιανούς μου, παρόντας ὅλους τὰς ἡμέρας ἐκείνας ἐν τοῖς οἴ-  
κοις αὐτῶν, ἔκλιπαρήσω μετ' αὐτῶν τὸ Θεῖον ἐν τῷ Ναῷ  
ὑπὲρ ἐνισχύσεως καὶ εὔοδώσεως τῶν οὐ μακρὰν ἡμῶν ἀγωνιζο-  
μένων ἐλλήνικῶν ὄπλων, καὶ εἰτα, τιθέμενος ἐπὶ κεφαλῆς τῶν  
ἐκκλησιασθησομένων, ὁδηγήσω αὐτοὺς εἰς τὸ πεδίον τῆς δόξης,  
τούλαχιστον εἰς βοηθητικὰ ἕργα χρησίμους πάντως ἀποδησο-  
μένους τοῖς ἀγωνιζομένοις. Τὸ πρῶτον μόνον μέρος τῆς ἴδεας  
μου ἀνακοινώσας διὰ κήρυκος εἰς τοὺς κατοίκους, καὶ τῆς ὀρι-  
σθείσης ὥρας ἐπιστάσης, μετέβην ἐν μέσῳ παρατεταμένης κω-  
δικούρουσίας εἰς τὸν Ναόν, καὶ ἐτέλεσα ἐν μέσῳ ὀλοφυρμῶν  
καὶ ὀνκρύων τὴν ὑπὲρ τῶν ἀγωνιζομένων λιτήν μου. Καὶ κατὰ  
τὴν ἔκτακτον ταύτην καὶ ἔξαιρετικὴν περίστασιν μόνον δέκα  
ἀκριβῶς γέροντες προσῆλθον καὶ παρίσταντο ἐν τῷ Ναῷ, ἀγνοῶ  
ἄν ἀπὸ σκοπεῦ, διότι εἶχον προμαντεύσει τὸ σχέδιόν μου. Ἐν-  
νοεῖται ὅτι ἀποτυχὼν εἰς τὸ τέχνασμά μου τοιουτορόπως,  
ἴππευσα μετὰ τὸ τελος τῆς λιτῆς τὸν ἵππον μου, καὶ, ἀκολου-  
θούμενος ὑφ' ἐνὸς μόνον Ἱερομονάχου ἐκ τῆς Μονῆς τῶν Κανάλ-  
λων, μετέβην εἰς τὸν τόπον τοῦ ἀγῶνος, ἐνθα εὗρον τὸν καλὸν  
ὄπλαρχηγὸν Ἀποστολίδην κατάμαυρον χεῖρας καὶ πρόσωπον  
ἀπὸ τὸ ἀκατάπαυστον πῦρ τῆς ἡμέρας. Εἰς τὴν περίστασιν  
ταύτην συνέβη τὸ ἔξῆς δι' ἐμὲ ἀνέχοντον. Εἶπον ὅτι ἔφιππος με-  
τέβην εἰς τὸν τόπον τοῦ ἀγῶνος. "Οταν λοιπὸν κατέφθασα ἐπὶ<sup>1</sup>  
τόπου, ἐπειδὴ μέχρις οὐ συναντήσω τὸν ὄπλαρχηγόν, ἐγένετο  
ἀνάγκη νὰ ὁδοιπορήσω ἔφιππος ἐπὶ τοῦ ὁροπεδίου, ἀφ' οὐ ἐμά-  
χοντο οἱ ἡμέτεροι, λεπτά τινα, εἶχον ἐκτεθῆ ὅλως ἀπείρως εἰς  
τὰ πυρὰ τῶν κάτωθεν τοῦ ὁροπεδίου μαχομένων Ὁθωμανῶν, χω-  
ρίς οὐδὲ κᾶν νὰ ὑπολογίσω τὸν κίνδυνον, εἰς δὲ ἐξετέθην, ἀλλ'  
οὐδὲ ἀλλος τις ἐκ τῶν ἐν τῷ στρατοπέδῳ καπνιζόντων ἐφέδρων,  
τῶν καθημένων εἰς τὴν ἀντίθετον κλιτὺν τοῦ ὁροπεδίου, νά μοι  
ὑποδείξῃ τὸν κίνδυνόν μου. Καὶ ἤκουα μὲν ἀνωθεν τῆς κεφα-  
λῆς μου ἐπὶ πέντε τούλαχιστον λεπτὰ τῆς τοιαύτης ἐπὶ τοῦ  
ὁροπεδίου πορείας μου συριγμούς τινας, οἵτινες συγνὰ ἀντι-



παρήρχοντο ὑπερθεν ἐμοῦ, ἀλλ' ἐνόμιζον ὅτι εἶναι συριγμοὶ μελισσῶν, ἐπανερχομένων εἰς τὰς χυψέλας των. Τέλος ἐπεφάνη ἐνώπιόν μου ὁ κύριος Ἀποστολίδης, παρ' οὐ στρατιωτικώτατα διατάσσομαι νὰ ἀφιππεύσω ἀμέτως. Διατί; ἐρωτῶ, χύριε Μιλιάδη; Διατί ἐρωτᾶς; ἀποκρίνεται μοι. Δὲν ἀκούεις τὰς σραῖρας τῶν Ὀθωμανῶν, αἵτινες κατευθύνονται ἀπό τινων λεπτῶν ὅλαι κατὰ σοῦ, καὶ ὅχι καθ' ἡμῶν; "Ἐγὼ ὑπέθετον, τῷ ἀπαντῶ, ὅτι ἥσαν μέλισσαι τὰ τοιαῦτα συρίγματα, καὶ ταῦτα εἰπών, ὁμολογῶ ὅτι ἥσθανθην τότε τὸ σῶμά μου ἀνατριχιάσαν ὑπὸ τοῦ φόβου.

"Ὕπὸ ἔποψιν ὅμως ἥθικότητος ἔξετάζων τοὺς Χριστιανούς μου τῆς Ῥαψάνης, παρατηρῶ μετ' εὐχαριστήσεως ὅτι δὲν εἶναι ἀνάλογος παραδόξως πρὸς τὴν θρησκευτικὴν αὐτῶν ἀδιαφορίαν. Καὶ τὴν σημασίαν τῆς οἰκογενειακῆς τιμῆς καλῶς ἔννοοῦσι, καὶ οἰκιακὴν εἰρήνην ἔχουσι, καὶ τὰ κατὰ τῆς τιμῆς ἀτακτήματα πολὺ ἀραιὰ ἀπαντῶνται. Οὐδὲν διαζύγιον ἔξεδωκα ἄχρι τοῦδε, καίτοι εὔρον ἀνδρόγυνά τινα εἰς διάστασιν πολυετῆ, ἄτινα πάντα συνεφιλιώθησαν. Μικροκλοπαί τινες λαμβάνουσι χώραν, αἵτινες ὅμως πᾶσαι σχεδὸν ἀποχαλύπτονται, ἐπὶ τῷ ἔχούσματι ὅτι ἔξεδόθη κατὰ τῶν διαπραξάντων αὐτὰς ἐκκλησιαστικὸν ἐπιτίμιον. Τὸ ἀσχημότερον κοινωνικὸν αὐτῶν ἐλάττωμα εἶναι τὸ τῆς ἔκδικήσεως. Διεπληκτίσθης μετά τινος ἐν Ῥαψάνῃ; Ἀνάμενε νὰ ἴδῃς μετά τινας ἡμέρας εἴτε τὸν κῆπόν σου κατεστραμμένον, εἴτε τὰς συχομορέας σου κεκομμένας, εἴτε τὸν ἀμπελῶνά σου βεβλαμμένον." Εν γένει οἱ Ῥαψανιῶτοι εἶναι φίλεργοι καὶ οἰκονόμοι. Καὶ, ἀν εἰς τὸ μέλλον ζυμωθῶσι μὲν μὲ δλίγην φιλοξενίαν, καὶ μὲ περισσοτέραν ἐλευθεριότητα, ἀπόσχωσι δὲ τῶν μοχθηρῶν κατὰ τῶν ἀψύχων ἀντεκδικήσεων, ἀποβήσονται πάντως οὐχ εἰς μακρὰν χρηστοὶ καὶ κοινωνικοὶ πολῖται. (1).

(1). Παρατηρῶ νῦν μετ' εὐχαριστήσεως; ὅτι ἡ Ῥαψάνη, ἐντὸς μιᾶς δεκαπενταετίας, ἥτις διεδραμεν ἔκτοτε, ἐγένετο κρείσσων ἡ διτοι τῷ 1881. Καὶ ἐλευθεριότητα νῦν κέκτηται, καὶ προσδευτικήτητος ἐπίζηλα ἀλματα ἔκχρε, καὶ

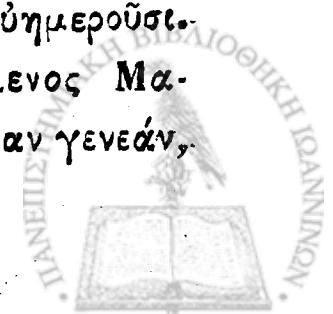
"Ερχομαι ήδη εις τὴν τρίτην χωμόπολίν μου, τὰ Ἀμπελάκια, ἐν ᾧ, ως ἔκ τῆς ὑπὸ τῶν Τσύρων πυρπολήσεως τῆς ἐπαρχίας, ἀπὸ διετίας σχεδὸν ἐδρεύω. Πρῶτον μου ἔργον, ἐνταῦθα ἐλθόντος. ήτο νὰ ἀναζητήσω τὰ αῖτια, διὸ ἐξηγησάσθη ὁ ἀσέδιμος προκάτοχός μου Μελέτιος, νὰ μεταθέσῃ τῷ 1845 τὴν ἔδραν τῆς ἐπαρχίας εἰς τὴν Ραψάνην "Εμαΐνον ὅτι, ἐξερχόμενός ποτε τῆς Ἐκκλησίας, ὑβρίσθη κατὰ πρόσωπον· ύπό τινος προχρίτου τῆς ἐποχῆς του, ἐπὶ παρουσίᾳ πάντων τῶν ἐνεργιτῶν τῆς Ἐκκλησίας, μὴ ἀποδοκιμασάντων τὸν ὑβριστήν. Τὸ περιετατικὸν τοῦτο ἐδιδέ μοι τὸ ἐνδόσιμον νὰ καταλογίσω ὑρασύτητα, ἀν δχι καὶ ἀνευλάβειαν, κατὰ τῶν προγόνων τῶν Ἀμπελαχιώτῶν πρὸς τὸ πρόσωπον τοῦ Ἀρχιερέως αὐτῶν· ἀλλ' ἐν ταῖς φυτιογνωμίαις τῶν νῦν Ἀμπελαχιώτῶν δὲν ἀνεκάλυπτον τοιςυτόν τι. Ἐκ τοῦ ἐναντίου εἰς ἐμὲ ἐφάνησαν ὅχι μόνον σεμνοὶ καὶ εὐλαβεῖς, ἀλλὰ καὶ τόσον πρόθυμοι, ὥστε οὐδὲ ἐπὶ στιγμὴν ἐδίστασαν νὰ δαπανήσωσι περὶ τὰς πεντεκαίδεκα χιλιάδας γροσίων πρὸς ἐπισκευὴν τῆς ἐπὶ τόσα ἔτη ἐγκαταλειφθείσης Ἐπισκοπῆς, ἀμα ἥκουσαν τὴν διαβεβαίωσίν μου ὅτι δύναμαι νὰ ἀνασυστήσω καὶ αὖθις τὴν χωμόπολιν αὐτῶν ώς ἔδραν τῆς ἐπαρχίας. Ἐκ πρώτης ὄψεως λοιπὸν οἱ Ἀμπελαχιώται δείκνυνται πρόθυμοι εἰς πᾶσαν καλὴν ἴδεαν, καίτοι τῆς προθυμίας αὐτῶν μενούσης ώς ἐπὶ τὸ πελὸν μόνον ἐν λόγοις, ισως διὰ τὴν ἔλλειψιν ἀρχηγοῦ, μὴ χειραγωγοῦντος αὐτούς. Ἀλλ' ὅτι δὲν ὑπάρχει καὶ ἐν Ἀμπελαχίοις ἡ ἀπαιτουμένη εὐλάβεια καὶ εὔσέβεια, εἶναι δυστυχῶς ἀληθές. Καὶ ἐνταῦθα οἱ ἀνθρωποι ἐργάζονται τὴν Μεγάλην Παρασκευήν, καὶ ἐνταῦθα παζαρεύονται κατ' αὐτήν, καὶ ἐνταῦθα οἱ Ναοὶ εἶναι κενοὶ καὶ καθ' ὅλην τὴν ἑδομάδα τῶν Παθῶν. Ἐν ταῖς πρὸς ἀλλήλους συζητήσεις δὲν τηρεῖται ἀμοιβαία ἐκτέμησις· παρεκτρέ-

---

πεντάδα ἐπιστημόνων νέων, πλὴν τῶν εἰς τὸ ἐμπόριον εύδοκιμως καταγινομένων ἕκανων τέκνων της, παρουσιάζει.



πονται ὡς ἐπὶ τὸ πολὺ εἰς βαθμὸν βαναυσελογίας, ἐξ οὗ συμ-  
βαίνει ὥστε μὲ τὰ πλέον ἀποτρόπαια ἐπίθετα νὰ τιτλοφορῶνται.  
Ἄλλα ἔχεινο τὸ ὅποιον τοὺς συνιστᾶ εἶναι τοῦτο μετὰ τὸν  
διαπληκτισμόν, μήτε μιᾶς ὥρας πάθος φυλάττουσι, μήτε εἰς  
φρικώδεις ἀντεκδικήσεις, ὅπως ἐν Ῥαψάνῃ, προβαίνουσι. Παρα-  
τηρεῖται μόνον ἐνταῦθα, σποραδικῶς ἔστω, μεγάλη ἐλαστικότης  
φιλοτιμίας. Δευτέρας κοινωνικῆς τάξεως ἄνθρωπος ἔλαβε σύζυ-  
γον ἀποδεδειγμένην μοιχαλίδα, παρ' ἐμοῦ διαζευχθεῖσαν διὰ  
τοῦτο. "Αλλη πάλιν γυνή, ἐκ χλεψιγμίας τέξασα, καὶ τὸ τε-  
χθὲν στραγγαλίσασα, εἰς τὴν θλιβερὰν θέαν τοῦ ὅποίου ἐστάθη  
ἀδύνατον νὰ κρατήσω τὴν ἀγανάκτησίν μου, καὶ νὰ μὴ προβῶ  
συνεπῶς εἰς ἀνηλεῇ δαρμὸν τῆς κακούργου μητρός, εὗρε καὶ  
αὕτη μετ' οὐ πολὺ σύζυγον, ἔστω καὶ χωλόν. Ἐν ἄλλαις κοι-  
νωνίαις ἔπρεπεν αὕται νὰ ἀποθάνωσιν ἐν ἀτιμίᾳ. Αἱ παρθένοι  
ἐνταῦθα δὲν ἔπισκεπτονται τοὺς Ναούς, ἢ δἰς τοῦ ἔτους ἐν ὥρι-  
σμέναις ἡμέραις· ἀλλὰ δὲν εἶναι φρονῶ τοῦτο τεχμήριον τῆς  
αὔστηρότητος τῶν ἥμῶν. Ἐκεῖνο δὲ διὰ τὸ ὅποῖν εἶναι ἄξιοι μεί-  
ζονος μομφῆς οἱ Ἀμπελαχιῶται, εἶναι τοῦτο· δὲν ἔχουσι τὸ συγ-  
γενικὸν φίλτρον ἀνεπτυγμένον. Ἐνταῦθα ἀπήντησα κατὰ πρώτην  
φορὰν τὸ νὰ ἔναι οἱ ἀδελφοὶ ἀσπινδότατοι ἔχθροι πρὸς ἀλλή-  
λους, οἱ γυναικάδελφοι πρὸς τοὺς γαμβρούς, οἱ γονεῖς πρὸς τὰ  
τέκνα καὶ ταῦτα πρὸς τοὺς γονεῖς. Ἀποτέλεσμα πάντως τῆς  
ἔπικρατούσης ταύτης κακίας εἶναι ἡ πρὸ ἔτους ἔπισυμβᾶσα μη-  
τροκτονία καὶ ἀδελφόκτονία. Νέος τις ἔφονευσε διὰ πελέκεως τὴν  
τε μητέρα καὶ τὴν ἀδελφὴν αὐτοῦ ! ! Ἐπὶ τοῦ ἀντικειμένου  
τούτου ἔλαβον πολλάκις τὸν λόγον, καὶ ἐλπίζω νὰ ἔχλειψῃ σὺν  
τῷ χρόνῳ ἡ ἀσχημία αὕτη. Ὅπο κοινωνικὴν ὅψιν οἱ Ἀμπελα-  
χιῶται εὑρίσκονται εἰς καλλιτέραν σχετικῶς θέσιν, καίτοι λείπει  
καὶ ἀπὸ αὐτοὺς ἡ ξενία. Δὲν ἀγαπῶσι μόνον τόσον πολὺ τὴν  
ἔργασίαν, ὡς οἱ Ῥαψάνιῶται, διὰ τοῦτο δὲ καὶ δὲν εύημεροῦσι.  
Οὐδεμία ἀμφιβολία δτὶ ὁ ἐν τῷ μέσῳ αὐτῶν εύρισκόμενος Μα-  
γγάρειος φάρος θέλει ἐπιδράσει εὔεργετικῶς ἐπὶ τὴν νέαν γενεάν.



ὅπως καταρτισθῇ αὕτη συμφώνως πρὸς τὰς ἀπαιτήσεις τῶν ἀνεπτυγμένων χοινωνιῶν.

Ἐπὶ τὴν ἐπισκόπησιν ἥδη τῆς θρησκευτικῆς καὶ θίκης καταστάσεως τῶν ἐπιλοίπων Χριστιανῶν τῆς ἐπαρχίας μου καταφθίσας, παρατηρῶ γενικῶς τάδε. Αἱ ἔορται τῆς Ἐκκλησίας δὲν τηροῦνται ὁμοτυχῶς μὲν ἀκριβειαν παντοῦ. Ἐν ἡμέρᾳ Κυριακῆ ἡ ἄλλῃ ἔορτασίμῳ ὁ κάτοικος τοῦ Α χωρίου θὰ ἐγκαταλείψῃ τὸν οἶκόν του ἀπὸ πρωΐας, καὶ θὰ μεταβῇ εἰς τὸ χωρίον Β δι’ ἐργασίαν. Ἡ ἔμμεσος αὕτη καταπάτησις τῆς ἀργίας τῆς Κυριακῆς ἴδιως ἐκτελεῖται ὑφ' ὅλων ἀνεξαιρέτως, χωρὶς νὰ φρονῶσιν ὅτι ἐργάζονται οὕτω πράττοντες. Εἰς πολλὰ χωρία θερίζουσιν, ἀλωνίζουσι καὶ τὸ ἄχυρον εἰς τοὺς οἶκους αὐτῶν μεταφέρουσιν ἐν Κυριακαῖς καὶ ἔορταῖς. Θὰ ἦτο ἵσως δικαιολογήσιμος ἡ τοιαύτη αὐτῶν συνήθεια, ἐὰν ἦτο ἀποτέλεσμα τῆς μεγάλης αὐτῶν φιλεργίας· ἀλλὰ δὲν εἶναι τοῦτο. Ἐν ἡμέρᾳ ἐργασίμῳ δύναται τις να ἰδῃ πολλοὺς ἐν τοῖς καφενείοις παίζοντας, ἢ συζητοῦντας ἐν τῇ ἀγορᾷ. Ἡ ἐν τοῖς Ναοῖς φοίτησις αὐτῶν εἶναι ἀραιά, καὶ μόνον κατα τὰς μεγίστας ἔορτὰς τῆς Χριστιανωσύνης αἱ Ἐκκλησίαι πληροῦνται ἀνθρώπων. Ἡ τοιαύτη δὲ αὐτῶν συνήθεια δὲν εἶναι φρονῶ ἀποτέλεσμα ἀντιθρησκευτικῶν ἴδεων, ἀφοῦ βλέπῃ τις αὐτοὺς τηροῦντας αὐστηρῶς τὰς νηστείας· ἀλλὰ προέρχεται κατ' ἐμὲ ἀπὸ ταπεινὸν πνεῦμα οἰκονομίας μιᾶς δεκάρας εἴτε καὶ δύο. Σπουδαῖα ἐγκλήματα οὐδέποτε σχεδὸν λαμβάνουσι γώραν· ἀλλ' ἡ μικρὰ ζωοκληπή εἶναι εἰς τὴν ἡμερησίαν διάταξιν πανταχοῦ σχεδόν. Ἡ ἀφιλοξενία εἶναι γενικὸν φαίνεται κατηγόρημα τῶν Θεσσαλῶν. Τὸ ἄκρον δὲ ἄωτον ταύτης εὑρίσκει τις παρὰ τοῖς κατοίκοις τοῦ Τσάγεζι, ἐξαιρέσει λίαν εὐαριθμοτάτων ἀτόμων. Ἐμὲ αὐτόν, ἐπισκεφθέντα αὐτοὺς τῇ αἰτήσει των Ἀρχιερατικῶν τῇ 5 Δεκεμβρίου τοῦ 1878, ὅχι μόνον οὐδεὶς ἐδέχθη ἐν τῇ οἰκίᾳ του, ἀλλὰ καὶ εἰς τὸ Χάνι πρὸς κατάλυμα μὲν παρέπεμψαν! Ἐννοεῖται ὅτι ἀμα τῇ πρωΐᾳ τῆς επισύσης ἡμέρας, ἥτις ἦτο ἡ ἐπέτειος ἐμρτὴ τῆς Ἐκκλησίας των, ἀπετίναξα καὶ τὸν κονιορτὸν ἐκ τῶν ὑποδημάτων μου καὶ



ἐπιχνῆλθον εἰς τὰ ἴδια, χωρὶς νὰ μεταβῶ ποσῶς εἰς τὴν πανήγυριν αὐτῶν. "Αλλοτε πάλιν, ἐν ταῖς ἡμέραις τῆς ἐπαναστάσεως τοῦ 78, μεταβὰς πεζῷ ἐκ Παντελεήμονος κατ' ἀναπόδραστον ἀνάγκην εἰς Τσάγες, καὶ διημερεύσας ἐνταῦθα, παρεχλήθην κατόπιν τῇ ἐντολῇ τῶν προκρίτων ὑπὸ τοῦ ξενίσχντός με οἰκοδεσπότου νὰ ἔγκαταλείψω ὡς τάχιστα τὴν κώμην αὐτῶν, ὅπως μὴ δῆθιεν καταστήσω αὐτοὺς ὑπόπτους παρὰ τῇ Κυνερνήσει, ἀποδεξαμένους ἐν μέσῳ αὐτῶν ἄνθρωπον ἐπαναστάτην! 'Ἐν γένει εἶναι φίλοι τῶν ἡδῶνῶν καὶ τῶν διασκεδάσεων, δι' αἷς καὶ αὐτοὶ οἱ πενέστεροι δὲν φείδονται χρημάτων. 'Ἐὰν μάλιστα μεθ' ἣς ἐλευθεριότητος θυσιάζουσι χρῆμα εἰς τον Βάκχον ἐπροθυμοποιεῦντο νὰ ἐλευθεριάζωσι καὶ πρὸς τὰς κοινοτικὰς αὐτῶν ἀνάγκας, οὐδεμίᾳ ἀμφιβολίᾳ ὅτι ἥθελον εἶσθαι λαμπροὶ ἄνθρωποι. Χαρακτῆρας ἐκ φύσεως ἡ ἐξ ἀνατροφῆς κακούργους δὲν ἀπαντᾷ τις ἐνταῦθα οὐδὲ ἔνα ἐπὶ τοῖς χιλίοις. Οἱ πάντες εἶναι φιλόνομοι, φιλήσυχοι, ἀνεκτικοί, καὶ ἀνεκτικοὶ μάλιστα εἰς βαθὺς ἐλαττώματος, οὐδέποτε ἐπὶ παραδείγματι καταδιώκοντες δικαστικῶς καὶ αὐτοὺς τοὺς ἐλλειματίας καὶ καταχραστὰς τῶν τε κοινοτικῶν καὶ ἐκκλησιαστικῶν αὐτῶν περιουσιῶν. Τὸν Ἐπίσκοπον αὐτῶν σέβονται καὶ προσκυνοῦσιν οὐχὶ ἐκ συναισθήσεως ὅτι ἔχουσι πρὸς τοῦτο καθῆκον, ἢ ὅτι ἀνεῦρον ἐν αὐτῷ προσωπικήν τινα ἀξιανήν ἡ ἱκανότητα, ἐκτὸς Λιτοχώρου· ἀλλὰ διότι ἔχουσιν ἀπλῶς τὴν ἀνάγκην τῆς προστασίας του. Καὶ ἐάν ποτε ἡ ἀναπόδραστος αὗτη ἀνάγκη, ἢ καὶ Θεοὶ πείθονται, ἐκλείψῃ, ὡς προσδοκᾶται, (ό ἀναγινώσκων νοείτω), φρονῶ ὅτι οὐδὲ «καλὸν ἡμέραν» δὲν θὰ τῷ λέγωσιν.

Ἐπικαλοῦμαι ἐν τούτοις ἐπὶ τὸ ποίμνιόν μου τοῦτο τὰς εὐλογίας τῆς Γυμετέρας Θειοτάτης Παναγιότητος (1).

Ἐγραφούν ἐν Ἀμπελακίοις κατὰ Μάρτιου τοῦ 1881.

(1) Εἶχε σταλῆ ἡ ἔκθεσις αὕτη τῷ τότε Οἰκουμενικῷ Πατριάρχῃ Ἰωακείμῳ Γ' τῷ κλεινῷ.



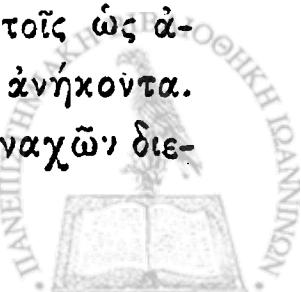
## ΕΚΘΕΣΙΣ ΕΠΙ ΜΟΝΑΣΤΗΡΙΑΚΟΥ ΖΗΤΗΜΑΤΟΣ

Συνφδὴ τῇ ἀνατεθείσῃ μοι Συνοδικῶς δυσχερεστάτη ἐντολῇ,  
ὅπως ἐκ παντὸς τρόπου δυνηθῶ νὰ ἀνακαλύψω τὴν ἀρπαγεῖσαν  
χρηματικὴν περιευσίαν τῆς Ἱερᾶς Μονῆς τῶν Κανάλλων, ἄρχομαι  
διηγούμενος ὡδε τὰς σχετικὰς ἐπὶ τῆς λυπηρᾶς ταύτης ὑπο-  
θέσεως ἐνεργείας τοῦ γράφοντος. Πρὸιν ἡ ὅμως εἰσέλθω ἀμέσως  
εἰς τὴν γρανολογικὴν ἔκθεσιν τῶν ὑπ’ ἐμοῦ γενομένων, ἐπιτρα-  
πήιω μοι νὰ παρατηρήσω, καὶ τοῦτο ὅπως ἐξάρω ἀπλῶς μό-  
νον τὸ δυσχερὲς τοῦ ἀνατεθέντος μοι ἐγχειρήματος, ὅτι, ἐὰν ὁ  
μετ’ ἐμοῦ ἐλθὼν εἰς τὰ ἐνταῦθα Προηγούμενος Ἀγάπιος δὲν  
συνωδεύετο μετ’ ἐπιστολῆς τινος πρὸς τὸν Ἡγούμενον τῆς Μονῆς  
Μόδεστον, δι’ ἣς αὐτῷ μὲν ἀνηγγέλλετο ἡ λύσις δῆθεν τοῦ ζη-  
τήματος καὶ ἡ ἐπάνοδος τοῦ φέροντος τὴν ἐπιστολὴν εἰς τὴν  
Μετάνοιάν του, ἐμοὶ δὲ ἐδεσμεύοντο καθ’ ὅλοκληρίαν αἱ δυνα-  
ταὶ ἐνέργειαι, πάντως τὸ ἀποτελεσμα τῶν ἐμῶν ἐνεργειῶν ἥθε-  
λεν ἀποβῆ ἀσιώτερον ὑπὲρ τῆς Μονῆς ὑπὲρ πᾶσαν ἄλλην προη-  
γηθεῖσαν ἐνέργειαν, ναυαγησασῶν ἀνευ ἀποτελέσματος, ως  
γνωστόν, δύο Ἐξαρχιῶν προηγγηθεισῶν. Ὑποτοπάσας ἐν τούτοις  
πλαστότητα τῆς ἀπολυθείσης ἐπιστολῆς, ἣς τὸ πρωτότυπον  
εὑρίσκεται παρ’ ἐμοί, ἔγνων ἐν τῷ χυριαρχικῷ δικαιώματί μου  
νὰ θεωρήσω τὴν ὑπόθεσιν ως ὑφισταμένην, καὶ, ἀποκλείων πᾶ-  
σαν παρεξήγησιν, ἐὰν ἥδιαρόρουν, νὰ ἀπέλθω αὐτοπροσώπως  
εἰς τὴν Μονὴν καὶ ἐπιληφθῶ τῆς παλαιωθείσης ταύτης ὑπο-  
θέσεως.

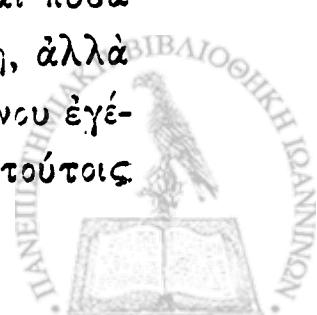
Τῷ Σαββάτῳ λοιπὸν τῆς Διακαινησίμου, συμπαραλαβὼν τὸν  
τε ἄνω ῥηθέντα Προηγούμενον καὶ τὸν Ἱερομόναχον Δαβίδ,  
ἀπῆλθον εἰς τὴν Μονὴν τῶν Κανάλλων, ὅπου καὶ ἔφθασα τῇ  
δύζοῃ ἐσπερινῇ ὥρᾳ. Καὶ τὴν μὲν ἐπιεῦσαν ἀνεπαύθην, ἀκροώ-



μενος μόνον τῶν πρὸς ἀλλήλους διαπληκτισμῶν τῶν Μοναχῶν καὶ τὰ δεοντα πάντας νουθετῶν. Τὴν δὲ Δευτέραν, 4 ὁ δεύοντος, κατιδὼν πλέον ὅτι ὁ γινώσκων πρωτίστως τὴν μυστηριώδη ὑπόθεσιν Προηγούμενος ἔξηκολούθει νὰ ἀντιτάσσῃ κατὰ τῶν ἐμῶν παρακλήσεων ἐπιμονωτάτην καὶ ἀπόλυτον ἄρνησιν, ἥρξάμην νὰ ἀνακρίνω ἵδιᾳ ἐκαστον τῶν ἐν τῇ Μονῇ, ἐπεκτείνας τὰς ἀνακρίσεις μου ταύτας ἀπὸ τοῦ Ἡγουμένου μέχρι καὶ τοῦ τελευταίου Μοναστηρίακοῦ ὑπηρέτου. Μολονότι δὲ ἐκ τῶν ἀνακριτικῶν τούτων ἐνεργειῶν μου δὲν ἔμεινα ὡς εἶχός γὺγαριστημένος, ἥδυνήθην οὐχ ἥττον να σχηματίσω τὴν ἡμέραν ἔκεινην πεποίθησιν πλέον ἐν ἐμαυτῷ, ὅτι ἡ ἀρπαγὴ ἐπεκτείνεται εἰς ὅλον τὸν κυκλὸν τὸν Μοναστηριακόν, μηδ' αὐτῶν τῶν ὑπηρετῶν τῆς Μονῆς· ἔξαιρουμένων. Καὶ ἴδοὺ πῶς· ἔδειχθη ἐκ τῶν ἀνακρίσεων ὅτι ἀμέσως ἀπὸ τοῦ θανάτου τοῦ Ἡγουμένου cί πάντες ἀνεξαρέτως ἔλαβον ἐκ τῶν χειρῶν τοῦ μακαρέτου Ἀμφιλοχίου πολλὰ ἢ δλίγα χρήματα, ἵσως διὰ νὰ δημιουργηθῇ μεταξὺ τῶν δωροδοκηθέντων ἀμοιβαιότης συμφέροντος πρὸς ἀπόκρυψιν τῆς ἀληθείας. Μετὰ μεσημβρίαν τῆς Δευτέρας ἐκάλεσα πάντας τοὺς Μοναχὸς παρ' ἐμοὶ, καὶ ἔδήλωσα αὐτοῖς ὅτι, ἀναγωρῶν ἐκ τῆς κατ' αὐτῶν σχηματισθείσης πεποιθήσεώς μου, ἀπεφάσισα νὰ σφραγίσω ὅλων τὰ κελλία, καὶ εἴτα νὰ προβῶ εἰς ἀκριβῆ ἐν αὐτοῖς ἔρευναν· τοῦτο δὲ καὶ πράττω μετά τινας στιγμάς, ἀκολουθούμενος ὑφ' ὅλων τῶν Μοναχῶν. Καὶ τότε μὲν ἀμέσως, καίτοι οὗτοι εἶδον τὰ κελλία αὐτῶν σφραγισθέντα, καὶ τὰς θύρας τῆς Μονῆς κλεισθείσας, ὑπελήφθη ὑπ' αὐτῶν τὸ κίνημά μου ὡς ἀπλοῦν ἐκφοβιστικὸν μέσον. "Οτε ὅμως παρετήρησαν μετ' ὀλίγον ὅτι ἡτοιμάσθην νὰ κάμω ἐναρξειν τῆς ἀνὰ τὰ κελλία ἔρευνης μου, ἥρχισαν νὰ ὑφίστανται ἀλλοίωσιν σπουδαίαν εἰς τὰς ὄψεις, καὶ γενόμενοι σκυθρωπάζοντες νὰ ψιθυρίζωσιν ὅτι τὰ τυχὸν εὑρεθησόμενα γρήματα θέλουσιν ἀνήκει αὐτοῖς ὡς ἀτομικὴ περιουσία καὶ οὐχὶ εἰς τὸ κοινὸν τῆς Μονῆς ἀνήκοντα. Ἐνῷ ταῦτα ἐλέγοντο, καὶ ἐνῷ αἱ ἀνησυχίαι τῶν Μοναχῶν διε-



σκεδάζοντο ἐκ τῆς διαβεβαιώσεώς μου ὅτι κατὰ πρῶτον θέλω  
ἔρωτᾶν ἔκαστον νάμοι λέγη καὶ καταγράφω πόσα καὶ εἰς ποῖον  
νόμισμα εἶνε τὰ ἀτομικά του χρήματα, καὶ ἔπειτα θὰ προβαίνω  
εἰς τὴν δηλωθεῖσαν ἔρευναν, πληροφοροῦμαι μὲν ὑπὸ τοῦ Δαβίδ  
ὅτι ὑπάρχουσιν ὑπὸ τὴν γῆν ἀπόκρυφά τινα μέρη τῆς Μονῆς,  
τὰ ὑπ' αὐτῶν καλούμενα «χρυψώνες», προτρέπομαι δὲ ὑφ' ὀλων  
τούτους πρῶτον νὰ ἐπισκεφθῶ. Καὶ δὴ παραλαβὼν μετ' ἐμοῦ  
τὸν Ἡγούμενον, τὸν Δαβίδ, καὶ δύο ὑπηρέτας, συγκατηλθον μετ'  
αὐτῶν εἰς τὰ ἔγκατα ταῦτα τῆς γῆς, πρὸς ἣ μία στενοτάτη καὶ  
λίαν μικρὰ ὅπῃ ὡδήγει, ὑπὸ τὴν ἀμυδρὰν λάμψιν ἀνημμένων κη-  
ρίων, ἀτιναὶ οἱ πάντες ἔκρατοῦμεν εἰς χεῖρας, πορευόμενοι. Ἀλλ'  
ὅποια καὶ νῦν ἔτι φρίκη ἐπέρχεται μοι, ἀναπολεῦντι τὸ ἐσω-  
τερικὸν τῶν χρυψώνων τούτων, καὶ ὅποια ἔκπληξις ἄμα καὶ ἀγα-  
νάκτησις, ἴδιοις ὅμμασι κατιδόντι ὅτι καὶ τὰ ἔγκατα ταῦτα τῆς  
γῆς ἥσαν ἄνω κάτω ἀναμεμοχλευμένα καὶ ἀνεσκαμμένα !! Μετὰ  
δίωρον ὑπὸ τὰ καταχθόνια καὶ ἀραχνῶν πλήρη ταῦτα μέρη δι-  
αμονήν, ἐν οἷς εὗρομεν ὑπὲρ τὰς 500 ὁκάδας χαλκόν, ἔτερον  
τοῦτον ἀπὸ τὸν ἐν τῷ Κώδηκι τῆς Μονῆς σημειούμενον, καὶ δύο  
κιβώτια χειρογράφων πλήρη, οὐχὶ ὅμως καὶ ἀρχαίων, ὑπὸ πα-  
χέος εὔρωτος καὶ κονιορτοῦ κεκαλυμμένων, ἀνηλθον μετὰ τῶν  
ἄλλων γαὶ ἐπελήφθην μετὰ θυμοῦ τῆς ἀποσφραγίσεως καὶ ἐ-  
ρεύνης τῶν κελλίων τῶν Μιναχῶν, ἀρξάμενος ἀπὸ τὸ τοῦ Ἡγου-  
μένου, ἐν ᾧ κατέλυσον. Ἰδοὺ δὲ τὶ καταπληκτικὸν ποσὸν ἀνεῦρον  
ἐν τῷ δωματίῳ τοῦ Ἡγουμένου, πλὴν τοῦ ποσοῦ τοῦ ἀνήκοντος  
εἰς τὸ ταμεῖον τῆς Μονῆς· 115 λίρας Τουρκίας· 16 ἀγγικάς·  
11 εἰκοσάφραγκα· ἐν πεντόλιρον· 7 μεγάλα αὐστριακά, τὰ λεγό-  
μενα «τοῦμπλες»· 9 μαχμουτιέδες· 5 χρυσᾶ εἰκοσάρια· 8 βενέ-  
τικα καὶ 4 ἀντιλιέδες, ἀτιναὶ πάντα μετρήσας καὶ καταγράψας  
ἀπέδωκα ἀμέσως τῷ ἴδιῳ. Σημειώτερον ὅμως ἐνταῦθα ὅτι οὗτος,  
ἔρωτηθεὶς πρὸ τῆς ἀποσφραγίσεως νὰ καταθέσῃ ἀν ἔχη καὶ πόσα  
ἀτομικά του χρήματα, εἰπεν ὅτι δὲν ἔχει τοιαῦτα ἥδη, ἀλλὰ  
καὶ ἀν εἶχεν ὀλίγα τινά, ἡ ἔγκαθίδρυσίς του ὡς Ἡγουμένου ἐγέ-  
νετο αἰτία νὰ δαπανήσῃ καὶ ὅσα ἔως τότε εἶχεν. Ἐν τούτοις



ἡ ἐπελθοῦσα νὺξ διακόπτει τὴν περαιτέρω ἔρευνάν μου, καὶ μείνας μόνος ἐν τῷ καταλύματί μου, διελογίζόμην ἐν ἐμαυτῷ τὸ πραχτέον. Τῆς νυκτὸς ἵκανῶς προχωρησάσης, καὶ ἐμοῦ εἰς παντοίας σκέψεις ὅντος βεβυθισμένου διὰ τὸ ἀπρόοπτον τῆς πρὸ μικροῦ ἀσυνεποῦς ἔξελε χθείσης συμπεριφορᾶς τοῦ Ἡγουμένου, ἐξ οὗ παρείχετο μοι τὸ δικαίωμα νὰ θεωρήσω καὶ αὐτὸν συγχαταχραστὴν τῆς ἀρπαγείσης χρηματικῆς περιουσίας τοῦ Μοναστηρίου, αἴρνης ἐμφανίζεται ἀψοφητὶ ἐνώπιόν μου ὁ γέρων Προηγούμενος Ἀγάπιος, ὅστις εἰρήσθω ἐν παρόδῳ προῦκειτο νὰ κοιμηθῇ τὴν νύκτα ἐκείνην ἔξω τοῦ ἐσφραγισμένου διατελοῦντος δωματίου αὐτοῦ, καὶ πλησιάσας πρὸς ὃ ἐκαθήμην μέρος, λέγει μοι τρομώδει τῇ φωνῇ ταῦτα· «Ἄγιε Γέροντα· ἀν καὶ ἥσαι Ἀγιος Γέροντας, εῖσαι ὅμως καὶ νέος ἀκόμη, καὶ δὲν ξεύρεις τα πράγματα τοῦ κόσμου. Λάβε αὐτὸ τὸ ὄπιον μὲ σῆλην μου τὴν εὐχαρίστησιν σοῦ προσφέρω, καὶ μόνος ὁ Θεὸς ὄποῦ μᾶς βλέπει ἀς τὸ γνωρίζῃ· παρακαλῶ δὲ νὰ παύῃς τοῦ λοιποῦ ἀπὸ τοῦ νὰ δειχνύῃς σχληρὰν διαγωγὴν πρὸς ἐμὲ τὸν δγδοηκοντούτη γέροντα.» Καὶ ταῦτα εἰπών, ἔρριψεν ἐπὶ τοῦ πτερυγίου τοῦ ἐνδύματός μου ἐνα τενεκὲ στρογγύλον πλήρη χρυσοῦ, μεθ' ὃ ἐστράφη πρὸς τὴν θύραν νὰ ἀναχωρήσῃ. Ο γράφων, καίτοι ἥσθιάνθην τὸ πτερύγιόν μου ὑποχωρῆσαν ὑπὸ τὸ βάρος τοῦ καλοῦ ἀλλως περιεχομένου τοῦ οὕτω δωρουμένου μοι τενεκέ, ἥρμῆνευσα ὅμως αὐτοστιγμεὶ τὴν πρᾶξιν ὡς ἔδει, καὶ καλέσας πρῶτον κατ' ὄνομα τὸν Προηγούμενον, μόλις ἐτοιμασθέντα νὰ ὑπερσκελίσῃ τὸν οὐδὸν τῆς θύρας τοῦ δωματίου, νὰ ἐπανέλθῃ πρὸς ἐμὲ καὶ ἀναμείνῃ ἐπ' ὀλίγον, καλῶ εἶτα μεγαλοφώνως καὶ τὸν ἥμέτερον Διάκονον Ἀμβρόσιον Σφακιανάκην(1) μετὰ τοῦ Ἡγουμένου τῆς Μονῆς Μοδέστου, οἵτινες καὶ πάραυτα παρεγένοντο ἐνώπιόν μου. Στραφεὶς τότε πρὸς τοὺς ἀναμένοντας διαταγὰς τούτους, τοῦ Προηγουμένου ἐν τούτῳ τῷ μεταξὺ ἐννοήσαντος τὸν σκοπόν μου καὶ μεθ' ὀληγην τὴν ὡχρίασιν ἦν ὑπέστη ἐλεεινο-

(1). Εἶναι δὲ νῦν Ἐπίσκοπος Ἱερᾶς καὶ Σιτείας ἐν Κρήτῃ.

λογοῦντός με πάντως κατὰ διάνοιαν, ἔλεξα τάδε. Πρὸ ἐνὸς δευτερολέπτου ἦλθε παρ' ἐμοὶ δ. γέρων Προηγούμενος, ὅστις ρίψας ἐπ' ἐμοῦ τὸν τενεκὲν τοῦτον, (καὶ δειχνύω αὐτοῖς τὸν τενεκὲν) παρεκάλεσέ με νὰ τὸν δεχθῶ ὡς δῶρον. Ἐπειδὴ σμῶς ἡ πρᾶξις αὗτη εἶναι καὶ λέγεται δωροδοκία, μόνος δὲ σκοπὸς τοῦ δωροδοκοῦντος εἶναι ἀναμφιβόλως νὰ ἐπηρεασθῶ εἰς τὰς μὴ ληξάσας εἰσέτι ἐνεργείας μου, διὰ τοῦτο σᾶς ἔκάλεσα ἐσπευσμένως τὴν στιγμὴν ταύτην ἐνώπιόν μου, πρὶν ἡ ἐπιτρέψω εἰς τὸν Προηγούμενον νὰ μὲ ἀφῆσῃ μόνον, ἵνα ἀπὸ κοινοῦ ἔδωμεν τί περιέχει ὁ τενεκὲς οὗτος. Πλησίασον λαϊπόν, Πάτερ Μόδεστε, καὶ μέτρησον σὺ ὅστις εῖσαι εἰδήμων τῶν διαφόρων νομισμάτων. Ἰδοὺ δὲ τί περιεῖχεν ὁ δωρηθεὶς μοι ἀξιόλογος τενεκές· 39 λίρας Τουρκικάς· 11 Ἀγγλικάς· 55 Βενέτικα· 5 Μαγμουτιέδες· 45 ἀργυρᾶ μετζίτια καὶ 300 γρόσια εἰς ψιλά. Μετὰ τὴν καταρέτρησιν καὶ καταγραφὴν τοῦ περιεχομένου τοῦ πολυτίμου τενενέ, ἐπιτρέπω τῷ Προηγούμενῳ νὰ ἀναχωρήσῃ. Τότε οὖ παρ' ἐμοὶ μείναντες ὅτε Ἡγούμενος καὶ ὁ Διάκονός μου, ἐξ ἐνὸς στόματος προέβησαν ὅχι πλέον παρατηρήσεις ἀλλ' ἀληθεῖς ἐπιτιμήσεις νά μοι ἀποτείνωσιν, εἰπόντες μοι ὅτι τὸ θαῦμα τοῦτο τὸ ὅπειον ὑπέπεσεν εἰς τὰς ὄψεις των ἀμφιβάλλουσιν ἀν θὰ ἐπράττετο καὶ ὑπ' αὐτοῦ ἔτι τοῦ ἱεροῦ Χρυσοπτόμου. Ἄλλ' ἔγώ, μηδὲν ἐπειπὼν αὐτοῖς, ἀπέλυσα μετ' δλίγον καὶ τούτους καὶ κατεκλίθην.

Τὴν ἐπαύριον Τρίτην ἐσυνέχισα τὴν ἔρευνάν μου καὶ εἰς τὰ ἐναπολειφθέντα κελλία, ἀλλ' οὐδὲν ἐν αὐτοῖς εὕρων ἡ μόνον ὀλίγα τρυπήλια ἐν τῷ τοῦ Νικηφόρου καὶ 4 σελίνια ἐν τῷ τοῦ Ἰακώβου. Μετὰ τοῦτο ἔκάλεσα πάντας εἰς τὸ κατάλυμά μου, καὶ ἥρωτησα αὐτοὺς νά μοι εἴπωσιν ἀν γνωρίζωσι καὶ τρίτων κρυψῶνα ἐν τῇ Μονῇ, πλὴν τῶν δύο, οὓς ἐπεσκέφθην. Ἐνῷ δὲ μέχρι τῆς στιγμῆς ἔκείνης ὁ γέρων Προηγούμενος διερρήγνυε τὰ ἴματια αὐτοῦ λέγων ὅτι δὲν γνωρίζει ἄλλον, αἴρνης ἀναγγέλλει μοι ὅχι μόνον ὅτι ὑπάρχει καὶ τρίτος τις ἐπὶ τοῦ φούρνου τῆς Μονῆς, ἀλλ' ἀπροσδοκήτως μοὶ παρουσιάζει καὶ τὸν ἀρχαῖν τῆς Μονῆς Κώδηκα, αὐτὸν ἔκεινον δι' ὃν πλειστάχις ἐρωτηθείς, ἐπιμόνως ἥρ-



νεῖτο λέγων ὅτι δὲν γνωρίζει. Καὶ ὑπάγω λοιπὸν καὶ εἰς τὸν δηλωθέντα μοι τρίτον τοῦτον χρυψῶνα, ἀλλ' οὐδὲν ὡς εἰκὸς καὶ ἔκει εὑρών, ἐπανῆλθον εἰς τὰ ἔδια, καὶ ἔλαβον εἰς χεῖρας τὸν πρὸ μικροῦ ἐγχειρισθέντα μοι Κώδηκα, ἀναδιφῶν αὐτόν. Ὁ κώδηξ οὗτος ἀρχεται ἀπὸ τοῦ 1839. Καὶ ἀπὸ μὲν τοῦ ἔτους τούτου μέχρι τοῦ 1854 οὐδὲν παρουσιάζει περίσσευμα. Ἀπὸ τούτου δικαστηρίου μέχρι τοῦ 1873 παρουσιάζει πλεόνασμα γρόσια 117,200. Ὅπο τοῦ καθρέπτου τούτου καθοδηγούμενος ἥδη, ὅστις, ἀν μὴ ἄλλο, ὑπεβοήθει μοι τούλαχιστον τοῦ λοιποῦ εἰς τὸ τί νὰ ζητῶ, καλῶ καὶ αὖθις τοὺς Μοναχούς παρ' ἐμοὶ καὶ λέγω αὐτοῖς ὅτι, ἐπειδὴ ἀφ' ἐνὸς ἡ ἐνοχὴ ὅλων εἰς τὰ ὅμιμα τὰ ἐμὰ εἶναι κατάδηλος, καὶ ἐπειδὴ ἔξ ἄλλου δι' ὃν ἄχρι τοῦτο ἥγαγον εἰς πέρας μέσων, ὡς παραχαίρων πάντως, οὐδὲν ἀπεκαλύφθη ὡς ἀνῆκον τῇ Μονῇ, καὶ αὐτὰ δὲ τὰ ἀποκαλυφθέντα, ἀν καὶ οὐχὶ εὔκαταφρόνητα, ἀνήκουσιν οὐχὶ τῇ Μονῇ, ἀλλ' αὐτοῖς τούτοις παρ' οἷς εὑρέθησαν, ὡς διαβεβαιοῦσιν, ἔξαναγκάζομαι ἀπὸ τῆς αὔριον Τετάρτης νὰ θέσω εἰς ἐνέργειαν καὶ τὰ Ἐκκλησιαστικὰ μέσα. Καὶ δὴ ὅτι κατὰ τὸν ἐσπερινὸν μὲν τῆς Τετάρτης θέλω ὄρχισει αὐτῷς ἐπὶ τοῦ Ἱεροῦ Εὐαγγελίου, ἐὰν ἐντὸς τῆς αὔριον, μετανοοῦντες, δὲν σπεύσωσι νὰ εἴπωσι τὴν ἀλήθειαν, τὴν Πέμπτην δὲ λειτουργῶν θέλω ἀναγνώσει κατ' αὐτῶν καὶ ἰδίᾳ κατὰ τῶν πρωτενόχων φρικτῶν ἐπιτίμιον. Ἐν τούτοις παρέρχεται ὅλη ἡ ἡμέρα τῆς Τετάρτης, ἐπέρχεται ἡ νύξ, ἐγγίζει ἡ αὔγῃ τῆς ἐπιούσης, καὶ τοῖς καλοῖς καλογήραις Καναλλιώταις οὐδὲ καν μέλλει περὶ ὅρχων καὶ ἀφορισμῶν, ἀφοῦ καὶ ἄλλους δικαστηρίους τότε κατεβρόχθισαν, σὺ μόνον προετοιμασθεῖσιν ἀταράχως νὰ δεχθῶσι καὶ τὸ ἐν καὶ τὸ ἄλλο, φθάνει μόνον ὅτι θὰ ἔχωσι παρ' ἑαυτοῖς καὶ αὐτὰ τὰ δλίγα ὅσα ἔχει τῶν πολλῶν ἀνεῦρον χρήματα, ἀλλὰ καὶ χαρὰν μεγάλην αἰσθανομένοις διότι ἐπίχειται νὰ λυθῇ τοιωτοτρόπως τῷ ζήτημα. Ἀναλογισάμενος τούτου ἔνεκα τὸ ἀτελεσφόρητον τῶν ὃν προύθέμην νὰ ἐνεργήσω μέσων, μεταβάλλω γνώμην τὴν πρώταν τῆς Πέμπτης, καὶ, λαβὼν ὑπ' ὄψιν μου ἀφ' ἐνὸς τὸ περίσσευμα τοῦ κώδηκος, τὰς δαπά-

νας ἀφ' ἑτέρου εἰς ἀς ὑπεβλήθησαν πρὸς δύο Ἐξαρχίας, πρὸς δὲ καὶ αὐτὸ τὸ ὑπ' ἐμοῦ εύρεθὲν χρηματικὸν ποσόν, ἀποφασίσω νὰ λύσω τέλος πάντων τὸ ζήτημα ως ἔξῆς. Νὰ ὑποχρεώσω τοὺς ἀρχαιοτέρους Μοναχοὺς ὅπως ἔκαστος ἀναλόγως τῆς ἀτομικῆς δῆθεν περιουσίας αὐτοῦ συνεισενέγκῃ εἰς τὸ Ταμεῖον τῆς Μονῆς τὸ ποσὸν 200 λίρας. Τοῦτο δὲ καὶ ἀνακοινοῦμαι αὐτοῖς ἀμέσως μεθ' ὕφους αὐστηροῦ, προσθεὶς ὅτι δὲ μὴ συγκατατεθησόμενος εἰς τὴν τοιαύτην ἀπόφασίν μου ἀμέσως θέλει ἀποβληθῆ τῆς Μονῆς. Καὶ ἐντὸς λοιπὸν ἡμισείας μόνον ὥρας ἥλθον σὶ πάντες καὶ ἐμέτρησαν εἰς χεῖράς μου τὰ ἔξῆς ποσά. Ο Προηγούμενος, ἢ μᾶλλον ὁ γράφων ἐπ' ὄνόματι τοῦ Προηγουμένου, αὐτὰ ταῦτα τὰ πρὸς ἐμὲ πρότριτα δωργίθεντα καὶ παρ' ἐμοὶ ἄρε τοῦδε εύρισκόμενα· ἦτοι 11000 γρόσια· ὁ Ἡγούμενος γρόσια 6000· ὁ Καλλίνικος 2500, καὶ ὁ Νικηφόρος 2000. Μόνος ὁ Δαβὶδ ἐκ τῶν ἀρχαιοτέρων Μοναχῶν δὲν ἦθέλησε νὰ συμμορφωθῇ πρὸς τὴν ἀπόφασίν μου, εἰπὼν ὅτι δὲν ἔχει πεντάραν νὰ καταβάλῃ, καὶ αὐτοστιγμεὶ ἔξεδιώχθη. Μετὰ τοῦτο συνέταξα ἐν τῷ Κώδηκι Πρακτικόν, ἐν ᾧ λέγω ὅτι αὐθόριμητο: δῆθεν σὶ προσενεγκόντες προσέφερον τὸ βῆθεν ποσὸν εἰς τὸ ταμεῖον τῆς Μετανοίας των, ὅπερ ὑπεγράφη ὑφ' ὅλων καὶ ὑπεβεβαιώθη ὑπ' ἐμοῦ, εἰς μημόσυνον ἵσως τοῦ χαρακτῆρός μου. Τούτων δὲ οὕτω γενομένων, κατῆλθον εἰς τὸν Ναὸν μετὰ τῶν Μοναχῶν, ἀνέγνων ἐπ' αὐτοὺς συγχωρητικήν τινα εὐχήν, καὶ ἔδωκα οὕτω πέρας εἰς τὸ πολύχλαυστον τοῦτο ζήτημα· κατόπιν ἀκελουθούμενος ὑπὸ τῶν ἰδίων ἀνῆλθον εἰς τὸ κατάλυμά μου καὶ ἐνεχείρησα τῷ Ἡγουμένῳ τὸ ἄνω δηλούμενον χρηματικὸν ποσόν, δους αὐτοῖς σύναμα καὶ πολλὰς νουθεσίας διὰ τὸ μέλλον, καὶ δὴ ἵνα δια τῶν παραδοθέντων αὐτοῖς πρὸ μικροῦ χρημάτων ἀγοράσωσιν ἐπ' ὠφελείᾳ τῆς Μονῆς των προσοδοφόρων τινὰ ἴδιοκτησίαν. Τὴν ἐπαύριον ἐγκατέλειψα τὴν Μονήν, ἐπανακάμψας εἰς τὰ ἴδια.

'Εὰν νῦν ὠφέλησα τὴν Μονήν ἢ ὅχι, τοῦτο ἄλλοις δέδοται νὰ εἴπωσιν. 'Ἐμοὶ ἐπιτραπήτω μόνον νὰ ἐκφέρω ἐν εἰδει ἐπιλο-

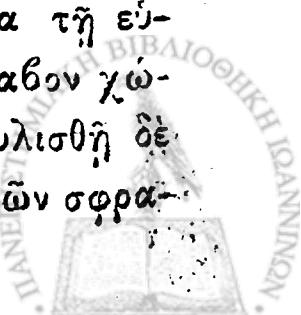


γου εἰς τὴν ἐκτενῆ ταύτην ἔχθεσίν μου τὰς ἔξης ταπεινὰς ἐπὶ τοῦ ζητήματος τούτου χρίσεις μου.

Πρῶτον. Σύμπασα ἡ χρηματικὴ περιουσία τῆς Μονῆς φαίνεται ὅτι ἀνήρχετο τὰς δύο ἑως τρεῖς τὸ πολὺ χιλιάδας λίρας. Ἐὰν δὲ λάβῃ τις ὑπ’ ὄψιν ίδιᾳ τὸ εἰς τὸ ζήτημα τῶν δασῶν ἀφ’ ἐνὸς ἐπικρατοῦν σύστημα, καθ’ ὃ οἱ ἀρμόδιοι ὑπάλληλοι πρέπει νὰ δωροδοκηθῶσιν ὑπὸ τῶν Ἡγουμένων, διως ἀφεθῇ αὐτοῖς ἀκώλυτος ἡ ἐκμετάλλευσις τῶν στερουμένων τίτλων Μοναστηριακῶν δασῶν, καὶ ἀφ’ ἐτέρου τὸν ἐπ’ ἐσγάτων ἀνακαλυφθέντα αρχαῖον Κώδηκα τῆς Μονῆς, τὸν παρουσιάζοντα, ὡς ἀνωτέρω εἰπον, ἀπὸ τοῦ 1854—1873 περίσσευκα 117,200 γρόσια, φρονῶ ὅτι θέλει πεισθῆ ὅτι τὸ θρυλούμενον ποσὸν τῶν ἔξι χιλιάδων λιρῶν τῆς διαρπαγίσης δῆθεν Μοναστηριακῆς περιουσίας εἶναι μυθῶδες καὶ ἀνύπαρχτον. Κατ’ ἐμὲ ἡ λαβοῦσα χώραν διαρπαγή περιορίζεται μεταξὺ δύο ἑως δύο ἥμισυ χιλιάδων λιρῶν, ἔξαιρέει ἐννοεῖται τῶν ἀμα τῷ θανάτῳ τοῦ μακαρίτου Ἡγουμένου εὑρεθεισῶν 520 λιρῶν.

Δεύτερον. Γιρῶτοι καὶ φανεροὶ ἀρπαγες τῆς Μοναστηριακῆς περιουσίας ὑπῆρξαν ὁ μακαρίτης Ἀμφιλόχιος καὶ ἡ νοσηλεύουσα τὸν μακαρίτην ἐπίσης Ἡγούμενον Καλογραία Σωσσάνα. Μόνον ἐκ τοῦ κιβωτίου τοῦ μόλις ἐκπνεύσαντος Ἡγουμένου ὁ μακαρίτης Ἀμφιλόχιος ὑπεξήρεσεν ἐνώπιον τῆς ἀνω μνησθείσης Μοναχῆς 34 πεντόλιρα, 170 εἰκοσάφραγκα, 600 ρεγκίνας καὶ 500 σελίνια! τουτέστιν περὶ τὰς 500 λίρας οὗτος. Γιάρχει ἀρί γε ἀμφιβολία ὅτι δὲν ἔλαβεν ἄλλας τόσας ἀν ὅχι περισσοτέρας καὶ ἡ Μοναχὴ Σωσσάνα;

Τρίτον. Τῆς ἀναχρίσεως ἀποδειξάσης ὅτι τὰ ἐν τῷ δωματίῳ τοῦ μακαρίτου Ἡγουμένου εὑρέθέντα ὑπὸ τῆς πρώτης Ἐξαρχίας χρήματα, (ἐτερα ταῦτα ἀπὸ τὰ ὑπὸ τοῦ Ἀμφιλοχίου καὶ τῆς Σωσσάνης ἀρπαγέντα) δὲν ἔμετρήθησαν ὑπ’ αὐτῆς ἀμα τῇ εἰρέσει των ἐνώπιων τῶν Μοναχῶν, ὡς ἐκ τοῦ ἀποίου ἔλαβον χώραν ἐπεισόδιά τινα, νὰ φυλακισθῇ μὲν ὁ Δαβίδ, νὰ ξυλισθῇ δὲ ὁ Καλλίνεκος, διότι οὗτοι ἐπέμενον νὰ θέσωσι τὰς ἔκυτῶν σφρα-



γίδας ἐπὶ τοῦ μὲ σφραγίδας μόνον τῆς Ἐξαρχίας σφραγισθέντος δωματίου τοῦ Ἡγουμένου, ἀλλ' ὅτι ταῦτα ἐμετρήθησαν μόνον τὴν ἐπιοῦσαν παρουσίᾳ τότε πλέον τῶν πάντων, ἐξάγεται μετὰ βεβαιότητος ὅτι ἐν προκεχωρηκίᾳ νυκτὶ οἱ Ἐξαρχοί, ἀποσφραγίσαντες τὸ δωμάτιον τοῦ μακαρίτου, ἔλαθον ἐκ τῶν ἀμετρήτων ὅσα ἥθελον, καὶ εἴτα πάλιν σφραγίσαντες ἡσύχασαν. Κατὰ ταῦτα ἡ δευτέρα διαρπαγὴ τῆς Μοναστηριακῆς περιουσίας ἐγένετο ὑπὸ τοῦ ἀειμνήστου προκατόχου μου καὶ τοῦ νῦν Ἡγουμένου. Ἀπόδειξις τὰ κατὰ τὴν ἴδιαν ἔκείνην ἡμέραν θεάθέντα εἰς χεῖρας τοῦ ὑπηρέτου τοῦ προκατόχου μου Βενέτικα, καὶ ἡ ὀλίγον βραδύτερον ὑπὸ αὐτοῦ ἀγορασθεῖσα ἐνταῦθα οἰκία, ὡς πρὸς τὸν πρῶτον, καὶ τὰ ὑπὸ ἐμοῦ εὑρεθέντα χρήματα ὡς πρὸς τὸν δεύτερον, διεσχυριζόμενον πρὸ τῆς ἀποσφραγίσεως τοῦ δωματίου του ὅτι δὲν ἔχει ἀτομικὴν περιουσίαν.

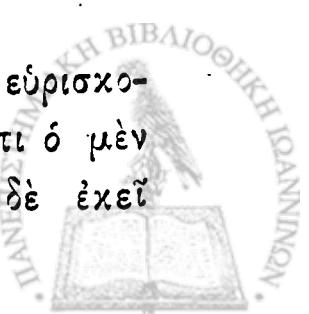
Τέταρτον. Τελευταῖος καὶ ἔμμεσος ἄρπαξ τῆς Μοναστηριακῆς περιουσίας εἶναι ὁ Ἡροηγούμενος Ἀγάπιος. Οὗτος ἐξομολογήσας τὸν θνήσκοντα Ἀμφιλόχιον παρέλαβε παρ' αὐτοῦ ὅτι εὗρε παρὰ τῷ ἐπιμανατίῳ φαίνεται δὲ ὅτι εὗρεν εἰσέτι πολλά. Καὶ ἀπόδειξις ὁ παρ' αὐτῷ κρυπτόμενος Κώδηξ μεθ' ἑτέρου τινὸς βιβλιαρίου, ἐν ᾧ ὁ μακαρίτης Ἡγούμενος ἴδιοχείρως ἐσημέιον τὴν ὅλην χρηματικὴν Μοναστηριακὴν περιουσίαν, καὶ σῦτινος αἱ δύο πρῶται σελίδες, αἱ ὅριζουσαι πάντως καὶ τὸν τόπον τῶν χρημάτων, εὑρέθησαν ἀτυχῶς ἐσχισμέναι.

"Εγραφον ἐν Ραψάνῃ κατὰ Μαΐου τοῦ 1877.

## ΔΕΥΤΕΡΑ

### ΕΠΙ ΤΟΥ ΙΔΙΟΥ ΖΗΤΗΜΑΤΟΣ ΕΚΘΕΣΙΣ

Ἐν Λιτοχώρῳ κατὰ Ιανουάριον ἐνεστῶτος ἔτους εὑρισκομένου μου, διαφημίζεται καθ' ὅλην τὴν κωμόπολιν ὅτι ὁ μὲν Ἡροηγούμενος Ἀγάπιος πνέει τὰ λοίσθια ἐν Καρυᾷ, ἡ δὲ ἐκεῖ



κατὰ τὰς ἡμέρας ἔκείνας διαμένουσα Μοναχὴ Σωσσάνα, νύκτωρ μετεκλήθη εἰς Καρυάν πρὸς τὸν ἐπιθανάτιον Ἀγάπιον. Ὁ κόσμος δεόντως ἥρμήνευσε τότε τὴν ἐν χειμερινῇ νυκτὶ ἐσπευσμένην ἐκ Λιτοχώρου ἀναχώρησιν τῆς Καλογραίας, ἀποραινόμενος ὅτι μεταβαίνει εἰς Καρυάν ἡ Δαλιδὰ αὕτη ἵνα οἰκονομήσῃ καὶ τὰ χρήματα τοῦ Ἀγαπίου, ώς ωκονόμησε πρὸ τριετίας καὶ τὰ τοῦ Μοναστηρίου. Ἄλλὰ καὶ τί ἥδυνάμην νὰ πράξω, ἀφοῦ ὁ σκληροτράχηλος Γέρων, πλειστάκις καὶ ὑπὲρ ἐμοῦ καὶ ὑπὲρ τῶν Μοναχῶν καὶ ὑπὸ προκρίτων πολλῶν προτρεπόμενος καὶ παρακαλούμενος νὰ μὴ ἐπιμείνῃ εἰς τὴν ζημίαν τῆς Μονῆς καὶ μετὰ θάνατον, ἀλλὰ νὰ δηλώσῃ τί ἔχει καὶ συντάξῃ τὴν διαθήκην του, ἐνόρκως διεβεβαίου τοὺς πάντας ὅτι δὲν ἔχει οὕτε μίαν πεντάραν νὰ ἀνάψῃ, ώς ἐσυνείθιζε νὰ λέγῃ, κερί εἰς τὴν Ἐκκλησίαν; Ἀπὸ τοῦ Ἰανουαρίου μέχρι τοῦ Ἰουνίου μηνός, καθ' ὃν γρόνον ἐπεσκέφθην ἐν τακτικῇ περιοδείᾳ τὴν Καρυάν, τί ἔλαβε γώραν μεταξὺ Προηγουμένου, Μοναχῶν καὶ Σωσσάνης, καὶ τί δὲν ἔλαβεν, ὁ γράφων οὐδὲν ἀπολύτως ἐγίνωσκεν εἰμὴ ὅτι ἐν τῷ μεταξὺ τούτῳ ἀνέλαβεν ἐκ τῆς ἀσθενείας του ὁ γέρων Ἀγάπιος καὶ θάζήσῃ εἰσέτι ἐπὶ πολύ, πρὸς πλείονα βεβαίως βλάβην τοῦ Μοναστηρίου. Ἐνῷ λοιπὸν κατὰ τὸ πρῶτον δεκαήμερον τοῦ Ἰουνίου ἔφθασα περιοδεύων ἐν Καρυᾷ, προσέρχυνται μοι οἱ ἀρχαιότεροι τῶν Μοναχῶν καὶ μοι καταθέτουσιν αὐτολεξίες τάδε. «Ἐως τόρα, Γέροντα, οὕτε σὲ ἐγράψαμεν οὕτε ἥλθαμεν νὰ σοῦ εἴπωμεν τίποτε, ἐλπίζοντες ὅτι θὰ φοβηθῇ καν εἰς τὸν θάνατόν του τὸν Θεὸν ὁ Προηγούμενος, καὶ νὰ μαρτυρήσῃ ἔκεινο τὸ ὄποιον κατὰ τὴν ἀσθένειάν του ἐμαρτύρησε πρὸς τὸ καλὸν τοῦ Μοναστηρίου μας. Ἄλλ' ἐπειδὴ βλέπομεν ὅτι δὲν ἔχει σκοπὸν νὰ εἴπῃ τίποτε, σοῦ φανερόνομεν κατ' ἀνάγκην. ὅτι ξεύρομεν ἀπὸ τὸν Ἰανουάριον, καὶ κάμε ὅτι ἐγκρίνεις. Ὅταν ὁ Προηγούμενος ἦτο βαρεγάρρωστος τὸν χειμῶνα καὶ ἔχινδύνευσε νὰ ἀποθάνῃ, ὅλοι δὲ ἡμεῖς μετὰ τῶν καλλιτέρων σίκοκυραίων τοῦ χωρίου δὲν ἐπαύαμεν κατὰ διαταγήν σου ἀπὸ τοῦ νὰ τῷ ὑποδειχνύωμεν ὅτι πρέπει νὰ ἔξομολογηθῇ, ὅτι πρέπει νὰ μαρτυρήσῃ τέλος πάντων εἰς τὸν



Θάνατόν του τὸ χρηματικὸν τοῦ Μοναστηρίου μᾶς, τότε μᾶς λέγει ἐπὶ τέλους μίαν τῶν ἡμερῶν νὰ καλέσωμεν παρ' αὐτῷ τὸν Πνευματικὸν τοῦ χωρίου, καὶ δική του δουλιὰ εἶναι τί θὰ κάμη. Ἀμέσως δὲ ἡμεῖς ἐν χαρᾶ καλοῦμεν τὸν Πνευματικόν, καὶ τοῦτον μὲν ὁδηγοῦμεν εἰς τὸ δωμάτιον τοῦ ἀσθενοῦς, ἡμεῖς δὲ ἀποσυρόμεθα εἰς τὰ ἴδια, κλείσαντες τὴν θύραν τοῦ δωματίου, ἐνῷ ὁ ἀσθενὴς κατέκειτο. Τί ἐλέχθη εἰς τὴν κατ' ἴδιαν ἔξομολόγησίν του, ἡμεῖς βεβαίως δὲν γνωρίζομεν. Μετὰ ἵκανην ὥραν βλέπομεν τὴν θύραν ἀνοιχθεῖσαν καὶ τὸν Πνευματικὸν καλοῦντα ἐξ ὀνόμοτος τὸν Ἱερομόναχον Ιάκωβον, ὃς καὶ πλησιάσας διετάχθη ὑπ' αὐτοῦ νὰ ἐξέλθῃ τοῦ Μετοχίου καὶ ὑπάγῃ πρὸς ἀναζήτησιν τοῦ κ. Κυριάκου Οἰκονομίδου, τοῦ Ἐπιτρόπου σας, ώς καὶ τοῦ ἀδελφοῦ τούτου Δημητρίου, οἵτινες καὶ ἐλθόντες εἰσῆχθησαν παρὰ τῷ ἐπιθανατίῳ Προηγουμένῳ, παρ' ὃ ἀνέμενε καὶ ὁ Πνευματικός. Μετ' ὀλίγον καλοῦμαι ἐντὸς καὶ ἐγώ, (ὅς καταθήτων ταῦτα εἶναι ὁ Ιάκωβος) κλείεται ἡ θύρα, καὶ ἐνώπιον ὅλων ὅσους ἀνέφερα, λαμβάνει τὸν λόγον ὁ Πνευματικὸς καὶ μᾶς λέγει. Ἐκτὸς τῆς ἀλλης ἔξομολογήσεως, τὴν ὄποιαν ἔκαμεν εἰς ἐμὲ ὁ Προηγούμενος, ώς ἀνθρωπος, μοῦ ἔξωμολογήθη καὶ ὅτι ἡ Σωτσάνα κρατεῖ κρυμμένα καὶ κλεμμένα Μοναστηριακὰ χρήματα τριακοσίας τουρκικὰς λίρας καὶ ἐνα σταυρὸν χρυσοῦν. Ἐπειδὴ δὲ τοῦτο ἐνδιαφέρει τὸ Μοναστήριον ἐνόμισα καλόν, ἀφοῦ προηγουμένως ἔλαβον τὴν συγκατάθεσιν τοῦ Προηγουμένου, τὴν ώς πρὸς τὸ ἀντικείμενον τοῦτο ἔξομολόγησιν τοῦ Προηγουμένου νὰ ἀκούσητε καὶ σεῖς οἱ τρεῖς, καθόσον Κύριος οἶδε τί θὰ λέγῃ μεθαύριον ἡ Καλογραία. Σᾶς ἔξορκίζω μόνον νὰ τὸ φυλάξητε μυστικὸν κατὰ τὴν ἀπαίτησιν τοῦ ἰδίου, διδτὶ δὲν θέλει νὰ τὸ ἀκούσῃ ὁ Δεσπότης, καὶ ἀποδειχθῇ ὅτι δικαίως εύρίσκετο ὑπὸ τὸ βάρος δύο ἐπιτιμίων. Τί λέγεις, πάτερ Ἀγάπιε; ἔρωτῶμεν ὅλοι. Ναί, ἀποχρίνεται οὗτος ὅτι σᾶς εἴπεν ὁ Πνευματικός εἶναι σωστὰ καὶ ἀληθινά· μόνον σᾶς ὀρκίζω εἰς τὸ ὄνομα τῆς Παναγίας νὰ μὴ τὸ εἰπῆτε εἰς κανένα καὶ τὸ μάθῃ ὁ Δεσπότης, ἀλλὰ νὰ φροντίσετε νὰ πάρετε σεῖς τὰ



χρήματα αὐτὰ ἀπὸ τὴν Σωσσάναν, διὰ νὰ γείνη μὲ αὐτὰ ἡ Ἐκκλησία τοῦ Μοναστηρίου, καὶ τὴν φθάνουν τὴν Σωσσάναν ὅσα ἄλλα θὰ τῆς μείνουν. Πόσα εἶναι; τὸν ἐρωτῶσι. Τριακόσια χομιάτια ὡς σᾶς εἶπεν ὁ Πνευματικὸς καὶ ἔνας σταυρὸς χρυσοῦς, ἀποχρίνεται ὁ ἀποφασίσας ἔστω καὶ ἡμιτελῶς νὰ μετανοήσῃ κατὰ τὴν στιγμὴν τοῦ θανάτου του ἀμετανόητος γέρων. Ἐν τούτοις τί γίνεται τόρα; ἐξακολουθεῖ ὁ διηγῶν μοι τὸ ἀληθὲς μυθιστόρημα τοῦτο Ἱάκωβος. Μολονότι μᾶς ἔχει ὥρκισμένους ὁ Πνευματικός, ὡς ἥκουσες νὰ μὴ μαρτυρήσωμεν, χάριν ὅμως τοῦ πτωχοῦ Μοναστηρίου μας ἀποφασίζω καὶ σοι ἐξομολογοῦμαι τόρα τὸ πᾶν, ἀφοῦ ὅλοι ἡμεῖς οἱ ἀκούσαντες τὴν ἑξομολόγησιν ταύτην δὲν ἡδυνήθημεν νὰ κάμωμεν ἐώς τόρα τίποτε. Καὶ ὅχι μόνον ἡ Καλογραία ἀρνεῖται τόρα καὶ λέγει ὅτι δὲν ἔχει τίποτε, ἀλλὰ καὶ αὐτὸς ὁ Ηροηγούμενος ἀναιρεῖ τὰ ὅσα μᾶς εἶπεν εἰς τὴν ἑξομολόγησίν του, ἐπιπλήττων ἡμᾶς ὡς ἀνησυχοῦντες τὴν Σωσσάναν μὲ τὰς ἀνοήτους, ὡς λέγει, ἀπαιτήσεις μας. Τοιουτοτρόπως δὲ ἐνῷ εἴχομεν δοξάσει τὸν Θεὸν ἐπὶ τῇ ἐλπίδι ὅτι θὰ ἐκάμναμεν τούλαχιστον μὲ ὅσα ἥθελησε νὰ φανερώσῃ χρήματα τὴν Ἐκκλησίαν τοῦ Μοναστηρίου μας, ἥτις θὰ πέσῃ καμμίαν ὥραν νὰ μᾶς πλακώσῃ, τόρα μένομεν πάλιν εἰς τὰ κρύα τοῦ λούτροῦ, καὶ ἡ χρηματικὴ περιουσία τοῦ Μοναστηρίου χάνεται πλέον διὰ παντός, ἀν δὲν γίνῃ τόρα τίποτε. Ἰδού σοι ἐξωμολογήθην τὸ πᾶν, καὶ κάμε ὅτι σὲ φωτίσει ὁ Θεός».

Πρὶν ἡ ἀπομακρυνθῆς ἀπὸ πλησίον μου, λέγω τῷ Ἱακώβῳ, σὲ ἐρωτῶ, ἐὰν γείνῃ ἀνάγκη νά μοι καταθέσῃς πᾶν ὅτι ἄχρι τοῦδε εἶπες καὶ ἐπισήμως, δύνασαι νὰ τὸ πράξῃς; Μάλιστα, ἀπαντᾷ, καὶ ἀν δὲν δίδῃς βάσιν εἰς τοὺς ἐμοὺς λόγους, ἐρώτησον μετὰ τῶν ἄλλων μαρτύρων καὶ ἀύτὸν τὸν Πνευματικόν.

Καὶ ἴδω λοιπὸν ἀρχόμενον ἐντεῦθεν τὸ ἀλληλένδετον δρᾶμα τῆς Μοναχῆς Σωσσάνης.

Θεωρῶ περιττὸν νὰ προσθέσω ὡδε ὅτι πάντα τὰ ἀνωτέρω μοὶ ἐφάνησαν ὄνειρα· ὅτι ὡσανεὶ ἡ κροάσθην διήγημα μυθιστορικόν,



ἀδυνατῶν νὰ συνδυάσω πῶς, μετὰ τόσην ἐκπεφρασμένην πρᾶξιν τοῦ Προηγουμένου, ἡ αὐθόρυμητος τούτου ἔξομολόγησις νὰ διατελῇ ὅπισθεν ἀκατονομάστου πάλιν ἀρνήσεως! Ὁμολογῶ ὅτι ἐκλονίσθην πρὸς στιγμὴν περὶ τῆς ἀληθείας τῶν κατατεθέντων μοι, ἔξεφρασα δισταγμούς, καὶ ἐθεώρησα διὰ τοῦτο καλὸν πρῶτον ἀπὸ τοὺς ὑποδειχθέντας μοι μάρτυρας ν' ἀρχίσω τὰς ἐνεργείας μου. Καὶ δὴ καλῶ πρῶτον παρ' ἐμοὶ τὸν κ. Κυριáκον Οἰκονομίδην, ἀκολούθως τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ Δημήτριον, τελευταῖον τὸν Πνευματικὸν τοῦ χωρίου, ἀνακρίνω αὐτούς, καὶ ἐξ ἐνὸς στόματος οἱ πάντες καταθέτουσιν αὐτολεξὲν αὐτὰ ταῦτα ὅσα εἶχον ἀκούσει ἀπὸ τὸν Ἰάκωβον. Μετὰ τοῦτο καλῶ τὸν Προηγούμενον καὶ ὅμιλῶ πρὸς αὐτὸν ὥδέ πως. Μεθ' ὅσης εὔχαριστήσεως ἤκουσα τὴν μετάνοιάν σου, μετὰ πλείονος νῦν λύπης πληροφοροῦμαι ὅτι δυστροφεῖς καὶ πάλιν νὰ ἀποτελειώσῃς τὸ καλόν. Οὐχ ἦτον συλλογίσθητι, Προηγούμενε, ὅτι καὶ πάλιν θὰ ἐπιχειρήθῃ ἡ φοβερὰ ὥρα τοῦ Θανάτου, καὶ μὴ ἐπιμείνῃς, εἰς τὴν ἀμετανοησίαν Δέν σοι ἐπιτρέπεται πωσῶς νὰ ὑποπτεύῃς τιμωρίαν ἐκ μέρους μου. τὸ γῆράς σου εἶναι τόσον βαθύ, ὥστε οὐδὲ νὰ διανοηθῶ βίαιόν τι κατὰ σοῦ δικαιοῦμαι, Εἰς μόνην λοιπὸν τὴν καλὴν θέλησίν σου ἐγκαταλείπομαι, καὶ εἰπέ μοι, διατί νῦν ἀρνεῖσαι ὅσα εἶπες κατὰ τὴν ἔξομολόγησίν σου ἐνώπιον τόσων ἀτόμων, καὶ δὲν γίνεσαι ὁ πιεῶτος συνήγορος τοῦ δικαίου τοῦ Μοναστηρίου σου; «Τίποτε ἀπὸ αὐτά, ἀποκρίνεται μοι ὁ κινήσας τὸν οἶκτον τῆς ὑμετέρας Παναγιότητος σκληροτράχηλος Γέρων, τίποτε ἀπὸ αὐτὰ οὔτε εἶπα οὔτε ξεύρω, ἀλλὰ καὶ ἂν εἶπα ὅσα αὐτοὶ λέγουν, ἔξαπαντος δὲν ἥμην εἰς τὰ καλά μου. Πῶς εἰμπορῶ νὰ πάρω στὸν λαιμόν μου ἄδικα τὴν γυναῖκα, καὶ νὰ μαρτυρήσω ὅτι ἔχει κλεψμένα Μοναστηριακὰ χρήματα; οὔτε αὐτὴ οὔτε ἐγὼ ἔχομεν τίποτε, καὶ ψεύδονται ὅσοι λέγουν τὰ ἐναντία.» Μετὰ τὰ λίθινα ταῦτα λόγια τοῦ κακογέροντος, ἀπέλυσα αὐτὸν μετ' ἀποστροφῆς καὶ ἀγανακτήσεως.

Μετα μικρὰν ἀνάπτωλαν ἐκάλεσα παρ' ἐμοὶ τὴν Σωσσάναν, καὶ ὅπως μὴ βαττολογῶ, παρατηρῶ γενικῶς μόνον ὅτι ἄνεμον



διὰ δικτύου ἔθήρευσα καὶ κατὰ τὴν δίωρον μετὰ τῆς ὁσίας ταύτης συνέντευξίν μου, καίτοι ἡ ἀπόγονος αὕτη τῆς Εὔας ἐφάνη κακῶς μαλαχθεῖσα ἐξ ὅσων παρ' ἐμοῦ ἤχροάσθη.

«Ἄς μαρτυρήσῃ, αὕτη ἡτο ἡ στερεότυπος ἀπάντησις τῆς Σωσσάνης, ἃς μαρτυρήσῃ ὁ Προηγούμενος πῶς ἔγὼ ἔχω τέτοια πράγματα, καὶ τότε νὰ πωλήσω τὸ βιό μου νὰ τὰ δώσω.» Λάβε ὑπ' ὄψιν σου, Σωσσάνα, ὅτι εἰς αὐτὸν τὸν βαθμὸν ὅποῦ ἔφθασαν ἥδη τὰ πράγματα, δέν μοι ἐπιτρέπεται ως ἄλλοτε νὰ δηισθίωρήσω· ἔχω τόσας ἐνδείξεις περὶ τῆς ἐνοχῆς σου τόρα, ὥστε θέλεις δὲν θέλεις θὰ εἴπῃς τὴν ἀλήθειαν. Σου δίδω λοιπὸν διορίαν μιᾶς ἡμέρας διὰ νὰ σκεφθῆς ώριμώτερα, καὶ πρὶν ἡ σὲ ζητήσω ἐλθὲ μόνη σου αὔριον νά μοι εἴπῃς τὴν ἀπόφασίν σου. Τὴν ἐπαύριον μεταπέμπομαι δι' ἀνθρώπου μου τὴν Σωσσάναν, Βραδύνασαν, αὕτη δὲ πρὶν ἡ ἀνοίξῃ τὴν θύραν τῆς ἐν ἡ ἔμενεν οἰκίας δ ἀνθρωπός μου, δι' ἄλλης κρυφίας θυρίδος δραπετεύει, γενομένη ἀφαντος. Ἐπιστρέφει ὁ ἀνθρωπός μου, καὶ μοι ἀναγγέλλει τὴν δραπέτευσιν τῆς Καλογραίας. Αὐθωρεὶ δὲ τότε ἔγὼ διατάσσω τὸν Μουχτάρην τοῦ χωρίου νὰ μεταβῇ εἰς τὴν ἐν ἡ διέμενεν οἰκίαν, καὶ μετὰ τῶν ἀποσκευῶν τῆς Καλογραίας ἀγάγῃ ἐνώπιόν μου καὶ τὸν φυγαδεύσαντα ταύτην οἰκοδεσπότην. Μετὰ τῶν ἐνώπιόν μου μετ' ὀλίγον εὑρισκομένων ἀποσκευῶν τῆς δραπέτειδος ὑπῆρχε καὶ ἐν κιβώτιον ἀνοικτόν, ὅπερ, ως μὴ ἔχον κλεῖδα, διατάσσω νὰ ἀνοιχθῇ. Καὶ ὅμως τίς ἥλπιζεν ὅτι ἡ ἀπλουστάτη αὕτη καὶ ἀσκοπος διαταγή μου ἥθελεν ἀποβῆ πρόξενος τόσου καλοῦ! Ἐντὸς τοῦ ἀνσιγέντος ἔκείνου κιβωτίου, τοῦ ἀνευ κλειδός, εύρισκω τὸν χρυσοῦν σταυρόν!! Ἐξαλλος ὁ γράφων τότε ὑπὸ τῆς χαρᾶς, διότι περιῆλθεν εἰς χειράς μου τὸ ἐν πειστήριον τῆς ἐξωμολογήσεως τοῦ κακοαγαπίου, σταυροκοποῦμαι πρῶτον διὰ τοῦτο, καὶ εἶτα καλῶ παρ' ἐμοὶ πάντας τοὺς προκρίτους τοῦ χωρίου, μεθ' ὧν συσχέπτομαι περὶ τοῦ δέοντος γενέσθαι μετὰ τὴν ἐμφάνισιν πλέον τοῦ δευτέρου σώματος τοῦ ἐγκλήματος, βιῶντος στεντορείως συνεπῶς περὶ τῆς ἀληθότητος καὶ τῶν λιρῶν. Ἀποφασίζεται λίαν πρακτικῶς ἐν τῇ κοινῇ ταύτῃ συνδια-



σκέψει ἵνα πάραχλήθῃ ὑπ' ἐμοῦ δ Γιόύζμπασης Καρυᾶς νὰ διάταξῃ τὴν τοποθέτησιν στρατιωτῶν κἀθ' ὅλας τὰς πρὸς τὸ χωρίον ἀγούσας ὁδούς, καὶ τοῦτο ἵνα μὴ ἡ δραπέτις νύκτωρ ἀπέλθῃ εἰς ἄγνωστον μέρος, μέχρι τῆς πρωΐας τῆς ἐπισύσης, ἔκτελεῖται δὲ ἀμέσως ἡ αἴτησίς μου ὑπὸ τοῦ Ἐκατοντάρχου. Τὴν ἐπαύριον, ἅμα τῇ ἡμέρᾳ, τίθεται εἰς κίνησιν ὁ στρατός, καὶ μετά τινας ὥρας ἀνευρίσκεται ἡ δσία Μοναχὴ πρηηής ὑπὸ τὰ πράτα ἐνὸς κηπαρίου, ἦν καὶ φέρουσιν ἐνώπιόν μου. Οἶκοθεν ἐννοεῖται ὅτι ἅμα τῇ ἐνώπιόν μου ἐμφανίσει τῆς καλῆς Καλογραίας, ἀναστάς, κρατῶν ἐν τῇ ἀριστερᾷ καὶ τὸν χρυσοῦν σταυρόν, κατήνεγκον ἐνώπιον τριακοντάδος ἀνθρώπων κατὰ τῶν ὀπισθίων αὐτῆς ἵκανὰ ῥαβδίσματα, μεν' ὁ διέταξα νὰ φυλακισθῇ μέχρι τῆς ἐκ Σκαμνιᾶς ἐπανόδου μου. Ταῦτα δὲ γίνονται τῷ Σαββάτῳ τῶν ψυχῶν, καθ' ἦν ἡμέραν προύκειτο νὰ μεταβῶ εἰς Σκαμνιὰν διὰ τὴν ἑορτὴν τῆς Πεντηκοστῆς. Ἐπανελθὼν μετα δύο ἡμέρας εἰς Καρυάν, δέχομαι εἰς ἀκρόασιν τῇ αἰτήσει τῆς τὴν Σωσσάναν, ἥτις εὑδοκεῖ νῦν νά μοι εἴπῃ τὴν ἀλήθειαν, χωρὶς νὰ γίνῃ ἀνάγκη, ὡς ἔλεγε, νὰ πωλήσῃ πλέον τὸ βιό της. Τὰς κατὰ πλάτος ἀνακρίσεις αὐτῆς εύρισκει ἡ ὑμετέρα Παναγιότης ἐγκλείστως ὑπ' ἀριθ. 1. Ἐν τῷ μέρει τούτῳ τοῦ λόγου μου ἐγὼ τοῦτο μόνον δφείλω νὰ προσθέσω, καὶ δὴ ἔχων ὑπ' ὅψιν μου τὰ διαλαλούμενα, ὅτι οὐαὶ εἰς ἐμέ, ἐὰν ἐνέδιδον εἰς τὰς δολίας εἰσηγήσεις τῆς γυναικός, καὶ δὲν ἀνέκρινον αὐτὴν ἐνώπιον δύο μαρτύρων! "Ολος χαρὰ ἐγὼ τότε διὰ τὴν ἀνακάλυψιν κεκρυμμένου ἐπὶ τετραετίαν μυστηρίου, πορεύομαι μετὰ τῶν ὑπ' ἐμοῦ προσληφθέντων μαρτύρων καὶ τῆς Καλογραίας εἰς τὴν ἐν ἦ αὔτη παρέμενεν οἰκίαν, καὶ δέχομαι παρ' αὐτῆς, εἰς τρεῖς διαφόρους τόπους τὸν τοῖχον τῆς οἰκίας χαλασάσης, τρεῖς τενεκέδες, πλήρεις χρυσοῦ, οὓς μετὰ τὴν εἰς τὰ ἴδια ἐπιστροφήν, προσκληθέντος εἰς τὴν ἀπαρίθμησιν καὶ τοῦ Ἡγουμένου τῶν Κλημάδων, μετρήσαντες οἱ σὺν ἐμοί, εὗρον ὡς ἀκριβῶς κατέθηκε πρὸ μικροῦ ἐν τῇ ἀνακρίσει τῆς ἡ μεγαλόσχημος Σωσσάνα.

Τούτων οὕτῳ γενομένων, αὔτη μὲν ἀπελύθη πρὸς ἀνάπαυ-



σίν, ἔμεινε δέ μόνος δ γράφων μετὰ τοῦ κ. Κύριάκου Οἰκονομίδου, μεθ' οὗ συνδιελεγόμην περὶ τοῦ ἀπροόπτου διὰ τὴν Μονὴν εὐτυχήματος, καίτοι ἀμφότεροι ἐκ τοῦ ὅλου ἐκτυλιχθέντος δράματος συνεπεραινομεν ὅτι τὸ πεμπτημόριον μόνον ἐφανέρωσεν ἡμῖν ἡ Σωσσάνα, ως ἐξάγεται καὶ ἐκ τῶν λέξεων, ἃς ἐξεστόμισεν ἐν τῇ ἐξομολογήσει του ὁ ἄθλιος γέρων «τὴν φθάνουν αὐτὴν ὅσα θὰ τῆς μείνουν». Ἀλλὰ καὶ δὲν ἦτο πλεον δυνατὸν νὰ μετέλθω ἔτερα βίᾳα μέσα, ἀφοῦ φθὰς διεβαίωσα αὐτὴν ἐν τῷ ἀξιώματί μου ἐνώπιον τρίτων ὅτι θὰ ἔχλειον πλέον ἀμετακλήτως τὴν πληγὴν ταύτην διὰ τὸ μέλλον. Εὐχαριστήσαντες λοιπὸν τῷ Θεῷ καὶ διὰ τὸ ἐπελθόν ἀποτέλεσμα, ἔμένομεν ἐν τῇ ἐλπίδι μέχρι τῆς αὔριον ὅτι θὰ ἀνευρίσκομεν καὶ τὰς ἄλλας 150 λίρας, ἃς ὠμολόγησεν ἐν τῇ ἀνακρίσει αὐτῆς ἡ Σωσσάνα, εἰς τὸ Μοναστήριον, καὶ οὕτως εἰς τὸ πεῖσμα τοῦ ἀρνηθέντος τὴν ἡμιμετάνοιάν του Ἀγαπίου ὑπερβῶμεν τὸ ὑπ’ αὐτοῦ ἐξομολογηθὲν ἐκ τοῦ ὅλου ποσοῦ πολλοστημόριον ποσὸν τῶν τριακοσίων λιρῶν. Ἀλλὰ τὴν ἐπαύριον μετὰ τῆς Σωσσάνης ως ὁδηγοῦ τοῦ τόπου, ἐν ᾧ κεῖνται αἱ ἄλλαι 150 λίραι τῶν Μοναχῶν ὅλων, δύο κοσμικῶν καὶ τοῦ Ἡγουμένου τῆς Μονῆς τῶν Κλημάδων, μεταβάντες ἐν συνοδείᾳ στρατιωτῶν εἰς Μοναστήριον, οὐδέν, ως προεβλέπετο, ἀνεκαλύψαμεν. Ἐπανήλθομεν λοιπὸν ἀπαντες αὐθημερὸν εἰς Καρυάν, καὶ ἡ ἀπόγονος τῆς Εὔας Σωσσάνα ἀπαιτεῖ νῦν τὴν ἐκπλήρωσιν τῆς πρὸς αὐτὴν κατὰ τὴν ἀνάκρισίν της δοθείσης διαβεβαιώσεώς μου, ως ὅτι θέλω τῇ δώσει ὅχι 30, ως ψυχικόν της, καθὰ ἀπήτει, ἀλλὰ 50, φθάνει μόνον νά μοι εἴπῃ τὴν ἀλήθειαν ὅλην. Ἀπήτει δὲ τὴν ἐκπλήρωσιν τῆς ὑποσχέσεώς μου μεθ’ ὅλης ἔκείνης τῆς χαμαιλεοντικῆς προσκλαύσεώς της ὅτι δὲν τῇ ἔμειναν ἄλλα, καὶ νὰ μὴ γράψω τίποτε περὶ τῶν συμβάντων εἰς τὰ Πατριαρχεῖα, ἀλλ’ ἀμέσως διατάξω τὴν ἀνέγερσιν τῆς Ἐκκλησίας τοῦ Μοναστηρίου, χωρὶς νὰ δίδω λόγον πόθεν καὶ πῶς αἱ τοιαῦται ἐκτακτοὶ δαπάναι. Θεωρήσας ἀπάδουσαν εἰς τε τὸν χαρακτῆρα καὶ τὸ ἀξιώμα μου τὴν ἀθέτησιν τῆς ὑποκλαπείσης μοι διαβεβαιώσεως, καλῶ τὴν Κα-



λογραίαν, καὶ, ἐν γνώσει ὅτι θὰ ἐμπαιχθῶ ὑπ' αὐτῆς κατὰ διάνοιαν, μετρῶ αὐτῇ ἐνώπιον δύο μαρτύρων 50 κέρματα ἐκ τῶν ἀνακαλυφθέντων, μὴ συγκατατέθεις μόνον εἰς τὰς διὰ τρίτων ὑποβληθείσας μοι πάρακλήσεις καὶ αὐτῆς καὶ τοῦ Προηγουμένου, ὅπως μὴ ἀναφέρω τὰ γεγονότα εἰς τὴν Προϊσταμένην μου Ἀρχήν, ἢ ἐπὶ τῷ ῥητῷ μόνον ὅρῳ ἐὰν ἡ Καλογραία κατορθώσῃ, ως ὑπέσχετο, νὰ φέρῃ εἰς μετάνοιαν καὶ τὸν ἀμετανόητον Γέροντα, καὶ μαρτυρήσῃ καὶ τὰ ἄλλα κεχρυμμένα οὕτως. Ἀλλὰ προχωρῶ εἰς τὴν ἴστορίαν, διότι δὲν λήγει ὕδε τὸ ἀληθὲς τοῦτο μυθιστόρημα.

Μετὰ δύο ἡμέρας ἀπὸ τούτων, Χριστιανοί μου τινὲς κάτοικοι Καρυᾶς ἔρχονται παρ' ἐμοὶ καὶ λέγουσιν ὅτι ὅλα τὰ ἔπιπλα καὶ τὰ σκεύη τοῦ Μοναστηρίου, ὅσα ὁ Προηγούμενος, ως ἀρχαιότερος ὅλων τῶν Μοναχῶν, εἶχεν ὑπὸ τὴν κατοχὴν αὐτοῦ, δὲν εἶναι ἀλήθεια ὅτι ἐκλάπησαν ὑπὸ στρατιωτῶν, ως διεδόθη ταῦτα ἐκ διαλειμμάτων παρελάμβανε κρύφα ἀπὸ τὸ Μοναστήριον διὰ τῶν ἑαυτοῦ συγγενῶν ὁ Προηγούμενος, νῦν δὲ ὅτι ταῦτα εὑρίσκονται ἐν τῇ οἰκίᾳ πιωχῆς τινος γήρας ἐν Καρυᾷ, ὑπηρετούσης αὐτόν. Δυσπιστήσας ἐπὶ μικρὸν εἰς τὰς νέας ταῦτας πληροφορίας τῶν Καρυωτῶν, σκόπουσας νά με διαβεβαιώσωσιν ὅτε καὶ αὐτὴ ἡ ἐπιχάτως θρυληθεῖσα κλοπὴ καὶ γύμνωσις τοῦ Μοναστηρίου δὲν προῆλθεν ἐκ μέρους τοῦ στρατοῦ, ως διεδόθη καὶ ἐπιστεύθη, ἀλλ' ὑπ' αὐτοῦ τοῦ ὀμώσαντος πάντως τὴν τελείαν καταστροφὴν τοῦ Μοναστηρίου του κακοῦ γέροντος, καὶ τοῦτο δυστυχῶς ἀπεδείχθη, ως ὀψόμεθα μετ' ὀλίγον, καλῶ καὶ αὖθις γωρίς νὰ θέλω πλέον πλησίον μου τὸν καλὸν Προηγούμενον, καὶ ἐρωτῶ αὐτὸν νά μοι εἴπῃ τί γίνονται τὰ πολλὰ Μοναστηριακὰ σκεύη καὶ ἐπιπλα. «Ἐγύμνωσαν τὸ δυστυχισμένο τὸ Μοναστῆρι, ἀπαντᾷ κλαυθυμηρίζων καὶ ἀφθόνους κρουνοὺς δακρύων χέων ἐκ τῶν ὀφθαλμῶν του ὁ παλίμπαις Παπποῦς, (Παπποῦς ἀποκαλεῖται ὑπὸ τῶν Μοναχῶν) ἐγύμνωσαν τὸ δυστυχισμένο τὸ Μοναστῆρι οἱ νιζάμιδες, ως ἔμαθες, καὶ ἐρωτᾷς τέ γίνονται; μᾶς τὰ πῆραν ὅλα τὰ ἀπιστα, καὶ δὲν μᾶς ἀφῆκαν τί-

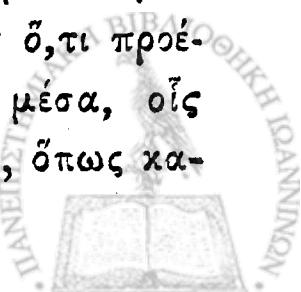


ποτε ἄλλο παρὰ αὐτὰ πεῦ φορῶ, καὶ μίαν βελέτζαν ποῦ σκεπάζομαι». Ἐνῷ δὲ ὁ γέρων Ἀγάπιος ἥψατο τῆς εἰς τὸ Μετόχιον ἀγούσης, ὁ γράφων, παραλαβὼν τρεῖς Μοναχοὺς μετ' ἐμοῦ, πορεύομαι εὐθὺν εἰς τὴν οἰκίαν τῆς χήρας, καὶ καλέσας ἔξω, προτρέπομαι αὐτὴν νά μοι παραδώσῃ ὅτι Μοναστηριακὸν πρᾶγμα ἔφερεν εἰς τὴν οἰκίαν της ὁ Παπποῦς. Ἡ δυστυχὴς εὔνοσυμένη τοῦ Παπποῦ ἀνευ δευτέρου λόγου ὀδηγεῖ με ἀμέσως εἰς τι χαμόγειρν τῆς οἰκίας αὐτῆς, καὶ μοι λέγει· «Ὄλα αὐτὰ τὰ σέγιχ εἶναι τοῦ Παπποῦ, πάρτε τα, καὶ ἐγὼ δὲν θέλω βακούφικο βὖτε εἰς τὸ σπῆτι μου». Καὶ ἔξαγομεν λοιπὸν τότε ἐκ τοῦ χομογείου ἐκείνου βελέτζας, ἔξαγομεν ἐφαπλώματα, ἀσπρόρουχα, ἐνδύματα, σκεύη διάφορα, τρυβλία, τετερέδες, τηγάνια, ποτήρια, φιάλας, καφφέδες, ζαχάρεις.... ποῦ νά τὰ ἐνθυμῆται τις ὄλα! καὶ παρουσίᾳ ὄλου τοῦ συναθροισθέντος ἐκεῖ χωρίου, φορτόνομεν τέλος τὰ ὑπὸ τῶν νιζάμιδων ταῦτα κλαπέντα ἐπὶ τριῶν Μοναστηριακῶν ἡμιόνων, οἵτινες καὶ φέρουσιν αὐτὰ εἰς τὸ Μετόχιον τοῦ Μοναστηρίου πρὸς τὸν ἐκεῖ ρεμβάζοντα Προηγούμενον. Ήσαν ἡσαν αὐτὰ τὰ Μοναστηριακὰ πράγματα, Προηγούμενε; Ὁ καλός μας Ἀγάπιος, ἄφωνος νῦν ὡς ἰχθύς, κλαίει καὶ ὀδύρεται μὲ λυγμούς, πήρρωθεν ἀκουομένους, ὅχι ἀπὸ ἐντροπήν, ὅχι ἀπὸ τύψιν συνειδήσεως, ἥτις θὰ τῷ ήτοι ἵσως ἀνύσιμος, ἀλλὰ ἀπὸ τὸ σατανικὸν πεῖσμά του! !

Τοιοῦτος ὁ συγκινήσας τὴν καρδίαν τῆς Ὑμετέρας Παναγιότητος, καὶ οὗτος ὁ προκαλέσας τὸν οἴκτον Αὐτῆς.

Καὶ ἔχει λοιπὸν ἡ Ὑμετέρα Παναγιότης πλῆρες νῦν τὸ ἴστορικὸν τῶν ἐμῶν ἐνεργειῶν ὑπὸ τὴν ἀληθῆ, τὴν πραγματικήν, τὴν ἀδιαφιλούνειχητον ἐκτύλιξιν τοῦ ἀληθιοῦς τούτου μυθιστορήματος.

«Ηδη τί παθόντες οἱ ἱερόσυλοι οὗτοι καταβιώσι μου; Τάλαντες, ἐὰν καὶ πρὸς στιγμὴν διενοήθησαν ὅτι θέλουσι μείνει ἥσυγοι καὶ εἰς τὸ μέλλον, προθάντες κουτοπονήρως εἰς ὅτι προέβησαν! Εὰν ἡ Ὑμετέρα Παναγιότης ἐγίνωσκε τὰ μέσα, οἵς ἐχρήσαντο οἱ λυμεῶνες οὗτοι τοῦ Μοναστηρίου των, ὅπως κα-



ταπεισθῶ καὶ συγκατανεύσω εἰς τὴν ἀπόχρυψιν τοῦ ἀνακαλυφθέντος πλούτου· ἐὰν ἐφρόντιζε νὰ μάθῃ ὅτι ὅλων αὐτὸ τὸ δρᾶμα τῶν καταπτύστων κατηγόρων μου ἐξετυλίχθη ἐνώπιον ὅλοκλήρου κοινότητος· ἐὰν ἐλάμβανεν ὑπ' ὄψιν ὅτι ἡ κινήσασα τὰ φαῦλα ταῦτα ὅντα αἰτία κατὰ τοῦ Ἐπισκόπου των εἶναι ὅτι γίγνομαι κτέτωρ τῆς Ἐκκλησίας τοῦ Μοναστηρίου των· διότι ἡ σφύρα τοῦ οἰκοδόμου ἐκρήμνισεν ἥδη τὴν ἐτοιμόρροπον Ἐκκλησίαν τῆς ἑαυτῶν Μετανοίας· πάντως ἡ Ὑμετέρα Παναγιότης ὅχι μόνον δὲν ἥθελε ποσῶς ἀκροασθῆται τῶν ἐπαισχύντων τούτων κατηγόρων μου, ὅτι μόνον δὲν ἥθελεν ἐπιτρέψει εἰς αὐτὸ τὸ Γραφεῖον Αὔτῆς νὰ χαλκευθῶσι κατ' ἔμπνευσίν της αἱ κατ' ἔμοῦ μηνύσεις τῶν ἀλαστόρων κατηγόρων μου, ἀλλὰ θερμὰ συγχαρητήρια γράμματα ἥρμοζεν ἀν νὰ διεβιβάζοντο τῇ ἐμῇ ταπεινότητι ἀπέναντι τῆς ἐκπληξάσης ὅλον τὸν ἐνταῦθα κόσμον ἀγιδιοτελοῦς μέχρις ἐλαττώματος συμπεριφορᾶς μου. Ἀλλ' ἔχέτωσαν ἀτρέμας οἱ δι' ὑπερορίαν ἄξιοι ἀβλαβεῖς κατήγοροι μου, καὶ, κατερχόμενοι εἰς τὰ ἐνταῦθα, ἔστωσαν πεπεισμένοι ὅτι καὶ ἄκοντας θέλω ἀπαλλάξει αὐτοὺς ἐκ τῆς μεγάλης αὐτῶν ἀμαρτίας, ἐκτὸς μόνον ἐὰν αὐθόρμητοι κατατέσωσιν εἰς ἐμὲ τὸν ὠθήσαντα τούτους εἰς τὸ ἀπονενοημένον αὐτῶν πραξικόπημα.

"Ισως, Παναγιώτατε, καταμεμφθήσεσθέ μου τόλμης, παρρήσιας, ὑπερβαινούσης τὰ ὅρια. Ἀλλὰ πέποιθα ἀδιστάκτως ὅτι θέλετε δικαιολογήσει τὸ ὑφος τῆς ἀπολογητικῆς ταύτης διατριβῆς μου, καταμανθάνοντες ὅτι, εἰς ἣν ἐποχὴν ζῶμεν, ἦτο φυσικῶς ἀδύνατον νὰ ἐνεκολποῦτο ἄλλος τις τὴν αὐτὴν λύσιν, ἢν ἐγὼ ἔδωκα εἰς ὅλον αὐτὸ τὸ πρὸ τῶν ὀφθαλμῶν μου ἐκτυλίχθην μυθιστόρημα, ἀδιάφορον ἐὰν καὶ κατὰ πρόσωπον ἤκουσα ὅτι ἡ τοιαύτη λύσις μου ἦτο βλακώδης καὶ μωρά!

"Εγραφον ἐν Ἀμπελαχίοις κατ' Αὔγουστον τοῦ 1880.



## ΟΜΙΛΙΑ

### Τέκνα ἐν Κυρέω ἀγαπητά,

Μίαν φορὰν οἱ Ἐβραῖοι ἐπῆραν μίαν γυναικα κακῆς διαγωγῆς, καὶ τὴν ἐπῆγαν πρὸς τὸν Κύριον ἡμῶν Ἰησοῦν Χριστόν, καὶ τὸν λέγουν. Γνωρίζομεν ὅτι εἶσαι φύλαξ τοῦ Νόμου καὶ οὐδέποτε τὸν παρέβης. Τί μᾶς λέγεις νὰ κάμωμεν τὴν γυναικα ταύτην; Ὁ Νόμος, ως γνωρίζεις, διατάττει νὰ λιθοβοληθῇ ἡ γυναικα αὐτή· νὰ τὴν λιθοβολήσωμεν λοιπὸν καὶ ἡμεῖς; Ὁ Κύριος ἡμῶν, σκύψας τὸ πρόσωπον εἰς τὴν γῆν, ἀποκρίνεται· μάλιστα· πρέπει νὰ φυλαχθῇ ὁ Νόμος· λιθοβολήσατε αὐτήν. Ἀλλὰ ὁ σχετικῶς ἀναμάρτητος ἐξ ὅλων σας, αὐτὸς πρῶτος ἀς ρίψῃ τὸν πρῶτον κατ' αὐτῆς λίθον. Τὰ περαιτέρω φρονῷ ὅτι γνωρίζετε ἐκ τῆς Ἱερᾶς ἴστορίας. Ἐνας ἕνας ἥρχισαν καὶ ἔφυγον, ἀφήσαντες τὴν γυναικα μόνην, καθόσον τοὺς ἥλεγχοις βεβαίως ἡ συνείδησίς των, ὅντων χειροτέρων πολὺ ἀπὸ τὴν μοιχαλίδα γυναικα.

Αὐτοὺς τοὺς ίδίους λόγους τοῦ Κυρίου ἀναγκάζομαι νὰ εἴπω καὶ ἔγῳ σήμερον πρὸς μερικοὺς ἀπὸ σᾶς, ἀφορμὴν λαμβάνων τὰς χρίσεις καὶ ἐπικρίσεις τινῶν ἐξ ὑμῶν, τὰς ὅποιας ἐξέφερον κατὰ τὰς ἡμέρας ταύτας ως πρὸς τὸ ζήτημα τοῦ ὁμολογουμένως παραβάντος τὸν Νόμον εἰς τὰς ἡμέρας τοῦ προκατόχου μου γνωστοῦ συμπολίτου σας.<sup>(1)</sup> Καὶ λοιπὸν ὁ ἀναμάρτητος ἀπὸ σᾶς τοὺς ἐπικριτὰς ἀς ρίψῃ πρῶτος τὸν λίθον ἐναντίον τοῦ παραβάτου. Σεῖς οἱ ὅποιοι εἴπετε ὅτι κακὰ ἔκαμα, ἐπιτρέψας τὸν ἐκκλησιασμὸν

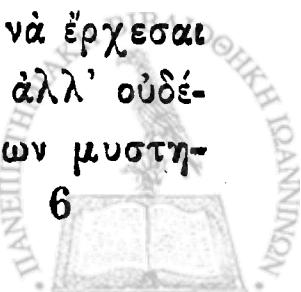
(1). Χριστιανός τις ἔλαβεν ἐπὶ τῶν ἡμερῶν τοῦ προκατόχου μεν ως γυναικα τὴν δεοτέραν αὐτοῦ ἐξαδέλφην. Τοῦτον, τιμωρηθέντα πρῶτον ὑπὲρ Ἐκκλησιαστικῶς δι' ἀφορισμοῦ, ἀφῆκα εἶτα ἐλεύθερον νὰ ἐκκλησιάζηται. Αὐτὸ τὸ ζήτημα.

τοῦ πατριώτου σας, σεῖς οἱ ὄποιοι εἴπετε ὅτι παρέβην τὸν Νόμον, σεῖς οἱ ἀκριβεῖς φύλακες τῶν ἐντολῶν τοῦ Νόμου, σεῖς ώς ἀναμάρτητοι, λάβετε νῦν πρῶτοι τὸν λίθον καὶ λιθοβολήσατε πρῶτον ἐμέ, τὸν μὴ ἐφαρμόσαντα τὸν Νόμον, καὶ δεύτερον ἔκεινον, τὸν ἔκεινον ἰστάμενον, ὁ ὄποιος τὸν παρέβη. Ἀλλὰ πέποιθα ὅτι οὐδεὶς ἔξ  
ὑμῶν ήταν τολμήσῃ νὰ πράξῃ τὸ τοιοῦτον, ὅπως δὲν ἐτόλμησαν καὶ οἱ Ἑβραῖοι εἰς τὰς ἡμέρας τοῦ Χριστοῦ. Καὶ λοιπόν, παραβάτης τοῦ Νόμου ἔγεινεν ὁ Χριστός, ἀφήσας τὴν γυναικα ἀλιθοβόλητον; Ἐὰν ναί, τότε ὁμολογούμενως καὶ ἐγώ, ἐπιτρέψας τὸν ἐκχλησιασμὸν τοῦ συμπολίτου σας.

Λυποῦμαι πολύ, τέκνα μου, ἀκούων νὰ κάμνωσι λόγον μερικοὶ ἀπὸ σᾶς μέσα εἰς τὰ καφφενεῖα περὶ Ἐκκλησιαστικῶν πραγμάτων, περὶ πραγμάτων δηλαδὴ τὰ ὄποια ὅχι μόνον δὲν εἶνε τῆς δικαιοδοσίας των, ἀλλα καὶ ἀν ἥσαν, εἶναι φυσικῶς ἀδύνατον νὰ ἀνεύρωσιν οἱ τοιοῦτοι τὸ ὅρθον καὶ τὸ πρέπον. Ἐὰν οἱ Ἑβραῖοι εἶχον δίκαιον νὰ ἀπαιτήσωσι ἀπὸ τὸν Κύριον ἡμῶν τὸν λιθοβολίσμὸν τῆς πόρνης γυναικός, ἔχετε καὶ σεῖς δίκαιον, Χριστιανοί μου, εἰπόντες ὅσα εἴπετε διὰ τὸ ζήτημα τοῦ χωρικνοῦ σας. Ἐξηγοῦμαι. Πρέπει νὰ ξεύρετε ὅτι, δόγμα τῆς Ἐκκλησίας μας εἶναι ὅτι οὐδεμία ἐπὶ τῆς γῆς ἀμαρτία ὑπάρχει, ἥτις νὰ μὴ συγχωρῆται, φιάνει μόνον νὰ μετανοήσῃ ἀληθῶς ἔκεινος ὅστις τὴν διέπραξε. Κατὰ ταῦτα, ἐὰν μὲν μετὰ τῆς μετανοίας ὁ ἀμαρτήσας ἀφήσῃ ἀμέσως καὶ τὴν ἀμαρτίαν, ἀμέσως τότε καὶ ὁ οὗτω μετανοῶν συγχωρεῖται. Ἐὰν δὲν εἶναι μὲν βέβαιον καὶ ἀν συγχωρῆται, ἀφίεται ὅμως πλέον εἰς τὸ ἔλεος τοῦ Θεοῦ. Τί ἐπράξα τόρα ἐγὼ ως πρὸς τὸ ζήτημα τοῦ πατριώτου σας, καὶ ἐσκανδάλισα τόσον τὰς συνειδήσεις τινῶν ἔξ ύμῶν; Ὁμολογούμενως ὁ Χριστιανὸς ἔκεινος ἡμάρτησε δημοσίᾳ, λαβὼν ως σύζυγον τὴν δευτέραν αὐτοῦ ἔξαδέλφην, ὅπερ δὲν ἐπιτρέπεται. Μολονότι δὲ ἐπρεπε νὰ τιμωρηθῇ διὰ τοῦτο ὑπὸ τοῦ προκατόχου μου, εἰς τὰς ἡμέρας τοῦ ὄποιου ἐγένετο ἡ παρανομία, ἐν τούτοις



δὲν τιμωρεῖται. "Ἐρχομαι ἐγὼ καὶ τιμωρῶ ὡς γνωστὸν τὴν συντελεσθεῖσαν παρανομίαν. Ἐφοῦ ἐπέρασε τόσος ίκανὸς χρόνος ὑποκάτω τῆς τιμωρίας τοῦ ἐπιτιμίου, ἔρχεται ὁ συμπολίτης σας μίαν τῶν ἡμερῶν εἰς τὴν Ἐπισκοπὴν καὶ μοι λέγει. «Συναισθάνομαι, ἄγιε Γέροντα, τὴν ἀμαρτίαν, τὴν ὅποιαν ἔπραξα, καὶ διὰ τὴν ὅποιαν δικαίως μὲν ἐτιμωρήσατε. Σᾶς ὄρκιζομαι ὅτι, ἐάν ὅσους λόγους ἥκουσα ἀπὸ σᾶς διὰ τὴν ἀνοησίαν μου αὐτήν, ἥκουον καὶ ἀπὸ τὸν προκάτοχόν σας, ἐπροτιμοῦσα να ἀλλάξω πίστιν παρὰ νὰ κάμω αὐτὸν ὅποῦ ἔχαμα. Ἀλλ' ὁ εὐλογημένος ὅχι μόνον δὲν μὲν ἔλεγε ῥητῶς ὅτι δὲν γίνεται, ἀλλὰ καὶ μὲν ἐνεθάρρυνε διὰ τῶν λόγων τοὺς ὅποίους μοὶ εἶπεν, :ἄς ἐπιστρέψω ἀπὸ τὴν περιοδείαν μου, καὶ βλέπομεν ἀργότερα τί εἰμπορεῖ νὰ γίνῃ. :» Ήδη τὸ κακὸν ἔγινε. Μετανωῶ πικρὰ διὰ τοῦτο, ἀλλὰ πῶς νὰ ἀφήσω τόρα τὴν ἀμαρτίαν, ὡς με προτρέπεις, μὲ παιδὶ εἰς τὴν ἀγκάλην; ἔχων πίστιν εἰς τὴν μεγάλην τοῦ Θεοῦ εὔσπλαγχνίαν, δὲν ἀποιτῶ νὰ μὲν συγχωρήσῃς, διότι δὲν συγχωροῦμαι μὲ τοῦτο ποῦ ἔχαμα. Παρακαλῶ μόνον νὰ ἐπιτρέψῃς νὰ ἔρχωμαι εἰς τὴν Ἐκκλησίαν, διότι ἀγαπῶ πολὺ νὰ συγνάψω εἰς τὰς Ἀκολουθίας, ἀλλὰ φοβοῦμαι νὰ μή με προσβάλῃς καὶ δὲν ἔρχομαι». Αὐτὰ τὰ συγκινητικὰ λόγια ἥκουσα πρό τινων ἡμερῶν ἀπὸ τὸ στόμα τοῦ ἀληθῶς συναισθανομένου τὸ βάρος τῆς ἀμαρτίας του Χριστιανοῦ. Θέλετε τόρα νὰ ἀκούσητε καὶ τί τὸν εἶπον ἐγώ κατόπιν, καὶ τί ἔκαμα; "Ἄς σᾶς εἴπω, διὰ νὰ καταστήσω μεγαλητέραν τὴν μεταμέλειάν σας δι' ὅσα ἐλέξατε, ἀν καὶ εἰς οὐδένα εἶμαι ὑποχρεωμένος νὰ δώσω λόγον. Ἡ ἀμαρτία σου, τέκνον μου; τῷ λέγω, εἶναι τοιαύτη, ὡστε μόνον ἐαν ἀπομακρύνῃς ἀπὸ πλησίον σου τὴν δευτέραν ἐξαδέλφην καὶ σύζυγόν σου, θα συγχωρηθῇς. Ἀλλ' ἀφοῦ, ὡς λέγεις, δὲν δύνασαι να τὴν ἐγκαταλείψῃς μὲ παιδὶ εἰς τὴν ἀγκάλην. γνώριζε ὅτι δὲν συγχωρεῖσαι, καὶ ἀν ἐγὼ ἀκόμη σὲ συγχωρήσω. Οὐχ ἦτον χάριν τῆς μετανοίας, τὴν ὅποιαν δεικνύεις, σοὶ ἐπιτρέπω μὲν νὰ ἔρχεσαι εἰς τὴν Ἐκκλησίαν καὶ λαμβάνῃς καὶ ἀντιδωρον, ἀλλ' οὐδέποτε θὰ προσέλθῃς εἰς μετάληψιν καὶ τῶν ἀχράντων μυστη-



ρίων. Ἰδοὺ τί εἶπον καὶ τί ἔκαμα, ω̄ σεῖς οἱ ὄποιοι ἐσκανδαλίσθητε ἐπὶ τοσοῦτον, ώστε νὰ εἴπητε ὅτι θὰ καταργήσητε καὶ τὴν παρ' ἐμοὶ Δημογεροντίαν. Δὲν ἐσυγχώρησα λοιπὸν τὴν ἀμαρτίαν· ἀλλὰ ἐπέτρεψα ἀπλῶς νὰ ἐκκλησιάζηται μόνον διατριώτης σας, πρᾶγμα τὸ ὄποιον ἡδύνατο καὶ πρότερον ἐλευθέρως νὰ πράττῃ, χωρὶς νὰ φοβηθῇ τὴν ἐκ τῆς Ἐκκλησίας ἐκδίωξίν του. Ἀλλὰ δεδόσθω διὰ μίαν στιγμὴν ὅτι ἐγὼ συνέχωρουν τελείως τὴν ἀμαρτίαν. Τίς σᾶς κατέστησεν παρακαλῶδικαστὴν ἐπ' ἐμέ; Μάθετε, καλοί μου ἀνθρώποι, ὅτι εἰς τὰ καθαρῶς Ἐκκλησιαστικὰ ζητήματα οὐδένα ὀφείλω νὰ συμβουλεύωμαι, ὅπως λίαν ἀπλοϊκῶς εἴπετε ὅτι ἔδει εἰς τοῦτο νὰ συμβουλευθῶ τὴν Δημογεροντίαν. Ποῖον ἐγὼ θὰ ἀφορίσω η̄ ὅχι, εἰς ποῖον θὰ ἀπαγορεύσω τὴν μετάληψιν τῶν ἀχράντων μυστηρίων καὶ εἰς ποῖον θὰ ἐπιτρέψω, ποῖον θὰ χειροτονήσω καὶ ποῖον ὅχι, ποῖον θὰ συγχωρήσω καὶ ποῖον θὰ τιμωρήσω, εἰς τὰ τοιαῦτα ζητήματα, Χριστιανοί μου, ὅχι Δημογεροντία, ὅχι χωριό, ὅχι ἐπαρχία, ὅχι η̄ Ἐκκλησιαστικὴ Ἀρχή μου, ἀλλ' οὐδὲ αὐτὸς δ Θεὸς ἔχει δικαιώμα νὰ ἀναμιγθῇ καὶ μοῦ ζητήσῃ λόγον. Μόνον τοὺς κειμένους Ἐκκλησιαστικοὺς Νόμους καὶ τὴν συνέδησίν μου ἔχω καθῆκον νὰ συμβουλεύωμαι εἰς τὰ ζητήματα ταῦτα καὶ ὅχι ἄλλον.

Εὐχόμενος τὴν συναίσθησιν τοῦ ἀτόπου ἐκ μέρους ἔκείνων οἵτινες μὲ ἀνησύχησαν, ἐπικαλοῦμαι ἐφ' ὅλους σας τὴν εὐλογίαν τοῦ Θεοῦ.

---

## ΠΡΟΣ

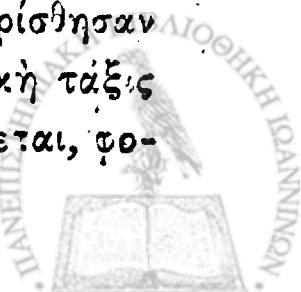
τὴν Α. Ἐκλαμπρότητα τὸν ἐν Λαρέσσῃ Πρόξενον  
τῆς Μεγάλης Βρετανίας κ. Γκέλφορδ.

Ἐκλαμπρότατε,

Οἰκτρὰ καὶ ἀφόρητος ἀπέβη η̄ θέσις τῶν ὑπὸ τὴν πνευματικὴν δικαιοδοσίαν μου τελούντων Χριστιανῶν. Ἐὰν η̄ ληστεία



ῆτο τέως ἡ μάστιξ τοῦ ληστοκρατουμένου Ὀλύμπου καὶ τοῦ Κισσάβου, ὁ ἀτυχὴς οὗτος τόπος ἀπὸ μηνὸς καὶ ἐντεῦθεν εἰσῆλθε πλέον εἰς ἀληθῆ πανωλεθρίαν. Δὲν πρόκειται νῦν, Ἐξοχώτατε, περὶ μεμυνωμένων καὶ ἀραιῶν κακουργημάτων, τῶν ἀνὰ τὰ ὅρη διαιτωμένων ἀνθρωπομόρφων θηρίων, ὡς ἄχρι τοῦδε συνέβαινεν· ἀλλὰ περὶ τελείας καταστροφῆς τοῦ τόπου τούτου. Οἵνει ἐκ συνθήματος αἱ πολυπληθεῖς συμμαρτίαι τῶν ἐφίππων περιφερομένων λῃστῶν ωμοσαν φαίνεται τὸ καταστῆσαι τοὺς πάντας πτωχούς. Ἡ κωμόπολις αὕτη, ἐν ᾧ ἐδρεύω, ὑπάρχει κατὰ γράμμα πολιερχημένη ἀπὸ δεκαπενθήμερίας, τῶν ἐπαρχτῶν λυμεώνων τῆς κοινωνίας ἐν σταθερᾷ μεσημβρίᾳ ἀναφαινομένων περὶ τὰ περὶ αὐτὴν ὑψώματα, καὶ μετὰ πρωτοφανεῦς αὐθαδείχεις ἐπισειόντων τὰ ἔχυτῶν ξίφη. Ἡ πολλὰ παθοῦσα ἐπὶ τοῦ Ὀλύμπου Ραψάνη ἐπαπειλεῖται ὑπὸ γενικῆς σφαγῆς, ἐάν, ἐντὸς δρισθείσης προθεσμίας, δὲν σπεύσῃ νὰ ρίψῃ ὑπὸ τοὺς πόδας τῶν λῃστῶν ἑκατοντάδας λιρῶν. Ἡ Κρανιά, ὁ Πυργετός, ἡ Νιγτερέμ, ἡ Αἰγάνη, ἡ Πούρλιχ, ὁ Νιζερός, καὶ τὰ πέραν τούτου χωρία τῆς ἀξιεθρηγνήτου ταύτης ἐπαρχίας, παλαιόστιν ἀπὸ μηνὸς πάλην ζωῆς ἡ θανάτου ληστευόμενα, αἱ μαλωτιζόμενα, δερόμενα, ὡς αποκοπόμενα, σφαττόμενα. Εἶναι ἐργῶντες ἐξοχώτατε, ἐάν θελήσω κατ' ὄνομα νὰ ἀπαριθμήσω τοὺς νῦν ἐν αἰγμαλωσίᾳ διατελεῦντας Χριστιανούς μου, ἀναβαίνοντας τόσο γε νῦν τοὺς ἑκατόν. Παραλείπω καὶ τὰς δέκην κυνέρητικῶν διαταγῶν πρὸς τὰ χωρία ἐκπεμπομένας ἐπιστολὰς τῶν λῃστῶν ἐνσφραγίστους, δι' ὃν οἱ γράφοντες ἐπ' ἀπειλῇ θανάτου ἀπαιτοῦσιν ὑπὲρ ἔκείνου μὲν τοῦ χωρίου χιλίας λίρας, ὑπὸ τοῦ ἄλλου πεντακοσίας καὶ ὑπὸ τούτου, τοῦ τριάκοντα μόλις οἰκογενείας ἀριθμοῦντος, διακοσίας. Οἱ ἀνθρωποι τούντεῦθεν, ἐξοχώτατε, ἐκ μὲν τῶν ὁπωσδήποτε εὔπορούντων ἐνεκλείσθησαν ἐν ταῖς οἰκίαις αὐτῶν, οἱ ἐκ τῶν τῆς δευτέρας τάξεως ἐπεριερίσθησαν ἀεργοὶ ἐντὸς τῶν οἰκείων χωρίων, μόνη δὲ ἡ γεωργικὴ τάξις ἐξέρχεται εἰς τὰς ιδίας ἐγασίας, ἀλλὰ καὶ αὕτη δέρεται, φορολογεῖται ἀπανθρώπως.

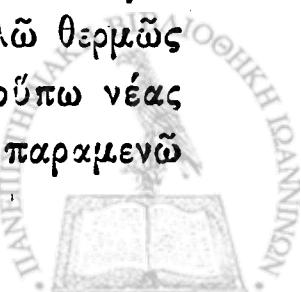


Τὴν καὶ ἄλλοθεν πάντως γνωστὴν ταύτην κατάστασιν τῶν ὑπ' ἐμὲ Χριστιανῶν ἐφέρονται στοιχεῖα τῆς θρησκείας μου, νὰ ἔχθεστο πρὸς τὴν ἡμετέραν Ἐξοχότητα. Ἐκλιπαρῶ δὲ Αὐτὴν ἐκ προσώπου τοῦ τυραννουμένου ποιμνίου μου, ὅπως ἐνεργήσῃ παρὰ τῇ ἐν ᾧ ἔστε διαπεπιστευμένος Σεβαστῇ Κυνερνήσει περὶ τῆς θεραπείας τῶν βασάνων αὐτοῦ.

Διατελῶ ἐν Ἀμπελαχίοις τῇ 18 Ιουνίου 1881.

**Παναγιώτατέ μοι Πάτερ καὶ Δέσποτα,**

Τῇς ἀπὸ 27 Ιουνίου ἐνεστῶτος ἔτους σεπτῆς μ.οι ἐπιστολῆς τῆς ἡμετέρας Θειοτάτης Παναγιότητος χθὲς μόνον οὐκ οἶδ' ὅπως περιελθούσης εἰς χεῖράς μου, σπεύδων φέρω εἰς γνῶσιν Αὐτῆς στοιχείων προθύμως τὴν Συνοδικὴν διαγνώσει ἀνατεθεῖσάν μοι. Ἐκκλησιαστικὴν ἐντολήν, θέλω ἐγκαταλείψει τὴν ταπεινὴν ἐπισκοπήν μου ἐντὸς τοῦ πρώτου δεκαήμερου τοῦ ἐνεστῶτος μηνός, εἰς Λάρισσαν ἐπὶ τούτῳ μεταβησόμενος. Ἐκεῖθεν δὲ διανοοῦμαι οὐ μόνον δια τὸ ἀνώμαλον τοῦ καιροῦ, πάσης Ἀρχῆς ἀργευσάτης πλέον ἀπέναντι τῶν δρεσιθίων Διοικητῶν, ἀλλὰ καὶ διὰ τὰ περὶ ἡμᾶς τελούμενα, πρὸς ἃ ἐστράφη τῶν πάντων ἡ προσοχή, ὅπως ἐπιστείλω πρῶτον πᾶσι τοῖς ἀδελφοῖς, παρακαλῶν ἐντὸς δεκαπενθημερίας ἵνα μοι ἐμβάσωσι τὰς δφειλὰς αὐτῶν, κατὰ τοὺς περικλεισθέντας μοι δύο καταλόγους, καὶ ἐν ἀποτυχίᾳ εἴτα ἐπισκεψθῶ αὐτοὺς καὶ προσωπικῶς. Ἐπειδὴ δὲ αἱ ἐνέργειαι μου αὗται θέλουσι συμπέσει μὲ τὰς πρώτας ἡμέρας τοῦ Σεπτεμβρίου, ὅπότε σύμπαντα τὰ Θεσσαλικὰ τιμήματα, πλὴν Βώλου, θέλουσιν εἰσθαι πάντως κατειλημμένα ὑπὸ τῶν ἐναγωνίων ἀναμενομένων νέων Ἀρχῶν, διὰ ταῦτα παρακαλῶ θερμῶς τὴν ἡμετέραν Παναγιότητα ἵνα με ἀξιώσῃ ὅσον οὕπω νέας διαταγῆς Της περὶ τοῦ πρακτέου ἐν Λαρίσῃ, ἐνθα παραμενῶ κατ' ἀνάγκην μέχρι τέλους τοῦ ἀρξαμένου μηνός.



Ἐπὶ τούτοις ἀγαλλόμενος διότι δίδοται μοι ἀφορμὴ νὰ ἐπικαλεσθῶ ἐπὶ ἐμὲ καὶ ἐπὶ τὸ ἐμὸν ποίμνιον ἀρωγοὺς τὰς θεοπειθεῖς εὐχὰς τῆς Ὑμετέρας Παναγιότητος, καταπάζομαι τὴν εὐεργετικήν μοι δεξιὰν Αὔτης.

Ἐν Ἀμπελακίοις, τῇ 3 Αὐγούστου 1881.

## ΠΡΟΣ

τοὺς ἀνὰ τὴν Θεσσαλίαν Σεβασμιωτάτους Μητροπολέτας Δαρέσσης, Δημητριάδος καὶ Φαναριοφερσάλων, καὶ τοὺς Θεοφιλεστάτους Ἐπισκόπους Σταγῶν καὶ Θαυμακοῦ.

Σεβασμιώτατε ἐν Χριστῷ ἀδελφέ.

Συνεπείᾳ σεπτῆς Πατριαρχικῆς ἐπιστολῆς, ἀρτίως διαβιβασθείσης μοι, δι' ἣς ἀνατίθεται μοι Συνοδικῇ διαγνώσει ἡ εἰσπραξίας τῶν ὅποι τῶν ἐν Θεσσαλίᾳ ἀδελφῶν ἀγίων Ἀρχιερέων καθυστερουμένων πρός τε τὸ Ἐκκλησιαστικὸν ταμεῖον καὶ τὴν Θεολογικὴν Σχολὴν κανονικῶν δόσεων αὐτῶν, προσάγομαι φέρων εἰς γνῶσιν τῆς φίλης μοι Αὔτης Πανιερότητος ὅτι, ἐκπληρῶν τὴν Ἐκκλησιαστικὴν ταύτην ἐντολήν, κατέλαβον ἥδη ἀπὸ τῆς χθὲς τὴν πρωτεύουσαν ταύτην πόλιν τοῦ Θεσσαλικοῦ κλίματος, οὐχὶ πάντως μετα πολλῆς τῆς προθυμίας ἐν τοιαύτῃ τοῦ ἔτους ὥρᾳ τὴν ταπεινὴν Ἐπισκοπήν μου ἐγκαταλιπών. Ἐπειδὴ δὲ μεταξὺ τῶν εἰς ἀμφότερα τὰ ῥηθέντα ταμεῖα ὁφειλετῶν καὶ ἡ ὑμετέρα περισπούδαστός μοι Σεβασμιότης συγκαταλέγεται, παρακαλῶ Αὔτην φιλαδέλφως ἵνα, εὐαρεστουμένη, ἐμβάσῃ μοι ὡς τάχιστα διὰ τῆς ἱερᾶς ἐνταῦθα Μητροπόλεως, ἐν ἣ ξενίζομαι, τὰς κατὰ τὰς περικλείστους ἀποδείξεις ὁφειλάς Της, ἀπαλλάττουσα σύτῳ τὸν ταπεινὸν ἐμὲ ἀδελφόν Της πλείονος δχληρίας, ὡς ἔχοντα ἐντολήν νὰ ἐνοχλήσῃ Αὔτην καὶ αὐτοπροτώπως ἐν περιπτώσει ἀδιαφορίας.



Χαιρών δ' ὅτι δίδοται μοι εὐαχιέα νὰ ἔρωτήσω φιλαδέλφως  
καὶ τὰ κατ' αὐτήν, εἰμὶ δὲ πρόθυμος ἀδελφός.

Ἐν Λαρίσῃ τῇ 13 Αὐγούστου 1881.

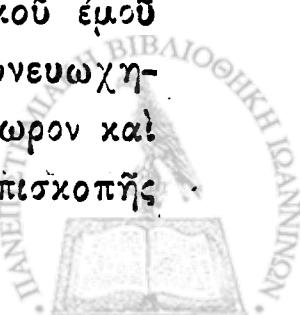
## ΠΡΟΣΛΑΛΙΑ

### ὅγθεῖσα κατὰ τὴν ὑποδοχὴν τοῦ Ἑλληνικοῦ στρατοῦ τῇ πρώτῃ Σεπτεμβρίου 1881.

Ποιμήν καὶ ποίμνιον, Κύριε Ἀρχηγὲ τοῦ ὡραίου τούτου στρατοῦ, ἀκατάσχετοι ὑπὸ τῆς γλυκυτέρας χαρᾶς ἐξελθόντες εἰς προύπαντησιν ὑμῶν τῶν ἀντιπροσώπων, τῆς ἐλευθερίας καὶ τοῦ πελιτισμοῦ, ὑμῶν τῶν προδρόμων τῆς εὐνομίας καὶ τῆς τάξεως, μετὰ συγκεκινημένης χαρδίας, ἐκ μέσης ψυχῆς προσφωνοῦμεν ὑμῖν τὸ καλῶς ηλθετε.

Τὸ ὑπὲρ ἡμᾶς κυματίζον κυανόλευκον τοῦτο σῆμα, Κύριοι, ὁ ἄγγελος σύτος τῆς γλυκυτάτης ἐλευθερίας, πρὶς ὁ μετασεβασμὸς ἀτενίζομεν, ἦτο καὶ θα ἦναι τὸ ἔνδαλμα, ὅπερ μετὰ θρησκευτικῆς εὐλαβείας ἔμαθε νὰ προσκυνῇ συμπατὸν ὁ ὑπὲρ ἐλληνικώτατος λαὸς τῆς προτελευταίας ταύτης ζώνης τῆς Θεσσαλιώτειδος γῆς. Ἀπόδειξις τὰ ὑπὲρ ἀνεκράστου χαρᾶς κλαίοντα πρόσωπα τῶν Χριστιανῶν μου, τῶν ἀκολουθησάντων μοι εἰς τὴν ὑποδεξίωσιν ὑμῶν.

Καὶ εἶναι μὲν ἀληθὲς ὅτι κατὰ τὴν ἐπέσημον ταύτην ἡμέραν καὶ ὥραν τῆς ἐρασμίας ὑμῶν παλιγγενεσίας ἀνακινεῖται ἐν ἐμοὶ ἔξαιρετικῶς καὶ αἰσθημά τι δύσθυμον, ἀναμιμνησκομένῳ καὶ ἀλλων, ἀξίων ὠσαύτως ἐλευθερίας, προσφιλεστάτων μοι τέχνων, ἀ· ὁ κακὸς δαίμων φιονήσας, δὲν ἄφησεν ἵνα, ὅπως συνήθλησαν καὶ συνεκακούχησαν μετὰ τοῦ Πνευματικοῦ ἔμοι Πατρός των, σύτω καὶ νῦν συμπανηγυρίσωσι καὶ συνευωχηθῶσι καὶ ἐκεῖνα μετ' ἐμοῦ. Ἐννοῶ, Κύριοι, τὸ Λιτόχωρον καὶ τὰ ἔξω τοῦ νυμφῶνος τούτου ἀποκλειόμενα τῆς Ἐπισκοπῆς.



μου χωρία. Τὸ Λιτόχωρον, τὸ ὄλοχαύτωμα εἰς τὸν βωμὸν τῆς πατρίδος προσενεγχθέν, τὸ ἀγοργύστως ὑποστὰν τὰ δεινὰ τῆς ἐπαναστάσεως τοῦ 78, νῦν τύχη κακῇ ἀποτελεῖ τὸ μεθόριον τῆς δούλης ἀπὸ τῆς ἐλευθέρας Ἑλλάδος!

Αλλὰ καὶ οὕτως, εὐλογητὸς ὁ Θεός, τεκνία μου. Σκιρτίσατε σεῖς, Χριστιανοί μου, ἐκ χαρᾶς, καὶ δάκρυα σπένδοντες ἐπὶ τῇ ἀναιμάκτῳ ἡμῶν ἀπολυτρώσει, συνευχηθῆτε πρῶτον μετ' ἐμοῦ καὶ ὑπὲρ τῶν πέραν τῶν ὁρέων ἔκείνων ἀδελφῶν ἡμῶν, ἵνα καὶ ἔκείνοις χαρίσηται μετ' οὐ πολὺ ὁ "Γψιστος τὴν σημερινὴν ἡμῶν εὐτυχίαν, εἴτα δὲ ἐν ἀλαλαγμῷ καὶ ἐκ τῶν μυχαιτάτων τῶν καρδιῶν ἡμῶν ἀναφωνήσατε μετ' ἐμοῦ μεγαλωφώνως· Ζήτω ὁ Βασιλεύς. Ζήτω τὸ Ἑλληνικὸν Ἐθνος. Ζήτω ὁ Ἑλληνικὸς στρατός.

### Μεγαλειότατον Βασιλέα,

Ποιμὴν καὶ ποίμνιον Ἐπισκοπῆς Πλαταμῶνος ἀκατάσχετοι ὑπὸ γαρᾶς καὶ ἐνθουσιῶντες προσερχόμεθα καθυπεβαλεῖν θεοδόξαστῷ Θρόνῳ· Ὅμων ἡμετέραν ἀφοσίωσιν καὶ πίστιν, συγχαίροντες ἐπὶ καταλήψει καὶ ἡμετέρου τμῆματος Ὅμετέρᾳ Μεγαλειότητι, ἥν διαφυλάττοι Κύριος ὡς κόρην ὁφθαλμοῦ.

Ἐν Ἀμπελακίοις τῇ 2 Σεπτεμβρίου 1881.

### Κύρεον Πρωθυπουργόν,

Ποιμὴν καὶ ποίμνιον Ἐπισκοπῆς Πλαταμῶνος, δάκρυα χαρᾶς σπένδοντες διὰ κατάληψιν καὶ ἡμετέρου διαμερίσματος, πλήρεις συγχιειήσεως καὶ ἐνθουσιασμοῦ προσερχόμεθα ἐξ Ὁσσης καὶ Ὁλύμπου ἐκφράσαι Ὅμετέρᾳ Ἐξοχότητι ἀπειρον ἡμῶν εὐγνωμοσύνην, διὰ λαμπρα ἀποτελέσματα σώφρονος ὑμῶν πολιτειῆς.

Ἐν Ἀμπελακίοις τῇ 2 Σεπτεμβρίου 1881.



## ΠΡΟΣΦΩΝΗΣΙΣ

πρὸς τοὺς ἐπεσκεψαμένους τὰ Ἀμπελάκηα  
ἀντιπροσώπους τῶν Μεγάλων Δυνάμεων.

Κύριοι,

Εὐτυχῆς λογίζεται ἡ ἐπὶ τῶν Τεμπῶν ἱστορικὴ αὕτη χωμός πολεῖς, δεχομένη ἐν τῷ μέσῳ αὐτῆς σήμερον. Υμᾶς τοὺς γερασίμους ἀντιπροσώπους τῶν Μεγάλων Εύρωπαϊκῶν Δυνάμεων. Ἐξ δνόματος δὲ ταύτης λαμβάνων τὴν τιμὴν νὰ πρόσφωνήσω. Υμῖν τὸ ὡς εὖ παρέστητε, ἐπιλαμβάνομαι τῆς τερπνῆς ταύτης περιστάσεως νὰ δηλώσω δι'. Υμῶν πρὸς ἀς ἐπαξίως ἀντιπροσωπεύετε, Κύριοι, Δυνάμεις, ὅτι ὁ ὑπὸ τὴν δικαιοδοσίαν μου Χριστιανικὸς λαὸς τοῦ διαμερίσματος τούτου, αἰωνίως θέλει εὐγνωμονεῖ πρὸς τας εὐεργέτιδας Δυνάμεις, τὰς ψηφισάσας τὴν ἀπελευθέρωσιν καὶ ἐνωσιν αὐτοῦ μετὰ τῆς μητρὸς Ἑλλάδος. Ζήτωσαν αἱ προστάτιδες Δυνάμεις. Υγήτωσαν οἱ ἀντιπρόσωποι αὐτῶν.

Ἐν Ἀμπελάκιοις τῇ 6 Σεπτεμβρίου 1881.

## Πρωθυπουργὸν Κύρεον Κουμουνδούρον.

Ἀποδέχομαι εὐγνωμόνως ἀπονεμηθέν μοι παράσημον Ταξιαρχῶν, ὡς ἔνδειξιν ύψηλῆς Βασιλικῆς εύνοίας, ἀμέσως πρὸς τὸ ταπεινὸν πρόσωπόν μου ἀναφεργμένης. Διαβεβαιώσατε λαοφίλητον Βασιλέα ὅτι καὶ ψυχὴν θύω ὑπὲρ θρόνου δυνατείας Αὐτοῦ. Κύριος εὐλογοίη Αὐτὸν καὶ τὸν οἶκον Αὐτοῦ. Εὐχαριστῶ ἐγκαρδίως ἐπὶ ὑμετέροις συγχαρητηρίοις.

Ἐν Ἀμπελάκιοις τῇ 2 Οκτωβρίου 1881.

## Παναγιώτατε Θέουμενεκὲ Πατριάρχα.

Ανέβαλλον ἄχρι τοῦδε τὴν ὑποβολὴν τῇ Γμετέρᾳ Θειοτάτῃ. Παναγιότητι τῶν ἐπὶ τῆς ἀνάτεθείσης μοι Ἐκκλησιαστικῆς.



ἐντολῆς ταπεινῶν ἐνεργειῶν μου, εὐελπιστῶν ὅτι σὺν τῇ λα-  
βούσῃ γώραν μεταξὺ τῶν ἐν Χριστῷ ἀδελφῶν καὶ ἐμοῦ ἐπι-  
στολογραφίᾳ, ἥθελον ἀναπτυχθῶσι παρὰ τοῖς ἀνὰ τὴν Θεσσα-  
λίαν ἀδελφοῖς αἰσθήματα μᾶλλον εὐγνώμονα πρὸς τὴν πολλα-  
χῶς εὐεργετήσασαν ἡμᾶς φιλόστοργον Μητέρα Μεγάλην τοῦ  
Χριστοῦ Ἐκκλησίαν, καὶ μεθ' ὅλην τὴν ὁμολογουμένην οἰκο-  
νομικὴν δυσχέρειαν τῶν πλείστων ἐξ ἡμῶν.

Ἄλλη ἡ ἐπελθοῦσα ἥδη Μεταπολίτευσις ἐμέθυσεν ἡμᾶς εἰς  
τοιοῦτον βαθμόν, ὡστε καὶ τῶν ιερωτέρων ἡμῶν ὑποχρεώσειων  
νὰ ἀμνημονήσωμεν. Ὁ ἀδελφὸς ἄγιος Λαρίσσης ἐπανεπαύθη  
εἰπών μοι ὅτι ίσόποσσιν χρῆμα ἔχει λαμβάνειν ἀπὸ τοὺς Σοφά-  
δες, καὶ λαβέτω αὐτὸς ἡ Γυμετέρα Παναγιότης ἀπὸ τὸν αὐτόσε  
ἱδιοκτήτην τοῦ γωρίου του. Ὁ ἀδελφὸς ἄγιος Δημητριάδος  
ἔγραψέ μοι ὅτι καθυστερεῖται αὐτῷ ὅχι μόνον τοῦ λήγοντος  
ἔτους σύριπασα ἡ ἐπιχωρήγησις, ἀλλὰ καὶ ἡ τοῦ 79 καὶ 80·  
συνεπῶς δὲ ὅπόταν εἰσπράξῃ τὰ καθυστερούμενα ταῦτα, τότε  
καὶ ἡ Σεβασμιότης του ἀποτίσει τὰς ἑαυτοῦ ὀφειλάς. Ὁ ἀδελ-  
φὸς ἄγιος Σταγῶν ἀπήντησεν, ὅπως μὴ λάβω τὸν κόπον καὶ ἐπι-  
σκεφθῶ τὴν Σεβασμιότητά του καὶ προσωπικῶς, καθόστον εὑρί-  
σκεται εἰς τὸ ἔσχατον τῆς ἀνεγείας στημεῖον, ἔξαπορούμενος  
πῶς θέλει δυνηθῆναι εἰσπράξῃ τὴν μισθοδοσίαν αὐτοῦ ἐκ τῶν  
εἰς Τουρκικὸν ἔδαφος ἐναπομεινάντων ἐπτακαΐδεκα χωρίων τῆς  
ἐπαρχίας του. Οἱ μᾶλλον δὲ ἐκβαχευθέντες ἀπὸ τὸ ῥωμαϊκὸν  
εἰσὶν οἱ ἀδελφοὶ Φαναριοφερσάλων καὶ Θαυμακοῦ. Οὗτοι οὐδὲ  
ἀπαντήσεως κανὸν ἥξισαν με!

Καὶ οὕτω λοιπὸν ἡ Γυμετέρα Ἱεραρχία οἵδε νὰ ἀποδίδῃ τὰ  
τροφεῖα τῇ ἀναδειξάσῃ αὐτούς Μητρί, τῇ ἐκ μητρικοῦ μόνον  
φέλτρου τοὺς πλείστους ἐξ ἡμῶν μέχρις ἔσχάτων ἀνεχομένη-  
παρὰ τὴν θέλησιν τῆς χοινῆς γνῶμης, μόλις εἶδον ὅτι ἐκφεύ-  
γουσι τῆς Κυριαρχίας Της!

Καὶ εἶναι μὲν ἀληθές, Παναγιώτατε, ὅτι, ὡς ἐκ τῶν καιρι-  
κῶν περιστάσεων, ἃς ἐπὶ σειρὰν ἐτῶν διηλθεν ἡ Θεσσαλία, τὰ  
οἰκονομικὰ ἀδελφῶν τινων δὲν εἶναι βεβαίως ῥόδινα. Ἀλλ' ὁμο-



λογουμένως εἶναι μαύρη ἀχαριστία καὶ ἐκ μέρους τινῶν ἐξ  
ἡμῶν, ἀφειδῶς μὲν δαπανώντων πρὸς ἀνέγερσιν μεγαλοπρεπῶν  
Μεγάρων δι' ἡμᾶς αὐτούς, διὰ τὸ προαγαγὸν δὲ καὶ ἀναδεῖξαν  
ἡμᾶς Κέντρον οὐδὲ δύσλόν ἔχόντων ἀποδοῦναι!

Ἐπὶ τούτοις κατασπάσμενος υἱικῶς τὴν χάριτόθευτον Αὐ-  
τῆς δεξιάν, διατέλω.

Ἐν Ἀμπελακίοις τῇ 3 Οκτωβρίου 1881.

### Σεβασμιώτατον Μητροπολέτην Θεσσαλονέκης.

Τὴν ὑπὸ ἀριθ. πρωτ. 152 καὶ διεκπαιραιώσεως 39 τῆς Ὑμε-  
τέρας Σεβασμιότητος ἐπιστολήν, μετὰ καὶ τῶν ἀντιγράφων τῶν  
ἐν αὐτῇ τῇ Μητροπόλει Τῆς χαλκευθεισῶν κατ' ἐμοῦ τριῶν  
ἀναφορῶν, ὃν τὴν ἀρχὴν καὶ τοὺς δημιουργοὺς λέαν ἐγχαίρως  
κατὰ βάθος καὶ πλάτος ἐτύγχανον γινώσκων, σήμερον πρώτη  
Μαρτίου, δγδόῃ ἐσπερινῇ ὥρᾳ, εὐσεβάτως ἔλαθον.

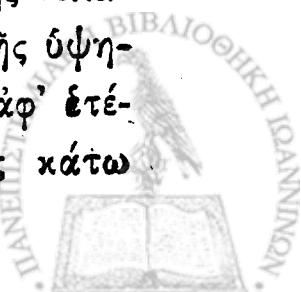
Οίκτείρων μετὰ βδελυγμίας καὶ τοὺς πρωταιτίους καὶ τὸ  
ἀχαρι ποιὸν τῶν ἐν ταῖς ἀναφοραῖς λεγομένων, λυποῦμαι δη-  
λῶν τῇ Ὑμετέρᾳ Σεβασμιότητι ὅτι δέν μοι ἐπιτρέπεται πλέον  
ἀτυχῶς νὰ κατέλθω καὶ αὖθις εἰς τὴν παλαιότραν ὑπὸ τὴν  
Ὑμετέραν προεδρείαν, ὅπότε ἡμην περίεργος νὰ ᾖ ἀν δὲ νὰ καλο-  
γηρικὴ μοχθηρία ἔχῃ η ὁχι ὅρια.

Ἐν Ἀμπελακίοις τῇ 2 Μαρτίου 1882.

### ΓΝΩΜΗ

ἐπὶ τῆς μετὰ τὴν προσάρτησιν Ἐκκλησιαστικῆς  
περιφερείας τῆς Ἐπισκοπῆς Ηλαταμῶνος

Τὴν νῦν Ἐκκλησιαστικὴν περιφέρειαν τῆς Ἐπισκοπῆς Πλα-  
ταμῶνος, ἐχούσης ὅριων ἀφ' ἐνὸς τὸν Κίσσαβον ἀπὸ τῆς ὑψη-  
λῆς αὐτοῦ κορυφῆς μέχρι τοῦ στενοῦ τῶν Τεμπῶν, καὶ ἀφ' ἐτέ-  
ρου τὸν πρὸς τὸν Κίσσαβον ἐστραμμένον ἀνατολικῶς κάτω



"Ολυμπον, μετὰ τῶν ὑπὸ τὰς ὑπωρείχες ἀμφοτέρων τῶν ὄρέων κοιλάδων, ἀποτελεῦσι τριάκοντα κῶμαι καὶ χωρία, ἐξ ὧν τὰ μὲν δώδεκα Χριστιανικά, τὰ δὲ λοιπὰ δικτωκαίδεκα Τουρκικά. Εἶναι δὲ ταῦτα ἐπὶ μὲν τοῦ Κισσάβου Ἀμπελάκια, Σπηλιά, Λασποχῶρι, Τσάγεζι, Καρύτσα, Μπαμπᾶς, Χατζόμπασι, Μικρὸ Κεσερλί, Πουρνάρι, Μεγάλο Κεσερλί, Ἀσαρλίκι, Σουφλάρ, Ὁρτᾶ, Τζαμῆ μαχαλᾶς, Μπαλτζί, Ναχρυγῶρι καὶ Μπαξιλάρ. ἐπὶ δὲ τοῦ Ὁλύμπου Ῥαψάνη, Νιζερός, Κρανιά, Πυργετός, Αιγάνη, Νιχτερέμ μετὰ τῆς παρ' αὐτὴν Κοιλλούρας, Δερελί, Μπαλαμούτ, Κιτσελέρ, Κόζδερε, Ρίτσοῦνι καὶ Καραδεμιλέρ.

'Ο πληθυσμὸς τῶν χωρίων τούτων ἀναθαίνει τὰς 15000 ψυχῶν, ἐξ ὧν τὸ τρίτον Ὁθωμανικαί. Ἐὰν ἥδη λάβωμεν τὸ ἐπὶ τοῦ Κισσάβου ἀπώτατον σημεῖον τῆς περιφερείας ταύτης, ὅπερ ἔστιν ἡ Καρύτσα πρὸς το Αιγαῖον, καί, διελθόντες αὐτὴν κατὰ μῆκος, καταντήσωμεν εἰς τὸ ἐπὶ τοῦ Ὁλύμπου ἐπίσης ἀπώτατον σημεῖον, ὅπερ ἔστιν ὁ Νιζερός, παρατηροῦμεν ὅτι ἡ μὲν κατὰ μῆκος ἀπόστασις τῆς περιφερείας ταύτης εἶναι 13 ἔως 15 ὥραι· ἡ δὲ κατὰ πλάτος, ἀπὸ τοῦ Θερμαϊκοῦ κόλπου παραλίως μέχρι τῆς πεδιάδος τῆς Λαρίσης μεσογείως, εἶναι ἀπὸ 8 ἔως 10 ὥραι. Αἱ ἀποστάσεις δὲ τῶν χωρίων τῆς περιφερείας ταύτης ἀπὸ ἀλλήλων, ἐὰν μὲν λάβωμεν κέντρον τὰ Ἀμπελάκια, εἶναι ἀπὸ μιᾶς μέχρι ἐξ ὥρων· ἐὰν δὲ τὴν ἐπὶ τοῦ Ὁλύμπου Ῥαψάνην, ἀπὸ μιᾶς ἔως ἐπτὰ ὥρων.

Γνωματεύω λοιπὸν δτι ἡ νῦν περιφέρεια τῆς Ἐπισκοπῆς Πλαταμῶνος δύναται καὶ πρέπει νὰ ἀποτελέσῃ ίδιαν ἐπαρχίαν καὶ ὑπὸ τὴν Ἑλλάδα, διὰ τοὺς ἐξῆς φυσικοὺς καὶ ἐθνικοὺς λόγους. Πρῶτον, διότι ὑπάρχει ὁ ἀπαιτούμενος πρὸς τοῦτο πληθυσμός, αὐξηθησόμενος μάλιστα διὰ συνοικισμοῦ νέων κατοίκων ἐν τοῖς νῦν τουρκοχωρίοις. Δεύτερον, διότι ὁ διὰ τῶν Τεμπῶν διερχόμενος Πηγειὸς οὐδὲν ἀπολύτως κώλυμα παρεμβάλλει εἰς τὴν ἐπικοινωνίαν τῶν τε Ὁλυμπίων καὶ τῶν Κισσαβείων χωρίων, καθόσον καὶ βατὸς εἶναι εἰς πολλὰ σημεῖα τοῦ βού αὐτοῦ ἀπὸ τοῦ Ιουνίου καὶ ἐξῆς, καὶ γέρυραι δύναται νὰ κατασκευασθῶσιν

έφ' ὃν σημείων ὑπάρχουσι τὰ πορθμεῖα, δι' ὃν νῦν συντελεῖται  
ἡ συγκοινωνία. Τρίτον, διότι τοιαύτη εἶναι ἡ ἐπιβυρία. συμπάν-  
των τῶν κατοίκων τοῦ τμήματος τούτου. Τέταρτον, διότι ὁ εἰς  
τὰ πρόθυρα τῆς Λαρίσσης εὑρισκόμενος Τύρναβος, ὅχι μόνον  
οὐδέποτε ὡς ἐκ τῆς τοπογραφικῆς αὐτοῦ θέσεως ἀπετέλεσεν  
ἰδίαν ἐπαρχίαν, ἀλλὰ καὶ ἐπ' οὐδενὶ λόγῳ δικαιοῦται νὰ ἔνι-  
σχυθῇ διὰ σπουδαιοτά της ζημίας τῶν Ολυμπίων χωρίων. Πέμ-  
πτον δὲ καὶ τελευταῖον, διότι εἶναι ὅλως ἀσύμφορον διὰ λόγους  
ἔθνικούς νὰ ἐγκαταλειφθῇ ποτε τὸ πρὸς τὴν Μακεδονίαν γειτνιά-  
ζον τμῆμα τοῦτο ἀνευ Ἐπισκόπου, καὶ δὴ ἐνῷ προσφάτως τὸ  
τμῆμα τοῦτο καθωδήγει εἰς τὴν ἔθνικὴν ὁδὸν τοὺς περὶ τὸ Λι-  
τόχωρον ἐλληνικούς πληθυσμούς.

"Οσον δ' ἀφορᾷ τὴν πρωτεύουσαν τῆς ἐπαρχίας, τοῦτο ἀφίε-  
ται εἰς τὴν ἔγκρισιν τῆς Σεβαστῆς Κυβερνήσεως. Ἀλλὰ πρό-  
δηλον ἔτι ἀναδειχθήσεται τοιαύτη ἡ ἡ 'Ραψάνη, ἡ τὰ 'Αμπε-  
λάκια.

· Ως πρὸς τὴν εἰς Δήμους διαιρεσιν τῆς περιφερείας ταύτης  
γνωματεύω ὅτι αὕτη γενήσεται κατὰ φυσικὸν λόγον καὶ πρέ-  
ποντα εἰς τέσσαρας Δήμους ὡς ἔξης. Δήμος 'Αμπελαχίων μὲ  
ἔδραν τὰ 'Αμπελάκια, περιληψόμενος τὰ χωρία Μπαυπᾶ, Μα-  
κροχῶρι, Μπαξιλάρ, Σπηλιά, Λασποχῶρι, Τσάγεζι καὶ Καρύ-  
τσα. Δήμος Μεγάλου Κεσερλί, μὲ τοῦτο ἔδραν, περιληψόμενος  
τὰ χωρία Ποιοράρι, Ασαρλίκι, Συφλάρ, Ορτᾶ, Τζαμῆ Μα-  
χαλᾶς, Μπαλτζί καὶ Χατζόμπασι. Δήμος 'Ραψάνης μὲ ἔδραν  
ταύτην, περιληψόμενος τὰ χωρία Νιζερόν, Κρανιάν, Πυργετόν,  
Αιγάνην, Νιχτερέμ καὶ Κουλλούραν. Καὶ Δήμος Δερελί, μὲ τὰ  
χωρία Μπαλαμούτ, Κετσιλέρ, Κόζδερε, 'Ριτσοῦνι καὶ Καραδε-  
μιλέρ. (1)

· Αὕται αἱ γνῶμαι τοῦ γράφοντος ἐφ' ὃν ἡρωτήθη.

· 'Εν 'Αμπελαχίοις τῇ 10 Μαΐου 1882.

(1). "Οτε βραδύτερον κατηρτίσθησαν οἱ Δήμοι, ἀνέθορον, πλὴν τῶν ὑποδει-  
κνυομένων ὑπ' ἐμοῦ τεσσάρων, πέντε τοιοῦτοι, μὲ μικρὰς παραλλαγὰς ὡς πρὸς



## ΚΡΙΣΕΙΣ

Ἐπεὶ τῆς πρὸς τὴν Ἐκκλησίαν καθόλου τῆς Ἑλλάδος συμπεριφορᾶς τοῦ Ἀποστόλου Μακράκη καὶ τῶν περὶ αὐτόν.

Ο καὶ μόνον τὰ πρόθυρα τῆς θεολογικῆς μορφώσεως ἐπιβάς, κατεῖδε βεβίως ἐν τῷ ὑπὲρ τῆς Ἐκκλησιαστικῆς ἱστορίας ἀνελισσομένῳ βίῳ τῆς Ἐκκλησίας, καὶ ίδίως ἐν τοῖς ἀναπτύσσουσι τὰ διάφορα αἰρετικὰ συστήματα τῶν καὶ καιρούς ἀνα-

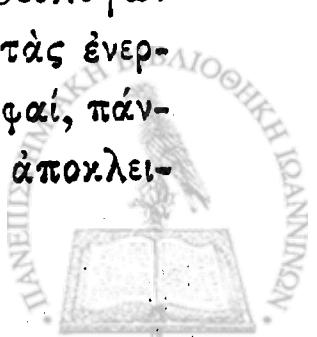
τὴν περιφέρειαν ἐνὸς ἑκάστου. Ο συσταθεὶς πέμπτος εἶναι ὁ ἐκ δύο χωρίων ἀπαρτισθεὶς Τσάγεζι καὶ Καρύτσης Δῆμος Εύρυμενῶν. Καὶ ὁ μὲν Δῆμος Ῥαψάνης ώντος οὐλόμπου, ὁ τοῦ Μεγάλου Κεσερλί Δῆμος Νέσσωνος, καὶ ὁ τοῦ Δερελί Δῆμος Γόννων. Δήμαρχος δὲ τοῦ Δήμου Ολύμπου πρῶτος ἔχρημάτισεν ὁ ἐκ Κρανιᾶς δρυμώμενος ἀπλοῖκὸς Ἀντώνιος Ναούμος μετ' αὐτὸν δεύτερος ὁ ἐκ τῶν προχρίτων Ῥαψάνης Γρηγόριος Ζησιάδης, ἀνὴρ νοήμων καὶ ἀφελέστατος τοὺς τρόπους, ἀνήκων εἰς μίαν ἀπὸ τὰς ἀριστοκρατικὰς τῆς Ῥαψάνης οἰκογενείας. Ο νῦν Δήμαρχος Ολύμπου Ζήσης Καραβασίλη, δημαρχεύων ἀπὸ πενταετίας, εἶναι ἀνὴρ εὐφύης καὶ ἐπιχειρηματίας, καί, καίτοι δὲν ηὔτυχησε νὰ εὕρῃ πατρικὴν περιουσίαν, κατώρθωσεν οὐχ ἡττον διὰ τῆς ίδίας ίκανότητος, ὅχι μόνον τοιαύτην, οὐκ εὐκαταφρόνητον, νὰ σχηματίσῃ, ἀλλὰ καὶ δημοτικώτατος πρὸς τοὺς ἔσωτοῦ συνδημότας νὰ ἀποδῆ, διατηρῶν μετὰ τοῦ αὐταδέλφου αὐτοῦ τὸ καλλιτερον σχεδὸν τῆς Ῥαψάνης ἐμπορικὸν κατάστημα, καὶ εὔκολύνων ἐπὶ τόκῳ μετρίῳ πάντα πρὸς αὐτὸν καταφεύγοντα. Τοῦ Δήμου Αμπελακίων πρῶτος Δήμαρχος ἔχρημάτισεν ὁ καὶ νῦν τοιοῦτος Ἀρτένιος Τσολάκης, ἀνὴρ ἐκ φύσεως εὐφύης καὶ νοημονέστατος, καίτοι ἡ διανοητικὴ αὐτοῦ ἀνάπτυξις εἶναι μικρά. Φέρεται ὡς παράδειγμα πολιτικῆς σταθερότητος, προσὸν ἀπορέον ἐκ τοῦ ἀτομικοῦ αὐτοῦ χαρακτῆρος. Εἶναι φίλος πιστὸς καὶ εἰλικρινῆς, καὶ λίστην εἰδήμων τοῦ καθ' ἥμας πολιτεύεσθαι. Δεύτερος Δήμαρχος Αμπελακίων ἔχρημάτισεν ὁ ἐπὶ πολλὰ ἔτη ἐνταῦθα πρότερον ὡς Ἑλληνοδιδάσκαλος διατελέσας Αθανάσιος Οἰκονόμου, νῦν ὡς δημιολογιστὴς ἐν τῇ Νομαρχίᾳ Λαρίσης ὑπηρετῶν. Τοῦ δὲ Δήμου Εύρυμενῶν τρίτος Δήμαρχος διετέλεσεν ὁ ἀείμνηστος ἀδελφὸς τοῦ νῦν Δημάρχου Ν. I. Χαδούλη, Χαδούλης I. Χαδούλη, νέος ὅχι μόνον μὲ μέλλον λαμπρόν, ἀλλ' εὐμοιρήσας νὰ κληρονομήσῃ καὶ σπουδαίαν χρηματικὴν περιουσίαν παρὰ τοῦ πατρὸς αὐτοῦ Ιωάννου Χ. Χαδούλη, ὅστις ἔχρημάτισε καὶ ὁ πρῶτος τοῦ Δήμου τούτου Δήμαρχος. Δεύτερος ἦτο δὲ Νικόλαος Βενέτη, ἐκ τοῦ κόρματος τοῦ μακρίτου ἐκλεχθείς, καὶ τέταρτος ὁ Ιωάννης Καλογράνης, ἐμποροπλοΐαρχος. Ο νῦν δημαρχῶν εἶναι πέμπτος.

φανέντων αἱρεσιαρχῶν κεφαλαίοις αὐτῆς, καὶ πάντως ἐνθυμεῖ-  
ται ὅτι οἱ πρὸ ἡμῶν ἀνθρωποι εἶχον φαίνεται φιλοτιμηθῆ<sup>ν</sup> ὅπως  
οὐδεμίαν ἀπολύτως θρησκευτικὴν ἴδεαν μὴ ἐγκαταλείψωσιν ἀνα-  
μόχλευτον διὰ τοὺς μετ' αὐτούς. Ὡπό τοιαύτης τινός, ὁ γρά-  
φων τούλαχιστον, κατελήφθη σκέψεως. ὅτε κατὰ τὸν μαθητικὸν  
ἡμῶν Βίον ἡκροώμεθα τοῦ τερπνοῦ τῆς Ἐκκλησιαστικῆς ἴστο-  
ρίας μαθήματος, τοῦ κατόπτρου τούτου τῶν ἀνθρωπίνων πρά-  
ξεων, καὶ τοιαύτην καὶ ἥδη δικαιούμεθα νὰ ἔξακολουθῶμεν φρο-  
νοῦντες, πρὸς τὸ πολύμορφον καὶ πολυσχιδὲς τῶν κατὰ κατ-  
ροὺς μορφωθεισῶν αἱρέσεων ἀποβλέποντες. Ἐνθυμεύμεθα μά-  
λιστα τότε, καίτοι δεκαπενταετίας διαδραμούσης, ὅτι, μετὰ τὴν  
κατὰ πλάτος ἀνάπτυξιν τῶν διαφόρων Γνωστικῶν αἱρέσεων, ἡ  
τότε ἀκριωμένη τάξις ἡμῶν εἴχομεν προτραπῆ<sup>ν</sup> παρὰ τοῦ εἰδι-  
κοῦ τῆς Ἐκκλησιαστικῆς ἴστορίας Καθηγητοῦ, ὅστις ἦτο ὁ νῦν  
Μητροπολίτης Νικομηδείας Φιλόθεος ὁ Βρυένιος, ὅπως εἰς πρῶ-  
τον ἐπόμενον μάθημα ἴδιας ἡμῶν κρίσεις ἔκαστος τῶν ἡμετέρων  
συνταξιωτῶν ἐχθέρωμεν ἐπὶ τῶν ἥδη ἀναπτυχθέντων συστημά-  
των τῶν Σύρων καὶ Ἀλεξανδρειῶν Γνωστικῶν, καὶ τούτῳ ἐπὶ  
παραδόσεως αὐτὰς ὑποβάλλωμεν. Καὶ ἄλλοι μὲν τῶν ἡμετέρων  
συνταξιωτῶν βεβαίως κρείσσονες, πάντοιας ὑπέβαλλον τῷ σεβα-  
στῷ ἡμῶν Καθηγητῇ κρίσεις, καθὰ ἔκαστος εἴχε κρίσεως καὶ  
ἴκανότητος περὶ τὸ ἀντιλαμβάνεσθαι. Ἰδοὺ δὲ τίνα ἔξηγχο-  
μενην ἡμεῖς γνώμην, προχαλέσασαν τότε καὶ τοὺς ἐπαίνους τοῦ  
ἀρμοδίου Καθηγητοῦ. «Πλὴν τοῦ ἀσυναρτήτου, τερατολόγου,  
καὶ τῆς εἰς ἐν συγκράσεως πολλῶν ἔτερογενῶν θρησκευτικῶν  
»στοιχείων, ὑφ' ὧν συνεξυφάνθησαν τὰ διάφορα συστήματα τῶν  
»Γνωστικῶν αἱρέσεων, ὁ μετ' ἐπιστασίας διεξερχόμενος ταῦτα  
»θέλει καταληφθῆ<sup>ν</sup> καὶ ὑπὸ τῆς ἴδεας ὅτι δὲν πρέπει νὰ ὑπάρξῃ  
»πλέον οὐδεὶς ἐπὶ τῆς γῆς θυητός, ὅστις νὰ διανοηθῇ καὶ κἄν  
»ἔπως ἀποβῆ<sup>ν</sup> εἰς τὸ μέλλον ἡγέτης ἔτεροδιδασκαλίας νέχει,  
»έκτὸς ἐὰν θελήσῃ νὰ ἀναμαστήσῃ τὰ αὐτὰ κατ' οὐσίαν φλη-  
»ναφήματα τῶν διαφόρων αἱρετικῶν ἀποχρώσεων, ὑπὸ πνεύμα-  
»τος ματαιοδοξίας οἰστρηλατηθησόμενος».



Φρονοῦμεν ὅτι εἴχομεν καὶ ἔχομεν δίκαιον. Καὶ τί ἄλλο, ἀφοῦ εὑρέθησαν ὁ παῦς τοῦ Εὐαγγελίου ἀνθρωποι νὰ ἀποθρασυνθῶσιν εἰς τόσον ἀνήκεστον βαθμὸν ἀνθρώπινης ἐλεεινότητος, ὥστε καὶ αὐτὴν τὴν ἀκολασίαν τῆς σαρκὸς νὰ ἀναγάγωσιν εἰς δόγμα πίστεως, δογματίσαντες τὴν πλάνην αὐτῶν ταύτην διὰ τῆς γνωστῆς φράσεως «δεῖ παραχρῆσθαι τῇ σαρκὶ», καὶ διδάξαντες ὅτι προορισμὸς τοῦ ἀνθρώπου εἶναι ἡ διὰ πάσης ἀσελγείας ἀπονέκρωσις τῆς σαρκός; (!).

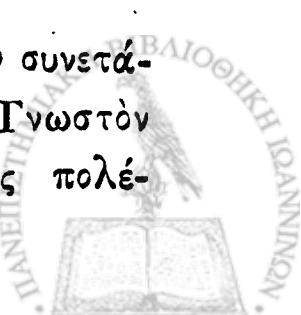
Ἐνῷ λοιπὸν ἡ ἐποχὴ τῶν αἱρέσεων ἔδει καθ' ἡμᾶς νὰ παρέλθῃ ἀνεπιστρεπτεί, ἐπιφαίνεται αἴφνης κατὰ τοὺς συγχρόνους ἡμῖν τούτους καιροὺς ἀνθρωπός τις, ὃς τοῦ αὐτοῦ τῆς καινοδιδασκαλίας πνεύματος οἰστρηλατηθείς, ὅστις ἐπαγγέλλεται νὰ κατηχήσῃ τοὺς πιστοὺς διδασκαλίας, μήπω ἔως ἅρτι ἐννοηθείσας, ὡς λέγει, καὶ δεόντως ἀναπτυχθείσας ὑπὸ τῶν ἐπὶ παιδείᾳ καὶ ἀγιότητι διαπρεψάντων Θεοφόρων Πατέρων τῆς Ἀνατολικῆς Ἐκκλησίας, Τὴν θρασεῖαν ταύτην ἀξίωσιν γνωστὸν τῷ ἀναγινώσκοντι ὅτι ἐκπροσωπεῖ ἐν μέσαις Ἀθήναις κατὰ τοὺς ἐσχάτους τούτους καιροὺς δὲ ἐκ Σίφνου ἄκαιρος μεταρρυθμιστὴς Ἀπόστολος ὁ Μακράκης. Περὶ τοῦ ἀνθρώπου τούτου, καίτοι ἀγνοοῦμεν αὐτὸν ἐξ ὅψεως, καίτοι οὐδέποτε ἄχρι τοῦ εὔτυχοῦς γεγονότος τῆς ἐνώσεως τῆς Θεσσαλίας μετὰ τῆς Ἑλλάδος ἐλάβομεν ἀφορμὴν νὰ σπουδάσωμεν τὰ κατ' αὐτόν, καίτοι ἐπὶ ἴκανὰ ἥδη ἔτη ἡκούομεν αὐτὸν διαταράττοντα ἄγευ πρακτικοῦ τέλους τὴν εἰρήνην τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος, ὁφείλομεν νὰ ὅμολογήσωμεν ὅτι, ἀνεξαρτήτως τῆς ὑφ' ἧς κατελήφθη θρησκομανίας, κατειχόμεθα ὑπὸ ποιῶντος τινος ἐκτιμήσεως καὶ σεβασμοῦ πρὸς τὸ ἀτομον αὐτοῦ, τεκμηράμενοι ἐκ δεδομένων πολλῶν ὅτι καὶ ἐπιστημονικὴν μόρφωσιν οὐ τὴν τυχοῦσαν κέκτηται, καὶ ἐπιζήλων ἥθικῶν ἀρετῶν εύμοιρεῖ. Ἄλλ' ὁ καλὸς ἄλλως τε οὗτος Διδάσκαλος, ὡς μὴ ὑστερῶν πολλῶν ἄλλων διακεκριμένων Θεολόγων τῆς ἐποχῆς ἡμῶν, ἀλλαχοῦ καθ' ἡμᾶς ἔδει νὰ στρέψῃ τὰς ἐνεργείας αὐτοῦ τὰς πνευματικάς. Πᾶσαι αὐτοῦ αἱ συγγραφαί, πάντες αὐτοῦ οἱ κόποι, ἔδει καθ' ἡμᾶς νὰ ἀποβλέπωσιν ἀποκλει-



στικῶς τὴν πρακτικὴν ὡφέλειαν τῶν πιστῶν, καὶ οὐχὶ εἰς τὸ ἄν-  
ἔ ἀνθρωπος ἔναι δισύνθετος ἢ τρισύνθετος, ἃν ἡ ψυχὴ τοῦ ἀνθρώ-  
που ἔναι γηίη ἢ ὅχι, ὡσανεὶ ἡ ἡθικοποίησις καὶ ἡ σωτηρία  
τοῦ ἀνθρώπου ἐξαρτᾶται ἐκ τῆς γνώσεως τοῦ δισυνθέτου ἢ τρι-  
συνθέτου τοῦ ἀνθρώπου, ὡσανεὶ ἡ ἀμώμητος τοῦ Χριστοῦ πί-  
στις ἀπειλεῖται εἰς τὰ καίρια, ἐὰν καὶ τοῦ παρόντος αἰῶνος οἱ ἀν-  
θρωποι ἐφρόνουν περὶ τῶν ἑαυτῶν συστατικῶν ὅτι τότων αἰώ-  
νων ἀνθρωποι ἐφρόνουν καὶ ἐπίστευον. Καὶ ίδοὺ διατί, ἥδη ὁπότε  
εὔτυχήσαντες νὰ ἀποτελῷμεν καὶ ἡμεῖς μέλος ἐλάχιστον τῆς  
Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος. ἀπηλλάγημεν εὐτυχῶς ἀφ' ὅλων  
ἐκείνων τῶν πολυασχόλων καὶ ἀλλοτρίων τοῦ Ἐπισκοπικοῦ  
ἀξιώματος ὀχληριῶν, ὅφ' ὧν περιστοιχεῖται ὁ Ἱεράρχης τοῦ  
Οἰκουμενικοῦ θρόνου, ἔγνωμεν νὰ χαράξωμεν τὰς γραμμὰς ταύ-  
τας, ἀφορμὴν πρὸς τοῦτο λαμβάνοντες τὴν ἀνάγνωσιν τῶν πρὸς  
ἡμᾶς σίκοθεν πεμπομένων ἀπὸ τῆς καταλήψεως ἐφημερίδων  
τοῦ ἀνθρώπου «Λόγου» καὶ «Κηρύγματος», ἐν αἷς ἀτυχῶς πᾶν  
ἄλλο ἢ Χριστοχραῖκὰς ἀρχὰς ἀπαντᾷ τις. Ἐν ταῖς χαρασσο-  
μέναις δὲ ταύταις γραμμαῖς, ἀς ἐνδομάς τις τοῦ Μαίου κατέ-  
στρωσεν ἐνταῦθα, θέλει παρατηρήσει ὁ ἀναγνώστης πρῶτον  
τοὺς αὐτοσχεδίους λογισμοὺς τοῦ γράφοντος ἐπὶ τοῦ ἐμπαθῶς  
διεξαγομένου ἐν Ἀθήναις γραφιδοπολέμου ἐκ μέρους ἵνᾳ τῶν  
κληρικῶν Μακρακιστῶν κατὰ πάσης ἐν γένει Ἀρχῆς καὶ ἐξου-  
σίας, καὶ δεύτερον τὰς αὐτὰς τοῦ αὐτοῦ ταπεινὰς κρίσεις ἐπὶ  
τοῦ δέοντος γενέσθαι, ἐν ᾧ περιπτώσει οἱ μεταρρυθμίσεως ὀρε-  
γόμενοι κληρικοί, μὴ γνωσιμαχοῦντες, ἐξακολουθήσουσι νὰ δια-  
ταράττωσι τὴν εἰρήνην τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος.

## ΜΕΡΟΣ Α'.

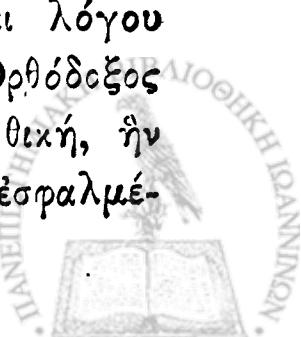
Τὴν Ἐκκλησίαν τοῦ Χριστοῦ γνωστὸν ὅτι ἀνέκαθεν συνετά-  
ραξαν δύο ειδῶν πόλεμοι ἐσωτερικοὶ καὶ ἐξωτερικοί. Γνωστὸν  
ἐπίσης ὅτι ἐκ τῶν διπλῶν τούτων κατὰ τῆς Ἐκκλησίας πολέ-



μων, οἱ διαρκέστεροι, οἱ ἀπειλητικώτεροι δὲν ἦσαν οἱ ἔξωθεν προελθόντες εἴτε διὰ πυρὸς καὶ μαχαίρας εἴτε διὰ γραφίδος, ἀλλ' οἱ ἔξ αὐτοῦ τοῦ περιβόλου τῆς Ἐκκλησίας παρὰ πεστῶν αὐτῆς τέκνων γεννηθέντες καὶ ἀνάπτυχθέντες. Τοιοῦτόν τι, ως μὴ ὕφειλεν, ἐπαπειλεῖται φαίνεται νὰ λάβῃ ὑπαρξίαν καὶ νῦν ἐν αὐτῇ τῇ καρδίᾳ τοῦ Ἑλληνισμοῦ, ἐκτὸς ἐὰν οἱ θρυσσούντες ὠθῶνται ὑπὸ λόγων ἴδιατελῶν. Ἐρωτῶμεν. Περὶ τίνος πρόκειται; Περὶ ἀναμασσήσεως ἑώλων τινῶν ἐτεροδιδασκαλιῶν, ἀνέκαθεν ὑπὸ τῆς κοινῆς γνώμης τῆς Ἐκκλησίας πολεμηθεισῶν, περὶ παρερμηνείας γραφικῶν καὶ πατρικῶν τινων ῥητῶν, ἐν οἷς γένεται λογος περὶ τῶν συστατικῶν τοῦ ἀνθρώπου, περὶ ἐπαναλήψεως θεωριῶν περὶ τῆς δημιουργίας τῆς ἀνθρωπίνης ψυχῆς καὶ τῶν συναφῶν αὐτῇ ζητημάτων, θεωριῶν πεπλανημένων καὶ ἀμέσως ἀπὸ τῆς ἐμφανίσεως αὐτῶν ἀπορριφθεισῶν.

Ἄπόστολος ὁ Μαχράκης, καταλαβὼν τὰς Ἀθήνας ἀπὸ τοῦ 1866 διαρκῶς, καὶ ἀξιῶν φαίνεται νὰ καθέξῃ καθηγητικὴν ἔδραν ἐν τῷ Ἐθνικῷ Πανεπιστημίῳ, ἀλλ' ἀποτυχών τοῦ σκοποῦ, ἥρξατο νὰ γράφῃ καὶ διδάσκῃ πλὴν πολλῶν ἄλλων καὶ περὶ ψυχῆς, ἔξωτερικὴν τοῦτο καθ' ἡμᾶς ἀφετηρίαν λαβῶν, ἐπὶ σκοπῷ νὰ ἐπιτεθῇ καὶ ἐλέγξῃ ως σκοτιστὰς καὶ ἀγραμμάτους ἔκείνους, τὴν θέσιν τῶν ὅποιων οὗτος ἥξιον ως ἵκανώτερος νὰ κατέχῃ, καθόσον εὔχερέστατα προέβλεπε πάντως ὅτι ἥθελον ἀντεπεξέλθει κατ' αὐτοῦ, τὰ ἐναντία διαβεβαιούμενοι, οἱ τὴν κοινήν τῆς Ἐλλησίας δόξαν σεβόμενοι καὶ ὑποστηρίζοντες. Καὶ δή, ἐκ τοῦ διανοητικοῦ αὐτοῦ ἀληθῶς θησαυροῦ ἐκλέγει ἀπὸ σκοποῦ, ως ἡμῖν δικεῖ, τοιοῦτον ζήτημα, εἰς τὴν ἀνάπτυξιν τοῦ ὅποιου ἐγίνωσκεν ἐκ τῶν προτέρων ὅτι ἥθελον ἐπακολουθήσει διαμάχαι καὶ γραφιδοπόλεμοι, ἀτε καλῶς εἰδὼς τὴν ἐπιχρατοῦσαν δόξαν τῆς καθόλου Ἐκκλησίας, καίτοι, καθόσον γινώσκομεν, οὐδέποτε ἐδόθη ἀφορμὴ νὰ ἀνάπτυχθῇ τὸ ζήτημα ἐν Οἰκουμενικῇ Συνόδῳ, καὶ τοῦτο, ως πέτραν σκανδάλου παρατίθησιν εἰς τὸ μέσον. Τὴν ἀνάπτυξιν τοῦ περὶ ψυχῆς φρονήματος τοῦ Μαχράκη οὕτε εἴδομέν ποτε, σύτε θέλομεν νὰ ἀναγνώσωμεν.

Λέγομεν μόνον ἐν πεποιθήσει ὅτι τὸ κίνημα αὐτοῦ ἔκεινο ἦτο  
καὶ ἡμᾶς ἀσκοπον καὶ ἄκαιρον· ὅτι δὲν ἦτο ἵδιον σπουδαίου ἀν-  
δρὸς καὶ συνετοῦ καὶ ἐπιστήμονος νὰ υἱοθετήσῃ μὴ κοινῇ παρα-  
δειγμένην ὑπὸ τῆς Ἐκκλησίας γνώμην καὶ διδασκαλίαν, καὶ  
ταύτην ὡς μόνην ὁρθὴν πρὸς τὸ ὁρθόδοξον πλήρωμα νὰ παρα-  
θέσῃ καὶ εἰς ἀποδοχὴν νουθετήσῃ. "Αλλως τε δὲ ἐγίνωσκε κάλ-  
λιον ἡμῶν ὁ κ. Μακράκης ὅτι τὸ προοδευτικὸν αὐτοῦ τρισύν-  
θετον δὲν εἶναι διδασκαλία νέα, ἐκ τῆς κεφαλῆς αὐτοῦ ἀπορ-  
ρεύσασα· ἀλλ' εἶναι πολλῶν, πρεγενεστέρων, ἐκφρασθεῖσα γνώμη.  
καὶ ἔρμηνευτικὴ θεωρία· εἶναι, ἀν θέλῃ, θεωρία αὐτῶν τῶν  
Στωϊκῶν φιλοσόφων. «Τινὲς τῶν νεωτέρων, λέγει ἡ ἀνέκδοτος  
Χριστιανικὴ Ἡθική, ἡν ἡμεῖς ἐδιδάχθημεν, ἐνόμισαν ὅτι εὗρον  
ἐν τῇ Ἀγίᾳ Γραφῇ τρεῖς ἀρχὰς διακεκριμένας περὶ τεῦ ἀνθρώ-  
που, ἐν ταῖς λέξεσι σῶμα, ψυχὴ καὶ πνεῦμα, ὅπόσα  
δηλονότι ἐθεώρουν καὶ οἱ Στωϊκοὶ τὰ ἐν τῷ ἀνθρώπῳ συστα-  
τικὰ στοιχεῖα. Εἶναι ἀληθὲς ὅτι ἐν τῇ Νέᾳ Διαθήκῃ διακρίνον-  
ται ἐνίοτε αἱ λέξεις ψυχὴ καὶ ψυχικός, ἀπὸ τῶν λέξεων  
πνεῦμα καὶ πνευματικός· (α', πρὸς Κορινθ. 6'. 14).  
'Αλλ' ἡ διάκρισις αὕτη φαίνεται ὅτι γίνεται πρὸς ἐνδειξιν τῆς  
διαφορᾶς τοῦ βαθμοῦ τῆς ἥθικῆς καταστάσεως τοῦ ἀνθρώπου,  
καὶ οὐγί τῆς διαφορᾶς τῶν Ἀρχῶν». «Τρεῖς διαφορὰς προαιρέ-  
σεως ὁ Ἀπόστολος εἶδε λέγει Γρηγόριος ὁ Νύσσης εἰς τὸν περὶ  
τῆς τεῦ ἀνθρώπου κατασκευῆς λόγον του, τὴν μὲν σαρκικὴν  
κατονομάζων, ἡ περὶ γαστέρα καὶ τὰς περὶ αὐτὴν ἡδυπαθείας  
ἡσχόληται, τὴν δὲ ψυχικὴν, ἡ μέσως πρὸς ἀρετὴν καὶ κα-  
κίαν ἔγει, τῆς μὲν ὑπερανεστῶσα, τῆς δὲ ιαθαρῶς οὐ μετέ-  
χουσα, τὴν δὲ πνευματικὴν, ἡ τὸ τέλειον ἐνθεωρεῖ τῆς  
κατὰ Θεὸν πολιτείας». Εἰς τὴν ἀπάτην ταύτην ὑπέπεσον τὸ  
πάλαι καὶ τινες τῶν ἀρχαίων. «Ωσπερ γάρ ὁ ἀνθρωπὸς συνέ-  
στηκεν ἐκ σώματος καὶ ψυχῆς καὶ πνεύματος», λέγει λόγου  
χάριν ὁ Ὁριγένης ἐν τῇ Φιλοκαλίᾳ αὐτοῦ. 'Αλλ' ἡ Ὁρθόδοξος  
Ἐκκλησία, ἔξακολουθεῖ λέγουσα ἡ Χριστιανικὴ Ἡθική, ἡν  
ἡμεῖς ἐδιδάχθημεν, ἀνέκαθεν διεμαρτυρήθη κατὰ τῆς ἐστραλμέ-



νης ταύτης γνώμης. «Οὐ γάρ τριχῇ, λέγει σαφῶς ὁ Ἱερὸς Θεο-  
Ἐρητος εἰς τὴν θείων δογμάτων ἐπιτομήν του, διαιρεῖ· ὃν ἔν-  
θρωπον ἡ θεία Γραφή· ἀλλ' ἐκ ψυχῆς· καὶ σώματος τοῦτο τὸ  
ζῶον συνεστάναι φησί».

Καὶ οὖτις λοιπὸν ἐντεῦθεν ἡ ἀρχὴ καὶ ἡ γένεσις τοῦ λεγο-  
μένου Μακρακισμοῦ, ἐὰν πρέπη νὰ κατηγορήσῃ τις τὸ ἐπίθετον  
τοῦτο εἰς μίαν τοιαύτην προκαταχλυσμαίαν περὶ τῶν συστατι-  
κῶν τοῦ ἀνθρώπου διδασκαλίαν. Ἐπόμενον ἡτοῦ συνεπῶς, μετὰ τὴν  
ὑπὸ τοῦ Μακράκη ἀναμαστηθεῖσαν ἔωλον περὶ τῶν συστατι-  
κῶν τοῦ ἀνθρώπου διδασκαλίαν, ως ἀντικειμένην τῇ καθολικῇ  
γνώμῃ τῆς Ἐκκλησίας, νὰ κατέλθωσιν εἰς τὸν ἀγῶνα πρὸς  
ἀναίξειν πολλοὶ ἐκ τῶν θεολογικῆς μερισμῶν εὑμερούντων  
λογίων τῆς Ἑλλάδος, καὶ ταύτην ὡς ἔωλον καὶ δὴ καὶ αἵ-  
τικὴν εἰς τὸ Χριστεπώνυμον πλήρωμα καταγγείλωσι. Τί τούτοις  
λογικώτερον καὶ δικαιότερον; Μήτε τίνες ἔγραψαν κατὰ τοῦ  
τρισυνθέτου τοῦ Μακράκη γινώσκομεν, μήτε τί ἔγραψαν καὶ  
πῶς τὸ ζήτημα ἐπραγματεύθησαν οἱδαμεν. Ἐν μόνον εἶδαμε,  
ὅτι, ὅσοι τοιςυτοι, ἐπράξαν ἀξιεπαίνως τὸ καθῆκον αὐτῶν, ὑπο-  
στηρίξαντες μὲν τὴν ἐπικρατοῦσαν γνώμην τῆς εἰς ᾧ ἀνήκουσιν  
Ἐκκλησίας, κατὰ τῆς ἔώλου δὲ τοῦ Μακράκη φωνασκίας δικαίως  
ἀντεπεξελθόντες. Καὶ ὅμως ἐξεγείρεται ἐντεῦθεν ἔτι περισσότερον  
ὅ οὐ κατ' ἐπίγνωσιν ζῆλος τοῦ ὑποστηρίζοντος τὸ τρισύνθετον  
Μακράκη, καί, ἀντὶ διὰ λόγων πειθοῦς νὰ ἀνταναιρέσῃ τὰ ὑπὸ  
τῶν φρονίμων τῆς Ἐκκλησίας μελῶν ἀναιρεθέντα φρονήματα  
αὐτοῦ, λάθρος πλέον ἐπιπίπτει κατὰ παντὸς θείου καὶ ἀνθρωπίνου,  
ὑβρίζων, γλευάζων, ἐξουδενῶν καὶ προπηλακίζων πάντα μὴ  
συμφρενοῦντα αὐτῷ, τοῦτ' ἔστι σύμπασαν τὴν καθόλου Ὁρθό-  
δοξον Ἀνατολικὴν Ἐκκλησίαν. Τις δὲν φρικιά, ἀναγινώσκων τὴν  
ἐν παντὶ ἐμπαθῆ γλῶσσαν τοῦ νέου τούτου μεταρρυθμιστοῦ τοῦ  
αἰῶνός μας, εἴτε τὴν Ἀπολογίαν αὐτοῦ, ᾧ, ζητήσαντες καὶ εὐ-  
ρόντες, ἀνέγνωμεν, εἴτε τὰς λεγομένας Χριστοχρατικὰς αὐτοῦ ἐφη-  
μερίδας, λαμβάνων ἀνὰ χεῖρας; Σκοτισταὶ καὶ ἀθεολόλητοι  
ἔκεινοι, ἄθεοι καὶ ἀτεβεῖς καὶ ἀναλφάθητοι σύτοι, λαγνοὶ καὶ

διεφθαρμένοι και σιμωνιακοί οἱ ἄλλοι, ἀμαθεῖς καὶ ἀχρεῖς νεανίαι ἔτεροι, οὖν ἡ σώφρων και πλήρης ἀγάπης Χριστιανικῆς γλῶσσα τοῦ ἡθικοδιδασκάλου Μακράκη, κατὰ πάντος ὑποστηρίξαντος τὸ φρόνημα τῆς εἰς ἣν ἀνήκει Ἐκκλησίας !! Καὶ ὅπόταν λοιπὸν ὁ ἀξιῶν ὅτι ἀντιπροσωπεύει τὴν ἀγιότητα καὶ τὴν ἀγαθότητα τῆς καρδίας τοῦ Ἰησοῦ Μακράκης ἐξελέγχεται ἀτασθαλος Ἑριστής τοῦ πλησίον, τί ἐναπολείπεται πλέον τῷ ἐκτὸς τοῦ Χριστιανισμοῦ ζῶντι; Εἶναι ἀληθιῶς ἀλγεινότατον, ἀναγνῶστα, εἶναι οἰκτρόν, εἶναι αὐτόχρημα σατανικόν, τὸ καὶ κατὰ διάνοιαν μόνον διατείνεσθαι, πολλῷ δὲ γεῖρον καὶ τὸ διὰ γραφῆς ἰσχυριζεσθαι, ὅτι, ἡ πιστὴ θεματοφύλαξ τῶν δογμάτων καὶ τῶν κανόνων τῆς καθολικῆς Ὀρθοδόξου Ἐκκλησίας, Ἱερὰ τοῦ Βασιλείου τῆς Ἑλλάδος Σύνοδος, ἐξέπεσε δῆθιν τῆς Ὀρθοδοξίας, μὴ ἀπεδεξαμένη τὸ πρωθευτικὸν τρισύνθετον τοῦ κ. Μακράκη !!! Πρὸς Θεοῦ! Τίς ποτε τῶν θυητῶν, σωφρονῶν τὴν διάνοιαν, ἥθελέ ποτε ἐκβαχευθῆ εἰς τηλικοῦτον βαθμὸν τερατολογίας, ὥστε τὴν διοικοῦσαν τῆς Ἑλλάδος Ἐκκλησίαν νὰ γαρακτηρίζῃ ως ἐκπεσούσαν τῆς Ὀρθοδοξίας, διότι ἐν τῷ ποιμαντορικῷ Αὐτῆς καθήκοντι διεμαρτυρήθη κατὰ μιᾶς μονομεροῦς γνώμης περὶ τῶν συστατικῶν τοῦ ἀνθρώπου, ως μὴ συναδεύσης πρὸς τὴν κοινῇ παραδεδεγμένην γνώμην τῆς καθόλου Ἐκκλησίας; Καὶ ὅμως ἀνεύρετε τὸν αὔξοντα ἀριθμὸν τοῦ «Λόγου», 434, ἐμβλέψατε εἰς τὴν ἀπὸ 12 Μαΐου ἐνεστῶτας ἔτους ἐκδοθεῖσαν Ἀγγελίαν αὐτοῦ, δι’ ᾧς ἐξαγγέλλει τὴν ἐκδοσιν νέου συγγράμματος αὐτοῦ περὶ τοῦ τρισυνθέτου τοῦ ἀνθρώπου καὶ κατὰ τοῦ κτηνῶδους, ως λέγει, δισυνθέτου, καὶ τὸ ὄποιον κεσμεῖ ἐν κεφαλίδι ἀμέσως τῆς ἑαυτοῦ Ἀγγελίας διὰ τῶν ἐξῆς, «πρὸς καταισχύνην καὶ σνειδος τῆς ἐκπεσούσης τῆς ὁρθοδοξίας Συνόδου, καὶ πάντων τῶν ἐνόχων καὶ διωκτῶν τῆς ἀληθείας,» καὶ ὅψεσθε μέχρι τίνος σημείου προβαίνει ἡ ἀδικίας καὶ λοιδόρως γλῶσσα τοῦ ἡθικοδιδασκάλου τῶν γρόνων ἡμῶν Μακράκη.

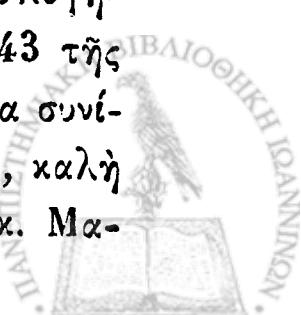
Ιαραλείποντες τὰ ἐν τῷ μεταξὺ γενόμενα, ἦτοι τὴν ως ἐκ τῆς ἀτασθάλου πάντως γλώσσης αὐτοῦ δικαίαν κατόπιν ἐπέμ-



βασιν τῆς τε Ἐκκλησίας καὶ τῆς Πολιτείας, τὴν γενομένην δίκην καὶ καταδίκην αὐτοῦ τε καὶ τῶν διὰ λόγους προσωπικοὺς ἐλαφρῶς ὅμορρωνησάντων αὐτῷ Κληρικῶν, κληρικῶν ἄλλως σεβαστῶν καὶ σπουδχίων, καθ' ᾧς ἔχομεν πληρεφορίας, δι' ὃ καὶ ἐκφράζομεν ὥδε ὅμηροις τὴν ἐπὶ τούτῳ μεγάλην ἡμῶν θλίψιν, (<sup>1</sup>) ἐρχόμεθα ἦδη νὰ ἔξετάσωμεν τὸν ἀνθρωπὸν ὃς διδάσκαλον τῆς Εὐαγγελικῆς ἡθικῆς. Εἴπομεν προοιμιαζόμενοι ὅτι τὸν ἀνθρωπὸν τοῦτον καὶ δεόντως ἔξετιμῶμεν, χωρὶς νὰ γνωρίζωμεν αὐτὸν κατ' ὄψιν, καὶ ἐπαξίως φρονοῦμεν ἐσενόμεθα, δι' ᾧς ἀρετάς, φθάντες, ἔχομεν σχηματίσει πεποίθησιν ὅτι κέκτηται. Ἀλλ' ἀνεξαρτήτως τῶν ὁμολογουμένων παντοίων αὐτοῦ διανοητικῶν καὶ ἡθικῶν ἀρετῶν, ὑφ' ὃν ὁ ἀνθρωπὸς φαίνεται ὅτι εἶνε πεπρικισμένος, καὶ πολὺ πιθανὸν νὰ μὴ ἡπατώμεθα ἔστω καὶ εἰς τὴν ἐκ προκαταλήψεως μερρφωθεῖσαν περὶ αὐτοῦ ἰδέαν ἡμῶν ταύτην, ὃς ἡθικοδιδάσκαλον ὅμως ἔξετάζοντες τὸν κ. Μαχράκην μὲ αὐτὴν τὴν Ἀπολογίαν αὐτοῦ ἀνὰ χειρας, εὑρίσκομεν αὐτὸν μετὰ λύπης κατεχόμενον ὑπὸ ἀξιώσεων τολμηροτάτων, ἵνα μὴ εἴπωμεν καὶ ἀκαταλογίστων· εὑρίσκομεν αὐτὸν ἀπροσδοκήτως ὑπὸ παντὸς ἄλλου πνεύματος, ἡ Χριστιανικοῦ, ἐμφορούμενον. Ἐξηγούμεθα. Ἄξιωμα ἡθικὸν ἀδιαμφισβήτητον, ἐκ τῆς ὑψηλῆς τοῦ Εὐαγγελίου ἡθικῆς ἀπορρέον, εἶναι, τὸ μὴ φυσιοῦσθαι τὸν πιστὸν ἐπὶ τῇ ἐκπληρώσει τῶν ἑαυτοῦ καθηκόντων, πωλῶ δ' ἡττεν ἀξιοῦν ἑωσφορικῶς ὅτι ἔφθασεν εἰς τὸ ἄκρον ἀωτὸν τῆς Εὐαγγε-

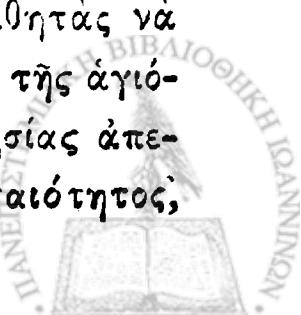
(1). Τίς ἥλπιζεν ὅτι μετὰ πάροδον τεσσάρων μόνον μηνῶν χρόνου, ἀφ'οῦ ταῦτα ἐγράφομεν, ὅχι μόνον καὶ προσωπικῶς θὰ ἔγνωρίζομεν τὰ σπουδχία ταῦτα κληρικὰ πρόσωπα τῶν διπαδῶν τοῦ Μαχράκη, ἀλλ' ἡμεῖς αὐτοὶ πρῶτοι ἡθέλομεν συντελέσει εἰς τὴν προσέλευσιν αὐτῶν τῇ Ἐκκλησίᾳ; Ως ἀλλαχοῦ τοῦ παρόντος ἡμῶν πονήματος ὅψεται ὁ ἀναγνώστης, ἡμῖν τοῖς ταπεινοῖς ἐπεφυλάσσετο ἡ εὔχαριστησις νὰ συντελέσωμεν εἰς τὴν προσέλευσιν τῶν τότε ἀγνώστων ἡμῖν κληρικῶν τῇ Ἐκκλησίᾳ, ὅτε κατὰ Ὁκτώβριον τοῦ αὐτοῦ ἔτεος λατελάβομεν τὰς Ἀθήνας ὡς Ιευθυντής τῆς Ἐκκλ. Ριζαρέίου Σχολῆς. Τὰ σποιδαῖα δὲ ἀληθῶς καὶ σεβαστὰ ταῦτα πρόσωπα ἥσαν ὁ νῦν Ἀρχιεπίσκοπος Πατρῶν Κύριος Ἱερόθεος Μητρόπουλος, ὁ Ἡλίας Βλαχόπουλος, ἱεροχήρυστος δόκιμος, καὶ ὁ Ιεροεῖρης Μαΐθιθηπούλος, ὡς αύτως.

λικῆς τελειότητος, καθόσον τοῦτο μόνον ἀρκεῖ νὰ ἀπολέσῃ τὴν  
ἡθικὴν αὐτῆς ἀξίαν ἢ ἄλλως ὁμολογοῦμένη ἀρετὴ τοῦ καυχη-  
σιολογοῦντος πιστοῦ ἀλλὰ τὸ λέγειν ἀπλῶς μόνον ὅτι τὸ ἔαυτοῦ  
καθῆκον πράττει, καὶ ὅταν ακόμη ἀκούῃ ἐαυτὸν ἐπαινούμενον.  
Κατὰ ταῦτα, σίαδήποτε καὶ ἀν ἡσαν τὰ αἴτια, τὰ προκαλέσαντα  
τὴν Ἀπολογίαν αὐτοῦ, ὀθενδήποτε καὶ ἀν ὥρμηθη εἰς τὴν σύν-  
ταξιν τῆς Ἀπολογίας αὐτοῦ, ὕφειλε, καὶ ἡμᾶς, ἀπολογούμενος,  
τὸν ἀρχηγὸν τῆς ἡμετέρας σωτηρίας ὑπόδειγμα ἔχων, δι, καὶ  
ώς ὀαιμόνιον ἔγων καταλοιδούμενος, οὐδέποτε ἔξέφερε καυ-  
χησιλογίαν τινά, νὰ μὴ παρεκτραπῇ μὲν τῶν διαγραφομένων  
τῆς ἀπολογίας μέσων καὶ δικαιωμάτων, νὰ ἀντεπεξέλθῃ δὲ  
κοσμίως κατὰ τῶν ἔαυτοῦ συκοφαντῶν, ως λέγει, τὰ ἐναντία  
τούτοις ἀνταποδειχνύων καὶ ἀνασκευάζων, ἀλλὰ νὰ πράξῃ ὅμως  
τοῦτο ἐν πάσῃ ψυχῆς καὶ καρδίας ταπεινότητι καὶ ἐν πλήρει  
συναισθήσει τοῦ γνῶθι σαυτὸν μετὰ Χριστιανικῆς τα-  
πεινοφροσύνης. Καὶ ὅμως τί βλέπομεν δυστυχῶς ἐν τῇ  
Ἀπολογίᾳ αὐτοῦ; Ἀνθρώπινόν τι παθὼν ὁ σεβαστός οὗτος δι-  
δάσκαλος, φυσιοῦται εἰς τηλεικοῦτον βαθὺν ἐπάρτεως καὶ ἀλα-  
ζονείας, ὥστε, ἐπιλανθανόμενος ἔαυτοῦ ως περιβεβλημένου τὰς  
ἀδυναμίας τῆς ἀνθρωπίνης φύσεως ἐν ἔαυτῷ, οὐδὲν πλέον οὐ-  
δὲν ἔλαττον ἢ ως αὐτὸς ὁ Χριστὸς παρίσταται εἰς τὴν κοινω-  
νίαν, καὶ, ἔγων ὑπ' ὅψιν τοῦ βεβαίως τοὺς ἴδιους ἔαυτοῦ μαθη-  
τάς, ἵσχυριστον τά τε αἰσθήματα, τά τε φρονήματα, τάς τε πρά-  
ξεις παρίστησιν ἔαυτόν, ὁ γήινος ἀνθρωπὸς Μακράκης! Τὰς  
ὑπερφιάλους ταύτας ἀξιώσεις τοῦ ἀνθρώπου Μακράκη ἀναγνόν-  
τες, ὁμολογοῦμεν ὅτι ὠκτείραμεν μετ' ἀλγυς ψυχῆς τὸ ἀνθρώ-  
πινον πνεῦμα, καὶ αὐτῶν τῶν ἐωσφορικῶν διαλογισμῶν μὴ ἀπα-  
ξιοῦν νὰ ὑπολείπηται. Πρόσχες, ἀναγνῶστα, ἵνα ἀκούσῃς  
αὐτὰς τὰς λέξεις τοῦ ἴδιου πρὸς πίστωσιν, καὶ μὴ ἐλεεινολόγη-  
σῃς τὸν ἀνθρωπὸν. «Καρδία ἀγαπῶσα, λέγει ἐν σελίδῃ 43 τῆς  
Ἀπολογίας αὐτοῦ, πάντα τὰ ἀγαπητέα ἀντικείμενα, ὅσα συνί-  
στησιν εἰς ἀγάπην ὁ εὐαγγελικὸς Νόμος, κρίνεται ἀμωμος, καλὴ  
καὶ ἀγαθὴ σφόδρα, (όμιλεῖ περὶ τῆς ἔαυτοῦ καρδίας ὁ κ. Μα-

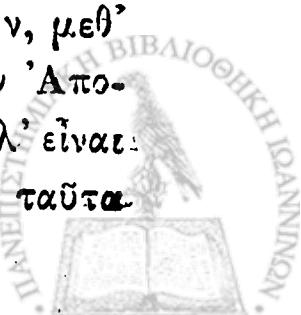


κράκης), καὶ κατατάσσεται εἰς τὸν γορὸν τῶν Ἀγίων.» Ἐν σελίσι 44 καὶ 45 γράφει τάδε. «Ἡ δὲ ἐμὴ καρδία, συγχρινομένη πρὸς τὴν τοῦ Χριστοῦ, εύρίσκεται ἴση καὶ ὁμοία κατὰ πάντα τὰ αἰσθήματα τῆς ἀγάπης καὶ τοῦ μίσους· καρδία δὲ ἴσογριστος, ἐν κεφαλαίῳ εἰπεῖν τὰ αἰσθήματα τῆς καρδίας τοῦ Χριστοῦ δεν εἶναι ἄλλα ἢ αὐτὰ ταῦτα τὰ ὅποια ἔθεωρήθησαν ὑπάρχοντα καὶ εἰς τὴν ἐμὴν καρδίαν.» Ἐν σελίσι 306, 309 καὶ 310 τάδε. «Πάντα ἡ ἐντέλλεται τὸ θεῖον τοῦ Χριστοῦ Εὐαγγέλιον κἀγὼ ἐπράξα καὶ πράξω, εἰ ἔτι ζήσομαι, καὶ τὰ ἔργα μου θεωρῶν συμφώνως πρὸς τὸν θεῖον Νόμον πεπραγμένα, κρίνω ἐμαυτὸν δίκαιον καὶ δεδικαιωμένον ἐνώπιον τοῦ ὑπαρτάτου τοῦ Θεοῦ κριτηρίου. Πάντας τοὺς νομίζοντας ἑαυτοὺς χρηστοτέρους καὶ ἥθικωτέρους καὶ εὐαγγελικωτέρους ἡμῶν, προσκαλοῦμεν νὰ ἐπιδείξωσιν, ὥσπερ ἐγώ. Ἀπεδείξαμεν ὅτι ἔχομεν καρδίαν καὶ αἰσθήματα, οἵα τὰ τοῦ Χριστοῦ, διάνοιαν, φρονοῦσαν κατὰ τὰς ἀγίας Γραφάς, καὶ θέλησιν καὶ ἔργα σύμφωνα πρὸς τὸν θεῖον Νόμον. Ἔνι λόγῳ ἀπεδείξαμεν ἀμωμον ὅλην τὴν φύσιν ἡμῶν, καὶ ἡμᾶς αὐτοὺς δεδικαιωμένους ἐνώπιον τοῦ ὑπερτάτου τοῦ Θεοῦ κριτηρίου.»

Ἀπέναντι τοιούτων καὶ πλείστων ἄλλων μωρολογιῶν, ἡμεῖς τούλαχιστον δὲν ἔχομεν ἢ νὰ διαπορθμεύσωμεν ἐκ τῶν Θεσσαλικῶν Τεμπῶν αὐτῷ μὲν ἐν ἐγκάρδιον «περαστικά», τοὺς δὲ κληρικοὺς αὐτοῦ ἰδίᾳ ὄπαδούς, διότι περὶ τούτων μόνον ἐνδιαφερόμεθα, τὰ πατρικὰ καὶ ἀδελφικὰ ἡμῶν συλλυπητήρια, ἀπορεύντων καὶ ἔξισταμένων πῶς καταδέχονται νὰ καλῶνται ὄπαδοι καὶ μαθηταὶ τοιούτου φαντασιοπλήκτου ἀνθρώπου. Καίτοι αὐταὶ καθ' ἑαυτὰς αἱ ἄνω παρατεθεῖσαι ἐωσφορικαὶ λέξεις καὶ ἔννοιαι τοῦ ἥθικεδιδασκάλου Μακράκη φωνὴν ἀφιᾶσι κατὰ τῆς ἥθικότητος τοῦ ἀνδρός, ἐρωτῶμεν οὐχ ἦτον μετὰ ποιᾶς τινος ἀγανακτήσεως τοὺς ἀποπλανηθέντας κληρικοὺς αὐτοῦ μαθητὰς νὰ εἴπωσιν ἡμῖν. Τίς ποτε τῶν εἰς τὸ ἀνθρωπίνως τέλειον τῆς ἀγιότητος σημεῖον ἐληγλαχότων ἀγίων ἀνδρῶν τῆς Ἐκκλησίας ἀπεπλανήθη εἰς τηλικοῦτον βαθμὸν ἀλαζονείας καὶ ματαιότητος;

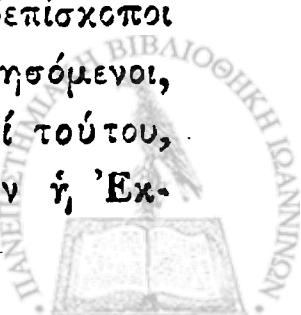


ώστε, ἀπολογεύμενος, νὰ ἐκφέρῃ τοιαύτας βλασφημίας καὶ  
ὕβρεις κατὰ πρόσωπον ἑαυτοῦ, ὡς τοῦ μᾶλλον χρηστοτέρου,  
ἢθικωτέρου, καὶ εὐχγγελικωτέρου ὑπὲρ πάντας τοὺς θυητούς;  
Ποῦ τῆς ἀγίας Γραφῆς, ποῦ τῶν συγγραμμάτων τῶν Πατέρων  
τῆς Ἐκκλησίας ἀνέγνω τις πεσοστημόριον μόνον ἔλαφρᾶς καὶ  
ἀδιαρόρου καυχήσεως τοῦ συγγραφέως δι' ἑαυτόν, καὶ ταῦτα  
ἐνῷ ἔκει μὲν εἶγαι θεόπνευστοι συγγραφεῖς οἱ γράφοντες, ἐνταῦθα  
δὲ ἔκτακτα πάραδείγματα ἢθικῆς καὶ ἀγιότητος πρόσωπα;  
Μὰ τὸ ναὶ, καὶ αὐτὸς ὁ πατὴρ τοῦ ψεύδους, ἐὰν ἥρωτάτο νὰ  
εἴπῃ ἡμῖν εἶγε ὁ ἑωτφορεικὸς αὐτοῦ νοῦς ἥθελεν ἔξευρει περὶ<sup>·</sup>  
ἑαυτοῦ πλείστα ἀδιλεσχήματα, παρ' ἕστα ἔξευρεν ἡ κεφαλὴ τοῦ  
Μακράκη δι' ἑαυτόν, πάντως ἥθελε καλύψει τὸ πρόσωπον ὑπ' αἰ-  
σχύνης ἀπέναντι τοῦ ὄρμαθοῦ τῶν ἢθικῶν ἀρετῶν τοῦ Μακράκη,  
ὅς αὐτὸς περὶ ἑαυτοῦ κατελόγισε, καὶ τούτῳ τὰ πρωτεῖα περὶ τὸ  
ψεύδεσθαι ἀνενδοιάστως ἥθελεν ἀνομολογησεὶ πρὸς ἡμᾶς. Εἴ-  
πατέ μοι λοιπόν, ὃ κληρικοὶ μαθηταὶ τοῦ Μακράκη, τί εἶναι ὁ  
ὑμέτερος ἀρχιγάγης καὶ διδάσκαλος, ὅπόταν ἀκαταλογίστως δια-  
τείνηται λέγων οὗτος ὅτι εἶναι ισόχριστος τὴν καρδίαν καὶ τὰ  
διανοήματα καὶ τὰ αἰσθήματα, ὅπόταν ἀξιοῖ ὅτι ἀπὸ τοῦδε  
περιπλεύει τοὺς χωρὶς τῶν Ἀγίων, ὅπόταν κηρύττει ὅτι εἶναι  
Γίὸς τῆς Ηλαγίας, ὅπόταν, πλανῶν καὶ πλανώμενος,  
διδάσκη ὑμᾶς αὐτὸν μὲν νὰ θεωρῆτε ἄλλον Μεσσίαν, ἀναμορ-  
φωτὴν τῆς Χριστιανικῆς Θρησκείας, ὑμᾶς δὲ αὐτοὺς τὰ ἐκλεκτὰ  
τοῦ νέού τούτου Μεσσίου ὄργανα, ὡς ἀποστόλους τῆς νέας  
αὐτοῦ φιλοσοφίας; Τὴν ἀπάντησιν ἐπαφίεμεν εἰς ὑμᾶς τοὺς  
ἰδίους, ἃν ποτε ἡ παρεῦσα ἡμῶν διατριβῇ ἵδη τὸ φῶς. Ἡμεῖς  
τόσον μόνον λέγομεν ἐνταῦθα, ὅτι εἶναι ἀληθῆς καταισχύνη διὰ  
τοὺς ἀποδεχομένους τὸ κατηγόρημα μακρακιστῆς! Νόστιμον τῇ  
ἀληθείᾳ. Τὴν «πόλιν Σιών» σύγγραμμα αὐτοῦ ἐκδοθὲν ἐν Κων-  
σταντινουπόλει, ἀφιεροῖ εἰς τὴν Ὑπεραγίαν Θεοτόκον, μεθ'  
ὑπογραφῆς τούτου κάτωθεν «ὁ εὐγνώμων υἱός σου.» Τὴν Ἀπο-  
λογίαν αὐτοῦ ἀφιεροῖ Χριστῷ δικαίῳ κριτῇ. Ἄλλο εἶναι  
ταῦτα, πρὸς Θεοῦ, ὑγιαινούσης διανοίας λόγοι; εἶναι ταῦτα



σπουδαίου ἀνδρὸς ἐνδείξεις; Αυτηρόν, λυπηρότατον ἀληθῶς, τοιαῦτα διανοήματα, τοιαῦται φαντασιοπληξίαι, νὰ εύρισκωσιν δπαδοὺς καὶ ὑποστηρικτὰς ἐν μέσαις Ἀθήναις, καὶ νὰ μὴ καταδικάζωνται ἄξενοι εἰς τὴν τύχην των ἀμα τῇ ἐμφανίσει, μέχρις ὅτου οἱ συλλαμβάνοντες ταύτας, εἰς συναίσθησιν τῆς μονομανίας αὐτῶν ἐργάζενοι, μεταλλάξουσι τρόπον τοῦ διανοεῖσθαι, πρὸς ἕδιον ἔαυτῶν καὶ τῶν ἄλλων ὅφελος. Καὶ ὅμως τὰ ἀνθρώπινα πάθη οὐδὲ ἀπέναντι τῆς συναξαριστικῆς πεποιθήσεως τοῦ ἐκλεκτοῦ τοῦ Θεοῦ Μαχράκη, τοῦ διαπιστοῦντος τοὺς μαθητὰς αὐτοῦ ὅτι θέλει θεραπευθῆ τὸ νόσημα τοῦ ποδός του ὑπ' αὐτῆς τῆς Μητρὸς αὐτοῦ Παναγίας, ἐμφανισθείσης αὐτῷ κατ' ὄναρ καὶ ἐπαγγειλαμένης τοῦτο τῷ δευτεροτόκῳ υἱῷ αὐτῆς Μαχράκη, εἶναι φαίνεται πεπρωμένον νὰ διαλύωνται! Αἰσχος, ἀδελφοὶ πεπλανημένοι, εἰς τὰ φῶτα τῆς διανοίας ὑμῶν, καὶ αὐτό/ρημα ὅριεν εἰς τὴν ἡθικὴν τοῦ Εὐαγγελίου, ἦς ἐστὲ δπαδοί, προκαλεῖτε, ταῦτα καὶ τὰ τοιαῦτα τοῦ διδασκάλου ὑμῶν διανοητικά ἐκτρώματα ὑποστηρίζοντες καὶ ἐνστερνίζόμενοι!

Τί δὲ νὰ εἴπωμεν περὶ τῆς λύσσης πλέον τοῦ ἀνθρώπου τούτου κατὰ τῆς ἀνωτάτης τοῦ Κράτους Ἐκκλησιαστικῆς Ἀρχῆς, κατὰ συμπάσης ἐνγένει τῆς Ἱεραρχίας; Τῷ ἀναγινώσκοντι καλλιονῇ ἡ ἡμῖν τυγχάνουσι γνωσταὶ αἱ πρό τινων ἐπίγρυμασι λαβοῦσαι χώραν ἐν Ελλάδι ἐπισκοπικαὶ χειροτονίαι. Ἰδοὺ ὅλη ἡ ἀφορμὴ τοῦ ὅριεν τοῦ ἡθικοδιδασκάλου Μαχράκη καὶ τῆς σπείρας αὐτοῦ. Καὶ λοιπόν, διότι, ὡς ἔοικεν, ἀπεδείχθη ὅτι κοσμικά τινα πρόσωπα, τότε Ὑπουργοί, ἔλαθον δῶρα παρὰ τῶν χειροτονηθέντων Ἐπισκόπων τῷ 1875, ἀρα σύμπασα ἡ διοικοῦσα τῆς Ἑλλάδος Ἐκκλησία, σύμπασα ἡ Ἱεραρχία αὐτῆς είναι Σιμωνιακή. Σιμωνιακοὶ καὶ ψευδεπίσκοποι οἱ κατ' ἔτος ἀποτελοῦντες τὴν Σύνοδον Ἱεράρχων, σιμωνιακοὶ καὶ ψευδεπίσκοποι οἱ παρὰ τῆς Συνόδου χειροτονηθέντες καὶ χειροτονηθησόμενοι, σιμωνιακὸς καὶ ἀνίερος σύμπας ὁ Ἐλληνικὸς κλῆρος! Τί τούτου, παρακαλοῦμεν, ἀδικώτερον καὶ ἀσεβέστερον; Καὶ ὅταν ἡ Ἐκ-



χλησία τῆς Ἐλλάδος εὑμοιρῇ τοιούτων εὔσεβεστάτων τέκνων, τί μέλει Αὐτῇ τότε περὶ τῶν ἐχθίστων ἐχθρῶν αὐτῆς; Δὲν θέλομεν νὰ ἀναπτυχθῶμεν ἐνταῦθα, λέγοντες ὅτι, κατὰ τὰ κανονικῶς κείμενα, σιμωνία κατηγορεῖται ἐπὶ ἔκεινης μόνης τῆς χειροτονίας, ἥτις ἐπέρχεται παρὰ τοῦ τὰ δῶρα λαβόντος καὶ χειροτονοῦντος Ἐπισκόπου, τοῦτ' ἔστιν ὅταν, ὁ παρ' οὗ ἐξαρτᾶται ἡ χειροτονία Ἐπίσκοπος, πωλήσῃ διὰ χρημάτων τὴν χάριν τοῦ Ἀγίου Πνεύματος, καὶ χειροτονήσῃ ἐπὶ χρήμασιν, αὐτὸς εἶναι κατὰ τοὺς κανόνας ὁ καθαιρετέος μετὰ καὶ τοῦ χειροτονηθέντος. Σαφέστατα ὄρίζει τὸ πνεῦμα τῆς σιμωνίας ὁ κθ' Ἀποστολικὸς κανὼν, λέγων. «Εἴτις Ἐπίσκοπος διὰ χρημάτων τῆς ἀξίας ταύτης ἐγκρατής γένοιτο . . . . . καθαιρείσθω καὶ αὐτὸς καὶ ὁ χειροτονήσας.» Δὲν εἰσερχόμεθα ὡς ταύτως καὶ εἰς τό, ἀν ἥτο ἥ ὅχι δριὸν καὶ κανονικόν, τὸ νὰ ἐπέλθῃ πλήρης καὶ ἀδυσώπητος ἡ τιμωρία τῶν ἐπὶ χρήμασι τότε χειροτονηθέντων Ἐπισκόπων, ἐνῷ οἱ χειροτονήσαντες ἥγνόσυν πάντῃ τὰ μέσα οἵς ἐχρῶντο οἱ ὑποψήφιοι, ἐνῷ τὸ χρῆμα διενεμήθη εἰς πρόσωπα, ἔξω τοῦ περιβόλου τῆς Ἱεραρχίας κείμενα. Τοῦτο μόνον ἐπιτραπήτω ἥμεν νὰ παρατηρήσωμεν εὐσεβάστως, ἐνταῦθα τοῦ λόγου γενόμενοι, ὅτι ἡ τότε διοικεῦσα τὴν Ἐκκλησίαν τῆς Ἐλλάδος Ἱερὰ Σύνοδος οὐδὲ ἐκ τῶν οἰκείων Ἐπισκοπῶν ἔδει καθ' ἥμᾶς νὰ ἀπομακρύνῃ τοὺς χειροτονηθέντας τότε τέσσαρας Ἐπισκόπους, σιμωνίαν ἐπὶ τῆς χειροτονίας αὐτῶν κατὰ τὸ γενικὸν τότε ρεῦμα τῆς σιμωνιαφοβίας κατηγορήσασα· διότι, ὡς εἴπομεν, μόνον ὅταν διαχειρισθεῖται Ἐπίσκοπος λαμβάνῃ παρὰ τοῦ χειροτονημένου χρήματα, μόνον ἐν ταύτῃ τῇ περιστάσει εἶναι καὶ λέγεται ἡ πρᾶξις σιμωνία, καθα δηλοῦσι καὶ αὐταὶ αἱ λέξεις τοῦ ἄνω παρατεθέντος ἀποστολικοῦ κανόνος. Ἀλλ' οὐδὲ καὶ ὡς κοσμικοῖς ἀρχοῖσι χρησάμενοι, καὶ οἱ αὐτῶν ἐγκρατεῖς τῆς Ἐκκλησίας γενόμενοι, οἱ τότε χειροτονηθέντες Ἐπίσκοποι ἔδει καθ' ἥμᾶς νὰ ἐκπέσωσι τῶν οἰκείων Ἐπισκοπῶν. Ἐν αὐτῇ τῇ Ἐλληνεκῇ νομοθεσίᾳ κεῖται τὸ νὰ χειροτονῇται Ἐπίσκοπος οὐχὶ διὰ ἐκλέγειται ἡ Ἐκκλησία καὶ ἐγκρίνει ὡς ἱκανώτερον, ἀλλ' διὰ τοῦ Πολιτεία



βούλεται. Τί μέλει λοιπὸν τῇ Ἱεραρχίᾳ τοῦ Κράτους, τῇ ἐκτελούσῃ ἀπλῶς μόνον τὴν γειρατονίαν, ὅπόταν ἔκ τῶν προτεινομένων τριῶν ὑποψήφίων, δὲν ἔχη τὸ δικαιώμα νὰ ἐκλεξῃ τὸν ικανώτερον, ἀλλὰ παραπέμπῃ τὴν ἐκλογὴν εἰς τὴν Πολιτείαν, διὰ νὰ τεθῶσιν ἵσα ἵσα τότε εἰς ἐνέργειαν ὅσα ὁ ἀποστολικὸς κανὼν ἡθέλησε νὰ προλάβῃ ὅπως μὴ γίνωσιν ἐν τῷ κύκλῳ τῷ Ἱεραρχικῷ; Ἀφού ἡ ἐκλογὴ τῶν Ἐπισκόπων ἐν Ἑλλάδι δὲν εἶναι προνόμεον τῆς Ἱεραρχίας αὐτῆς, καθὰ ἀναγκαίως προϋποθέτουσιν οἱ κθ' καὶ λ' ἀποστολικοὶ κανόνες, δὲν εἶναι ἀστεῖον νὰ γίνηται λόγος καὶ περὶ σιμωνίας ἐν Ἑλλάδι; Ἄλλ' ἐπὶ τὸ προκείμενον. Ἐρωτῶμεν λοιπὸν ἀπλῶς τοὺς ἀπανταχοῦ τὸ φάσμα τῆς σιμωνίας ἀνευρίσκοντας κληρικοὺς διαδούς τοῦ Μακράκη, τοὺς ἀπαξιοῦντας, ως γράφουσι, νὰ κοινωνήσωσι μετὰ τῶν νεοχειροτονηθέντων Ἐπισκόπων, ως σιμωνιακῶν. Διότε ἀπαξι τέλος πάντων ἀπεδείχθη ὅτι ἔλαβε χώραν σιμωνία ἐν τῇ Ἐκκλησίᾳ τῆς Ἑλλάδος, διὰ τοῦτο ἡ ἀνωτάτη ἐκκλησιαστικὴ Ἀρχὴ αὐτῆς εἶναι κεθ' ὑμᾶς σιμωνιακή; διότι οἱ κατὰ τὸ 75 γειροτονηθέντες Ἐπίσκοποι ἐγένοντο ἐγκρατεῖς τοῦ ἐπισκοπικοῦ ἀξιώματος, ως ἐδείχθη, διὰ χρημάτων, διὰ τοῦτο καὶ οἱ πρὸ μηνῶν χειροτονηθέντες διακεκριμένοι κληρικοὶ τοῦ βασιλείου εἶναι καὶ λέγονται καθ' ὑμᾶς καὶ οὗτοι σιμωνιακοὶ καὶ ψευδεπίσκοποι; Καὶ θὰ εἴπῃ λοιπὸν καθ' ὑμᾶς ὅτι ἐξέλιπεν ἡ ἀποστολικὴ Ἱεραρχία ἐκ τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος; ἢ μή, ἐπισκοπῆς ὀρεγόμενοι, παρηγκωνίσθητε ποτε, καὶ ἐντεῦθεν λέγετε ταῦτα; Ἄλλ' ἐξὶν τὸ πρῶτον, ποῦ ἵσταται τότε ἡ ὑμετέρα Ἱερωσύνη; Ἐὰν δὲ τὸ δεύτερον, πῶς θὰ δικαιογογήσητε ὑμᾶς αὐτούς, πῶς θὰ δικαιολογήσητε τὰ γραφέντα ὑφ' ὑμῶν, ὅπόταν αἴρης εἰς τὸ μέλλον, γνωσιμαχοῦντες, ἀναδειχθῆτε καὶ σεῖς Ἐπίσκοποι; (1) Βλέπετε, ἀδελφοί, εἰς οἷον λαβύρινθον ἀτοπημάτων καταντῷ ὁ ἀνθρωπός, ὅπόταν ἀπαξι ὀλισθήσῃ ἐλαφρῷ τῇ διανοίᾳ εἰς ἀπονενοημένον διάβημα;

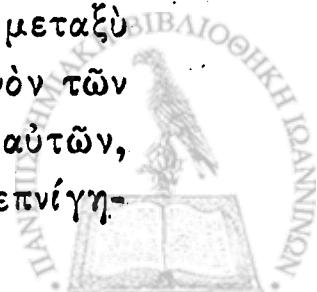
(1) Ἀλγεινὴ πάνιως ἡ πρόρρησις αὕτη διὰ τὸν νῦν ἄγιον Πατρῶν.



## ΜΕΡΟΣ Β'.

Κατελέξαμεν ἔως ωδε τὰς αὐτοσχεδίους ἡμῶν σκέψεις ἐπὶ τῆς πρὸς τὴν Ἐκκλησίαν ἐνγένει τῆς Ἑλλάδος συμπεριφορᾶς τοῦ Ἀποστόλου Μακράχη καὶ τῶν ὁμοψύχων αὐτῷ κληρικῶν μαθητῶν, συμπεριφορᾶς καθ' ὅλα ἀδικου καθ' ἡμᾶς καὶ ἥκιστα χριστοκρατικῆς. Νῦν φέρε ἔξετάσωμεν καὶ τὸ δέον γενέσθαι ἀπέναντι μιᾶς τοιαύτης οὐχὶ εὐαρέστου καταστάσεως πραγμάτων, ἀπὸ ικανῶν ἐτῶν ἐν τῇ Ἐκκλησίᾳ τῆς Ἑλλάδος ὑφισταμένης.

Πρὸς εὔρεσιν τοῦ δέοντος γενέσθαι ἐπὶ μιᾶς τοιαύτης ἐκρύθμου ἐκκλησιαστικῆς καταστάσεως τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος, οὐχὶ βεβαίως ὑπὸ εὐγνωμόνων τέκνων Αὐτῆς δημιουργηθείσης, ὅφείλομεν νὰ ἀνατρέξωμεν ὅχι πλέον εἰς ἀρχαίους χρόνους τῆς ἡμετέρας Ἐκκλησίας, καθ' ὃντις αὕτη ἡμύνετο κατὰ πολυμελῶν σχισμάτων καὶ αἱρέσεων, ἀλλ' εἰς ἐποχήν, κατά τίνας μόνον αἰῶνας ἀφ' ἡμῶν ἀφεστῶσαν, ὅπως ἴδωμεν τί ἐγένετο ἐν ὁμοίαις περιστάσεσιν. Ἀπαραλλάκτως, ὅπως καὶ νῦν, κατὰ τὸ 1375, ἀνθρωπός τις ἐκ τοῦ περιβόλου τῆς Ῥωσσικῆς Ἐκκλησίας, ἐν Νοσογοροδίᾳ, ἀναστάς, ὀνόματι Στριγόλνικος, ἐπετέλη κατὰ τῶν Ἱεραρχῶν τῆς Ῥωσσικῆς Ἐκκλησίας, κατηγορῶν αὐτούς, ὅπως καὶ οἱ ἡμέτεροι Μακραχισταί, ὡς σιμωνιακούς, καὶ ἤρξατο νὰ ἀποπλανᾷ τὰ πλήθη ὅπίσω αὐτοῦ, διδάσκων αὐτοῖς καὶ ἄλλα τινὰ γελοῖα καὶ μωρὰ διδάγματα, ὡς ὅτι ἡ ἐξομολόγησις πρέπει νὰ γίνηται οὐχὶ ἐνώπιον τῶν ιερέων, ἀλλ' εἰς τὴν γῆν. Περιττὸν νὰ εἴπωμεν ὅτι ὁ εὐάγωγος Ῥωσσικὸς λαὸς καθ' ἔκατοντάδας ἥκολούθησεν ὅπίσω τοῦ νέου τούτου καὶ μεγάλου ἀναμορφωτοῦ τῆς Ῥωσσικῆς Ἐκκλησίας, καὶ ὅτι ἤρξαντο νὰ πληθύνωνται οἱ δπαδοὶ τῆς ὑψηλῆς ταύτης καινοδιδασκαλίας, ὅπότε μετ' οὐ πολύ, σφοδρᾶς συμπλοκῆς μεταξὺ αὐτῶν καὶ τῶν ὀρθοδόξων λαβούσης χώραν, πλῆθος ικανὸν τῶν βλακῶν τούτων Στριγολνίκων, μετὰ καὶ τοῦ ἀρχηγοῦ αὐτῶν, ἐρρίφησαν εἰς τὰ ὕδατα τοῦ ποταμοῦ Βολχὸν καὶ ἀπεπνίγη-



σαν. Ἐπειδὴ ὅμως κατόπιν σὶ μᾶλλον σκληροτράχηλοι ἐκ τούτων ἐνέμειναν ἐν τῷ σχίσματι, προστεθέντες εἰς τοὺς λεγομένους Ῥασκολνίκους, αἰτήσει τῆς Ἱερᾶς Συνόδου καὶ ἐντολῇ τοῦ Ἡγεμόνος συνῆλθε Σύνοδος μεγάλη ἐκ τῶν Ἱεραρχῶν τῆς Ῥωσσικῆς Ἐκκλησίας καὶ κατεδίχασεν αὐτούς.

Ἐπὶ τῶν αὐτῶν φληγαφημάτων τοῦ ἡμετέρου ἀναμορφωτοῦ τὸν λόγον ἥδη φέροντες, παρατηροῦμεν μετὰ λύπης ὅτι αὐτὸ τοῦτο ἥρξατο φαίνεται γίγνεσθαι καὶ ἐν τῇ Ἐκκλησίᾳ τῆς Ἑλλάδος. Δυστηρεστημένοι ἵσως κληρικοί τινες, καὶ ἔτι πλείωνες φαίνεται κοσμικοί, πολῖται τοῦ Ἑλληνικοῦ βασιλείου,<sup>(1)</sup> μετὰ πεισμονῆς δυσεξηγήτου ἐγκολπωθέντες τὰς καινοδισκαλίας τοῦ Ἀποστόλου Μακράκη, συνταράσσουσιν ἀπὸ ἴκανῶν ἥδη ἐτῶν τὴν Ἑλληνικὴν κοινωνίαν, τὰς συνειδήσεις τῶν ἀπλουστέρων καυτηριάζοντες. Γνῶσις προοδευτικὴ εἰς τὰ τῆς πίστεως, εἶναι τι καθ' ἡμᾶς τερατῶδες καὶ ἀπετρόπαιον. Μὴ γάρ καὶ οἱ Παπισταί, ὑπεραπολογούμενοι τῶν καινοτομιῶν τῆς ἐαυτῶν Ἐκκλησίας, δὲν λέγουσι τὸ αὐτὸ ἐπὶ τῆς ἐκπορεύσεως ἴδιᾳ τοῦ ἀγίου Πνεύματος κατ' αὐτοὺς καὶ ἐκ τοῦ υἱοῦ; Ἀνάγκη διὰ ταῦτα καθ' ἡμᾶς κατεπείγουσα ἐπέστη, ἵνα προνοήσωσι πλέον ὡς τάχιον εἰς ἀρμόδιοι περὶ τοῦ δέοντος γενέσθαι. Ἐκ μικρῶν αἰτίων πάντοτε παρήχθησαν γεγονότα μεγάλης ἀξίας. Καὶ δή, ἐπειδὴ τὸ λαμβάνον γώραν εἶναι ζήτημα ἀναγόμενον εἰς τὴν ἐλευθερίαν τῆς συνειδήσεως, ἐπὶ τοιεύτων δὲ ζητημάτων σωματικὰς τιμωρίας οὐκ οἶδεν ἡ Ἐκκλησία τοῦ Χριστοῦ ἐπιβάλλειν, ἐπανελθέτωσαν πρώτων εἰς τὰς ἴδιας ἐστίας πάντες οἱ ἐπὶ τούτῳ ἔξορισθέντες κληρικοί. Προσκληθήτωσαν δεύτερον ἀρμόδιως πᾶσαι αἱ αὐτοκέραλοι τοῦ Χριστοῦ Ἐκκλησία, νὰ παράσχωσι γεῖτα ἀρωγὸν καὶ ἀντιλήπτορα τῇ συνταρασσομένῃ ἀδελφῇ καὶ θυγατρὶ Ἐκκλησίᾳ τῆς Ἑλλάδος, καὶ διὰ Συνοδικῶν Τόμων

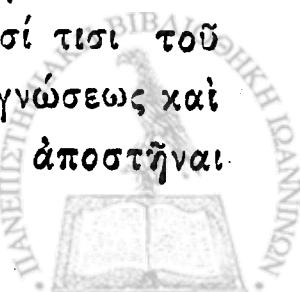
(1) Τίς ἐφαντάζετο ὅτι ὅλον τοῦτον τὸν πάταγον ἥθελον δημιουργήσει οἱ περὶ τὸν Μακράκην κληρικοὶ ἀπλῶς μόνον ἵνα ἀντιπολιτευθῶσι τὸν τότε Μητροπολίτην Ἀθηνῶν Πρωκόπιον, ώς Ταξιαρχίτην!

έκάστη τὴν ἑαυτῆς γνώμην ἐπιστειλάτω τῇ αἰτησμένῃ. Συνελθέτω εἶτα τρίτον καὶ τελευταῖον ἡ Ἐκκλησία τῆς Ἑλλάδος εἰς Σύνοδον μεγάλην, καὶ ἐνώπιον τῆς μεγάλης ταύτης Ἱερᾶς ὁμηρύρεως προσκληθήτωσαν εἰς ἀπολογίαν οἱ περὶ τὸν Μαχράκην χληρικοί, καὶ διὰ λόγων πειθοῦς καὶ εἰρήνης παρακαλείσθωσαν νὰ ἀποπτύσωσι τὰς μαχρακικὰς καινοδιδασκαλίας, καὶ τὰ τῆς Ἐκκλησίας καὶ αὐθίς ἐνστερνισθῶσι. Καὶ εἰ μὲν γνωσιμαχήσοντες ἐπανέλθωσιν εἰς τὰ καλῶς ὑπὸ τῆς κοινῆς γνώμης τῆς Ἐκκλησίας πρεσβευόμενα, ἐπισπασάτωσαν ἐφ' ἑαυτοὺς τοὺς ἐπάινους τῆς Ἐκκλησίας, καὶ ἐν εἰρήνῃ καὶ ἐν τιμῇ ἀπολυέσθωσαν. Εἰ δὲ ἀπ' ἐναντίας πεισματωδῶς ἐμμείνωσιν εἰς τὰ κακῶς ὑπ' αὐτῶν φρονηθέντα, τοῦθ' ὅπερ ὅχι μόνον ἀπευχόμεθα ἀλλὰ καὶ νὰ παραδεχθῶμεν ὡς συμβησόμενον διστάζομεν, ἀναιγέσθωσαν τότε μεθ' ὅλης τῆς ἐν ἐμοίαις περιστάσεοι μεγάλης καὶ μητρικῆς λύπης τῆς Ἐκκλησίας οἱ σχετικοὶ τῶν Ἀποστόλων καὶ τῶν Οἰκουμενικῶν Συνόδων κανόνες, καὶ τὰ ἀνάλογα τεῖς ἑαυτοὺς ἀποσχίζοοσιν ἀπὸ τοῦ ὅλου τῆς Ἐκκλησίας σώματος ἐπιτίμια ἐνεργείσθωσαν.

Ἐὰν τὰ πράγματα δὲν προεχώρουν πολύ, ἐὰν οἱ ἀρμόδιοι δὲν ἀπέδιδον σημασίαν διὰ τῶν κατὰ Μαχράκη καὶ τῶν χληρικῶν αὐτοῦ μαθητῶν ἐνεργειῶν των, οἱ νέες οὖτοι τῆς ἀληθείας Μάρτυρες συγκατεστρέφοντο ἂν πάντως μετὰ τοῦ ἀρχηγοῦ των ἐν τῇ ἀρανείᾳ αὐτῶν καὶ ἀσημότητι συνεπῶς πάντη περιττὰ ἀπέβαινον ἂν τὰ μέσα τῆς θεραπείας, ἀνῦν ὑποδεικνύομεν. Ἄλλ' ὡς ἔχουσιν ἥδη τα πράγματα, φρονοῦμεν ὅτι αὕτη εἶναι καθ' ἥμᾶς ἡ μόνη λύσις, ἡ ὑπὸ τῶν πραγμάτων ἐπιβαλλομένη, πρὸς ἐκρίζωσιν τῶν ἀναφυέντων ἐν τῇ Ἐκκλησίᾳ τῆς Ἑλλάδος ζεζανίων, ἐκτὸς ἐὰν αὕτη προνοήσῃ μετ' οὐ πολὺ νὰ ἀποσπάσῃ ἐκ τῆς ἐν μέσαις Ἀθήναις ἰδρυθείσης Παρασύναγωγῆς τοῦ Μαχράκη τοὺς σπουδαιοτέρους τούλάχιστον τῶν χληρικῶν αὐτοῦ,<sup>(1)</sup>

(1). Ἡ δόξα τῆς προφητείας τούτης ἐπεφύλάσσετο ἀκριβῶς εἰς ἐμέ, Θεοῦ ἐπινεύοντος.

καθ' ἦν περίπτωσιν καὶ πάλιν εἰς ἀφάνειαν θᾶττον ἢ βράχιον· περιελεύσεται σῦτος. "Οτι δὲ δὲν ζητεῦμεν πράγματα ἀδύνατα, ὅτι ἔχ τοῦ ἐναντίου τοῦτο εἶναι τὸ λυπηρὸν μὲν ἀλλ' ἀναπέφευκτον τῆς Ἐκκλησίας καθῆκον, παρακαλοῦμεν τὸν ἀναγνώστην νὰ λάβῃ ὑπὸ σημείωσιν τὸ σήμερον μὲν ἐν Σύρῳ συμβαῖνον, αὔριον δὲ ἐν Νάξῳ, καὶ μεθαύριον ἵστως ἀλλαχεῖ. Ιερομόναχοι γηραλέοι ἐν Σύρῳ, ὄλοκληρος Μάνδρα Μοναχῶν ἐν Πάρῳ, ἀναγινώσκομεν ἐν ἐφημερίσιν, ὅτι ἀπέσγισαν ἑαυτοὺς ἀπὸ τῆς εἰς τοὺς οἰκείους Ἐπισκόπους ὀφειλομένης κοινωνίας καὶ ὑποταγῆς, καὶ οὐ μνημονεύομεν τούτων ἐν ταῖς ἱεροτελεστίαις. Εἶναι, πρὸς Θεοῦ κατάστασις πραγμάτων αὕτη; Ποῦ μένει τότε τὸ κανονικὸν τῆς Ἐκκλησίας δίκαιον ἐν Ἑλλάδι; Ποῦ ἴσταται τότε ὁ 31 Ἀποστολικὸς κανὼν, ὁ λέγων «εἴ τις πρεσβύτερος, καταφρονήσας τοῦ ἴδιου Ἐπισκόπου, χωρὶς συναγάγη καὶ θυτικαστήριον ἔτερον πήξῃ, μηδὲν κατεγνωκὼς τοῦ Ἐπισκόπου ἐν εὔσεβείᾳ καὶ δικαιοσύνῃ, καθαιρείσθω ὡς φίλαρχος;» Ποῦ οἱ 39 καὶ 55, εἰ διακελεύοντες «οἱ Πρεσβύτεροι καὶ Διάκονοι ἀνευ γνώμης τοῦ Ἐπισκόπου μηδὲν ἐπιτελείτωσαν; Εἴ τις κληρικὸς ὑβρίσοι τὸν Ἐπίσκοπον, καθαιρείσθω;» Ποῦ οἱ 18 τῆς δ'. οἰκουμενικῆς Συνόδου, «εἴ τινες κληρικοὶ ἢ μονάζοντες εὑρεθεῖεν ἢ συνομνύμενοι, ἢ φατριάζοντες, Ἐπισκόπους ἐκπιπέτωσαν πάντῃ τοῦ οἰκείου βαθμοῦ;» Ποῦ ὁ δ' καὶ η' τῆς τειάρτης ἐπίσης Οἰκουμενικῆς Συνόδου, «τοὺς καθ' ἔκάστην πόλιν καὶ χώραν μονάζοντας ὑποτετάχθαι τῷ ἐπισκόπῳ; Οἱ κληρικοὶ τῶν Μοναστηρίων ὑπὸ τὴν ἔξουσίαν τῶν Ἐπισκόπων διαμενέτωσαν, καὶ μὴ κατ' αὐθάδειαν ἀφηνιάτωσαν τοῦ ἴδιου Ἐπισκόπου, οἱ δὲ τολμῶντες ἀνατρέπειν τὴν τοιαύτην διατύπωσιν καθ' οἰονδήποτε τρόπον, καὶ μὴ ὑποτατόμενοι τῷ ἴδιῳ Ἐπισκόπῳ, εἰ μὲν εἴεν κληρικοί, τοῖς τῶν κανόνων ὑποχείσθωσαν ἐπιτιμίοις, εἰ δὲ μονάζοντες, ἔστωσαν ἀκοινώνητοι;» Ποῦ τέλος ὁ ιγ' τῆς πρωτοδευτέρας, «εἴ τις πρεσβύτερος, ἢ διάκονος, ὡς δῆθεν ἐπὶ ἐγκλήμασί τισι τοῦ οἰκείου κατεγνωκὼς Ἐπισκόπου, πρὸ συνοδικῆς διαγνώσεως καὶ ἔξετάσεως καὶ τῆς ἐπ' αὐτῷ τελείας κατακρίσεως, ἀποστῆναι.



τολμήσοι τῆς αὐτοῦ κοινωνίας, καὶ τὸ ὄνομα αὐτοῦ ἐν ταῖς ιεραῖς τῶν λειτουργιῶν εὔχαῖς, κατὰ τὸ παραδεδομένον τῇ Ἐκκλησίᾳ, μὴ ἀναφέροι, τοῦτον ὑποκεῖσθαι καθαιρέσει καὶ πάσης ιερατικῆς ἀποστερεῖσθαι τιμῆς;» "Ἡ μήπως δὲν εἶναι καταφρόνησις πρὸς τὸν ἔλιον Ἐπίσκοπον καὶ ἴδιαιτέρου θυσιαστῆριου πῆξις τὸ ὑπότινος Πνευματικοῦ ἐν Σύρῳ γιγνόμενον, τοῦ μὴ μνημονεύειν τοῦτ' ἔστιν τοῦ σίκείου Ἐπισκόπου αὐτόν, ως ἐμάθομεν; Ἀλλὰ τὰ ἐν Πάρῳ ὑπὲ τῶν Μοναχῶν τῆς Λαγγεβάρδας γιγνόμενα; "Ἡ μήπως τὸ κανονικὸν τῆς Ἐκκλησίας δίκαιον δὲν εἶναι ἐν ίσχυΐ ἐν Ἑλλάδι; Παταχθήτωσαν λοιπὸν ἀπαξ διὰ παντὸς οἱ τὴν εἰρήνην τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος διαταράττοντες κληρικοί, περὶ Μακράκη καὶ τῶν κοσμικῶν αὐτοῦ ὀπαδῶν οὓδε λόγος δέον νὰ γίνηται, καὶ μενέτωσαν εἴτα ἐλεύθεροι νὰ πῆξουσι καὶ ἀντικειμενικῶς ἴδια θυσιαστήρια, ἀφοῦ ἀρθῆ πρῶτον ἀπ' αὐτῶν νομίμως ἡ νόμιμος ιερωσύνη, καί, εἴτε μακρακιστὰς εἴτε τρισυνθέτους, ἀς τιτλοφορήσωσι κατόπιν ἑαυτούς.

Πρὸς τὸ τέρμα ἥδη τῶν αὐτοσχεδίων τεύτων κρίσεων ἡμῶν ἐπειγόμενοι, καὶ πέρας ταύταις ἐπιθεῖναι φθάσαντες, μετὰ πόνου ψυχῆς ὑμῖν τοῖς ἀνθώπινόν τι παθοῦσιν ἀδελφοῖς ἡμῶν καὶ τέκνοις ἐν Χριστῷ κληρικοῖς, ἐξορίστοις καὶ μή, τοῖς ἐνστεργιῶμένοις τὰς παραβόλους τοῦ Μακράκη διδασκαλίας, ἐν εἴδει ἐπιλόγου τὰ ἀκόλουθα προσφωνοῦμεν. Ἰνατί, ἀδελφοί, προτιμᾶτε νὰ ἀφίστασθε τῆς διδασκαλίας τῆς Ἐκκλησίας, καὶ τὰ τῆς διδασκαλίας ἐνὸς μόνου ἀνθρώπου ἀποδέχησθε; Ἰνατί καταδέχεσθε ἀποκαλούμενοι Μακρακισταί, νὰ ὑποβιβάζητε δηλονότι ὑμᾶς αὐτοὺς εἰς τὴν τάξιν τῶν νευροσπάστων ἐνὸς ἀνθρώπου, ὅπως δι' ὑμῶν ἐπιδεικνύηται σύτος εἰς τὴν κοινωνίαν ως ἔκτακτος νοῦς καὶ θεόπεμπτος; Εἶναι ὅτι γελεῖσον, ἀδελφοί, εἶναι ἀνάξιον τῆς εὐφυΐας τοῦ Ἐλληνος, τὸ νὰ δημιουργήσῃτε σχέσμα ἐν τῷ περιβόλῳ τοῦ Ἐλληνικοῦ βασιλείου. Σύνετε λοιπόν, ἀνελφοί, καὶ ἐνωτίσασθε. Συναλγήσατε ταῖς παντοίαις ἄλλαις τῆς Ἐκκλησίας ολίψει, καὶ ἀπόστητε τοῦ καταλαβόντος ὑμᾶς



πειρασμοῦ. Ἐρκεῖ τῇ Ἐκκλησίᾳ, ἀγαπητοί, ἡ ἀπιστία καὶ ἡ ἀσέβεια τῶν ἡμερῶν μας. Ἐρκεῖ ἡ περὶ τὴν πίστιν ἐπιπολαιότης καὶ ἡ ἡμιμάθεια πολλῶν ἐκ τῶν λεγομένων λογίων αὐτῆς, τῶν ἐλαφρῷ τῷ νοὶ κηρυττόντων διαζύγιον μεταξὺ χριστιανισμοῦ καὶ Ἑλληνισμοῦ. Ἐρκεῖ αὐτῇ τὸ πυρρωνιστικὸν πνεῦμα τῆς ἐποχῆς μας, καὶ ἡ χλεύη πρὸς πᾶσαν ιδέαν ὑπερκόσμιον. Πινατὶ καὶ ὑμεῖς, ἀδελφοί, ἐπαυξάνετε τὰς ἀλγηδόνας τῆς Ἐκκλησίας διὰ τῆς ἀδικαιολογήτου ὑμῶν συμπεριφορᾶς;

Περαίνοντες, λέγομεν δτι ἀναμένομεν μετὰ βεβαιότητος νὰ ἀκούσωμεν καὶ ὑμεῖς παρὰ τοῦ εἰς λογομαχίας ἔτοίμου Μακράκη ὅσα καὶ ἄλλοι ὑπ' αὐτοῦ ἤκουσαν πρὸ ἡμῶν. Ἀλλ' ἀδιαφοροῦντες πρὸς ὅσα καὶ καθ' ἐνὸς ἔτι, ἐκ τῶν νέων ἐπαρχιῶν τοῦ βασιλείου, Ἐπισκόπου, ἥθελεν ἐκτοξεύσει, διαβεβαιοῦμεν αὐτὸν ἐν ὀνόματι τῆς ἀληθείας δτι ὑμεῖς θέλομεν ἐκ τοῦ ἐναντίου εὔχεσθαι διαπύρως πρὸς τὸν Θεὸν ὑπὲρ αὐτοῦ, μόνον τὰ ἔξης δύο ῥητὰ τῆς Παλαιᾶς Διαθήκης, ἀντὶ πάσης ἄλλης ἀπαντήσεως, διαπορθμεύοντες πρὸς αὐτὸν ἐκ τῶν Θεσσαλικῶν Τεμπῶν· «οἱ ἐκφέροντες λοιδορίας, ἀφρονέστατοί εἰσι» καὶ «ἀντιλογίας ἐγείρει πᾶς κακός.»

Ἐγραφον ἐν Ἀμπελακίοις τῇ 25 Μαΐου 1882.

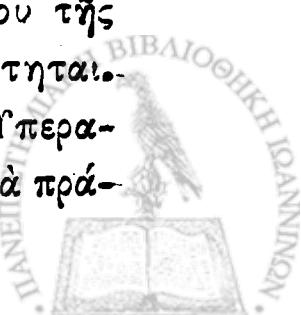
### Ο ΗΛΙΑΣ ΒΛΑΧΟΠΟΥΛΟΣ

ἐλεγχόμενος ὡς κακοδοξῶν καὶ ἐν τοῖς περὶ τοῦ προσώπου τῆς Θεοτόκου φρονήμασιν αὐτοῦ.

Οσον ὑπερτέρα καὶ ἐνδοξοτέρα ὑπάρχει ἐν τῇ Ἱερᾷ Ἰστορίᾳ ἡ θέσις τῆς Ἁγίας Μητρὸς τοῦ Κυρίου, τόσον ἐξαίρετος καὶ μεγάλη ἔμελλε δικαιώσεις ἢ πρὸς Αὐτὴν τιμὴ καὶ προσκύνησις τῆς Ἐκκλησίας. Καὶ ἀληθῶς ἡ Ἐκκλησία τοῦ Χριστοῦ ἀνέκαθεν ἐνέβλεπεν ἐν τῇ Παρθένῳ Μαρίᾳ τὸ ἀρχέτυ-

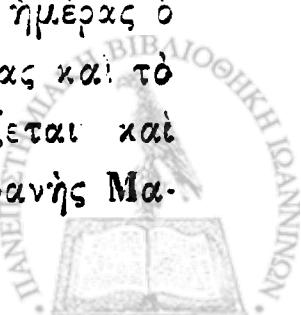
πον τῆς εὐγενείας καὶ χάριτος τῆς γυναικείας φύσεως, καὶ πάντοτε ἀνευφήμει καὶ ἐμακάριζε μετὰ βαθυτάτου σεβασμοῦ τῆς ἀγίας Μητρὸς τοῦ Κυρίου τὴν βαθεῖαν ταπείνωσιν, τὴν ἐνδόμυχον πίστιν, τὴν τελείαν ὑπακοὴν καὶ ὑπομονὴν, καὶ τὰ μεγαλεῖα ὅσα ἐποίησεν αὐτῇ ὁ ὑψιστος Θεός. «'Ιδοὺ γὰρ ἀπὸ τοῦ νῦν μακαριοῦσί με πᾶσαι ἀī γενεαί, ὅτι ἐποίησέ μοι μεγαλεῖα ὁ δυνατός» προεφήτευσε περὶ ἑαυτῆς καὶ ἡ μακαρία Παρθένος. Καὶ αὐτὰ δὲ τὰ οὕτω λεγόμενα ἀπόχρυφα, ἡ ἴδιωτικὰ καὶ ἀκανόνιστα βιβλία, ὅσα ἀνεφάνησαν ἐπὶ τῆς δευτέρας καὶ τρίτης μετὰ Χριστὸν ἑκατονταετηρίδος, τὴν δόξαν τῆς ἀγίας Μητρὸς τοῦ Κυρίου κατὰ τὸ πλεῖστον ἐσκόπουν, καὶ ταύτην πανταχοῦ καὶ ἐν πᾶσιν ἔξηρον.

Πρόδηλον ἥδη ἔχ τῶν λεχθέντων ἐν εἶδει προσιμίου ὅτι, ἐντεῦθεν ἡ ἐν τῇ Ἐκκλησίᾳ σύστασις τῶν Θεομητορικῶν ἐορτῶν, ἀρχὴν λαβούσῶν ἀπὸ τῆς ἔκτης ἰδίως καὶ ἐντεῦθεν ἑκατονταετηρίδος, ὡς γνωστὸν ἐκ τῆς Ἐκκλησιαστικῆς ἱστορίας. Ἐντεῦθεν τὰ πρὸς τὸ ιερὸν τῆς Θεομήτορος πρόσωπον πολλὰ καὶ καλὰ ἄσματα τῶν κατὰ καιροὺς ὑμνογράφων τῆς Ἐκκλησίας, ἀτινασύν τῷ χρόνῳ αὗτῇ παρέλαβε, καὶ ἐν τοῖς ἄσματικοῖς αὗτῆς βιβλίοις ἐγκατέλεξε. Καὶ εἶναι μὲν ἀληθὲς ὅτι, ἐξ ὑπερβολικοῦ οὕτως εἰπεῖν σεβασμοῦ πρὸς τὸ πρόσωπον τῆς Παρθένου Μαρίας, ὡς καὶ κατὰ λόγον ἀντεπεπνθότα πρὸς τοὺς τὰ τοῦ Νεστορίου νοσήσαντας, τοὺς ἐγείραντας δεινὸν κατὰ τοῦ ἐπιθέτου «Θεοτόκος» πόλεμον ἐν τῇ Ἐκκλησίᾳ ἐπὶ αὐτοκράτορος Θεοδοσίου τοῦ μικροῦ τῷ 427 μ. Χ. ἔτει, πολλοὶ τῶν κατὰ διαφόρους ἐποχὰς ἐκκλησιαστικῶν ὑμνογράφων ἔχρήσαντο ἐν τοῖς ὑπ' αὐτῶν ἐκκλησιαστικοῖς ἄσμασι λέξεσι καὶ ἐννοίαις τοιαύταις, ἐν χρήσει καὶ ἵνην οὕσαις ἐν τῇ Ἐκκλησίᾳ, αἵτινες, ἀν ὅχι πλάνην καὶ αἴρεσιν ὑπεμφαίνουσι, πάντως ὅμως εἶναι κακόζηλοι καθ' ἡμᾶς καὶ ἄγαν ὑπερβολικαί, ὡς κατηγοροῦσαι ἐπὶ τοῦ πρωσώπου τῆς Θεοτόκου τοιαύτας ἴδιότητας, οἷας μόνον τὸ Θεῖον κέκτηται. Τοιαύτη εἶναι ἐπὶ παραδείγματι ἡ συνηθεστάτη εὐχὴ «Γιπεραγία Θεοτόκε σῶσον ἡμᾶς,» δυναμένη συμφωνότερον πρὸς τὰ πρά-



γματα νὰ μετατραπῇ εἰς τὸ «'Ὑπεραγία Θεοτόκε βοήθει ἡμῖν,  
ἢ σκέπε ἡμᾶς,» καθόσου ἢ σωτηρίχ τοῦ ἀνθρώπου, ὡς γνωστόν,  
μόνον ἐν τῷ Χριστῷ, ὡς Θεῷ, καὶ διὰ τοῦ Χριστοῦ ἐπιβραβεύε-  
ται τοῖς πιστοῖς. Ἀλλά, ἐκτὸς τῶν ἐν τοῖς ἐκκλησιαστικοῖς μό-  
νον ἄσμασιν ἀπαντωμένων ὑπερβολικῶν πράγματι πρὸς τὴν  
Θεοτόκον ἐκφράσεων τῶν ἄσματογράφων τῆς Ἐκκλησίας, ἐκ-  
φράσεων ἀθώων μέν, κακοζήλων δέ, ὡς ἐρρέθη, οὐδαμοῦ ἀλλα-  
χεῦ, καθόσου ἡμεῖς τούλάχιστον εἶδαμεν, εὔρομεν ἄχρι τεῦδε  
ἔτέραν τινὰ ἔκφρασιν ἢ ἔννοιαν, θείαν ἴδιότητα κατηγοροῦσαν εἰς  
τὸ πρόσωπον τῆς Ὑπεραγίας Θεοτόκου.

Καὶ ὅμως ἵδού παρὰ πᾶσαν προσδοκίαν ἐπιφαίνεται σήμερον  
εἰς τὸ μικρὸν αὐτοῦ ποέμνιον ὁ τὰ τοῦ Μακράκη νοσήσας κ.  
Ἡλίας Βλαχόπουλος, καὶ διδάσκει αὐτὸν ὅτι καὶ τὸ σῶμα τῆς  
Θεοτόκου διέμεινεν ἀδιάφθορον μετὰ θάνατον, ὡς τὸ τοῦ Κυρίου,  
ὅτι καὶ τὸ σῶμα τῆς Θεοτόκου εἶναι καθ' ὅλα ὅμοιον πρὸς τὸ  
πανάγραντον καὶ ἀκήρατον σῶμα τοῦ Κυρίου, ὅτι καὶ τὸ σῶμα  
τῆς Θεοτόκου ἀπεφθαρτίσθη, ὡς τὸ τοῦ Κυρίου, καὶ μετὰ τρεῖς  
ἡμέρας ἀνέστη καὶ εἰς οὐρανοὺς ἀνελήφθη !! !! «Ἐπρεπε λέγει ὁ  
νέος τῆς ἀληθείας Μάρτυς Βλαχόπουλος ἐν τῷ ὑπ' αὐτοῦ ἐκ-  
φωνηθέντι λόγῳ τῇ 15 Αὐγούστου, ἐνεστῶτος ἔτους, ὃν ὅρα ἐν  
τῷ ὑπ' ἀριθ. 449 «Λόγῳ,» ἐπρεπε τὸ πανάγιον ἐκεῖνο σῶμα νὰ  
μείνῃ ἀδιάφθορον καὶ μετὰ θάνατον· (περὶ τοῦ σώματος τῆς Θεο-  
τόκου ὅμιλεῖ ὁ νέος δογματιστής.) «Ἐπρεπε τὸ πανάγιον ἐκεῖνο  
σκῆνος νὰ ἔξιμοιωθῇ καθ' ὅλα πρὸς τὸ ἀκήρατον σῶμα τοῦ υἱοῦ  
αὐτῆς, καὶ καθὼς τάφου διαφθορὰν οὐκ οἶδε τὸ ἄγραντον σῶμα  
τοῦ λυτρωτοῦ τῶν ψυχῶν ἡμῶν, οὕτω καὶ τὸ ἄγραντον σῶμα  
τῆς Μητρὸς αὐτοῦ. Προνόμιον τοῦτο ἔξαιρετικὸν εἰς μόνον τὸν  
υἱόν, καὶ εἰς μόνην τὴν Μητέρα τοῦ υἱοῦ. Διὸ τρεῖς μόνον ἡμέ-  
ρας τὸ σῶμα τοῦ υἱοῦ ἔμεινεν ἐν τῷ τάφῳ κεκλεισμένον, τρεῖς  
μόνον ἡμέρας καὶ τὸ σῶμα τῆς Μητρός. Μετὰ τρεῖς ἡμέρας ὁ  
Ὕιος ἀνέστη ἐκ τοῦ τάφου, μετὰ τρεῖς ὥσταύτως ἡμέρας καὶ τὸ  
σῶμα τῆς Μητρὸς ἐνοῦται μετὰ τῆς ψυχῆς, ἀφθαρτίζεται καὶ  
μεθίσταται εἰς τοὺς Οὐρανούς.» Ἰδού καὶ ἄλλη καινοφανῆς Μα-



κρακικὴ ἔτως Θεολογία, γνωστὴ μόνον τοῖς περὶ τὸν Μακράκην Θεολόγοις!!

Τὰς ἡλασφημίας ταύτας, ω̄ νεομάρτυς Βλαχόπουλε, ποῦ τῆς ἀγίας Γραφῆς ἐρωτῶ σε, ποῦ τῆς Ἱερᾶς Παραδόσεως, ποῦ τῶν ὅρων τῶν Οἰκουμενικῶν Συνόδων, ποῦ τῶν συγγραμμάτων τῶν Ἐκκλησιαστικῶν Πατέρων, ποῦ τῶν Διγματικῶν βιβλίων τῆς Ὁρθοδόξου Ἐκκλησίας, ἀνέγνως καὶ ἀνεῦρες; Τὸ ὑδρεολόγιον τοῦτο πρὸς τὸ πρόσωπον τῆς ὑπεραγίας Θεοτόκου, διότι ὕδρεις βεβαιώς εἶναι ὅταν κατηγορῇς κατά τινος ἰδιότητας, ἃς δὲν ἔχει, ἐξέφερες, χ. Βλαχόπουλε, ω̄ς πίστιν σοῦ τε μόνον καὶ τῆς Παρασυναγωγῆς, ἡς προστασαι, ἢ ὡς κοινὰς δοξασίας, ὑπὸ τῆς καθόλου Ὁρθοδόξου Ἐκκλησίας πρεσβευτικένας; Ἐὰν τὸ πρῶτον, οὐδὲν τὸ ἄπορον. Ἀλλ' ἐὰν τὸ δεύτερον, σπεύδομεν ἡμεῖς ἐκ τῶν ὑπωρειῶν τοῦ Κισσάβου, τὸ πνεῦμα τῆς Ἐκκλησίας ἀντιπροσωπεύοντες, ἡς ἐσμὲν ταπεινοὶ λειτουργοὶ καὶ ποιμένες, νὰ διαβεβαιώσωμεν ὑμᾶς τε καὶ τοὺς περὶ ὑμᾶς ὅτι καὶ ἐν τούτῳ πλανᾶσθε· ἡ Ἐκκλησία τοῦ Χριστοῦ μήτε ἄφθαρτον πρεσβεύει τὸ σῶμα τῆς Θεομήτορος, μήτε ἀπεφθαρτισμένον καὶ ἀποθεωμένον, μήτε ὅτι ἀνέστη ἀπὸ τῶν νεκρῶν, καὶ εἰς οὐρανοὺς ἀνελήφθη, προνόμια μόνον τῷ Χριστῷ, ω̄ς Θεῷ, ἴδιάζοντα. <sup>(1)</sup>

"Εγραφόν ἐν Ἀμπελακίοις, τῇ 27 Αύγουστου 1882.

(1). Ἡ διατριβὴ αὕτη ἐστάλη ἔμμα τῇ συντάξει αὐτῆς εἰς τὴν Διεύθυνσιν τοῦ ἐν Ἀθήναις ἐκβιδομένου Ἐκκλησιαστικοῦ περιοδικοῦ «Σωτῆρος.» Ἀλλὰ τὸ Συνδικάτον τοῦ ἀλληλούχου μασμοῦ δὲν ἔκρινεν αὐτὴν ἀξίαν καταχωρίσεως. "Οτε ὅμως, εὑρισκόμενοι εἰς τὴν Διεύθυνσιν τῆς Ριζαρείου Σχολῆς μετά τινας μῆνας, συνεκοινωνοῦμεν ἐντολῇ Ἐκκλησιαστικῇ μετὰ τῶν κορυφαίων τότε Μακρακιστῶν Ἱερού Νητροπούλου, Ἡλίᾳ Βλαχοπούλου καὶ Εύσεβίου Ματθοπούλου, ἐπὶ σκοπῷ νὰ ἐπαναφέρωμεν τούτους εἰς τοὺς κόλπους τῆς Ἐκκλησίας, τότε οἱ περὶ τὴν σύνταξιν τοῦ Σωτῆρος, πτεριθέντες ἵσως μὴ ἐνεπέσαμεν καὶ ἡμεῖς εἰς τὸν μακρακισμόν, ἐνόμισαν ἐπιτετρυμμένον αὐτοῖς ὑπὸ τῆς ἡθικῆς νὰ καταχωρίσωσι τὴν ἐπικεφαλίδα μόνον τῆς διατριβῆς μας ταῦτης εἰς τὸ ἐξώφυλλον ἐνὸς φυλλαδίου των, ἐπὶ τῷ πονηρῷ σκοπῷ ἵνα ὑποπέσωμεν δῆθεν εἰς τὴν γλωσσαλγίαν τῶν εἰρημένων, καὶ ναυαγήσῃ οὕτως ἡ ἀγαθὴ ἥμῶν πρόθεσις. Οὕτω πως σκέπτονται οἱ ἐν Ἀθήναις πατριώται εἰς ζητήματα γενικά!!!



## ΠΡΟΣΛΑΛΙΑ

ἀποταθεῖσα τῇ 17 Οκτωβρίου 1882 πρὸς τοὺς Ἱεροσπουδαστὰς τῆς Ἐκκλ. Ριζαρεέου Σχολῆς, ὅτε τὴν Διεύθυνσιν, αὐτῆς ἀνελαμβάνομεν.

Νέοι μου μικρότεροι μὲν ἀλλὰ προσφιλέστε ποίμνιοι.

Εὔμενεῖ τῶν κυρίων ἐφόρων προτάσει, κυβερνητικῇ κατὰ προτίμησιν ἔκλογῇ, ὑψηλῇ δὲ Βασιλικῇ ἐπινεύσει, ἀνετέθη εἰς ἐμέ, ἐξ ἀπωτάτης τινὸς γωνίας τῶν νέων χωρῶν τοῦ θεοδοξάστου ἥμῶν Βασιλείου προσκληθέντα, ἡ Διεύθυνσις τοῦ ἱεροῦ τούτου Φροντιστηρίου. Ἀναλαμβάνων δὲ σήμερον οὕτως ἐπιτήμως τὰ ὅστον ὑψηλὰ τόσον καὶ ἐπίμοχθα τῆς θέσεως ταύτης καθήκοντα, εὔκαιρον θεωρῶ τὸν καιρόν, τεκνία μου, μετὰ τὴν ἐφ' ὑμᾶς ἐπίκλησιν τῶν εὐλογιῶν τοῦ παναγάθου Θεοῦ, νὰ παραθέσω ὑμῖν τὰς ἑξῆς ὑποθήκας, ώς ἀπαρχὰς τῶν πρὸς ὑμᾶς μελλόντων ἀγώνων καὶ κόπων μου.

Τίς ἐγώ, καὶ πῶς ἐν οὕτως ἀνθηρῷ ἥλικια ἀρχιερατεύω ἐλέωθ Θεοῦ ἀπὸ δκταετίας, σύκ ἔστιν ἐμὸν οὐδὲ τοῦ ἐμοῦ χαρακτῆρος ἴδιον λέγειν. Τοῦτο μόνον φρονῶ πρόσφορον νὰ δηλώσω πρὸς ὑμᾶς, τὸ νέον μου προσφιλέστε καὶ μικρὸν ποίμνιον, δτε καὶ ἡ ἀρχιερατεία μου ἔλαβε χώραν κατὰ Μάρτιον τοῦ 1875 ὅχι μόνον χωρὶς νὰ ὑποθάλω ἐμαυτὸν εἰς τὰς θυσίας ἐκείνας, δι' ὃν ἀτυχῶς ἐπιβραβεύεται σήμερον ἡ πρὸς τὸ ἀξιωματοῦτο ἀνάβασις τοῦ ἐπισκοπῆς ὁρεγομένου κληρικοῦ, ἀλλ' οὐδὲ χωρὶς καν νὰ προκαλέσω αὐτήν. Ὁπως καὶ νῦν, τοιωτοτρόπως καὶ τότε, ἐμοῦ ἀθορύβως ἐργαζομένου ἐν τῷ στενῷ τῶν διδασκαλικῶν καθηκόντων μου κύκλῳ, ἡ πόρρωθεν τὰς αἰτίας τῶν πραγμάτων καταβάλλουσα θεία Πρόνοια ηύδόκησε νά με ἐλεήσῃ καὶ καλέσῃ διὰ τοῦ νῦν εὔκλεῶς ἐν Κωνσταντινουπόλει Ιατριαρχεύοντος Ιωακείμ τοῦ τρίτου εἰς τὴν περιβολὴν τοῦ ὑψηλοῦ τῆς Ἀρχιερωσύνης ὑπουργῆματος. Εὐλογητὸς δ Θεὸς πάντων ἔνεκεν.



Ἐκλήθητε θεόθεν, τέκνα μου ἐν Κυρίῳ ἀγαπητά, ἵνα καταρτισθῆτε διὰ τῆς κατα Χριστὸν παιδείας καὶ ἡθικῆς εἰς ὃν ὁ δάκτυλος τοῦ Θεοῦ ἐτάξατο ὑμᾶς προσφειρμόν. Εἰς τὸν καλὸν τοῦτον ἀγῶνα προσαλειφόμενοι, μὴ λησμονεῖτε, τεκνία μου, ὅτι ἔχετε νὰ ὑπερνικήσητε πολλὰς δυσχερείας, νὰ παλαιίσητε κατὰ πολλῶν τῆς νεότητος ἀδυναμιῶν, ὅπως ἀποβῆτε εἰς ἄνδρα τέλειον κατὰ τὸν Ἀπόστολον. Ἄλλα μὴ δειλιάτε. Ήπειροί, διαβεβαιῶ ὑμᾶς ἐνώπιον τόσων ἐπισημωτήτων, θέλετε εὑρίσκεις ἀξιποτε τὸν καλὸν ἐκεῖνον τοῦ Εὐαγγελίου Ποιμένα ὅστις, ἀφεὶς τὰ ἐννενήκοντα ἐννέα πρόβατα, περιήρχετο ἀναζητῶν τὸ ἐν καὶ μόνον ἀπολωλός. Σὺν τῇ φυσικῇ ὅμως ταύτῃ ἴδιότητι τῷ ἀπὸ σήμερον ἴδιᾳ ἀναλαμβάνοντος τὴν ὑμετέραν διακυβέρνησιν, ἀπαιτῶ καὶ παρὸν ὑμῶν, τεκνία μου, στρατιωτικὴν πειθαρχίαν, πρὸς ὅσα ὁ διέπων τὴν ἡμετέραν Σχολὴν κανονισμὸς διακελεύεται. Δὲν θέλω, τεκνία μου, ώς ἐκ τῆς θέσεώς μου, ώς ἐκ τοῦ ἀξιώματός μου, νά με φοβήσθε. Θέλω νά με σέβησθε, θέλω νά με ἀγαπάτε ώς πατέρα· διότι αἳ τελεία ἀγάπη ἔξω βάλλει τὸν φόβον.» Ἅλλα δὲν θὰ ἀγνοήτε φρονῶ καὶ ὅτι ἐν τῇ τελείᾳ ἵσται ἵσται ἀγάπη δὲν ἔχει γάραν μήτε ὥρισμένων καθηκόντων παρέκβασις, μήτε διαγεγραμμένων χρεῶν ἐλαχιστοτάτη παρεκτροπή. Κάν ποτε δὲ ή ἀσθένεια τῆς ἀνθρωπίνης φύσεως ὠθήσῃ ὑμᾶς καὶ εἰς ἀποπλάνησιν ἀπὸ τῶν ὑμετέρων καθηκόντων, ἐστὲ βέβαιοι ὅτι θέλετε με εὑρίσκει πάντοτε ὅχι μόνον δικαιότατον εἰς τὴν ἐπιβολὴν τῆς ἀναλόγου πειθαρχικῆς τιμωρίας, ἀλλὰ συνάμα προθυμότατον καὶ εἰς παροχὴν τελείας ἀμέσως συγγνώμης, φθάνει μόνον νὰ ἐκδηλωταὶ ἀντικειμενικῶς ή ἐπὶ τῇ τοιᾶδε ή τοιᾶδε παρεκτροπῇ πλήρης συναίσθησις καὶ μεταμέλεια τοῦ παρανομήσοντος. Ἐν ἐναντιᾳ περιπτώσει θέλετε με ἔχει ἀδυσάπητον τῶν κειμένων νόμων ἐκτελεστήν.

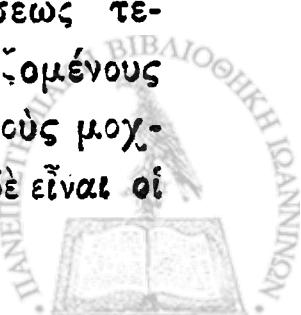
Σπουδάζετε λοιπόν, τεκνία μου, πῶς νὰ φανῆτε ἀντάξιοι τῶν μεγάλων θυσιῶν, τὰς ὅποιας δι' ὑμᾶς κατέβαλεν ἡ μακαρία, ἔκείνη ἀδελφὴ ὅυάς τῶν ἀειμνήστων Ριζαρῶν. Πρώτιστον ὑμῶν μέλημα ἔστω, πῶς, ἀναπτύσσοντες τὴν διάνοιαν, νὰ μορ-



φώσητε πρὸ πάντων τὴν ὑμετέραν καρδίαν, πῶς νὰ μορφώσητε τὸ ήθος ὑμῶν κατὰ Χριστόν. Ἡ δὲ κατὰ Χριστὸν μόρφωσις ἔκδηλοῦται, ὅταν, καὶ παντὶ μὲν ἄλλῳ, ἴδιᾳ δὲ τῷ Ἱεροσπουδαστῇ, συμπαρομαρτῇ, προαγομένῳ διανοητικῷ, ἡ εὔσένεια, ἡ οἰκοτητής, ἡ χρηστότης, ἡ φιλογένεια, τὸ φιλάνθρωπον, ὁ ζῆλος πρὸς πᾶν ἐνγένει καλόν, πρὸς πᾶσαν ἱερὰν ἰδέαν, ἡ ἐμμονὴ εἰς τὰ πάτρια, ἡ ἐγκράτεια τῆς πατρίου γλώσσης καὶ πάσης ἐνγένει ὕγιοις γνώσεως· καὶ οὐχὶ ὅταν ψιμυθιωθῇ μόνον ἐν λόγοις ἐπιπλάστοι καλλιεπείας, πρὸς ὃ ἀτυχῶς φαίνεται ὅτι ἔχει ἐστραμμένην ὅλην τὴν προσοχήν της ἡ πλειάς τῶν καθ' ἡμᾶς ἐκπαιδευμένων νέων, ὅπόταν δέ τις θελήσῃ νὰ βέψῃ ἐν βλέμμα καὶ ἐπὶ τοῦ ἔσω ἀνθρώπου τῶν τοιούτων, οὐδὲν ἄλλο δυστυχῶς ἀπαντᾷ ἐν αὐτοῖς, ἡ συνείδησιν κεκαυτηριασμένην, ἐπιπολαιότητα, καὶ ἀπίστευτον ἡμιμάθειαν.

Ἄντεχεσθε δεύτερον στερρῶς, τεχνία μου, τῆς διδασκαλίας τῆς ἀμωμήτου ἡμῶν πίστεως, ὅπως ἡ πνευματικὴ αὕτη μήτηρ καὶ τροφὸς ἡμῶν θὰ γαλαχτοτροφήσῃ ὑμᾶς. Μὴ καταδέχεσθε δέ ποτε νὰ τείνητε εὐήκοον οὖς εἰς τὸ πυρρωνιστικὸν πνεῦμα τῆς ἐποχῆς μας, ὑφ' οὗ δυστυχῶς ἀνερευνῶνται τὴν σήμερον τὰ πάντα. Ἐλλὰς καὶ Ὁρθοδοξία, τεχνία μου, εἶναι οἱ πρώτιστοι παράγοντες, ἀνευ τῶν ὁποίων εἶναι ἀπολύτως ἀδύνατον νὰ ὑπάρξῃ Ἐλληνισμός. Καὶ ἀς εἴπω ἐνταῦθα ἐν παρόδῳ ὅτι ἀπορῶ μὰ τὸ ναί, ἀλλὰ καὶ θλίβομαι καιρίως τὴν καρδίαν, πῶς παρουσιάζονται κατὰ τὰς ἡμέρας ταύτας τόσον ἀκριτόμυθοι, ἵνα μὴ εἴπω ἄλλο βαρύτερον, Ἐλληνες, οἵτινες ἀπετόλμησαν ἥδη νὰ θέσωσιν ὡς ἴδιων ἔαυτῶν πρόγραμμα τὸ ἀπὸ τῶν δύο τούτων συγ- φῶν δνομάτων ἀποτρόπαιον διαζύγιον.

Ἄγαπᾶτε ἐπὶ πᾶσι τούτοις, τεχνίᾳ μου, τὴν πατρίδα, καὶ μεθ' ὅλας τὰς πολλὰς ἐλλείψεις τῶν τέκνων αὐτῆς. Ἅγαπᾶτε τὸ γλυκὺ τοῦτο ὄνομα, τεχνίᾳ μου, μέχρις αὐταπαρνήσεως τελείας. Εὐγνωμονοῦντες δὲ καὶ σεβόμενοι τοὺς ἐργαζομένους ὑπὲρ τῆς ὑμετέρας διαπλάσεως, εὐγνωμονοῦντες πρὸς τοὺς μοχθοῦντας διὰ τὴν ὑμετέραν διαπαιδαγώγησιν, τοιοῦτοι δὲ εἶναι οἱ



φιλογενεῖς ἥγεται τῆς τε Ἐκκλησίας καὶ τῆς Πολιτείας τοῦ εὐσεβοῦς ἡμῶν ἔθνους, οἵ τε ἔφοροι καὶ οἱ καθηγηταὶ τῆς Ἐκκλησιαστικῆς ταύτης Σχολῆς, ἀναμέλψατε τέλος σὺν ἐμοὶ μετὰ συντριβῆς καὶ ἐξ τῶν μυχαιτάτων τῆς ὑμετέρας καρδίας τὸ

Μάνθου καὶ Γεωργίου τῶν ἀοιδίμων ἴδευτῶν τοῦ μεγαλοπρεποῦς τούτου Μορφωτηρίου αἰωνίᾳ ἡ μνήμη.

---

## ΓΝΩΜΗ

Ἐπὶ τοῦ ὑποβληθησομένου εἰς τὴν ψῆφον τῆς Βουλῆς:

Νομοσχεδίου περὶ προσόντων τῶν ὑποψηφέων Ἐπεσκόπων καὶ τοῦ τρόπου τῆς τούτων ἐκλογῆς.

«Ἐν περιπτώσει χηρείας ἐπισκοπικοῦ θρόνου» κτλ.

Ἄποφαίνομαι ὅτι ὁ ἱρόπος οὗτος τῆς ἐκλογῆς τῶν Ἐπισκόπων εἶσαι νομιμώτατος καὶ κανονικώτατος, συνάδων πληρέστατα πρός τε τὸ ἀρχαῖον ἔθος καὶ τοὺς κανόνας τῆς Ἐκκλησίας, καὶ ἴδιᾳ πρὸς τὸν τέταρτον τῆς πρώτης Οἰκουμενικῆς Συνόδου, τὸν ἔνδομον τῆς τρίτης καὶ τὸν δέκατον ἔννατον τῆς ἐν Ἀντιοχείᾳ. Ἡ Ἐκκλησία τῆς Ἑλλάδος δέον νὰ θεωρῇ τας καὶ αὕτη ὡς ἐν θέμα, εἴτε μέγα τμῆμα, ἔχον τὰς Διοικήσεις καὶ τὰς Ἐπαρχίας του. Ὁπως ὁ Ἐπίσκοπος τῆς πρώτης καθέδρας, ὅστις ἀπὸ τῆς ἐν Νικαίᾳ πρώτης Οἰκουμενικῆς Συνόδου καὶ ἐξῆς ἔφερε πλέον σταθερῶς τὸ ὄνομα Μητροπολίτης, (καὶ τοιοῦτοι τῆς πρώτης καθέδρας Ἐπίσκοποι μέχρι τῆς τετάρτης Οἰκουμενικῆς Συνόδου ἦσαν ἔξι, οἱ Ἐπίσκοποι τῆς Κωνσταντινουπόλεως, τῆς Ἀλεξανδρείας, τῆς Ἀντιοχείας, τῆς Ἐφέσου, τῆς Καισαρείας καὶ τῆς Ἡρακλείας) εἶχε μὲν τὸ δικαίωμα τοῦ προηγεῖσθαι τῇ τιμῇ τῶν ἄλλων τῶν Διοικησεων καὶ τῶν Ἐπαρχιῶν Ἐπισκόπων, ἀλλ’ ἀνευ τῆς γνώμης καὶ τῆς εἰδήσεως αὐτῶν οὐδένα ἐδικαιοῦτο νὰ ἐχλέξῃ καὶ χειροτονήσῃ Ἐπίσκοπον ἐν χηρευούσῃ διοικήσει ἢ Ἐπαρχίᾳ, τοιςυτοτρόπως καὶ νῦν.



δφείλει γίγνεσθαι ἀπαραλλάκτως καὶ ἐν τῷ Ἑλληνικῷ οὕτως εἰπεῖν Θέματι, τοῦ Μητροπολίτου τοῦ κλίματος ὑποχρεουμένου νὰ προσκαλῇ τοὺς Ἀρχεπισκόπους καὶ Ἐπισκόπους τῶν ἐν τῷ Ἑλληνικῷ κλίματι περιλαμβανομένων διοικήσεων καὶ ἐπαρχιῶν, ὅπως διὰ γραμμάτων γένωνται σύμψηφοι εἰς τὴν ἐκλογὴν τοῦ ὑποψηφίου διὰ τὴν χηρεύουσαν θέσιν Ἐπισκόπου. Μόνη ἡ χειροτονία ἀνῆκε δικαιώματι εἰς τὸν "Ἐξαρχὸν ἡ Μητροπολίτην τοῦ δεῖνος θέματος, λόγου χάριν τοῦ Θρακικοῦ, τῆς Ἀσιανικῆς, τῆς Ποντικῆς Διοικήσεως. Ἡ ἐκλογὴ ὅμως ἀνέκαθεν ἀνῆκεν εἰς τὴν δλομέλειαν τῶν Ἐπισκόπων, τῶν ἔχοντων τὴν ἀναφορὰν αὐτῶν πρὸς τὸν "Ἐξαρχὸν τοῦ δεῖνος θέματος. Ἐπὶ τοῦ ἄρθρου λοιπὸν τεύτου τοῦ ἐν λόγῳ Νομοσχέδιου ἐπαναλαμβάνω ὅτι εὑρίσκω νομιμότητα καὶ κανονικότητα.

«Ἴνα ψηφισθῇ τις Ἐπίσκοπος» κτλ.

· Αποδέχομαι καὶ τὰ τιθέμενα ἐν τῷ ἄρθρῳ τούτῳ προσόντα, ἅτινα δέον νὰ ἔχῃ ὁ δι' ἀρχιερατείαν ἐκλέξιμος κληρικός, ἐξαιρέσει τοῦ νοήματος τοῦ ἐμπεριεχομένου ἐν ταῖς λέξεσιν, «ἡ διπλωματιδάκτορος τεῦ ἔθνεικοῦ ἡ ἀλλοδαποῦ Πανεπιστημίου.» Εἰς τὸ πνεῦμα τῶν λέξεων τούτων ἐνδεχόμενον νὰ περιέχηται ἡ ἔννοια ὅτι καὶ διπλωματιδάκτορος Φιλολογικὸν λόγου χάριν ἐὰν φέρῃ διπλωματιδάκτορος τεῦ ἔθνεικοῦ τοῦ Καποδιστρίου Σχολῆς μόνον ἀνεγνωρισμένης. "Αμεινον, Βεβαίως, μετὰ τοῦ Θεολογικοῦ διπλωματος νὰ συνυπάρχῃ τῷ ἐκλεξίμῳ καὶ πτυχίον Θεολογικῆς Σχολῆς μόνον ἀντιστροφὴ τῶν φυσικῶν ὅρων καὶ ἀναχρονισμὸς πλήρης.

· «Κατὰ τὴν πρώτην ἀπὸ τῆς δημοσιεύσεως τοῦ παρόντος Νόμου τριετίαν» κτλ.

· Η θυρίς αὗτη, χάριν ἀποφυγῆς θλιβερῶν συνεπειῶν, ἃς προτίθεται ἵσα ἵσα τὸ Νομοσχέδιον νὰ προλάβῃ, φρονῶ ὅτι δὲν

πρέπει νὰ ὑπάρχῃ. Ἐντὶ νὰ ἔχωσι τὸ δικαίωμα τοῦ ἐκλεξίμου, οἱ κληρικοί, οἱ μὴ φέροντες τὸ ἐν τῷ ἐδαφίῳ β' μνημονεύμενον πτυχίου, εἶναι καλλίτερον κατ' ἐμὲ νὰ παραπέμπωνται εἰς ἔξετασιν ἐνώπιον εἰδικῆς ἐπιτροπῆς πάντες οἱ τοιοῦτοι, οἱ μὴ δυνηθέντες μὲν ἔνεκα διαφόρων περιστάσεων νὰ τύχωσι διδακτορικοῦ τῆς Θεολογίας πτυχίου, ἀπεκτήσαντες δ' ὅμως ἐν τῇ δεκαετεῖ ὑπηρεσίᾳ αὐτῶν εἰς τὰς ὑπὸ τοῦ Νομοσχεδίου ὁρίζομέννας θέσεις εἰδικὰς τῆς Θεολογικῆς ἐπιστήμης γνώσεις. Καὶ ἀν μέν, ἔξετασθησόμενοι, ἀναδειγθῶσιν ἄξιοι τοῦ διδακτορικοῦ τῆς Θεολογίας πτυχίου, καταριθμηθώσαν καὶ οὕτοι εἰς τοὺς ὑποψηφίους Ἐπισκόπους ἀλλως ἀποκλειέσθωσαν.

«Οἱ μὴ κεκτημένοι τὰ ἐν τῷ ἐδαφίῳ γ' ὁρίζόμενα προσόντα» κτλ.

· Η ὁρίζομένη δεκαετής προθεσμία ἀπὸ τῆς λήψεως τοῦ ἀναγκαίου πτυχίου, εἶναι μακρὰ κατ' ἐμὲ καὶ λίαν ἔκτενής. Ἐὰν αἴφνης ὁ τυχὼν τοῦ διδακτορικοῦ του πτυχίου κληρικὸς δὲν εὗρῃ μὲν θέσιν εἰς τὰ ἐν τῷ ἐδαφίῳ γ' ὁρίζόμενα μέρη, διδάσκῃ δ' ὅμως εὐδοκίμως τὰ Ἑλληνικὰ λόγου χάριν εἰς Σχολαρχεῖον, διατὶ ὁ τοιοῦτος μὲν νὰ ἀποκλείηται τοῦ δικαιώματος τῆς ὑποψηφιότητος ἐπὶ μίαν ὅλοκληρον δεκαετίαν, ὁ δὲ ὡς καθηγητὴς τῶν ἱερῶν μαθημάτων διδάξων κληρικὸς νὰ ἔχῃ τὸ δικαίωμα τῆς ἐκλογῆς μόνον μετὰ ἔξαετη ὑπηρεσίαν; Καλὸν θεωρῶ νὰ ὁρισθῇ δι: ὅλους μόνον ἔξαετὴς ὑπηρεσία.

«Τὰ παρὰ τῶν Ἀρχιερέων γράμματα ἐσφραγισμένα» κτλ.

Εἶμαι σύμψηφος ἐφ' ὅλων τῶν ἐν τῷ ἐδαφίῳ τούτῳ ἀναγραφομένων λεπτομερειῶν, ἔξαιρέσει μόνον τῆς λεπτομερείας, καθ' ἥν τὰ ἐπισκοπικὰ γράμματα διαβιβάζονται πρὸς τὸ Ὑπουργεῖον τῶν Ἐκκλησιαστικῶν. Ἀφοῦ ὁ ἀρμόδιος Ὑπουργὸς θὰ παρίσταται κατὰ τὸ Νομοσχέδιον εἰς τὴν ἀποστράγισιν τῶν φακέλλων, οἵτινες θέλουσιν ἐμπεριέχει τὰ Ἀρχιερατικὰ ψηφοδέλτια, ἀφοῦ δὲ Ὑπουργὸς θὰ συνυπογράφῃ εἰς τὸ ἐπὶ τούτῳ συνταχθησόμενον Συνδικὸν Πρακτικόν, φρονῶ ὅτι οὐδεμίαν σημασίαν ἔχει καὶ ἡ εἰς τὸν ἴδιον ἀποστολὴ τῶν Ἀρχιερατικῶν γράμμάτων. Μᾶλ



λον σύμφωνον πρὸς τὰ δικαιώματα τῆς Ἐκκλησίας εἶναι κατὰ τοὺς κανόνας, τὸ ἀποστέλλεσθαι τὰ ἐσφραγισμένα τῶν Ἀρχιερέων γράμματα σύχι πρὸς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐκκλησιαστικῶν, ἀλλὰ πρὸς τὸν Πρόεδρον τῆς Ἱερᾶς Συνόδου, ὅστις καὶ κατόπιν, ἐντὸς τριημέρου ἀπὸ τῆς λήξεως τῶν ἀπὸ τῆς προσκλήσεως τριάκοντα ἡμερῶν, εἰδοποιεῖ τὸν ἄρματιον ὑπουργόν, ἵνα παρευρεθῇ εἰς τὴν δρισθεῖσαν διὰ τὴν ἀποσφράγισιν τῶν Ἀρχιερατικῶν δελτίων ταχτικὴν συνεδρίασιν. Οὕτω κατ' ἐμὲ καὶ ἡ οὐσία μένει ἡ αὐτή, καὶ οἱ τύποι δὲν παρορῶνται.

«Τὴν ἐπιεῦσαν τῆς διαλογῆς ὑποβάλλεται ὑπὸ τῆς Ἱερᾶς Συνόδου» κτλ.

Ἐπὶ τῆς παραγράφου ταύτης ἐπεθύμουν νὰ ἐδηλοῦτο σαφεστέρα ἡ ἔννοια τοῦ Νομοσχεδίου. Ὑποτεθείσθω λόγου χάριν ὅτι, ἐκ τῆς γενομένης διαλογῆς τῶν Ἀρχιερατικῶν ψηφοδελτίων, προέκυψε τὸ ἔξτης ἀποτέλεσμα. Ο μὲν Α' ἔλαβε ψήφους 25, εἴτε καὶ ἔξελέγη παμψηφεί. Ο Β' ἔλαβε 5 καὶ ὁ Γ' 3. Ἐπὶ τίνα ἐκ τῶν τριῶν τούτων ὑποψηφίων θὰ ἐπέλθῃ ἡ Βασιλικὴ ἔγκρισις, μετὰ τὴν προηγηθησομένην γνωμοδότησιν καὶ τοῦ ἀρμοδίου ὑπουργοῦ; Λέγοντες ταῦτα, δὲν ἐννοοῦμεν νὰ θέσωμεν ὑπὸ ἀμφισβήτησιν τὸ δικαίωμα τῆς Α. Μεγαλειότητος, τοῦ Βασιλέως, εἰς δὲν ἐναπόχειται ἡ ἔγκρισις ἐπὶ τὸν ἔνα τῶν τριῶν ὑποψηφίων. Ἀλλὰ παρατηροῦμεν πρῶτον ὅτι τὸ βασιλικὸν αὐτὸ δικαίωμα εἶναι ἔγκριτικόν, ἡ δὲ ἔγκρισις δὲν δύναται νὰ ἥναι αὐθαίρετος καὶ σφαλερά, διότι τότε δὲν εἶναι ἔγκρισις. Ἀλλὰ δεύτερον, ὅπως μὴ καὶ ἡ Ἱεραρχία τοῦ Κράτους περιπέσῃ εἰς φαῦλον κύκλον, δὲν εἶναι νόμιμον ἀμά καὶ δρθὸν νὰ διασαφηνισθῇ ἐκ τῶν προτέρων ἡ εξαιρετικὴ αὐτὴ περίπτωσις, καὶ τοῦτο ἵνα τηρηθῇ ἀκέραιος καὶ ἡ θειότης τῆς ἐκλογῆς; Τὸ ἐννοῶ νὰ ἐπέλθῃ ἡ βασιλικὴ ἔγκρισις ἐπὶ τὸν πλειονοψηφίσοντα ἢ καὶ μειοψηφίσοντα ὑποψήφιον κατὰ μίαν ἢ δύο ψήφους. Ἀλλ' ἐάν, ὡς εἶπον, ὁ Α' ἐκλεγῇ παμψηφεί, προσήκει ἀρά γε τότε νὰ ἐγκαταλείπηται μὲν οὗτος, ὁ ὑπ' αὐτοῦ τοῦ Θεοῦ πλέον καλούμενος, νὰ ἔγκρινηται δὲ ὁ Γ', δις ἔλαβε μόνον τρεῖς ψήφους; Ἐὰν

τὸ νόημα τοῦ Νομοσχεδίου ἐν τῇ παραγράφῳ ταύτῃ ἔναι τοῦτο,  
καλὸν εἶναι νὰ μείνωσι τὰ πράγματα ώς ἔχουσιν.

«Οἱ συγκροτοῦντες τὴν Ἱερὰν Σύνοδον Ἀρχιερεῖς» κτλ.

Πληρέστατα ἀποδέχομαι τὴν παράγραφον ταύτην ώς κανο-  
νικωτάτην. Ωσαύτως δὲ καὶ τὴν ἐπομένην.

«Τὴν ἰσοψηφίαν διαστέλλει ὁ κλῆρος».

Μὲ ταύτας τὰς παρατηρήσεις. Τὴν ἰσοψηφίαν ἀνέκαθεν ἐν τῇ  
Ἐκκλησίᾳ διαστέλλει οὐχὶ ὁ κλῆρος, ἀλλ' ὁ Ἐπίσκοπος τῆς  
πρώτης καθέδρας, ὁ Πρόεδρος, ὅστις καὶ διὰ τοῦτο δὲν ψηφο-  
φορεῖ, ἐπιφυλασσόμενος νὰ πράξῃ τοῦτο μόνον ἐν περιπτώσει  
ἰσοψηφίας. Τοῦτο ἐξακολουθοῦσιν ἔλαι αἱ Ἐκκλησίαι καὶ νῦν  
πράττουσαι, καὶ τοῦτο πρέπει κατ' ἐμὲ νὰ γίνηται καὶ ἐν  
Ἐλλάδι.

«Ἐν περιπτώσει καθ' ἥν τὰ ἐντὸς τῆς τριακονθημέρου προ-  
θεσμίας» κτλ.

Ἡ περίπτωσις αὕτη νομίζω ὅτι εἶναι ἀδύνατος νὰ λάβῃ χώ-  
ραν. Μόνον ἐὰν παραδεχθῶμεν ἀφ' ἑνὸς μὲν Κυβέρνησιν, θελή-  
σουσαν νὰ ἐπέμβῃ ἐμμέσως καὶ ἐκλιπαρήσῃ διὰ γραμμάτων  
αὐτῆς τὴν ἀδιαφορίαν τῶν Ἱεραρχῶν πρὸς μὴ ἔγκρισιν ἀποστο-  
λὴν τῶν ψηφοδελτίων των, καὶ ἀφ' ἑτέρου Ἐπισκόπου, κατα-  
προδίδοντες τὰ Ἱερώτερα τῶν καθηκόντων αὐτῶν, μόνον ἐν  
τοιαύτῃ περιπτώσει εἶναι δυνατὴ ἡ περίστασις, ἡ προβλεπο-  
μένη ὑπὸ τοῦ ἐδαφίου τούτου. Οὐδεμία ἀμφιβολία ὅτι πάντες  
οἱ Ἀρχιερεῖς τοῦ Κράτους θέλουσι σπεύσει ἐκ καθήκοντος νὰ  
διαβιβάσωσι τὰ ψηφοδέλτια αὐτῶν ἐντὸς τῆς ὁρίζομένης προθε-  
σμίας. Ἐν ἐναντίᾳ περιπτώσει εἶναι ὑπεύθυνος ἐπὶ ἀμελείᾳ σπου-  
δαιοτάτου αὐτῶν καθήκοντος, καί, ἐὰν τὸ Νομοσχέδιον δὲν θέ-  
λῃ νὰ ἀφήσῃ καὶ τὴν ἄλλην ταύτην θυρίδα ἀνοικτήν, πρὸς κα-  
ταστρατήγησιν αὐτοῦ, ὁρίζεσθω ἐν αὐτῷ ἀντὶ τούτου ὅτι ὁ ἀδια-  
φορήσων Ἐπίσκοπος διὰ τὴν ἀποστολὴν τοῦ ψηφοδελτίου του,  
ὑπόκειται εἰς ἀπώλειαν τριμήνου αὐτοῦ ἐπιδόματος.

Ἐπὶ τῶν ἐπομένων τριῶν παραγράφων δὲν ἔχω νὰ παρατη-  
ρήσω τι· εἶναι τυπικώτατα τὰ διατυπούμενα.



Τέλος ἐπὶ τῶν τελευταίων δύο, ως ἀλληλενδέτων, παρατηρῶ τὰ ἔπόμενα. Ἀμφότεραι αἱ περιπτώσεις ἀποφεύγονται, ὅταν, τοῦ ἐν λόγῳ Νομοσχεδίου ἐγκρινομένου καὶ ψηφιζομένου, ἀμέσως διαταχθῇ ἡ προσαγωγὴ τῶν ἐπισήμων ἐγγράφων, τῶν ἔχοντων τὰ ὄρισθέντα προσόντα, δι’ ὧν διαπιστωθήσεται ἡ ἀξιότης τῶν ὑποψηφίων Ἐπισκόπων, καὶ ἡ κατόπιν τούτου ἐγγραφὴ τῶν ὀνομάτων αὐτῶν εἰς ἴδιαίτερον Βιβλίον, ἐν ᾧ θὰ ἐγγράφωνται καὶ εἰς τὸ μέλλον, τῇ αἰτήσει των, πάντες οἱ ἀποκτήσοντες τὰ ἀναγραφόμενα ἐν τοῖς ἐδαφίοις β' καὶ γ' προσόντα. Οὕτω δὲ ἐξουδετεροῦνται καὶ αἱ προβλεπόμεναι περιπτώσεις εἰς ἀμφοτέρας τὰς παραγράφους, καὶ ἡ ἀνάγκη τῆς εἰς τὸ Γραφεῖον τῆς ιερᾶς Συνόδου, ἐντὸς τριῶν ἡμερῶν πρὸ τῆς διαβεβαιώσεως, καταθέσεως τῶν ἐπισήμων τοῦ ἔχλεγομένου ἐγγράφων, ἔχλείπει· καθόσον πολὺ πιθανὸν ὁ ἔχλεγεις νὰ ζῇ μακρὰν τῆς Ἑλλάδος, ἐν τοιαύτῃ δὲ περιπτώσει δὲν ἐννοῶ πῶς εἶναι δυνατὸν τῷ τοιούτῳ νὰ προσαγάγῃ εἰς τὸ Γραφεῖον τῆς Συνόδου ἐντὸς τριῶν ἡμερῶν πρὸ τῆς διαβεβαιώσεως αὐτοῦ τὰ δηλοῦντα τὴν θεολογικὴν αὐτοῦ μόρφωσιν ἔγγραφα, ἐάν δὲν θέλῃ νὰ ἀκούσῃ ὅτι ἡ ἐκλογὴ του ἐκρύχθη ἄκυρος. (¹)

"Ἐγραφον ἐν Ἀθήναις, τῇ 20 Ὁκτωβρίου 1882

### ΠΡΟΣΦΩΝΗΣΙΣ

Πρὸς τὴν **Α. Μεγαλειότητα τὸν Βασιλέα κατὰ τὴν  
ἐνώπιον Αὐτοῦ παρουσέασέν μου τῇ 3 Νοεμβρίου  
1882.**

· Ηὔδοκησας, Μεγαλειότατε, νά με δεχθῆς ἐνώπιόν Σου, προσελθόντα ὑπό τε τὴν ἴδιότητά μου ως ταπεινοῦ Ἐπισκόπου τοῦ

(1) Ἡ γνώμη ἡμῶν αὕτη διεβιβάσθη τῷ τότε Ὑπουργῷ τῶν Ἐκκλησιαστικῶν, τῷ ἀειμνήστῳ Κωνσταντίνῳ Λομβάρδῳ, κατόπιν ἐγγράφου αὐτοῦ αἰτήσεως.



τοῦ εὔσεβοῦς βασιλείου Σου, καὶ ὑπὸ ἔκείνην τὴν σημερινήν, ώς Διευθυντοῦ τῆς Ἐκκλησιαστικῆς Ριζαρέου Σχολῆς, ἵνα καθηποβάλω κατὰ καθῆκον ἱερὸν ὑπὲ τοὺς πόδας τῆς Ὑμετέρας Μεγαλειότητος τὰ ταπεινὰ σέβη μου καὶ τὴν εἰς τὸν θρόνον Σου ἀπεριόριστον ἀφοσίωσίν μου.

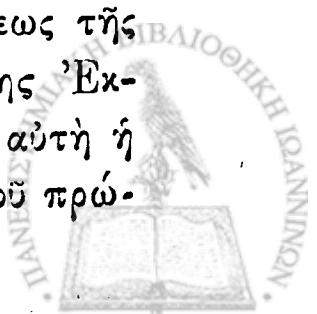
Θεωρῶν συνεπῶς ἐμαυτὸν εὔτυχη, διότι δευτέραν ταύτην φορὰν ἀξιοῦμαι νὰ ἀτενίζω πρὸς τὸ μαγεῦον πᾶσαν φιλοπάτριδα καρδίαν ἱερὸν πρόσωπόν Σου, δέομαι τοῦ Ὑψίστου θερμῶς ἵνα Σὲ διαφυλάττῃ μεθ' ὅλης τῆς βασιλικῆς οἰκογενείας Σου ὑγιᾶ καὶ ἀκλόνητον ἐπὶ τοῦ ἐνδόξου Ἑλληνικοῦ θρόνου Σου, ἀπὸ δόξης εἰς δόξαν προβιβάζων τὸ μεγαλεῖον τοῦ Ἑλληνικοῦ Ἐθνους.

---

## ΟΜΙΛΙΑ

•Ρηθένσα τῇ ἐνδεκάτῃ Πανουρέου 1883 ἐν τῷ Φελολογικῷ Συλλόγῳ «ΕΕαργασσῷ.»

Μεθ' ὅσης ψυχικῆς θυμηδίας εἴχομεν μάθει καὶ ἡμεῖς ὅτι ἡ κατὰ τὴν ἐνετῶσαν περίοδον διοικοῦσα τὴν Ἐκκλησίαν τῆς Ἑλλάδος ἱερὰ τοῦ Βασιλείου ἡμῶν Σύνοδος, πληρέστατα συναίσθιανομένη τὴν ἑαυτῆς ὑψηλὴν ἀποστολήν, κατέγινε καὶ παρεσκεύασε Νομοσχέδιον περὶ μισθοδοσίας τοῦ κλήρου ἐνγένει, δι' ἐπὶ τούτῳ συστάσεως ἐκκλησιαστικοῦ τινος ταμείου, οὐ αἱ λεπτομέρειαι τυγχάνουσιν ἥδη ὑμῖν ἀλλοθεν γνωσταί, μετὰ διπλασίας ὁδύνης ἐνηχήθημεν ἔναγχος παρὰ διαφόρων πηγῶν, οὐ πρὸ πολλῶν δὲ ἡμερῶν καὶ ἀπὸ τοῦ ἴδιου τούτου τόπου, ὅτι τὸ προνοοῦν τέλος πάντων μετὰ πάροδον Συνταγματικοῦ βίου τοσούτων ἐνεαυτῶν καὶ περὶ τῆς παρορωμένης ταύτης τάξεως τῆς καθ' ἡμᾶς κοινωνίας ἀριστον τοῦτο ἔργον τῆς διοικούσης Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος, ἐκεῖνο, ὑπὲρ οὐ αὐθόρμητος καὶ αὐτὴ ἡ ἀρτισύστατος Ἡγεμονία τῆς Βουλγαρίας ἀμέσως ἀπὸ τοῦ πρώ-



του ἔτους τῆς πολιτικῆς αὐτῆς χειραφετήσεως ἐμερίμνησεν, οὐδὲ κατ' ἀρχὴν καν ἐγένετο ἀποδεκτὸν παρὰ τῶν ἐπιτετραμμένων τὴν ἔνθερμον ὑπεστήριξιν παντὸς ὅτι τείνει εἰς τὴν βελτίωσιν τῶν καθ' ἡμᾶς ἐκκλησιαστικῶν πραγμάτων.

Ἐάν, Κύριοι, ἐλάβετε πεῖραν, ώς δὲν ἀμφιβάλλομεν, τῆς δίψης, τοῦ ζήλου, τοῦ φλογεροῦ πατριωτισμοῦ τοῦ ὑπόδουλου Ἐλληνος, μεθ' ὃν ἐνεργεῖ καὶ ἀπεβλέπει πρὸς τὸ κέντρον τοῦτο τοῦ Ἐλληνισμοῦ, ἐὰν ἐγένεσθε ποτε μάρτυρες τῶν παλμῶν τῆς καρδίας, μεθ' ὃν δὲν ὑπόδουλος Ἐλλην ἀποδέχεται ἀσπαζόμενος πᾶσαν ἐπαναστατικὴν ιδέαν, ἐπὶ μόνη τῇ γλυκούθύμῳ ἐλπίδι τῆς μετὰ τῆς Μητρὸς ταύτης ἐνώσεως αὐτοῦ, καὶ ἐννοοῦμεν πάντοτε τὴν μεγάλην μερίδα τοῦ ὑπόδουλου ἔθνους, διότι ὑπάρχουσιν ἀτυχῶς καὶ ἐν τούτῳ ἐξαιρέσεις, πληρέστατα φρονοῦμεν θέλετε δικαιώσει ἡμᾶς, δικολογοῦντας ὑμῖν ὅτι, ἀπέναντι μιᾶς τοιαύτης συμπεριφορᾶς τῶν καθ' ἡμᾶς πολιτευμένων πρὸς τὴν διοικοῦσαν τὴν Ἐκκλησίαν τῆς Ἐλλάδος Ἱερὰν Σύνοδον τοῦ Βασιλείου ἡμῶν, ἔστημεν ἀληθῶς ἐπὶ πολὺ ἐννεά, καὶ, βαθύτατα τὴν καρδίαν πληγέντες, ἀπετείναμεν πρὸς ἡμᾶς αὐτοὺς μετὰ συνοχῆς ψυχῆς τὴν ἑταῖρον ἐρώτησιν. Καὶ λοιπόν, κατὰ μὲν τὰ 1878 προσηγνέγκομεν καὶ ἡμεῖς θυσίαν εἰς τὸν βωμὸν τῆς Ἐλευθερίας καὶ Ἐπισκοπεῖον καὶ περιουσίαν καὶ εἴτι ἀλλο πολύτιμον κέκτηται ὁ ἄνθρωπος ἐπὶ τῆς γῆς ἐπ' ἐσχάτων δὲ τῶν ἡμετέρων τούτων ἐγκατελίπομεν ἐν πλήρει μεσονυκτίῳ τῆς 15 Αὐγούστου τοῦ τὴν ἡμετέραν ἔδραν, καὶ ἐπὶ κεφαλῆς ὀγδοήκοντα δύο Ἀμπελακιώτῶν τεθέντες, διημερεύσαμεν ἐν τῇ παραμεθορίῳ τοῦ Καραλῆ Δερβέν συμπλοκῆς, ὑπερθεν τῶν κεφαλῶν ἡμῶν ἐν συριγμῷ ἀπαισίῳ διερχομένου τοῦ θανάτου, ἵνα ἴδιοις ωσὶν ἀκούσωμεν καὶ ἴδιοις ἔμμασιν ἴδωμεν ὅτι ἡ λεγομένη ἀγωτάτη Ἐκκλησιαστικὴ Ἀρχὴ τῆς Ἐλλάδος ὄνόματι μόνον ὑφίσταται;

Δὲν ἐπλεξαμεν, Κύριοι, ἡμεῖς αὐτοὶ τὸν πανηγυρικὸν ἡμῶν, ταῦτα εἰπόντες. Ο πρᾶος καὶ ἀτυφος ἡμῶν χαρακτήρ, ἐρωτώμενος, ἐθίζει νὰ σιωπᾷ· καὶ ἀπόδειξις ἡ ἐκ μέρους ἡμῶν τηρηθεῖσα τότε ἄκρα σιγή· ἀπόδειξις καὶ ἡ ἄχρι τοῦδε ἐπὶ τούτου

τηρούμενη ἀρασία ἡμῶν, μετὰ πολιτικῶν, λογίων, ὑπαλλήλων καὶ ἄλλων ἐπισημωτήτων, συντυγχανόντων. Ἀρέσκει ἡμῖν νὰ μὴ ἀκούηται καύχησις παρὰ τοῦ δρῶντος προσώπου. Ἄλλὰ πρώτην ταύτην φορὰν κατ' ἀνάγκην μνημονεύομεν τῶν καθ' ἡμᾶς, ἵνα ἀπλῶς μόνον παραστήσωμεν πρὸς τὴν ὑμετέραν ἐπιείκειαν τὸ μέγα ἄλγος τῆς ἡμετέρας καρδίας, τὸ ὅποιον ἔξα-  
κολουθεῖ νὰ πληροῖ τὴν ψυχὴν ἡμῶν ἐπὶ τῇ ἐμπειρικῇ ἀνευρέσει τῶν ἀληθῶν αἰτίων, δι' ἣ ναυαγοῦσι πάντατε σχεδὸν αἱ επου-  
δαιότεραι ἐγέργειαι τῆς ἀνωτάτης Ἐκκλησιαστικῆς Ἀρχῆς τῆς Ἑλλάδος.

Οτε, συγκεκινημένοι διὰ τὴν ἐκ τοῦ ποιμνίου ἡμῶν ἀπομά-  
κρυνσιν, ἐγκατελείπομεν τὰ Θεσσαλικὰ Τέμπη, καὶ, πλήρεις ἐν-  
διαφέροντος ζωηροῦ, διότι ἡξιούμεθα μίαν ὥραν ἀρχήτερα νὰ  
ἔσωμεν τὴν πρωτεύουσαν, ἐσπευσμένως κατηυθυνόμεθα εἰς τὰ  
ἐνταῦθα, ὅπως ἀναλάβωμεν τὸ ἐπίμογθον τῆς Διευθύνσεως τῆς  
Ἐκκλησιαστικῆς Ριζαρείου Σχολῆς ἔργον, τὸ πρόσθετον τοῦτο  
φορτίον, εἰς ὃ ἡ σεβαστὴ καὶ πεφωτισμένη Κυβέρνησις ἡμῶν,  
ἀμείβουσα φαίνεται ἐν τῷ ἐμῷ προσώπῳ τὴν ἀρετὴν τῆς φιλο-  
πατρίας, ηὐδόκηος αὐθόρυμητος νὰ μᾶς καλέσῃ, ἵκανο πειοῦσα  
ἰσως ἡμᾶς ἄλλως τε καὶ διὰ τὴν εἰς λίαν στενότατον ἐκκλησια-  
στικῆς δικαιιοδοσίας κύκλον περιέλευσιν ἡμῶν, καθόσον, ως γνω-  
στόν, διὰ τῆς νέας μεταρρυθμίσεως τῶν ὁρίων τοῦ ἡμετέρου βι-  
σιλείου δέκα μόνον χωρία χριστιανικὰ ἐκ τῆς ἡμετέρας Ἐπι-  
σκοπῆς ηύτυχησαν νὰ περιληφθῶσιν ἐντὸς τοῦ Ἑλληνικοῦ,  
σύμπαντος τοῦ ἀνω Ὀλύμπου, τοῦ ἀπαρτιζόντος ἴδιᾳ τὴν περι-  
φέρειαν τῆς ἡμετέρας ἐπαρχίας, πέραν τῆς μεθορίου γραμμῆς  
ἀτυχῶς ἐναπολειφθέντος, κατειχόμεθα, Κύριοι, ὑπὲ τῶν γλυκυ-  
τέρων ἴδιαικοτήτων διὰ τὸν προσφιλῆ ἡμῖν τόπον τοῦτον. Ἐκο-  
λακευόμεθα φρονοῦντες καὶ πιστεύοντες, εἰς τὰ πνευματικὰ  
ἴδιως ἔργα τῶν καθ' ἡμᾶς λογίων ἀφορῶντες, ὅτι τὰ ἀνώτερα  
στρώματα τῆς Ἑλληνικῆς ἐνταῦθα πολιτείας περὶ οὐδενὸς ἄλλου  
δικτυώσανται, πρὸς οὐδὲν ἄλλο κατευθύνουσι τοὺς ἀγῶνας  
αὐτῶν, ἢ πῶς νὰ προσθίσσωσι κλιμακηδὸν ἀπὸ ἀρετῆς εἰς ἀρε-



τήν, ἀπὸ χρηστότητος εἰς χρηστότητα, τὸ εὔσεβὲς ἡμῶν ἔθνος. Ἐφανταζόμενοι δὲ οὗτοι ἐξαιρέτως ἐνταῦθα ἡθέλομεν εὑρεῖ τὸ ἴνδαλμα τοῦ ἀκραιφνοῦ πατριωτισμοῦ παρὰ πᾶσιν ἀγεξαιρέτως τοῖς πολιτικοῖς ἡμῶν κύκλοις ἐνσαρκωμένον. Ἐνομίζομεν δὲ τὰ πρότυπα τῆς εὐσεβείας, τῆς πίστεως, τοῦ χρηστοῦ βίου, τῆς ἡθικότητος, τῆς εἰς τὸ καθῆκον αὐταπαρνήσεως, ἐνταῦθα ἴδιας θὰ ἀντενακλῶντο πλουσίως εἰς τὰ πρώσωπα τῶν ἡμετέρων κληρικῶν, καὶ πρὸ πάντων τῶν Ἐπισκόπων. Ὑπετοπάζομεν δὲ οἱ λόγιοις κόσμοις θὰ ἡμιλλάτο ἐξαιρέτως τίς τοῦ ἄλλου πλείονας ἡθικοὺς καρποὺς καὶ ἕργα ἀγαθά, σὺν τοῖς διανοητικοῖς αὐτοῦ κόποις, νὰ παραθέτῃ πρὸς μίμησιν εἰς τὴν κοινωνίαν. Ἀδιστάκτως ἐπιστεύομεν τέλος δὲ ἐνταῦθα ἐνεσωματοῦτο πᾶσα συλλήθεγην ἡ θρησκευτική, ἡ ἡθική, ἡ πολιτειακή ἀρετή, πρὸς ἣν ἀποβλέποντα τὰ πλήθη ἐπαραδειγματίζοντο εἰς τὸν βίον αὐτῶν. Ταῦτα δὲ λέγοντες, δὲν ἐννοοῦμεν δὲ οὐδὲ ἵχνος τῶν διαγραφεισῶν ἰδανικοτήτων εὑρομενη̄ ἥδη εἰς τὸν δύμφαλὸν τοῦτον τῆς Ἐλλάδος, ἔνθα ἀπὸ τριμηνίας ἀναστρεφομεθα. Ἐξ ἐναντίας εὕρομεν ὁμολογουμένως πληθώραν οἷονεὶ παντὸς διανοητικοῦ ἔργου, ἵνα μὴ εἴπωμεν καὶ πληθώραν παντὸς ὑλικοῦ. Ἄλλ, ἐννοοῦμεν δὲ ἥλθομεν προδιατεθειμένοι νὰ εὕρωμεν καὶ πληθώραν παντὸς ἡθικοῦ καλοῦ, πάυησκοινωνικῆς ἀρετῆς. Τὴν ἴδιοτέλειαν, τὴν ἀτομικότητα, τὸ ἡθικὸν κακὸν ἐνγένει, ἐφανταζόμεθα δὲ μόνον εἰς τὰ κατώτερα στρώματα τῆς ἐνταῦθα κοινωνίας θὰ διέβλεπε τις κάπου καὶ κάπου διαπραττομένας. Ποῦ δὴ το δυνατὸν νὰ φαντασθῶμεν δὲ οὐ τῇ πρωτευούσῃ ταύτῃ τοῦ ὄρθοδόξου Ἐλληνικοῦ βασιλείου, πρὸς ἣν ἐναγώνιον ἔχει τὸ ὅμμα ἐστραμμένον πᾶσα ὑπόδουλος Ἐλληνικὴ ψυχή, δομένη πολιτευόμενος ἀνταλλάσσει τὴν ἑαυτοῦ ψῆφον ἀντὶ δλίγης φακῆς, ἢ διεικοῦσα Ἐκκλησία δὲ οὐδὲν εἰσακούεται παρὰ τῇ πολιτείᾳ οὐδὲ ἐπ' αὐτῶν τῶν καθαρῶς πνευματικῶν αὐτῆς καθηκόντων, ἢ νὰ εἴπωμεν καλήτερα δὲ αὕτη δὲν ἐνέργει συμφώνως πρὸς τὸν θεῖον αὐτῆς προφρισμόν, μέγα δὲ μέρος τοῦ ὄρθιοδόξου Ἐλληνικοῦ λαοῦ δὲ τὴν ἀπιστίαν, τὴν ἀσέβειαν, τὴν ἀνηθικότητα,

τὴν ἀκολασίαν, τὴν λατρείαν τοῦ ἐγώ, ἀνήγαγε φαίνεται ἀπὸ πολλοῦ εἰς τόσα δόγματα νέας πίστεως!!! Καὶ ἴδου διατί, Κύριοι, ὑπέστημεν τὴν δύσυνηροτέραν ἵσως ἔκπληξιν ἡμεῖς ἐπὶ τῷ ἀκούσματι τῆς μὴ ἐγκρίσεως τοῦ ὑποβληθέντος παρὰ τῆς Ἱερᾶς Συνόδου Νομοσχεδίου· ἴδου διατί μετ' ἐκπλήξεως ἡναγκάσθημεν νὰ ἀνατρέξωμεν εἰς τὰς παραγούσας τὴν κατάστασιν ταύτην αἰτίας· ἴδου διατί, ἐνδόντες ἄλλως τε καὶ εἰς ἐκφρασθεῖσαν εὐχὴν ἀγαθοῦ μέλους τοῦ ἡμετέρου Συλλόγου, ὑπεκλέψαμεν ὥρας τινὰς ἀπὸ τὴν ἀπορροφῶσαν τὰς ἡμετέρας ἐνεργείας πολυάσχολον τῆς ἡς προϊστάμεθα Σχολῆς Διεύθυνσιν, ὅπως ἐστιάσωμεν· ὑμᾶς καὶ ἡμεῖς μὲ τὸ ἀνὰ χεῖρας ἀνάγνωσμα κατὰ τὴν παροῦσαν ἐσπέραν.

Τρεῖς εἰσι καθ' ἡμᾶς οἱ οὐσιώδεις λόγοι, δι' οὓς δὲν γίνεται, δὲν εἶναι ποτε ἐλπὶς νὰ γίνῃ ἀποδεκτὸν τὸ περὶ μισθοδοσίας τοῦ Κλήρου ὑποβληθὲν Νομοσχέδιον τῆς διοικούσης Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος. Πρῶτος, ἡ ὡς μὴ ὥφειλε λαμβάνουσα ἀρχὴν νὰ ἐνσαρκῶται παρὰ πολλοῖς τῶν πολιτευομένων ἡμῶν ἀσεβῆς δοξασία περὶ τοῦ ματαίου καὶ ἀνωφελοῦς δῆθεν τῆς θρησκευτικῆς τοῦ ἀνθρώπου ἐνγένει, συνεπῶς δὲ καὶ τοῦ Ἑλληνος μορφώσεως· δι' ἄλλων λόγων ὅτι ἡ πίστις καὶ ἡ θρησκεία εἶναι πράγματα περιττά, εἶναι προϊόντα, ὡς λέγουσι, μεσαιωνικῆς βαρβαρότητος καὶ ἀμαθείας, καὶ ἐπομένως ὅτι ἡ χριστιανικὴ θρησκεία καὶ πίστις θέλει ἐκλείψει ἡμέραν τινὰ καὶ αὗτη, ὅπως τόσαι ἄλλαι ἔξελειψαν, δόπταν δῆθεν ἡ γνῶσις πληθυνθῇ παρὰ τῷ λαῷ!! Δεύτερος, ἡ γνώμη ἐνίων ἐκ τῶν καθ' ἡμᾶς πολιτευτῶν, δτι ὁ Μοναστηριακὸς πλοῦτος, τὰ εὐσεβῆ ταῦτα πρὸς τὸν Θεὸν ἀφιερώματα τῶν εὐσεβεστέρων ἡμῶν προγόνων, δὲν ἀνήκουσιν εἰς τὴν Ἐκκλησίαν, ἀλλ' εἰς τὴν Πολιτείαν! Καὶ τρίτος, ἡ χαλαρά, ἵνα μὴ εἴπωμεν ἄλλο τι, ἡμῶν τῶν ἰδίων Ἐπισκόπων συμπεριφορά, καὶ ἔξαιρέτως τῶν κατὰ καιροὺς ἀποτελούντων τὴν λεγομένην ἀνωτάτην Ἐκκλησιαστικὴν Ἀρχὴν τῆς Ἑλλάδος. Περὶ ἐνδές ἔκάστου τῶν ἀληθῶν τούτων τριῶν αἰτίων, δι' αὐτούς δὲν ἐνεκρίθη, ἀλλὰ καὶ τὸν γέλωτα ἵσως προεκάλεσε



τὸ περὶ μισθοδοσίας τοῦ Ἐλληνικοῦ αλήρου Νομοσχέδιον τῆς Ιερᾶς Συνόδου, θὰ διαλάβωμεν ἐν ὅλιγοις, παρακαλοῦμεν, ἐν τῇ παρούσῃ ἡμῶν ταύτῃ ἐστιάσει.

Δὲν ἀξιοῦμεν, Κύριοι, ὅτι εἴμεθα δεινοὶ πολυίστορες, ἀλλ’ οὐδὲ ἡθικοφιλόσοφοι, ἔπως δυνηθῶμεν νὰ δείξωμεν ὑμῖν ὅτι ἡ θρησκεία ἡ Χριστιανικὴ δὲν εἶναι ἀνθρώπινον ἐφεύρημα· δὲν εἶναι, ὡς λέγουσι, βλάστημα τῆς δεινῆς ἀμαθείας τῶν ἐθνῶν· ἐπομένως ὅτι εἶναι ὄνειροπόλημα τοῦτ’ αὐτὸ τῶν φανταζομένων ὅτι ἡ πλήθυνσις δῆθεν τῆς γνώσεως θέλει ποτὲ ἔξαλείψει αὐτὴν ἀπὸ τὸ πρόσωπον τῆς γῆς! Ἐκ παιδικῆς ἡλικίας ἀγαπήσαντες τὸ πρακτικὸν μόνον μέρος πάσης ἐπιστήμης καὶ γνώσεως, ἔρωτῶμεν τοὺς τὰ τοιαῦτα ὄνειροπολήματα διανοούμενούς νά μας εἴπωσι· δεδόσθω διὰ μίαν στιγμὴν ὅτι καὶ αὐτὸς ὁ ἐν ἡμῖν ἡθικὸς νόμος, ἡ θεία αὔτη φωνή, ἡ ἀπαιτοῦσα νὰ κανονίζῃ τὰς ἡμετέρας πράξεις, εἶναι αἴφνης προϊὸν εἴτε τῆς ἀγωγῆς καὶ τῶν ἐπιχρατούντων ἥθῶν, εἴτε τῶν πολιτικῶν καὶ κοινωνικῶν νόμων, εἴτε τῆς θρησκείας, εἴτε τυχαίου τινὸς ἐνγένει καὶ ἔξωτερικοῦ περιστατικοῦ. Ἀλλ’ ἔρωτῶμεν μετὰ πόνου ψυχῆς τοῦτο· αὐτὸ τὸ πρὸς τὴν πατρίδα καθῆκον, αὐτὴ ἡ ὑλικὴ τοῦ ἐγὼ θυσία, αὐτὴ ἡ πρὸς τὸν θάνατον ἀντιμετώπισις, τὴν δοίαν, ὁ ὑπεραμυνόμενος τῆς πατρίδος, προσφέρει, ποῦ ἄρα γε ἔχει τὸν λόγον της; ἄρα γε μόνον εἰς τὴν ἀφηρημένην ἐννοιαν τοῦ πρὸς τὴν πατρίδα καθήκοντος; Λυπούμεθα ἐκ ψυχῆς διότι ἡ φορὰ τοῦ λόγου ἔφερεν ἡμᾶς, καὶ ἀκοντας, νὰ δηλώσωμεν πρὸς τὴν ὑμετεραν ἐπιείκειαν πρᾶγμα, τὸ ὅποιον ἀπηυχόμεθα μὰ τὸ ναὶ ἴδεις ὡσι νὰ ἀκούσωμεν, πολὺ δὲ περισσότερον καὶ νὰ μνημονεύσωμεν ἥδη αὐτοῦ, περίστασιν, τῆς ὅποίας μετ’ ὁδυνηρᾶς ἀγανακτήσεως ἐλάβομεν γνῶσιν κατ’ αὐτὰς εἰσέτι τὰς χαρμοσύνους ἡμέρας τῆς μετὰ τῆς Μητρὸς ταύτης πρωτευούσης πολυποθήτου ἡμῶν ἐνώσεως. Ἀλλ’ ἐπειδὴ ἀφ’ ἐνὸς ὁμιλοῦμεν πρὸς Ἐλληνας ἀδελφούς, ἀφ’ ἑτέρου δὲ τὸ μνημονεύθησόμενον συντελεῖ εἰς πρακτικωτάτην ἀπόδειξιν τῆς ἡμετέρας προτάσεως, ὅτι ὁ μὴ θρησκευτικῶς ἀνατεθραμμένος, ὁ ἀσεβής, ὁ τὰ πάντα

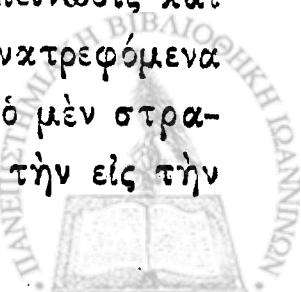
μεχρι του τάφου περιορίζων, δὲν είναι δύνατὸν νὰ ἔναι καὶ φιλόπατρις μέχρι μαρτυρίου, ἀναγκαῖόμεθα νὰ ἀναφέρωμεν τοῦτο μετὰ βαρυθυμίας.

Ἐξηκολούθει εἰσέτι, Κύριε, ἡ ἀπὸ πάσης βιωτικῆς ἐργασίας ἀποχή, καὶ ἡ συνεχὴς ἕορτὴ ἡμῶν, ἐπὶ τῇ καταλήψει καὶ τοῦ ἐκ τῆς περιφερείας τῆς ἡμετέρας ἐπαρχίας ἐλευθερωθέντος τμήματος. Εἰς τὰς ὁδοὺς τῶν Ἀμπελακίων, τῆς ἔδρας ταύτης τῆς ἡμετέρας Ἐπισκοπῆς, κατεπατοῦντο εἰσέτι αἱ ἀπανταχοῦ καθ' ἡμετέραν ἐντολὴν διασκορπισθεῖσαι μυρσίναι καὶ δάφναι. Ἰσταντο εἰσέτι ἀγέρωγοι καὶ γελόεσσαι αἱ θριαμβευτικαὶ ἀψιδες, ἀς καὶ ἡμεῖς εἴγομεν πήζει. "Εἶώ δὲ τοῦ Ἐπισκοπείου ἡμῶν διεσταυροῦντο εἰσέτι αἱ φωναὶ τῶν πανηγυριζόντων Χριστιανῶν μας, μὲ τὰς μᾶλλον φρενητιώδεις ἐκφωνήσεις βοώντων «Ζήτω ἡ ἔνωσις, Ζήτω τὸ ἔθνος.» Καὶ ὅμως, Κύριε, ἀκούσατε μετ' ἐκπλήξεως τί ἡμεῖς μετὰ φρίκης ἴδιοις ὡσὶν ἐνηχήθημεν ἀντηχῆσαν εἰς τὴν ἐξακολουθοῦσαν εἰσέτι νὰ ἐξαγνίζηται ἀτμόσφαιραν τῶν δύο ἀδελφῶν καὶ ὑπερηφράνων τῆς Θεσσαλίας ὁρέων. «Αἱρετώτερον ἡμῖν εἶναι, ἡκούσθη φωνὴ ἀσεβής, νὰ ἐπανέλθωμεν πλέον ἀπὸ τῆς αὔριον εἰς τὰς ἐστίας μας παρὰ ταῖς οἰκογενείαις ἡμῶν, παρὰ νὰ διαταχθῶμεν αἴρηντος νὰ προχωρήσωμεν, ὅπως καταλάβωμεν στρατιωτικῶς καὶ αὐτὴν τὴν Μακεδονίαν!!» Ναί, Κύριε. Μὴ ταράττετε ἀπέναντι τῆς βλασφημίας ταύτης! Τοιεῦτον ἀτυχῶς τὸ πρῶτον μάθημα, τὸ ὄποιον ἡκούσαμεν ἐκ στόματος ἐλευθέρου ἐκ γενετῆς ἀδελφοῦ ἡμεῖς οἱ θριαμβευτικῶς εἰσέτι τότε ἐξακολουθοῦντες νὰ πανηγυρίζωμεν τὴν μετὰ τῆς Μητρὸς ταύτης ἔνωσιν ἡμῶν, ἡμεῖς οἱ ἔως τότε ἀδύνατον θεωροῦντες τὴν ἐκπλήρωσιν τοῦ ὄνείρου ἡμῶν τούτου! Καὶ θέλετε νὰ λυπήσωμεν ὑμᾶς ἀκόμη βαθύτερα; Αἰδούμενοι τὴν ἀξιοπρέπειαν τοῦ ἔθνους, παρατρέχομεν μὲν ἐν δακεθύμῳ σιγῇ πάνθ' ὅσα ἐμπειρικῶς ἐδίδαξεν ἡμᾶς καὶ ἡ δεκάτη πέμπτη Αὐγούστου τοῦ 1882, ἀλλὰ καὶ ἀμάρτημα συγχρόνως θεωροῦντες ὅμως μή, κατὰ λόγον εἰλικρινείας, ἐξάρωμεν κατὰ τὸ μέρος τοῦτο τοῦ λόγου ἡμῶν καὶ τὸν φλογερὸν πατριωτισμὸν τοῦ



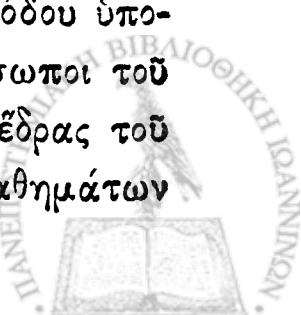
κατὰ τὴν ἐποχὴν ἔκεινην βασιάσαντος τὴν τιμὴν τῆς Ἑλλάδος, τοῦ γενναίου λέγω καὶ εὔσεβοῦς τῆς πατρίδος τέκνου Ἐπαμεινώνδα τοῦ Μαυροδήμου, μετὰ τῶν ὑπὸ αὐτὸν τεσσάρων καὶ τριάκοντα ἡρώων εὐζώων μας.

Καὶ πῶς ἄλλως, Κύριοι, θέλετε νὰ διανοῆται ὁ μέχρι τοῦ τάφου τὰ πάντα περιορίζων; Πῶς δικαιοῦσθε νὰ ἀπαιτήτε αὐταπάρνησιν, αὐτὸ τὸ μαρτύριον, ἀφοῦ μόνη ἡ θρησκεία εἶναι ἔκεινη, ἥτις ἐμπνέει τὰ ὕψιστα, τὰ εὐγενέστατα ταῦτα αἰσιόματα; Πῶς εἶναι δύνατὸν ὁ λάτρις τῆς ὅλης, ὁ ἀπόγονος τοῦ πιθήκου, νὰ ἀντιμετωπίσῃ ἀποτελεσματικῶς τὸν εἰς Θεὸν πιστεύοντα πολέμιον; Πρῶτον αὐτοῦ μέλημα εἰς πρώτην ἐπιτυχίαν τοῦ ἔχθροῦ, εἰς πρώτην ψευδῆ μάλιστα περὶ ἐπιτυχίας εἰδῆσιν, δὲν θὰ ἦναι νὰ ὑποκινήσῃ καὶ ἄλλους εἰς φυγήν; "Η, ἐὰν τοῦτο, εἰς τὴν βίαν ἐνδίδων, δὲν κατορθώσῃ, δὲν θὰ ἦναι νὰ διανηθῇ πῶς μᾶλλον ἐπισημάτατα, μετὰ σημαιῶν καὶ πομπῆς, νὰ ὑποδεχθῇ τὸν καὶ δὴ κατὰ φαντασίαν νικηφόρως ἐπερχόμενον κατὰ τῆς πατρίδος του ἔχθρον; Ἄλλ᾽ εἶναι οἰκτρὰ παρωδία, Κύριοι, εἶναι συμπαιγνία, εἶναι ἀντικρυς φαῦλος κύκλος ἡ ἄλογος λογικὴ τῶν τοιαῦτα φαντασιοκοπούντων. Τιμὴ καὶ φιλοπατρίας καθῆκον καὶ ὑποχρέωσις, θυτία καὶ αὐταπάρνησις, ἀλήθεια καὶ δικαιοσύνη, ἀρετὴ καὶ ἥθικότης, εἶναι κλάδοι ἀνευ χορμῶν, εἶναι ἀποτελέσματα ἀνευ αἰτίων, εἶναι φαινόμενα ἀνευ λόγων, ὅταν δὲν βασίζωνται ἐπὶ τῆς πίστεως, ὅταν δὲν προϋποθέτωσι μέλλουσαν ζωήν, Θεὸν ἀνταποδότην. Ο λακπατῶν τὴν εὔτεβειαν καὶ τὴν ἥθικὴν πολιτισμός, δὲν δημιουργεῖ, δὲν εἶναι δύνατὸν νὰ δημιουργῇ κοινωνίας χρηστὰς καὶ ἐλευθέρας· ἔξεναντίκς καταλύει καὶ τὰς ἥδη ὑπαρχούσας, διότι δὲν εἶναι ἀληθής πολιτισμός, διότι ἔξελέγχεται ως τέχνη τις μόνον ψευδῆς, πρὸς τὸ ζῆν ἐγκληματικῶς τοὺς πονηροὺς τοῦ αἰῶνος τευτοῦ· πλέον δὲ ἡ ἀλήθεια εἶναι ὅτι ἀφευκτος ταπείνωσις καὶ δουλεία ἀναμένει τὰ μετ' ἀπιστίας καὶ ἀσεβείας ἀνατρεφόμενα ἔθνη. Καὶ ἔπειτα ἀπὸ τοιαύτας ἀρχάς, διατί τάχα ὁ μὲν στρατιώτης νὰ μὴ προτιμᾷ τὴν εἰς τὰ ἴδια ἐπάνοδον ἀπὸ τὴν εἰς τὴν



Μακεδονίαν ὑποθετικὴν καταληπτικὴν πορείαν του; διατί ὁ ἄλλος νὰ μὴ περεύηται εἰς τὸ πεδέον τῆς δόξης δῦναρόμενος; ὁ δὲ πολίτης, καὶ πρὸς αἴσχος τῶν τὰ ἐναντία διαβεβαιούντων, οὐα τί νὰ μὴ προετοιμάσῃ δίκην κτήνους καὶ αὐτὴν τὴν ὑποδεξιμένην τὸν Τοῦρκον λευκὴν σημαίαν, καὶ μόνον ἐπὶ τῇ φαντασιώδει νίκῃ αὐτοῦ, ὅτε ἐσγάτως ἐξώρμησεν εἰς ἀνάκτησιν τῆς Θεσσαλίας; (!) Άλλὰ μὴ πλανώμεθα, ἀδελφοί. Πικρότατος θὰ ἐπέλθῃ θᾶττον ἡ βράδιον ὁ μετάμελος ἡμῶν, δολοφονούντων τὰ σπλάγχνα τοῦ ἔθνους διὰ τοιούτων φαντασιοπληξιῶν.

Κατόπιν λοιπὸν τοιούτων ἐπικρατευσῶν παρ' ἡμῖν ἴδεων, ἐπικρατουσῶν, ως μὴ ὥφειλε, καὶ παρ' αὐτοῖς εἰσέτι τοῖς ἀγνοοῦσι τὰ στοιχειωδέστατα τῶν πραγμάτων πολιτευταῖς ἡμῶν, μόνον δὲ ἐν τῷ διορισμῷ ἡ τῇ παύσει τινὸς τελωνοφύλακος περιορίζουσι τὴν ἐνέργειαν τοῦ βουλευτικοῦ αὐτῶν ὑπουργήματος, ἥθελετε, παρακαλοῦμεν, νὰ ἐγχριθῇ καὶ ἐπιψηφισθῇ Νομοσχέδιον περὶ μισθοδοσίας «τῶν Παπάδων», τῆς μισητῆς καὶ ἀποδιπομπαίας ἐκείνης τάξεως τῶν ἀνθρώπων, ὃν ἡ ὑπαρξίας, λέγουσιν, ἐξαρτᾶται απὸ τὴν ἀμάθειαν τοῦ λαοῦ, καὶ οὓς μόλις ἀνεχονται κατ' ἀνάγκην, μέγρις οὖ πληθύνωσι τὴν προσδευτικὴν αὐτῶν γνῶσιν παρὰ τῷ λαῷ; (!) Καὶ ἀφοῦ, Κύριοι, χάρις εἰς τὴν εὔφυΐαν ἡμῶν καὶ τὴν κακῶς νοούμενην ἐλευθερίαν, διεκωμωδήσαμεν καὶ διακωμωδοῦμεν εἰς τὰς ἐφημερίδας, μετὰ τοῦ πλέον ἀσεβεστέρου τρόπου, καὶ αὐτὸν τὸν Θεόν, ἀφοῦ ὁ ὑψιπέτης ἡμῶν νοῦς μεταρσιῶται καὶ πέραν τοῦ ὑλικοῦ τούτου κόσμου, καὶ, διασχίζων τοὺς οὐρανούς, συλλαμβάνῃ ἐπ' αὐτοφώρῳ καὶ αὐτὸ τὸ "Ἄγιον Πνεῦμα τρῶγον, κατὰ τὴν εὔσεβη φράσιν τοῦ "Ελληνος κωμωδοῦ, κεχρί, εἰς τινα γωνίαν τῶν οὐρανίων δωμάτων, (! ! !) ἐφρονοῦμεν ἐπειτα καὶ φρονοῦμεν παρακαλῶ ὅτι ἥθελεν ὑποστηριχθῆ τὸ παρὰ τῆς Ιερᾶς Συνόδου ὑποβληθὲν Νομοσχέδιον; Καὶ ἀφοῦ εὑρίσκωνται ἀντιπρόσωποι τοῦ δυστυχοῦς ἡμῶν ἔθνους νὰ προτείνωσι καὶ ἀπὸ τῆς ἔδρας τοῦ Βουλευτηρίου τὴν κατάργησιν καὶ αὐτῶν τῶν Ἱερῶν καθημάτων



ἀπὸ τῶν Γυμνασίων καὶ τῶν Σχολείων τοῦ Κράτους, τὴν κατάργησιν καὶ αὐτοῦ τοῦ λόγου τοῦ Θεοῦ, ὃν συνεχίζει διὰ τῆς διδασκαλίας του ὁ Ἱεροκήρυξ, μεθαύριον δὲ περιμένετε νὰ ἀκούσητε προτεινομένην τὴν κατάργησιν καὶ αὐτοῦ τοῦ ἱερατείου, ηξιοῦτε ἐπειτα παρακαλῶ νὰ ἐγκριθῇ ἡ τοιαύτη πρότασις τῆς Συνόδου;

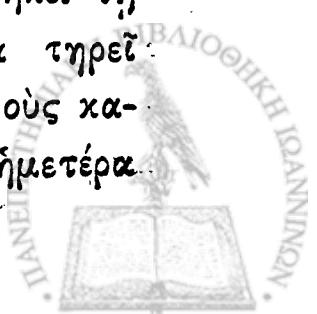
Οἰκτείροντες μετ' ὁδυνηρᾶς ἐκπλήξεως τὴν ἀκαταλόγιστον ταύτην διαπαιδαγώγησιν, μεθ' ἡς ἐπεχείρησάν τινες τῶν λεγομένων σοφῶν τοῦ ἡμετέρου ἔθνους, ὅπως ἀναθρέψωσιν αὐτό, μεταβαίνομεν ἥδη εἰς τὴν δεῖξιν τῆς δευτέρας καθ' ἡμᾶς αἰτίας, δε' ἦν δὲν εἶναι ἐλπίς νὰ τύχῃ ὑποστηρίξεως τὸ Νομοσχέδιον τῆς Ἱερᾶς Συνόδου, παρηγορούμενοι καὶν ὅτι αἱ τοιαῦται ἀνατρεπτικαὶ τῆς ἡμετέρας θρησκείας καὶ πίστεως δօξασίαι πολλῶν ἐκ τῶν καθ' ἡμᾶς πολιτευτῶν, δὲν εἶναι, δὲν εἶναι δυνατόν, φρονοῦμεν ἐν πεποιθήσει, νὰ ἔναι ἀσπασταὶ παρά τε τῇ πλειονψηφίᾳ τῇ μεγάλῃ τοῦ Ἑλληνικοῦ λαοῦ, ὅστις μίαν τῶν ὄμολογουμένων ἀρετῶν αὐτοῦ κέκτηται τὸ νὰ ἔναι εὔσεβης καὶ πιστὸς εἰς τὰ πάτρια, ως καὶ παρὰ πᾶσιν ὑμῖν, Κύριε, τοῖς οὗτως ἀθρόως συνδραμοῦσιν ἐνταῦθα καὶ ἐν βαθείᾳ σιγῇ μετ' ἐπιεικείας ἀκροωμένοις ἡμῶν.

Εἴπομεν δτὶ δεύτερος λόγος τῆς μὴ ἐγκρίσεως τῆς περὶ μισθοδοσίας τοῦ κλήρου προτάσεως τῆς Ἱερᾶς Συνόδου εἶναι ἡ γνώμη πολλῶν ἐκ τῶν πολιτικῶν ἡμῶν ὅτι ὁ Μοναστηριακὸς πλοῦτος δὲν ἀνήκει εἰς τὴν Ἐκκλησίαν.

Καίτοι ὄμολογοῦμεν ὅτι εἴμεθα νεόφυτοι εἰσέτι καὶ νεήλυδες εἰς τοὺς συνταγματικοὺς τοῦ Κράτους θεσμούς, φρονοῦμεν οὐχ ἥττον ὅτι καὶ ἡ αὐτοχέφαλος Ἐκκλησία τῆς Ἑλλάδος διεικεῖται πάντως πνευματικῶς ὅπως καὶ ἀπασαι αἱ λοιπαὶ ὄμόδοξοι Ἐκκλησίαι· τηροῦσα δηλονότι καὶ αὕτη ἀπαρασαλεύτως τοὺς Ἱεροὺς Ἀποστολικοὺς καὶ Συνοδικοὺς κανόνας καὶ τὰς παραδοσεις τῆς καθόλου Ἐκκλησίας. Φρονοῦμεν ωσαύτως ὅτι ὑπάρχει πάντως ἐν ἐνεργείᾳ καὶ τὸ Ζ' ἄρθρον τοῦ ΣΑ' καταστατικοῦ τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος νόμου, τοῦ ῥητῶς ἐπιτάττοντος

τὴν ἐπὶ τῶν Ἱερῶν ἐπαγρύπνησιν τῆς διοικούσης Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος, καὶ τὴν ἐκπαίδευσιν καὶ μόρφωσιν τοῦ χλήρου ἐντελλομένου. Περιττὸν λοιπὸν ἡγούμενοι νὰ παραθέσωμεν· ὅδε καὶ αὐτὰς τὰς λέξεις τῶν Ἱερῶν κειμένων, ἐρωτῶμεν ἀπλῶς νὰ μάθωμεν. Τίνι τρόπῳ ἡ ὑπερτάτη τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος Ἐκκλησιαστικὴ Ἀρχὴ θέλει προνοήσει περὶ μορφώσεως καὶ ἐκπαίδευσεως τοῦ χλήρου, ἀφοῦ, ἐναντίον ρήτων Ἱερῶν κανόνων, δὲν δύναται, δὲν δικαιοῦται νὰ διαθέσῃ οὐδὲ 5 ἐπὶ τοῖς 0)0 ἐκ τῶν εἰσοδημάτων τῶν Μονῶν καὶ δι' αὐτὴν τὴν ἀγιωτέραν καὶ ἡθικοτέραν χρῆσιν; Ἡ ποία τέλος πάντων ἡ ἐν τῷ χάρτῃ μόνον διαχειριμένη σχέσις καὶ δικαιοδοσία τῆς Ἐκκλησίας πρὸς τὴν Πολιτείαν, ἀφοῦ ἔκεινη, ὡς ἐξ αὐτῶν τῶν πραγμάτων καταφαίνεται, ἀδύνατεῖ νὰ ἐνεργῇ καὶ ἐπ' αὐτῶν τῶν καθαρῶς πνευματικῶν αὐτῆς καθηκόντων;

Αλλὰ τί κάμνομεν; Ἱερῶν Ἀποστολικῶν καὶ Συνοδικῶν κανόνων μνημονεύομεν, ἵνα δεῖξωμεν ὅτι τὰ Μοναστήρια δὲν ἀνήκουσιν εἰς τὴν Πολιτείαν, ἐνῷ οἱ τὰναντία διαβεβαιούμενοι, ἐκ βάθρων, ὡς ἐρέθιη, διασείουσιν αὐτὴν τὴν χριστιανικὴν πίστιν; Κάτω λοιπὸν καὶ οἱ Ἀποστολικοὶ κανόνες, ἀφοῦ εἶναι χλάδοις ἑνὸς καὶ τοῦ αὐτοῦ δένδρου, τῆς πίστεως, καὶ δεῖξωμεν τὸ πεπλανημένον τῆς γνώμης τῶν φρονούντων ὅτι τὰ Μοναστήρια ἀνήκουσι τῇ Πολιτείᾳ ἐξ ἄλλης πηγῆς. Τί βλέπομεν ἐπὶ κεφαλῆς αὐτοῦ τοῦ Συντάγματος; «Ἡ ὁρθόδοξος Ἐκκλησία τῆς Ἑλλάδος, κεφαλὴν γνωρίζουσα τὸν Κύριον ἡμῶν Ἰησοῦν Χριστόν, ὑπάρχει ἀναποσπάστως ἡνωμένη δογματικῶς μετὰ τῆς ἐν Κωνσταντινουπόλει Μεγάλης καὶ πάσης ἄλλης ὁμοδόξου τοῦ Χριστοῦ Ἐκκλησίας, τηροῦσα ἀπαρασαλέύτως, ὡς ἐκεῖναι, τούς τε Ἱεροὺς Ἀποστολικοὺς καὶ Συνοδικοὺς κανόνας καὶ τὰς Ἱερὰς παραδόσεις . . . . » (ἄρθρ. 2). Ἐρωτῶμεν τοὺς γνωματεύοντας περὶ τοῦ Μοναστηριακοῦ πλούτου ὅτι ἀνήκει τῇ Πολιτείᾳ. Πῶς καὶ ἡ Ἑλληνικὴ Ὁρθόδοξος Ἐκκλησία τηρεῖ ἀπαρασαλέύτως τοὺς Ἱεροὺς Ἀποστολικοὺς καὶ Συνοδικοὺς κανόνας, ὅπως καὶ ἀπασαι αἱ λοιπαὶ ὁμόδοξοι, ἀφοῦ ἡ ἡμετέρα



δὲν δικαιοῦται νὰ διαθέσῃ οὐδὲ τὰ τοῦ κλήρου, οὐδὲ τὰ τῶν Μονῶν; Ἐν ἐκ τῶν δύο· ἡ ὁ ἀνωτέρω μνημονευθεὶς νόμος τῆς πολιτείας δέον νὰ ἐφαρμοσθῇ, οὐκαὶ ἡ Ἐκκλησία τῆς Ἑλλάδος δύνηται νὰ εἴπῃ ὅτι τηρεῖ ἀπαρασαλεύτως τοὺς Ἱεροὺς Ἀποστολικοὺς καὶ Συνοδικοὺς κανόνας, ἡ, ἐνόσῳ οὗτος μένει γράμμα νεκρόν, θὰ εἴπῃ ὅτι ἡ λεγομένη Ὁρθόδοξος Ἐκκλησία τῆς Ἑλλάδος ἥκιστα τηρεῖ τοὺς Ἱεροὺς Ἀποστολικοὺς καὶ Συνοδικοὺς κανόνας, τοὺς ὅποιους ἡ πολιτεία προενόησε νὰ θέσῃ δῆθεν ὑπὸ τὴν σκέπην καὶ προστασίαν της. Ἀγαπῶντες ἐκ φύσεως τὴν ἀλήθειαν, θιασῶται τῆς εἰλικρινείας καὶ τῆς εὐθύτητος ὄντες, ἐρωτῶμεν καθαρὰ τοὺς τὰ ἐναντία φρονοῦντας νά μας εἴπωσιν· εἶναι ἡ δὲν εἶναι δικαιοδοσία τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος νὰ ἐπιβλέπῃ καὶ διαρρυθμίζῃ αὕτη τὰ τοῦ κλήρου, τὰ τῶν Μονῶν; Ἐὰν γῆναι, ἀς μὴ διστάζωσι νὰ ἐγκρίνωσι τὰς εὐλόγους περὶ τῶν ἀντικειμένων τούτων γνώμας της· ἐὰν δὲ δεν γῆναι, ἀς φροντίσωσι κἄν νὰ διαγραφῶσι καὶ πάντες οἱ ὑποστηρίζοντες τοὺς Ἐκκλησιαστικούς κανόνας Νόμοι τοῦ Κράτους, καὶ τότε ἀς ἀναπαρασταθῇ ἐν ὅλῃ αὐτῆς τῇ ἀπλότητι ἡ θέσις τῆς μιᾶς πρὸς τὴν ἄλλην, ἀς σκεφθῶσι πλέον τότε περὶ ἔαυτῶν ἔκεινοι, οἵτινες τόσον κατανυκτικῶς ἔδωκαν τὴν ἔαυτῶν διαβεβαίωσιν ἐνώπιον Θεοῦ καὶ ἀνθρώπων, ἐκεῖνοι, οἵτινες ὑπὸ τὸ ἐπὶ τῶν κεφαλῶν αὐτῶν ἀναπτυχθὲν Ἱερὸν Εὐαγγέλιον ὡμολόγησαν ὅτι καὶ μὲ θυσίαν τῆς ζωῆς αὐτῶν θέλουσι μεταλαμπαδεύσει τὴν δρθοδοξίαν εἰς τὴν διάδοχον γενεάν.

Κύριε. Κατὰ πόσον αἱ ἐπιπολάζουσαι ὡς μὴ ὥφειλεν ἐν τῷ μέσῳ ἡμῶν ἀρχαὶ αὖται τοῦ ὑλισμοῦ καὶ τῆς ἀθείας θέλουσιν εὔεργετήσει ἡ προαγάγει τὸ διὰ πυρὸς καὶ σιδήρου διελθὸν πολυπαθὲς ἡμῶν ἔθνος, καὶ μόνον ὑπὸ τὸ μυκητηριζόμενον ἥδη τοῦτο ῥάσον εύρὸν καὶ διατηρῆσαν καὶ ἔθνισμὸν καὶ γλῶσσαν, τοῦτο ὑμεῖς εἶσθε εἰς καλητέραν ἡ ἡμεῖς θέσιν νὰ γνωρίζητε. Ἡμεῖς διακαῶς εὐχόμεθα μόνον νὰ μὴ ἀνατείλῃ τούλαχιστον εἰς τὰς ἡμέρας μας ἡ ζοφερὰ καὶ ἀποτρόπαιος ἔκεινη ἡμέρα, καθ' ἣν πᾶσα ψυχὴ Ἑλληνικὴ ἀναποδράστως θέλει ποτὲ ὑποκύψει εἰς-

τὰς θλιβερὰς συνεπείας τῶν ἐπεκουρείων ίδεων τῆς ἐποχῆς μας!

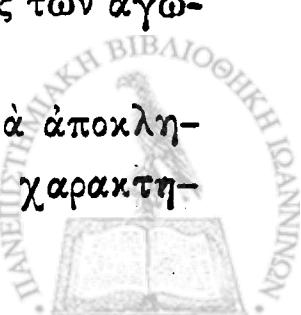
Τί δὲ νὰ εἴπωμεν περὶ τῆς χλιαρᾶς πράγματι συμπεριφορᾶς ήμῶν τῶν ίδιων κληρικῶν, ήμῶν ίδιᾳ τῶν Ἐπισκόπων, ἐξ ὅν συγχροτεῖται ἔχαστοτε ἡ ὑπερτάτη Ἐκκλησιαστικὴ Ἀρχὴ τῆς Ἑλλάδος, δι’ ἣν ἄμεσον καθ’ ήμᾶς καὶ πρωτίστην αἰτίαν ἀείποτε ναυαγοῦσιν αἱ πρὸς τὴν Πολιτείαν διαβιβαζόμεναι τῆς Συνόδου σκέψεις; Σεβόμενοι, ὡς οὐδεὶς ἄλλος ἵσως, τόντε Σεβασμιώτατον Πρόεδρον τῆς Ἱερᾶς Συνόδου, ὡς καὶ τὰ ἀπαρτίζοντα Αὐτὴν σήμερον γεραρὰ πρόσωπα, καὶ λυπούμεθα ὅτι οὐδεὶς ἐξ αὐτῶν, καίτοι προσκληθέντων, ηὐδόκησε νὰ τιμήσῃ διὰ τῆς παρουσίας του τὴν παροῦσαν ἐστίασιν, ἀλλὰ μὴ παραδεχόμενοί ποτε καὶ ὅτι ἡ φωνὴ αὐτῶν θέλει ἀποβῆ παρὰ τῇ πολιτείᾳ φωνὴ βοῶντος ἐν ἐρήμῳ, φθάνει μόνον νὰ ἀποφασίσωσιν, ὡς δὲν ἀμφιβάλλομεν, νὰ ἐνεργήσωσι μετὰ πλήρους συναισθήσεως τῆς ὑψηλῆς αὐτῶν θέσεως, παρακαλοῦμεν εὔσεβάστως νὰ ἐπιτρέψωσιν ἡμῖν τὴν ἐξῆς ἐρώτησιν. Τί διανοεῖται ἡ Σύνοδος, ὡς σῶμα, ἔχον ὅρια διαγεγραμμένα, ὡς Ἀρχή, ίδίαν δικαιοδοσίαν καὶ περιφέρειαν ἔχουσα, νὰ ἐνεργήσῃ, καὶ δὴ πρωτοστατεῦντος κατὰ καθῆκον ὕψιστον τοῦ Σεβασμιωτάτου Προέδρου Αὐτῆς, ἀφοῦ ἐξ αὐτῶν τῶν πραγμάτων πεισθῆ ὅτι εἰς ὑπότρηπτον πίθον ἀντλεῖ, ἀρκουμένη νὰ διαβιβάζῃ μόνον χαρτιά; Εἶναι μὰ τὸ ναί, Κύριοι, ἀπελπι, εἶναι ἀπογοητευτικόν, ἡ ἐλευθέρα Ἐκκλησία τῆς Ἑλλάδος νὰ μὴ ἀποκτήσῃ εἰσέτι οὐδὲ τὸν στοιχειωδέστατον ἔχεινον νόμον, τὸν δποῖον ἄλλαι Ἐκκλησίαι Ὁρθόδοξοι, καὶ δὴ ὑπὸ ἀλλόφυλον καὶ ἀλλόθρησκον δορυκτήτορα καταθλιβόμεναι, ἀπὸ δεκαετηρίδων πολλῶν εἰσήγαγον ἐν μέσῳ αὐτῶν, τὸν πρακτικώτατον λέγω ἔχεινον νόμον, δι’ οὗ αἱ πριγκηπικαὶ τρόπον τινὰ θέσεις τῆς Ἐκκλησίας νὰ δίδωνται ὡς γέρας μόνον τοῖς θεολογικῶς καὶ ἥδικῶς ἀνατεθραμμένοις κληρικοῖς. Καλὲ δὲν εἶναι ὄνειδος, δὲν εἶναι αἰσχος, νὰ κάμνωμεν σήμερον λόγον καὶ περὶ προσόντων Ἐπισκοπικῶν, μετὰ ἐλεύθερον βίου ἐξηκονταετῆ; Ἡ μήπως καὶ εἰς τοῦτο πταίει ἡ Πολιτεία;

Σεβασμιώτατε Μητροπολῖτα. Ἐκ τῆς ἀρρενωποῦ καὶ ἀξιο-



πρεποῦς στάσεως Σοῦ τοῦ Πρωθιεράρχου τῆς Ἐλληνικῆς Ἐκκλησίας ἀναμένει τὸ χριστεπώνυμον πλήρωμα τὴν ἀνύψωσιν τοῦ εἰς ἀνιαρώτατον βαθμὸν καταπεπτωκότος γούτρου τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἐλλάδος. Ὁ προκείμενος ἄγων, Σεβασμιώτατε, εἶναι ἄγων περὶ τῶν ὅλων. Παρὰ Σοῦ ἐξαρτᾶται, διὰ τῆς σθεναρᾶς στάσεώς σου, διὰ τῶν ἀκαταγωνίστων πνευματικῶν μέσων, ἃτινα τὸ κανονικὸν τῆς Ἐκκλησίας δίκαιον Σοὶ ὑπαγορεύει νὰ θέτης ἐν ἀνάγκῃ εἰς ἐνέργειαν, διὰ τῆς εἰλικρινοῦς μετὰ τῆς λοιπῆς τοῦ Κράτους ἱεραρχίας συνεργασίας Σου, διὰ τοῦ μέχρι καὶ αὐτοῦ τοῦ μαρτυρίου καθ' ἡμᾶς πρός τε τὸ "Ἐθνος καὶ τὴν Ὀρθοδοξίαν ζήλου Σου, νὰ λύσῃς τὸ κατὰ τὰς πονηρὰς ταύτας ἡμέρας κυοφορηθὲν ἐξαμβλωματικὸν πρόβλημα, ἢν δηλονότι ἡ χριστιανικὴ θρησκεία καὶ πίστις ἦναι ἥτις ὅχι ἀναγκαῖα παρὰ τῷ Ἐλληνικῷ λαῷ. Περὶ τούτου καθ' ἡμᾶς πρόκειται ἐν τῷ πρὸς τὴν Ἐκκλησίαν ἐκδηλουμένῳ ἐξουθενισμῷ. Ἡ Ἐκκλησία τῆς Ἐλλάδος, Σεβασμιώτατε, διέρχεται ἡμέρας φοβερῶν δοκιμασιῶν. Εὰν ἡ Ὀρθοδοξία τῆς Ἐλλάδος ὑφίσταται παντοειδεῖς σταυρώσεις εἰς τὰς ἡμέρας μας, ἐὰν ὑποτεθῇ ὅτι οὐκ ἔστιν ἐπὶ τῆς γῆς ὁ παραμυθῆσων αὐτήν, ἐὰν φαίνηται ὅτι οὐκ ἀναρίνεται που ὁ σώζων, ἀλλ᾽ ἔστιν ἐν οὐρανοῖς, Σεβασμιώτατε, ὁ Μέγας ἡμῶν Θεός, ὁ ποιήσας μόνος τόσα θαυμάσια τῇ Ἐλλάδι, ὁ νυμφίος τῆς Ἐκκλησίας, ὁ εἰπὼν τὸ «καὶ πύλαι "Ἄδου οὐ κατισχύσουσιν αὐτῆς,» ὁ τοσάκις σώσας τὴν Ὀρθοδοξίαν καὶ τὸν Ἐλληνισμόν, ὁ μυριάκις καταισχύνας τοὺς ἔχθρους ἡμῶν καὶ ἐκ κοιλίας "Ἄδου ρυσάμενος ἡμᾶς. Ἰδού, Σεβασμιώτατε, πηγὴ θεία, δύναμις ἀκαταμάχητος, εἰς ἣν ἀποβλέπων, θὰ ἀντλῆς εἰς τὰς ἐνέργειας Σου σθένος ὑπεράνθρωπον! Καὶ ἐπιτρέπεται εἴτα κατόπιν τοιαύτης θείας ισχύος καὶ ἐργασίας, κατόπιν τοιαύτης συνησπισμένης ἐνέργειας, ἐπιτρέπεται λέγομεν, καὶ νὰ ἀμφιβάλλωμεν καὶ περὶ τῆς πλήρους ἐπιτυχίας τῶν ἄγων Σου;

Κύριε. Δὲν διατρέχομεν φρονοῦμεν τὸν κίνδυνον νὰ ἀποκληθῶμεν ἀλλοι Ἱερεμίαι, ἐὰν μετὰ σπαραγμοῦ καρδίας χαρακτη-



ρίσωμεν τὴν θρησκευτικὴν καὶ ἡθικὴν τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἐλλάδος κατάστασιν, ἀποτρόπαιον κατὰ μέγα μέρος. «Οὐδέποτε Ἰσως, ἔγραφεν ἐπ' ἐσχάτων καὶ ὁ γνωστὸς τῆς Κωνσταντινουπόλεως διακεκριμένος Δημοσιογράφος, ὁ πατριωτικώτατος Βουτυρᾶς, τὴν ἡθικὴν κατάπτωσιν καὶ ἔκείνου τοῦ Ὁρθοδόξου κέντρου ὀλοφυρόμενος, οὐδέποτε Ἰσως σκοτεινότεραι διὰ τὴν Ὁρθοδοξίαν καὶ τὸ Γένος ἀνέτειλαν ἡμέρᾳ οὐδέποτε Ἰσως ἡγέρθησαν κατ' αὐτῶν πολέμοι μᾶλλον ἐπίφοβοι· οὐδέποτε Ἰσως ἡ κατ' αὐτῶν καὶ ὑπὲρ τῶν ἱερωτάτων ἄμυνα ἡμῶν ἐγένετο χαλαρωτέρα· οὐδέποτε Ἰσως ἡ τῶν Ὁρθοδόξων συνείδησις βαθύτερον τετάρακται· οὐδέποτε Ἰσως ἡ Ὁρθοδοξία καὶ τὸ Ἑθνος ἥδυναντο μετὰ μείζονος ἀπογνώσεως νὰ ἀνακράξωσι τὸ τοῦ Σωτῆρος, ἐπὶ τὸν σταυρὸν ἀγομένου, «περίλυπός ἐστιν ἡ ψυχή μου· ἔως θανάτου.» Ναί, σεβαστὴ ὅμηγυρις. Καὶ ἔκει μὲν ὁ εὔσεβὴς Ἐλλην ὀλοφύρεται, διότι, ἀπέναντι τῶν ἐπιβούλων πολεμίων τῆς Ὁρθοδοξίας καὶ τοῦ Ἑθνους, τὴν κατ' αὐτῶν ἄμυναν τοῦ ἔκει Ὁρθοδόξου κέντρου καθορᾷ χαλαράν. Ἄλλ' ἡλίκης ἡμεῖς εὐθύνης ἔσμεν ἔνσχοι ἐνταῦθα, ἡμεῖς αὐτοὶ τὴν Ὁρθοδοξίαν ιδίαις ἡμῶν χερσὶν ὑποσκάπτοντες διὰ τῶν Δαρβενικῶν δοξασιῶν ἡμῶν καὶ θεωριῶν; «Οθεν οἱ τὰ καθ' ἡμᾶς ρόδινα Ἰσως θεωροῦντες, οἱ οὐδένα Ἰσως κίνδυνον προβλέποντες ἐκ τῆς περὶ τὰ θεῖα ἀπιστίας ἡμῶν, οἱ τὰς προεκτείσας ἀσεβεῖς δοξασίας αὐτῶν, οὐχὶ εἰς βλάβην τῆς ἡμετέρας κοινωνίας καθόλου ἀποβησομένας, διαβεβαιούμενοι, ἀκουσάτωσαν παρ' ἡμῶν ὅτι τὴν δεινοτέραν τῶν πλανῶν ἀπατῶνται πλάνην. Καθ' ἡμᾶς, εὐαρεστηθήτωσαν νὰ ἀποδυθῶσιν ὅσοι τοιοῦτοι τὸν οἰηματίαν ἀνθρωπὸν· θελησάτωσαν νὰ ὁμολογήσωσι μεθ' ἡμῶν ὅτι ἡ ἔξουθενισις τῆς Ἐκκλησίας, ἡ ἔξουθενισις παντὸς ἱεροῦ, αὐτὰ τὰ θεμέλια τοῦ πολιτικοῦ ἡμῶν βίου ἐκ βάθρων διασείει· διότι βεβαιωθήτωσαν οἱ τοιοῦτοι, ἐπείγει θᾶττον ἡ βράδιον καὶ ἡ πολιτικὴ ἡμῶν ἀποσύνθεσις. Ἐπελαθόμεθα, Κύριοι, τοῦ Θεοῦ, ἐπελαθόμεθα τῆς εἰς ἐλεύθερον βασίλειον προβιβασάσης ἡμᾶς Ὁρθοδοξίας, ἐπελαθόμεθα παντὸς ἡθικοῦ διακόσμου, δίκην δὲ ύλι-

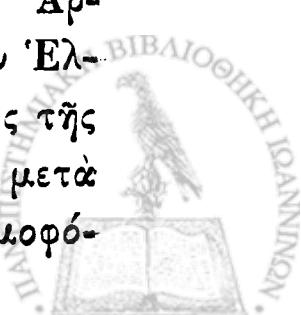


στῶν παρεδόθημεν ἐκ τοῦ ἐναντίου εἰς τὴν λατρείαν τῆς θλῆς καὶ τῶν παθῶν μας, εἰς τὴν ἐκφαύλισιν πάσης θρησκείας καὶ πίστεως, καὶ τολμῶμεν ἐπειτα καὶ καν νὰ ἀξιῶμεν ὅτι δὲν θα ἀποπνιγῶμεν μετ' οὐ πολὺ εἰς τὰ θολερὰ ὕδατα τοῦ ὑπερθεν ήμῶν ἐπερχομένου χειμάρρου; Καὶ ἀφοῦ, Κύριοι, ἡγείραμεν βωμὸν λατρείας εἰς τὸ ἐγώ, ἀφοῦ ἡ ἴδιοτέλεια ἀνυψώθη παρ' ἡμῖν εἰς ἐπιστήμην, ἀφοῦ ἡ ἡθικότης καὶ ὁ κάπου κάπου ἀναφαίνομενος ἀνιδιοτελῆς χαρακτὴρ ἐκφαυλίζωνται ως ἀπόρροιαι ἐσχάτης μωρίας, ἀφοῦ ἡ ὑπὸ τῆς πίστεως ὑπαγορευομένη φιλογένεια ἀπεσβέσθη ἀπὸ τὰ στήθη ἡμῶν, διότι καὶ ἡ πίστις ἐξέλειψεν, ἀφοῦ καὶ αὐτὴ ἡ ἀγιωτάτη, ἡ ἡθικωτάτη τοῦ Χριστοῦ πίστις ἐκπομπεύηται διαχωμαδουμένη, τολμῶμεν ἐπειτα νὰ φρονῶμεν, πρὸς Θεοῦ, ὅτι ἡ Ἑλλὰς θέλει εὐημερήσει αὐξανομένη; Ἀμφιβάλλομεν ἐπειτα ὅτι δὲν θὰ ἀποθῶμεν ποτε ὄνειδος τοῖς κύκλῳ ἡμῶν, ἐξουθένημα λαῶν, ἐξουθένημα καὶ αὐτῶν τῶν Βουλγάρων;

Ἄλλὰ χωρεῖτε ὑμεῖς, Σεβασμιώτατοι Συνοδικοί, στερρῷ τῷ ποδὶ εἰς ὃν εὔσεβη ἀγῶνα ἐνεπνεύσθητε παρὰ τοῦ Θεοῦ, πρὸς δόξαν τῆς Ἐκκλησίας καὶ τοῦ ἔθνους. Η μεγάλη πλειονοψηφία τοῦ ἔθνους, ἡ πλειονοψηφία ἐκείνη ἡ μὴ ἀνεχομένη πλέον τὴν καταπατησιν καὶ αὐτῶν τῶν ιερωτέρων, ἡ πλειονοψηφία ἐκείνη, ἡ κραυγας δδύνης ρήξασα, ἡ πικρότατα δάκρυα ἐπ' ἐσχάτων ἐχχέασα καὶ διὰ τὸ φρικτὸν ἀνοσιούργημα, τὸ ἐνώπιον αὐτοῦ τοῦ τάφου τοῦ Σωτῆρος ἀποθρασύνθεν, ἡ πλειονοψηφία ἐκείνη, ἡ ἀφειδῶς τὸ χρῆμα αὐτῆς σκορπίζουσα πρὸς ὑποστήριξιν κλυνιζομένων ἐλληνικῶν κέντρων, ἡ μεγάλη ἐκείνη πλειονοψηφία, ἡ φορολογούμενη οὐχὶ ὅπως ἀκούσῃ τὴν κατάργησιν τῶν ιερατικῶν μαθημάτων ἐν τοῖς τοῦ Κράτους Σχολείοις, ἀλλ' ἵνα καθοδηγήται εἰς τὴν εὔσεβειαν, εἰς τὴν ἀρετὴν, διὰ χριστιανικῆς περὶ αὐτῆς προνοίας καὶ μερίμνης, ἡ μεγάλη αὕτη λέγομεν πλειονοψηφία τοῦ ἔθνους, ἡ Χριστιανική, ἡ Ὁρθόδοξος, δὲν εἶναι, δὲν εἶναι ποτε δυνατόν, Σεβασμιώτατοι, ως πιστεύουσα εἰς Χριστόν, νὰ μὴ ἦναι ὑπὲρ ὑμῶν. Ἄλλ' ἐπὶ πᾶσι τούτοις ἔχομεν

μεθ' ἡμῶν, Σεβάσμιοι Συνεπίσκοποι, αὐτὴν τὴν ἀλήθειαν, αὐτὸν τὸν Θεόν. Ἀφοῦ δὲ ὁ Θεὸς μεθ' ἡμῶν, τίς καθ' ἡμῶν;

Οποῖον δὲ ἥδη καθ' ἡμᾶς τὸ καθῆκον τῆς Ιερᾶς Συνόδου, ἀπέναντι ἐνδεχομένου, ἵνα μὴ εἴπωμεν, καὶ θετικοῦ ναυαγίου τῷ ἐνεργειῶν αὐτῆς, πρὸς ὅσα περὶ τῆς θελτιώσεως τοῦ κλήρου ὑπέβαλεν; Ἐξαντλουμένων ἀτελεσφορήτως πασῶν τῶν μετὰ τῆς Σεβαστῆς Κυθερνήσεως νομίμων αὐτῆς διαπραγματεύσεων, τοῦθ' ὅπερ ἀγαπῶμεν νὰ μὴ πιστεύσωμεν, συνταξάτω τότε αὐτῇ μακρὸν ἐπὶ τοῦ ἀντικειμένου τούτου Ὕπόμνημα, καὶ διαβιβάσάτω αὐτὸν ἀπ' εὐθείας πρὸς τὸ Νομιθετικὸν σῶμα τοῦ ἔθνους. Ἐν αὐτῷ δὲ καὶ δι' αὐτοῦ αἰτείτω μετὰ πάσης τῆς Ἐκκλησιαστικῆς ἀξιοπρεπείας καὶ παρρησίας νὰ ὑποστηρίξῃ καὶ θεραπεύσῃ τὰ καταπατούμενα δίκαια τῆς Ἐκκλησίας. Ἰνα δὲ μὴ παραπεμφθῇ καὶ τὸ Ὕπόμνημα αὐτῆς τοῦτο εἰς τὰς Ἑλληνικὰς καλένδας, ταπτέσθω ἐν αὐτῷ ὡρισμένῳ διάστημα χρόνου, καθ' ὃ ἀξιοῖ νὰ τύχῃ οἰαςδήποτε ἀπαντήσεως ἡ Σύνοδος, ὑποδεικνύουσα μετ' ὁδύνης συνάμα τῇ ἔθνει ἀντιπροσωπείᾳ ὅτι δικαιοῦται καὶ αὕτη να ἀκούσῃ ὅτι τὸ ἔαυτῆς ὑπόμνημα ἡξιώθη ἐκτιμήσεως ἀναλόγου, ἀφοῦ ὀλόχληροι συνεδριάσεις αὐτῆς καταναλίσκωνται εἰς ἐπερωτήσεις περὶ τῆς θέσεως καὶ τοῦ τελευταίου ὑπαλλήλου. Ἐὰν δὲ καὶ ἐντεῦθεν διὰ ξηρῶν μόνον ὑποσχέσεων χορτασθῇ, ἐὰν καὶ ἐκ τοῦ μέρους τούτου διαπιστωθῇ ὅτε δὲν ἔχουσιν ὄρεξιν οἱ πατέρες οὗτοι τοῦ ἔθνους νὰ χάνωσι τὸν καιρὸν των, ἐν λήγοντι δεκάτῳ ἐννάτῳ αἰῶνι, διαβουλευόμενοι περὶ «τῶν Παπάδων», σύσσωμος τότε ἡ Σύνοδος ἀνενεγθήτω πρὸς τὸν Ἀνώτατον Ἀρχοντα, ὃν, μετὰ συνοχῆς καρδίας ἀλλὰ καὶ μετὰ παρρησίας, παρακαλεσάτω ἵνα θῇ εἰς ἐνέργειαν τὸ ὑψηλὸν Αὐτοῦ κῦρος πρὸς ἀνόρθωσιν τῆς ἐξουδενισθείσης Ἐκκλησίας τοῦ Κράτους Του. Ἐὰν δὲ καὶ ὁ Ἀνώτατος Ἀρχων δὲν ἀφεθῇ νὰ ἐπέλθῃ ἐπίκυρος τῆς διοικούσης τὴν Ἑλλάδα Ἐκκλησίας, μεταβήτω τέλος ἐν σώματι μετὰ πάσης τῆς ἐπισημότητος πρὸς Αὐτόν, καὶ πλήρης ὁδύνης, ἀλλὰ καὶ μετὰ δόξης, κατατιθέσθω Αὐτῷ ἔκαστον μέλος τὸ ἔαυτοῦ ὡμοφό-



ριον, εἰς ἔνδειξιν ὅτι εἶναι τοῦτ' αὐτὸ συμπαιγνία τὸ καλεῖσθαι τὸ ἐφ' οὖ βασιλεύει "Ἐθνος Ὀρθόδοξον, καὶ δηλῶν ἴδιᾳ ἔκαστος τῶν Συνοδικῶν μετ' ἄλγους ψυχῆς πρὸς τὸ Ὀρθόδοξον κοινὸν διὰ τοῦ μᾶλλον ἐπισημοτέρου τρόπου ὅτι δὲν ἦλθεν εἰς τὴν πρωτεύουσαν ταύτην τοῦ Κράτους διὰ νὰ γνωμοδοτῇ μόνον ποῖος θὰ γίνη Παπᾶς καὶ ποῖος δχι, ἀπελθέτω εἴτα εἰς τὴν ἴδιαν ἑαυτοῦ παροικίαν ἔκαστος.

'Ιδού, καθ' ἡμᾶς, τὸ στάδιον τῆς δόξης, ὅπερ εὐχόμεθα νὰ ζηλώσῃ, πρὸς ὃ φρονοῦμεν ὅτι πρέπει νὰ ἀποβλέψῃ ἡ ἐνεστῶσα ἴδιας ιερὰ τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος Σύνοδος. 'Ιδού τὸ ὑψηλὸν καθῆκον, τὸ δποῖον καὶ τοῖς μετὰ ταῦτα προσκληθησομένοις τοῦ Κράτους Ιεράρχαις ἐπιβάλλεται νὰ ἀκολουθήσωσι. Καὶ ἀφοῦ διὰ τῆς ἐνεργείας τῶν ἀνωτέρω δειχθῇ ὅτι ὅλως περιττὴ καταφαίνεται ἡ ὑπαρξίας Ιερᾶς Συνόδου ἐν Ἑλλάδι, δῆθεν διοικούσης τὰ τῆς Ἐκκλησίας, δὲν θὰ ἥναι φρονοῦμεν ἐσχάτη πλέον προδοσία πρὸς τὴν Ὀρθοδοξίαν, πρὸς τὸ ἔθνος, πρὸς τὴν καθόλου Ὀρθόδοξον Ἐκκλησίαν, πρὸς τὸν καθόλου Ἑλληνισμόν, ὃ πόταν ὁ Συνοδικὸς Ιεράρχης θελήσῃ νὰ ἀποδείξῃ διὰ τῆς ἐνταῦθα ἐπὶ πλέον παραμονῆς του, ὅτι, ἀμεριμνῶν ὅλως περὶ τῶν ὑψίστων τῆς Ἐκκλησίας καὶ τοῦ ἔθνους συμφερόντων, ἔξαρκεῖται μόνον εἰς τὸ λαμβάνειν κεριὰ καὶ τελεῖν λειτουργίας καὶ μνημόσυνα;

Πρὶν ἡ πέρας δῶμεν τῇ παρούσῃ ἡμῶν ὄμιλίᾳ, ἀναπόφευκτον καθῆκον ἡγούμεθα, ἵνα δηλώσωμεν ὑμῖν ἐν εἰδει ἐπιλόγου τὰ ἀκόλουθα. "Ισως, Κύριοι, διεπραγματεύθημεν τὸ ζήτημα μετὰ ζωῆς, μετὰ γλώσσης ἐντόνου, ἵνα μὴ εἴπωμεν καὶ δρεμείας. 'Αλλ' ἡ ἀλήθεια εἶναι πάντοτε πικρά. 'Ο θέλων δὲ νὰ ὀμιλήσῃ ἐπ' αὐτῶν τῶν πραγμάτων, ἐπ' αὐτῆς τῆς πραγματικότητος, εἶναι ἀδύνατον, ἐκτὸς ἐὰν δὲν ἥναι εἰλικρινῆς, μετὰ ψυχραιμίας νὰ ζωγραφίσῃ τὰ κατ' αὐτά. "Αλλως τε τοιοῦτος καὶ ὁ ἡμέτερος χαρακτήρ, τὸ νὰ μὴ προσφέρωμεν οὐδέποτε καὶ ἐπ' οὐδενὶ λόγῳ λιβανωτόν, ἐκεῖ ὅπου, πᾶν ἄλλο παρὰ τοῦτο, ἀπαιτεῖται. 'Ἐκ νεότητος ἐθισθέντες μόνον ἐνώπιον τοῦ ἀγιδιοτελοῦς καὶ

· ἀνεξαρτήτου χαρακτῆρος νὰ κλίνωμεν γόνυ καρδίας, ἀδιαφο-  
ροῦμεν παντάπασιν ἄν, ἐξ ὅσων ἡ καρδία ἡμῶν ἐλάλησεν, ἐλυ-  
πήσαμεν ἡ δυσηρεστήσαμέν τινα. Τοῦτο μόνον ἐπιθυμοῦμεν κα-  
λῶς νὰ ἔννοηθῇ. Μακρὰν ἀφ' ἡμῶν πᾶσα κομματικὴ ἀπόχρωσις,  
πᾶσα ἴδεα ἀτομικῆς συμπαθείας ἢ ἀντιπαθείας. Αγνοὶ καὶ κα-  
θαροὶ παντὸς κομματικοῦ πάθους ὄντες καὶ ἐσόμενοι ἐσφεύγει, καί,  
ώς Ἀρχιερεῖς τῶν νέων χωρῶν, ξενιζόμενοι μάλιστα ἐπὶ τῷ  
ἐπικρατοῦντι ἐθίμῳ ὅτι ὁ μὲν ὀφείλει νὰ ἀνήκῃ τυφλῶς εἰς  
τοῦτον, ὁ δὲ εἰς ἔκεινον, ὁμολογοῦμεν δημοσίᾳ ὅτι μόνον πρὸς  
τοὺς ἄνευ ὀπισθισουλίας ἔργαζομένους πατριώτας συμπαθοῦμεν.  
Μακρὰν λοιπὸν ἀφ' ἡμῶν πᾶσα σκέψις μωρᾶς ἀντιπολιτεύσεως,  
ἢν χερσὶ τε ποσὶ τε μετὰ βδελυγμίας καὶ ἀποστροφῆς ἀπο-  
κρούσμεν. Πλᾶν ὅτι ἐλαλήσαμεν ἡτο καθαρὰ ἀπόρροια τῆς ἡμε-  
τέρας καρδίας. ἡτο ἐκδήλωσις παραπονούμενου πατριωτισμοῦ.  
ἀγνοτάτου, συνεπείᾳ τῆς ἡς ἔσχομεν ἀτυχῶς πεῖραν ἐμπειρικῆς  
γνώσεως τῶν καθ' ἡμᾶς, κατὰ τὴν ὀλιγόμηνον ἐνταῦθα ἀναστρο-  
φὴν ἡμῶν.

Τελευτῶντες, ὑψοῦμεν καὶ ἡμεῖς τὴν ἀσθενῆ ἡμῶν φωνὴν  
ὑπὲρ τῆς ἀποδοχῆς καὶ ἐγκρίσεως τοῦ ὑποβληθέντος Νομοσχε-  
δίου. Εὐχόμεθα ἐκ ψυχῆς, παρὰ μὲν τοῖς διαπρεπεστέροις τῶν  
πολιτευτῶν ἡμῶν ἀγαθώτερα οἰσθήματα ὑπὲρ τῆς Ἐκκλησίας  
τοῦ "Εἴνους των νὰ ἐπικρατήσωσι" παρὰ τοῖς Σεβασμιωτάτοις  
Συνοδικοῖς καὶ πᾶσι τοῖς Ἱεράρχαις τοῦ Κράτους αἰσθήματα  
αὐταπαρνήσεως καὶ ἀγάπης πρὸς αὐτὴν μέχρι μαρτυρίου· παρὰ  
παντὶ δὲ ἀνεξαιρέτως "Ἐλληνι πλήρη συναίσθησιν τῆς ἡν φέρει  
μεγάλης εὐθύνης, μὴ ὑποστηρίζοντι τὰ δίκαια τῆς Ὁρθοδοξίας,  
ἡτις καὶ μόνη, Κύριοι, ἀλλὰ καὶ μόνη αὕτη καθ' ἡμᾶς, θέλει  
ποτὲ προσειβάσει ἡμᾶς ἵνα λατρεύσωμεν αὐτὴν καὶ ἔκει, ὅπου  
ἀπὸ τοῦ 1453 ὁ φαῦλος τῆς "Αγαρ ἀπόγονος ἔστησε τὸν θρόνον  
τῆς ἡμιειλήνου του. Γένοιτο.



## ΠΡΟΣ

τὴν αὐτοῦ Σεβ. τὸν Μητροπολέτην Λαρίσσης  
κ. Νεόφυτον.

Ἄνετέθη μοι πρὸ μηνὸς παρὰ τῆς ὑμ. Σεβασμιότητος, κατ' ἔγχρισιν τῆς Ἱερᾶς Συνόδου, ἡς μέλος ἐπίλεκτον τυγχάνετε, ἐνεργούσης, ἵνα, εἰς συνδιάλεξιν ἐρχομένῳ μετὰ τῶν ὡς αἱρετικῶν ἀπὸ τοῦ 1879 κατακεκριμένων Πρεσβυτέρων Ἱεροθέου Μητροπούλου, Ἡλία Βλαχοπούλου καὶ Εύσεβίου Ματθιοπούλου, πληροφορήσω ὑμᾶς ἐὰν οἱ ὑπὸ τὸ βάρος τῆς καταδίκης διατελοῦντες λόγιοι οὗτοι κληρικοὶ τῆς ἡμετέρας Ἑκκλησίας ἐμμένωσιν εἰσέτι εἰς τὴν καταδικάσασαν αὐτοὺς κακοδοξίαν ἢ οὔ, καὶ, τοῦ πρώτου ἐξελεγχομένου, προσπαθήσω νὰ μεταπείσω τοὺς εἰρημένους εἰς γνωσιμαχίαν, λόγους εἰρήνης καὶ ὁμονοίας πρὸς τὴν ἀνωτάτην Ἑκκλησιαστικὴν ἥμᾶν Ἀρχὴν αὐτοῖς πρόσφθεγγόμενος. Πρὸς τοῦτο δέ μοι εἶχεν ἐπιδοθῆ, ὡς ὁδηγός, παρὰ τῆς ὑμ. Σεβασμιότητος, καὶ ἡ καταδικάσασα τότε τοὺς κληρικοὺς τούτους ἐντυπος τῆς Ἱερᾶς Συνόδου τοῦ 1879 καταδικαστικὴ ἀπόφασις.

Φρονῶν ὅτι ὁφείλω ἥδη νὰ ὑποβάλω τῇ ὑμ. Σεβασμιότητι τὸ ἀποτέλεσμα τῆς ἀνατεθείσης μοι ταύτης ἐντολῆς, ἀρχομαι γνωρίζων αὐτῇ τὰ ἀκόλουθα.

Λαβὼν ὑπὸ ὅψιν μου τὴν αἵρεσιν κατηγοροῦσαν τῶν ῥηθέντων κληρικῶν ἀπόφασιν τῆς Ἱερᾶς Συνόδου τοῦ 79, ἥν ἐπισταμένως πρότερον πρὸς ὁδηγίαν μου μελετήσας, καλῶς ἐν νῷ ἔβαλον, ὅπως ἔχω τί φῶ πρὸς τοὺς ἐνώπιόν μου παρασταθησομένους, προσεκάλεσα τῇ 28 τοῦ παρελθόντος μηνὸς τοὺς κατακεκριμένους, καὶ ἥρξάμην τῆς μετ' αὐτῶν συνδιαλέξεως. Ἐπειδὴ δὲ ὡς ἐκ τῆς ὑλῆς τῆς κατ' αὐτῶν ἀποφάσεως ἐπόμενον ἦτο νὰ ἐπιστήσω τὴν προσοχὴν μου μόνον εἰς τὸ δογματικὸν αὐτῆς μέρος, συγκεφαλαιούμενον κατ' ἐμὲ εἰς τὰ ἔξης δύο οὐσιώδη ζητήματα, εἰς τὰ «ἄν ὁ Κύριος ἥμῶν Ἰησοῦς Χριστὸς ἐτελειώθη

πνευματικῶς μόνον κατὰ τὴν βάπτισιν αὐτοῦ ἐν τῷ Ἰορδάνῃ ποταμῷ» καὶ «ἄν ὁ ἀνθρωπὸς ἔηναι δισύνθετος η̄ τρισύνθετος,» ἡρώτησα συνεπῶς αὐτοὺς ἐὰν καὶ διατί ἔξαχολουθῶσιν εἰσέτι πρεσβεύοντες τοιαῦτα ως πρὸς τὸ πρόσωπον τοῦ Κυρίου καὶ τὰ συστατικὰ τοῦ ἀνθρώπου, ὅποια κατηγορεῖ αὐτῶν η̄ ἐνώπιόν μου ἀπόφασις, καὶ ἐάν, μεταμελλόμενοι, ἀσπάζωνται νῦν τὴν διμόφωνον ἐπ' ἀμφοτέρων τῶν ζητημάτων διδασκαλίαν τῆς ἡμετέρας Ἐκκλησίας. Πρὸς ταῦτα οἱ κληρικοὶ οὗτοι ἀπεκρίναντό μοι ὅτι ἐπ' ἀμφοτέρων τῶν ζητημάτων τούτων μήτε ἐπρέσβευσαν μήτε ἐδίδαξάν ποτε ἀλλοίως, η̄ ως πρεσβεύει καὶ διδάσκει η̄ Ὁρθόδοξος Ἀνατολικὴ Ἐκκλησία· τοῦτο ἔστιν ἐπὶ μὲν τοῦ πρώτου ὅτι τὸν Κύριον ἡμῶν Ἰησοῦν Χριστὸν ἀποδέχονται καὶ οὗτοι, ὅπως καὶ ὁ ὄρος τῆς δ' Οἰκουμενικῆς Συνόδου δογματίζει, τέλειον Θεὸν καὶ τέλειον ἀνθρωπον, ὅμοούσιον τῷ Πατρὶ κατὰ τὴν θεότητα καὶ ὅμοούσιον τὸν αὐτὸν ἡμῖν κατὰ τὴν ἀνθρωπότητα, καὶ καθόλου ὅμοιον ἡμῖν πλὴν τῆς ἀμαρτίας· ἐπὶ δὲ τοῦ δευτέρου, ὅτι η̄ ψυχὴ τοῦ ἀνθρώπου εἶναι αἰώνιος, ἄυλος καὶ ἀθάνατος, καὶ ὅτι ὁ ἀνθρωπὸς γεννᾶται μὲν δύο συστατικά, σῶμα καὶ ψυχήν, ὁ δὲ πιστὸς λαμβάνει κατὰ τὸ βάπτισμα καὶ τὴν δωρεὰν τοῦ ἀγίου πνεύματος. Τὸ φρόνημα δ' αὐτῶν τοῦτο, προσέθηκαν λέγοντες, δὲν εἶναι μεταγενεστέρων σκέψεων ἔξαγόμενον, ἀλλ' ὅτι οὕτως ἐπρέσβευον ἀνέκαθεν ως πιστὰ καὶ Ὁρθόδοξα τῆς Ἐκκλησίας τέκνα, οὕτως ἐφρόνουν καὶ ὅτε ἐδικάζοντο, καὶ τοιαύτην τινὰ ὄμολογίαν πίστεως κατέθηκαν καὶ τῇ ίερᾷ Συνόδῳ τοῦ 79, ὅτε ἀνεκρίνοντο. Ἐπειδὴ ὅμως ὁ ταπεινὸς αὐτῆς ἀδελφὸς εἶχεν ὑπ' ὄψιν αὐτοῦ τὴν ἀπόφασιν τῆς Ιερᾶς Συνόδου, τὴν ἀλλοῖα παριστῶσαν αὐτοὺς ως πρεσβεύοντας, η̄ ὅσα στοματικῶς παρ' αὐτῶν κατετίθεντό μοι, οἷκοθεν γίνεται δῆλον ὅτι εὐαρέστως μὲν διετέθην ἐκ τῆς τοιαύτης προφορικῆς καταθέσεως τῶν ἐν λόγῳ κληρικῶν, η̄ ως γνωσματικίαν ἔχαρακτήρισα; ἀλλ' ἐφρόνησα ὅτι ἐδικαιούμην καὶ νὰ μὴ παράσχω ὀλοσχερῆ πίστιν εἰς τὰ ὑπ' αὐτῶν λεχθέντα, πρὶν η̄ ἀνατρέξω εἰς τὰ πρωτότυπα τῶν ἑαυτῶν ἀνακρίσεων, καὶ τοι χαρμοσύνως καθεώρων ὅτι ὁ



σκοπὸς τῆς συνδιαλλαγῆς πληρέστατα ἐπειτυγχάνετο καὶ οὕτω καὶ οὕτως. "Οπως λοιπὸν χωρήσωσι περαιτέρω αἱ ἐνέργειαι μου, ἐγένετο ἀνάγκη νὰ παρακαλέσω τὴν ὑμ. Σεβασμιότητα κατὰ τὴν πρώτην τοῦ παρόντος μηνὸς ὥπως μοι διαβιβάσητε, ζητοῦντες ἐκ τοῦ Γραφείου τῆς Συνόδου, αὐτὰ τὰ πρωτότυπα τῶν ἀνακρίσεων τῶν καταδίκων, τοῦθ' ὅπερ καὶ ἔπραξεν ἡ ὑμ. Σεβασμιότης, ίδίαις χερσὶν ἐπιδωύσα μοι τὰ σχετικὰ τῶν ἀνακρίσεων ἔγγραφα.

'Αλλ' ἐνταῦθα εὔλογον ἡγοῦμαι αὐτῶν τῶν ὡς αἰρετικῶν καταδικασθέντων τοὺς λόγους νὰ παραβέσω. «Ἐρώτ. Παραδέχεσαι τὴν διδασκαλίαν τοῦ Μαχράκη, ὅτι ὁ Ἰησοῦς Χριστὸς μέχρι τοῦ τριακοστοῦ ἔτους τῆς ἡλικίας του ἦτο ἀτελῆς πνευματικῶς, ὅτι δηλαδὴ ἡ ψυχὴ καὶ τὸ πνεῦμα τοῦ Θεανθρώπου Ἰησοῦ δὲν εἶχον καὶ τέλειον τὸ ἄγιον πνεῦμα, ἀλλ' ὅτι ἐτελειοποιήθη ὅταν ἐβαπτίσθη ἐν τῷ Ἰορδάνῃ ποταμῷ; 'Απόκρ. Περὶ τοῦ Χριστοῦ ὡς τελείου Θεοῦ καὶ τελείου ἀνθρώπου παραδέχομαι ὅπως ἐδογμάτισεν ἡ δ' οἰκουμενικὴ Σύνοδος: ὅτι δηλαδὴ ὁ Χριστὸς εἶναι τέλειος Θεὸς καὶ τέλειος ἀνθρωπος, πλὴν τῆς ἀμαρτίας. 'Εάν δὲ ὁ Μαχράκης λέγῃ ἀλτο τι ἐκτὸς τούτου, ἐγὼ δὲν τὸ παραδέχομαι. 'Ἐρώτ. Παραδέχεσαι τὴν περὶ συστάσεως τοῦ ἀνθρώπου διδασκαλίαν τοῦ Μαχράκη, ἡτοι ὅτι ἡ ψυχὴ ἐλήφθη ἐκ τῆς γῆς μετὰ τοῦ σώματος, καὶ ὅτι ὁ ἀνθρωπος ἐπιστρέφει ψυχὴ τε καὶ σώματι πάλιν εἰς τὴν γῆν; 'Απόκρ. Πιστεύω ὅτι ὁ πρῶτος ἀνθρωπος ἐδημιουργήθη ὑπὸ τοῦ Θεοῦ ἡμῶν ὡς διδάσκει ἡ ἀγία Γραφή, καὶ ὅτι ἡ ψυχὴ ἡμῶν ἔστιν αἰώνιος, ἀϋλος καὶ ἀθάνατος· καὶ ὅτι μέλλει να παρασταθῇ ἐνώπιον τοῦ Κυρίου καὶ δώσῃ λόγον τῶν πράξεών της. 'Ο ἀνθρωπος γεννᾶται μὲ σῶμα καὶ ψυχήν, εἰς δὲ τὸ ἄγιον βάπτισμα δι-Χριστιανὸς λαμβάνει καὶ τὰ χαρίσματα ἡ τὴν δωρεὰν τοῦ ἀγίου Πνεύματος. 'Ἐρώτ. Παραδέχεσαι ὅτι δ ἀνθρωπος ἔχει τὸ πνεῦμα τοῦ Θεοῦ, ἡτοι ὅτι ὁ ἀνθρωπος εἶναι τρισύνθετος καὶ τριγοτομημένος; 'Απόκρ. Περὶ τούτου παραδέχομαι ὅτι ὁ ἀνθρωπος γεννᾶται φέρων ψυχὴν καὶ σῶμα. ἔπειτα δὲ λαμβάνει εἰς τὸ βάπτισμα καὶ τὴν χάριν τοῦ ἀγίου Πνεύματος, καθὼς ἀναφέρου-

σιν αἱ θεῖαι Γραφαὶ καὶ πρεσβεύει ἡ Ἐκκλησία.» Ιδοὺ τί ἀναγινώσκονται ἐν ταῖς ἐνυπογράφοις καταθέσεσι τῶν κατακεκριμένων, ἀναφορικῶς πρὸς τὰ δηλωθέντα δύο οὐσιώδη ζητήματα.

”Ισως κατ’ ἐμὲ δὲν ὑπάρχει σαφήνεια εἰς τὰς καταχωρισθείσας ταύτας καταθέσεις τῶν ἀνακριθέντων. Ἀλλ’ ὅτι καὶ ἐν τοῖς λόγοις τῶν εἰρημένων ἀποκρίσεων ἐνυπάρχει αἵρετικὴ δοξασία, ὅτι ἐκ τῶν ἐγγράφων τούτων τῆς πίστεως ὅμολογιῶν ἔξαγεται καὶ αἴρεσις ἡ κακοδοξία, τοῦτο ἐγὼ τούλαχιστον οὐχ εὑρίσκω. Διὰ ταῦτα ἐκφράζων τὴν ἔκπληξίν μου πῶς ἐκ τῶν τοιούτων ἀποκρίσεων ἥντλησεν αἴρεσιν ἡ κακοδοξίαν ἡ Ιερᾶ Σύνοδος τοῦ 79, καταπαύω ὥδε τὸν λόγον, φρονῶν ὅτι λήγει πλέον ἐνταῦθα ἡ ἀνατεθεῖσά μοι ἐκκλησιαστικὴ ἐντολή, προστιθέμενος τελευτῶν ὅτι εἰς τὰ ὄμματα τὰ ἐμὰ μόνον πειθαρχικῶς εὑρον τοὺς κατακριθέντας τούτους κληρικοὺς σφηλαμένους. (¹)

Διατελῶ τῆς ὑμ. Σεβασμιότητος ταπεινὸς ἀδελφός.

Ἐν Ἀθήναις, τῇ 14 Μαΐου 1883.

## ΠΡΟΣ

τὸν Σ. Μητροπολέτην Ἀθηνῶν καὶ Πρόεδρον  
τῆς Ιερᾶς Συνόδου.

Σεβασμιώτατε.

”Εξ ἄκρου σεβασμοῦ πρός τε τὸ ἡθικὸν πρόσωπον τῆς ἀνωτάτης Ἐκκλησιαστικῆς Ἀρχῆς μου, ως καὶ πρὸς τὸ τῆς ὑμετέρας γεραρᾶς μοι Σεβασμιότητος, ἐπιτραπήτω μοι νὰ ὑποβάλω ὑμῖν κατὰ καθῆκον τὰ ἀκόλουθα.

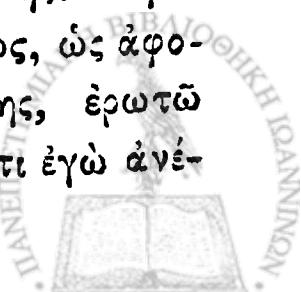
Διαδίδεται ἀπό τινων ἡμερῶν ὅτι ἡ Ὅμετέρα Σεβασμιότης ὑπέβαλεν εἰς τὴν ἐγκρισιν τῆς ἡς προεδρεύετε Ιερᾶς Συνόδου

(¹) Καὶ οὕτως ἐπέπρωτο νὰ λυθῇ καὶ τὸ σκανδαλῶδες τοῦτο ζήτημα τῶν λεγομένων Μακρακισῶν. Μετὰ τὴν δημοσίευσιν τῆς ἀνω ἐπιστολῆς μου, ως καὶ τῆς ἀμέσως κατωτέρω, οἱ περὶ ὧν πρόκειται λόγιοι κληρικοὶ προσῆλθον τῇ Ἐκκλησίᾳ καὶ ἔτυχον συγγνώμης.



τὴν ἐξῆς πολυμερῆ πρότασιν· α') Νὰ διαψευσθῶ ἐπισήμως παρὰ τῆς Ἀρχῆς μου ὅτι δέν μοι ἀνετέθη διὰ τοῦ Σ. Μητροπολίτου Λαρίσσης ἡ ἐντολὴ ἵνα προτρέψω καὶ παρακινήσω τοὺς Μακρακιστὰς κληρικούς εἰς γνωσιμαχίαν καὶ μεταμέλειαν καὶ ἀπόπτυσιν τῶν δι' ἀς κατεδικάσθησαν κακοδοξιῶν· τοῦτο δὲ παραποιούμενον, ώς πληροφοροῦμαι, διετυπώθη εἰς τὸ ὅτι δέν μοι ἀνετέθη ἡ ἐξέτασις καὶ ἀναθεώρησις τῆς κατὰ τῶν Μακρακιστῶν τελεσιδίκου Συνοδικῆς ἀποφάσεως, τοῦθ' ὅπερ αληθέστατον· β') ὅτι δέν εἶναι ἀληθῆ ὅσα ἐπὶ τοῦ ἀντικειμένου τούτου ἔγραψα εἰς τὴν πρὸς τὸν Σ. Μητροπολίτην Λαρίσσης ἔκθεσίν μου· γ') ὅτι οὐχὶ ἐκ μέρους τῆς Συνόδου ἐνήργησεν ὅσα ἐνήργησεν δ. Σ. Μητροπολίτης Λαρίσσης, ἀλλ' οἰκείᾳ γνώμῃ καὶ βουλήσει· καὶ δ') ὅτι, ώς ἀναλαβόντος μου ἔργων δικαστοῦ μεταξὺ τῆς Ἐκκλησιαστικῆς μου Ἀρχῆς καὶ τῶν Μακρακιστῶν κληρικῶν, ἀρμόζει νὰ ἐκφρασθῇ πρὸς ἐμὲ ἡ ἐπὶ τούτῳ ἀπορία καὶ λύπη τῆς Ιερᾶς Συνόδου.

Ἐρωτῶ ὑμᾶς εὑσεβάστως. Εἰς τί θὰ διαψευσθῶ παρὰ τῆς Πνευματικῆς μου Ἀρχῆς κατὰ τὴν ἀπαίτησιν τῆς ὑμετέρας Σεβασμιότητος; Εἰς τὸ ὅτι δέν μοι ἀνετέθη ἡ ἀναθεώρησις τῆς τελεσιδίκου ἀποφάσεως τῆς Συνόδου; Ἀλλὰ τοῦτο τίς ἀρνεῖται, ἢ τίς τὰ ἐναντία διαβεβαιεῖ; Εἰς τὸ ὅτι δέν μοι ἀνετέθη διὰ τοῦ ἀγίου Λαρίσσης ἡ ἐντολὴ ὅπως προτρέψω εἰς γνωσιμαχίαν τοὺς Μακρακιστὰς κληρικούς; Ἀλλ' ἐγὼ οἶδα ὅτι χείλη ἰερέως οὐ φεύδεται, πολλῷ δὲ μᾶλλον πέντε γεραρῶν Ιεραρχῶν, συνεργομένων ἐπὶ τὸ αὐτὸν ἐν ὀνόματι τοῦ ἀρχηγοῦ τῆς ὑμετέρας θρησκείας ὅστις εἶναι ἡ αὐτοαλήθεια. Ἀλλὰ καὶ κατὰ τί τὸ πρὸς τὸν Μητροπολίτην Λαρίσσης διαβεβασθὲν γράμμα μου δὲν εἶναι ἀληθές; Ἐγὼ ἐξ ἐναντίας νομίζω ὅτι εὑρίσκομαι εἰς τὴν εὐχάριστον θέσιν νὰ ἀποδεῖξω διὰ τῶν πραγμάτων ὅτι οὐδὲ ἐν ἴωτα τῆς διαβεβασθείσης ἐκθέσεώς μου εἶναι ἀνακριβής. Παρατρέχων τὴν τρίτην ιδιότητα τῆς ὑμετέρας προτάσεως, ώς ἀφορῶσαν ἀποκλειστικῶς τὸν ἀδελφὸν ἄγιον Λαρίσσης, ἐρωτῶ ὑμᾶς ἐπὶ τῆς τελευταίας. Πόθεν ἐξάγεται λογικῶς ὅτι ἐγὼ ἀνέ-



λαβον ἔργον δικαστοῦ μεταξὺ τῆς Τερᾶς Συνόδου καὶ τῶν Μαχραχιστῶν κληρικῶν, πρᾶγμα τὸ ἐποίων, ως δρθῶς παρετηρήσατε, μήτε ἦτο δυνατὸν νά μοι ἀνατέθῃ, μήτε συνεπῶς καὶ μοι ἀνετέθῃ; "Η μήπως, κατόπιν ἀπροόπτου ἀναμοχλεύσεως τῆς ἀληθείας, δὲν εἰχον δικαιώμα, εἰς ἴδιωτικὸν πρὸς ἀδελφὸν γράμμα μοι, νὰ ἔχφράσω μετὰ τῆς ἐκπλήξεώς μου καὶ τὴν ἐμὴν ταπεινὴν γνώμην δι' ὅ,τι ζήτημα ἀνετέθη μοι:

"Ισως, Σεβασμιώτατε, ἐδικαιοῦσθε νὰ ὑποβάλητε πρότασιν εἰς τὴν Τερὰν Σύνοδον, δι' ἧς νά με ἡτῆτε λόγον, διατί νὰ δημοσιεύσω τὸ πρὸς τὸν ἄγιον Λαρίσσης διαβιβασθὲν γράμμα μοι. 'Αλλ' οὐδὲν πλέον, οὐδὲν ἔλαττον, κατ' ἐμέ, ἐκ παίδων ἐθισθέντα νὰ ἔργαζωμαι μόνον ἐν τῷ φωτί.

Διὰ ταῦτα παρακαλῶ ὑμᾶς θερμῶς, Σεβασμιώτατε, ἵνα, χάριν τοῦ δικαιοῦ καὶ τῆς ἀξιοπρεπείας τῆς Ἐκκλησίας, ἀποσύρητε τὴν εἰς ἔγκρισιν ὑποβληθεῖσαν ὑμετέραν πρότασιν, καθόσον, ἀν καὶ μετὰ πολλῆς τῆς λύπης, θέλω εὑρεθῆ ἐν ἐναντίᾳ περιπτώσει εἰς τὴν δυσάρεστον θέσιν νὰ ὑπερασπίσω ἐμαυτὸν διὰ τῶν πραγμάτων, καὶ τειραγωνικῶς εἰς τὸ δημόσιον ἀποδείξω ὅτι ἥκιστα ἐγὼ φεύδομαι εἰς ὅσα πρὸς τὸν "Αγιον Λαρίσης ἔγραψα. Διατελῶ δὲ πρόθυμος. (1)

'Εν Αθήναις, τῇ 9 Ιουνίου 1883.

## ΛΟΓΟΔΟΣΙΑ.

Σεβαστὴ καὶ φιλόμουσος ὅμηγυρις.

Καθ' ἓν στιγμὴν ἡ Ἐκκλησιαστικὴ αὕτη Σχολή, διανύουσα Θεῷ ἀρρωγῷ καὶ τὸ τεσσαρακοστὸν ἔτος τοῦ ἱεροῦ αὐτῆς βίου, σεμνὴ σεμνῶς παρίσταται σήμερον δι' ἐμοῦ, ὅπως δῶ λόγον τῶν

(1) Ἡ ἀδήθεια πάντοτε νικᾷ, καὶ νικᾶ πανηγυρικῶς. Ἐννοεῖται ὅτι ὁ ἀδίδειος Μητροπολίτης Προκόπιος ἀπέσυρε τὴν ἦν ὑπέβαλε πρότασιν.

ἔτησίων πράξεων αὐτῆς, Διεύθυνσις, ὑπὸ δλως ἔξαιρετικὰ καὶ ἔκτακτα γεγονότα πρὸς καιρὸν ἀποδεξαμένη τὴν ἀρχὴν ταύτην, πολλὰ κατὰ τὴν ἐπίσημον ταύτην ὥραν, τῇ προσφιλεῖ Αὔτῃ τοῦ καθήκοντος καὶ τῆς εἰλικρινείας γλώσσῃ χρωμένῃ, εἶχεν ἀν εἰπεῖν.

Τὸ αἴσθημα τῆς ἴδιοτελείας, τὸ προϊὸν τοῦτο τοῦ ἐγωΐσμοῦ καὶ τῆς φιλαυτίας, ὅπερ γοργῷ τῷ πιὸ δι χωρεῖ ἀτυχῶς νὰ ἐπικρατήσῃ παρ' ἡμῖν τοῦ συναισθήματος τοῦ καθήκοντος καὶ τῆς αὐταπαρνησίας, ὁ ἔκτροχιασμὸς τῆς γεραρᾶς ταύτης Σχολῆς ἀπὸ τοῦ μεγάλου σκοποῦ, ὃν οἱ ἀοιδοί μοι αὐτῆς ἴδρυται ὠρίσαντο, ἡ παρομαρτοῦσα τούτῳ μεγάλῃ εὐθύνῃ τῶν δυναμένων να συντελέσωσιν εἰς τὴν ἐκπλήρωσιν τῆς ἀγίας τῶν Ριζαρῶν Θελήσεως, πᾶν δι τι εἴτε ἀμέσως εἴτε ἐμμέσως ἀναφέρεται πρὸς τὴν τοιαύτην ἢ τοιαύτην τῆς Σχολῆς διακυβέρνησιν, ἵδον θέματα γόνιμα καὶ πρακτικώτατα, ἀτινα, Διεύθυνσις, ἢ πλήρη τὴν εὐθύνην τῆς ἣν ἀνέλαβεν ἀρχῆς συναισθανομένη, ἢ πρὸς τὸ καθῆκον ἐκ τοῦ πρὸς τὴν πατρίδα ζήλου αὐτῆς ἀποκλειστικῶς ἀποβλέπουσα, ἤδύνατο, καὶ ἐπρεπεν ἵσως, νὰ λάβῃ ὑπὸ ἀνἀπτυξιν λίαν προσφόρως κατὰ τὴν παροῦσαν περίστασιν.

Ἄλλὰ μὴ ἡ καλὴ αὕτη Σχολὴ συνήγαγεν ὑμᾶς ἐνταῦθα κατὰ τὴν χαρμόσυνον ταύτην τοῦ βίου της ἡμέραν, ὅπως δλοφυρμὸν καὶ παράπονα ἀντιπαραβάλῃ ὑμῖν, ἀφοῦ μὲ λίαν ἀπλούστατον τρόπῳ ἡ ἴδιοτελῆς καὶ φιλάρεσκος συνήθεια καθιέρωσεν, ξνα τὰ πάντα ἐν τοιαύταις στιγμαῖς παριστῶνται ὑπὸ τὰς ὥραιστέρας καὶ τὰς εὔστοχωτέρας αὐτῶν ὄψεις; "Ἐπειτα δὰ ἐμοὶ ἀπέκειτο, μετὰ δολιχοδρομίαν τεσσάρων δεκαετηρίδων, νὰ θρηνήσω καὶ ἔτερον ἀδίκημα, ὑπὸ τὰ ὅμματα ἐνὸς ὀλοχλήρου ἔθνους ἀπὸ τοῦ 1844 διαπραττόμενον;

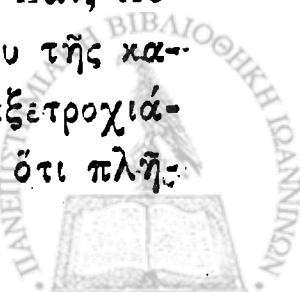
Μηδεὶς λοιπὸν ἔξ ὑμῶν, Κύριοι, ἐπαπορείτω, ἂν ὁ ἐπὶ ταῖς ἐνεστώσαις ἔξετάσεσι τῆς Σχολῆς ἐναρκτήριος τῆς Διευθύνσεως λόγος τάμη νέαν τινὰ ἵσως ὁδόν, ἀπλῶς μόνον εἰς πενιχρὰν λογοδοσίαν περιωρισθεισόμενος. Πεῖρα, δσω ἀνιαρά, τόσῳ καὶ ἀπροσδόκητος, ἔδειξεν αὐτὴν ὅσα ἀπηύχετο ἀληθῶς νὰ διδαχθῇ.

Οἱ μαθηταὶ τῆς Σχολῆς ἐν συνόλῳ εἰναι ἰσάριθμοι πρὸς τὰς ἔτη τῆς ἡλικίας αὐτῆς. Ἐκ τούτων εἴκοσι μὲν καὶ εἴς τυγχάνουσιν ὑπότροφοι τῆς Ριζαρείου περιουσίας. ἕπτά, διαφόρων χληροδοτημάτων· δύο, τῆς Κυβερνήσεως καὶ οἱ λοιποὶ ἴδιοσυντήρητοι. Τὸ λῃγὸν σχολικὸν ἔτος ἡ Σχολή, ἐν σχέσει πρὸς τὸ ὅλον, ἐσωτερικῶς μὲν διῆλθεν ἐν εὐφορίᾳ γραμματικῇ, καὶ ἀρκετὰ ὁπωςδήποτε ἐπαινετῆ πειθαρχίᾳ, μεθ' ὅλην, δὲν λέγω τὴν προηγηθεῖσαν τριχυμίαν, οὔτε τὴν ἐκ τῶν ταύτης λειψάνων ἐπαναφορὰν ἐν αὐτῇ στοιχείων ἥκιστα ἀγαθῶν, ἀλλά, τὴν ὑπ' αὐτοῦ τοῦ ὄργανισμοῦ τῆς Σχολῆς δημιουργουμένην χαλαρότητα ἐν ταῖς πρὸς τὴν Διεύθυνσιν σχέσεσι τῶν μαθητῶν. Ἐξωτερικῶς ὅμως ἡ Σχολὴ ἥκιστα διῆλθε τὸ ἔτος ἐν ὄμαλῃ καὶ εύρυθμῳ πορείᾳ. Μή δικαιούμενος νὰ εἰσέλθω εἰς κύκλον δικαιοδοσίας ἀλλοτρίας, ἀρκοῦμαι μόνον γνωρίζων ὅτι διῆλθομεν, ὡς βλέπετε, τὸ ἔτος, εἰς τὸ ἐπισφράγισμα μάλιστα τοῦ τέλους αὐτοῦ κατηντήσαμεν, καὶ ἡ Σχολὴ ἀναμένει εἰσέπι νὰ λάθῃ, ἐπιστρεφόμενον αὐτῇ, ἐγκεκριμένον τὸ Πρόγραμμα ὅχι πλέον τῆς θερινῆς ἀλλὰ καὶ τῆς χειμερινῆς ἀκόμη ἔξαμηνίας!! Καὶ εἰναι μὲν ἀληθὲς ὅτι οὐδεμία ἵσως ἐκ τούτου γραμματικὴ ζημία προσεγένετο τοῖς μαθηταῖς, χάρις εἰς τὴν ἐθελοθυσίαν πράγματι τῶν ἀναδεξαμένων τὴν συμπλήρωσιν τῶν κενῶν καθηγητικῶν ἑδρῶν ἀλλ' ἐπίσης εἰναι ἀληθὲς καὶ ὅτι, ὑπὸ τὴν ἐποψίην τῆς πειθαρχίας καὶ τῆς ἐσωτερικῆς τῆς Σχολῆς διοικήσεως, τὸ καθ' ὅλον τὸ λῃγὸν σχολικὸν ἔτος λαθὸν χώραν ἀνώμαλον, λίαν ἐπιζημίως ἥδυνατο νὰ ἐπιδράσῃ ἐπὶ τῶν ἐσωτερικῶν τῆς Σχολῆς, καὶ τὰ ἀποτελέσματα τῆς τοιαύτης ἀνωμαλίας νὰ ἀποβῶσιν οἰκτρότατα. Χάρις ἐνταῦθα εἰς τὴν σύνεσιν τῶν μαθητῶν, φιλοτιμηθέντων ἀξιεπαίνως νὰ συνδυάσωσι τὸ ἐαυτῶν συμφέρον πρὸς τὸν ἐγκαίρως ὑπ' αὐτῶν διαγνωσθέντα χαρακτῆρα τῆς Διεύθυνσεως, οὐδὲν εὔτυχῶς συνέβη. Εὔχομαι διακαῶς πρὸς τὸ καλὸν τῆς Σχολῆς μετὰ τοῦ λήγοντος σχολικοῦ ἔτους νὰ λήξῃ καὶ ἡ μεσολαβήσασα ἐκρυθμότης.

Ἐκ τῆς ὀλομελείας τῶν μαθητῶν ἔξηλέχθησαν καὶ τινες,



εὐάριθμοι μέν, τοῦθ' ὅπερ παρήγορον, ἀλλὰ τέλος πάντων καὶ τινες, εἰς τὰς ἔξης τρεῖς κατηγορίας ὑπαγόμενοι. Έκ τούτων ἄλλοι μὲν ἥκιστα ἐφιλοτιμήθησαν νὰ καταβάλωσι τὴν δέουσαν εἰς τὰ μαθήματα ἐπιμέλειαν· ἄλλοι, τῆς κατηγορίας ταύτης ἔξαιρούμενοι, ἐφιλοτιμήθησαν ἀτυχῶς οὐχὶ πῶς νὰ στολίσωσιν ἑαυτοὺς μὲ τὰ κασμήματα τῆς εὔσεβείας καὶ τῆς ἀγαθότητος τῆς καρδίας, ἀλλά, ὑπὸ τοῦ ἔξωθεν ἐπερχομένου σφεδροῦ τῆς ἀθείας καὶ τῆς ἀνηθικότητος παρασυρόμενοι ρεύματος, πῶς, μᾶλλον ἔχφαντικώτερον, διὰ πάσης αὐτῶν τῆς ἀναστροφῆς καὶ τῆς στάσεως, νὰ ἀνακηρύξωσι μὲν ἑαυτούς πρότυπα πάσης πονηρίας καὶ πάσης ἐνγένει πράξεως ἀνηθίκου, νὰ ἔχφαυλίσωσι δὲ καὶ αὐτὴν τὴν ἦνπερ φέρουσι σεμνὴν τοῦ Ἱεροσπουδαστηρίου τούτου περιβολήν, δι' ἣν ὑπέρογκα ποτὰ δαπανᾷ ἐτησίως ἡ ἀτυχὴς περιουσία τῶν Ῥιζαρῶν, σίονεὶ διαμαρτυρόμενοι ἀπὸ τῆς ἐνταῦθα διατριβῆς των ὅτι καὶ αὐτὸ τὸ ἔξωτερικὸν τοῦ κληρικοῦ σχῆμα μετὰ βδελυγμίας καὶ ἀποστροφῆς ἀπωθοῦνται. Εἶναι, Κύριοι, τοῦτο οίκτρὸν ἀπαύγασμα τῆς ἡθικῆς καταστάσεως τῆς καθ' ἡμᾶς κοινωνίας, τῆς ἀφεθείσης ὡς μὴ ὠφειλε νὰ ποδηγετῆται εἰς τὴν ὁδὸν τοῦ καθήκοντος διὰ τῆς ἐκπομπεύσεως πάσης Ἱερᾶς καὶ ὑψηλῆς ἐννοίας ὑπὸ στοιχείων φαύλων καὶ πονηρῶν, ἀτινα, ἐνῷ κυλίονται εἰς τὸν βόρεορον τῆς ἀνηθικότητος, ἐνῷ, τοὺς στοιχειωδεστάτους κανόνας τῆς ἡθικῆς ἀγνοοῦντα, ἀποκλειστικῶς μόνον τὴν ὕλην λοτρεύουσιν, ἐνῷ δὲν πιστεύουσιν εἰς τίποτε, ἔχουσιν ἐν τούτοις τὸ θράσος ἐν δύματι τῆς ἡθικῆς, τῆς θρησκείας, νὰ παρίστανται εἰς τὸ δημόσιον ὡς ἔργον αὐτῶν τὴν ἡθικοποίησιν δῆθεν τῆς κοινωνίας ἐπαγγελλόμενα. Τρίτοι δέ τινες ἔτεροι, ἐφάνησαν δυστυχῶς τὰ συναμφότερα ταῦτα ἐν ἑαυτοῖς περικλείοντες. Εἶναι ἀνάγκη ἄφα γε νὰ προσθέσω καὶ διατί οὐδὲ ἀπόπειρα κἄν ἐγένετο πρὸς ἐφαρμογὴν τῶν ἐπὶ τούτω σχετικῶν τοῦ κανονισμοῦ ἀρθρῶν; Ἐάν, Κύριοι, ἀνομολογῆται ἡ ἀνάγκη τῆς συνεχίσεως τοῦ βίου τῆς καλῆς ταύτης Σχολῆς, ἐὰν δὲν ἀληθεύῃ ὅτι τὰ πάντα ἔξετροχιάσθησαν παρ' ἡμῖν, ἐὰν δὲν ἔναι ἀληθὲς τὸ φανόμενον ὅτι πλῆ-



ρες διαζύγιον ἔκηρύχθη παρὰ τῶν νεωτέρων 'Ελλήνων μεταξὺ χριστιανισμοῦ καὶ 'Ελληνισμοῦ, εἶναι καιρὸς πλέον κατ' ἐμὲ νὰ ληφθῶσι παρὰ τῶν ἀρμοδίων ὅλα ἔκεινα τὰ σωστικὰ μέτρα, ών ἡ ἐφαρμογὴ νὰ φέρῃ ώς ἀποτέλεσμα ἄμεσον τὴν ἐκπλήρωσιν τῆς ἀγίας τῶν ἀσιδίμων ἴδρυτῶν θελήσεως." Αλλως, ἂν μή τι ἄλλο, εἶναι ἐπώδυνον, Κύριοι, εἶναι θλιβερόν, εἶναι ὕβρις πρὸς τὰς μακαρίας σκιάς τῶν 'Ριζαρῶν, τὸ νὰ ἀφίηται ἐπὶ πλέον νὰ τιτλοφορῇται ἡ Σχολὴ αὗτη ὅπως ὑπὸ τοῦ κόσμου ἀκούεται..

'Η διδασκαλία τῶν μαθημάτων ἐγένετο ὁμολογουμένως μετὰ τῆς χαρακτηριζούσης τὸ πρωσωπικὸν τῶν χυρίων καθηγητῶν ἀποδεδειγμένης εὐμεθοδίας. Μολονότι ὁ δίκαιος ἔπαινος ἔπειται ώς ἄρρηκτον ἀποτέλεσμα εἰς τὴν ἀκριβῆ τοῦ καθήκοντος ἐκπλήρωσιν, ἐπιτραπήτω μοι οὐχ ἥττον νὰ ἀποτείνω αὐτὸν ἐνταῦθα πρὸς τοὺς χυρίους καθηγητὰς οὐχὶ ὑπὸ τὴν ἔποψιν ταύτην ἀλλὰ ὑπὸ ἔκεινην, καθ' ᾧ μετὰ προθυμίας καὶ μετὰ ζωηροῦ ἐνδιαφέροντος ἐπήρχοντο ἐπίκουροι καὶ συναντιλήπτορες τῶν ἐνεργειῶν τῆς Διευθύνσεως, ὃσάκις αὕτη ἔθιγε τὸ ἥθικὸν καὶ πειθαρχικὸν τῆς Σχολῆς μέρος.

Τελευτῶν, εὔχομαι ἐκ ψυχῆς νὰ ἀκούσω μακρόθεν μετ' οὐ πολὺ ὅτι ἡ γεραρὰ αὕτη Σχολὴ εἰσῆλθεν εἰς τὴν κανονικὴν αὐτῆς τροχιὰν ὑπὸ τὴν διάδοχον Διεύθυνσιν.

Ἐν Ἀθήναις, τῇ 19 Ιουνίου 1883.

## ΠΑΡΑΙΤΗΣΙΣ

Πρὸς τὸ διοικητικὸν Συμβούλεον τῆς 'Εκκλ.  
·Ριζαρεέου Σχολῆς.

Προελόμενος πέρυσιν ἀντὶ τοῦ εἰρηνικοῦ καὶ ἀνεξαρτήτου τοῦ 'Αρχιερέως μανδύου τὸ ἄχαρι καὶ πολύμοχθον τοῦ διδασκάλου τριβόνιον, οὐδαμῶς ἀπέβλεψα εἰς τὴν ὑλικὴν ἐπικαρπίαν τῆς ἥς με ἐκαλέσατε θέσεως.



Ἐπειδὴ ἡδη οἰκτρὰ καὶ ἀπροσδόκητος πεῖρα ἐδίδαξέ με ὅτι  
ἄνω ποταμῶν χωροῦσι καὶ τὰ τῆς Ῥιζαρείου Σχολῆς.

Ἐπειδὴ ὁ γαραχτὴρ δὲ μὸς ἔξελέγχεται ἀνίκανος νὰ συμ-  
μορφωθῇ πρὸς τὸ ἐπικρατοῦν αὐτόσε σύστημα.

Καὶ ἐπειδὴ ἡ ταπεινότης ἡ ἐμὴ ἀδυνατεῖ συνεπῶς νὰ παρα-  
μείνῃ εἰς τὴν Διεύθυνσιν Σχολῆς, οὐ μόνον τοῦ Ἱεροῦ αὐτῆς σκο-  
ποῦ ἀστοχούσης, ἀλλὰ καὶ πολλῶν ἐλλείψεων πλήρους.

### Διὰ ταῦτα

διαπορθμεύω ὑμῖν, συνῳδὰ τῇ ἀμετακλήτῳ ἀποφάσει μου, τὴν  
ἀπὸ τῆς ἐν τῇ Ῥιζαρείῳ Σχολῇ Διευθύνσεως ταύτην παραίτη-  
σίν μου, ἵν παρακαλῶ νὰ διαβιβάσητε τῇ ἀρμοδίᾳ Ἀρχῇ.

Ἐν Ἀμπελακίοις, τῇ 25 Αὐγούστου 1883.

## ΟΜΙΛΙΑ

Ῥηθεῖσα ἐν Ἀμπελακίοις τῇ 25 Δεκεμβρίου 1883.

### Εὔσεβεῖς Χριστιανοί μου.

Οτε κατὰ λήγοντα Αὐγούστου τοῦ 1881 μετὰ ἀνυπομονη-  
σίας ἀνεμένομεν καὶ ἡμεῖς οἱ ἐνταῦθα τὴν ἐν τῷ μέσῳ ἡμῶν  
ἐμφάνισιν τῆς καλῆς ἐθνικῆς σημαίας μας, θα ἐνθυμηθε πάντως  
μετ' ἐμοῦ ὅλοι σας, ἀγαπητοί, τὴν χαράν, τὴν ἀγαλλίασιν, τὸν  
ἐνθουσιασμόν, ὃν ἀνεξαιρέτως οἱ πάντες ἀπὸ μικροῦ ἔως με-  
γάλου εἶχομεν καταληφθῆ. Ἐξεπληροῦντο παραδόξως εἰς τὰς  
ἡμέρας μας πόθοι διακαεῖς, τὰ γλυκέα ὄνειρα πάσης Ἑλληνικῆς  
καρδίας, καὶ ἡτο πιτὲ δυνατὸν ἀπέναντι τοῦ ἐφ' ἡμᾶς ἐπερχο-  
μένου μεγάλου καλοῦ, νὰ μείνῃ ψυχρὸς θεατὴς καὶ αὐτὸς δ  
τέως πρὸ τῶν ποδῶν τοῦ ἀσημοτέροα Ἀγᾶ ἕρπων; Δίκαια λοι-  
πὸν καθ' ὅλην τὴν ἔκτασιν ἦσαν, Χριστιανοί μου, τὰ τότε ἐκ-  
δηλωθέντα αἰσθήματα συμπάντων ἀνεξαιρέτως ὑμῶν.

Ἀπὸ τοῦ εὐτυχοῦς ἐκείνου γεγονότος ἄχρι σήμερον παρέδρα-



μεν ἐπτὰ καὶ εἴκοσιν ὅλων μηνῶν χρονικὸν διάστημα. Ἐὰν νῦν σᾶς ἔρωιςσω, Χριστιανοί μου, διατί τότε ἔχαίρετε; βεβαίως θά με ἀπαντήσητε ὅτι ἔχαίρομεν, διότι ἀπεκτῶμεν πλέον τὴν ἐλευθερίαν μας· ἐβλέπομεν δηλονότι νὰ ἔξασφαλίζηται πλέον ἡ τιμή, ἡ ζωή, ἡ περιουσία ἡμῶν ἔχαίρομεν, διότι ὑπὲ πολίτευμα συνταγματικόν, θὰ εὑρίσκωμεν πλέον δικαιοσύνην· τὸ δίκαιον τοῦ πτωχοῦ δὲν θὰ ἦτο πλέον εἰς τὴν διάθεσιν τῶν κοτζαμπασίδων· ἔχαίρομεν, διότι τὰ κοινοτικὰ ἡμῶν πράγματα θὰ ἐβλέπομεν πλέον ἀπροσκόπτως βαίνοντα εἰς τὴν πρόοδον, διότι καὶ εἰς αὐτὴν τὴν ἔξασκησιν τῶν θρησκευτικῶν ἡμῶν καθηκόντων θὰ ἐπροστατευόμεθα κάλλιον παρὰ πρῶτα, διότι τέλος τὸ σύμβολον τοῦ δι' ἡμᾶς σταυρωθέντος Σωτῆρος ἡμῶν, τὸ ὅποιον ἔως τότε περιεφρονεῖτο καὶ ἔχλευάζετο εἰς τὰς ὁδούς, διερχόμενον, θὰ ἐβλέπομεν τοῦτο τοῦ λοιποῦ ἐν ἐλῇ αὐτοῦ τῇ τιμῇ καὶ τῇ δόξῃ εὐλογούμενον ὅπου καὶ ἀν ἐμφανίζηται. Ταῦτα ἐν δλίγοις βεβαίως τὰ αἴτια, Χριστιανοί μου, δι' ἀ τότε ποικίλως ἔξεδηλώσατε τὴν ὑμετέραν χαράν· αἴτια δρθά, εὐλογα, εὔσεβη, Χριστιανικά, Ἐλληνικά.

‘Ρίψωμεν ἥδη ἐν βλέμμα εἰς τὰ δπίσω, Χριστιανοί μου, καὶ ἔδωμεν ἀν καὶ κατὰ πόσον ἀνταπεκρίθητε εἰς τὴν πραγμάτωσιν τῶν καλῶν ἐκείνων αἰτίων, δι' ἀ τότε ἔχαίρετε.

‘Αλλὰ ποῦ ἐμβαίνω; Εἰς οἶν λαβύρινθον ἀνομημάτων δὲν εἰσέρχομαι! Καὶ ὅμως πρέπει νὰ εἰσέλθω κατὰ καθῆκον ποιμαντορικὸν εἰς αὐτόν, δπως μή μοι ἐκζητηθῇ μίαν ἡμέραν λόγος παρὰ τοῦ κρινοῦντος ζῶντας καὶ νεκροὺς διατί καὶ ἐπὶ τοῦ ἀντικειμένου τούτου δὲν ἐλάλησα. Κατὰ τοσοῦτον δὲ μᾶλλον δφείλω νὰ ὄμιλήσω σήμερον, καθόσον οἱ πάντες, ἐκτὸς Ἰσως μεμετρημένων ἔξαιρέσεων, εἰσθε ἀγαθοὶ Χριστιανοί, πιστεύετε εἰς Θεόν, καὶ θλίβεσθε ὡς ἐγὼ διὰ τὴν νέαν κατάστασιν τῶν ἀτομικῶν καὶ κοινοτικῶν ὑμῶν πραγμάτων. Καὶ λοιπόν, ὡς παρὸν εὔσεβὲς ποίμνιόν μου, ἄχουσον.

‘Ἐὰν ἀπηγητεῖτο μία εἰσέτι ἀπόδειξις ἐπὶ τοῦ ἔξῆς φαινομένου, ὅτι δηλαδὴ τὸν Θεὸν συλλογίζεται ὁ ἀνόητος ἀνθρωπος μόνον



ἐν ταῖς συμφοραῖς αὐτοῦ, καὶ ἐν τῷ δνόματι τοῦ Θεοῦ πρέπει νὰ ξεύρητε ὅτι ἐμπεριέχεται ὅτι καλὸν καὶ εὔγενὲς ὑπάρχει ἐν τῷ κόσμῳ τούτῳ, ταύτην μετὰ πόνου ψυχῆς τὸ λέγω, συνεισέφερε μὲν καὶ ἀπασα σχεδὸν ἡ ἐλευθερωθεῖσα γῆ, συνεισέφερον δὲ μετ' αὐτῆς ἀτυχῶς καὶ πολλοὶ τῶν ὑπ' ἐμὲ Χριστιανῶν μου. Ἐξηγοῦμαι. Ἐρρέθη ἥδη ὅτι μία τῶν αἰτιῶν τῆς μεγάλης ὑμῶν χαρᾶς κατὰ τὰς ἡμέρας τῆς μεταπολιτεύσεως ἦτο καὶ ὅτι τὸ σύμβουλον τοῦ ἐσταυρωμένου, τὸ ὅποιον ἐβλέπετε ἔως τότε ὑβριζόμενον καὶ περιφρενούμενον, ἥθελετε βλέπει πλέον τοῦ λοιποῦ δοξαζόμενον καὶ εὐφημούμενον. "Ε! Τίς ἥλπιζε λοιπόν, μετὰ πάροδον δλίγων μόνον μηνῶν συνταγματικοῦ βίου, ὅτι, τὴν περιφρόνησιν τὴν ὅποιαν ἐν τῷ δικαίῳ του ἵσως ὁ Τοῦρκος ἀπέδιδεν εἰς τὴν ἀπλῆν ὄψιν τοῦ τιμίου σταυροῦ, εἰς τὴν ἀπλῆν παρουσίαν παντὸς Ἱεροῦ τῆς θρησκείας ἀντικειμένου, ἥθελε τὴν ἀντικαταστήσει δι' ὕβρεως βαναυσοτέρας ὁ ἐλευθερωθεὶς "Ἐλλην, ὁ Χριστιανός Ὁρθόδοξος; Ναὶ δυστυχῶς, Χριστιανοί μου. "Γμεῖς κάλλιον ἐμοῦ γνωρίζετε ὅτι εὑρέθησαν παρ' ἐλπίδα καὶ τινες ἐξ ὑμῶν, οἵτινες, λησμονήσαντες φαίνεται τὰ πάντα, ἢ μᾶλλον ἀφετηρίαν λαβόντες τὴν κακῶς εἰς αὐτοὺς ἐξμηνευθεῖσαν ἐλευθερίαν, εἰς τοιοῦτον βαθμὸν ἀσεβείας, ώς μὴ ὥφειλεν, ἐξετραχηλίσθησαν, ὥστε καὶ αὐτὸν τὸν Τοῦρκον ἥθελησαν νὰ ὑπερακοντίσωσιν ώς πρὸς τὴν βλάσφημ. εν καὶ ἀσεβῇ ἐκείνου γλῶσσαν κατὰ παντὸς Ἱεροῦ ἀντικειμένου τῆς ἡμετέρας θρησκείας καὶ πίστεως. Σταυροὶ καὶ Παναγίαι, Θεοὶ καὶ Χριστοί, πίστεις καὶ κολυμβῆθραι καὶ πάντα τὰ ἱερὰ ἀνεξαιρέτως, μηδ' αὐτοῦ τοῦ ἥγκου, ὅστις προσγίνεται ἐκ τῆς χρούσεως τοῦ ἀστερίσκου ἐπὶ τοῦ Ἱεροῦ ποτηρίου, ἐξαιρουμένου, ἐγένοντο παρά τινων ἐξ ὑμῶν, ώς μὴ ὥφειλε, ἀσεβεστάτων ἐκφράστεων τὸ ἀντικείμενον. Παραλείπω τὴν ἀπὸ τῆς Μεταπολιτεύσεως παρατηρούμενην ἀτυχῶς γενικὴν σχεδὸν χαλάρωσιν τῶν θρησκευτικῶν ἡμῶν καθηκόντων. Δὲν θίγω καὶ τὴν ἐξέτασιν τῶν πρώην καὶ νῦν ἥθων ὑμῶν, καθ' ἣν ἐμοὶ λογουμένως ἀποδειγμήσεις: ὅτι ταῦτα ἥσαν πρότερον χρητότερα καὶ ἥθικάτερα. Άλλὰ πόθεν ἄρα γε

έρωτῶ ἡ τοιαύτη μεταβολή; Ἐκ τῆς ἀσεβοῦς κατ' ἐμὲ ἀφ' ἑνὸς ἔρμηνείας, τὴν ὅποιαν ἐφρόντισαν πρὸς τὸ συμφέρον αὐτῶν ἀνθρωποι ὡσαύτως ἀσεβεῖς νὰ σᾶς δώσωσι περὶ τῆς ἐλευθερίας, καὶ ἀφ' ἑτέρου ἐκ τῆς κακῆς διαθέσεως ἐκείνων, πρὸς οὓς οὕτως ἀσεβῶς ἥρμηνεύθη ἡ λέξις «ἐλευθερία». Ἀλλ' οὐχ οὕτως ἐγώ, καὶ μετ' ἐμοῦ πᾶς ἀληθῆς Ἑλλην καὶ εὔσεβης Χριστιανός, σκέπτεται, Χριστιανοί μου, περὶ τῆς παρεξηγουμένης ἐλευθερίας. Καὶ θὰ εἴπῃ λοιπὸν ὅτι ἐδώρησε πρὸς τοὺς τοιούτους τὴν ἐλευθερίαν ὁ σήμερον ἐκ τῆς Παρθένου γεννηθεὶς Κύριος ἡμῶν Ἰησοῦς Χριστός, ἵνα ὑβρίζωσιν αὐτὸν καὶ λέγωσιν ὅτι δὲν εἶναι Θεός; διότι καὶ μέχρι τούτου ἀποθρασύνονται οἱ παρερμηνευταὶ τῆς ἐλευθερίας, πολὺ δὲ φοβοῦμαι μήπως καὶ τοιαῦτα μαθήματα ἐδιδάχθησάν τινες τῶν ἀκρωμένων μου. Σᾶς ἐδώρησεν ὁ Θεός, Χριστιανοί μου, τὴν ἐλευθερίαν, ἵνα ἔγκληματῇτε κατὰ τοῦ πλησίον σας, ἵνα μισήτε ἀλλήλους, ἵνα καταγγέλησθε ἀμοιβαίως ψευδῶς, ἵνα ἐκ παντὸς τρόπου ἤτητε πῶς ὁ εἰς νὰ βλάψῃ τὸν ἄλλον μᾶλλον τελεσφορώτερον; Αὐτὴν τὴν ἐλευθερίαν φρονεῖτε ὅτι ἀπηλαύσατε; ἢ μᾶλλον αὐτὴν τὴν ἐλευθερίαν σᾶς εἶπον ὅτι ἀπηλαύσατε; Καὶ ἀν ἦναι αὐτὴ ἡ ἐλευθερία, διὰ τὴν ὅποιαν χύνεται τὸ αἷμα ποταμηδόν, καὶ ἐπιστεύσατε καὶ σεῖς ὅτι αὐτὴ εἶναι, ὑπάρχει τότε ἐν τῇ τοιαύτῃ ἐλευθερίᾳ διὰ τὴν ὅποιαν χύνεται τὸ αἷμα ποταμηδόν, καὶ ἐπιστεύσατε καὶ σεῖς ὅτι αὐτὴ εἶναι, ὑπάρχει τότε ἐν τῇ τοιαύτῃ ἐλευθερίᾳ ἐξασφάλισις ζωῆς, τιμῆς, περιουσίας; ὑπάρχει τότε δικαιοσύνη; εἶναι τότε δυνατὸν νὰ ὑπάρξῃ ἐν τῇ τοιαύτῃ ἐλευθερίᾳ ἡ χαρακτηρίζουσα τὴν χριστιανικὴν ἴδιως κοινωνίαν μεγάλη τοῦ χριστιανισμοῦ ἀρετή, ἡ ἀγάπη; Ταύτης δὲ μὴ ὑπαρχούσης, εἶναι ποτε δυνατὸν νὰ προκύψῃ τότε καλόν τι ἐκ τῆς οὕτως ἔξηγουμένης ἐλευθερίας;

Αλλὰ δὲν εἶναι αὕτη ἡ ἐλευθερία, Χριστιανοί μου, τὴν ὅποιαν ἀπηλαύσατε. Ή τοιαύτη ἔρμηνεία τῆς ἐλευθερίας εἶναι ἀποκύημα τῶν κεφαλῶν τῶν ὑλιστῶν, τῶν ἀθέων· σεῖς δὲ δὲν ἐδιψάτε ποτὲ πιστεύω νὰ διδαχθῆτε ἀθεῖαν. Δὲν εἶναι ἐλευθερία,



Χριστιανοί μου, αἱ ἀσεβεῖς ἐκφρασεις πρὸς τὸ ὑπερύμνητον ὄνομα-  
τοῦ Θεοῦ, ἢ ἀσέβεια, ἢ ἀθεϊα. Δὲν εἶναι ἐλευθερία ὁ περίγελως  
παντὸς ἀντικειμένου θρησκευτικοῦ, αἱ ἀποτρόπαιοι ὕβρεις κατὰ  
τῶν λειτουργῶν τοῦ Ὑψίστου, τὰς ὅποιας οὐδὲ ἐγνώριζον καν  
καὶ αὐτοὶ οἱ Τοῦρχοι. Δὲν θὰ εἴπῃ ἐλευθερία τὸ τί εἶσαι σύ, καὶ  
τί εἶμαι ἐγώ, τί ἀνάγκην σ' ἔχω, τί ἀνάγκην μ' ἔχεις. Δὲν θὰ  
εἴπῃ ἐλευθερία, ἢ ἀνομία, ὁ κομματισμός, ὁ φατριασμός. Δὲν  
εἶναι ἐλευθερία ὁ δόλος, ἢ ἀπάτη, ἢ κλοπή, ἢ ἀδικία, τὸ  
ρίουσφέτι, ἢ ἐκδίκησις. Δὲν ἦτο, σὺδὲ εἶναι ἐλευθερία, Χριστιανοί  
μου, ἃς τὸ εἴπω καὶ τοῦτο, ὅχι διότι ἀναφέρεται εἰς ἡμέ, ἀλλὰ  
διότι χαρακτηρίζει καλῶς τὸ ἀντικείμενον, περὶ οὗ σᾶς κάμνω  
τὸν λόγον σήμερον, δὲν ἦτο λέγω οὐδὲ εἶναι ἐλευθερία καὶ ἡ  
ἀδικαιολόγητος συμπεριφορά, τὴν ὅποιαν εὐάριθμοι ἐξ ὑμῶν  
ἔδειξαν πρὸς ἡμὲ κατὰ τὴν ἐξ Ἀθηνῶν εἰς τὰ ἐνταῦθα ἐπάνο-  
δόν μου. Δὲν ἐτιμᾶτε ἡμέ, ὡς καλοί, ἐὰν καὶ τότε, ὅπως καὶ πρό-  
τερον, ἐδεικνύετε τὸν αὐτὸν πρός με σεβασμόν, μὲ τὸν ὅποιον  
καὶ ἀνάγκην φαίνεται ἐπαρουσιάζεσθε ἄλλοτε. Ἄλλὰ τί λέγω:  
καὶ ἀνάγκην, ἀφοῦ καὶ πέρυσιν ἀκόμη, ἐμοῦ ἀπερχομένου εἰς  
Ἀθήνας, ἵνα ἀναλάβω τὴν Διεύθυνσιν τῆς ἐκεῖ Ἐκκλησιαστικῆς  
Ριζαρείου Σχολῆς, σεῖς αὐθόρμητοι ἐξήλθετε οἱ πάντες ἀδια-  
κρίτως μετὰ τῶν γυναικῶν καὶ τῶν τέκνων σας εἰς προπομπήν  
μου; Ἐγώ, Χριστιανοί μου, οἵδα τίνος ὀπαδὸς καὶ ἀνάξιος ἀντι-  
πρόσωπος τυγχάνω, καὶ οὐδὲ διενοήθην ποτὲ νὰ ἀπαιτήσω  
τιμὰς καὶ προσκυνήσεις, ἀφοῦ ἀκολουθῶ δῆμοι δύναμις τὰ πα-  
ραγγέλματα ἔχείνου, δστις κατεδέξατο σήμερον νὰ γεννηθῇ ἐν  
φάτνῃ ἀλόγων ζώων. Ἐγώ, τεκνία μου, ἐτιμήθην καὶ κάτι περισ-  
σότερον ἵσως τῆς ἀτομικῆς μου ἀξίας ἀπὸ ἐν ὀλόχληρον ἔθνος,  
ἀπὸ τὴν πεφωτισμένην ἡμῶν Κυβέρνησιν, οἶκοθεν καλέσασάν με  
εἰς θέσιν περίβλεπτον, τὴν ὅποιαν αὐθόρμητος ὡς γνωρίζετε  
ἐγκατέλειψα. Καί, ὅπως δέν με ἐξηυτέλισε βεβαίως ἡ χριστια-  
νικὴ ἔκείνη φωνὴ ἐνὸς Χριστιανοῦ μου, τοῦ, εἰς τὴν πονηρὰν  
ἔρωτησιν ἄλλου «διατί ἔκρουν οἱ κώδωνες τῶν Ἐκκλησιῶν  
κατὰ τὴν τότε ἐπάνοδόν μου» ἀποκριθέντος χλευαστικῶς «διότι



ἀπέθανεν ὁ Τότσκας» οὕτω πάντως καὶ οὐδὲ μόριον τιμῆς προσετίθετε εἰς τὸ ἄτομόν μου, ἐὰν καὶ τότε ἐτιμᾶτε οἱ πάντες τὸν Πνευματικὸν ὑμῶν Πατέρα, ἐπανερχόμενον παρ' ὑμῖν, ἐὰν καὶ τότε ἐτιμᾶτε ἔχεινον, ὅστις μέχρι τῆς χθὲς σᾶς ἐποίμαινε καὶ ἀστυκῶς, ἔχεινον ὅστις μὲ ἀτομικήν του θυσίαν μέχρι τῆς χθὲς σᾶς ἐπροστάτευεν ἀπέναντι τοῦ τυράννου σας. Ἀφοῦ κατηγ- τήσαμεν νὰ λέγωμεν καὶ νὰ γράφωμεν ὅτι καὶ αὐτὴ ἡ πρὸς τὸν ἐπὶ γῆς ἀνώτατον "Αρχοντα, τὸν Βασιλέα, ὑποδεξίωσις, εἶναι ἀναξία δῆθεν τοῦ ἐλευθέρου" Ιλληνος, εἶναι δουλική, εἶναι ἀναξιοπρεπής, προύπαντήσεις καὶ δεξιώσεις ἀνεμένομεν πλέον ἡμεῖς νὰ ἰδωμεν ὑιὸ τοιαύτην ἐλευθερίαν, ἡμεῖς, οἱ καθη- γητὴν ἔχοντες ἔχεινον, ὅστις ἐλοιδορείτω ὅτι δαιμόνιον ἔχει, ὅστις, ἐκδιωκόμενος, ἀπετίνασσε καὶ τὸν κονιωτὸν ἐκ τῶν σαν- δυλίων αὐτοῦ; Ἀλλὰ ἐτιμᾶτε ὑμᾶς αὐτούς. Ὡς τοιοῦτοι, ἀλλὰ ἐσέβεσθε ὑμᾶς αὐτούς, ὡς ἀγαθοί, ἀλλ' ἐδεικνύετε τὴν εὐγενῆ ὑμῶν ἀνατρεφήν, ἀλλ' ἀπεδεικνύετε ὅτι ἥσθε ἄξιοι τῆς ἀκόπως ἀποκτηθείσης ἐλευθερίας σας, τῆς ὅποιας φαίνεται ὅτι, ἐπειδὴ ἀκόπως καὶ ἀνευ ἐλαχίστης θυσίας ἐγένεσθε κάτοχοι, διὰ τοῦτο καὶ τόσον ταχέως ἐνεκολπώθητε τὴν παρεμμηνείαν. <sup>(1)</sup>)

'Ἐλευθερία κατ' ἐμὲ θὰ εἴπῃ, Χριστιανοί μου, πίστις καὶ ἀγά- πη πρὸς τὸν Θεόν, εὔσέβεια, θεοσέβεια. 'Ἐλευθερία θὰ εἴπῃ ἀδιά- κριτος ἀγάπη πρὸς τὸν πλησίον, φιλαδελφία, φιλανθρωπία. 'Ἐλευθερία θὰ εἴπῃ σέβας καὶ τιμὴ πρὸς τὰς καθεστηκυίας 'Αρ- χὰς τοῦ Κράτους, διότι οὐκ ἔστιν ἔξουσία εἰμὴ ἀπὸ Θεοῦ, εὔπε- θεια καὶ ὑποταγὴ εἰς τοὺς Νόμους τῆς Πολιτείας. 'Ἐλευθερία θὰ εἴπῃ εὐλάβεια καὶ σεβασμὸς πρὸς τὰ ἱερὰ τῆς θρησκείας ἀντι- κείμενα, τιμὴ καὶ ὑπόληψίς πρὸς τοὺς λειτουργοὺς τοῦ Θεοῦ τῶν πατέρων ἡμῶν. 'Ἐλευθερία τέλος θὰ εἴπῃ ἐφαρμογὴ ἐν τῇ κοινω- νίᾳ πάσης καθόλου ἀρετῆς· διότι ἐλευθερία χωρὶς ἀρετὴν δὲν δύναται ἐπὶ πολὺ νὰ σταθῇ, λέγει καπού καὶ ὁ σοφὸς Κοραῆς.

(1) Λέγομεν ταῦτα, διότι τὸ τμῆμα τοῦ Κισιάδον ἐκ τῆς ἡμετέρας Ἐπισκο- πικῆς περιφερείας δὲν ἐδρᾷ αὐτὸ τὰ ὅπλα κατὰ τὴν ἐπανάστασιν τοῦ 1878.

Αύτὸν κατὰ τὸν φρόνιμον Ἐλληνα, τὸν χριστιανὸν ἄνθρωπον, θὰ εἴπῃ ἐλευθερία· αὐτῆς τῆς ἐλευθερίας φρονῶ ἐποθεῖτε τὴν ἀπόλαυσιν· τοιαύτη πρέπει νὰ ἔναι ἡ ἐλευθερία, τὴν ὅποιαν ἀπῆλαύσατε, καὶ ὅχι ἔκείνη τὴν ὅποιαν κακῶς σᾶς ἥρμήνευσαν· καὶ αὐτὴν τὴν ἐλευθερίαν εὔχομαι ἐκ ψυχῆς, Χριστιανοί μου, οἱ πάντες νὰ ἐγκολπωθῆτε, διότι ἄλλως ματαία ἡ ἐλευθερία ὑμῶν.

Εἴπομεν ώσαύτως ὅτι ἔτέρα αἰτία τῆς μεγάλης χαρᾶς ὑμῶν κατά τὴν ἀπόκτησιν τῆς ἐλευθερίας σας ἦτο καὶ ὅτι τὰ κοινοτικὰ καὶ ἀτομικὰ πράγματα ὑμῶν θὰ ἐβλέπετε τοῦ λοιποῦ ἐπὶ τὸ βέλτιον ὁσημέραι προκόπτοντα. Διότι καὶ ἡ ἄλλη αὕτη εὔλογος αἰτία τῆς τότε χαρᾶς σας, δὲν ἔξεπληρώθη ἄχρι τοῦδε, ἀλλ’ οὐδὲ εἶναι δυστυχῶς ἐλπὶς νὰ ἐκπληρωθῇ καὶ εἰς τὸ μέλλον, ἐὰν ἔξακολουθῇτε νὰ βαδίζητε τὴν ἴδιαν ὁδόν, νομίζω ὅτι δὲν ἔχω ἀνάγκην πολλῶν λόγων διὰ νὰ σᾶς πείσω καὶ ἐπὶ τούτου· Γιπὸ τὰ ὅμματα δλῶν ὑμῶν κείνται τὰ κοινοτικὰ ὑμῶν πράγματα. Καὶ ἐνῷ μέχρι τῆς χθὲς διὰ μόνου τοῦ ἑνὸς παρᾶ, ὃν ἐρρίπτετε ἐπὶ τῶν δίσκων τῶν Ἐκκλησιῶν σας, διετηροῦμεν καὶ Σχολεῖα καὶ διδασκάλους καθ’ δλα τὰ χωρία, συνήθως δὲ κατεσκευάζομεν καὶ βρύσεις καὶ ὁδοὺς ἐκ τῶν ταμείων τῶν Ἐκκλησιῶν, ὡς γνωρίζετε, νῦν διὰ τοῦ δεκαπενταπλασίου ποσοῦ τῆς πεντάρας, ἣν δίπτετε, δὲν ἔχομεν οὐδὲ ἐν κανδῆλι διὰ τὴν εὔπρεπειαν τοῦ Ναοῦ μας νὰ ἀγοράσωμεν. Πῶς τοῦτο συμβαίνει, οὐδεὶς φρονῶ ὑπάρχει ὁ ἀγνοῶν. Ἀλλὰ διατί ἄρα γε, Χριστιανοί μου, δὲν ἐπραγματοποιήθη ἄχρι τοῦδε καὶ τὸ ἄλλο τοῦτο αἰτίον τῆς τότε χαρᾶς σας; Καὶ ἐδῶ δυστυχῶς παρεξήγησις καὶ παρεμμηνεία τῆς ἐλευθερίας. Τὴν παρεξήγησιν δὲ ταύτην ἐνεκόπωθησαν ἔτι δυστυχέστερον καὶ ἔκεινοι, παρ’ ᾧν αἱ διάφοροι κοινότητες περιέμενον νὰ ἰδωσι καλλιτέρευσιν τῶν θέσεων αὐτῶν. Καὶ ὅταν οἱ κακοὶ πατριῶται παρεξήγησαν εἰς τοὺς ἄρχοντας τῶν Δήμων τὴν ἐλευθερίαν καὶ τοὺς εἴπον ὅτε διὰ παντὸς θεμιτοῦ καὶ ἀθεμίτου μέσου ὀφείλουσι τούτους μὲν νὰ καταδιώκωσι καὶ ἐπιδιώκωσι τὴν ἔξόντωσιν αὐτῶν, χωρὶς νὰ φοβῶνται ὅτι θὰ πάθωσέ τι, ἔκείνους δὲ νὰ προστατεύωσι καὶ

περιθάλπωσιν, ἔστω οὗτοι νὰ ἔηναι καὶ στοιχεῖα κάκοποιά, ὅταν  
τὰ Ἐκκλησιαστικὰ εἰσόδήματα κατασπαταλῶνται εἰς ὑποστή-  
ριξιν ὑπεψηφιωτήτων ἐν ἔχλογαῖς βουλευτικαῖς καὶ δημοτικαῖς  
προκοπὴν κοινοτικὴν καὶ ἀτομικὴν πέριμένετε τότε νὰ ἴδητε,  
Χριστιανοί μου, ἐν τῷ μέσῳ σας; Ἀφοῦ ἔηναι ἀνεπίδεκτον ἀμ-  
φισβητήσεως ὅτι ὁ τελικὸς σκοπὸς τῆς ἐλευθερίας πρέπει νὰ  
ἔηναι τὸ κοινὸν συμφέρον, διὰ νὰ ἀποφέρῃ τὰ ἀγαθὰ ἀποτελέ-  
σματά της, προκοπὴν περιμένετε τότε νὰ ἴδητε εἰς τὰς κοινω-  
νίας, ὅπόταν τὸ κινοῦν αἴτιον εἰς τὰς πράξεις οἰαςδήποτε Ἀρ-  
χῆς δὲν εἶναι τὸ κοινὸν συμφέρον, ἀλλὰ τὸ ἀτομικόν, τὸ τοῦ  
κόμματος;

Ἄλλος οὐχ οὕτως ἐγώ, Χριστιανοί μου, ἔρμηνεύω τὴν ἐλευθε-  
ρίαν καὶ ἐπὶ τοῦ προκειμένου. Οἱ ἄρχοντες τῶν Δήμων εἶναι  
οἱ ἐκλεκτοὶ τῆς πλειονοψηφίας ὥριτμένων κοινοτήτων. Ὁ Νό-  
μος ὡρισεν αὐτοὺς ἵνα ἔηναι οἱ Πατέρες ὅλων ἀδιακρίτως· ὡρι-  
σεν αὐτούς, ἵνα ἴστανται πρόθυμοι ὑπέρμαχοι τόσον τῶν δημο-  
τικῶν ὅσον καὶ τῶν ἀτομικῶν συμφερόντων τῶν συνδημοτῶν  
αὐτῶν. Οἱ ἄρχοντες τῶν Δήμων δὲν ἀνήκουσι κατὰ τὸν Νόμον  
εἰς οὐδένα· ἀνήκουσιν εἰς ὅλους, ἀνήκουσι μόνον εἰς τὸ καθῆ-  
κόν των. "Οπως ὁ οἰκογενειάρχης ὥρισθη ἐκ φύσεως νὰ ἀνήκῃ  
μόνον εἰς τὴν οἰκογένειαν αὐτοῦ, καὶ μόνον τὸ καλὸν αὐτῆς νὰ  
ἐπιδιώκῃ, τοιωτοτρόπως καὶ οἱ ἄρχοντες τῶν Δήμων ὥρισθη-  
σαν ἐκ τοῦ Νόμου νὰ ἀνήκωσιν εἰς ὅλον τὸν δῆμόν των, καὶ  
μόνον διὰ τὸ καλὸν ὅλων τῶν συνδημοτῶν αὐτῶν νὰ ἐνδιαφέ-  
ρωνται. Ηρόδηλον λοιπὸν καὶ ἐνταῦθα ὅτι διὰ νὰ προκύψῃ καλόν  
τι εἰς ἓνα δῆμον, πρέπει οὐχὶ νὰ παρεξηγηθῇ δ Νόμος, ἀλλὰ νὰ  
νὰ ἐφαρμοσθῇ· διὰ νὰ ἐφαρμοσθῇ δέ, πρέπει νὰ μὴ παρεξηγηθῇ  
καὶ ἐδῶ ἡ λεγομένη ἐλευθερία. "Οταν δημως αἴφνης οἱ δημοτικοὶ  
ἄρχοντες δὲν εἶναι τοιοῦτοι, οἵους τοὺς θέλει δ Νόμος, ὅταν οὗτοι:  
τὸ ἥμισυ σχεδὸν τοῦ πληθυσμοῦ τῶν συνδημοτῶν αὐτῶν θεωρῶ-  
σιν ἀσπόνδους ἐχθρούς των, διότι τάχα τοὺς κατεψήφισαν εἰς τὰς  
ἔχλογάς, ἐπομένως δὲ ἐκ παντὸς τρόπου ἥδη ζητῶσι νὰ τεὺς  
ἐκδικηθῶσιν, εἶναι ποτε δυγατὸν τότε σᾶς παρακαλῶ νὰ ἐπέλθῃ,

οίαδήποτε χοινοτική καὶ ἀτομική πρόσωδος; καὶ ἂν ποτε ἐπέλθῃ τοιαύτη, φρονεῖτε δὲ θὰ ἦναι μόνιμος καὶ διαρκῆς, ἀφοῦ δὲν ἐλήφθη ὑπ' ὅψιν τὸ χοινὸν συμφέρον; δὲν εἶναι τότε τοῦτο παρεξήγησις τῆς ἐλευθερίας, τῆς ἀπαιτούσης μόνον τὸ χοινὸν συμφέρον νὰ λαμβάνηται ὑπ' ὅψιν; Ἀλλὰ δὲν εἶναι οὗτος ὁ σκοπὸς τοῦ θεσμοῦ τῆς δημοτικῆς ἔξουσίας, Χριστιανοί μου. Δὲν ἔγκειται ἡ ἔξουσία τῶν παρεξηγούντων τὴν ἐλευθερίαν δημοτικῶν ἀρχόντων, ἀλλ' οὐδὲ ἔνδειξες ἐλληνικῆς εὐφυΐας εἶναι, ἐν τῷ χλευάζειν καὶ ἔξυπροις τούτους ἐν ἐπισήμοις μάλιστα ἐγγράφοις αὐτῶν καὶ αὐτὴν τὴν Ἐκκλησιαστικὴν Ἀρχὴν τοῦ τόπου των· διότι καὶ τούτου παραδόξως τούτουγχησα νὰ λάβω πεῖραν ἐγὼ ἀπό τινα δημοτικὸν ἄρχοντα τῆς ἐκκλησιαστικῆς περιφερείας μου. Ο φύσει καὶ θέσει νομίζω πρᾶος καὶ ταπεινὸς ἐγώ, ἀπεκλήθην ἐν ἐπισημωτεύοντος πρὸς τὴν πρεσταχμένην αὐτῷ Ἀρχήν, «ἔξημανγκεφαλή!!» Εἶναι βεβαίως καὶ τοῦτο ἀποτέλεσμα τῆς καλῶς νοουμένης ἐλευθερίας! Καὶ λοιπόν, ἐγὼ ὅστις μὲ ἀπώλειαν τῆς περιουσίας μου, μὲ κίνδυνον τῆς ζωῆς μου, ἐπανεστάτησα τοὺς Χριστιανούς μου· εἰς τὰ 78, διὰ νὰ ἐπέλθῃ αὐτὸν τὸ ἀποτέλεσμα, τὸ ἀποτόν ἐπῆλθε κατὰ Σεπτέμβριον τοῦ 81, καὶ ἐπιτρέψατέ μοι τὴν κατὰ κόσμουν ταύτην καύχησιν, νῦν ὑδρίζομαι προῖκα ὑπ' ἐκείνου, ὅστις καθ' ὅλην τὴν ἐπανάστασιν τοῦ 78 δὲν ἔξεχόλλησεν ἀπὸ ταῖς ποδισταῖς τοῦ Δερβίση τοῦ Μπαμπᾶ!!! Εὔχαριστῶν τῷ Θεῷ μου καὶ σήμερον δημοσίᾳ, ὅπως ηὐχαρίστησα Αὐτὸν καὶ ἐν τινι πρὸς τὴν Νομαρχίαν ἐπὶ τούτῳ ἐγγράφω μου, ἀπαξιώσασαν νὰ δυσαρεστήσῃ τὸν δημοτικὸν ἄρχοντά της, διότι πρώτην ταύτην φοράν καθ' ὅλον τὸν βίον μου ἥξιώθην νὰ ἔξυπροισθῶ, καὶ νὰ ἔξυπροισθῶ βλέπετε ἀπὸ μέν καθεστηκούσαν Ἀρχὴν ἔχεινου τοῦ Κράτους, τὴν μετὰ τοῦ ὅποίου ἔνωσίν μου ἔχεινος διὰ πάσης θυσίας ἐπεδίωκον, παρατηρῶ ὑμῖν μετὰ λύπης, Χριστιανοί μου, ὅτι καὶ τὸ φαινόμενον τοῦτο ἔχει τὴν ἀφορμήν του εἰς τὴν παρεξήγησιν τῆς ἐλευθερίας. Ἀφοῦ κατὰ τοὺς κακοὺς πατριώτας ἡ παρερμηνεία τῆς ἐλευθερίας προσβαίνῃ μέχρι καὶ

αὐτοῦ τοῦ Θεοῦ, διότι τάχα ἔχομεν τόρα σύνταγμα, σεβασμὸν ἀναμένομεν πλέον ἡμεῖς οἱ ἀνάξιοι αὐτοῦ λειτουργοί;

Ἄλλὰ μὴ ἀσπάσῃσθε σεῖς, Χριστιανοί μου, τοιαύτην ἐλευθερίαν. Ή τοιαύτη ἐλευθερία εἶναι κακοδαιμονέα, τοῦ ἀτόμου, τῆς οἰκογενείας, τῆς κοινωνίας. Κλείετε σεῖς τὰ ωτά σας, Χριστιανοί μου, εἰς τοὺς παρερμηνευτὰς τῆς ἐλευθερίας. Οἱ τοιοῦτοι δὲν θέλουν τὸ καλόν σας· ζητοῦν μόνον τὸ ἑαυτῶν, καὶ ἀδιάφορον δι' αὐτοὺς ἂν ἐπειτα κακοδαιμονῆτε. Ἐστὲ σεῖς, Χριστιανοί μου, πιστοὶ καὶ ἀφωσιωμένοι εἰς τὴν πίστιν τῶν πατέρων ὑμῶν, εἰς τὴν ἀγιωτάτην καὶ ἡθικωτάτην τοῦ Χριστοῦ πίστιν, ἥτις καὶ τὸν ἔθνισμὸν ἡμῶν διετήρησε καὶ τὴν ἐλευθερίαν ἡμῶν μᾶς ἐδώρησε. Μὴ δίδετε προσοχὴν εἰς τὸν συρμὸν τῆς ἀθεϊας, ὅστις ἥρχισε δυστυχῶς καὶ παρ' ἡμῖν νὰ ἀναφαίνηται. Οἱ τοιοῦτοι εἶναι φαῦλοι, καὶ διὰ νὰ καλύπτωσι τὰς φαυλότητας αὐτῶν λέγουσι ταῦτα. Σεῖς, Χριστιανοί μου, ἀρχίσατε ἀπὸ σήμερον νὰ ἐφαρμόζητε τὴν ἐλευθερίαν ἐν τῇ εὔσεβείᾳ, ἐν τῇ πειθαρχίᾳ ὑμῶν εἰς τοὺς Νόμους, ἐν τῇ ἀγάπῃ ὑμῶν πρὸς ἀλλήλους, πρὸς τὴν πατρίδα, ἐν τῇ ἐκπληρώσει ἐκ μέρους σας ὅλων τῶν Χριστιανικῶν ἀρετῶν. Ή χάρις τοῦ σήμερον διὰ τὴν ἡμετέραν σωτηρίαν γεννηθέει τος Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ εἴη μετὰ πάντων ὑμῶν. (¹)

---

(¹) Ή ὁμιλία αὕτη ἔδωκεν ἀφορμὴν νὰ συνταρχθῶσι πᾶσαι· αἱ Ἀρχαὶ, χαρακτηρίσασαι ταύτην ὡς ἀντιστρατευομένην κατὰ τῶν καθεστώτων, καὶ μονονοῦ ἔγκλημα καθοσιώσεως διενοήθησαν νὰ μᾶς ἀπαγγείλωσιν. Εύτυχῶς μετὰ τὰς ὑπὸ τῆς Νομαρχίας ἐνεργηθείσας ἐπὶ τούτῳ ἀνακρίσεις, διεφωτίσθη ἵσως τὸ ζήτημα, καὶ οὐδὲ εἰς ἀνάκρισιν ἀπλῆν ὑπεβλήθημεν. Ἀλλὰ φαντασθήτω ὃ ἀναγνώστης τῇ θά ἐγίνετο, ἐὰν ἐδιλέπομεν νὰ δεσμευθῇ καὶ ὁ λόγος τοῦ Θεοῦ! Δυστυχεῖς Ἱεροκήρυκες! Καὶ ἐπειτα ἀπὸ αὐτά, αἰτιῶνται τοὺς Ἐπισκόπους πολλοὶ φιλοκατήγοροι διατί δὲν διδάσκουσι!

A I

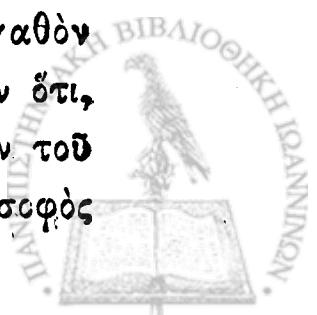
κατὰ Χριστιανῶν καὶ τῆς Χριστιανικῆς θρησκείας κα-  
τηγορέας τοῦ Κέλσου, καὶ αἱ τοῦ Ὁμριγένους ἀνα-  
σκευαέ.

Τὰς ἐκτοξευθείσας ὑπὸ τοῦ Κέλσου κατὰ τῆς Χριστιανικῆς  
ἐνγένει πίστεως κατηγορίας, ἐν τῷ ἐπιγραφομένῳ «ἀληθεῖ  
λόγῳ» συγγράμματι αὐτοῦ, προτιθέμενοι ὡδε ἐν συντόμῳ νὰ  
ἐκθέσωμεν, πρὸς δὲ καὶ τὰς ἐπ' αὐτῶν ὑπὸ τοῦ ἐνδόξου συγγρα-  
φέως Ὁμριγένους φερομένας ἀνασκευάς, φέρε ἵδωμεν ἐν δλίγοις  
τίνες εἰσίν αὗται, καὶ πῶς καταπολεμεῖ ταύτας ὁ πολυμαθέστα-  
τος καὶ μεστὸς πάσης σοφίας καὶ εὔσεβείας Ὁμριγένης.

Ἐν πρώτοις διαβάλλει τὴν Χριστιανικήν πίστιν ὁ Κέλσος,  
λέγων ὅτι, ως οὖσα μυστική τις διδασκαλία, εἶναι ἐπιχίνδυνος  
εἰς τὴν πολιτείαν καὶ παράνομος· πρὸς δὲ κατηγορεῖ τὸν Χρι-  
στιανισμὸν ὅτι εἶναι γέννημα Βαρβάρων, τὸ ὅποῖον τρέμει καὶ  
φοβεῖται τὸ φῶς τῆς ἐπιστήμης, καὶ μόνον ἐν τῷ σκότει προσ-  
ελκύει δπαδούς, διότι δῆθεν προβάλλει εἰς τοὺς θέλοντας νὰ  
ἀσπασθῶσιν αὐτόν, τυφλὴν πίστιν. Πρὸς ταῦτα ὁ Ὁμριγένης  
ἀποκρίνεται διὰ τῶν ἔξι. Ἐπειδὴ τὴν οὕτω καλουμένην Ἀγά-  
πην τῶν Χριστιανῶν προτίθεται ὁ Κέλσος νὰ συκοφαντήσῃ,  
εἴπωμεν αὐτῷ ὅτι αἱ συνελεύσεις τῶν Χριστιανῶν δὲν πρέπει  
οὕτως ἀνε λόγου νὰ κακίζωνται καὶ νὰ θεωρῶνται ἐπιχίνδυνοι  
τῇ πολιτείᾳ· ἀλλ' ἔξ ἐναντίας πρέπει τὸ θεμιτὸν ἢ ἀθέμιτὸν τού-  
των νὰ ἔξετάζηται καὶ κρίνηται, κατὰ τοὺς σκοποὺς καὶ τὰ  
συμφέροντα, τοὺς ὅποίους αὗται ἔχουσι. Κατὰ ταῦτα ὅμως ἡ  
Χριστιανικὴ κοινότης, ω̄ ὁ τὰ τῶν Χριστιανῶν κάλλιστα εἰδὼς  
Κέλσε, εἶναι ἀνεπίληπτος· διότι συνέρχονται ἐπὶ τὸ αὐτό, ὅπως  
ἀναπέμψωσιν εὐχὰς καὶ δοξολογίας πρὸς τὸν ἐκ τῶν παγίδων  
τοῦ διαβόλου λυτρωσάμενον αὐτὸὺς Θεόν, καὶ οὐχὶ ως λέγεις  
ὅπως περὶ ἐπαναστατικῶν κινημάτων κατὰ τῆς πολιτείας  
συσκεφθῶσιν. "Οτι δὲ ὁ Χριστιανισμὸς ἐγεννήθη ἐν χώρᾳ βαρ-

βάρων, τοῦτο οὐδόλως βλάπτει τὴν ἀξίαν αὐτοῦ. Ὁ Χριστιανισμός, στηριζόμενος ἐπὶ ἀρχῶν, αἴτινες καθ' ἴστορικὴν ἐνάργειαν ὑπερβαίνουσι πᾶσαν ἐπιστήμην, οὐδόλως φοβεῖται νὰ συμπαραβληθῇ πρὸς τὴν πολυθρύλητον Ἐλληνικὴν σοφίαν. Ἐπίσης δὲν ἀποδοίνει εἰς ὄνειδισμὸν αὐτοῦ, διότι ἀπαιτεῖ ως πρωτίστην συνθήκην τὴν πίστιν· διότι αὕτη ἔστιν ἡ κοινοτάτη, ἀπλευστάτη καὶ ἐπιτομωτάτη ὁδός, τὴν ὅποιαν ἥθελέ τις βαδίσει· ἐξ ἐναντίας μάλιστα ἡ πίστις ἐπὶ πάστις γνώσεως καὶ ἐπιστήμης ἔστι τοσοῦτον ἀναγκαία, ὥστε ἐξ ἀνάγκης καὶ αὐτὴ ἡ φιλοσοφία προϋποθέτει ταύτην. Ἄλλ' ἡ πίστις τῶν Χριστιανῶν δὲν εἶναι ἀπλὴ τις δόξα ἡ γνώμη· ὑπόθεσιν δὲν ἔχει ψευδές τι καὶ πεπλασμένον. Ὁ Θεὸς εἶναι αἴτιος ταύτης, ὑποχείμενον δὲ ἔχει τὴν ἀποκάλυψιν αὐτοῦ. Μετὰ ταῦτα, ἐπιφέρει δὲ Ὁριγένης, ἐπειδὴ πολλάκις ὄνομάζει κρύφιον τὸ δόγμα δὲ Κέλσος, πρέπει νὰ ἐλέγξωμεν αὐτὸν καὶ εἰς τοῦτο καὶ μάλιστα ἐνῷ περισσότερον τὸ κήρυγμα τῶν Χριστιανῶν ἀπας δὲ κόσμος κάλλιον γινώσκει, παρὰ τὸ τῶν φιλοσόφων. Διότι ποῖον λανθάνει ἡ ἐκ Παρθένου γέννησις τοῦ Ἰησοῦ; ποῖον δὲ ἔσταυρωμένες; τίνα δὲ ὑπὸ πολλῶν πιστευομένη ἀνάστασις αὐτοῦ; ποῖον ἡ καταγγελήσιμη πίστις, ἡτις κολάζει μὲν ἀξίως τοὺς ἀμαρτάνοντας, βραβεῖα δὲ τοῖς δικαίοις ἀξιοῖ καὶ ὑπισχνεῖται; Ἐὰν δέ, διότι δὲν ἡννοήθη ὑπὸ τῶν ἀπίστων τὸ μυστήριον τῆς ἀναστάσεως, καλὴ ἀύτῳ ὅτι εἶναι κρύφιον, τοῦτο λίαν ἔστιν ἀτοπον· διότι καὶ πάντα τὰ ἀπανταχοῦ μυστήρια, καὶ τὰ κατὰ τὴν Ἐλλάδα ὑπάρχοντα καὶ τὰ εἰς τὴν Βάρβαρον, καὶ περ ἄγνωστα παρὰ τοῖς πολλοῖς τυγχάνουσι, δὲν διαβάλλονται ὅμως καὶ ως κρύφια. Διὰ τοῦτο μάτην καὶ ως μὴ νοήσας τὸ κρύφιον τοῦ Χριστιανισμοῦ διάντα εἰδὼς Κέλσος διαβάλλει αὐτό.

Παρακατιών δὲ δὲ Κέλσος θέτει ως λεγόμενον ὑπὸ πολλῶν Χριστιανῶν ὅτι, ἡ ἐν τῷ βίῳ τούτῳ σοφία εἶναι κακόν, ἀγαθὸν δὲ ἡ μωρία. Πρὸς ταῦτα ἀποκρίνεται δὲ Ὁριγένης λέγων ὅτι, δωρεὰν συκοφαντεῖ τὸν λόγον, μὴ ἐκθέτων καὶ αὐτὴν τὴν τοῦ Ἀποστόλου Παύλου λέξιν, ἡτις ἔχει οὕτως. «Εἴ τις δοκεῖ σοφὸς



εἶναι ἐν ὑμῖν ἐν τῷ αἰῶνι τούτῳ, μωρὸς γενέσθω, ἵνα γίνηται σοφός· ἡ γὰρ σοζία τοῦ κόσμου τούτου μωρία παρὰ τῷ Θεῷ ἔστιν.» Ὁ μὲν Ἀπόστολος λοιπὸν λέγει ὅχι ἀπλῶς καὶ ὡς ἔτυχεν «ἡ σοφία, μωρία παρὰ τῷ Θεῷ ἔστιν» ἀλλ’ «ἡ σοφία τοῦ κόσμου τούτου» καὶ πάλιν ὅχι «εἴτις δοκεῖ σοφὸς εἶναι ἐν ὑμῖν» ἐνγένει «γενέσθω μωρός,» ἀλλὰ «ἐν τῷ αἰῶνι τούτῳ μωρὸς γενέσθω, ἵνα γίνηται σοφός.» Σαφῶς λοιπὸν διὰ τούτων καταδηλοῦται ὅτι, διαστρέφων δὲ Κέλσος τὴν ἀλήθειαν, οὐδὲν ἄλλο διὰ τούτου ἐπιδιώκει, εἰμὴ μόνον τὸ συκοφαντῆσαι τοὺς Χριστιανούς.

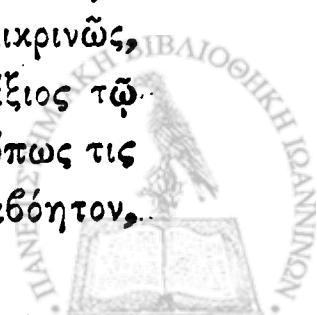
“Ιδωμεν τῇδη καὶ πῶς συκοφαντεῖ δὲ Κέλσος Ἰουδαίους τε καὶ Χριστιανούς, λέγων ὅτι αὐτοί τε καὶ ἡμεῖς σέβομεν Ἀγγέλους, καὶ ὅτι προσκείμεθα γοητείᾳ, τῆς δόποιας δὲ Μωϋσῆς αὐτὸς ἐγένετο εἰσηγητής. Ἀλλ’ εἰς ποῖον μέρος ἐκ τῶν γρομμάτων τοῦ Μωϋσέως, λέγει δὲ ὁ Ωριγένης, εὗρε τὸν νομοθέτην δὲ Κέλσος νὰ παραδίδῃ αὐτοῖς τε καὶ ἡμῖν ὅπως σέβωμεν ἀγγέλους; “Ἄς εἴπῃ ἡμῖν δὲ ἐπαγγελλόμενος ὅτι γνωρίζει Κέλσος τὰ τῶν Χριστιανῶν καὶ Ἰουδαίων. (1) Πῶς δὲ πρόσκεινται εἰς γοητείαν οἱ δεχθέντες τὸν Νόμον τοῦ Μωϋσέως, ἐνῷ ἀπ’ ἐναντίας συνεχῶς ἐν αὐτῷ ἀναγινώσκουσι τὸ «τοῖς ἐπαοιδοῖς οὐ προσκολληθήσεσθε.» Υποσχεθεὶς δὲ δὲ Κέλσος ἐν τοῖς ἔξης νὰ διδάξῃ τὰ περὶ Ἰουδαίων πρῶτον, οὐ ποιεῖ τοῦτο, ἀλλ’ ὅμιλεῖ περὶ τοῦ Σωτῆρος ἡμῶν, ὡς γενομένου ἀρχηγοῦ τῆς ἡμετέρας δῆθεν αἱρέσεως, καὶ λέγει ὅτι, αὐτός, πρὸ πάνυ ὀλίγων ἐτῶν, ἀρξάμενος τῆς διδασκαλίας αὐτοῦ, ἐνομίσθη ὑπὸ τῶν Χριστιανῶν ὅτι εἶναι υἱὸς τοῦ Θεοῦ. Πρὸς ταῦτα ἀποκρίνεται δὲ ὁ Ωριγένης ὡδέ πως. “Ἄρα γε ἀνευ τῆς βιοθείας καὶ θελήσεως τοῦ Θεοῦ ἐγένετο τὸ νὰ διατεθῶσιν ὑπὲρ τῆς διδασκαλίας τοῦ Ἰησοῦ οἱ ἀπανταχοῦ τῆς οἰκουμένης” Ελληνες καὶ βάρβαροι, σοφοὶ καὶ ἀνόητοι, τοσοῦτον εὐνοϊκῶς, ὥστε καὶ μέχρι θανάτου να ἀγωνίζωνται ὑπὲρ αὐτοῦ,

(1) Οἷκοθεν ἐννοεῖται ὅτι κατὰ τὸν τρίτον μ. χ. αἰῶνα ὅτε ἦκμαζεν ὁ Ωριγένης τὰ τῶν Ἀγγέλων τοῦ Θεοῦ δὲν εἶχον ὄρισθαι εἰσάπεις ὑπὸ τῆς Ἐκκλησίας.

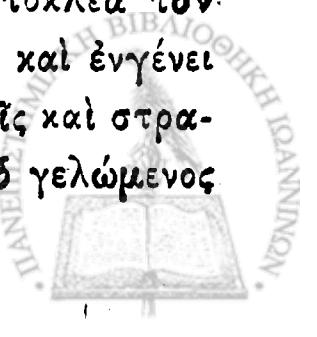


ὅπως μὴ ἔξομώσωσιν, διπερ οὐδεὶς ὑπὲρ ἄλλου δόγματος ίστορεῖται ὅτι ἐπράξειν; Ἐλλ' ἔξέτασον τὰ πράγματα καλλίτερον, ὦ Κέλσε, καὶ πρὸ πάντων λάβε ὑπ' ὅψιν ὅτι πάντες ἔξ αρχῆς, καὶ οἱ κατὰ καιροὺς βασιλεῖς καὶ οἱ ὑπ' αὐτοὺς ἀρχιστράτηγοις καὶ ἡγεμόνες, καὶ ἐνγένει πάντες οἱ ἐγκεχειρισμένοι οἰανδήποτε ἔξουσίαν, πρὸς δὲ καὶ οἱ κατὰ πόλεις ἀρχοντες καὶ στρατιῶται, καὶ αὐτὸς ὁ λαὸς ἀντέπραττεν, ὅπως μὴ σπαρῇ ὁ λόγος αὐτοῦ, καὶ ὅμως μυρίας ὅσας ψυχὰς μετεποίησεν ἐπὶ τὴν κατ' αὐτὸν θεοσέβειαν, καὶ τότε θὰ ἔδης ὅτι ὅσα ἐπράξειν ὁ Ἰησοῦς ἦσαν μείζωτῆς ἀνθρωπίνης φύσεως, ἦσαν ἕργα Θεοῦ ἀληθῶς.

Κατόπιν, ἐπειδὴ ὁ Κέλσος προσωποποιεῖ Ἰουδαῖον τινά, ὅμιλοῦντα καὶ διαλεγόμενον μετὰ τοῦ Ἰησοῦ περὶ πολλῶν, ἔδωμεν πῶς ἔξελέγχει αὐτὸν ὁ πολυμαθέστατος Ὁριγένης, καὶ πῶς καταδεικνύει αὐτόν, οὐδὲν λέγοντα, ἔξαιρέτως δὲ εἰς τὸ ὅτι οὐδὲ τὸ ἀρμόδιον πρόσωπον εἰς τὸν Ἰουδαῖόν του παντάπασιν ἐν τοῖς λεγομένοις αὐτοῦ ἐτήρησεν. Ἐν πρώτοις ἔξελέγχει ὁ παρὰ τῷ Κέλσῳ Ἰουδαῖος τὸν Ἰησοῦν, λεγων αὐτῷ ὅτι ἐπλασε τὴν ἐκ Παρθένου γέννησιν αὐτοῦ· κατόπιν δνειδέζει αὐτῷ, διότι προῆλθεν ἀπὸ Ἰουδαϊκήν τινα κώμην, γεννηθεὶς ἐκ γυναικὸς ἐγχωρίου· καὶ πενιχρᾶς καὶ χειρώνακτος καὶ πτωχοῦ. Πρὸς τούτοις καὶ ὅτι αὗτη, ἔξελεγχθεῖσα ὡς μεμοιχευμένη ὑπότινος στρατιώτου Πανθήρα ὀνομαζομένου, εξεβλήθη ὑπὸ τοῦ γήμαντος αὐτήν, ὅστις ἦτο τέκτων, καὶ ὅτι, ἐκβληθεῖσα ὑπὸ τοῦ ἀνόρὸς αὐτῆς, καὶ πλανωμένη τῇδε κάκεῖσε ἀτίμως, ἐγέννησε τὸν υἱὸν αὐτῆς, τὸν Ἰησοῦν· οὗτος δὲ διὰ πενίαν ὅτι ἀνεχώρησεν εἰς Αἴγυπτον, ὅπως ὑπηρέτης ἐπὶ μισθῷ γένηται καὶ ὅτι, κατορθώσας ἔκει δυνάμεις τινάς, διὰ τὰς οποίας οἱ Αἰγύπτιοι σεμνύνονται, ἐπανῆλθε μεγαλοφρονῶν διὰ τὰς δυνάμεις αὐτοῦ, δι' ἃς καὶ Θεὸν ἐσαυτὸν ἀνηγόρευσεν. Ἐλλὰ ταῦτα πάντα, ἀποκρίνεται ὁ Ὁριγένης, εἰς τὸν ἔξετάζοντα τὴν ἀρχὴν τῶν πραγμάτων εἰλικρινῶς, συντελοῦσιν εἰς τὸ νὰ ἀνακηρύξῃ ὅτι ὁ Ἰησοῦς εἶναι ἀξιος τῷ ὅντε υἱὸς τοῦ Θεοῦ· διότι, εἰς μὲν τοὺς ἀνθρώπους, ὅπως τις ἀποβῆ διάσημος καὶ ἔνδοξος, καὶ ἀποκτήσῃ ὄνομα διαβόητον,

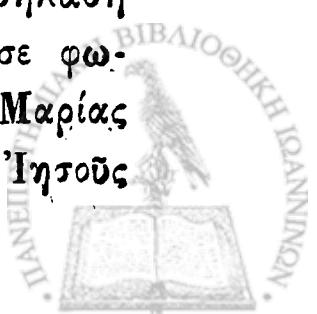


συντείνει ἵνα οἱ γονεῖς αὐτοῦ εύρισκωνται ἐν ὑπεροχῇ καὶ πλούτῳ  
ἀφ' ἑνός, τυγχάνωσι δὲ καὶ τέκνα πατρίδος μεγάλης καὶ ἐπι-  
σήμου ἀφ' ἔτέρου, καὶ τοιουτοτρόπως δυνηθῶσι νὰ ἀναλώσωσι  
τὰ πρὸς παιδεύσιν τοῦ οὐρανοῦ αὐτῶν. "Οταν δύμως τις ἔχων ὅλα τὰ  
τεύτοις ἐναντία δυνηθῇ νὰ ὑπερχύψῃ ἀπὸ τὰ ἐμποδίζοντα αὐτὸν  
νὰ γνωσθῇ καὶ νὰ γίνῃ ἐμφανῆς καὶ φανερὸς εἰς ὅλην τὴν οἰκου-  
μένην, πῶς δὲν πρέπει νὰ θαυμάσῃ τις τὴν τοιαύτην φύσιν, ἐν-  
θεν μὲν ὡς μεγαλοφυῖ, ἐκεῖθεν δὲ ὡς ἔχουσαν παρησίαν σύκ-  
εύκαταφρόνητον; "Αν δέ τις καὶ περισσότερον ἔξετάσῃ τὰ περὶ  
τὸν τοιοῦτον, πῶς δὲν θὰ ζητήσῃ τίνα τρόπον ὁ τοιοῦτος, ἀφ'  
ἐνὸς μὲν ἐν εὔτελείᾳ καὶ πενίᾳ ἀνατεθραμμένος, ἀφ' ἔτέρου δὲ  
μηδεμιαν ἐγχύκλιον παιδείαν παιδευθείς, μηδὲ μαθὼν λόγους  
καὶ δόγματα, δυνάμεις τῶν ὅποιων νὰ δύναται δημιλῶν πρὸς τεύτοις  
ἄλλους νὰ γίνηται κθν πιθανὸς πρὸς αὐτούς, καὶ τοιουτοτρόπως  
νὰ ἐλκύῃ πρὸς αὐτὸν πλείονας ἀκροατάς, ἥδυνηθη νὰ ἐπιδώσῃ  
ἔαυτὸν εἰς διδασκαλίαν νέων δογμάτων, καὶ νὰ εἰσάγῃ εἰς τοὺς  
ἀνθρώπους λόγον τοιοῦτον, ὅστις τὰ μὲν ἥθη καὶ ἔθιμα τῶν Ἰου-  
δαίων κατέλυε, τοὺς δὲ νόμους τῶν Ἑλλήνων, καὶ μάλιστα τοὺς  
περὶ τοῦ Θείου, καθῆρε καὶ κατέστρεψε; Πῶς δὲ ὁ τοιοῦτος καὶ  
μάλιστα οὗτως ἀνατεθραμμένος καὶ μηδέν, ὡς ὁ Κέλσος λέγει,  
σεμνὸν παρὰ ἀνθρώπου μαθών, ἥδυνατο νὰ δημιλῇ τοιαῦτα περὶ  
κρίσεως Θεοῦ, καὶ νὰ ἀπειλῇ κολάσεις μὲν καὶ τιμωρίας εἰς τοὺς  
ἔργαζομένους τὴν κακίαν, τιμάς δὲ καὶ βραβεῖα τοὺς ἔργαζομέ-  
νους τὸ ἀγαθὸν νὰ ὑπισχνῆται; Κατανόησον λοιπόν, ὡς Κέλσε,  
καὶ ἵδε ὅτι, καίπερ διειδίζεις τὸν ἡμέτερον Ἰησοῦν, ὡς προελ-  
θόντα ἐκ κώμης τινός, καὶ ταύτης οὐχ Ἑλληνικῆς, καὶ τοι δυ-  
σφημεῖς αὐτὸν διότι ἐγένετο οὐδὲς γυναικὸς πενιχρᾶς καὶ πτωχοῦ,  
καὶ ὅτι διὰ πενίαν ἐγκατέλιπε τὴν πατρίδα αὐτοῦ, καὶ τρόπον  
τινὰ γέγονεν ὁ ἀγενέστατος πάντων, ἐν τούτοις δύμως ἥδυνηθη  
νὰ σείσῃ ὅλην τὴν οἰκουμένην ὅχι μόνον ὑπὲρ Θεμιστοκλέα τὸν  
Ἀθηναῖον, ἀλλὰ καὶ ὑπὲρ Πυθαγόραν καὶ Πλάτωνα, καὶ ἐνγένει  
ὑπὲρ πάντας τοὺς σοφοὺς τῆς οἰκουμένης, καὶ βασιλεῖς καὶ στρα-  
τηγούς· ὅπερ οὐδὲν ἄλλο καταδεικνύει εἰμὴ ὅτι διελώμενος



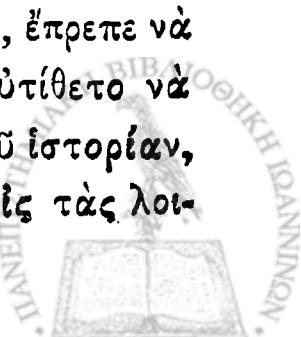
· ὑπὸ σοῦ Ἰησοῦς αὐτός ἐστιν ὁ ἐπαγγελθεὶς Μεσσίας, ὁ υἱὸς τοῦ Θεοῦ.

· 'Αλλ' ἐπανέλθωμεν εἰς τὴν προσωποποίησιν τοῦ Ἰουδαίου, ἔνθα ἡ μήτηρ τοῦ Ἰησοῦ παρίσταται ὑπὸ τοῦ Κέλσου τίκτουσα, ἀξοῦ ἔξωσθη ὑπὸ τοῦ ἀνδρὸς αὐτῆς, καὶ ἴδωμεν πῶς ταῦτα πάντα τυφλῶς ἀνέπλασεν ὁ Κέλσος, πρὸς ἀναίρεσιν τῆς παραδόξου ἐξ ἀγίου πνεύματος συλλήψεως τοῦ Ἰησοῦ. Ἐπόμενον βεβαίως ἦτο, λέγει ὁ Ὁριγένης, ὡς μὴ συγχατατιθέμενον τὸν Κέλσον εἰς τὴν παράδοξον γέννησιν τοῦ Ἰησοῦ, νὰ πλάσῃ τοιοῦτόν τι ψεῦδος. Ἐπειδὴ δέ, τὸ νὰ προσπαθήσωμεν διὰ λόγων, ὅπως καταδείξωμεν τὸ προφανὲς ψεῦδος αὐτοῦ, ἥκιστα θὰ εὔχαριστήσωμεν αὐτόν, καθότι οὐδόλως θὰ παραδεχθῇ τοὺς λόγους μας, διὰ τοῦτο καταλληλότερον εἶναι, καὶ μάλιστα διότι ὁ παρ' αὐτῷ Ἰουδαῖος λέγει ταῦτα, νὰ παραθέσωμεν πρὸς ταῦτα ἀντὶ παντὸς ἄλλου αὐτὴν τὴν τοῦ Ἡσαίου προφητείαν, τὴν λέγουσαν ὅτι ἐκ Παρθένου θὰ τεχθῇ ὁ Ἐμμανουὴλ, τὴν ὅποιαν ὁ πάντα εἰδὼς Κέλσος δὲν ἀνέφερεν, εἴτε ὡς μὴ γνωρίζων αὐτήν, εἴτε καὶ γνωρίζων μέν, ἔκουσίως ὅμως ἀποσιωπήσας ταύτην, ὅπως μὴ ἀκουσίως τὰ λεγόμενα αὐτοῦ φανῶσιν ἐναντιούμενα πρὸς αὐτόν. "Ἐχει δὲ ὡς ἔξης ἡ λέξις. «'Ιδοὺ ἡ Παρθένος ἐν γαστρὶ λήψεται καὶ τέξεται υἱὸν καὶ καλέσουσι τὸ ὄνομα αὐτοῦ Ἐμμανουὴλ, ὅπερ ἐρμηνεύεται μεθ' ἡμῶν ὁ Θεός.» Κις ποίαν λοιπόν, ὡς Κέλσε, ἀρμόζει περισσότερον νὰ γεννήσῃ τὸν Ἐμμανουὴλ; τοῦτ' ἔστι τὸν Θεόν; "Ἄρα γε εἰς γυναῖκα συνουσιασθεῖσαν καὶ διὰ γυναικείου πάθους συλλαβθοῦσαν, ἡ εἰς ὅλως καθαρὰν καὶ ἀγνήν καὶ παρθένον; διότι εἰς ταύτην ἀρμόζει νὰ γεννήσῃ υἱόν, ὅστις νὰ δονομάζηται μεθ' ἡμῶν ὁ Θεός. 'Ἐὰν δὲ προφασιζόμενος εἴπῃς ὅτι ταῦτα διὰ τὸν Προφήτην ἐλέχθησαν, ἐρωτήσωμεν τὴν ἱστορίαν καὶ εἴπωμεν, τίς κατὰ τοὺς χρόνους τοῦ προφήτου ἐγεννήθη, ὅστις ἔφερε τὸ ὄνομα Ἐμμανουὴλ, δηλαδὴ μεθ' ἡμῶν ὁ Θεός; "Ακουε δὲ καὶ τὴν καταπλήττουσάν σε φωνὴν αὐτῆς, οὐδείς, εἰμὴ μόνον ὁ ἐξ οίκου Δαβὶδ καὶ ἐκ Μαρίας τῆς Παρθένου προελθών Ἐμμανουὴλ, ὁ Κύριος ἡμῶν Ἰησοῦς



Χριστός. Καὶ ταῦτα μέν, ἐξακολουθεῖ ἀναιρῶν ὁ Ὁριγένης, ώς πρὸς τὴν τοῦ Κέλσου ἀπιστίαν. Ἐπειδὴ δὲ καὶ Ἑλληνες ἀπιστοῦσιν εἰς τὴν ἐκΠαρθένου γέννησιν τοῦ Ἰησοῦ, εἴπωμεν καὶ πρὸς αὐτοὺς ὅτι, τινὰ ἐκ τῶν ζῷων θήλεα ὑπάρχουσι, τὰ ὅποια, ἀν καὶ δὲν ἔχωσιν ἄρρενος κοινωνίαν, (καὶ τοιαῦτα εἶναι οἱ γῆπες κατὰ τοὺς ζωολόγους) ἐν τούτοις ὅμως τὰ ζῷα ταῦτα χωρὶς μέζεως σώζουσι τὴν διαδοχὴν τῶν γενῶν. Τί λοιπὸν παρέδοξον εἶναι, ἀν ὁ Θεός, ἀφοῦ ἡθέλησε νὰ πέμψῃ εἰς τὸ γένος τῶν ἀνθρώπων θεῖόν τινα διδάσκαλον, ἐποίησεν ὥστε ἀντὶ τοῦ συνήθους νὰ γεννηθῇ δι' ἄλλου τρόπου ὁ τεχθησόμενος; Ἀλλὰ καὶ ὑμεῖς αὐτοὶ ὄμολογεῖτε ὅτι πάντες οἱ ἀνθρώποι δὲν ἔγεννήθησαν ἐξ ἀνδρὸς καὶ γυναικός. Μετεχειρίσθημεν δὲ τοιαύτας ἀποδείξεις, ὅπως μὴ φανῶμεν ὅτι μόνον ἐπὶ τῆς παραδόξου ἱστορίας βασιζόμεθα. Ἐπειδὴ δὲ ἐν τοῖς ἑξῆς ἐκφέρει ὁ Κέλσος τὰς κατηγορίας αὐτοῦ μετὰ χλεύης, καὶ παίζων λέγει ὅτι ὁ Θεὸς ἐμίχθη μετὰ τῆς μητρὸς τοῦ Ἰουσοῦ ώς καλῆς οὔσης, καὶ οίονοι ἐρασθεῖς αὐτῆς, πρὸς δέ, ἐπειδὴ μετ' ἀπορίας ἐρωτᾷ πῶς νὰ μὴ τὴν οώσῃ θεία τις δύναμις, ὅτε ἑξεβάλλετο ὑπὸ τοῦ τέκτονος, διὰ ταῦτα δὲν φαίνεται εὔλογον τῷ Ὁριγένει νὰ ἀγωνισθῇ κατὰ τοιούτων κατηγοριῶν, καθότι, λέγει, τὰ ὑπὸ τοῦ Κέλσου λεγόμενα οὐδόλως δικφέρουσι μὲ τὰ τῶν ἐν ταῖς τριόδοις ὑβριζόντων καὶ ἐπομένως οὐδὲν σπουδῆς ἀξιον λεγόντων.

Αφοῦ δὲ τοιουτορόπως διέσυρεν, ώς νομίζει ὁ Κέλσος, τὴν ἱστορίαν ὅτι ἔγεννήθη ἐκ Παρθένου ὁ Σωτὴρ ἡμῶν, δὲν ἐκθέτει τὰ ἑξῆς ἐν τάξει· διότι ὁ θυμὸς καὶ ἡ ἔχθρα, οὐδὲν ἐν τάξει ἐκθέτουσι, κατὰ τὸν πολυμαθέστατον Ὁριγένην ἀλλὰ ἐκείνους τοὺς ὅποίους μισοῦσιν οἱ δργιζόμενοι, κατηγοροῦσι δι' ὅσων εἰς τὸ στόμα αὐτῶν ὕβρεων ἡθελον φθάσει, μὴ δυνάμενοι ὑπὸ τοῦ πάθους οὐδόλως νὰ εἴπωσι τὰς κατηγορίας τεθεωρημένως καὶ κατὰ τάξιν· διότι ἐὰν ἐτήρει τὴν τάξιν, προσθέτει ὁ Ὁριγένης, ἐπρεπε νὰ λάβῃ τὸ Εὐαγγέλιον εἰς τὰς χεῖρας, καί, ἐπειδὴ προύτιθετο νὰ κατηγορήσῃ αὐτοῦ, νὰ ἀνασκευάσῃ τὴν πρώτην αὐτοῦ ἱστορίαν, κατόπιν νὰ ἔλθῃ εἰς τὴν δευτέραν, καὶ οὕτω καθεξῆς εἰς τὰς λοι-



πάς. "Ηδη ὅμως μετὰ τὴν ἐκ Παρθένου γέννησιν, ὁ πάντα τὰ  
ἡμέτερα εἰδέναι ύποσχεθεὶς Κέλσος, παραλείψας ὅλα τὰ ἐν τῷ  
μεταξύ, κατηγορεῖ τοῦ ἀγίου Πνεύματος, τὸ ὅποῖον ἐν εἴδει περι-  
στερᾶς κατῆλθεν ἐπὶ τὸν Σωτῆρα ἡμῶν, ὅτε ὑπὸ Ἰωάννου ἐν τῷ  
Ἰορδάνῃ ἐβαπτίζετο. "Ιδωμεν λοιπὸν τί λέγων διαβάλλει τὸ  
σωματικῶς ὑπὸ τοῦ Σωτῆρος πνεῦμα ἄγιον ἐν εἴδει περιστερᾶς  
ὅραθέν. «Ἐνῷ ἐλεύεσο, λέγει ὁ παρὰ τῷ Κέλσῳ Ἰουδαῖος πρὸς  
τὸν Ἰησοῦν, παρὰ τῷ Ἰορδάνῃ, λέγεις ὅτι φάσμα ὅρνιθος ἐκ  
τοῦ ἀέρος ἵπτατο ἐπὶ σοὶ· ἀλλὰ τίς ἀξιόχρεως μάρτυς εἴδε τοῦτο  
τὸ φάσμα; ἢ τίς, ἐκτίς σοῦ ὅστις λέγεις τοῦτο ἥκευσε τὴν ἔξ  
οὐρανοῦ κατελθοῦσαν φωνήν, τὴν εἰσποιεῦσάν σε υἱὸν τοῦ Θεοῦ;»  
Πρὸς ταῦτα ὁ Ὄμριγένης, ἀφοῦ προηγουμένως, δι' ὀλίγων λέγη  
ὅτι τὸ νὰ θελήσῃ τις νὰ κατασκευάσῃ ὡς γενομένην πᾶσαν ἴστο-  
ρίαν σχεδόν, εἶναι ἐκ τῶν σφόδρα γιαλεπωτάτων καὶ ἐν μέρει  
ἀδυνατωτάτων, ὡς φέρ' εἰπεῖν νὰ κατασκευάσῃ τις ὅτι πραγμά-  
τικῶς συνέβη ὃ ἐν Ἰλίῳ μεταξὺ Ἑλλήνων καὶ Τρώων πόλεμος,  
ἢ νὰ ἀποδείξῃ εἰς τὸν ἀπιστοῦντα ὅτι ὑπῆρξε τις Οἰδίπους καὶ  
Ἰοχάστη, καὶ ὅτι ἔξ αὐτῶν ἐγεννήθησαν ὁ Ἐτεοκλῆς καὶ ὁ  
Πολυνείκης, ἀποκρίνεται διὰ τῶν ἔξης. 'Εὰν ὁ ἀπιστῶν εἰς τὸ  
φάσμα τοῦ ἀγίου Πνεύματος ἀνεγράφετο ὡς ὄν. 'Επικούρειος, ἢ  
Δημοκρίτειος ἢ Περιπατητικός, εἶχεν ἀν κάποιαν χώραν τὸ ὑπὸ<sup>τοῦ προσωποποιούμενον λεγόμενον.</sup> "Ηδη δὲ οὐδὲ τοῦτο ὁ σοφώ-  
τατος Κέλσος οἶδεν ὅτι τὸν τοιοῦτον λόγον ἔθηκεν εἰς στόμα  
Ἰουδαίου, δόποῖος ἔξ ἐναντίας ἔτι περισσότερα παράδοξα τούτου  
πιστεύει καὶ παραδέχεται. Διότι, δύναται τις νὰ εἴπῃ εἰς τὸν Ἰου-  
δαῖον, τὸν κατηγοροῦντα τοῦ ἀγίου Πνεύματος ὡς πλάσματος.  
Σὺ δέ, ὡς φίλε, πόθεν δύνασαι νὰ ἀποδείξῃς ὅτι, εἴπε Κύριος ὁ  
Θεὸς εἰς τὸν Ἀδάμ, ἢ εἰς τὴν Εὔαν, ἢ εἰς τὸν Κάιν, ἢ εἰς τὸν  
Νῶε, ἢ εἰς τὸν Ἀβραάμ, ἢ εἰς τὸν Ἰσαάκ, ἢ εἰς τὸν Ἰακώβ, τὰ  
ἀναγραφόμενα εἰς τοὺς ἄνδρας τούτους ὅτι ἐλέχθησαν; 'Αλλὰ  
καὶ ὁ σὸς Ἱεζεχιὴλ διηγεῖται λέγων ὅτι ἡνοίχθησαν οἱ οὐρανοὶ  
καὶ εἶδεν ὄρασιν Θεοῦ. 'Εὰν λοιπὸν τὰ ἀναγεγραμμένα περὶ τοῦ  
Ἰησοῦ νομίζῃς ὅτι εἶναι ψευδῆ, πῶς ταῦτα εἶναι ἀληθῆ, καὶ μά-



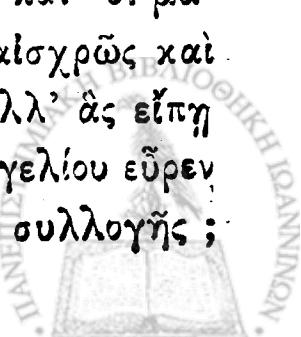
λιστα ἀφοῦ ὑπ' αὐτοῦ μόνου ὠράθησαν καὶ ἥκουσθησαν; Τί λοιπὸν εἴπωμεν περὶ τοῦ Ἰεζεκιήλ; Ἐρά γε ὅτι τερατευόμενος εἶπε τό: ἥνοιχθησαν οἱ οὐρανοί, καὶ τὰ ἔξης; Πόθεν δὲ δύνασαι νὰ ἀποδεῖξῃς ὅτι ὁ Ἡσαΐας «εἶδε τὸν Κύριον Σαβαὼθ καθήμενον ἐπὶ θρόνου ὑψηλοῦ καὶ ἐπηρμένου, καὶ ὅτι τὰ Σεραφεῖμ ἴσταντο κύκλω αὐτοῦ, ἔξ πτέρυγες τῷ ἐνὶ, καὶ ἔξ πτέρυγες τῷ ἐνὶ» καὶ τὰ ἔξης; Ἀλλ' εἰς ταῦτα, ὡς Ἰουδαῖε, πεπίστευκας ὅτι εἶναι ἀψευδῆ, εἰς δὲ τὰ περὶ τοῦ ἡμετέρου Ἰησοῦ λεγόμενα, οὐ πιστεύεις; Καὶ εἰς τίνα πρέπει περισσότερον νὰ πιστεύῃς τις; εἰς τὸν Ἡσαΐαν καὶ Ἰεζεκιήλ, οἵτινες λέγουσιν ὅτι ἥνοιχθησαν οἱ οὐρανοὶ καὶ ἥκουσαν φωνῆς, ἢ ὅτι εἶδον τὸν Κύριον Σαβαὼθ καθήμενον ἐπὶ θρόνου ὑψηλοῦ καὶ ἐπηρμένου, ἢ εἰς τὸν Ἰησοῦν; Ταῦτα δὲ εἴπωμεν πρὸς τὸν Ἰουδαῖον, ἐπιφέρει δὲ Ὁριγένης, οὐχ ὅτι οἱ Χριστιανοὶ ἀπιστοῦμεν εἰς τὸν Ἰεζεκιήλ καὶ τὸν Ἡσαΐαν, ἀλλὰ βουλόμενοι δεῖξαι ὅτι πολὺ περισσότερον ἀξιος πίστεως εἶναι δὲ Ἰησοῦς, ὅταν λέγῃ ὅτι εἴδε τοιαῦτα ἢ ἔχειν. Πρὸς δὲ τὸν Κέλσον, ὅστις ἀπιστεῖ εἰς τοῦτο, λέγει δὲ Ὁριγένης ἀντὶ πολλῶν τοῦτο μόνον, ὅτι ἵχνη τοῦ ἀγίου Πνεύματος, τοῦ ὀφθέντος τότε ἐν εἴδει περιστερᾶς, σώζονται παρὰ τοῖς Χριστιανοῖς εἰσέτι διότι ἔξαγουσι δαίμονας, καὶ πολλὰς λάσεις ἐπιτελοῦσι. Μετὰ ταῦτα παρατρέχει ἐκῶν τὸ μέγιστον ἐκ τῶν κεφαλαίων περὶ τῆς συστάσεως τοῦ Ἰησοῦ, ὅτι δηλαδὴ προεφητεύθη ὑπὸ τῶν Προφητῶν Μωϋσέως, καὶ τῶν μετ' αὐτὸν ἢ καὶ τῶν πρὸ Μωϋσέως, ὡς μὴ δυνάμενος πρὸς ταῦτα ἀντεπεῖν τι, καὶ δνειδίζει εἶτα τὸν Σωτῆρα ἡμῶν, ὅτι ἐν τῷ πάθει εύρισκετο, ὅτι δῆθεν δὲν ἐβοηθήθη ὑπὸ τοῦ Πατρός του, ὡς μὴ δυνηθέντος καὶ τούτου νὰ βοηθήσῃ αὐτόν. Εἰς ταῦτα ἀπαντᾷ δὲ Ὁριγένης, λέγων πρὸς αὐτόν, ὅτι τὸ πάθος τοῦ Ἰησοῦ προεφητεύετο μετὰ τῆς αἰτίας· ὅτι ἦτο δηλαδὴ ὠφέλιμον εἰς τοὺς ἀνθρώπους; νὰ ἔπιθξῃ οὗτος ὑπὲρ αὐτῶν.

Παρακατιών δὲ δὲ ὁ Ἰουδαῖος τοῦ Κέλσου, ἢ μᾶλλον αὐτὸς δὲ Κέλσος, λέγει πρὸς τὸν Ἰησοῦν ἀφοῦ λέγῃς ὅτι πᾶς ἀνθρωπος, γεγονὼς κατὰ θείαν πρόνοιαν, εἶναι υἱὸς Θεοῦ, κατὰ τί σὺ διαφέρεις ἔκείνου; Πρὸς ταῦτα ἀποκρίνεται δὲ Ὁριγένης ὅτι πᾶς μὲν δ

κατὰ Παῦλον μηχέτι ὑπὸ φόβου παιδαγωγούμενος, ἀλλὰ δὶ' αὐτὸ<sup>τὸ</sup> καλὸν προτιμῶν αὐτό, εἶναι υἱὸς Θεοῦ· οὗτος ὅμως εἶναι δὲ ληθῆς υἱὸς τοῦ Θεοῦ, καθόσον διαφέρει ἀπὸ πάντα, ὅστις διὰ τὴν ἀρετὴν καλεῖται υἱὸς τοῦ Θεοῦ· διότι αὐτός ἐστιν ἡ ἀρχὴ καὶ ἡ πηγὴ τῶν τοιούτων. Ἐπειδὴ δὲ ἐν τοῖς ἐπομένοις δὲ Κέλσος ἐκφράζεται ὅτι πολλοὶ ἥδυναντο νὰ εἴπωσιν ὅτι ἀναφέρονται εἰς αὐτοὺς ταῦτα, τὰ ὁποῖα περὶ τοῦ Ἰησοῦ προεφητεύθησαν, ἃς ἐρωτήσωμεν αὐτόν, λέγει ὁ Ὁριγένης, νὰ εἴπῃ ἡμῖν πόσους γινώσκει, οἵτινες ἥθελήσαν νὰ ποιήσωσι τὸ αὐτό, ὅπερ καὶ ὁ ἡμέτερος Ἰησοῦς, καὶ συνεπῶς νὰ ἀναγορεύσωσιν ἐαυτοὺς υἱοὺς Θεοῦ, ἡ δύναμιν Θεοῦ; Ἀλλὰ δὲν δύναται βεβαίως νὰ ἀποκριθῇ· διότι ὑπῆρξε μὲν πρὸ τῆς γενέσεως τοῦ Ἰησοῦ Θεοδάς τις, ὅστις ἔλεγεν ἐαυτὸν μέγαν, ἀποθανόντος ὅμως τούτου, πάντες οἱ ὑπ' αὐτοῦ ἀπατηθέντες διεσκεδάσθησαν· μετ' αὐτὸν δὲ ἐν ταῖς ἡμέραις τῆς ἀπογραφῆς, Ἰουδας τις Γαλιλαῖος, κηρύξας ἐαυτὸν Μεσσίαν, ἔσυρε μὲν πολλοὺς ἐκ τῶν Ἰουδαίων δπίσω αὐτοῦ, τιμωρηθεὶς ὅμως καὶ οὗτος, κατέστρεψε τὸ ἔργον αὐτοῦ. Ἀλλα καὶ μετὰ τοὺς χρόνους τοῦ Ἰησοῦ ἥθελησεν ὁ Σαμαρεὺς Δοσίθεος νὰ πείσῃ τοὺς Σαμαρεῖς ὅτι αὐτός ἐστιν ὁ προφητεύόμενος ὑπὸ Μωϋσέως Χριστός, ἀλλ' οὗτοι πάντες ἐδείχθησαν ὅτι ἦσαν ἀλλότριοι τῆς ἐπαγγελίας, μόνος δὲ ὁ Ἰησοῦς ὅτι ἦν ἀληθῶς Θεοῦ υἱός. Ἡθέλησε πρὸς τούτοις καὶ Σίμων δὲ Σαμαρεὺς διὰ τῆς μαγείας νὰ ἀπατήσῃ τινάς· καὶ τότε μὲν ἡπάτησε· ἥδη ὅμως οὐδὲ εἰς ἐν πάσῃ τῇ οἰκουμένῃ Σιμωνιακὸς εὑρίσκεται.

Κατόπιν, ἐτείδὴ οὐδὲ τὸν ἀριθμὸν τῶν Ἀποστόλων γνωρίζει ὁ Κέλσος, καθόσον λέγει ὅτι ὁ Ἰησοῦς δέκα ἡ ἔνδεκα ἀνθρώπους δυσφημισμένους καὶ τελώνας καὶ ναύτας πονηροτάτους εἶχε μεθ' ἐαυτοῦ, διὰ τοῦτο ὡς ἔξης ὄμιλεῖ ὁ Ὁριγένης. Εἶναι φανερόν, λέγει, εἰς τοὺς ἀναγινώσκοντας τὴν εὐαγγελικὴν ἴστορίαν, τὴν ὁποίαν ὁ Κέλσος φαίνεται ὅτι δὲν ἀνέγνωσεν, ὅτι δέκα Ἀποστόλους ἔξελεξεν ὁ Ἰησοῦς· καὶ ὁ μὲν Ματθαῖος καὶ ὁ Λεβῆς ἦσαν τελῶναι· τὸν Ἰάκωβον δὲ καὶ τὸν Ἰωάννην εἴπε συγκεχυμένως ναύτας, ἐπειδὴ δῆθεν καταλιπόντες τὸ πλοῖον

καὶ τὸν πατέρα αὐτῶν Ζεβεδαῖον ἡκολούθησαν τῷ Ἰησοῦ. Ἀλλ' οἱ δυνάμενοι φρονίμως νὰ ἔξετάζωσι τὰ περὶ τῶν Ἀποστόλων τοῦ Ἰησοῦ, θὰ εἴπωσιν ὅτι θείᾳ δυνάμει ἐδίδασκον οὗτοι τὸν Χριστιανισμόν, καὶ διὰ τοῦτο ὑπῆγον μυριάδας ἀνθρώπων εἰς τὸν λόγον τοῦ Θεοῦ· διότι ὅχι ἡ δύναμις τοῦ λόγου καὶ ἡ τάξις τῆς ἀπαγγελίας κατὰ τὰς ρήτορικὰς τέχνας τῶν Ἑλλήνων ἦτο εἰς τοὺς Ἀποστόλους τὸ μέσον τοῦ νὰ γίνηται ἀσπαστὴ παρὰ τῶν ἀκροατῶν ἡ διδασκαλία αὐτῶν. Πόθεν λοιπὸν εἶχον οὗτοι τὴν δύναμιν τοῦ πείθειν, καὶ μάλιστα ἐνῷ ἥσαν ἀλιεῖς καὶ τελῶναι, καὶ οὐδὲ τὰ πρῶτα γράμματα γνωρίζοντες, ὅπως τὸ Εὐαγγέλιον ὅμολογεῖ περὶ αὐτῶν; Πόθεν εἶχον τοιαύτην πειστικὴν δύναμιν ὥστε θαρραλέως νὰ δμιλῶσι περὶ τῆς πίστεως εἰς τὸν Ἰησοῦν ὅχι μόνον πρὸς Ἰουδαίους, ἀλλὰ καὶ πρὸς ὅλα τὰ λοιπὰ ἔθνη; Καὶ τίς δὲν θὰ ὅμολογήσῃ ὅτι τὸ «δεῦτε ὅπίσω μου καὶ ποιήσω ὑμᾶς ἀλιεῖς ἀνθρώπων,» διὰ θείας τινὸς δυνάμεως ἐπλήρωσε τοῦτο ὁ Ἰησοῦς εἰς τοὺς μαθητὰς αὐτοῦ; Πρὸς τὰ λεγόμενα δὲ ὑπὸ τοῦ Κέλσου ὅτι οἱ μαθηταὶ τοῦ Ἰησοῦ ἥσαν ἀνθρωπoi κακῆς διαγωγῆς καὶ τελῶναι καὶ ναῦται, ὁ Ὁριγένης ἀπολογεῖται λέγων ὅτι, ἐπειδὴ ὁ Κέλσος προτίθεται νὰ κατηγορήσῃ τούτου τοῦ ὡρισμένου μέρους τοῦ Εὐαγγελίου, διὰ τοῦτο πιστεύει ἥδη εἰς τὰ περὶ τῶν Ἀποστόλων λεγόμενα. «Οταν ὅμως δὲν θέλῃ νὰ παραδεχθῇ ἄλλα μέρη αὐτοῦ, ἀπιστεῖ εἰς τὰ ἐν τοῖς Εὐαγγελίοις ἴστορούμενα, ἐνῷ ἀπ' ἐναντίας ἐπρεπε βλέπων τὸ φιλάληθες τῶν γραψάντων ταῦτα, νὰ πιστεύσῃ τὰ ἐν αὐτοῖς ἴστορούμενα πάντα· ἄλλως τε, προσθέτει ὁ Ὁριγένης, οὐδόλως ἐστὶν ἀτοπὸν τὸ νὰ ἐκλέξῃ τοιούτους ὁ Ἰησοῦς, καθόσον μάλιστα προήγαγεν αὐτοὺς ὕστερον ἐπὶ τοσοῦτων. Ὅστε ἑαυτοὺς παράδειγμα τεῦ καθαρωτάτου ἥθους κατέστησεν. Ἐφεξῆς δὲ λέγει ὁ Κέλσος ὅτι ὁ Ἰησοῦς καὶ οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ, περιερχόμενοι ἀπὸ πόλεως εἰς πόλιν, αἰσχρῶς καὶ λίαν οἰκονομικῶς συνέλεγον τὰς τροφὰς αὐτῶν. Ἀλλ' ἀς εἴπη ἥμιν, ἀπαντᾷ ὁ Ὁριγένης, εἰς ποῖον μέρος τοῦ Εὐαγγελίου εὗρεν ὁ Κέλσος τὸ αἰσχρὸν καὶ τὸ γλίσχρον, ὡς φησί, τῆς συλλογῆς;



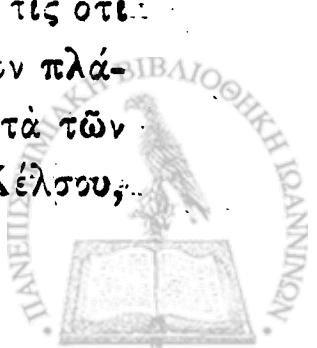
διότι ἐν τοῖς Εὐαγγελίοις γυναικες τινές, θεραπευθεῖσαι ἀπὸ τῶν ἀσθενειῶν αὐτῶν, ἀναγράφονται ὅτι παρεῖχον εἰς τοὺς μαθητὰς τὰς τροφάς. Τίς δὲ ἐκ τῶν φιλοσόφων δὲν λαμβάνει παρὰ τοῦ μαθητοῦ αὐτοῦ τὰ πρὸς τὰς χρείας; ἢ ἔκεῖνοι μὲν ποιεῦσι τοῦτο καλῶς, οἱ δὲ Μαθηταὶ τοῦ Ἰησοῦ, ἐπειδὴ πράττουσι τοῦτο, κατηγοροῦνται ὑπὸ τοῦ Κέλσου ὡς αἰσχρῶς τὰς τροφὰς αὐτῶν συλλέγοντες; Μετὰ ταῦτα ματαιωπονεῖ ὁ παρ' αὐτῷ Ἰουδαῖος νὰ ἀνατρέψῃ τὸν Χριστιανισμόν, καὶ νὰ ἀνακαλύψῃ ἀντίφασίν τινα μεταξὺ τῆς Π. Διαθήκης καὶ τῆς Καινῆς. Οἱ Ὁριγένης τούναντίον ἀποδειχνύει ὅτι ὑπάρχει ἐντελῆς συμφωνία παρ' ἀμφοτέραις ταῖς Γραφαῖς· διότι πρὸς τὴν ἀπιστίαν τῶν Ἰουδαίων δὲν πρέπει νὰ ἀποβλέψῃ τις ἀρχετὸν εἶναι ὅτι αἱ προφητεῖαι καὶ τὰ θαύματα ἐπικυροῦνται τὴν ἀξίαν τοῦ Μεσσίου καὶ τὴν θεότητα τοῦ Ἰησοῦ, ἐξ ὧν τὴν μὲν θεότητα ἀπέδειξεν ἡ ἀνάστασις, τὴν δὲ ἀξίαν αἱ μαρτυρίαι τῶν Ἀποστόλων. "Ιδωμεν δὲ ὅποιαν ἀνασκευὴν προσκυλλᾶτε εἰς τὰ ὑπὸ τοῦ Κέλσου περὶ τοῦ Ἰησοῦ λεγόμενα· ὅτι δηλαδὴ ὁ Ἰησοῦς ἀλαζών ὡν, πολλὰ καὶ πλεῖστα ἀνόσια διεπράξατο. Καὶ πῶς ἀλαζών, ἀποκρίνεται ὁ Ὁριγένης, ἐστὶν ὁ ἡμέτερος Ἰησοῦς, ὅστις ἀπ' ἐναντίας ἔλεγε «μάθετε ἀπ' ἐμοῦ ὅτι πρᾶος εἰμὶ καὶ ταπεινὸς τῇ καρδίᾳ, καὶ εὑρήσετε ἀνάπαυσιν ταῖς ψυχαῖς ὑμῶν;» Ἡ πῶς ἀλαζών ὁ Ἰησοῦς, ἐνῷ μάλιστα, δείπνου γενομένου, ἔβαλεν ὕδωρ εἰς τὸν νιπτῆρα καὶ ζωσάμενος λέντιον, ἤρξατο νὰ νίπτῃ τοὺς πόδας τῶν μαθητῶν αὐτοῦ, καὶ τὸ μέγιστον νὰ ἐπιτιμᾷ τὸν μὴ θέλοντα, καὶ νὰ λέγῃ πρὸς αὐτόν, «έὰν μὴ νίψω σε, οὐκ ἔχεις μέρος μετ' ἐμοῦ;» Ἡ πῶς ἀλαζών, ὁ λέγων «κἄγῳ ἐγενόμην ἐν μέσῳ ὑμῶν, οὐχ ὡς ὁ ἀνακείμενος, ἀλλ' ὡς ὁ διακονῶν;» Οποῖα δὲ ἀνόσια ἐτέλεσεν ὁ Ἰησοῦς, ἃς εἴπη ἡμῖν ὁ Κέλσος, καὶ μάλιστα ὁ παρ' αὐτῷ Ἰουδαῖος. Ἀλλ' ἵσως εἶναι ἀνόσιον, ἐπιφέρει ὁ Ὁριγένης μετὰ πολλῆς χάριτος, τὸ νὰ διατάσσῃ τούτους νὰ ἀπομακρύνωνται ἀπὸ τὰς σωματικὰς περιτομὰς καὶ ἀπὸ τὰ Σάββατα καὶ ἑορτὰς καὶ νουμηνίας. Κατόπιν λέγει ὁ Ἰουδαῖος. Καὶ πῶς ἡδυνάμεθα νὰ νομίσωμεν τὸν Ἰησοῦν Θεόν,



Ἐστις οὐδὲν ἐξ ὅσων ὑπέσχετο εἰς ἡμᾶς νὰ πράξῃ ἐπραξίε, καὶ μάλιστα ὀπότε ἡμεῖς ἔκριναμεν αὐτὸν ἀξιούσιον χολάσεως, ἐνῷ ἔκρυπτετο δραπετεύων τῇδε κάκεῖσε, ἐπροδόθη δὲ καὶ ὑπ' αὐτῶν τῶν νομιζομένων μηθητῶν αὐτοῦ; ἐνῷ ἀπ' ἐναντίας, ἐπιφέρει, ὡς Θεὸς δὲν ἔπρεπε νὰ φεύγῃ καὶ νὰ δεθῇ ὅτε ἐπορεύετο εἰς τὸν σταυρόν; Πρὸς ταῦτα λέγει ὁ Ὁριγένης τάδε. Οὐδέ τις ἡμεῖς πιστεύομεν ὅτι τὸ αἰσθητὸν καὶ βλεπόμενον τότε σῶμα τοῦ Ἰησοῦ ἦτο Θεός· (<sup>1</sup>) καὶ ὅχι μόνον τὸ σῶμα, ἀλλ' οὐδὲ τὴν ψυχήν, περὶ τῆς ὁποίας ἐλέχθη τὸ «περίλυπός ἐστιν ἡ ψυχή μου ἔνως θανάτου.» Ἀλλὰ καθὼς δὲ λέγων «ἔγώ Κύριος ὁ Θεὸς πάσης σαρκός,» καὶ τὸ «ἔμπροσθέν μου οὐκ ἐγένετο ἄλλος Θεός, καὶ μετ' ἐμὲ οὐκ ἔσται,» πιστεύεται δτι εἶναι ὁ Θεός, μεταχειρισθεὶς ὄργανον τὸν Προφήτην, τοιωτοτρόπως καθ' ἡμᾶς δὲ λόγος Θεός καὶ υἱὸς τοῦ Θεοῦ τῶν δλων, ἐλεγεν ἐν τῷ Ἰησοῦ τὸ «ἔγώ εἰμι ἡ ὁδὸς καὶ ἡ ἀλήθεια καὶ ἡ ζωὴ» καὶ τὸ «ἔγώ εἰμι ἡ θύρα,» καὶ τὸ «ἔγώ εἰμι δὲ τοῦς δὲ τῶν, ὃ ἐκ τοῦ οὐρανοῦ καταβάται,» καὶ εἴτι ἄλλο τοιοῦτον παρόμοιον τούτοις ὑπάρχει. Ἔγκαλοῦμεν δὲ τοὺς Ἰουδαίους ὡς μὴ πιστεύσαντας εἰς αὐτὸν ὡς Θεόν, ἐνῷ μάλιστα πολλαχοῦ ὑπὸ τῶν Προφητῶν ἐμαρτυρήθη ὡς Θεὸς κατὰ τὸν Θεὸν καὶ Πατέρα τῶν δλων· διότι εἰς τοῦτον εἶπεν ἐν τῷ καιρῷ τῆς κοσμοποιίας τὸ «ποιήσωμεν ἀνθρωπὸν κατ' εἰκόνα καὶ ὁμοίωσιν ἡμετέρων.» Καὶ ταῦτα λέγομεν, ὅχι προσθέτοντές τι νέον, ἀλλὰ πιστεύοντες εἰς τὰς προφητείας, εἰς τὰς ὁποίας γίνεται λόγος περὶ Θεοῦ καὶ τῶν δημιουργημάτων. Ἐχει δὲ οὕτως ἡ λέξις· «ὅτε αὐτὸς εἶπε καὶ ἐγεννήθησαν, αὐτὸς ἐνετείλατο καὶ ἐκτίσθησαν.» διότι, ἐὰν δὲ Θεὸς διὰ λόγου ἔκτισε τὰ δημιουργήματα, τίς ἄλλος ἥδυνατο νὰ ἐκπληρώσῃ τὴν τηλικαύτην ἐντολὴν τοῦ Πατρός, εἰμὴ αὐτὸς ὁ ἔμψυχος λόγος, δις καὶ ἀλήθεια ἐστίν; Ὅτι δὲ ὁ λέγων ἐν τῷ Ἰησοῦ τὸ «ἔγώ εἰμι ἡ ὁδὸς καὶ ἡ ἀλήθεια καὶ ἡ ζωὴ,» δεν εἶναι περιγραπτός, ὡς εὑρισκόμενος ἐκτὸς τῆς ψυχῆς καὶ τοῦ σώματος τοῦ

(1) Εἶναι ἡ σπουδαιότερη ἴσως κακοδυΐα τοῦ κλεινοῦ Ὁριγένους.

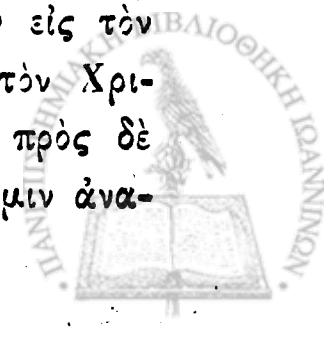
Ίησοῦς, γίνεται φανερὸν καὶ ἐκ πολλῶν μὲν πρὸ πάντων δὲ ἐκ τοῦ ἔξῆς. Αὐτὸς ὁ Ἰησοῦς, ἐπαίρων τὸ φρόνημα τῶν μαθητῶν αὐτοῦ εἰς τὸ νὰ φρονῶσι καθαρώτερα περὶ τοῦ υἱοῦ τοῦ Θεοῦ, λέγει «ὅπου δύο ἦ τρεῖς συνηγμένοι εἰς τὸ ἐμὸν ὄνομα, ἐκεῖ εἰμι ἐν μέσῳ αὐτῶν.» Τοιαύτη ἐπίσης εἶναι καὶ ἡ ἐπαγγελία αὐτοῦ πρὸς τοὺς μαθητὰς «ἰδοὺ ἐγὼ μεθ' ὑμῶν εἰμι πάσας τὰς ἡμέρας, ἔως τῆς συντελείας τοῦ αἰῶνος.» Ταῦτα δὲ λέγομεν, προσθέτει ὁ Ὁριγένης, ὅχι διακρίνοντες καὶ χωρίζοντες τὸν υἱὸν τοῦ Θεοῦ ἀπὸ τοῦ Ἰησοῦ· διότι μάλιστα μετὰ τὴν οἰκονομίαν, ἐν πρὸς τὸν λόγον τοῦ Θεοῦ ἡ ψυχὴ καὶ τὸ σῶμα τοῦ Ἰησοῦ ἐγένοντο. Ἐπειδή, ἐὰν κατὰ τὴν διδασκαλίαν τοῦ Παύλου, ὅστις λέγει «ὁ κολλώμενος τῷ Κυρέῳ ἐν πνεῦμα ἐστί,» πῶς πολὺ περισσότερον δὲν εἶναι ἐν τὸ ποτὲ σύνθετον σῶμα τοῦ Ἰησοῦ πρὸς τὸν λόγον τοῦ Θεοῦ; Τοῦτο δὲ ἔδειξεν εἰς τοὺς Ἰουδαίους ὁ Ἰησοῦς, ὃν δύναμις τοῦ Θεοῦ, διὰ τῶν πολλῶν παραδόξων, ἀτινα ἐποίησε, καί τοι δὲν Κέλσος διὰ γοητείας λέγει δτι ἐπραττε ταῦτα, οἵ δὲ Ἰουδαῖοι «ἐν Βεελζεβούλ ἄρχοντες τῷ δαιμονίῳ ἐκβάλλει τὰ δαιμόνια.» Τί δὲ ὑπεσχέθη ὁ Ἰησοῦς νὰ πράξῃ καὶ δὲν ἐπραξεν; ἀς παραστήσῃ καὶ ἀς ἀποδείξῃ ὁ Κέλσος. Ἄλλα δὲν θὰ δυνηθῇ, καὶ μάλιστα ἐπειδὴ νομίζει δτι δσα λέγει κατὰ τοῦ Ἰησοῦ εἴτε ἐξ Εὐαγγελικῶν ἀναγνωσμάτων, εἴτε καὶ ἐξ διηγημάτων Ἰουδαϊκῶν, φέρει ταῦτα. Ἄλλ' ἐπειδὴ πάλιν δ Ἰουδαῖος λέγει δτι, ἐλέγξαντες αὐτόν, ἐκρίναμεν αὕτου κολάσεως, ἀς μᾶς δεῖξωσιν οἵ Ἰουδαῖοι πῶς ἥλεγξαν αὐτόν, ἐνῷ ἀπ' ἐναπτίας ἐζήτουν ψευδομαρτυρίας κατ' αὐτοῦ. Ἰσως ὁ μέγας ἐλεγχος κατὰ τοῦ Ἰησοῦ ἦτο ἔκεινος, τὸν ὅποιον οἵ κατήγοροί εἴπον δτι «οὗτος, ἔφη, δύναμαι καταλῦσαι τὸν ναὸν τοῦ Θεοῦ καὶ διὰ τριῶν ἡμερῶν ἀναστῆσαι.» Ἀς εἴπη δέ τις ἥμιν καὶ πῶς ἀπεδίδρασκεν ὁ Ἰησοῦς κρυπτόμενος ἐπονειδιστότατα, καὶ τὸ ἄξιον δνείδους ἀς παραστήσῃ ἥμιν. Ἐὰν δὲ πλάσματα νομίζῃ τις δτι εἶναι κατὰ ταῦτα τὰ Εὐαγγέλια, πῶς δὲν εἶναι μᾶλλον πλάσματα ταῦτα τὰ λεγόμενα ὑπὸ μίσους καὶ ἔχθους κατὰ τῶν Χριστιανῶν; Λίαν δὲ μωρός ἐστι καὶ δ ἔξῆς λόγος τοῦ Κέλσου,



ὅτι δηλαδὴ οὐδεὶς Θεός, ἢ δαιμων, ἢ ἀνθρωπὸς φρόνιμος, προγνωρίζων τὰ συμβῆσόμενα εἰς αὐτοὺς ἥθελε συγκατατεθῆναι ὑποστῆται· ἀλλ’ ἐὰν ἡδύνατο, θὰ ἀπέφευγεν. Ἀλλὰ καὶ ὁ Σωκράτης, ἀπαντᾶ ὁ Ὁριγένης, ἐγνώριζεν ὅτι, ἐὰν πίῃ τὸ κώνειον, θὰ ἀποθάνῃ, καὶ ἡδύνατο, ἐὰν ἐπείθετο εἰς τὸν Κρίτωνα, ἔξελθὼν τῆς φυλακῆς, νὰ μὴ πάθῃ τοιωτόν τι· ἐν τούτοις ὅμως ἐπροτίμησε νὰ ἀποθάνῃ φιλοσόφως, παρὰ νὰ ζῇ ἀφιλοσόφως. Τί θαυμαστὸν λοιπὸν ἐὰν ὁ Ἰησοῦς, γνωρίζων τὰ συμβῆσόμενα αὐτῷ, δὲν ἀπέφυγε ταῦτα, ἀλλ’ ἥθελγε νὰ περιπέσῃ εἰς ἓσα προεγνώριζε;

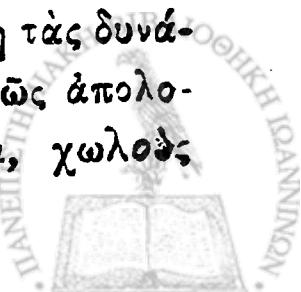
Ἀλλὰ καὶ ἄλλος εὔηθες λέγει ἐν τοῖς ἔξης ὁ παρὰ τῷ Κέλσῳ Ἰουδαῖος· λέγει· δὲ ὅτι, πῶς ἦτο δυνατόν, ἐὰν προέλεγεν ὁ Ἰησοῦς τὸν προδώσοντα καὶ τὸν ἀρνησόμενον αὐτόν, νὰ μὴ, φοβηθῇ αὐτὸν ὡς Θεόν, ὥστε ὁ μὲν νὰ μὴ προδώσῃ, ὁ δὲ νὰ μὴ τὸν ἀρνηθῇ; Ἀλλὰ δὲν γνωρίζει ὁ σωφώτατος Κέλσος, ἀπαντᾶ ὁ Ὁριγένης, ὅτι, ἐπειδὴ ὡς Θεὸς προέγνω, διει τοῦτο δὲν ἦτο δυνατὸν νὰ διαψευσθῇ ἡ προόγνωσις αὐτοῦ; Ἐπιπόλαιον ἐπίσης καὶ τὸ ἔξης συμπέρασμα αὐτοῦ, λέγοντος ὅτι ὅχι διότι προελέχθησαν ταῦτα ἐγένοντο, (διότι εἶναι ἀδύνατον), ἀλλ’ ἐπειδὴ ἐγένοντο, ἐλέγχεται ὡς ψεῦδος τὸ ὅτι προεἶπε ταῦτα· διότι, ἐπιρέρει, ἦτο ἀδύνατον ἀνήκουον ταῦτα πρότερον, ὁ μὲν νὰ προδώσῃ αὐτόν, ὁ δὲ νὰ τὸν ἀρνηθῇ· Τὸ συμπέρασμα τοῦτο, παρατηρεῖ ὁ Ὁριγένης, εἶναι ἀνατετραμμένον, ἀφοῦ ἀπαξὶ ἀνετράπη τὸ προειρημένον, προσθέτων ὅτι, ἐπειδὴ ἦτο δυνατόν, ἐγένετο, καὶ ἐπειδὴ γέγονε, διὰ τοῦτο δειχνύεται ἀληθεῖς τὸ ὅτι προεἶπεν αὐτό· ψεῦδος λοιπὸν εἶναι τὸ ὑπὸ τοῦ Κέλσου λεχθὲν οὕτως, καὶ μάτην ἐλέχθη ὑπὸ τούτου ὅτι ἦτο ἀδύνατον οἱ προσκούσαντες νὰ προδώσωσι καὶ νὰ ἀρνηθῶσι. Μετὰ ταῦτα ὁ ὅντως ἀλαζὼν Κέλσος λέγει ὅτι, λίαν αὐθαδῶς οἱ γενεαλόγοι· καὶ τὸν Ἰησοῦν κατάγουσιν αὐτὸν ἀπὸ οἰκους βασιλέων, διότι ἡ γυνὴ τοῦ τέκτονος, λέγει, τοιούτου γένους τυγχάνουσα, ἐξαπαντος δὲν θὰ ἥγνοις τοῦτο. Ἀλλὰ πρὸς τί τοῦτο, ἀποκρίνεται ὁ Ὁριγένης; Πῶς, διότι ἥγνοις, δὲν ἀνάγεται τὸ γένος αὐτῆς

ἐπί τοὺς βασιλεῖς; ἢ νομίζεις, ὡς Κέλσε, ὅτι εἶναι ἀναγκαῖον οἱ πενέστεροι νὰ κατάγωνται ἀπὸ πενεστέρους προγόνους, οἱ δὲ βασιλεῖς, ἐκ βασιλέων; Ἀλλ' ἀρχοῦσι ταῦτα, ἐπιφέρει δὲ Ὁριγένης, διότε τὰ νὰ διατρίβῃ τις περὶ τοιούτους λόγους, εἶναι μάταιον, ἐνῷ μᾶλιστα ἥναι φανερὸν ὅτι καὶ κατὰ τοὺς ἡμετέρους χρόνους ἐκ πλευσίων καὶ ἐνδόξων ὑπῆρξαν τινὲς καὶ τῆς Μαρίας πενέστεροι, ἀπ' ἐναντίας δὲ ἐξ ἀσημοτάτων, ἡγεμόνες καὶ βασιλεῖς ἔθνῶν. Ἐπειδὴ δὲ παρακατιών ὁ Κέλσος λέγει ὅτι οὐδὲν γενναῖον ἐπράξειν δὲ Ἰησοῦς ὡς Θεός, δὲ Ὁριγένης ἀναφέρει αὐτῷ πρὸ παντὸς ἄλλου γενναίου τὸ ἔξης, ὅτι ἡ γῆ ἐσείσθη, καὶ αἱ πέτραι ἐσχίσθησαν, καὶ τὰ μνημεῖα ἥνεώχθη, καὶ τὸ καταπέτασμα τοῦ ναοῦ ἐσχίσθη ἀπὸ ἄνωθεν ἕως κάτω, καὶ σκοτία ἐγένετο ἐν καιρῷ ἡμέρας. Γενναῖον ἔργον τοῦ Ἰησοῦ προσέτι ἐστὶ καὶ τὸ νὰ θεραπεύωνται μέχρι σήμερον ὑπὸ τοσούτων. Μετὰ ταῦτα δνειδίζει ὁ Κέλσος τὸν Ἰησοῦν, λέγων ὅτι, ὅτε προσέφερον αὐτῷ οἱ στρατιῶται τὸ ὅξος καὶ τὴν χολήν, λίαν ἀπλήστως καὶ μὲ ἀνοικτὸν στόμα τὸ δὴ λεγόμενον ὠρμησε νὰ πέη αὐτά, μὴ διακαρτερήσας τὴν δίψαν, ὡς δὲ τυχὼν ἀνθρωπος πολλάκις διακαρτερεῖ. Ἀλλὰ καὶ περὶ τούτου, ἀποκρίνεται ὁ Ὁριγένης, προφῆται προείπον· διότι ἐν ἔξηκοστῷ δύδιῳ ψαλμῷ περὶ τοῦ προσώπου τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ γέγραπται «καὶ ἔδωκαν εἰς τὸ βρῶμά μου χολήν, καὶ εἰς τὴν δίψαν μου ἐπότισάν με ὅξος.» Εἰ δὲ καὶ ἀπιστοῦσιν εἰς ταῦτα οἱ Ἰουδαῖοι, καθότι Ἰουδαῖος λέγει ταῦτα, ἀς εἶπωσιν εἰς ἡμᾶς τίς ἐστιν ὁ λέγων ταῦτα διὰ τοῦ Γροφήτου, καὶ ἀς δεέξωσιν ἡμῖν ἀπὸ τῆς ἴστορίας τίς εἰς τὸ βρῶμα αὐτοῦ ἐγεύσατο χολήν, καὶ ἐποιίσθη ἐν τῇ δίψῃ αὐτοῦ ὅξος. Μετὰ ταῦτα λέγει εἰς ἡμᾶς ὁ Κέλσος διὰ τοῦ Ἰουδαϊκοῦ προσώπου, διετί λοιπὸν ἐγκαλεῖτε ἡμᾶς, ὡς πιστότατοι, διότι δὲν ἐνομίσαμεν αὐτὸν Θεόν; Ἐγκαλεῖμεν τοὺς Ἰουδαίους, ἀπαντᾷ ὁ Ὁριγένης, ἐπειδή, ἐνῷ ἀνετράφησαν εἰς τὸν νόμον καὶ εἰς τοὺς προφήτας, οἵτινες προκατήγγειλαν τὸν Χριστόν, δὲν ἐπίστευσαν εἰς αὐτόν, ὅτε ἦλθε πρὸς ἡμᾶς πρὸς δὲ διότι, ἐνῷ ἔβλεπον τὴν ὑπάρχουσαν ἐν τῷ Ἰησοῦ δύναμιν ἀνα-

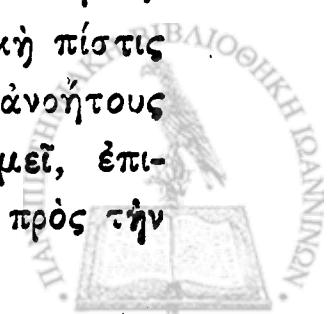


κηρύττουσαν αὐτόν, δὲν ἐπέτευσαν, ἀλλ' ἐν Βεβλέθεοὺλ τῷ  
ἀρχοντὶ τῶν δαιμονίων ἔλεγον ὅτι ἐκβάλλει τοὺς δαιμονάς.  
Ἐγκαλοῦμεν πρὸς τούτοις αὐτοὺς καὶ διότι, ἐνῷ τὸ φιλάνθρω-  
πον αὐτοῦ διὰ νὰ εὔχγγελίζηται πανταχοῦ τῆς Ἰουδαίας τὴν  
βασιλείαν τοῦ Θεοῦ ἔβλεπον, διαβάλλουσιν ἐν τούτοις αὐτὸν καὶ  
λέγουσιν ὅτι ἡ τοιαύτη αὐτοῦ πρᾶξις εἶναι πλάνη. Ήως δὲ δὲν  
εἶναι ψεῦδος, προσθέτει ὁ Ὁριγένης, τὸ ὑπὸ τοῦ παρὰ τῷ Κέλ-  
σῷ Ἰουδαίου λεγόμενον ὅτι, ἐνὸσῳ ἔζη, ὅχι μόνον οὐδένα ἐπει-  
σεν, ἀλλ' οὐδὲ τοὺς ἑαυτοῦ μαθητὰς; διότι πόθεν ὁ φθόνος ὑπὸ<sup>τῶν</sup>  
τῶν Ἀρχιερέων καὶ πρεσβυτέρων καὶ γραμματέων ἐκινήθη κατ'  
αὐτοῦ, εἰμὴ ἐκ τοῦ δτε ἐπειθε τὰ πλήθη νὰ ἀκολουθῶσιν αὐτῷ;  
Ἄλλὰ καὶ Ἰουδαῖοι δύνανται νὰ ὅμοιογήσωσιν ὅτι ὅχι μόνον  
δέκα ἐπειθεν ἦ ἔκατὸν ἦ χιλίους, ἀλλὰ συγχρόνως ὅτε μὲν  
πέντε χιλιάδας ὅτε δὲ τέσσαρας. Ἐπίσης ψεῦδός ἐστι καὶ ὅτι  
οὐδὲ τοὺς ἑαυτοῦ μαθητὰς ἐπεισε· διότι σύτοι ἐπαθον μὲν ἀνθρώ-  
πινόν τι τότε ἔνεκα δειλίας, ἀλλ' ὅμως δὲν ἄφησαν τὴν προτέ-  
ραν αὐτῶν ιδέαν, ὅτι δηλαδὴ ὁ Χριστὸς καὶ διδάσκαλος αὐτῶν  
ἡτοι οἵτις τοῦ Θεοῦ.

Παρακατιών δὲ διὰ τοῦ Ἰουδαίου προσώπου πάλιν ὁ Κέλσος  
κατηγορεῖ τὸν Ἰησοῦν, ὡς μὴ δεῖξαντας ἑαυτὸν καθαρὸν ἀπὸ<sup>τῶν</sup>  
πάντων τῶν κακῶν. Ἀλλ' ἀς εἴπη ἡμῖν ὁ Κέλσος, ἀπαντᾷ ὁ  
Ὕριγένης, ποίων κακῶν δὲν ἔθειξεν ἑαυτὸν καθαρὸν ὁ Ἰησοῦς.  
διότι ἐὰν μὲν ἐννοῇ ὅτι εἰς τὰ κυρίως κακὰ ὁ Ἰησοῦς δὲν ἔφαγη  
καθαρός, ἀς ὅμοιογήσῃ εἰς ἡμᾶς φανερῶς τὰ ἔργα τῆς κα-  
κίας, ἃτινα διεπράξατο αὐτός. Ἐὰν δὲ κακὰ ἐννοῇ ὁ σοφὸς  
Κέλσος τὴν πενίαν καὶ τὴν σταυρόν, καὶ τὴν πρὸς αὐτὸν ἐκ μέ-  
ρους τινῶν ἀνθρώπων ἐπιβουλήν, τοῦτο ἐστι λίαν ἀνόητον.  
Ἐπειδὴ δὲ χλευαστικῶς εἰς τὰ ἔξης λέγει ὁ Κέλσος ὅτι, διὰ  
τοῦτο ἐνομίσαμεν αὐτὸν ὅτι εἶναι οἵτις Θεοῦ, ἐπειδή, ὡς ἡμεῖς  
λέγομεν, χωλοὺς καὶ τυφλοὺς ἐλεγάπευσε, καὶ ἐτε ἀνέστητε νε-  
κρούς, διὰ δὲ τῶν τοιούτων σκοπὸν ἔχει νὰ διαβάλλῃ τὰς δυνά-  
μεις τοῦ Ἰησοῦ ὡς γοητείας, ἵδωμεν πρὸς ταῦτα πῶς ἀπολο-  
γεῖται ὁ Ὅριγένης. Ἀλλ' ὅτι μέν, ὡς Κέλσος, λέγει, χωλοὺς



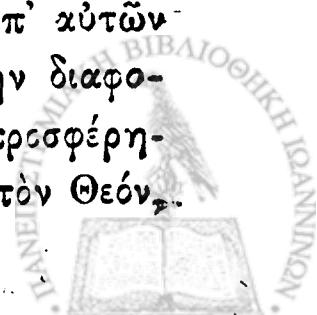
καὶ τυφλοὺς ἐθεράπευσε, γαὶ διὰ τὸ ὅποῖν Χριστὸν αὐτὸν καὶ  
υἱὸν Θεοῦ νομίζομεν, φανερόν ἐστι καὶ ἐκ τοῦ ὅτι ἐγράφησαν  
ταῦτα εἰς τὰς προφητείας «τότε ἀνοιχθήσονται ὄφθαλμοὶ τυ-  
φλῶν, καὶ ὡτα κωφῶν ἀκούσονται· τότε ἐλεῖται ὡς ἔλαφος ὁ χω-  
λός.» Ὁτι δὲ καὶ νεκροὺς ἀνέστη, καὶ δὲν εἶναι πλάσμα τῶν  
γραψάντων τὰ Εὐαγγέλια καταδηλοῦται ἐκ τοῦ ὅτι, ἐὰν μὲν  
ἡτο πλάσμα, ἥθελον σημεωθῶσι πολλοὶ οἱ ἀναστάντες· ἐπειδὴ  
ὅμως δὲν εἶναι πλάσμα, διὰ τοῦτο πάνυ εὐάριθμοι ἐγράφησαν.  
Κατόπιν ὁ Κέλσος λέγει διὰ τοῦ Ἰουδαίου ὅτι ὁ Ἰησοῦς ἦτο  
εἴς ἐκ τῶν πολλῶν ἀνθρώπων. Πρὸς τοῦτο ἀποκρίνεται ὁ Ὡρι-  
γένης. Ἀλλὰ πῶς ἀνθρωπος ὃν ἥθελε τολμήσει νὰ σπείρῃ εἰς  
ὅλην τὴν σίκουμένην τὴν κατ' αὐτὸν θεωσέσθειαν καὶ διδασκα-  
λίαν, καὶ νὰ δυνηθῇ χωρὶς τῆς ἐνεργείας τοῦ Θεοῦ νὰ ποιήσῃ  
ὅπερ ἥθελε, καὶ νὰ γίνῃ ἀνώτερος καὶ βασιλέων καὶ ἡγεμόνων  
καὶ βαυλῆς Ρωμαίων καὶ τῶν παιταχοῦ ἀρχόντων; Πῶς φύσις  
ἀνθρώπου δύναται νὰ ἐπιστρέψῃ τοσοῦτον πλῆθος; Ἐπειδὴ  
ὅμως δύναμις τοῦ Θεοῦ ἦτο ὁ Χριστός, καὶ σοφία τοῦ Πατρός,  
διὰ τοῦτο ἐποίησε ταῦτα, καὶ ἔτι ποιεῖ, ἀν καὶ Ἰουδαῖοι καὶ  
Ἐλληνες δὲν θέλουσι νὰ πιστεύσωσιν. Ἐν δὲ τοῖς ἔξης, ἐπειδὴ  
καὶ πάλιν ὁ Κέλσος κατηγορεῖ τὸν Χριστιανισμόν, λέγων ὅτι ἡ  
ἀρχὴ αὐτοῦ εἶναι στασιαστική, ὡς γίνεται δῆλον ἐκ τῶν ἔξ  
αὐτοῦ αἵρεσεων, ἀποκρίνεται ὁ Ὡριγένης ὡς ἔξης. Ὁτι ἡ ἀρχὴ  
τῆς Χριστιανικῆς πίστεως φέρει εἰς στάσιν, ἀναιρεῖται ἔκτε τῶν  
δογμάτων τοῦ Εὐαγγελίου καὶ ἐκ τῆς καθ' ἑκάστην γενομένης  
πείρας εἰς τοὺς μάρτυρας. Αἱ αἵρεσεις δὲ ἐγεννήθησαν οὐχὶ διότι  
ὁ Χριστιανισμὸς εἶναι στασιαστικὸς καὶ φίλερις, ἀλλὰ διότι πολ-  
λοὶ μὲν τῶν σοφῶν καὶ πεπαιδευμένων ἐσπούδασαν νὰ παραδε-  
χθῶσι τὰ μυστήρια αὐτοῦ, ἀλλὰ διαφόρως ἐκαστος ἥννόησε  
καὶ παρεδέχθη τοὺς παρὰ πάντων πιστεύθέντας θείους λόγους.  
Πρὸς τὴν κατηγορίαν δὲ τοῦ Κέλσου ὅτι ἡ Χριστιανικὴ πίστις  
εύρισκει διπαδοὺς τοὺς ἀμαθεῖς καὶ ἀπαιδεύτους καὶ ἀνοήτους  
καὶ κακοήθεις ἀνθρώπους, καὶ παρ' αὐτοῖς μόνον εὔδοκιμεῖ, ἐπι-  
φέρει δὲ ὁ Ὡριγένης ὅτι ὁ Κέλσος ἐὰν ἐγίνωσκε τὴν πρὸς τὴν



· ἀμαρτίαν κλίσιν τῶν ἀνθρώπων, καὶ τοῦ Χριστιανισμοῦ τὴν  
· φρέπην εἰς τὸ νὰ ἐπανορθώῃ καὶ θεραπεύῃ αὐτούς, πρὸς δέ, ἐὰν  
· εἶχε τὴν πρέπουσαν πληροφορίαν περὶ τῶν θαυμασίων ἀποτελε-  
· σμάτων, ἅτινα ἥδη πανταχοῦ ἐνήργησε, δὲν ἥθελε προφέρει  
· ταύτην τὴν κατηγορίαν.

"Ιδωμεν νῦν καὶ πῶς προσβάλλει τὸ δόγμα τῆς θείας ἐναν-  
θρωπήσεως. "Αν ὁ Θεός, λέγει ὁ Κέλσος, εἶχε σκοπὸν νὰ διορ-  
θώσῃ τούς ἀνθρώπους, δὲν ἥτο ἄρα γε δυνατὸν εἰς αὐτὸν νὰ  
πράξῃ τοῦτο ἄλλως πως, ἢ κατερχόμενος πρὸς αὐτοὺς ἐν σαρ-  
κί; Ἡ πίστις εἰς τὴν ἐνσάρκωσιν τοῦ Θεοῦ εἴναι ἀλογος, διότι  
ἥ ἐνσάρκωσις πρέπει ἔξι ἀνάγκης νὰ προξενήσῃ ἄλλοισι τινὰ  
εἰς τὴν οὐσίαν τοῦ Θεοῦ. Πρὸς ταῦτα δὲ Ὁριγένης λέγει ὅτι,  
ἀμφότερα τὰ ἐπιχειρήματα ταῦτα στηρίζονται ἐπὶ ἐσφαλμένων  
ὑποθέσεων· καὶ τὸ μὲν πρῶτον ἐπὶ τῆς ἡμαρτημένης θεωρίας  
περὶ τῆς ἐλευθερίας τοῦ ἀνθρώπου, τὸ δὲ δεύτερον ἐπὶ τῆς πε-  
ριωρισμένης καὶ πεπλανημένης ἰδέας περὶ Θεοῦ, περὶ τῆς σχέ-  
σεως αὐτοῦ πρὸς τὸν κόσμον, καὶ περὶ τοῦ ὑψηλοῦ σκοποῦ τῆς  
ἐνανθρωπήσεως. Παρακατιὼν ὁ Κέλσος διαβάλλει τὸν Χριστια-  
νισμὸν καὶ διὰ τὸ ὅτι οἱ θεσμοὶ αὐτοῦ ἀντικρίνουσι πρὸς τοὺς  
νόμους τῆς καθεστώσης πολιτείας, ἐπειδή, λέγει, θεοσεβής καὶ  
μηκόρεος εἴναι ἔκεινος, ὅστις φυλάττει τὰ ἥθη καὶ τοὺς νόμους  
τοῦ τόπου, ἀθεως δὲ ὁ παραβαίνων τοὺς ὑπάρχοντας νόμους  
καὶ ἀντιτασσόμενος πρὸς αὐτούς. Ἀλλὰ πῶς τοῦτο ἔχει οὕτως  
ἀπαντᾶ δὲ Ὁριγένης; Πράτουσι δίκαια ἡ ἄδικα σὲ φιλόσοφοι,  
ὅσοι ἀποτεινάξαντες τὸν ζυγὸν τῆς δεισιδαιμονίας, παραμελοῦσι  
καὶ ἐγκαταλείπουσι τὰ πάτρια; Ἐὰν δὲ ἡ φιλόσοφία δίδῃ εἰς  
αὐτοὺς ἔξουσίαν καὶ δικαίωμα νὰ παραβαίνωσι τοὺς πατρίους  
θεσμούς, διατί νὰ μὴ πράτωσι καὶ οἱ Χριστιανοὶ χωρίς τινος  
δινειδισμοῦ καὶ ἐλευθέρως ὅτι συγχωρεῖται εἰς τοὺς φιλοσόφους,  
οἱ Χριστιανοί, τῶν ὅποιων ἡ πίστις ὑπαγορεύει νὰ μὴ προσκολ-  
λῶσι τὴν καρδίαν αὐτῶν εἰς ἀνθρώπινα ἴδρυματα καὶ ἀγάλματα,  
ἀλλὰ νὰ ἀνυψώσι τὴν ψυχὴν μόνον πρὸς τὸν ἀπάντων δημιουρ-  
γόν; Ἐπειδή δὲ κατόπιν ὁ Κέλσος διεσχυρίζεται λέγων ὅτι πᾶ-

σα: αἱ θρησκεῖαι εἶναι ἔσται, εἰς ἄλλο μή ἀποθλέπουσαι κυρίως· εἰμὴ, εἰς τὸ νὰ παριστῶσι τὸ αὐτὸ πρᾶγμα διαρόως, διὸ καὶ ἔπρεπε λέγει νὰ ἀναγνωρίζωσιν ἀλλήλας καὶ νὰ ἔχωνται, δ. δὲ Χριστιανισμὸς διὰ τοῦτο μάλιστα εἶναι φαῦλος καὶ ἀπόθλητος, διότι δὲν εἶναι ἀνεξίθρησκος, ἀλλ' ἀποκλειστικός, δ' Ὁριγένης καὶ πρὸς ταῦτα παντάπασι δὲν ὑποχωρεῖ. Δὲν πρόκειται λέγει περὶ κενῶν λέξεων καὶ τύπων. 'Η γῆθικὴ καὶ ἡ τοῦ Χριστοῦ ἀποκαλυφθεῖσα θρησκεία εἶναι ὅλως διάφοροι, καὶ μάλιστα κατ' αὐτὰς τὰς ἀριὰς καὶ τὰ ἀξιώματα αὐτῆς. "Ετι δὲ σαφέστεροι ἀναπτύσσει ταύτην τὴν ἴδιαν παρακατιών, ὅπότε καὶ μετὰ πολλῆς τῆς εἰρωνείας ἀγασκευάζει τὴν δόξαν τοῦ Κέλσου, δτι δὲ οἱ Χριστιανισμὸς δὲν ὑπερτερεῖ τῆς πλατωνικῆς φιλοσοφίας, καὶ δτι ὁ Ἰησοῦς Χριστὸς τὴν ὕλην αὐτοῦ ἔλαβεν ἐκ τῶν συγγραμμάτων τοῦ Πλάτωνος. Οὕτω λόγου χάριν ἀνασκευάζειν τὸ λόγιον τοῦ Κέλσου δτι ὁ Ἰησοῦς Χριστὸς τὴν κατὰ τῶν πλούσιων ἀπόφασιν αὐτοῦ «εὔχοπώτερον κάμηλον εἰσελθεῖν· διὰ τρυπήματος ῥάφιδος, ἢ πλούσιον εἰς τὴν βασιλείαν τοῦ Θεοῦ» ἔλαβε παραφθείρας αὐτὴν ἐκ τῶν λέξεων τοῦ Πλάτωνος, δστις λέγει «ἀδύνατον ἔστι νὰ ἔναι τις συγχρόνως καὶ ἀγαθὸς καὶ πλούσιος» ἐπιφέρει. Τίς δχι μόνον ἐκ τῶν πιστευόντων εἰς τὸν Ἰησοῦν, ἀλλὰ καὶ ἐκ τῶν λοιπῶν ἀνθρώπων, ἀκούων δτι δὲ οἱ Ἰησοῦς, δστις ἐγεννήθη καὶ ἀνετράφη παρ' Ιουδαίοις καὶ ἐνομίσθη Γίδες τοῦ τέκτονος Ἰωσήφ, καὶ δστις δχι μόνον τὰ τῶν Ἐλλήνων, ἀλλ' οὐδὲ τὰ τῶν Ἐβραίων γράμματα ἔμαθε, τοῦθ' δπερ καὶ αἱ φιλαλήθεις Γραφαὶ μαρτυροῦσι, δὲν θὰ γελάσῃ τὸν Κέλσον, λέγοντα δτι ὁ Ἰησοῦς ἀνέγνω τὸν Πλάτωνα; Ἐπειδὴ δὲ ἀκολούθως ὁ Κέλσος κατηγορεῖ τοὺς Χριστιανοὺς δτι, ἀν καὶ ἀποδοκεμάζωσι τὴν λατρείαν τῶν θεῶν, ἀποδέδουσιν ὅμως εἰς τὸν Χριστὸν τὴν αὐτὴν λατρείαν, τὴν ὅποιαν καὶ εἰς τὸν ἔνα θεόν, καὶ διὰ τοῦτο προσεγγίζουσι πάλιν εἰς τὴν ὑπ' αὐτῶν ἀπορριπτομένην πολυθείαν, δ' Ὁριγένης, παριστῶν τὴν διαφορὰν τῆς λατρείας καὶ τῆς θεραπείας, λέγει δτι, ἐὰν προσφέρηται εἰς τὸν Χριστὸν ἡ αὐτὴ λατρεία, ἦτις καὶ εἰς τὸν Θεόν,



προσφέρεται ἐν γνώσει καὶ μετὰ λόγου· διότι ὁ Χριστός, ἀν καὶ διάφορος τοῦ πατρὸς κατὰ τὴν ὑπόστασιν, εἶναι δῆμως μετὰ τοῦ Πατρὸς εἰς Θεός. "Ἄρα δὲν ὑπάρχει πολυθεῖα. Ἀπιστεῖ πρὸς τούτοις ὁ Κέλσος καὶ εἰς τὴν ἀνάστασιν τοῦ Κυρίου, λέγων ὅτε εἶναι πλάσμα τὸ τοιοῦτον. Ἀλλὰ παρατήρησον, λέγει ὁ Ὁριγένης, καὶ ἐν τούτῳ τὴν μοχθηρίαν τοῦ ἀνδρός· διότι ἐνῷ μὲν ἀφ' ἔνδος συγκατατίθεται ὅτι ἀπέθανε καὶ ἐτάφη, ἀρ' ἐτέρου διαβάλλει τὴν ἀνάστασιν τοῦ Κυρίου, ἀποκαλῶν αὐτὴν πλάσμα, μολονότι καὶ ταῦτα μυρίοις προφῆται προειρήκασι, καὶ πολλὰ σημεῖα τῆς μετὰ θάνατον ἐπιφανείας αὐτοῦ ὑπάρχουσιν. Ἐπεὶ τέλους κατηγοροῦνται καὶ πάλιν ἐν ἔκτασει ὑπὸ τοῦ Κέλσου οἱ Χριστιανοί ὡς γένος δειλὸν καὶ φιλοσώματον, τὸ διπλον μόνα τὰ αἰσθητὰ ἀγαπᾶ· διὸ καὶ διδάσκει αὐτοὺς νὰ κλείσωσι τὰς αἰσθήσεις, νὰ ἀποστραφῶσι τῶν αἰσθητῶν, ἵνα θεωρήσωσι τὸν Θεὸν διὰ τῶν ὀφθαλμῶν τῆς ψυχῆς. Ποῖοι; ἀποκρίνεται ὁ Ὁριγένης. Οἱ Χριστιανοί, οἵτινες ἵνα μὴ ἐξομώσωσι τὸν Χριστὸν ἦσαν παρεσκευασμένοι πάντοτε πρὸς πᾶσαν ὕβριν καὶ ἀτιμίαν, καὶ πρόθυμοι νὰ δεχθῶσι πάντα τρόπον θανάτου, καὶ μετὰ τοσαύτης εὐχερείας προσφέροντες ὑπὲρ τῆς εὔσεβειας τὸ σῶμα, μεθ' ὅσης οὐδὲ τὸ ἴματιον ἥθελεν ἀποδυθῆ ὁ φιλόσοφος;

Αὗται εἰσὶν αἱ μᾶλλον σπουδαιότεραι κατηγορίαι κατὰ τῆς Χριστιανικῆς πίστεως τοῦ Κέλσου, τὰς ὁποίας ἡρύσθημεν ἐκ τοῦ ὑπὸ τοῦ Ὁριγένους διασωθέντος συγγράμματος αὐτοῦ, τοῦ ἐπιγραφομένου «Ἀληθῆς λόγος.» "Οσας δὲ ἄλλας ἐξεσφενδόνισεν ὁ ἔθεος Κέλσος κατ' αὐτοῦ τοῦ προσώπου τοῦ Σωτῆρος ἤκων, ταύτας, ὡς ἀσχήμονας θεωρήσαντες, παρελείψαμεν.

"Ἐν Ἀμπελακίοις, τῇ 15 Φεβρουαρίου 1883.



## ΕΠΙ

τῇ τελετῇ τῆς 25 Μαρτίου.

Σήμερον ἀκριβῶς πρὸ ἑξήκοντα καὶ τριῶν ἔτῶν οἱ εὔσεβέστεροι ἀπὸ ἡμᾶς ἡμέτεροι πρόγονοι ἀνεπέτασαν ἀπ' ἄκρου εἰς ἄκρον τῆς Ἑλλάδος τὴν σημαίαν τῆς ἐλευθερίας των. Μετὰ δοκταετῆ δὲ ἀνιστον καὶ αἴματηρότατον ἀγῶνα ἐπέτυχον μὲν ἔκεινοι τοῦ ποθουμένου, ἡμεῖς δὲ οἱ ἀπόγονοι αὐτῶν κατὰ χρέος πανηγυρίζομεν ἐτησίως τὴν σημερινὴν ἡμέραν τῆς ἐθνεγερσίας ἔκεινης. Θὰ ὅρισθῇ ἄρα γε, Χριστιανοί μου, ἀπὸ τὴν διαδεξομένην ἡμᾶς γενεὰν καμμία ἄλλη καὶ δι' ἡμᾶς ἡμέρα, κατὰ τὴν ὁποίαν οἱ ἀπόγονοι ἡμῶν νὰ τελῶσι καὶ οὕτοι ἐκ καθήκοντος αὐτὸ τοῦτο τὸ ἴδιον, τὸ ὁποῖον ἡμεῖς σήμερον πράττομεν διὰ τοὺς πρὸ ἡμῶν; Τίνος Ἑλληνος καρδία δὲν εὔχεται τὸ τοιοῦτον;

Ἄλλὰ μὴ λησμονῆτε, Χριστιανοί μου, δτε, ὅπως οἱ ἡμέτεροι πρόγονοι μόνον διὰ τῆς εἰς Χριστὸν πίστεως ἐμεγαλούργησαν καὶ ἐδημιούργησαν τὴν τύχην αὐτῶν ἐλευθέρχν, οὕτω καὶ ἡμεῖς νῦν μόνον διὰ τῆς εὔσεβείας καὶ τοῦ κατὰ Θεὸν πολιτεύεσθαι ὑπάρχει ἐλπὶς δτι θὰ μεγαλούργησωμεν. Μάθετε δτι ἀνθρωπος ἀσεβῆς, εἶναι φυσικῶς ἀδύνατον νὰ ἥναι συγχρόνως καὶ καλὸς πολίτης. Πλανῶνται δσοι νομίζουσιν δτι εἶναι δυνατὸν νὰ ὑπάρξωμεν ἐπὶ τῇ γῆς ως ἔθνος ἀνευ θρησκείας.

Ἡ πανσθενῆς τοῦ μεγάλου ἡμῶν Θεοῦ δεξιὰ εἴθε νὰ σκέπη τὴν ἡμετέραν πατρίδα, ὅπως ἀξιωθῶμεν νὰ ἴδωμεν αὐτὴν μετ' οὐ πολὺ ἐξαπλοῦσαν καὶ αὐθις ἔτι ἀπωτέρω τὰ οὐ μακρὰν ἀφ' ἡμῶν εύρισκόμενα σύνορα αὐτῆς.

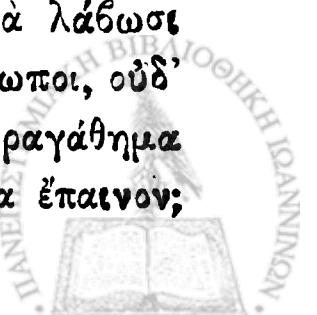
\* Επὶ τῇ αὐτῇ περιεστάσει.

Ἐὰν ἀληθεύῃ, ὅπως καὶ ἀληθεύει, δτις ἔκαστος ἀνθρωπος εἶναι δημιουργὸς τῆς τύχης του, δὲν εἶναι δυνατὸν βεβαίως νὰ μὴ



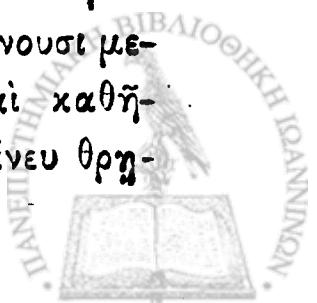
ἀληθεύῃ τοῦτο καὶ ἐπὶ τοῦ συνόλου τῶν ἔθνῶν ἐνγένει. Τιπήρξε λοιπὸν κατὰ ταῦτα ἐποχή, καθ' ἥν οἱ ἡμέτεροι πρόγονοι, μεγαλουργήσαντες ἐν ἔργοις καλοῖς, ἐδημιεύργησαν τὴν τύχην αὐτῶν ἐλευθέραν, καὶ ταύτην παρέδωκαν εἰς ἡμᾶς ὡς ἱεράν παρακαταθήκην πρὸς φύλαξιν. Νὰ εἴπω ἡδη ὅτι ἡμεῖς εὑρισκόμεθα νῦν εἰς μίαν ἐποχήν, καθ' ἥν, μεγαλουργοῦντες μόνον ἐν λόγοις, μεγαλουργοῦντες μάλιστα καὶ ἐν ἔργοις κακοῖς, δημιουργοῦμεν τὴν τύχην μας κατὰ λόγον ἀντίστροφον; Δὲν ἀπέχω πολὺ τῆς ἀληθείας, Χριστιανοί μου, ἐὰν σᾶς διαβεβαιώσω μὲ πόνον ψυχῆς ὅτι εἰς τοῦτο τὸ σημεῖον εὑρισκόμεθα δυστυχῶς ἡμεῖς σήμερον.

Καὶ δὲν εἶναι λοιπὸν αὐτὴ ἡ ιδία ἡ Εὐρώπη, ἡ ὁποία πρὸ ἑξηκονταπενταετίας μὲν μᾶς ἀνεκήρυξεν εἰς ἐλεύθερον βασίλειον, πρὸ δὲ πενταετίας ἐχάρισεν ὑμῖν τοῖς Θεοσαλοῖς ὡς δῶρον τὴν ἐλευθερίαν; Ναὶ ἀληθῶς. Αὐτὴ ἡ ιδία εἶναι. Ἄλλα μάθετε, Χριστιανοί μου, ὅτι μόνη ἡ ἀρετή, ὅπου ἀν ἀνακαλυφθῆ, ἐπισπᾷ τὸν σεβασμὸν τοῦ ἄλλου, ἔστω οὖτος νὰ ἔναι καὶ πολέμιος. Ἐμβλέψατε εἰς τὴν πρόσφατον ἴστορίαν τῶν Βουλγάρων, τῶν μέχρι τῆς σήμερον ἀποκαλουμένων ὑφ' ἡμῶν ἀξέστων καὶ χονδροκεφάλων. Λαὸς μέχρι τῆς χθὲς δοῦλος καὶ ἀνελεύθερος, λαὸς κτηνώδης ἃς εἴπω καὶ εἰς τὰ δάκτυλα μόνον ἀριθμῶν τοὺς λογίους του, ἐμεγαλούργησε πρὸ διγων ἡμερῶν εἰς τοιοῦτον βαθμόν ὥστε σήμερον νὰ ἔναι τὸ ἀντικείμενον τοῦ θαυμασμοῦ ἐκ μέρους τοῦ πεπολιτεισμένου κόσμου. Ολόκληρος προνομειούχος ἐπαρχία στρέφει τὰ βλέμματά της πρὸς τὴν γείτονα καὶ ὅμοφύλον Ήγεμονίαν, καὶ μία καὶ μόνη νῦν τῇ ἀρκεῖ ἵνα τύχῃ τῶν πόθων της, δίχα τοῦ ἐλαχίστου ἐσωτερικοῦ κλονισμοῦ. Οἱ πάντες ἀνεξαρέτως ὡς εἶς ἄνθρωπος λέγουσι, τοῦτο θὰ γίνη, καὶ πραγματοποιεῖται εἰς μίαν καὶ μόνην στιγμὴν μεθ' δλῆς τῆς ἀπαίτουμένης τάξεως καὶ φρονήσεως, χωρὶς νὰ λάβωσε τούτου γνῶσιν οὐδ' αὐτῆς τῆς Εὐρώπης οἱ ἀντιπρόσωποι, οὐδ' αὐτὸς ὁ ἔκθρονιζόμενος Τοπάρχης. Τίς, ἀκούσας τὸ ἀνδραγάθημα τοῦτο, δὲν ἐθαύμασε, καὶ δὲν ἀπέδωκε τὸν προσήκοντα ἐπαινον;



Ούτω πολιτεύονται τὰ ἔθνη, Χριστιανοί μου, τὰ ὅποια θέλουσε νὰ υπάρχωσιν ως ἔθνη ἐπὶ τῆς γῆς. Ἐνθυμοῦμαι καὶ τὴν ἴδικήν μας ἐπανάστασιν ἐνταῦθα εἰς τὰ 78. Ὁποίᾳ ἀντίθεσις ἐνεργείας! Ἡ ἐπανάστασις ἡμῶν ἦτο προωρισμένη νὰ γίνη εἰς τὰ 78, καὶ ὁ ἔχθρός μας ἐγνώριζε τοῦτο ἀπὸ τὰ 76! Καὶ ίδοὺ διατί εἶχεν ἀπολύσει ἐναντίον ἡμῶν εἰς τὰ 77 ὅλας τὰς ἀγρίας ἔκεινας δρόδας τῶν Γκέκιδων, οἵτινες καὶ μᾶς ἐλεγχάτησαν τότε καὶ μᾶς ἐξησθέντες. Δὲν ἀναφέρω τα κατόπιν, διότι τὰ συμβάντα εἶναι ἀνάξια μνήμης.

Ἐχεις ἀφήσωμεν τόρα τοὺς Βουλγάρους νὰ ἐπαιταπαύωνται ἀγερώγως εἰς τοὺς θριάμβους των, καὶ στρέψωμεν τὸ βλέμμα εἰς ἐπισκόπησιν τῶν ἡμετέρων, τί βλέπομεν; Ὅπο τὰ ὄυματα ὅλων ἡμῶν κεῖνται αἱ φαῦλαι καὶ ἀνήθικοι πράξεις μας. Δεινοὶ ἐν τοῖς λόγοις καὶ τῇ φαντασιοπληγῇ, εἴμεθα ὅντα σεσηπότα ἐν τοῖς ἔργοις καὶ τῇ φρονήσει. Θρησκευτικὴ καὶ κοινωνικὴ καὶ πολιτικὴ ἐξαγρείωσις δεξιᾷ καὶ ἀριστερᾶ ὅπου ἂν τις ρίψῃ τὸ βλέμμα. Καὶ μὴ νομίζετε, Χριστιανοί μου; ὅτι οἱ Εύρωπαῖοι ἀγνοοῦσι τὸ καθ' ἡμᾶς. Γνωρίζουσι ταῦτα κατὰ βάθος καὶ πλάτος. Καὶ ίδοὺ κατ' ἐμὲ ἡ αἰτία, διὸ τὴν ὁποίαν ὅχι μόνον ἐγκατελείφθημεν εἰς τὴν τύχην μας, ἀλλα καὶ δὲν μᾶς ἀφίνουσιν ἔστω καὶ ἐπὶ ίδίῳ κινδύνῳ νὰ ἐνεργήσωμεν. Εἶναι τὸ ίδιον ως νὰ μᾶς λέγῃ σήμερον ἡ Εύρωπη μὲ τὴν στάσιν, ἣν ἔλαθεν ἀπέναντε μας. «Σᾶς ἐγνώρισα ἐπὶ τόσα ἔτη ἀνεξαρτησίας ὅποιας ἀρετὰς ἀνεπτύξατε ως ἔθνος, καὶ ἐπειδὴ δὲν ἔχω ἀφορμάς νὰ μένω ηὐχαριστημένη, σᾶς λέγω νὰ καθίσητε εἰς τὴν ἡσυχίαν σας, ὅπως μὴ ἀπολέσητε καὶ τὰ κεκτημένα.» Ιδοὺ εἰς ποιῶν σημεῖον, Χριστιανοί μου, εὑρίσκεται σήμερον δὲ Μέλληνισμός, ἐνεκά τῆς ἀθλιότητος ἡμῶν τῶν ίδίων. Καὶ ξεύρετε διατὶ κατηντήσαμεν εἰς τὸ σημεῖον τοῦτο τῆς περιφρονήσεως ἐκ μέρους τῶν ἴσχυρῶν τῆς γῆς; Διὰ τὴν ἀσέβειαν ἡμῶν καὶ τὴν λοιπὴν ἀνηθειότητα. Μόναις αἱ ἀκράδαντοι θρησκευτικαὶ πεποιθήσεις διαμερφόνουσι μεγάλους πολίτας καὶ μεγάλους λαούς. Πατριωτισμὸς καὶ καθῆκον, δέκατον καὶ νόμος, εἶναι λέξεις κεναὶ σημασίας ἀνευ θρη-



σκείας καὶ θιεκῆς. Διὰ ταῦτα ἀγαπᾶτε, Χριστιανοί μου, τὴν ἀγιωτάτην θρησκείαν τῶν πατέρων σας. Ἐκτελεῖτε τὰ θιεκώτατα αὐτῆς παραγγέλματα, καὶ μόνον τότε ἐστὲ πεπεισμένοι ὅτι δὲν θὰ μᾶς ἔγκαταλείψῃ ὁ Μέγας τῆς Ἑλλάδος Θεὸς νὰ κατασυντριβῶμεν ὑπὸ τοὺς πόδας τῶν ἔχθρῶν μας. Ἡ πανθενής τοῦ μεγάλου ἡμῶν Θεοῦ δεξιὰ εἴθε νὰ σκέπῃ τὴν ἡμετέραν πατρίδα καὶ μεθ' ὅλα τὰ ἐλαττώματα τῶν τέκνων αὐτῆς.

---

## ΟΜΙΛΙΑ

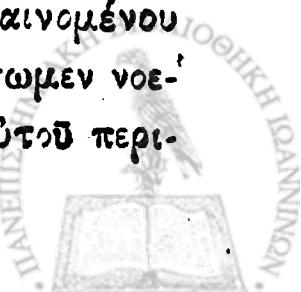
‘Ρηθεῖσα ἐν Παιραιεῖ ἐν τῷ καθεδρικῷ Ναῷ τῆς  
‘Αγίας Τριάδος τῇ ‘Αγίᾳ καὶ Μεγάλῃ Παρασκευῇ  
τοῦ ΙSSY.

«Περίλυπός ἐστιν ἡ ψυχή μου ἕως θανάτου.»

Οἱ σοβαροὶ καὶ βαρυσήμαντοι οὗτοι λόγοι, ὡς εὔσεβεῖς ἀκροαταί μου, ἐξηλθον ἐκ τοῦ στόματος τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ δλίγας ὥρας πρὸ τοῦ σωτηρίου αὐτοῦ πάθους. [Παράδειγμα] ‘Ο καταβὰς ἐπὶ τῆς γῆς καὶ γενόμενος ὡς εἰς ἐξ ἡμῶν, ίσα ἦσα διὰ νὰ «δώσῃ τὴν ψυχὴν αὐτοῦ λύτρῳ ἀντὶ ἡμῶν,» ἢδη κατὰ τὰς στιγμὰς τῆς τελειώσεως τοῦ θείου αὐτοῦ ἔργου νὰ λυπῆται καὶ νὰ ἀδημονῇ, πῶς τοῦτο συμβαίνει;

‘Ακολουθήσατέ μοι παρακαλῶ μετὰ προσοχῆς συντόνου εἰς ὅ, τι κατὰ καθηκον ποιμαντορικὸν σήμερον θὰ σᾶς διηγηθῶ, καὶ δεῦτε προσπαθήσωμεν νὰ ἀνεύρωμεν, εἰ δυνατόν, καὶ ἀνευρόντες, καταμάθωμεν τὴν αἰτίαν, δι’ ἣν δὲ Κύριος ἡμῶν εἶπε τὰ σπουδαιότατα ταῦτα λόγια, «περίλυπός ἐστιν ἡ ψυχή μου ἕως θανάτου.»

“Οπως δυνηθῶμεν νὰ ἀνεύρωμεν τὸν λόγον τοῦ φαινομένου τούτου, εἶναι ἀνάγκη, Χριστιανοί μου, νὰ ἀκολουθήσωμεν νοερῶς τὸν Σωτῆρα ἡμῶν εἰς ὅλας τὰς πρὸ τοῦ πάθους αὐτοῦ περι-



πετείας. Καὶ δὴ ἂς εἰσέλθωμεν ἐν πρώτοις εἰς τὸν κῆπον τῆς Γεθσημανῆ. Ἐνταῦθα, μετὰ τῶν μαθητῶν αὐτοῦ διατρίβων, βλέπομεν ὅτι παρεμέρισεν δλίγον ἀπ' αὐτῶν, καὶ ὑπῆγεν εἰς τινα τόπον διὰ νὰ προσευχηθῇ καὶ παρακαλέσῃ τὸν ἀναρχὸν αὐτοῦ Πατέρα, ὥπως ἀπομακρύνῃ ἀπ' αὐτοῦ τὸ πικρὸν τοῦ θανάτου ποτήριον. «Ἔτερ μου, ἔλεγεν, εἰ δυνατὸν παρελθέτω ἀπ' ἐμοῦ τὸ ποτήριον τοῦτο.» Ἐν τούτους ὁ Ιατὴρ αὐτοῦ δὲν εἰσακούει τὴν παράκλησίν του· τίποτε ἄλλο δὲν κάμνει, εἰμὴ νὰ στείλῃ μόνον ἔνα "Ἄγγελον πρὸς παρηγορίαν αὐτοῦ καὶ ἐνίσχυσιν, «Ωφθη ἀυτῷ Ἀγγελος ἀπ' οὐρανοῦ ἐνισχύων αὐτόν.» Καὶ λέγετε λοιπὸν ὅτι διὰ τοῦτο ἄρα γε εἶπε τὸ «περίλυπός ἐστιν ἡ ψυχὴ μου ἔως θανάτου;» Δὲν φρονῶ ἐγὼ τούλαχιστον διὰ τοῦτο· διότι ἐγνώριζεν ὁ Σωτὴρ ἡμῶν ὅτι ἐπρεπε νὰ παραδοθῇ εἰς θάνατον ὑπὸ τοῦ Πατρὸς αὐτοῦ, ὥπως δικαιώσῃ τὸν ἀνθρωπὸν κατὰ τὸ «τοῦ ιδίου υἱοῦ σὺν ἐφείσατο, ἀλλ' ὑπὲρ ἡμῶν πάντων παρέσωκεν αὐτόν, ἵνα ἡμεῖς γενώμεθα δικαιοσύνη Θεοῦ ἐν αὐτῷ.»

"Ισως ἀνεύρωμεν τὴν αἰτίαν ἐν τῇ πρὸς αὐτὸν διαγωγῇ τοῦ Ἰούδα. Λέγεται ὅτι, ὅταν ὁ Ἰούλιος Καίσαρ εἶδε τοὺς δολοφόνους αὐτοῦ εἰσελθόντας εἰς τὴν Γερουσίαν, ὅπου εύρισκετο, διὰ νὰ τὸν φονεύσωσι, παρατηρήσας μεταξὺ αὐτῶν καὶ τὸν πιστότερον αὐτοῦ φίλον, τὸν Βροῦτον, ἐκάλυψε τὸ πρόσωπον αὐτοῦ διὰ τῆς χλαμύδος του, ὥπως μὴ βλέπῃ τὴν τόσην ἀχαριστίαν τοῦ φίλου του, καὶ εἶπε· καὶ σὺ Βροῦτε; Τί παράδοξον, ἐὰν καὶ τὸν Σωτῆρα ἡμῶν ἔκαμε νὰ λυπηθῇ μέχρι θανάτου ἡ μεγάλη τοῦ Ἰούδα ἀχαριστία; Καὶ ὅμως, ἀγαπητοί, δὲν παρατηρεῖται καὶ ἐνταῦθα τοιοῦτόν τι. Ο ἀνεξίκακος ἡμῶν Σωτὴρ ὅχι μόνον συνέφαγε μετ' αὐτοῦ χθὲς ἐσπέρας καὶ τοῦ ἔνιψε καὶ τοὺς πόδας, ὅχι μόνον δὲν βδελύτεται τὸ δόλιον τῆς προδοσίας τοῦ Ἰούδα φίλημα, ἀλλ' ἐξ ἐναντίας καὶ φίλον αὐτὸν ἀποκαλεῖ μετὰ πρατητος, εἰπὼν «φίλε, ἐφ' ᾧ πάρει;» Μήτε τοῦτο λοιπὸν καθ' ἡμᾶς εἶναι τὸ αἴτιον, διὰ τὸ ὅποιον ὁ Σωτὴρ εἶπε τὰς λέξεις «περίλυπός ἐστιν ἡ ψυχὴ μου ἔως θανάτου.» Προχωροῦμεν.

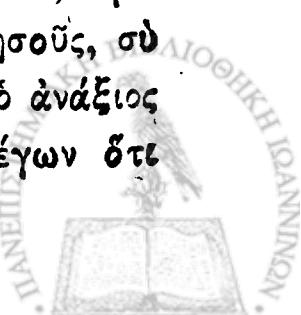
"Ὕφ' ὅλης τῆς σπείρας καὶ τοῦ χιλιάρχου συρόμενος ὁ μα-

χρόθυμος Ἰησοῦς, ὅποι τοῦ πλήθους τῶν ὑπηρετῶν ἀκολουθούμενος, ὅπισθάγχωνα ἔχων τὰς χεῖρας δεδεμένος ὡς κακοῦργος, ἔρημος τῶν ίδίων ἕαυτοῦ μαθητῶν, ἀλλὰ καὶ μόνος μονώτατος, φέρεται πρῶτον ἐνώπιον τοῦ Ἀρχιερέως "Αννα, καὶ ἀπ' αὐτοῦ εἰς τὸν Καιάφαν, ἐνθα Γραμματεῖς καὶ Φαρισαῖς, πρεσβύτεροι καὶ τὸ συνέδριον ὅλον συνήχθη, διὰ νὰ κρίνωσι τὸν μὴ γνόντα ἀμαρτίαν. Εἶπον μόνος, ἀλλ' ἐλησμόνησα· δὲν εἶναι μόνος δ Σωτὴρ ἡμῶν, ἀκολουθεῖται ἔστω καὶ μακρόθεν ὑπὸ τοῦ πιστοῦ αὐτοῦ μαθητοῦ, τοῦ Πέτρου. Καὶ κάθηται λοιπὸν ὁ "Αννας ἐπὶ τῆς δικαστικῆς αὐτοῦ ἔδρας, συγκάθηνται περὶ αὐτὸν οἱ πρεσβύτεροι καὶ οἱ Γραμματεῖς, ἵστανται ὄρθιοι οἱ ὑπηρέται, ἀρχεται ἡ κρίσις, ἔρωτῷ ὁ κρίνων, ἀποκρίνεται ὁ κρινόμενος. Ἀλλὰ ἀλλοίμονον εἰς τὴν ἀνθρωπίνην δικαιοσύνην! Ὁ κριτὴς ὑπούλως ὑποκρίνεται ἄγνοιαν, χαρίζεται εἰς τοὺς κατηγόρους, ὑπερασπίζεται τὸ ψεῦδος. «Ο οὖν Ἀρχιερεὺς ἡρώτησε τὸν Ἰησοῦν περὶ τῶν μαθητῶν αὐτοῦ καὶ τῆς διδαχῆς αὐτοῦ.» Τίς ἐξ ὡμῶν δὲν κατανοεῖ τὸν δόλον τῆς ἔρωτήσεως ταύτης; Καὶ μήπως δὲν ἦτο Ἰουδαῖος ὁ "Αννας, καὶ δὲν εἶχε μαθὼν τὰ περὶ τῶν μαθητῶν καὶ τῆς διδαχῆς τοῦ Ἰησοῦ, ἀφοῦ τριετίαν ὅλην ὁ Θεάνθρωπος διήρχετο τὴν Ἰουδαίαν εὔεργετῶν; Καὶ δμως ὁ πρᾶος καὶ ταπεινὸς τῇ-καρδίᾳ Ἰησοῦς ἀνέχεται νὰ ἀπαντήσῃ, καὶ «Ἐγώ, λέγει, παρρησίᾳ ἐλάλησα τῷ κόσμῳ· ἐγὼ πάντοτε ἐδίδαξα ἐν τῇ Συναγωγῇ καὶ ἐν τῷ Ἱερῷ, ὅπου πάντοθεν συνέρχονται οἱ Ἰουδαῖοι, καὶ ἐν κρυπτῷ ἐλάλησα οὐδέν· τί με ἐπερωτᾷς; ἐπερώτησον τοὺς ἀκηκοότας τί ἐλάλησα αὐτοῖς.» Ἀλλὰ «ταῦτα αὐτοῦ ἐπόντος, εἰς τῶν δούλων τοῦ Ἀρχιερέως, παρεστηκώς, ἔδωκε βάπτισμα τῷ Ἰησοῦ, εἰπών, οὕτως ἀποκρίνῃ τῷ Ἀρχιερεῖ;» Φαντασθῆτε, Χριστιανοί μου, μακροθυμίαν! Ὁ δημιουργὸς πάσης τῆς κτίσεως βαπτίζεται ἀπὸ τὸ εὐτελὲς πλάσμα του! Τί λέγετε τόδια, ἀγαπητοί; νὰ βαπτίζεται ὁ Σωτὴρ ἡμῶν ἐνώπιον Ἀρχιερέως, εἰς τὴν σίκιαν Ἀρχιερέως, ἔχει ὅπου ἐπρεπεν ἵσα ἵσα νὰ τύχῃ ἐξαιρέτου σεβασμοῦ, δὲν σᾶς φαίνεται ὑποπτον μήπως ἦτο αὗτη ἡ αἰτία, δι· ᾧν ἔλεγε «περέλυπός ἐστιν ἡ ψυχὴ μου ἔως θανάτου;» Καὶ



ὅμως δὲν φένεται νὰ ἔγειραι καὶ αὕτη. Ο μακρόθυμος· Ἰησοῦς μακροθυμεῖ, καὶ ἀπλῶς μόνον λέγει πρὸς τὸν ῥαπίσαντα αὐτὸν δούλον, «εἰ κακῶς ἐλάλησα, μαρτύρησον περὶ τοῦ κακοῦ· εἰ δὲ καλῶς, τί με δέρεις;»

Μεταβῶμεν νῦν παρὰ τῷ Καϊάφᾳ, πρὸς ὃν ὁ "Αννας δεδεμένον ἀπέστειλε τὸν Ἰησοῦν, ἵσως ἐν τῇ ἐκτυλίξει τῶν ἔχει γενομένων ἀνεύρομεν τὸ ζητούμενον. Καὶ ἐνταῦθα πρετβύτεροι καὶ γραμματεῖς, Ἱερεῖς καὶ Ἀρχιερεῖς καὶ Φαρισαῖοι καὶ ὅλον τὸ ληστρικὸν συνέδριον συντρέχουσι, καὶ ἐνταῦθα δίκαιοι καὶ δικαστήρια. Ἀλλὰ τί παράλογος καὶ ἡ δίκη αὕτη! Ἄμεσως ζητοῦσι ψευδομάρτυρας, ὅπως αὐτὸν θανατώσωσι. Καὶ κατ' ἀρχὰς μὲν δὲν εὑρον τοιούτους· Ὁστερον ὅμως παρουσιάσθησαν δύο ψευδομάρτυρες, καὶ ἐξελέγχουσι τόχα ἐγκληματίαν τὸν ἀναμάρτητον. Ἀλλ' ὁ Ἰησοῦς σιωπᾷ, καὶ ὑπὸ τοῦ ἐκ τούτου ταραχθέντος Καϊάφα ἀκούει τέλος τὴν ἐξῆς ἐρώτησιν. ε'Εξορκίζω σε κατὰ τοῦ Θεοῦ τοῦ ζῶντος ἵνα ἥμιν εἴπης εἰ σὺ εἶ ὁ Χριστός, ὁ υἱὸς τοῦ Θεοῦ.» Ἀλλὰ στάσου, ἀνίερε Ἀρχιερεῦ· δὲν εἶναι ἀνάγκη νὰ ἐρωτᾶς περὶ τούτου τὸν ἀμυνὸν τοῦτον τὸν ἄκακον, τὸν μὴ ἀνοίγοντα τὸ στόμα αὐτοῦ. Ἐδῶ κἀπου εἰς τὴν αὐλήν σου θερμαίνεται ὁ πιστὸς αὐτοῦ μαθητής, καὶ αὐτὸν κάλεσον νὰ σὲ εἴπῃ ἀνήναι αὐτὸς ὁ Χριστὸς ἢ ὄχι. Ποῦ εἰσαι Πέτρε; Ἀνάβι χεπάνω, εἰσελθε εἰς τὸ κριτήριον, καὶ ὅμολόγησον παρρησίᾳ τί γνωρίζεις περὶ τοῦ υἱοῦ τοῦ Θεοῦ καὶ διδάσκαλού σου. «Οὐκ οἶδα τί λέγεις.» Ἀλλοίμονον εἰς τὰς ψευδεῖς φιλίας τῶν ἀνθρώπων! Καλὲ δὲν εἶναι αὐτός, Πέτρε, ὁ διδάσκαλός σου, ὅστις σοῦ ἔδωκε τὰς κλεῖς τῆς βασιλείας τῶν οὐρανῶν; «Οὐκ οἶδα τὸν ἀνθρωπὸν.» "Ω νποσχέσεις ἐπιπόλαιοι! Καλὲ δὲν εἶναι ὁ ἔδιος, Πέτρε, δι' ὃν δλίγον ἀρχήτερα ἔλεγες ὅτι προτιμᾶς νὰ ἀποθάνῃς μαζί του, παρὰ νὰ τὸν ἀρνηθῇς; «Οὐκ οἶδα τὸν ἀνθρωπὸν.» Οὐαὶ σοι, Πέτρε· ἀλλὰ γνώριζε ὅτι θὰ ἐλεγγθῆς μετ' δλίγον. Τέλος πάντων, Χριστιανοί μου, «σὺ εἶπας, λέγει πρὸς τὸν Καϊάφαν ὁ Ἰησοῦς, σὺ εἶπας ὅτι ἐγώ εἰμι ὁ Χριστός, ὁ υἱὸς τοῦ Θεοῦ,» καὶ ὁ ἀνάξιος οὗτος Ἀρχιερεὺς ἀμέσως διαρρηγνύει τὰ ἴματιά του, λέγων ὅτε



εὐθλασφήμησε. «Τί ἔτι χρείαν ἔχομεν μαρτύρων; Εδε νῦν ἡκούσατε τὴν βλασφημίαν αὐτοῦ· τί ὑμῖν δοκεῖ;» "Ενοχὸς θανάτου ἐστίν, ἀποκρίνονται μιᾷ τῇ φωνῇ οἱ περὶ αὐτὸν κριταί, καὶ παραπέμπεται λοιπὸν εἰς θάνατον ὁ ἀθωότατος οὗτος, ὃς ἀμαρτίαν οὐκ ἐποίησεν, οὐδὲ εὑρέθη δόλος ἐν τῷ στόματι αὐτοῦ. Καὶ οὐ μόνον τοῦτο, ἀλλὰ καὶ ἐμπτύουσιν εἰς τὸ πρόσωπον αὐτοῦ, καὶ κολαφίζουσι, καὶ ῥαπίζουσι καὶ ἐμπαίζουσι καὶ ἐξουθενοῦσι καὶ μαστιγοῦσι, καὶ τελευταῖον «δῆσαντες αὐτὸν ἀπήγαγον καὶ παρέδωκαν Ποντίῳ Πιλάτῳ τῷ Ἡγεμόνι.» Οὗτος δὲ οίονεὶ ἐλέγχων τὸν Πέτρον, τὸν παρουσιάζει ἐγώπιον παντὸς τοῦ λαοῦ, καὶ τοὺς λέγει «ἴδε ὁ ἄνθρωπος.» "Ιδε τὸν ἄνθρωπον τόρα, Πέτρε· τὸν γνωρίζεις; 'Ἐν μετανοίᾳ ἤδη ὁ Πέτρος δὲν τολμᾷ νὰ ἀτενίσῃ τοὺς δῷθαλμοὺς καὶ τὸν ἤδη, ἀλλὰ κλαίει, καὶ κλαίει πικρῶς· «ἐξελθὼν ἔξω, ἔκλαυσε πικρῶς.» "Ιδε ὁ ἄνθρωπος, Γραμματεῖς, Πρεσβύτεροι, Φαρισαῖοι. 'Αλλ' αὐτοὶ πάντες μιᾷ φωνῇ φωνάζουσι «σταύρωσον, σταύρωσον αὐτόν.» «Τότε οὖν παρέδωκεν αὐτὸν αὐτοῖς ἵνα σταυρωθῇ.» 'Απέναντι τῶν ἐξιστορηθέντων δὲν φρονεῖτε, Χριστιανοί, ὅτι ἐν τούτοις Ἰσως ἐνέκειτο ἡ αἰτία, δι' ἣν εἶπε τὰς λέξεις «περίλυπός ἐστιν ἡ ψυχή μου ἔως θανάτου;» Καὶ δυως δὲν ἔχει οὕτω.

Προχωρήσωμεν εἰσέτι δλίγον μέχρι τοῦ Σταυροῦ καὶ ἀναζητήσωμεν τὴν αἰτίαν εἰς τὸ τέλος Ἰσως τοῦ δράματος. "Ἄρας ἐπ' ὕμων τὸν ἔδιον ἑαυτοῦ σταυρόν, ἀναβιάνει ὁ ἀκακος εἰς τὸν τόπον τῆς καταδίκης, ἐκεῖ ἐκδύεται ὑπὸ τῶν στρατιωτῶν, ρίπτεται ἐπὶ τοῦ ξύλου, καρφοῦται χειρας καὶ πόδας, ὑψοῦται ἐπὶ τοῦ σταυροῦ ἐν μέσῳ δύο ληστῶν, ποτίζεται ὄξος καὶ χολήν, καὶ τέλος κλίνας τὴν κεφαλήν, κράζει τετέλεσται, καὶ παραδίδει τὸ πνεῦμα. Μήπως ἐν τούτοις ἀνευρίσκεται ἡ ζητουμένη αἰτία; Εἶναι ἀληθὲς ὅτι τὰ σεπτὰ πάθη τοῦ Σωτῆρος ἡμῶν ἦσαν τόσον πολλὰ καὶ τόσον ἐπώδυνα, ὥστε δὲν σφάλλεται τις Ἰσως ἐπη ὅτι, ταῦτα ἔχων ὑπ' ὄψιν ὁ Σωτήρ, εἶπε τὸ «περίλυπός ἐστιν ἡ ψυχή μου ἔως θανάτου.» 'Αλλ' εἰς ταῦτα ἀπαντῶ ἐγώ, ταῦτα ἔδει παθεῖν τὸν Χριστόν.

‘Οποία λοιπὸν ἥτο ἡ αἰτία τῶν λέξεων ἐκείνων; ’Ιδού αὕτη καθ’ ἡμᾶς, τεκνία μου, καὶ συγγνώμην ἐὰν σᾶς ἔκούρασα ἄχρι τοῦδε· δλίγα λεπτὰ ἀκόμη καὶ παύω. Σκοπὸς τῆς ἐπὶ γῆς ἐπιφανείας τοῦ Χριστοῦ ἥτο ἡ ἀναμόρφωσις τοῦ ἀνθρώπου. ’Ἐπέτυχεν δὲ σκοπὸς οὗτος; πολὺ ἀμφιβάλλω. Καὶ πῶς εἰς ποροῦμεν νὰ εἴπωμεν ὅτι ἐπέτυχεν, ἀφοῦ ὁ ἀνθρωπὸς δὲν κατώρθωσεν εἰσέτι νὰ ἔξαρθῃ εἰς ἐκεῖνο τὸ γῆθικὸν ὕψος, εἰς δὲ τὸν ἐκάλεσεν ἥ· ἀριστοχράτις πράγματι θρησκεία τοῦ ἐσταυρωμένου; Τί ἀπαιτεῖ δὲ ὁ Χριστὸς ἀπὸ τὸν ἀνθρωπὸν; ’Αγάπην. ’Αλλ’ εἶναι δυνατὸν νὰ ὑπάρξῃ ἀγάπη ἀνευ εὐγενείας ψυχῆς; ’Ο Χριστὸς ἀπαιτεῖ ἀπὸ τὸν ἀνθρωπὸν καὶ αὐταπάρνησιν. ’Αλλ’ ἡ εὔτελής καὶ ταπεινὴ τοῦ ἀνθρώπου καρδία εἶναι δυνατὸν νὰ ἐμπνεύσῃ αὐταπάρνησιν; ’Ο Χριστιανισμὸς ζητεῖ ἀπὸ τοὺς δπαδοὺς αὐτοῦ τὴν ὑψίστην τῶν θυσιῶν, τὸ νὰ θυσιάζῃς σεαυτὸν ὑπὲρ τοῦ πλησίον σου. Τίς ἔξ ἡμῶν ἔχει τόσην εὐγένειαν ψυχῆς, τόσην ἀγαθότητα· καρδίας, ὥστε νὰ θυσιάζῃς ὑπὲρ τοῦ πλησίον του; Λείπει λοιπὸν ἀπὸ ἡμᾶς ἡ οὐσία τῆς Χριστιανικῆς θρησκείας, καὶ τοῦτο προβλέπων δὲ θεμελιωτὴς αὐτῆς προεῖπε καθ’ ἡμᾶς τὸ «περίλυπός ἐστιν ἡ ψυχή μου ἔως θανάτου.» ’Ακριβῶς δὲ τοῦτο ἔξελέγχει ὑπὸ γενικὴν ἔποψιν καὶ ἡ τελευταία αὐτοῦ διδασκαλία, ἐν ᾧ ἡθέλησε νὰ ἀναπαραστήσῃ σαφῶς ὅλην αὐτοῦ τῆς καρδίας τὴν ἀπογοήτευσιν διὰ τοῦ ἐπανειλημμένου οὐαί, καθόσον προέβλεπεν ὅτι ἡ μεγάλη αὐτοῦ καρδία δὲν θὰ εὑρισκε πολλοὺς· τοὺς μιμητὰς ἐπὶ τῆς γῆς. Μερικῶς δὲ προέβλεπεν δὲ Σωτὴρ τοῦ κόσμου ὅτι ὁ Ἐλληνισμός, διότι μὴ λησμονεῖτε τοὺς λόγους, οὓς εἶπεν εἰς Ιεροσόλυμα, ὅταν ἐπαρουσίασαν ἐνώπιόν του Ἐλληνας, προέβλεπε λέγω ὅτι ὁ Ἐλληνισμός, δι’ οὗ καὶ μόνου ἔμελλε νὰ δοξασθῇ ἡ πίστις αὐτοῦ, πάλαι μὲν κατὰ τὴν Βυζαντινὴν ἐποχὴν εἰς τοσοῦτον βαθμὸν ἀνομίας θὰ ἔξετροχιάζετο, ὥστε νὰ ὑποχύψῃ ἐπὶ τέλους ὑπὸ τὸν ζυγὸν τῶν ἀπογόνων τῆς Ἀγαρ· ἐπ’ ἐσχάτων δὲ τῶν ἡμερῶν τούτων ὅτι θὰ ἡγείροντο ἐκ τοῦ μέσου ἡμῶν ἀφρονές τινες, οἵτινες οὐδὲν πλέον οὐδὲν ἔλαττον ἡ πλῆρες διαζύγιον μεταξὺ Ἐλληνισμοῦ καὶ Χριστιανισμοῦ.



νὰ κηρύττωσι. Ταῦτα δὲ λέγουσι καὶ γράφουσιν οἱ καλοὶ οὗτοι πατριῶται, ἀμβλυποῖς πρὸς τὰ διδάγματα τῆς ἴστορίας, κηρυττούσης δτι οὐδέποτε ἔθνος ἐμεγαλούργησεν ἐν τῷ κόσμῳ τούτῳ ἄνευ θρησκείας. Προέβλεπε συνάμα καὶ ἔτι ἐν ταῖς ἡμέραις ταύταις θὰ ἔχωροιν τὰ καθ' ἡμᾶς εἰς τοιοῦτον βαθμὸν ἄνω ποταμῶν, ὥστε ἐκ μὲν τῆς Ἱεραρχίας πολλοὶ ἐξ ἡμῶν, διότι δέκαιον εἶναι νὰ ἀρχίσω ἀπὸ ἡμᾶς τοὺς ἰδίους, ἀφέντες τὸν ἔλεον καὶ τὴν ἀγάπην καὶ τὰ λοιπὰ ὑψηλὰ τοῦ Ἐπισκόπου καθήκοντα, δίκην ὑλιστῶν ἐσχάτων ἥθελομεν προσηλωθῆνεις διατάξεις, καὶ ταπεινόν, μέγαρα δηλονότι πολυτελέστατα οἰκοδομοῦντες, ἐπὶ τόκοις καὶ ἐπιτοκίοις τὰ δι' ἄλλους σκοποὺς προσφερόμενα ἡμῖν χρήματα δανείζοντες, τὸ δὲ χείριστον, μὴ αἰδούμενοι ἡμᾶς αὐτούς, χαρτοπαικτοῦντες ὀλονυκτίως ἐπὶ πολλαπλασιασμῷ τῆς ἡμετέρας περιουσίας, καὶ ὡς οὐσιῶδες ποιμαντορικὸν ἡμῶν καθήκον ἡγησάμενοι τὸ λιθελλογραφεῖν καὶ διασύρειν διὰ τοῦ τύπου πᾶσαν ἀρετὴν καὶ ἵκανότητα· ἐκ πάσης δὲ ἄλλης τάξεως ἀνθρώπων, νὰ φυγαδεύθῃ μὲν ἡτιμιότης καὶ πιστὴ τοῦ καθήκοντος ἐκπλήρωσις, νὰ ἀπομείνῃ δὲ μόνον εἰς ἡμᾶς ἔνηρῶς ἔνηρῶς τὸ ὄνομα Χριστιανὸς καὶ τίποτε ἄλλο. Ἰδοὺ καθ' ἡμᾶς, Χριστιανοί μου, ὁ λόγος, δι' δν ὁ Κύριος ἡμῶν εἶπε τὸ «περίλυπός ἐστιν ἡ ψυχή μου ἕως θανάτου.»

Ναὶ ἐσταυρωμένε μου Ἰησοῦ. Τὴν ἀνικανότητα τοῦ ἀνθρώπου πρὸς ἔξαρσιν εἰς τὸ ὄψος τῆς ἥθικῆς σου προβλέπων, ἔλεγες πάντως τὰς λέξεις ταύτας. Ἄλλ' ἀφες ἡμῖν, Σωτήρ μου, οὐ γάρ οἴδαμεν τί ποιοῦμεν. Αἱ ἀμαρτίαι ἡμῶν πολλαί, ἀλλὰ καὶ ἡ μακροθυμία σου ἀβυσσος. Σὺ εἶ ὁ Θεὸς ἡμῶν, ἐκτὸς Σου ἄλλον οὐκ εἴδαμεν, καὶ μεθ' ὅλην τὴν ζωώδη ἡμῶν ἐλεεινότητα. Ἐπιδαψίλευσον λοιπὸν ἐφ' ἡμᾶς, ἀνεξίκαχε, τὴν ἀφεσιν τῶν παραπτωμάτων ἡμῶν τῶν προσκυνούντων τὰ Πάθη σου, καὶ εὔδόκησον νὰ μνησθῆς καὶ ἡμῶν ἐν τῇ βασιλείᾳ Σου. «Μνήσθητι ἡμῶν, Κύριε, ὅταν ἔλθῃς ἐν τῇ βασιλείᾳ Σου.» Γένοστο.



Ο

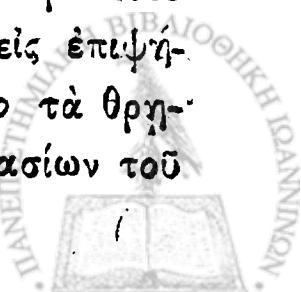
**Καταστατικός ΣΑ Νόμος τῆς Ἐκκλησίας τῆς  
Ἐλλάδος.**

Όπως σκοπὸς τοῦ νομοθετήσαντος τὰ τῶν Ἱερῶν Μονῶν ἐν Ἑλλάδι ἦτο ἡ βαθμιαία αὐτῶν ἔξοντωσις, τοιουτοτρόπως σκοπὸς τοῦ νομοθετήσαντος καὶ τὰς σχέσεις τῆς Ἐκκλησίας πρὸς τὴν Πολιτείαν ἦτο ἡ ὁλοσχερής ὑποδούλωσις ἐκείνης εἰς ταύτην. Καὶ ἴδου αἱ ἀποδείξεις.

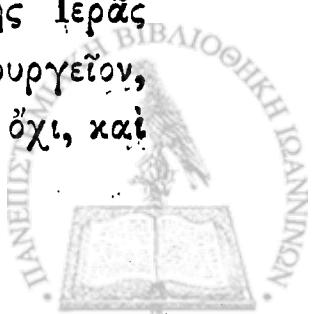
Ἀναγινώσκομεν ἐν τῷ περιφήμῳ τούτῳ Νόμῳ τάδε· «Ἐπειδὴ εἰς τὴν ὑπερτάτην βασιλικὴν ἔξουσίαν, εἰς ἣν ἐναπόκειται ἡ κυριαρχία τοῦ Κράτους, ἀνήκει καὶ ἡ ἐπιπτεία ἐφ' ὅλων τῶν ἐντὸς τοῦ βασιλείου γινομένων, διὰ βασιλικὸς ἐπίτροπος ἔχει τὸ καθῆκον νὰ παρευρίσκηται, ἀνευ ψήφου, εἰς ὅλας ἐν γένει τὰς συνεδριάσεις τῆς Ἱερᾶς Συνόδου, καὶ νὰ προσυπογράφηται εἰς ὅλα τὰ πρωτότυπα τῶν παρὰ τῆς Ἱερᾶς Συνόδου ἐκδιδομένων ἀποφάσεων καὶ πράξεων, ἀναγραμένων εἴτε εἰς τὰ ἐσωτερικὰ εἴτε εἰς τὰ ἔξωτερικὰ αὐτῆς καθήκοντα. Πᾶσα δὲ ἀπόφασις ἡ πρᾶξις τῆς Ἱερᾶς Συνόδου, γινομένη ἐν ἀπουσίᾳ τοῦ βασιλικοῦ ἐπιτρόπου, ἢ μὴ φέρεσσα τὴν προσυπογραφὴν αὐτοῦ, εἶναι ἄκυρος». Οὐδεὶς ὁ ἀρνούμενος τὸ δικαιώματος τοῦτο τῆς Πολιτείας, τὸ ἀναγραφόμενον ἐν τῷ ἔκτῳ ἀρθρῷ τοῦ ΣΑ Νόμου. Μόλονότι δὲ λέγεται μὲν ῥητῶς ἐν αὐτῷ ὅτι διὰ βασιλικὸς ἐπίτροπος ἔχει τὸ καθῆκον νὰ προσυπογράψῃ τὰς εἰς ὅλα τὰ πρωτότυπα τῶν παρὰ τῆς Ἱερᾶς Συνόδου ἐκδιδομένων ἀποφάσεων καὶ πράξεων, καὶ πολὺ πιθανὸν ἐν ταῖς λέξεσιν ἔχει τὸ καθῆκον, διὰ σφόδρα νομοθέτης ἐνόμισεν ὅτι ἔξησφάλιζε τὰ δικαιώματα τῆς Ἐκκλησίας ἀπέναντι μιᾶς αὐθαιρέτου ἀρνήσεως τοῦ βασιλικοῦ ἐπιτρόπου τοῦ προσυπογράψαι εἰς πρᾶξιν τινὰ τῆς Ἱερᾶς Συνόδου, ἀλλὰ καὶ τί τὸ δέον γενέσθαι ἐν ἐναντίᾳ περιπτώσει, καθ' ἣν ὁ παρὰ τῇ Ἱερᾷ Συνόδῳ βασιλικὸς ἐπίτροπος, εἴτε ἐκ δυστροπίας, εἴτε διότι τοιαύτην ἔχει λαβὼν



έντολήν παρὰ τοῦ προϊσταμένου αὐτοῦ, δὲν θελήσῃ νὰ προσυπογράψῃ, ώς ἔχει καθῆκον, οἰανδήποτε πρᾶξιν τῆς Ἱερᾶς Συνόδου; Ὁ νόμος, ώς οἶδεν ὁ ἀναγνώστης, σιωπᾷ σκοπίμως ἐνταῦθα, διότι πρόθεσις τοῦ νομοθέτου δὲν ἦτο νὰ ἔξασφαλισθῶσι καὶ τὰ δίκαια τῆς Ἐκκλησίας. Τί γενήσεται λοιπὸν εἰς τοιαύτην περίπτωσιν; Κηρυχθήσεται ἄκυρος, κατὰ τὴν τελευταίαν περίοδον τοῦ ἴδιου ἀρχρού, ἢ ὅχι, ἢ μὴ φέρουσα τὴν ὑπογραφὴν τοῦ βασιλικοῦ ἐπιτρόπου πρᾶξις τῆς Ἱερᾶς Συνόδου; Ἐὰν ναί, εἶναι τοῦτο κανονικὸν καὶ δύμφων πρὸς τὸ πνεῦμα τοῦ Νόμου, τοῦ ἐπιτάσσοντος ὅτι ἔχει καθῆκον, τοῦθ' ὅπερ ισοδυναμεῖ φρονοῦμεν πρὸς τὸ «δὲν δικαιεῖται νὰ ἀρνηθῇ ὑπογραφὴν, ὁ βασιλικὸς ἐπίτροπος; Καὶ δύμως οἱ περὶ τὴν Πολιτείαν βλέπετε λέγουσι ναί, ἀλλ' αὐθαίρετον νχὶ καθ' ἡμᾶς. Δὲν ὥχειλεν δὲ Νομοθέτης, ὁ προνοήσας τὴν ἔξασφάλισιν τῶν δικαίων τῆς Πολιτείας, διὰ τῶν λέξεων «πᾶσα ἀπόφασις ἢ πρᾶξις τῆς Ἱερᾶς Συνόδου, μὴ φέρουσα τὴν προσυπογραφὴν τοῦ βασιλικοῦ ἐπιτρόπου, εἶναι ἄκυρος,» νὰ προνοήσῃ κατ' ἀναλογίαν ἐπίσης περὶ ἔξασφαλίσεως καὶ τῶν δικαίων τῆς Ἐκκλησίας, καὶ ἀμέσως κατωτέρω νὰ προσθέσῃ καὶ τὰς λέξεις, «ἀλλὰ καὶ ἐπ' οὐδενὶ λόγῳ ἐπιτρέπεται εἰς τὸν βασιλικὸν παρὰ τῇ Ἱερᾷ Συνέδρῳ ἐπίτροπον νὰ ἀρνηθῇ ὑπογραφὴν εἰς πρᾶξιν τῆς Ἱερᾶς Συνόδου ἀναγομένην εἰς τὰ δικαιώματα καὶ τὸν κύκλον αὐτῆς, ἀλλως τιμωρεῖται ἢ παύεται;» Ἀλλ' ἡ σαφήνεια δὲν εἶναι, ώς γνωστόν, κατηγόρημα τῶν Ἑλληνικῶν νόμων, διότι συμφέρει οὕτως δέ ὁ σκοπὸς τῆς σιωπῆς ἐνταῦθα, πρόδηλος. Ἰδοὺ παράδειγμα λυπηρὸν τῆς μνημονευθείσης περιπτώσεως, δι' ἣν αἰτίαν εἴπομεν ἐν κεφαλίδι τῆς διατριβῆς ἡμῶν ταύτης, καὶ νῦν λέγομεν, ὅτι σκοπὸς τοῦ νομοθετήσαντος τὸν ὄργανον τοῦτον νόμον, καθ' ὃν διακυβερνᾶται ἡ Ἐκκλησία τῆς Ἑλλάδος, ἦτο ἡ πλήρης ὑποδούλωσις αὐτῆς εἰς τὴν Πολιτείαν. Διεθρυλεῖτο πρὸ ἔτους ὅτι ἡ Κυβέρνησις ἡτοίμασε νὰ εἰσαγάγῃ εἰς ἐπιψήφισιν τῆς Βουλῆς Νομοσχέδιον, δι' οὗ κατηργοῦντο τὰ θρησκευτικὰ μαθήματα ἐν ἀπάσαις ταῖς τάξεσι τῶν γυμνασίων τοῦ

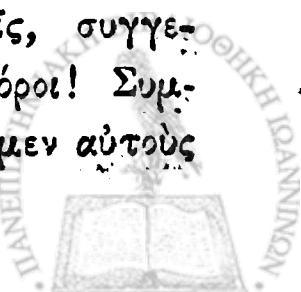


Κράτους. Ἡ τότε Ἱερὰ Σύνοδος ἐν λεπτομερείᾳ τὰ καθέκαστα τοῦ ἔτοιμασθέντος Νομοσχεδίου πληροφορηθεῖσα, ἔγνω ἐν τῷ καθήκοντι αὐτῆς νὰ συζητήσῃ τὴν ὑπόθεσιν ἐν ἀλλεπαλλήλαις αὐτῆς συνεδριάσεσι, καὶ νὰ ἀπολύσῃ πρὸς τὸ ἀρμόδιον ὑπουργεῖον ὑψίστης σημασίας καὶ ἐνδιαφέροντος ἔγγραφον, Σι’ οὖ παρεκαλεῖτο τοῦτο «ὅπως ἀναλογιζόμενον τὰ δλέθρια ἀποτελέσματα, ἀτινα ἡ παραμέλησις τῆς θρησκευτικῆς τοῦ ζήνους ἀγωγῆς ἔσγεν ἄχρι τοῦδε ἐπὶ τῆς ἥθικῆς αὐτοῦ καταστάσεως, εὔαρεστηθῆν νὰ προσθέσῃ εἰς τὸν ὑπὸ τῆς Βουλῆς ψηφισθησόμενον τοῦ Κράτους προϋπολογισμὸν καὶ τὴν πρὸς μισθοδοσίαν τῶν τε Ἱεροκηρύκων καὶ τῶν Καθηγητῶν τῶν Ἱερῶν μαθημάτων ἀσήμαντον δαπάνην, προσφέρον σύτως εἰς ἡμέτερον ἔθνος τὴν ὑψίστην εὐεργεσίαν.» Ἐν τούτοις, ἐπειδὴ ὁ ἐπίλογος τοῦ εἰρημένου ἔγγραφου ἐπερατοῦτο διὰ τῶν ἑξῆς, «Ἐὰν ὅμως τὸ ὑπουργεῖον ἀποδεχθῆται τὸ ἐν λόγῳ Σχέδιον, ἡ Ἱερὰ Σύνοδος περιέρχεται εἰς τὴν λυπηρὰν ἀνάγκην ὅπως χαρακτηρίσῃ τὰ μελετώμενα ὡς συστηματικὸν πόλεμον κατὰ τῆς ἀγίας ἡμῶν θρησκείας, ἢτις ὡς ἐπικρατοῦσα ἐν τῷ Κράτει, τίθεται ὑπὸ τὴν προστασίαν τοῦ Συντάγματος, καὶ ἐπομένως ἀπεκδύεται πᾶσαν εὐθύνην, ἢν δὲ Νόμος καὶ οἱ Ἱεροὶ κανόνες αὐτῇ ἐπιβάλλουσιν,» ὁ παρὰ τῇ τότε καὶ νῦν Ἱερᾶ Συνόδῳ βασιλικὸς ἐπίτροπος, ἐπ’ οὐδενὶ λόγῳ, εἰς τὰς δικαίας παραστάσεις τῶν Συνοδικῶν ὑπενδίδων, συγκατετίθετο νὰ προσυπογράψῃ εἰς τὸ πρωτότυπον τῆς πρᾶξεως ταύτης συνοδικὸν ἔγγραφον. Καὶ διεβίβασε μὲν ἡ Ἱερὰ Σύνοδος τότε τὴν πρᾶξιν αὐτῆς ταύτην πρὸς τὸ ἀρμόδιον ὑπουργεῖον, ἐπισυνάψασα ἐν αὐτῇ καὶ Πρακτικόν, δι’ οὓς ἐδηλοῦτο ἡ ἐπίμονος ἀρνησις τῆς εἰς τὸ πρωτότυπον προσυπογραφῆς τοῦ βασιλικοῦ ἐπιτρόπου, ἀλλ’ ἐρωτῶμεν τοὺς εἰδικοὺς νὰ μᾶς εἴπωσιν· ἦτο νόμιμος καὶ κανονικὴ ἡ ἀρνησις ἐκείνη τοῦ βασιλικοῦ ἐπιτρόπου; ἦτο ἄκυρος ἡ πρᾶξις ἐκείνη τῆς Ἱερᾶς Συνόδου; Κατὰ τὴν θεωρίαν βεβαίως τῶν περὶ τὸ ὑπουργεῖον, ναὶ ἀλλά, κατὰ τὸ κανονικὸν τῆς Ἐκκλησίας δίκαιον, ὅχι, καὶ



·δια τοῦτο, φρονοῦμεν, ἡ Κυβέρνησις ἀπέσυρε τὸ πολυθρύλητον  
·αὐτῆς Νόμοσχέδιον.

"Αλλη ἀπόδειξεις. Τὸ ἔννατον ἄρθρον τοῦ ἐπιχρινομένου τού-  
του Νόμου, ὅρίζον τὰς ποινάς, τὰς ἐπιβαλλομένας τοῖς ὑπὸ τὸν  
Ἐπίσκοπον κληρικοῖς. λέγει ἐν τῷ τελευταίῳ ἐδαφίῳ «ἀφορι-  
σμὸν προσωπικὸν κατὰ κληρικοῦ Μοναχοῦ.» "Ελθετε εἰς τὸ ἄρ-  
θρον δέκατον. «Οἱ Ἐπίσκοποι, κατ' αἵτησιν τῶν ἔχοντων συμ-  
φέρον, ἐκδίδει ἐπιτίμιον ἀνωνύμως καὶ ἀπολύτως κατὰ ἀδίκων  
καὶ ἐπιζημίων πράξεων, καὶ πρὸς ἔξιχνιασιν τῆς ἀληθείας, μετὰ  
προηγηθεῖσαν συγκατάθεσιν τῆς ἀρμοδίας διοικητικῆς Ἀρχῆς.»  
Ἀνάγνωτε καὶ τὰ ἄρθρα ιδ' καὶ ιε', ἐν οἷς γένεται λόγος περὶ  
τῶν ἔξιχνιασιν τῆς ἀρμοδίας διοικητικῆς Ἀρχῆς. Αφοῦ καὶ εἰς  
τὴν ιερὰν Σύνοδον δώσῃ τὸ δικαίωμα τοῦ προσωπικοῦ ἀφορισμοῦ  
κατὰ κληρικοῦ Μοναχοῦ, ἔρχεται τὸ ιερὸν τοῦ Νόμου καὶ  
λέγει· «προσωπικὸς ἀφορισμὸς ἐναντίον λαϊκῶν δὲν ἔκδεδεται  
εἰμὴ μετὰ προηγουμένην ἔγκρισιν τῆς Κυβερνήσεως.» Τίς δὲν  
καθορᾷ καὶ ἐνταῦθα τὸ πνεῦμα τῆς ὑποδουλώσεως τῆς Ἐκκλη-  
σίας πρὸς τὴν Πολιτείαν; Τῷ Ἐπισκόπῳ, οὐδὲ ἀνώνυμον ἐπι-  
τίμιον ἐπιτρέπει, εἰμὴ μετὰ προηγηθεῖσαν συγκατάθεσιν τῆς  
ἀρμοδίας διοικητικῆς Ἀρχῆς· τῇ δὲ Ιερᾷ Σύνοδῳ ἐπιτρέπει μὲν  
καὶ δνομαστικὸν ἐπιτίμιον, ἀλλὰ μετὰ προηγουμένην ἔγκρισιν  
τῆς Κυβερνήσεως. Πῶς γάρ οὖ; Περὶ προσωπικοῦ ἀφορισμοῦ  
προκειμένου κατὰ κληρικοῦ Μοναχοῦ, ἔχει τὸ δικαίωμα ἢ τε  
Ιερὰ Σύνοδος καὶ οἱ Ἐπίσκοποι νὰ προβαίνωσιν εἰς τὴν ἔκδοσιν  
τούτου, δίχα συγκαταθέσεως τῆς διοικητικῆς Ἀρχῆς ἢ τῆς Κυ-  
βερνήσεως. Οἱ κληρικὸς Μοναχὸς ἀπετάξατο τῷ κόσμῳ, καὶ  
ἀπαρνηθεὶς ἴσως καὶ τοὺς ιδίους γεννήτορας, ἐνεκλείσθη εἰς Μο-  
ναστήριον. Διατέ τάχα νὰ μὴ ἔχωμεν τὸ δικαίωμα τοῦ προσω-  
πικοῦ κατ' αὐτοῦ ἀφορισμοῦ, ἀφοῦ οὗτος δὲν ἔχῃ ψῆφον; (!)  
Αλλ' οὐχ οὕτως, βλέπετε, προκειμένου καὶ περὶ κληρικοῦ μὴ  
Μοναχοῦ, καὶ περὶ λαϊκῶν. Οὗτοι ἔχουσι τέχνα, γονεῖς, συγγε-  
νεῖς, φίλους· ὅλοι δὲ οὗτοι εἶναι ἔχλογεις καὶ ψηφιφόροι! Συμ-  
φέρει λοιπόν περὶ τοιούτων προκειμένου, νὰ ἀφήσωμεν αὐτοὺς



ἀπροστατεύτους; (!) "Α! ἐδῶ δὲν ἔχεις δικαιώμα, σὺ Ἐπίσκοπε καὶ σὺ Ἱερᾶ Σύνοδος, νὰ προβῆς εἰς τὴν ἔκδοσιν τοῦ προσωπικοῦ ἀφορισμοῦ, εἰμὴ ἀφοῦ λάβης πρῶτον τὴν ἀδειαν τῆς διοικητικῆς Ἀρχῆς ἢ τῆς Κυβερνήσεως!! Καὶ υπομονή, δταν τὸ ἐπιτίμιον εἶναι δνομαστικόν. 'Αλλ' ὅταν τοῦτο ἦναι ἀνώνυμον, τίνα σημασίαν ἔχει ἡ συγκατάθεσις τῆς διοικητικῆς Ἀρχῆς, ἀφοῦ αὕτη οὐδέποτε ἐπιφέρῃ οὐδεμίαν ἀντίρρησιν, ἀφοῦ ἦναι ἀπλῶς τυπική; Πρόδηλον ὅτι οὐδεμίαν ἄλλην, ἢ τὴν τῆς ἔξαρτήσεως, τὴν τῆς υποδούλωσεως!

"Αλλη ἀπόδειξις. «Ἡ ἐκτέλεσις τῶν ἀποφάσεων τῆς τε Συνόδου καὶ τῶν Ἐπισκοπικῶν δικαστηρίων, γίνεται τῇ συμπράξει καὶ τῇ συνδρομῇ τῆς Κυβερνήσεως.» Λογικώτατα. Τῆς Ἐκκλησίας μὴ ἔχούσης βεβαίως οὔτε στρατοὺς οὔτε χωροφύλακας, ἢ ἐκτελεστικὴ ἔξουσία ἀνήκει πάντως εἰς τὴν Κυβέρνησιν. 'Αλλὰ πόσαι ἀποφάσεις Συνοδικαὶ καὶ Ἐπισκοπικαί, ἐρωτῶμεν, δὲν μένουσιν ἀνεκτέλεστοι ἐκ μέρους τῆς Κυβερνήσεως; (!) "Απειροί, καὶ μεθ' ὅλας τὰς ἐπαναληπτικας υπομνήσεις τῶν κατὰ τόπους Ἱεραρχῶν. Ποῦ κεῖται λοιπὸν ἡ ἔξουσία τῆς Συνόδου καὶ τῶν Ἐπισκόπων, ἀφοῦ αἱ ἀποφάσεις αὐτῶν μόνον ὅταν συμφέρῃ τῇ πολιτικῇ ἐκτελῶνται; Πρόδηλον ὅτι μόνον ἐν τῷ χάρτῃ, καὶ ἐντεῦθεν ἡ σύγχυσις καὶ ἡ ἀταξία. 'Εὰν δὲ νομοθέτης δὲν ὠρμᾶτο ἀπὸ πνεῦμα υποδούλωσεως τῆς Ἐκκλησίας εἰς τὴν Πολιτείαν καὶ δι' αὐτὰ ἔτι τὰ πνευματικὰ τῆς πρώτης καθήκοντα καὶ δικαιώματα, ἐὰν ἡ νομοθετικὴ ἔξουσία δὲν ὠρμᾶτο ἀπὸ τὸ αὐτὸ πνεῦμα καὶ αὕτη, δὲν ὠφειλον νὰ λάβωσιν ὑπὸ δψιν τὴν περίπτωσιν τοῦ ἐναντίου, καθ' ἥν ἦτο δυνατὸν ἡ Πολιτεία νὰ ἀρνηθῇ διὰ τῆς ἀδιαφορίας αὐτῆς τὴν ἐκτέλεσιν τῶν Ἐκκλησιαστικῶν ἀποφάσεων; Καὶ δικαστική σκοπίμως ὁ Νόμος, καὶ ἡ σιωπὴ αὐτοῦ εύνόητος. Τῶν ἀναγνωστῶν μου τίς, ἵσως μοι παρατηρήσει, δτι, ἀφοῦ αἱ ἀποφάσεις σας παραπέμπωνται συνήθως εἰς τὰς Ἑλληνικὰς καλένδας, παρ' ύμιν τοῖς Ἱεράρχαις τοῦ Κράτους κεῖται νὰ καταστήσητε αὐτὰς ἐκτελεστάς. Παύσατε τὰς ἐν τῇ Ἱερᾷ Συνόδῳ συνεδριάσεις σας,

καί, ἐν ἐντὸς ὥρισμένης προθεσμίας, δὲν ἴδητε πραγματοποιουμένην τὴν ἀπόφασιν ὑμῶν, διαμαρτυρήθητε ἀρμοδίως καὶ ἐπανέλθετε πάντες εἰς τὰς παροικίας σας. Τὸ παράδειγμα δ' ὑμῶν τοῦτο ὁφείλουσι νὰ μιμηθῶσι καὶ οἱ μεθ' ὑμᾶς προσκληθησόμενοι Συνοδικοί, καθόσον τοὺς πάντας ὑμᾶς ἐνδιαφέρει τὸ ζήτημα τοῦτο. Ναὶ ἀληθῶς Ἀγία ἡ τε ἀπόκρισις καὶ ἡ λύσις αὗτη τῆς παιζομένης ταύτης κωμῳδίας. Ἀλλ' εἰς τὴν ἐπιχήν ταύτην τῆς γενικῆς κιβδηλότητος τῶν χαρακτήρων, πόσους, παρακαλῷ, ἐκ τῶν Ἱεραρχῶν τοῦ Κράτους φρονεῖτε ὅτι εὐρήσετε μὲ αὐταπάρνησιν καὶ ἀνεξαρτησίαν χαρακτῆρος; Ἡμεῖς βλέπετε καταβαίνομεν μέχρι τῆς κατωτάτης τοῦ ἔξευτελισμοῦ βαθμίδος, ἐκλιπαροῦντες δι' ὅλων τῶν ἀναξιοπρεπῶν μέσων τὰς κατὰ καιροὺς Κυβερνήσεις, ὅπως παραμείνωμεν καὶ δεύτερον καὶ τρίτον ἀκόμη ἔτος ὡς Συνοδικοὶ ἐν Ἀθήναις, τοῦτο δὲ προποτίθησιν ὅτι ἔξοφλοῦμεν προκαταβολικῶς τὰς ἡμετέρας γνώμας διὰ πᾶν Ἐκκλησιαστικὸν ζήτημα εἰς τὴν θέλησιν τῶν Κυβερνήσεων, καὶ αὐταπάρνησιν, ἐθελοθυσίαν, ἀνεξαρτησίαν φρονήματος καὶ ἐνεργείας ἀναμένετε πλέον νὰ ἴδητε παρ' ἡμῖν, ὡς Ἐπισκόποις καὶ Συνοδικοῖς; Ταῦτα παρεκβατικώτερον.

\*Αλλη ἀπόδειξις. «Ἡ Ἐκκλησιαστικὴ Ἀρχὴ ἔχει τὸ δικαίωμα τῆς προστασίας καὶ τῆς ὑπερασπίσεως τῆς Πολιτεικῆς Ἀρχῆς, καὶ ἐπομένως ὅλαις αἱ Πολιτικαὶ Ἀρχαὶ ὑποχρεοῦνται, ὅσάκις ἀποδειχθῇ ὅτι προσεβλήθησαν τὰ δίκαιά της, νὰ τὴν προστατεύωσι καὶ νὰ τὴν ὑποστηρίζωσι κατ' αἵτησίν της. Ἐπίσης ὅμως καὶ πᾶς ὅστις ἔχει εὔλογον κατὰ τῆς Ἐκκλησιαστικῆς Ἀρχῆς παράπονον διὰ κατάχρησιν ἢ ὑπέρβασιν τῆς ἔξουσίας της, ἔχει τὸ δικαίωμα νὰ ἐπικαλῇται τὴν ὑπεράσπισιν τῆς Πολιτεικῆς Ἀρχῆς· θέλουσι δὲ ἔξετάζεσθαι παρὰ τοῦ Ὑπουργείου τῶν Ἐκκλησιαστικῶν, τὸ ὄποιον δὲν ἀποφασίζει περὶ αὐτῶν, εἰμὴ ἀφοῦ ζητήσῃ τὴν γνώμην τῆς Ἱερᾶς Συνόδου, ἐὰν τὸ ἀντικείμενον δὲν εἴναι τῆς ἀρμοδιότητος τοῦ δικαστηρίου.» («Ἀρθρα καὶ καὶ καὶ»). «Ως πρὸς τὸ ἀρθρον κα', δὲν ἔχω νὰ παρατηρήσω τι· κεῖται βλέπετε τόσον σαφῶς, ὥστε δὲν μένει ἄλλο, ἢ ἡ ἐκτέλεσις



αὐτοῦ ἐκ μέρους τῆς Πολιτεικῆς Ἀρχῆς, τοῦθ' ὅπερ ἀτυχῶς οὐδέποτε σχεδὸν συμβαίνει. Ἄλλ' ὡς πρὸς τὸ κβ' ἄρθρον παρατηρητέα ταῦτα. Τὸ κατὰ τῆς Ἐκκλησιαστικῆς Ἀρχῆς παράπονον τοῦ πολίτου, θὰ ἔηαι πάντως ἢ πνευματικόν, ἢ πολιτικόν· ἢ δηλαδὴ τῆς δικαιοδοσίας τοῦ δικαστηρίου ἐν τῇ δευτέρᾳ περιπτώσει, ἢ ὅχι τῆς δικαιοδοσίας αὐτοῦ ἐν τῇ πρώτῃ. Καὶ ἀν μὲν τὸ δεύτερον, τί ἀναμιγνύεται Ὅπουργεῖον Ἐκκλησιαστικῶν καὶ Ἱερὰ Σύνοδος; Πάντως εἶναι τῆς ἀρμοδιότητος τῆς δικαστικῆς Ἀρχῆς, καὶ οὐδετέρα τῶν ἀνω Ἀρχῶν δικαιοῦται νὰ ἐπέμβῃ. Ἐὰν ὅμως τὸ παράπονον τοῦ πολίτου ἔηαι πνευματικόν, καὶ τοιοῦτον βεβαίως ὑποτίθεται ὅτι εἶναι, ὡς δηλοῦται ἐκ τοῦ πνεύματος τοῦ Νόμου, ἐν τίνι δικαιώματι τότε, ἐρωτῶ, θὰ ἐπέμβῃ τὸ Ὅπουργεῖον τῶν Ἐκκλησιαστικῶν, καὶ νὰ ἐξετάσῃ αὐτὸ τὴν ὑπόθεσιν, ὡς λέγει ὁ Νόμος; Πόσας ἄχρι τοῦδε πνευματικὰς παραπτώσεις τῶν Ἐπισκόπων ἔζητασε καὶ ἐδίκασε τὸ Ὅπουργεῖον τῶν Ἐκκλησιαστικῶν; Δυνάμει τίνος Νόμου καὶ τίνος ἔξουσίας θὰ ἐπιβάλῃ ποινὴν πνευματικὴν εἰς τὸν Ἐπίσκοπον τὸ Ὅπουργεῖον τῶν Ἐκκλησιαστικῶν; Ἀφοῦ δὲ δὲν δύναται, δὲν δικαιοῦται νὰ ἐπιβάλῃ ποινήν, πῶς δικαιοῦται νὰ ἐξετάσῃ καὶ ἀπλῶς τὴν ὑπόθεσιν; Τὰ πνευματικὰ παραπτώματα τῶν Ἐκκλησιαστικῶν Ἀρχῶν ἔξετάζονται κατὰ τὰ κανονικὸν τῆς Ἐκκλησίας δίκαιων μόνων ὑπὸ τῶν ἐπαρχιακῶν Συνόδων· ταύτας δὲ ἀντιπροσωπεύει ἢ διαρκῶς συνεδριάζουσα ἐν Ἀθήναις Ἱερὰ τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος Σύνοδος. Δύο Ἀρχαὶ οὐδέποτε ἔχουσιν ἔξουσίαν καὶ δικαιοδοσίαν ἐπὶ ἐνὸς καὶ τοῦ αὐτοῦ ἀντικειμένου. Ἡ μία φυσικὰ ἀποκλείει τὴν ἄλλην, καὶ μόνον ὅταν συμπληροῦ ἢ ἑτέρα τὴν ἄλλην παράγεται τι νόμιμον καὶ ἀρμονικόν. Καὶ βλέπετε τὸ πονηρὸν καὶ ἀσυνάρτητον τοῦ Νόμου; Οίνοι προαισθανθεὶς ὅτι ἐφθέγξατο ἄνομα, ἐπιφέρει ἀμέσως τὰς λέξεις, «τὸ δποῖον (Ὅπουργεῖον) δὲν ἀποφασίζει περὶ αὐτῶν, εἰμὴ ἀφοῦ ζητήσῃ τὴν γνώμην τῆς Ἱερᾶς Συνόδου.» Ἀφοῦ τὸ Ὅπουργεῖον δὲν ἔηαι ἐλεύθερον νὰ ἀποφασίσῃ αὐτεπαγγέλτως καὶ οίκοθεν, εἰμὴ ἀφοῦ ζητήσῃ τὴν γνώμην



τῆς Ἱερᾶς Συνόδου, ἡ γνώμη δὲ τῆς Ἱερᾶς Συνόδου εἶναι τὸ τηρῆσαι ἄκραν σιγήν, πῶς δικαιοῦται λοιπὸν αὐτὸν καὶ νὰ ἔξετάσῃ; Πρόδηλον ὅτι καὶ ἐδῶ τὸ πνεῦμα τοῦ Νομοθέτου εἶναι καταφανὲς εἰς ὅλας τὰς παρατηρουμένας ταύτας ἀντιφάσεις, σημειώσαντος ὅτι ἔχει δικαίωμα τὸ Ὑπουργεῖον νὰ ἔξετάζῃ τὰ πνευματικὰ παραπτώματα τῶν Ἐπισκόπων, ἐνῷ δὲν τὸ ἔχει. Παρεισήθησαν ὑπὸ τοῦ σοφοῦ νομοθέτου αἱ λέξεις «Ἄλλουσι δὲ ἔξετάζεσθαι παρὰ τοῦ Ὑπουργείου τῶν Ἐκκλησιαστικῶν,» ἀπλῶς καὶ μόνον ὅπως καὶ ἐν τοῖς ἀνταναιρουμένοις τούτοις ρήμασιν ὑπονοηθῇ ἡ ἔξαρτησις τῆς Ἐκκλησίας ἐκ τῆς Πολιτείας. (¹)

Τί δὲ νὰ εἴπωμεν περὶ τοῦ ἐν τῷ Καταστατικῷ μόνον Χάρτῃ ἀναγραφομένου δικαιώματος τῆς Ἐκκλησιαστικῆς Ἀρχῆς, καθ' ὃ διφείλει νὰ ἐπαγρυπνῇ εἰς τὴν τήρησιν τῶν πρεσβευομένων θείων διγμάτων, καί, ὅταν τις ταράσσῃ τὴν Ἐκκλησίαν τοῦ βασιλείου δι' ἑτεροδιδασκαλίας ἢ διὰ προσηλυτισμοῦ, νὰ ζητῇ τὴν παῦσιν τοῦ κακοῦ διὰ τῆς Πολιτικῆς Ἀρχῆς; Τί δὲ ὡς πρὸς τὰ περιεχόμενα τῶν πρὸς χρῆσιν τῆς νεολαίας δημοσιευομένων βιβλίων καὶ φυλλαδίων, ἐν οἷς πραγματεύονται περὶ ἀντικειμένων θρησκευτικῶν, καθ' ἥν περίπτωσιν, ὅταν ταῦτα περιέ-

(¹). Οἰκτρὸν παράδειγμα τῆς συγχύσεως τῶν ἔξουσιῶν ἐν Ἑλλάδι, ἔνεκα τοῦ ἐν ἴσχυΐ τούτου ἐλεβινοῦ Νόμου, ἔρχεται ἡ ἀμέσως κατόπιν ἀρθρογραφία μου. Ἐλαφρῷ τῇ διανοίᾳ κατηγοροῦμαι ἀπ' εὐθείας πρὸς τὸ Ὑπουργεῖον τῶν Ἐκκλησιαστικῶν ἀκριδῶς διὰ πνευματικὰ παραπτώματα τὸ πλεῖστον. Τὸ Ὑπουργεῖον διὰ λόγους εύνοήτους δὲν ἀρκεῖται εἰς τὴν διαβίβασιν μόνον τῆς κατηγορίας πρὸς τὴν μόνην ἀρμοδίαν Ἀρχήν, τὴν Ἱερὰν Σύνοδον, ἀλλ' ἀποστέλλει αὐτὴν καὶ εἰς τὰς δικαστικὰς Ἀρχὰς Αριστοκρατίας. Αὕτας δὲ συνετώτερον ἐνεργοῦσαι, δὲν προβαίνουσι μὲν εἰς οὐδεμίαν ἀνάκρισιν, πολλῷ δὲ ὀλιγώτερον εἰς τὸ νὰ μοι ζητήσωσιν ἀπολογίαν εἰς ἀντικείμενα θρησκευτικά, ἀλλὰ τί ἐλάμβανε χώραν κωμικῶς ἐπὶ σειρὰν ὄλοκλήρων ἐτῶν; Πᾶν νέον δικαστικὸν πρόσωπον, τὸ δποῖον ἥρχετο ἐν Θεσσαλίᾳ, καὶ ἐπεθύμει φυσικῶς νὰ ἔτεισκε φθῆ καὶ τὰ Τέμπη, δὲν ἔπραττεν ἄλλο, ἦ, νὰ βάλῃ εἰς τὸ θυλάκιόν του τὴν μήνυσιν ταύτην, καὶ νὰ κατευθυνθῇ εἰς Τσάγεζι, πρὸς ἐνέργειαν δῆθεν ἀνακρίσεων! Πῶς ἀλλως ἥθελον δικαιολογῆσει τὰ ὄδοιπορικὰ τῆς τοιαύτης ἔκδρομῆς; (!). Ἡ κωμῳδία αὗτη ἐπέπρωτο νὰ λήξῃ ὄριστικῶς πρὸς τριετίας.

χωσί τι ἐναντίον ὡς πρὸς τὰ θεῖα δόγματα, τὰ Ἱερὰ μυστήρια  
καὶ τὰς Ἱερὰς τελετὰς τῆς Ὁρθοδόξου Ἀνατολικῆς Ἐκκλη-  
σίας, νὰ ζητῇ τὴν ἀπαγόρευσιν μὲν τῆς χρήσεως τῶν βιβλίων  
ἐν τοῖς Σχολείοις, τὴν τιμωρίαν δὲ τοῦ συγγραφέως, ἢ τοῦ ἔχ-  
δότου, ἢ τοῦ τυπογράφου, ἢ τοῦ βιβλιοπάλου; Περὶ τούτου  
πληροφορησάτω ἡμᾶς ὁ ἀναγνώστης ποίαν τιμωρίαν ὑπέστη ὁ  
ἔκδότης τοῦ «μὴ χάνεσαι,» ὅστις πέρυσι διεκωμώδει εἰς συνεχῆ  
φύλλα τῆς σατυρικῆς ἐφημερίδος του καὶ αὐτὸν τὸν τρισυπό-  
στατον Θεόν, (! ! !) ἀς μᾶς εἴπῃ ὁστιςδήποτε πότε εἰσηκούσθη-  
σαν αἱ τοιαῦται παραστάσεις τῶν Ἐκκλησιαστικῶν Ἀρχῶν.  
'Αλλ' ἡ ἐπαγρύπνησις τῆς Ἐκκλησιαστικῆς Ἀρχῆς περὶ τὴν  
εὔπρέπειαν τῶν Ἱερῶν Ναῶν, τίνε τρόπῳ θὰ λάβῃ χώραν μὲ τὸν  
περίφημον τοῦτον Νόμον, ἀφοῦ ὁ Ἐπίσκοπος δὲν ἔχῃ δικαίωμα  
νὰ ἐπέμβῃ εἰς τὰς περιουσίας τῶν Ἐκκλησιῶν, ἀλλ' οὐδὲ νὰ  
ἔξελέγῃ τοὺς διαχειριστὰς αὐτῶν, διότι τάχα εἶναι ὑλικὰ τὰ  
ἀντικείμενα; "Ἄριστα βεβαίως θὰ εἶχεν ὁ Νόμος, ἐὰν διὰ τῆς  
ἐπαγρυπνήσεως μόνον τοῦ Ἐπισκόπου περὶ τὴν εὔπρέπειαν τῶν  
Ἐκκλησιῶν προσεπορίζοντο αὐταῖς καὶ σταυροὶ καὶ πολυέλαιοι  
καὶ εἰκόνες καὶ ἄμφια καὶ πάντα τὰ πρὸς χόσμον καὶ εὔπρέπειαν  
συντείνοντα. 'Αλλ' ἡ πρόσκτησις τῶν τοιουτῶν ἀντικειμένων  
βλέπετε ὅτι ἀπαιτοῦν τὴν παρουσίαν τῆς ὕλης, ταύτην δὲ δὲν  
εἶναι ἀρμόδιος ὁ Ἐπίσκοπος νὰ ἐξελέγῃ, ἀν ὑπάρχῃ. Τί θὰ κά-  
μη λοιπὸν ὁ Ἐπίσκοπος, ὅταν ἀκούῃ ἀπὸ τοὺς διαχειριστὰς  
τῶν Ἐκκλησιαστικῶν περιουσιῶν, ὅτι δὲν περισσεύει οὐδὲ πεν-  
τάρα; 'Αλλ' ἀς γῆναι καλὰ τούλαχιστον αἱ δικαστικαὶ Ἀρχαί  
μας, αἵτινες, ὅταν ταῖς μηνυθῇ ἡ κατάχρησις, κάμνουσι τὸ  
χρέος των! Πλέον ἡ πεντάκις ἐμήνυσα ἐπὶ φανεραῖς καταχρή-  
σεσι διάφορα Ἐκκλησιαστικὰ συμβούλια τῆς Ἐπισκοπικῆς  
περιφερείας μου, καὶ τὸ ἀποτέλεσμα ἦτο νὰ παραιτηθῶσιν  
ἀπλῶς οἱ μηνυθέντες! τίποτε ἄλλο. Καὶ ἐν τούτοις, ἀν αὐταὶ  
αὕται αἱ Ἐκκλησίαι διετήρουν ἄλλοτε καὶ Σχολεῖα καὶ Παρθε-  
ναγωγεῖα, διὰ μόνον τὸν ἀπλούστατον λόγον ὅτι δ Ἐπίσκοπος  
εἶχε τὸ δικαίωμα κανονικῶς νὰ ἐξελέγῃ τὸ δοῦναι καὶ λαβεῖν



τῶν Ἐκκλησιῶν, ἔξακολουθεῖ ὅμως νὰ ὑφίσταται δὲλεειὸς οὗτος νόμος εἰσέτι, μεθ' ὅλην τὴν ἔξελεγχομένην κακὴν διαχείρισιν τοῦ Ἐκκλησιαστικοῦ τούτου πλούτου.

Περὶ δὲ τοῦ ἀληθιοῦς κυκεῶνος, τοῦ ἐπικρατοῦντος ὡς πρὸς τὰς σχέσεις τοῦ Ὑπουργείου τῶν Ἐκκλησιαστικῶν πρὸς τοὺς Ἱεράρχας τοῦ Κράτους, τί να εἴπωμεν; Γνωστὸν τοῖς ἀναγινώσκουσι τυγχάνει ὅτι ἡ Κυβέρνησις, ἄνευ ἐλαχίστης γνώσεως τῆς Ἱερᾶς Συνόδου, προσθίνει εἰς ἀμέσους προσκλήσεις καὶ ἀναθέσεις διαφόρων ὑπηρεσιῶν παρὰ τοῖς Ἐπισκόποις. Δὲν ἐννοῶ τὴν λαμβάνουσαν χώραν πρόσκλησιν, ὅταν ὁ Ἐπίσκοπος καληταὶ Συνοδικός. Εἰς τὴν περίστασιν ταύτην ἵσως ἔχει τὸν τόπον της ἡ ἀπ' εὐθείας πρόσκλησις. Ἐννοῶ πᾶσαν ἄλλην, ἐκτὸς τῆς Συνοδικῆς. Παράδειγμα ἔγω ὁ γράφων. Καλοῦμαι εἰς τὰ 1882 Διευθυντὴς τῆς Ἐκκλησιαστικῆς Ριζαρείου Σχολῆς, δίχα γνώσεως τῆς Ἱερᾶς Συνόδου, καὶ, ὑπακούσας, μετέβην εἰς Ἀθήνας. Εἶναι τοῦτο κανονικὸν καὶ νόμιμον; Δὲν εἶναι δικαίωμα τῆς Ἱερᾶς Συνόδου, τῆς μόνης κανονικῆς Ἀρχῆς τοῦ Ἐπισκόπου, νὰ ἀπαιτήσῃ τούλαχιστον τὴν ἑαυτῆς συγκατάθεσιν εἰς πᾶσαν τοιαύτην μονομερῆ ἐνέργειαν τοῦ Ὑπουργείου, ὅπως μὴ ἡ Ἱεραρχία τοῦ Κράτους φαίνηται ἔξαρτωμένη ἀπὸ δύο Ἀρχάς, αὐτοβούλως ἐνεργούσας, τοῦθ' ὅπερ ἄτοπον; Τὸ ἐπ' ἐμοὶ, ἐφρόντισα τότε νὰ συμβιβάσω τὸ ἐν τῷ προσώπῳ μου γενόμενον ἄτοπον, καὶ τῇ αἰτήσει μου ἐστάλη ἀμέσως κατὰ τὰς πρώτας ἡμέρας τῆς ἐν Ἀθήναις καθόδου μου τὸ ἀναγκαῖον περὶ τούτου πρὸς τὴν Ἱερὰν Σύνοδον ἔγγραφον ἐκ μέρους τοῦ ἀρμοδίου Ὑπουργείου, δικαιουμένην ὅχι μόνον νὰ μή με θεωρῇ ὡς ζῶντα ἐν Ἀθήναις, καὶ τὰ πρὸς ἐμὲ ἔγγραφα αὐτῆς ὡς Ἐπισκόπου νὰ διαβιβάζῃ εἰς τὴν ἔδραν τῆς παροικίας μου, ἀλλὰ καὶ νά με καλέσῃ ἐν τῷ δικαίῳ της νὰ ἐπανέλθω ὡς τάχος εἰς τὴν παροικίαν μου, ὡς ἐγκαταλείψαντος ταύτην ἐν πλήρει ἀγνοίᾳ. Ἄλλὰ μὴ ἡ ἀταξία αὕτη καὶ ἡ σύγχυσις παρατηρεῖται μόνον εἰς τοιαύτας ὅλως ἔξαιρετικὰς περιστάσεις; Πόσοι τῶν Ἐπισκόπων, ἐπὶ τῇ κυβερνητικῇ μόνον προσκλήσει, δὲν ἐγκαταλείπουσι τὰς ἑαυτῶν παροικίας,



καὶ μεταβαίνουσιν ἀλλαχοῦ πρὸς διάπραξιν ιεροπραξίας ἐν παροι-  
χίᾳ ξένη, ἐν ᾧ περιπτώσει τότε ἵσα ἵσα ἀπαιτεῖται κατὰ τοὺς  
χονόνας ἡ ἀδεία καὶ ἡ συγκατάθεσις τῆς Ἱερᾶς Συνόδου, ώς τῆς  
μόνης ἀρμοδίας Ἀρχῆς, τῆς διοικούστρις τὴν χηρεύσασαν ἐπαρ-  
χίαν; Ἄλλα καὶ τὸ ἀποδημεῖν τοὺς Ἐπισκόπους εἰς τὸ ἔξωτερι -  
κὸν ἀδείᾳ μόνον κυβερνητικῇ, δὲν σᾶς φαίνεται τραγελαφεικόν; (¹)  
Δὲν ὄφείλει ἄρα γε τὸ Ὑπουργεῖον εἰς τὰς τοιαύτας αὐτοῦ ἐνερ-  
γείας νὰ ἥναι ἐφεκτικόν; ἢ, τούτου ἐλλείποντος, δὲν δικαιοῦται  
ἡ Ἱερὰ Σύνοδος νὰ ἀπαιτήσῃ τὴν ἀδείᾳ καὶ συγκαταθέσει αὐτῆς  
μετακίνησιν τῶν Ἐπισκόπων;

Πλείστας ὅσος ἄλλας πλημμελείας τοῦ διέποντος τὴν Ἐκ-  
κλησίαν τῆς Ἐλλάδος Νόμου ἦδυνάμεθα νὰ καταλέξωμεν ὥδε,  
εἰς ὑποστήριξιν τοῦ οὕτινος ἐθέσαμεν θέματος. Μὴ γάρ ὁ περὶ  
συγκροτήσεως τῶν ἐπισκοπικῶν δικαστηρίων καὶ τῶν δικαιωμά-  
των αὐτῶν Νόμος ἔσταται ὅρθιος; Ἄλλ' ἀρκούμενοι εἰς τὰ ἄχρε  
τοῦδε ῥηθέντα, καταστρέφομεν ἐνταῦθα τὸν περὶ τούτου λόγον,  
εὐχόμενοι ἐκ μέσης ψυχῆς ἵνα σπεύσωσιν οἱ ἀρμόδιοι τὴν τα-  
χεῖαν ἀνόρθωσιν τῶν Ἐκκλησιαστικῶν ἥμῶν πραγμάτων διὰ  
νομοθεσίας νέας καὶ κανονικῆς.

Ἐν Ἀμπελακίοις, 1888.

---

(¹) Ὁ ἀσίδιμος Πατρῶν καὶ Ἡλείας Δαμασκηνὸς ἀπεδήμησεν εἰς Κωνσταν-  
τινούπολιν ἀνευ τῆς γνώσεως τῆς Ἱερᾶς Συνόδου. Καὶ ὁ μὲν μακαρίτης ἔλαβε  
τὸ ἀρμόδιον μάθημα παρὰ τοῦ τότε Οἰκουμενικοῦ Πατριάρχου, μὴ δεχθέντος  
αὐτὸν οὐδὲ εἰς ἀπλῆν συνέντευξιν. Ἄλλα πρέπει τέλος πάντων νὰ παύσῃ ἡ σύ-  
χυσις αὕτη, ἡ ἀσχημίζουσα τὴν Ἑλληνικὴν Ἱεραρχίαν.



## ΜΑΡΤΥΡΙΑ

τῆς συγχύσεως καὶ τῆς ἐλαφρότητος, μεθ' ὧν ἐπελαμ-  
βάνονται πάσης ὑποθέσεως αἱ Ἀρχαὶ ἐν Ἑλλάδε.

Ἀριθ. 554

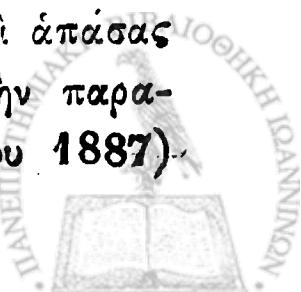
## Ο ΔΗΜΑΡΧΟΣ ΕΥΡΥΜΕΝΩΝ

ΠΡΟΣ

τὸν κ. Νομάρχην Λαρέσσης

ΠΕΡΙ ΤΩΝ ΑΘΛΩΝ ΤΟΥ Σ. ΕΠΙΣΚΟΠΟΥ ΠΛΑΤΑΜΩΝΟΣ

Καί τοι ἡ 15 Αὐγούστου τυγχάνει μία τῶν ἐπισημοτάτων θρησκευτικῶν ἡμῶν ἔορτῶν, οὐχ ἥττον ὁ Σ. Ἐπίσκοπος Πλαταμῶνος, μηδὲν λογιζόμενος τὸ ἐπίσημον τῆς ἡμέρας, δὲν ἐπέτρεψε κατ' αὐτὴν τοῖς Ἱερεῦσι τῶν χωρίων τοῦ ἐφ' οὗ προίσταμαι Δήμου, νὰ Ἱερουργήσωσιν ἐν τοῖς ἐνοριακοῖς Ναοῖς των, πρὸς ἐκκλησιασμὸν τοῦ δρυοδόξου πληρώματος, ἀλλ' ἐνέτειλεν αὐτοῖς ἐγγράφως νὰ μεταβῶσιν εἰς τὴν Κομνήνειον Μονήν, καὶ παράσχωσιν εἰς τὸν ἥγούμενον τὴν συνδρομήν των, πρὸς περισσοτέραν ἀργυρολογίαν τῶν ἀπλεῖκῶν χωρικῶν καὶ ἐξυπηρέτησιν τῆς κερδοσκοπίας τῶν καλογήρων· καὶ οὕτω χάρις τῷ ληφθέντι ἀντικανονικῷ τούτῳ μέτρῳ τοῦ Σ. Ἐπισκόπου, οἱ συνὸημόται μου δὲν ἐκκλησιάσθησαν, ἡ δὲ ἀγανάκτησις κατ' αὐτοῦ ἦν πλήρης. Ἐπειδὴ δὲ ὁ λόγος περὶ τοῦ Ἐπισκόπου τούτου καθῆκον ἥγοῦμαι νὰ ἀναφέρω ὑμῖν, Κύριε Νομάρχα, καὶ ἄλλα τινὰ ἄθλα, ἄτινα ἐρεθίσμεν καὶ συγκίνησιν μᾶλλον προξενοῦσιν εἰς τὸ ὑπὸ τὴν δικαιοδοσίαν του ποίμνιον, ἡ σέβας καὶ εὐλάβειαν πρὸς τὴν θρησκείαν. Εἰς βαθμὸν σχεδὸν σκανδαλώδη καταλύει οὗτος τὰς Τετράδας καὶ τὰς Παρασκευὰς καὶ ἀπάσας τὰς ἀγίας Τεσσαρακοστάς, ὡς λόγου χάριν πέρυσι τὴν παραμονὴν τῆς κοιμήσεως τῆς Θεοτόκου, (14 Αὐγούστου 1887).



ἐπὶ παρουσίᾳ πολλῶν κατέλυσεν ἵχθυς καὶ χρέας, μετάβαλὼν διὰ τῆς εὐλογίας του τοὺς μὲν ἵχθυς εἰς κολοκύνθια, τὰς δὲ ἐκ χρέατος μπριτζόλας, εἰς μελιτζάνας. Ή χάριν κερδοσκοπίας χειροτόνησις ἀγραμμάτων ἀτόμων εἰς τὸ ὑψιστὸν τοῦ Ἱερέως ἐπάγγελμα εἶναι ἐπίσης ἐν ἐκ τῶν ὄντων οὐκ ἀνευ καθηκόντων τοῦ Ἐπισκόπου, καὶ ὡς παράδειγμα ἀναφέρω τοὺς πρὸ δέκα μηνῶν ὑπ' αὐτοῦ χειροτονηθέντας συνδημότας μας Λάζαρον Γκέρου καὶ Κωνσταντίνον Τσιμογιάννην, ἀντὶ τιμήματος δραχμῶν τριακοσίων ἔκαστον. Εἰς διάστημα τεσσάρων μηνῶν τρὶς μετέθεσεν ἐντεῦθεν τὸν ἐφημέριον Παπᾶ Δημήτριον Σαμαρᾶν εἰς Καρύτσαν δι' ἐγγράφων του· διὰ τοῦ Παπᾶ Λαζάρου Γκέρου, καὶ τρὶς αὖθις τοὺς ἀνεκάλετεν εἰς τὰς προτέρας θέσεις των, καὶ ταῦτα πάντα ἐποίει ἵνα δι' ἔκάστην μετάθεσιν δωροδοκήται· δι' ἀναλόγων ὄκαδων ἵχθύων καὶ ἐτέρων θαλασσίων προΐόντων. Μιμούμενος δὲ ὁ Σεβασμιώτατος τοὺς κατὰ τὴν ἐποχὴν τοῦ μεσαιῶνος Ποντίφικας τῆς Ρώμης ἐκδίδει καὶ ἀνακαλεῖ ἔκάστοτε κατὰ τὰς χρηματικὰς ἀπαιτήσεις τὰ ἐπιτίμια καὶ ἀφοροχάρτια, κατὰ δὲ τὴν 8ην τρέχοντος μηνὸς καὶ ἐπὶ θρόνου ἀφώρισε τοὺς κατοίκους Λασποχωρίου, ἐπὶ τῇ ὑπονοίᾳ ὅτι δῆθεν εὔρον οὗτοι καὶ δὲν ἀπέδωκαν αὐτῷ τὰ καθ' ὅδὸν ἀπολεσθέντα ὑπὸ τοῦ ἱεροδιακόνου τῆς Κομνηνεῖου Μονῆς μαγειρικά του σκεύη.

Περαίνων τὴν παροῦσαν παρακαλῶ νὰ ληφθῶσι τὰ προσήκοντα θεραπείας μέτρα τόσον διὰ τὰ ἄνω περιγραφόμενα, δσον καὶ διὰ τὰ ἐν τοῖς Δήμοις Νέσσωνος καὶ Ἀμπελακίων ὑπ' αὐτοῦ ὅμοίας φύσεως καὶ ἵσως ἔτι γείρονα διαπραγθέντα καὶ διαπρατόμενα, ὃν ἡ ἐξακρίβωσις ὑμῖν ἐναπόκειται. (¹)

Ἐν Τσάγεζι, τῇ 17 Αὐγούστου 1838.

Εὔκειθεστατος

Ο Δήμαρχος Βύρυμενῶν

.....

(¹) Αὕτη εἶναι ἡ κατὰ τοῦ γράφυτος κατηγορητήριος ἀναφορά, ἵνα, ὡς ὅπισθεν ἐν ὑποσημειώσει ἔλεγον, ἔλαβον ἀφετηρίαν δι' ἐκδρομὰς διὰ τὰ Τέμπη εἰς



Αριθ. 7634.

## Ο ΝΟΜΑΡΧΗΣ ΛΑΡΙΣΣΗΣ

ΠΡΟΣ

τὸ ἐπὶ τῷ 'Εκκλησιαστικῷ γραμματεῖον

Υποδάλλων ἐσωκλείστως τὴν ὑπ' ἀριθ. 554 καὶ ἀπὸ 17  
τρέχοντος μηνὸς ἀναφορὰν τοῦ Δημάρχου Εύρυμενῶν, κατηγο-  
ροῦντος τοῦ Σεβασμιωτάτου Ἐπισκόπου Πλαταμῶνος ἐπὶ σιμω-  
νισμῷ καὶ διαφόρῳς ἄλλαις παραβάσει, παρακαλῶ τὸ γραμματεῖον νὰ διατάξῃ τὴν ἀποστολὴν ἔξαρχου πρὸς ἐνέργειαν ἀνα-  
κρίσεων, ἢ ὅ, τι ἔτερον ἀν ἐγχρίνῃ, καὶ μοι γνωστοποιήσῃ τὴν  
ἐνέργειάν του ώς καὶ τὸ ἀποτέλεσμα.

Ἐν Λαρίσῃ, τῇ 25 Αὐγούστου 1888.

Εὔπειθέστατος  
ΑΓΙΣ ΚΛΕΟΜΕΝΗΣ

Αριθ.  $\frac{11286}{7860}$

Πρὸς τὴν 'Ιερὰν Σύνδον τῆς 'Εκκλησίας τῆς 'Ελλάδος διευ-  
θύνοντες τὴν παροῦσαν μετ' ἀντιγράφου, τῆς ὑπ' ἀριθ. 554 ἀνα-

βάρος τοῦ ὁμοσίου πάντες οἱ ἐπισκεπτόμενοι τὴν Λάρισσαν νέοι δικαστικοί. Ἡ  
ἀναφορὰ δὲ αὕτη διεβιβάσθη μοι διὰ τῆς 'Ιερᾶς Συνόδου οὐχὶ ἐν πρωτοτύπῳ,  
ἀλλ' ἐν ἀντιγράφῳ, κατὰ κομματικὴν ἀπαίτησιν, δπως μὴ ἐκ τῆς εἰκόνος τῆς  
γραφῆς ἀναγνωρίσω τὸν συντάκτην αὐτῆς, ὅστις πολὺ πρότερον μοι ἤτο γνωστό-  
τατος. Εἰς τοιαῦτα δύνανδρα μέσα προσφεύγουσιν ὃι ὑπὸ τὸ πρίσμα τοῦ κομμα-  
τικοῦ πάθους κατηγοροῦντες! Ἐπειδὴ δὲ ὁ ὑπογράψας τὴν δινω κατηγορίαν  
·δὴν ὑπάρχει πλέον ἀτυχῶς ἐν τοῖς ζῶσιν, δρείλοιμεν νὰ σημειώσωμεν ὡδε ὅτι ὁ  
μακαρίτης κατήγορος μου λίαν ἐγκαίρως ἥσθιμνη τὸ ἀτοπον, εἰς δ τὸν ὕθησεν ἡ  
λεγομένη πολιτική, καὶ ἐνωρίτετα ἐξητήσατο τὴν ἡμετέραν συγχώρησιν ὁ δο-  
δυμος.

φορᾶς τοῦ Δημάρχου Εύρυμενῶν, παρακαλοῦμεν ἵνα μετὰ τὴν γνῶσιν τῶν ἐν τοῖς ἔγγραφοις τούτοις ἐκτιθεμένων ἐνεργήσῃ μετὰ σπουδῆς τὸ οἰκεῖον καθῆκον καὶ ἀναφέρῃ ἡμῖν τὸ ἀποτέλεσμα τῶν ἐνεργειῶν της.

Ἐν Ἀθήναις, τῷ 12 Σεπτεμβρίου 1888.

•Ο ἐπὶ τῷ Ἑκκλησιαστικῷ Υπουργῷ

Π. ΜΑΝΕΤΑΣ

---

## ΠΡΟΣ

τὴν Ἱερὰν Σύνοδον τῆς Ἑκκλησίας τῆς Ἑλλάδος.

Προθύμως πάνυ συμμορφοῦμαι πρὸς τὴν ὑπ' ἄριθ. πρωτ. 3264 σεβαστήν μοι ἐντολὴν τῆς Ἱερᾶς Συνόδου, πρότρεπτα περιελθοῦσαν εἰς χεῖράς μου ἐνταῦθα, τὰ χωρία τοῦ Δήμου Νέσσωνος ἐπισκεπτομένου.

Ἐὰν καλῶς ἡννόησα τὸ παιδαριῶδες, ἀλλὰ καὶ τύφου μεστόν, ἔγγραφον τοῦ κ. Δημάρχου Εύρυμενῶν, διότι τὰ κατηγορήματα ταῦτα θὰ ἔξενέγκῃ τις, ἀμα ἐξ ἐνὸς καὶ ἐπιτροχάδην ἀναγνώσῃ τὸ περιεχόμενον αὐτοῦ, ἵδη δὲ εἴτα καὶ τὸν ἐπ' αὐτοῦ αὔξοντα ἀριθμὸν τοῦ πρωτοχόλου του, οίονεὶ νὰ ἔξετέλει μὲν ὑπηρεσίαν τῆς δικαιοδοσίας του, ἔξεπιπτε δὲ φαίνεται τῆς ἔαυτοῦ ἀξιοπρεπείας δ. κ. Δήμαρχος, εἶγε κατηγγελλεν ἀρμόδιως, ὃς ἀτομον, (καὶ δὲν δύναμαι η νὰ ἔχφράσω ἀμέσως ἐνταῦθα τὴν τε ἔκπληξίν μου καὶ τὴν λύπην μου, πῶς ὁ συντός, ὡς διαφημίζεται, τῆς Λαρίσσης Νομάρχης, δν οὐδὲ κατ' ὅψιν ἔχω τὴν τιμὴν νὰ γνωρίζω, πῶς λέγω, ἐνῷ κατεῖδε τὸ σεσαθρωμένον περιεχόμενον αὐτοῦ, ὃς μόνον μετὰ στοργῆς υἱόθετησε τοιοῦτον ἀνουσίον ἔγγραφον τοῦ Δημάρχου του, ἀλλὰ



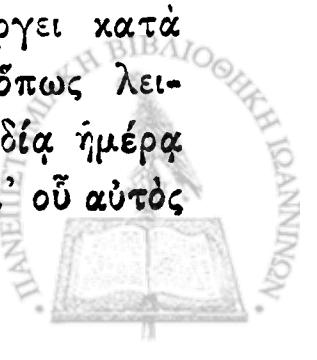
καὶ τὸ δέον γενέσθαι δὲν ἔλειψε νὰ γνωματεύσῃ (!) ἐν τῷ πρὸς τὸ Σεβαστὸν Ὑπουργεῖον διαβίβαστικῷ αὐτοῦ ὑπ' ἀριθ. 7631 ἐγγράφῳ, (<sup>1</sup>) τοῦθ' ὅπερ καταπροδίδωσι τοῦτον ἀτυχῶς ἀγνῶτα καὶ τῶν στοιχειωδεστέρων δικαιωμάτων αὐτοῦ,) ἐὰν λέγω καλῶς ἡννόησα τοῦτο, πέντε τινὰ αἰτιᾶται μου τὸ εἰρημένον ἔγγραφον· α') ὅτι κατὰ διαταγήν μου δὲν ἔλειτούργησαν τῇ 15 Αὔγουστου, ἐ. ἔ., εἰς τοὺς ἐνοριακοὺς Ναούς των οἱ Ἱερεῖς τῶν χωρίων τοῦ ἐφ' οὗ ὁ κ. Δήμαρχος προσταται Δήμου, ὅστις, εἰρήσθω ἐν παρόδῳ, ἐκ δύο καὶ μόνον ἀπαρτίζεται χωρίων· β) ὅτι καταλύω τὰς Τετράδας καὶ τὰς Παρασκευάς, καί, διὰ νὰ ἔξαρῃ πάντως τὸ μέγεθος τοῦ κακουργῆματός μου, προσθέσας ὁ εὔσεβέστατος συντάκτης καὶ τὸ ἐπίθετον «ἄγιας,» τὰς Τεσσαρακοστάς· γ') ὅτι ἐγειροτόνησα δύο ἱερεῖς συνδημότας του ἀγραμμάτους, λαβὼν παρ' αὐτῶν ἀνὰ τριακοσίας δραχμάς· δ') δτι τρὶς μετέθεσα ἐντὸς τεσσάρων μηνῶν ἐναλλαξ τοὺς ἐφημερίους Τσάγεζι καὶ Καρύτσης Ηαπᾶ Δημήτριου Σαμαρᾶν καὶ Ηαπᾶ Λάζαρου Γκέρου· καὶ ε'), τὸ καὶ θανασιμώτερον πάντως ἔγκλημά μου, ὅτι ἐκδίδω ἀφοροχάρτια, ὡς τὰ ἀποκαλεῖ ὁ εὔσεβης συντάκτης τῆς ἀναφορᾶς τοῦ Δημάρχου, ἐπὶ γρήμασι.

Πολλὴν τὴν θυμηδίαν θὰ παράσχῃ τοῖς ἀκούσουσιν ὁ κ. Δήμαρχος Εύρυμενῶν καὶ διὰ τὰ πέντε κατ' ἐμόῦ νεανικὰ αἰτιάματά του.

Ως πρὸς τὸ πρῶτον, ἀκουσάτω, ὅτε κατήγορός μου καὶ ὁ υἱοθετήσας τὴν κατηγορίαν κ. Νομάρχης Κλεομένης, ὅτι ἔξετέλεσα καθῆκον ἀπαράθατον, καὶ οὐχὶ παρανομίαν, ὡς οἴονται, διατάξας ἐν τῷ δικαιώματί μου ὅτι διέταξα τοὺς ἱερεῖς τῶν δύο χωρίων τοῦ κ. Δημάρχου Εύρυμενῶν. Ἡ Μονὴ τοῦ ἀγίου Δημητρίου, ἡ ἐπιλεγομένη «Κομνηνεῖον,» ἥτις πανηγυρίζει τῇ

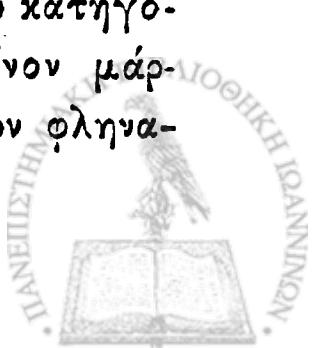
(1) Μεταξὺ τῶν Νομαρχῶν τοῦ Κράτους ὁ κ. Ἅγιος Κλεομένης διαφημίζεται ὡς ἀδάμας. Ἀλλ᾽ ὅταν οἱ ἀδάμαντες ἡμῶν ἦναν τοιοῦτοι, ὡστε νὰ ἀγνοῶσι καὶ αὐτὰ τὰ στοιχειωδέστατα αὐτῶν δικαιώματά τε καὶ καθήκοντά, φαντασθῆτε πλέον τί εἶναι οἱ μὴ ἀδάμαντες.

15 Αύγουστου, καὶ εἰς ἣν συρρέουσιν ἐξ ὅλης τῆς Θεσσαλίας προσκυνηταί, κεῖται μεταξὺ τῶν δύο χωρίων τοῦ Δήμου τοῦ κ. Δημάρχου, Καρύτσης λέγω καὶ Τσάγεζι, ἀπέχουσα τοῦ μὲν πρώτου τριακοντάλεπτου, τοῦ δὲ δευτέρου εἰκοσάλεπτον χρονικὸν διάστημα. Ἐπειδὴ δὲ ἡ ἐν λόγῳ Μονή, εἴτε διότι μέχρις ἔσχάτων ἀνῆκεν εἰς τὴν κατηγορίαν τῶν ἐνοριακῶν λεγομένων Μοναστηρίων, εἴτε διότι, ὡς ἐκ τῆς γειτνιάσεως αὐτῆς πρὸς τὰ ῥηθέντα χωρία, ἐθεωρεῖτο ὡς Μονὴ ἀνήκουσα ἀποκλειστικῶς εἰς τὰ χωρία ταῦτα, καὶ ἐντεῦθεν ἡ προσωνυμία «Καρυτσιώτικο Μοναστῆρι» εἴτε καὶ δι' ἄλλον τινὰ λόγον, δὲν εἶτεύρω, ἔθος τέλος πάντων ὡς ἐκ τούτου ἐπεκράτησε καὶ ἐπικρατεῖ ἵνα τὴν ἡμέραν τῆς πανηγύρεως τῆς Μονῆς ἐν σύδετέρῳ τῶν χωρίων τούτων γίνηται λειτουργία, ἀθρόων τῶν κατοίκων αὐτῶν σὺν γυναιξὶ καὶ τέκνοις καὶ δὴ καὶ αὐτοῖς τοῖς ιερεῦσιν αὐτῶν μεταβαινόντων εἰς τὴν Μονήν, ἐνθα καὶ διημερεύουσιν ἐν εὐωχίαις καὶ χοροῖς. Αὐτὸς τὸ καθεστώς εὔρον καὶ διατρῆψ, αὐτὸς γίνεται ἀπὸ τῆς ἐνταῦθα Ἀρχιερατείας μεταξύ, ἐκτὸς ἐὰν ἥθελησά ποτε νὰ παραβλέψω, αὐτὸς ἐγένετο καὶ πέρυσιν, αὐτὸς ἐγένετο καὶ ἐφέτος, αὐτὸς θὰ ἔξαχολουθῇ γιγνόμενον καὶ εἰς τὸ μέλλον, ἐνόσῳ ἐγὼ τούλαχιστον ὑπάρχω ἐν τοῖς ζῶτι. Μάρτης ὅχι πλέον σύμπας ὁ δῆμος τοῦ κ. Δημάρχου, ὅχι οἱ ιερεῖς τῶν χωρίων του, ὅχι οἱ καλόγηροι τῆς Μονῆς, ἀλλ' αὐτὸς ὁ ἕδρος ὁ κατήγορός μου, ὅσπις, ἐὰν ἐρωτηθῇ ποῦ ἐκκλησιάσθη πέρυσι μετὰ τῶν συνδημοτῶν αὐτοῦ τῇ 15 Αύγουστου, κατ' ἀνάγκην θέλων καὶ μή, θὰ ὄμοιογήσῃ ὅτι, ὅχι βέβαια ἐν τῷ ἐνοριακῷ Ναῷ τοῦ χωρίου του. "Αλλως τε δὲ τοῦτο ἔξελέγχει ὁ γεννάδας καὶ διὰ τῆς ὑπογραφῆς του ἐν τῷ ἀπὸ 13 Αύγουστου ἐνεστῶτος. ἔτους ἴδιωτικῷ πρός με ἐγγράφω του, ἐν ᾧ με παρακαλεῖ ὡς τέκνον πειθήνιον νὰ ἐπιτρέψω εἰς τὸν ἐφημέριον τοῦ χωρίου του, (ἐγνώριζε δηλούότι ὅτι ὁ ἐφημέριος τοῦ χωρίου του δὲν θὰ ἐλειτούργει κατὰ τὸ ἔθος ἐν τῷ ἐνοριακῷ του Ναῷ τῇ 15 Αύγουστου) ὅπως λειτουργήσῃ εἰς τι ἴδιόκτητον αὐτοῦ ἔξωκλήσιον τῇ ἴδιᾳ ἡμέρᾳ τῆς πανηγύρεως τῆς Μονῆς. Τοῦ ἐγγράφου τούτου, δι' οὗ αὐτὸς



έσαυτὸν ἀναιρεῖ ὁ κ. Δήμαρχος, αὐτὸ τὸ πρωτότυπον διαβιβάζω  
ἔγκλείστως ὅδε ἐπὶ ἐπιστροφῇ τῇ Ἱερᾷ Συνόδῳ ὑπ' ἀριθ. 1,  
πρὸς ἀνάλογον χαρακτηρισμὸν τοῦ κατηγόρου μου. Πῶς λοιπὸν  
δὲν ἥδεσθη ἔσαυτὸν ὁ κ. Δήμαρχος, ἀλλ' ἥθελησε νά με κατη-  
γορήσῃ διὰ πρᾶξιν, ἵς τὸ νόμιμον ὁ ἴδιος διὰ τῆς ὑπογραφῆς  
του ἀναγνωρίζει; ἢ μήπως ἐφρόντισεν ὅτι, ἔκεινο τὸ ὄποιον κατ'  
ἔτος ἐλάμβανε χώραν ὡς νόμιμον, ἥδύνατο νὰ τὸ μετατρέψῃ  
ἐφέτος εἰς παράνομον, ἀρκεῖ νὰ θελήσῃ; Ἐλλὰ μόνον τὰ γρή-  
ματά του δύναται να μετατρέπῃ εἰς ὑδρομύλους ὁ κ. Δήμαρχος,  
οὐχὶ ὅμως καὶ τὸ ψεῦδος εἰς ἀλήθειαν. Ἀν δὲ ὁ νεαρὸς οὗτος  
κύριος ἐνόμισεν ὅτι ἥθελον θαμβωθῆ ἐκ τοῦ ὅγκου τοῦ ἔσαυτοῦ  
ἀξιώματος καὶ συμμορφωθῆ συνεπῶς πρὸς τὰς δρέξεις αὐτοῦ,  
ἐπλανήθη ὁ καλὸς ἄλλως νέος εἰς τοὺς διαλογισμούς του.

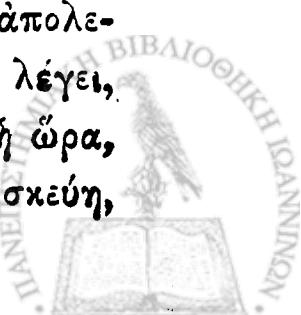
Ως πρὸς τὸ δεύτερον, τὸ πρωτοφανὲς τοῦτο εἰς τὰ χρονικὰ  
τῆς Ἐκκλησίας κατὰ Ἱεράρχου αἰτίαμα, ἐπειδὴ τοῦτο ἀνήκει  
ομολογουμένως εἰς τὰ ἔργα τῆς συνειδήσεως, καὶ ἐπειδὴ θὰ  
ἥτο ἀποτρόπαιος ἀναχρονισμὸς ἐάν, ἐν λήγοντι δεκάτῳ ἐννάτῳ  
αἰῶνι, ἐζητοῦντο εὑθύναι παρὰ τῶν ἐσθιόντων ἐλαχίας καὶ ὅχι  
ἐλαίου, φρονῶ ὅτι δὲν εὐθύνομαι οὐ μόνον ἀπέναντε τοῦ κανονι-  
κοῦ τῆς Ἐκκλησίας δικαίου, σφώτατα νομοθετήσαντος αὐταῖς  
λέξεσιν «ἐκτὸς εἰμὴ δι' ἀσθένειαν σωματικὴν ἐμποδίζοιτο.» ἀλλ'  
οὐδὲ ἀπέναντι αὐτοῦ τοῦ Θεοῦ. Συνεπῶς οὐδὲ ὑποχρεοῦμαι νὰ  
δώσω οἰονδήποτε λόγον ὡς πρὸς τοῦτο. Ἐπειδὴ ὅμως ὁ ἐν παν-  
τὶ ἀστοχήσας κατήγορός μου ἔχαριεντίσατο νὰ κωμήσῃ τὴν  
κατ' ἔμοῦ δευτέραν ταύτην φρικτὴν αἰτίασίν του καὶ διὰ λε-  
πτομερειῶν τινων, ἐπὶ τὸ ἀστειότερον πάντως παρὰ τοῦ γραμ-  
ματέως αὐτοῦ ἐξυδανθειῶν, καὶ ἐπειδὴ ἐκ τούτου προκύπτει  
ὅτι ἀφοῦ αὐτὸς ὁ ἴδιος δὲν ἥτι εἶς τῶν συνδαιτημόνων μου βε-  
βαίως, ἀλλος τις πάντως θὰ μετέδωκεν αὐτῷ τὰς ἀναγραφομέ-  
νας πληροφορίας, διὰ ταῦτα, ἐλέγχων τὴν ἄνοιαν τοῦ κατηγό-  
ρου μου, προκαλῶ αὐτὸν ὑπὲρ ἐκ περισσοῦ καὶ ἔνα μόνον μάρ-  
τυρα νὰ προσκηγάγῃ εἰς πέστωσιν τῶν δευτέρων τούτων φληγα-



φιῶν του, ἀς μετὰ σπουδῆς ὁ σπουδαῖος τῆς Λαρίσσης Νομάρχης υἱόθετησεν.

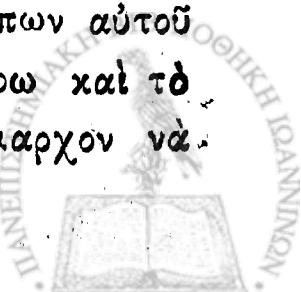
"Ἐργομαι εἰς τὸ τρίτον αἰτίαμά του, ὅπερ καὶ μόνον ἵσως σπουδαῖον, διὰ τὴν ἣν ἀναφέρει δωροληψίαν. Ἀφοῦ ἐλέγξω αὐτὸν τε καὶ τὸν Νομάρχην του ὡς ἀγνοοῦντας τὰ στοιχειωδέστερα τῶν καθηκόντων των, καθόσον ἐμὸν ἀποκλειστικὸν δικαιώμα, ἀπορρέον ἔκ τε τῶν κανόνων τῆς Ἐκκλησίας καὶ τῶν νόμων τῆς Πολιτείας, εἶναι τὸ χειροτονεῖν Πρεσβυτέρους καὶ Διακόνους, καὶ μόνον ἔταν ἄνευ ἀνάγκης ἢ παρ' ἐνορίαν χειροτονήσω, ὑποχρεοῦμαι να δώσω λόγον, προκαλῶ τὸν πρῶτον νὰ ἀποδείξῃ τὴν δωροδοκίαν, ἐὰν δὲν θέλῃ να ἀκούσῃ τὰ ἀρμόζοντα αὐτῷ ἐπί. Ήετα. Πᾶσα ἐπὶ τοῦ ἀντικειμένου τούτου ἀπολογία ἀποβαίνει περιττή, ἀπέναντι τοῦ ἐγγράφου, τὸ ὅποιον οἱ χειροτονηθέντες ἱερεῖς μου, διεβίβασαν δι' ἐμοῦ ἐπισήμως πρὸς τὸν κ. Δήμαρχον, τὰς φλυαρίας αὗτοῦ ἀκούοντες, καὶ δι' οὗ, οίονεὶ προφητικῶς, τὴν τούτου ἀπόνοιαν προελέγχουσιν. Εύρισκει ὅδε περικλείστως ἐπὶ ἐπιστροφῇ ἐπίσης ἢ 'Ιερα Σύνοδος καὶ τοῦ ἐγγράφου τούτου αὐτὸ τὸ πρωτότυπον ὑπ' ἀριθ. 3.

Καὶ τοι φρονῶ ὅτι δικαιοῦμαι νὰ παραλείψω ἄνευ λογοδοσίας καὶ τὰς τελευταίας δύο παιδικὰς κατηγορίας του, καθόσον, ἂν τῇ ἐγγράφῳ τῶν ἐνὸιαφερομένων αἰτήσει μετέθεσα ἢ ὅχι τοὺς ἐφημερίους τῶν χωρίων του, ἀν ἐξέδωκα ἢ ὅχι ἐπιτίμια, δέον νὰ μάθῃ ὅτε κατήγορός μου καὶ πᾶς ἄλλος δημόσιος λειτουργός, ὁ ἐκλαβὼν τὰ τοιαῦτα παρανομίας, ὅτι ἐξήσκησα δικαιώματα, ὑπ' αὐτῶν τῶν Νόμων παρεχόμενά μοι, προστίθημι οὐχ ἥττον ὅτι καὶ ἐδῶ ἀκόμη ἀντιφάσκων φθέγγεται· ψεύδη ὁ κ. Δήμαρχος Εύρυμενῶν. Δὲν ἥτο ποτὲ δυνατὸν νὰ ἀφορισθῇ μία δλόχληρος κοινότης δι' οἰανδήποτε αἰτίαν, κατὰ τὸν δεινὸν κατήγορόν μου. Ἀφωρίσθη κατ' αἰτησιν τοῦ ἥγουμενος μπουλίου τῆς Κομνηνείου Μονῆς, διότι εἰς αὐτὴν ἀνῆκον τὰ ἀπολεσθέντα ἐν Λασποχωρίῳ μεγειρικα σκεύη, καὶ ὅχι, ὡς λέγει, εἰς ἐμέ, μόνος ὁ εύρων αὐτὰ καὶ μὴ ἀποδώσων. Νὰ δὰ ἡ ὥρα, ὅταν περιοδεύω, νὰ σύρω μαζί μου καὶ τὰ μαγειρικά μου σκεύη,



Ἐνα τοιουτοτρόπως ἔξήρχετο κάν εν τούτῳ τῷ μέρει ἀληθινὸς διεινὸς κατήγορός μου! Ἀλλὰ μέχρι τίνος δὲν χωρεῖ ή ἐμπάθεια, συνοδευομένη μάλιστα μετὰ τῆς ἐπιπολαιότητος! Ἀλλὰ καὶ μήπως ἔχασε τίποτε ὁ κ. Δήμαρχος Εύρυμενῶν, γράψας ὅσα ἔγραψεν; Ὡς εἶδεν ή Ἱερὰ Σύνοδος οὐδὲ τὰ ταχυδρομικὰ κάν τέλη ἔχασε, διαβιβάσας μὲ ἀριθ. πρωτ. ἐκεῖ ὅπου δὲν ἀνηκε τὰς ἀηδίας του. "Οπως δὲ ἔτι περισσότερον οἰκτείρῃ τὸν ἄνθρωπον ή Ἱερὰ Σύνοδος ώς πρὸς τὰς μεταθέσεις τῶν ἐφημερίων τοῦ χωρίου του, περικλείω Αὔτῃ καὶ ἔτερον, ἐπίσημον πλέον, ἔγγραφον τοῦ κ. Δημάρχου ὅπ' ἀριθ. 263, ἐπὶ δὲ τοῦ ἔξωφύλλου αὐτοῦ ὅπ' ἀριθ. 2 ἐκ μέρους μου, ἐξ οὗ ὅψεται ὅτι παρακαλοῦμαι ὅπ' αὐτοῦ νὰ μεταθέσω τὸν ἐφημέριον Τσάγεζι, διότι δὲν ἀνέμενεν αὐτὸν ὁ ἐφημέριος νὰ ἔλθῃ εν τῇ τελετῇ τῆς 25 Μαρτίου εν τῷ Ναῷ ἀπὸ τὸν εὐλογητόν! Καὶ λοιπόν, κατὰ τὸ ἔγγραφον τοῦτο τοῦ κ. Δημάρχου, εἰς τὰ 1888, 26 Μαρτίου, ἀνεγνωρίζετο μοι τὸ ἐκ τοῦ Νόμου δικαίωμα καὶ παρεκαλούμην νὰ μεταθέσω τὸν ἐφημέριον του· εἰς τὰς 17 δὲ Αὔγουστου, 1888, δὲν ἀνχγνωρίζεται ὑπὸ τοῦ ίδίου τὸ δικαίωμα τοῦτο καὶ καταγγέλλεται ώς παρανομία!!

Καὶ ἔχει ἥδη ή Ἱερὰ Σύνοδος ἔργον τὴν σεβαστὴν Αὔτης ἐντολήν. Ἐὰν νῦν ἐρωτηθῶ, διὰ τίνας λόγους διήμαρχος οὗτος προέβη εἰς ὅ,τι προέβη, ή ἀπάντησις κεῖται εν αὐτοῖς τοῖς περικλείστοις δυσὶν αὐτοῦ ἔγγράφοις, ἀτινα, ἀφοῦ κάμωσι τὸν ἀπατούμενον κύκλον, παρακαλῶ εὔσεβάστως τὴν Ἱερὰν Σύνοδον νά μοι ἐπιστραφῶσι, μετὰ καὶ τοῦ ὅπ' ἀριθ. 3, τῶν ιερέων μου. Ο οὕπω τὸν οὐδὸν τῆς ἀνδρώας ἡλικίας πατήσας οὗτος Δήμαρχος ἥξιον διὰ μὲν τοῦ ἐπισήμου αὐτοῦ ἔγγράφου νὰ τιμωρήσω διὰ μεταθέσεως τὸν ἐφημέριον τοῦ χωρίου του· διὰ δὲ τοῦ ἐδιωτεκοῦ του, νὰ ἐπιτρέψω τὴν λειτουργίαν εἰς τὸ ίδιόκτητον ἔξωκκλήσιόν του τῇ 15 Αὔγουστου. Πίκοθεν νοεῖται ὅτι ἔσχον τὸ θράσος ὅπως μὴ εἰσακούσωμαι οὐδετέραν τῶν ἀτόπων αὐτοῦ αἰτήσεων. "Αστοχος λοιπὸν ἐκδίκησις, ἵνα μὴ ἀναφέρω καὶ τὸ εὐχόλως ἐννοούμενον ἀλλο αἴτιον, ὕθησαν τὸν κ. Δήμαρχον νὰ.



συρράψη κατ' ἐμοῦ τὰ ἀσύρραπτα, δι' ἂν ὅμως εἶμαι πλέον ἡ  
βέβαιος ὅτι πικρότατα θὰ μεταμεληθῇ μετ' ὀλίγον. (¹)

"Ισως ἐλεπτολόγησα ύπερ τὸ δέον, καὶ ταῦτα περὶ ὄνου σκιᾶς  
προκειμένου. Ἀλλὰ καὶ πῶς νὰ μὴ λεπτολογήσῃ τις, ὅπόταν  
ἡλίου φαεινότερον καθορᾶ ὅτι, ἀπλῶς μόνον ἵνα ποδοπατηθῇ ἡ  
ὑπόληψις Ἱεράρχου, ἀδιαβλήτου ἕχρι τοῦδε παραμείναντος ἀπὸ  
τῆς ἀρχιερατείας του, εἰμήν τι ἄλλο προσὸν ἔχοντος, συνεπέρ-  
χονται πρὸς τοῦτο ἐπίκουροι ὡς μὴ ὥφειλε καὶ αὐταὶ αἱ Διοικη-  
τικαὶ τοῦ Κράτους Ἀρχαί; Ἰδού διατί ὥφειλον διὰ τῆς λεπτο-  
λογίας ταύτης νὰ κατασυντρίψω εἰς θύμιματα τὰς ἀηδίας ἐνδε  
Δημάρχου τοῦ κ. "Αγιδος Κλεομένους, ὅστις, ὡς ἐκ τῆς ἡλι-  
κίας αὐτοῦ καὶ τοῦ ἀξιώματος, ὥφειλε νὰ γινώσκῃ ὅτι αἱ ἀπο-  
στολαὶ ἔξαρχεῶν διὰ σπουδαῖα Ἐκκλησιαστικὰ παραπτώματα,  
δὲν εἶναι δικαιοδοσία οὔτε αὐτοῦ, ὅστις τὴν ἐγνωμάτευσεν, οὔτε  
τοῦ Ὑπουργείου, πρὸς ὁ ἀνεφέρθη, ἀλλὰ μόνον καὶ μόνης τῆς  
Ἱερᾶς Συνόδου τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος.

Τελευτῶν, θεωρῶ πάντη περιττὸν νὰ ὑπομνήσω καὶ ἐν τῇ  
περιστάσει ταύτῃ πρὸς τὴν Ἱεράν Σύνοδον ὅτι πέρυσι στομα-  
τικῶς ὑπέμνησα Αὐτῇ ἐπὶ ὄμοίας φύσεως ὑποθέσεως, τοῦτ' ἔστι  
τὸν ἴδιαζόντως σιφώτατον ἔκτον τῆς δευτέρας Οἰκουμενικῆς..  
Συνόδου κανόνα.

'Ἐν Μεγάλῳ Κεσερλὶ τῇ 27 Νοεμβρίου 1888.

(¹) Δὲν ἀπητεῖτο προφητικὸν χάρισμα εἰς ὅτι προείπον. 'Ως καὶ ἐν τοῖς ἔμ-  
προσθεν εἴρηται, ὁ μακαρίτης, ἐκπληρῶν κοινὴν ἐπιθυμίαν τῆς οἰκογενείας του,  
ἰδίᾳ δὲ τῆς σεβαστῆς τούτου μητρός, ἐνωρίτατα εἶχε μεταμεληθῆ, καὶ συγκεκι-  
νημένως ἔζητήσατο παρ' ἐμοῦ συγγνώμην. 'Ωδε θές σημειώσω πρὸς δδηγίαν τοῦ  
ἐναγνώστου τὰ αἵτια τῆς κατ' ἐμοῦ καταφορᾶς ἐνίων Δημάρχων τῆς περιφερείας  
μου. Τὸ μόνον αἵτιον ὅτο ἡ ὄμιλία μου, ἡ ἐν τῷ Παρνασσῷ τῷ 1883 ἐκφωνηθεῖσα  
Ἐθεωρήθη ως κομματική, ἐνῷ ὅτο ἀπόρροια ἀγνοτάτου παραπόνος, καὶ ἐπειδὴ  
εἰς τὴν Κυβέρνησιν τότε ὅτο ὁ κ. Τρικούπης, ἀρα ἀντιτρικουπική! Καὶ ἐντεῦ-  
θεν λοιπὸν καὶ ὁ πόλεμος κατ' ἐμοῦ ἐκ μέρους τῶν τότε Τρικουπικῶν δημάρ-  
χων τῆς περιφερείας μου. Νῦν φρονῶ ὅτι εἰσὶ πάντες πεπεισμένοι περὶ τοῦ ἀνε-  
ξαρτήτου χαρακτῆρος τοῦ γράφοντος, καὶ ποιμὴν καὶ ποίμνιον εύρισκόμεθα εἰς  
καλὴν ἀρμονίαν.



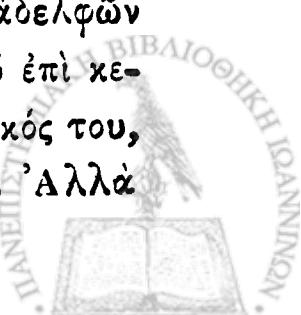
ΕΚΘΕΣΙΣ

Διεπιστημονική Ένωσης των Νομάρχων Ελλάς  
τῇ 27 Ἀπριλίου 1890.

Εἰς τὰς 23 Ἀπριλίου, ἐνεστῶτος ᾧτους, περὶ τὴν δύρδανην  
φραν μετὰ μεσημβρίαν, παρέστησαν ἐνώπιόν μου εῖς νέος καὶ  
μία νέα. Ἐρωτήσας δὲ ἀμφοτέρους τίνες εἰσὶ καὶ πρὸς τίνα  
σκοπὸν ἔζητησαν παρ' ἐμοὶ ἀκρόασιν, ἥκουσα ἐκ τοῦ στόματος  
αὐτῶν ὅτι ἀμφότεροι εἶναι κάτοικοι Μεγάλου Κεσερλὶ τοῦ Δή-  
μου Νέσσωνος, ὅτι ὁ μὲν νέος ὀνομάζεται Χρῆστος Ἰωάννου,  
ἡ δὲ νέα Βασιλικὴ Δ. Εὐαγγέλου, ἡ Βούλγαρη, ὅτι, ἐρώμενοι  
ἀμοιβαίως καὶ μεμνηστευμένοι ὅντες πρὸ καιροῦ, ἐπιθυμοῦσε  
νῦν νὰ τοῖς ἐκδώσω τὴν ἐπὶ τούτῳ ἀδειὰν τοῦ γάμου των, πρὸς  
ὅν σκοπὸν ἔφερον μεθ' ἑαυτῶν, πλὴν τοῦ χεκανονισμένου ἐγ-  
γυητηρίου τοῦ οἰκείου ἐφημερίου ιερέως των ἐγγράφου, καὶ τὸ  
ἀνάλογον πρὸς ἔκδοσιν τῆς ἀδειᾶς τοῦ Γάμου χαρτόσημον,  
καὶ ὅτι, ἐπειδὴ ὁ πατὴρ τῆς νέας τὴν ἴδιαν ἐκείνην νύκτα προσ-  
κειτο νὰ μνηστεύσῃ αὐτὴν μετ' ἄλλου δν ἡ νέα ἀπέκρουε, διὰ  
τοῦτο, ἐγκαταλείψασα αὗτη πρὸ ἡμισείας ὥρας ἀπὸ τῆς ἐνώπιον  
μου παραστάσεώς τῆς τὴν πατρικὴν ἔστιαν, καὶ ἐκουσίως τῷ  
ἐκλεκτῷ τῆς καρδίας τῆς νέως ἀκολουθήσασα, εύρισκετο, ἔλεγεν,  
ἐνώπιόν μου, δπως ἐκ τοῦ ἴδιου αὐτῆς στόματος ἀκούσω τὴν  
θέλησίν της καὶ ἐπιτρέψω συνεπῶς τὴν στέψιν αὐτῆς μετὰ τοῦ  
συμπαρισταμένου ἐνώπιον μου νέου. Δὲν ἦτο δύσκολον, ὡς εἰκός,  
νὰ ἐννοήσω ὅτι εὑρισκόμην πρὸ ἀπαγωγῆς ἐκουσίας. Διὸ τὸν  
μὲν νέον καὶ τὴν νέαν διέταξα νὰ μεταβῶσι τὴν προσέλευσιν τοῦ  
ιερέως, πρὸς πλήρωσιν τοῦ ἀμοιβαίου πόθου των, μετὰ τὴν ἀνα-  
χώρησιν δὲ τῶν μελλονύμφων ἐκ τῆς οἰκίας μου, εἰδὼς κάλ-  
λιστα τόντε πατέρα τῆς ἐκουσίως ἀπαχθείσης νέας, ὡς καὶ τὸν  
ταύτης θεῖον Γεώργιον Εὐαγγέλου, ἡ Βούλγαρον, (<sup>1</sup>) ἐθεώρησα

(1) Εἶναι δὲ νῦν Δήμαρχος Νέσσωνος.

καλόν, πρὸς πρόληψιν βεβαίας αἰματοχυσίας, ὅπως καλέσω παρ' ἐμοὶ τὸν τε πατέρα καὶ τὸν θεῖον τῆς νέας, καί, ἀνακοινῶν αὐτοῖς τὰ ἐνώπιόν μου πρὸ ὄλερου λεχθέντα καὶ ἀκούσθέντα, προτρέψω ἀκολούθως αὐτοὺς εἰς συνδιαλλαγὴν καὶ συνεννόησιν, καὶ δὴ ἀφοῦ ἡ νέα, τῇ βοηθείᾳ τῆς μητρός της, ὡς εἶπε, καὶ τῇ προτροπῇ αὐτῆς ἡκολούθησε τὸν ἔραστήν της. Ἐφ' ᾧ καὶ ἀπέλυσα ἀμέσως ἔνα τῶν ὑπηρετῶν μου, μὲν ἐντολὴν ἵνα εὕρῃ καὶ εἴπῃ τοῖς ἐνδιαφερομένοις αὐταδέλφοις Γεωργίῳ καὶ Δημητρίῳ Εὐαγγέλου νὰ ἐμφανισθῶσιν ἐνώπιόν μου. Ἡτοῦ ἡ ὥρα ἐννάτη τῆς νυκτός, ὅτε ἐγὼ ἀνέμενον τὴν ἔλευσιν τῶν προσκληθέντων ἐν τῇ οἰκίᾳ μου. Αἴφνης ἀκούω ἐκ τοῦ δωματίου τοῦ ὑπνου μου τόσον θόρυβον καὶ τόσας ἀγρίας κραυγὰς κάτω εἰς τὴν αὐλὴν τῆς οἰκίας μου, ωστε, ὑποπτευθεὶς μὴ ἔλαβε γάρ τινα συμπλοκήν τις ἐντὸς τῆς περιοχῆς τοῦ οἴκου μου, ἡναγκάσθην νὰ ἔξελθω εἰς τὸν ἔξωστην τῆς προσόψεως τῆς οἰκίας μου καὶ νὰ ἴδω τί συμβαίνει. Ἰδὼν δὲ ὅτι ἦσαν οἱ παρ' ἐμοῦ κληθέντες δύο ἀδελφοί, ἀκολουθούμενοι ὑπό τε τοῦ ἐνταῦθα Σταθμάρχου μεθ' ἑνὸς χωροφύλακος καὶ τριάκοντα ἀλλων Βουλγάρων, ἀγρίως ἀλαλαζόντων, ἐκάλεσα τότε ἐκ τοῦ ἔξωστου τὸν τε πατέρα καὶ τὸν θεῖον τῆς νέας νὰ ἀναβῶσιν ἐπάνω καὶ νὰ παύσωσι θορυβοῦντες τόσον ἀγρέως. Μοὶ ἀπεκρίθη ὁ θεῖος τῆς νέας Γεώργιος «ἔρχόμεθα ἄγιε,» καὶ μετὰ δευτερόλεπτον, ἐμοῦ κατευθυνθέντος εἰς τὸ δωμάτιον τοῦ ὑπνου μου, πράγματι ἦσαν ἐνώπιόν μου ὁ θεῖος τῆς νέας πρῶτον, φωνάζων ἀπὸ τῆς κλίμακος «ἐγὼ εἶμαι φονιάς καὶ θὰ σκοτώσω ἀνθρώπους ἀπόψε,» διπατήρ αὐτῆς Δημήτριος, μία γυνή, ἡ μῆτηρ τῆς νέας ὡς ἔμαθον κατόπιν, καὶ πάντες οἱ οἰκεῖοι μου, μηδὲ τῆς ὑπὸ φόβου καὶ τρόμου συσχεθείσης γραίας μητρός μου ἔξαιρουμένης. Τὸ πολὺ τῶν ἀκολουθησάντων Βουλγάρων πλῆθος, ὅπερ ὡς θετικῶς κατόπιν ἔμαθον, εἶχε στρατολογηθῆναι ὑπὸ τῶν εἰρημένων ἀδελφῶν μὲ τὴν πρόσκλησιν «εἰς τὰ ὅπλα Μακεδόνες,» ὡς καὶ δὲπὶ κεφαλῆς αὐτῶν τεθεὶς ὑπενωμοτάρχης μεθ' ἑνὸς χωροφύλακός του, εἶχον μείνει κάτω εἰς τὸν πρῶτον ὅρυφον τῆς οἰκίας μου. Ἀλλὰ



·δποία ἡ ἔκπληξις μου, δτε παρετήρησα δτι εἶχον ἐνώπιόν μου οὐχὶ σωφρονοῦντας ἀνθρώπους καὶ ἐνδιαφερομένους νὰ μάθωσι τὴν αἰτίαν, δι' ἣν τοὺς ἔκάλεσα, ἀλλὰ φρενητιῶντας καὶ ἔκβεβακχευμένους εἰς βαθμὸν κινδυνωδέστατον! ·Ο μὲν μεγαλήτερος ἀδελφὸς Γεώργιος, καθ' δλην τὴν ἐνώπιόν μου παράστασιν, τέταρτον τῆς ὥρας διαρκέστασαν, ἔκρατει εἰς μὲν τὴν ἀριστερὰν χεῖρα ρόπαλον, διὰ δὲ τῆς δεξιᾶς, ἔκραδαινεν ὑπερθεν τῆς κεφαλῆς αὐτοῦ διηγεκῶς περίστροφον, ὅπερ χαμηλώσας ἐν τῷ μεταξὺ προύτεινεν εὔθὺν κατὰ τοῦ στήθους μου, ἐνῷ μοι ὠμίλει, καὶ δπότε εἰς τῶν οἰκείων μου ἀντιληφθεὶς τοῦτο παρενέβη πρὸ αὐτοῦ, εἰπὼν «ἰδοὺ τὸ στῆθος τὸ ἴδιον μου, κτύπα, Γεώργη, σὰν εἶσαι παλληκάρι.» ὁ δὲ ἀδελφός του Δημήτριος ἔκρατει μόνον ρόπαλον, ἀλλὰ βουλγαρικῶνταν ἀληθῶς. ·Ἐν τούτοις ἐγώ, χωρὶς νὰ ἀποβάλω ποσῶς τὴν ἀταραξίαν μου, ἀλλὰ δὴ καὶ χωρὶς παντάπασι νὰ δειλιάσω ἀπέναντι τοιαύτης ἀγρίας στάσεως τῶν ῥηθέντων αὐταδέλφων, στίνες, ὡς ἦκουσα κατόπιν παρὰ τῶν πρὸς οὓς διηγοῦντο ταῦτα, ἔπραττον δτι ἔπραξαν ἐπὶ τῇ βεβαίᾳ ὑπονοίᾳ δτι ἡ κλαπεῖσα βιαίως δῆθεν κόρη καὶ ἀνεψιά των εύρισκετο ἐντὸς τῆς οἰκίας μου κεκρυμμένη. ἤρξαμην γὰ διηγῶμαι αὐτοῖς κατόπιν πολλοῦ κόπου δπως τοῖς ἐπιβάλω σιωπήν, κραυγάζουσιν, δτι ἡ κόρη των ἤλθε πρὸ μιᾶς καὶ πλέον ὥρας ἐνώπιόν μου, δτι μοι κατέθεσε τοῦτο, καὶ τοῦτο, δτι εὔχαριστως καὶ οἰκειοθελῶς ἤκολούθησε πῷ μνηστῆρί της, καὶ δτι, ἀφοῦ ἀπαξ ἐγένετο τὸ προξικόπημα τοῦτο ἐκ μέρους τῆς συγγενοῦς των, καλὸν καὶ φρόνιμον θεωρῶ ἵνα ἐνδώσωσι καὶ οὗτοι εἰς τὴν ἀθόρυβον τέλεσιν τοῦ γάμου τῶν ἀμοιβαίως ἀγαπωμένων καρδιῶν· τοῖς προσέθηκα μάλιστα καὶ δτι, καὶ τοι ἐγὼ δὲν ἔκωλυόμην οὐδὲ κωλύομαι ὑπὸ τοῦ Ἐκκλησιαστικοῦ Νόμου δπως προθῶ ἀμέσως εἰς τὴν ἔκδοσιν τῆς κεκανονισμένης ἀδείας, οὐχ' ἢ τον δὲν ἔπραξα τοῦτο, ἵνα τοῖς δώσω καιρὸν νὰ τκεφθῶσιν ὡριμώτερον καὶ συγκατατεθῶσιν. ·Αλλὰ μόλις εἶχον δώσει τέλος εἰς τὴν πρὸς αὐτοὺς ὅμιλίαν μου ταύτην, καὶ ὡς μαινάδες ἔξηλθον τοῦ δωματίου καὶ τῆς οἰκίας μου βοῶντες καὶ ἀλαλάζοντες δτι



θὰ φονεύσωσιν ἀνθρώπους, διασκορπισθέντες μετ' ὀλίγον ἀνὰ τὸ χωρίον μετὰ τῶν κάτω ἀναμενόντων. αὐτοὺς Βουλγάρων, πρὸς ἀνεύρεσιν καὶ ἀναίρεσιν τοῦ κατ' αὐτοὺς ἀπαγωγέως τῆς συγ- γενοῦς των.

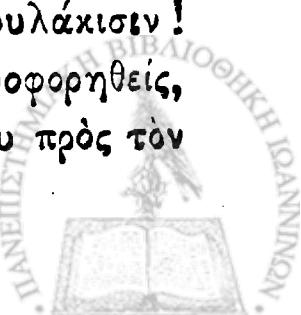
Τὰ δὲ καθ' ὄλην τὴν νύκτα τῆς 23 πρὸς τὴν 24 Ἀπριλίου ὅπερ τῶν ιδίων λαβόντα ἀνὰ τὴν κωμόπολιν ταύτην χώραν, τάς, ἥγονμένου τοῦ ἐνταῦθα Σταθμάρχου, εἰσπηδήσεις ἔκ τῶν τοίχων εἰς τὰς οἰκίας τῶν κοιμωμένων πολιτῶν, τὰς διαρρήξεις τῶν θυρῶν ὅσας ἔξεβίασαν, τὰς ἀναμοχλεύσεις τῶν περισσοτέρων οἰκιῶν τῆς κωμοπόλεως μηδὲ τῶν ἀποπάτων αὐτῶν ἔξαιρουμένων, ὅπως ἀνακαλύψωσι τοὺς κρυπτομένους μελλονύμφους, ἐξ οὗ ὁ πανικὸς εἶχε διαδυθῆ ἐξ οἵην τὴν κωμόπολιν, ταῦτα καὶ τὰ τοιαῦτα δὲν εἶναι ἐμὸν ἔργον νὰ ἔξιστορήσω ἐνταῦθα. Τοῦτο μόνον προστίθημι ἐγὼ ὅτι ἡ τάξις καὶ ἡ ἡσυχία τῆς χώρας ταύτης σπουδαίως εἶχε διασαλευθῆ καθ' ὄλην τὴν νύκτα ἔκεινην τῆς 23 Ἀπριλίου, τῶν συνοίκων ὀθωμανῶν ἐκπληγομένων ἐπὶ τοῖς τελουμένοις ἐν μέσῃ νυκτί, καὶ ὅτι, ἐὰν δὲν ἔρρευσεν αἷμα κατὰ τὴν διάρκειαν τῶν βουλγαρικῶν τούτων βανδαλισμῶν, τοῦτο ὀφείλεται μὲν ἵσως καὶ εἰς ἐμέ, προνοήσαντα περὶ τῶν ἀποτελεσμάτων καὶ μὴ ἐπιτρέψαντα τὴν ἄμεσον τέλεσιν τοῦ Γάμου, ἀλλ' ίδιᾳ εἰς τὴν σύνεσιν καὶ τὸ φιλήσυχον τῶν συγγενῶν τοῦ νέου.

Ἐν τούτοις εἶναι τετάρτη ἡμέρα σήμερον, ἀφ' οὗ ταῦτα ἐγένοντο, καὶ τὰ πάθη τῶν ἀδελφῶν Εύαγγέλου ἡ Βουλγάρων εἰσέτι δὲν κατηυνάσθησαν, ἐνώπιον τοῦ κ. Δημάρχου Νέστωνος ἀνασυράντων χθὲς ρεβόλθερ, ὅπως φονεύσωσι συγγενεῖς τοῦ ἀπαγωγέως, καὶ ἀπειλούντων ὅτι θὰ θύσωσι καὶ θὰ ἀπολέσωσιν ἄμα τῇ εἰς τὰ ίδια ἐπανόδῳ τοῦ ἀπαγωγέως. Ἐξ ὄλων τούτων καθίσταται πρόδηλον, Κύριε Νομάρχα, ὅτι αἱ συνέπειαι τοῦ οὕπω λήξαντος τούτου δράματος θὰ ὕσιν οἰκτραὶ διὰ τὸν ἀτυχῆ τοῦτον τόπον. Καὶ ίδού διατί ἐθεώρησα καθηκόν μου νὰ ἀναφέρω τὰ γενόμενα πρὸς ὑμᾶς, νῦν ὅτε παρῆλθεν εὔτυχῶς ἀνευ αἴματοχυσίας ἡ πρώτη πρᾶξις τοῦ δράματος, καὶ σύναμα παρα-



καλέσω ὑμᾶς ἵνα ἐπειγόντως ποιήσητε γνωστὴν τὴν κατάστασιν ταύτην εἰς τε τὴν Εἰσαγγελικὴν Ἀρχὴν καὶ τὴν Μοιραργίαν Λαρίσσης, ὅπως ἔχεινη μὲν ἐνεργησῃ πᾶν τὸ ἐπ' αὐτῇ πρὸς καταστολὴν τῆς ἔξαγριώσεως τῶν διαταραξάντων τὴν ἡσυχίαν τοῦ τόπου ἐνταῦθα, αὗτη δὲ προνοήσῃ περὶ ἐνισχύσεως τοῦ ἐνταῦθα σταθμοῦ, καθόσον πλέον ἡ βέβαιον εἶναι ὅτι θὰ αἴματοκυλισθῇ ὁ τόπος μὲ τὴν ἐπάνοδον τοῦ ἀπαγωγέως, εἴτε ἐπιτυγχάνοντος εἴτε μὴ τοῦ σκοποῦ του κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς ἀγνώστου διομονῆς του.

Τὸ διὰ τοῦ ἀνωτέρω ἔγγράφου μου ἐξιστορούμενον γεγονός, τὸ ἀποδεῖξαν ὅτι αἱ ἐν τῷ συνταγματικῷ χάρτῃ ἀναγραφόμεναι ἐλευθερίαι περὶ οἰκογενειακοῦ ἀσύλου, καὶ τοῦ ἀπαραβιάστου αὐτοῦ μετὰ τὴν δύσιν τοῦ ἥλιου, εἶναι ἀτυχῶς φενάκη φρικτή, καὶ ἀτιμωρητεὶ δύναται νὰ ποδοπατῇ αὐτὰς καὶ αὐτὸς ὁ χυδαιότερος στρατιώτης, εἰς τί φρονεῖτε, ἀναγνῶσταί μου, ὅτι συνετέλεσεν; Ἡ εὐθυτέρα βεβαίως ὁδὸς ἡτο νὰ μὴ ἐλαμβάνετο οὐδόλως ὑπ' ὄψιν τὸ ἔγγραφόν μου τοῦτο, ἀφοῦ οὔτε ὁ στρατιωτικὸς σταθμὸς ἐνισχύθη, ὡς ἐλεγον, οὔτε ἄλλο τι προληπτικὸν τῆς κατευνάσεως τῶν πνευμάτων παρὰ τῶν ἀρμοδίων ἐλήφθη. Ἄλλα μὴ ὑπολαβέτω τις ὅτι ἀτιμωρήθη δι' ἀπλῆς καὶ ἐπιτιμήσεως παρὰ τῆς Ἀρχῆς του ὁ ἐπὶ κεφαλῆς τῶν μαινομένων ἔκείνων Βουλγάρων τεθεὶς ἀληθῆς Βασιβοζούκος Σταθμάρχης, ὁ πρῶτος εἰσπηδῶν εἰς τὰς οἰκίας τῶν κοιμωμένων πολιτῶν καὶ ἀνερευνῶν τὰ πάντα πρὸς ἀνακάλυψιν τῶν ἀμοιβαίως ἀπαχθέντων ἔραστῶν. Οὐδέτερον τούτων ἐγένετο. Ἰδοὺ γὰρ ἐνέργεια τοῦ ἔγγράφου μου, ἡ ἀπροσδόκητος. Μετὰ πάροδον ἴχανῶν ἡμερῶν ἐγένοντο ἀνακρίσεις, καὶ ἐπειδή, εἶπον, ἐξ αὐτῶν ἀπεδειχνύετο ὅτι ὁ Ἐπίσκοπος ἐξυβρίζετο κατὰ τὴν ἴστορικὴν ἔκείνην νύκτα τῆς 23 Ἀπριλίου ὑπὸ Βουλγάρων, εἰσήχθησαν οὗτοι εἰς δίκην καὶ κατεδικάσθησαν ἐρήμην εἰς φυλάκισιν! Ἐπόμενον ἡτο, τὸ παράδοξον τοῦτο ἀποτέλεσμα πληροφορηθείς, νὰ σπεύσω εἰς διαβίβασιν τοῦ ἀκολούθου ἔγγράφου μου πρὸς τὸν κ. Εἰσαγγελέα.



ΠΡΟΣ

τὸν κ. παρὰ Πρωτοδέκατης Εἰσαγγελέα Λαρίσσης

Ἐπληροφορήθην μετὰ λύπης ὅτι τὸ ὑπ' ἀριθ. 75 καὶ ἀπὸ 27 Ἀπριλίου, ἐ. ἐ., πρὸς τὸν κ. Νομάρχην Λαρίσσης διαβιβασθὲν ἔγγραφόν μου, ἐγένετο ἀφετηρία εἰσαγωγῆς εἰς δίκην καὶ καταδίκην ἵκανῶν ἀνθρώπων, κατοίκων Μεγάλου Κεσερλὶ τοῦ Δήμου Νέσσωνος.

Ἐπειδὴ τὸ ἔγγραφόν μου ἐκεῖνο προδῆλως παρεξηγήθη ἐλεεῖνῶς, ως ἔξαγεται καὶ ἐξ ὅλου μὲν τοῦ περιεχομένου αὐτοῦ, ἀλλ' ἴδιᾳ ἐκ τοῦ ἐπιλόγου τοῦ περὶ οὗ ὁ λόγος ἔγγραφου μου.

Ἐπειδὴ ἐγώ, ως ἔξαγεται ἐκ τοῦ ἱστορικοῦ τοῦ ἴδιου τούτου ἔγγραφου μου, οὐδένα τῶν εἰς δίκην εἰσαχθέντων καὶ καταδικασθέντων οὔτε ἐμήνυσα ἐπὶ ἔξυβρέσει, οὔτε τὴν τιμωρίαν οὐδενὸς διὰ τοῦτο ἀπήγτησα, καθόσον οὐδεὶς ἐπληγμέλησεν εἰς ἐμὲ κατὰ τοῦτο.

Ἐπειδὴ ἄλλως τε, ως ἐκ τοῦ ἀξιώματός μου, δφείλω νὰ συγχωρῶ τοῖς εἰς ἐμὲ ἀμαρτάνουσι, καὶ ὑπὸ τὰ ὄμματα δλοχλήρου κιενωνίας, ἐὰν οὖτοι ἀμαρτάνωσι.

Διὰ ταῦτα ἐκλιπαρῶ ὑμᾶς θερμῶς, Κύριε Εἰσαγγελεῦ, Ἰνα, ὅπόταν ἐπιστῇ ἡ ὥρα τῆς κατ' ἀντιμωλίαν ἀναθεωρήσεως τῆς γενομένης διαδικασίας τῶν δι' ἐμὲ καταδικασθέντων ἐρημοδίκως ἀτόμων, προτείνητε ἐκ μέρους μου πρὸς τὰ μέλη τοῦ δικασοντος Σεβαστοῦ δικαστηρίου, εἴγε ἐννοεῖται ἐχώ ἐκ τοῦ Νόμου τὸ τοιοῦτον δικαιώμα, τὴν ἀθώωσιν πάντων ἀνεξαιρέτως τῶν καταδικασθέντων, μηδ' αὐτοῦ τοῦ κατὰ τοῦ στήθους μου προτείναντος τὸ περίστροφόν του ἔξαιρουμένου.

Ἐν Ἀμπελακίοις, τῇ 18 Ιουνίου 1890.



### "Ετερον μαρτύρειον διοικητικῆς συγχώνεως

"Οπως τὰ ἄτομα, οὕτω καὶ αἱ δικτηρούμεναι ἐν τῷ Κράτει: Μοναί, μένουσιν, ως εἰκός, ὀφειλέται τῶν εἰκείων φόρων πρὸς τὸ δημόσιον. "Ετυχε λοιπὸν νὰ χρεωστῇ πρὸς τὸ δημόσιον καὶ ἡ μόνη ὑπὸ τὴν δικαιοδοσίαν μου τελοῦσα Μονὴ τοῦ Ἀγίου Δημητρίου, ἡ ἐπιλεγομένη «Κομνηνεῖον» κατὰ τὸ 1890 δραχμὰς 850. Ἄλλ' ἡ ίδια αὐτῇ Μονὴ εἶχε λαμβάνειν τὴν ίδιαν ἔκείνην ἐποχὴν ἀπὸ τὸ Ταμεῖον τοῦ δημοσίου δραχμὰς 920, τὸ τίμημα τῶν ἐνοικιασμένων ὑδρομύλων αὐτῆς, δπερ κατεβάλλετο τότε ὑπὸ τοῦ ἐνοικιαστεῦ εἰς τὸ δημόσιον ταμεῖον. Πρὸς εἰσπραξιν λοιπὸν τῶν ὑπὸ τῆς Μονῆς καθυστερουμένων δῆθεν πρὸς τὸ δημόσιον ὀφειλῶν της, τί γίνεται; Ἐφοῦ πρότερον διὰ τοῦτο ἐφυλακίσθη παρανόμως δ Ἡγούμενος αὐτῆς, ὁ Ταμίας Ἀγιαδός προβαίνει εἰς κατάσχεσιν τῶν ὀλίγων αἴγοπροβάτων τῆς Μονῆς, καὶ ἀποστέλλει ἐπὶ τόπου δικαστικὸν χλητῆρα, δστις καὶ κατέσχει αὐτά. Τῆς παραδόξου ταύτης ἐνεργείας τῶν Ἀρχῶν μας κοινοποιηθείσης μοι ὑπὸ τοῦ ἡγουμενοσυμβουλίου τῆς Μονῆς, διεβίβασα τὸ κατωτέρω ἔγγραφόν μου πρὸς τὸν κ. Νομάρχην Λαρίσσης.

"Απορα καὶ δυσεξήγητα ὅλως, ἵνα μὴ εἴπωμεν καὶ ἀπελπιστικά, εἰσὶ τὰ ἐν τῷ περικλείστῳ ὑπὸ ἀριθ. 44 πρὸς ἡμᾶς ἐγγράφῳ τοῦ ἡγουμενοσυμβουλίου τῆς καθ' ἡμᾶς Μονῆς «Κομνηνείου» διεκτραγῳδούμενα.

"Ἐφοῦ τὸ Δημόσιον κατακρατῇ ἀπὸ ἔτους χρήματα μοναστηριακὰ δραχμὰς 920, ἀφοῦ ἡ Μονὴ ἦναι ὀφειλέτις εἰς αὐτὸ δραχμὰς 850, πῶς αὐτὸ τοῦτο τὸ Δημόσιον ἔρχεται νῦν καὶ προβαίνει εἰς κατάσχεσιν τῶν αἴγοπροβάτων τῆς Μονῆς, διὰ νὰ λάβῃ δῆθεν ἔξαναγκαστικῶς παρ αὐτῆς ὅ, τι αὗτη δὲν τῷ ἀρνεῖται, ἀλλ' ἀπὸ πολλοῦ χρόνου βοᾶ, διὰ τῶν ἀντιπροσώπων τῆς πρὸς τὸ Δημόσιον, εσυμψήφισον τὰς 850, ἃς σοι ὀφείλω, καὶ δός μοι τὸ ὑπόλοιπον τῶν ἢ ἀπὸ ἔτους κρατεῖς εἰς χεῖράς σου χρημάτων μου; »



Τὸν ὅπηρεσιακὸν τοῦτον λαβύρινθον, ὅστις δικαιοῦται νὰ διαιωνισθῇ τοῖς μεθ' ἡμᾶς πρὸς χαρακτηρισμὸν τοῦ πῶς διοικούμεθα, μόνοι ἡμεῖς ἵσως ὁμολογοῦμεν τὴν ἀνικανότητα ἡμῶν νὰ ἔννοήσωμεν. Καὶ ἐγνωρίζομεν μὲν ἄχρι τοῦδε ἐκ πείρας πικρᾶς ὅτι σκοπὸς τοῦ νομοθετήσαντος τὰ τῶν Μονῶν ὅπως νῦν διακυβερνῶνται ἦτο δ τούτων ἔξαφνισμὸς καὶ ἡ ἔξοντωσις. Ἀλλ' ἐν ὅσῳ τέλος πάντων ἴσχύουσιν αἱ περὶ αὐτῶν διατάξεις, δὲν ἐπιτρέπεται φρονοῦμεν εἰς οὐδεμίαν Ἀρχὴν νὰ μὴ λαμβάνῃ ὑπὸψιν τὰ διναμφήριστα δίκαια τῶν ἀδικουμένων.

Διὰ ταῦτα παρακαλοῦμεν ὑμᾶς, Κύριε Νομάρχα, νὰ ἐνεργήσητε ὡς τάχα τὰ δέοντα, ἀπονέμοντες μὲν δικαιοσύνην τοῖς ὑφ' ἡμᾶς σχληρῶς ταλαιπωρουμένοις Μοναχοῖς, αἴροντες δὲ καὶ τὴν τόσον γελοίαν ἀποβαίνουσαν κατάσχεσιν τοῦ κ. Ταμίου Ἀγυιᾶς.

Ἐν Μεγάλῳ Κεσσερλί, τῇ 27 Ὁκτωβρίου. 1891.

## ΤΑ ΤΕΜΠΗ

Τῶν περιωνύμων Τεμπῶν κειμένων ἐν τῷ διμφαλῷ οὔτως εἰπεῖν τῆς ἐπισκοπικῆς ἡμῶν περιφερείας, εὔλογον ἥγούμεθα νὰ χαράξωμεν δι' αὐτὰ τὰς δλίγας ταύτας γραμμάς μας ἐν ἴδιῳ κεφαλαίῳ.

Τὰ Τέμπη, ἐὰν εἶπωμεν ὅτι διήλθομεν αὐτὰ ὡς ἐκ τῆς ἡμετέρας ὑπηρεσίας τούλαχιστον πεντηκοντάκις ἄχρι τοῦδε, βεβαίως δὲν λέγομεν ὑπερβολήν. Καὶ ὅμως καὶ τετράκις τοῦ ἔτους καὶ εἰς οἰανδήποτε ἐποχὴν ἀν διερχώμεθα αὐτά, συμβαίνει ἐν ἡμῖν ἀνεξήγητον τι φαινόμενον. Καταλαμβανόμεθα ὑπὸ μιᾶς εὐθύμου ψυχικῆς καταστάσεως τοιαύτης, ὥστε τερπόμεθα νὰ παραταθῇ ἡ τούτων διέλασις καὶ εἰς τὸ διπλάσιον τοῦ συνήθως ἀπαιτούμενου χρόνου.



Τέμπη λέγονται ἡ μεταξὺ Ὀλύμπου καὶ Ὁσσης στενὴ καὶ τερπνοτάτη κοιλὰς τῆς Θεσσαλίας, δι’ ᾧ διέρχεται ὁ Πηνειός ποταμός, ἐκβάλλων εἰς τὸν Θερμαϊκὸν κόλπον παρὰ τὸ Τσάγεζι. Ἡ εἰσοδος εἰς αὐτὰ διὰ τὸν μεσογείως ἐπισκεπτόμενον τὰ Τέμπη ἀρχεται χυρίως ἀπὸ τῆς δλίγον κατωτέρω τοῦ χωρίου Μπαμπᾶ θέσεως, τῆς ὀνομαζομένης «χάνι τῆς κοκόνας» διαρκεῖ δὲ ἡ δδοιπορία τῆς φοιβερᾶς ταύτης γαράδρας διὰ τὸν ἔφεππον ἐπισκέπτην περὶ τὴν μίαν καὶ ἥμισειαν ὥραν, μέχρι τῆς εἰς τὸ ἀντίθετον ἄκρον πρὸς τὴν ἔξοδον σταθμεύσεως, ὅπου ύπάρχει ἀπὸ τῆς καταλήψεως μικρὸν παράπηγμα καφφενειδίου τινὸς πρὸς τὴν γέφυραν, καὶ ἐκ μὲν τῶν ὑπωρειῶν τοῦ Κισσάβου ἀναβλύζει ποταμὸς ὀλόκληρος ψυχροῦ καὶ διαυγεστάτου ὕδατος, διερχομένου κάτωθεν μικρᾶς τινος γεφύρας καὶ πρὸς τὸν δλίγα βήματα ἀπέχοντα Πηνειὸν χυνομένου, αἱ σκιαὶ δὲ τῶν πυκνότερον ἔχει ὑπαρχουσῶν ὑψικαρήνων πλατάνων εἶναι ἀμφιλαφέσταται. Ὁτε τὰ δύο ταῦτα μεγάλα Θεσσαλικὰ ὅρη, ὁ Ὀλυμπός καὶ Κίσσαβος, ἥσάν ποτε ἡνωμένα, ἀποχωρισθέντα βραδύτερον ἐκ σεισμοῦ, ὅπως δώσωσι διέξοδον τῷ διὰ μέσου αὐτῶν διερχομένῳ ποταμῷ, τοῦτο ἄλλοις ἀνήκει νὰ ἔξετάσωσιν. Ἡμεῖς παρατηροῦμεν μόνον ὅτι ὁ τὰ Τέμπη ἐπισκεπτόμενος δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ μὴ αἰσθανθῇ μεγάλην τινὰ ίδειτροπίαν τῆς φύσεως. Ἀφ’ ἐνὸς τὰ εἰς δυσθεώρητον ὑψος σχεδὸν καθέτως καὶ οίονεὶ διὰ πρίονος ἐνιαχοῦ κεκομμένα, καὶ δλίγα μόνον βήματα ἀπέχοντα ἀπ’ ἀλλήλων, ἀδελφὰ ὅρη Ὀλυμπός καὶ Ὁσσα, ἀφ’ ἐτέρου τὰ πρὸς τὰ κράσπεδα τοῦ Ὀλύμπου ἥρεμα κυλινδούμενα δφιοειδῶς θολὰ ὕδατα τοῦ Πηνειοῦ, ἐξ ἄλλου τὸ ἐκτυλισσόμενον τερπνότατον θέαμα ἔνθεν καὶ ἔνθεν τῶν παροχθίων μερῶν, μετὰ τῆς παρατηρουμένης ἀνωφερείας καὶ κατωφερείας τῆς ἐπὶ τῆς Κισσαβείου πλευρᾶς ἀγούσης ὁδοῦ, ἣ καταπληκτικὴ ἀντίθεσις, ἣ ὑποπέπτουσα εἰς τὰς αἰσθήσεις, μεταξὺ βράχων κρημνωδεστάτων καὶ ἀποτόμων ἀφ’ ἐνός, καὶ ζωηρᾶς ἐπ’ αὐτῶν καὶ ἐκτάκτου βλαστήσεως ἀφ’ ἐτέρου, ἣ παρατεταμένη καὶ αὐτόματος ὑπαρξίας πλατάνων προαιωνίων παρὰ τὴν πρὸς τὸν Κίσσαβον ὅχθην τοῦ ποταμοῦ,

τὰ ἐν τῷ μέσῳ τῆς χαράδρας ταύτης ἀπὸ τῶν κρασπέδων τοῦ Κίσσαβου ἀναβλύζοντα πολλὰ καὶ διευγέστατα ὕδατα, ἡ ἐνταῦθα μόνον δαψιλῶς φυομένη μυρσίνη καὶ τὰ ἐπὶ τῶν πλατάνων αἰωρούμενα συμπλέγματα τῶν αἰγοκλημάτων, ταῦτα καὶ ἄλλα πολλὰ καθιστῶσι τὰ Τέμπη ὅχι μόνον μεγαλοπρεπέστατα, ἀλλὰ καὶ ἀξιοθέατα καὶ λίαν εὐφρόσυνα παντὶ ἐπισκέπτῃ. Εἰς τι σημεῖον μάλιστα αὐτῶν, ἔκει ὅπου ὁ μὲν ἀναβάτης ὁδοιπορεῖ ἐπὶ τῆς ὑψηλοτέρας πάσης τῆς ὁδοῦ ἀνωφερέας, κάτω δὲ πρὸς τὰ κράσπεδα τοῦ Ὀλύμπου ὁ ἐργαζόμενος ἀνθρωπος φαίνεται ὡς παιδίον μικροσκοπικώτατον, ἡ στάσις τῶν ἀποσχισθέντων ὀρέων εἶναι τόσον ἀπειλητική, ὥστε μετὰ τῆς θαυμαζομένης μεγαλοπρεπείας αὐτῶν γεννᾶται τῷ θεωμένῳ καὶ φόβος τις ἀκούσιος. Καὶ εἰς τὴν θέσιν ταύτην πάντως θὰ ἴστατο ὁ δημώδης ἔκεινος ποιητής, ὃστις συνέθεσε τὸ γνωστὸν τοῖς πᾶσιν ἄσμα, «ὁ "Ὀλυμπος καὶ ὁ Κίσσαβος τα δῷδε βουνὰ μαλλόνουν."» Πρὸς τὸ τέρμα δὲ τῆς ἐξόδου ἐκ τῶν Τεμπῶν, ἐπὶ τοῦ Ὀλύμπου, ὑπάρχει ἐντὸς λελοξευμένης πέτρας Ναΐσκος τις, τιμώμενος ἐπ' ὀνόματι τῆς Ἀγίας Παρασκευῆς, ἐν ᾧ συνέρχονται κατ' ἔτος τῇ 26 Ἰουλίου πλεῖστοι ἐκ Ραψάνης, εἰς ἣν ἀνήκει, προσκυνηταί, διημερεύοντες ἔκει ἐν μουσικοῖς δργάνοις καὶ εὐωχίαις. Οὐδεμία ἀμφιβολία ὅτι οἱ πρὸς Χριστοῦ πρόγονοι ἡμῶν ἐκ τῶν Τεμπῶν τούτων ἐνεπνεύσθησαν καὶ ωρίσαντο ὡς τόπον τῆς κατοικίας τῶν Θεῶν αὐτῶν· τὸν ὑψαύχενα "Ολυμπον.

Ἐν Μεγάλῳ Κεσερλί, τῇ 18 Δεκεμβρίου, 1891.

---

### ΟΜΙΛΙΑ

#### Ρηθεῖσα ἐν Ραψάνῃ τῇ 15 Αὐγούστου 1892.

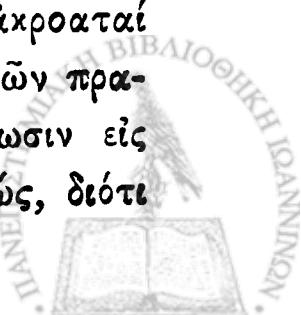
Ἀλάνθαστον ἀξίωμα, Χριστιανοί μου, εἶναι τὸ ἐξῆς. Κατόπιν μεταρρυθμίσεως εἴτε πολιτικῆς εἴτε θρησκευτικῆς, ἀναγ-



καίως ἐπέρχεται, ώς ἀμεσον τρόπον τινὰ ἀποτέλεσμα, γενικὴ τῶν ἡθῶν ἔξαχρείωσις. Τοῦτο διδάσκει ἡ καθόλου ἴστορία τῆς ἀνθρωπότητος, τοῦτο ἔλαβε καὶ λαμβάνει χώραν πάντοτε καὶ πανταχοῦ, ὅσάκις προηγήθησαν πόλεμοι καὶ ἐπαναστάσεις, τοῦτο τέλος ἐπιχυροῖ καὶ ἡ ἴστορία τῶν ἡμερῶν μας. Καὶ ἐννοοῦμεν τὸ πρᾶγμα κακῶς, ὅπόταν ἡ ἔκλυσις καὶ ἡ ἔξαχρείωσις τῶν ἡθῶν ἦναι προϊὸν προηγηθείσης δεινῆς κοινωνικῆς τρικυμίας· ὅταν ἦναι ἀποτέλεσμα προηγηθέντος πολέμου, ἐπαναστάσεως, γενικῆς ἀναστατώσεως κατὰ τῶν καθεστηκυιῶν Ἀρχῶν. Εἰς τὴν περίπτωσιν ταύτην οἱ ἀνθρώποι ἐπανίστανται κατὰ πάσης Ἀρχῆς καὶ ἔξουσίας· ἐπανίστανται κατὰ τῶν Νόμων, ὅφεις τέως ὑπήγοντο· ἐπέρχεται τότε φυσικὰ ἡ ἀναρχία, καὶ ἀφίνεται ἐλευθέρα ἡ θέλησις τοῦ ἀνθρώπου νὰ πράττῃ ὅ,τι θέλει. Κατόπιν δὲ τοιαύτης πραγμάτων καταστάσεως νομιμότητα καὶ ἡθικότητα περιμένετε νὰ ἀνεύρυτε τότε παρὰ τῇ κοινωνίᾳ ἐκείνῃ; Εὔεξήγητα λοιπὸν εἰς τὴν περίπτωσιν ταύτην τὰ κακὰ καὶ αἱ αἰσχρότητες, αἴτινες λαμβάνουσι χώραν κατὰ τὰς ἐπαναστάσεις τῶν ἐθνῶν. Εὔεξήγητος ἡ κατόπιν ἐπακολουθοῦσα γενικὴ σχεδὸν τῶν ἡθῶν ἔξαχρείωσις. Εὔεξήγητον καὶ αὐτὸ δικόμη τὸ δσφ ἀποτρόπαιον, τόσφ καὶ ἀσύνετον τῶν Γάλλων τοῦ 1788 πραξικόπημα, καθ' ὃ οἱ ἄφρονες ἀπετόλμησαν διὰ ψηφίσματος νὰ ἀποκηρύξωσι τὴν ὑπαρξίαν καὶ αὐτοῦ τοῦ Θεοῦ!!! Τοιαύτη ἡ ἀθλιότης τοῦ ἀνθρώπου, ὅταν οὗτος ἀφεθῇ ἐλεύθερος νὰ ποδοπατῇ θείους καὶ ἀνθρωπίνους Νόμους. Ἀλλὰ τὸ νὰ πρέρχωνται τὰ αὐτὰ τῆς τῶν ἡθῶν παραλυσίας ἀποτελέσματα καὶ ὅταν ἡ πολιτικὴ ἡ ἡ θρησκευτικὴ μεταρρύθμισις ἐπέλθῃ εἰρηνικὴ καὶ ἀπόλεμος; ὅταν εἰς τὰ καλὰ καθήμενα τὸ δὴ λεγόμενον ἴδωμεν ἐπελθοῦσαν τὴν τοιαύτην μεταρρύθμισιν, τοῦτο, δὲν σας φαίνεται ἀπόρον καὶ δυσεξήγητον, εὔσεβεῖς ἀκροαταί μου; Ἡμεῖς, κοιμηθέντες πρὸ ἐνδεκαετίας ἥσυχοι καὶ ἀμέριμνοι εἰς τὰς κλίνας μας, ἔξυπνήσαμεν μίαν πρωΐαν, καὶ ἐνδυθέντες τὰ καινουργῆ ἥμῶν ἐνδύματα, ἔξήλθομεν εἰς προϋπάντησιν τῆς πρὸς ἡμᾶς ἐρχομένης πολιτικῆς μεταρρυθμίσεως. Δὲν ἀναφέρω



τὴν πρὸ τοῦ εὔτυχοῦς τούτου γεγονότος ἐπανάστασίν μας. εἰς τὰ 78, διότι δὲν ἐπράξαμεν ώς ἔδει τότε τὸ καθηκόν μας. Τί παθόντες λοιπόν, ἀφοῦ ἡμεῖς δὲν ἐπανεστατήσαμεν τότε σπουδαίως κατὰ τῆς τότε ἔξουσίας μας, ἀφοῦ ἡμεῖς δὲν ἐκηρύξαμεν τότε τὸν πόλεμον κατά τε τῆς θρησκείας ἡμῶν καὶ τῶν ἐνταλμάτων αὐτῆς, τί παθόντες, λέγω, ὑπερέβημεν ώς πρὸς τὴν διαφθορὰν πάντας ἔκείνους τοὺς λαούς, ὅσοι εὑρέθησαν μὲν εἰς τὰ αὐτὰ ἀποτελέσματα, ἀλλὰ συνεπείᾳ ἀγώνων καὶ πολέμων πολυετῶν; Διατί ἄρά γε ἀμέσως ἀπὸ τὰ 1881 καὶ ἐντεῦθεν, τὰ μὲν ἥθη ἐνγένει τῶν κατὰ τόπους Χριστιανῶν μας ἐξηχρειώθησαν, ἡ ὁμόνοια καὶ ἡ ἀδελφικὴ συμβίωσις τῶν κατὰ χωρία κοινοτήτων ἐξηφανίσθησαν, ἡ εὔπειθεια καὶ ὁ πρὸς τοὺς Νόμους σεβασμὸς ἐχαλαρώθησαν, αὐτὴ δὲ αὕτη ἡ θρησκεία καὶ τὰ ἱερὰ αὐτῆς πολυειδῶς ἐχλευάσθησαν καὶ περιυβρίσθησαν; "Ἐγκειται ἄρα γε τοῦτο εἰς τὴν φύσιν τοῦ Πολιτεύματος, ὑφ' ὃ νῦν διαχυθερνώμεθα, ἡ μήπως εἶναι προτὸν ἐλεεινῆς μόνου τοῦ "Ελληνος ἴδιότητος; Δὲν εἶναι τοῦ παρόντος καιροῦ νὰ φιλοσοφήσῃ τις ἐπὶ τῶν ἀνωτέρω δύο ἡμῶν ἐρωτήσεων· ἡμεῖς, εἰπόντες, ὅσα εἴπομεν, ἡθελήσαμεν νὰ σᾶς ὑπομνήσωμεν σήμερον, ἔστω καὶ ἐν τοιαύτῃ ἡμ.έρᾳ πανηγυρικῇ, μόνον τὸ ἔξῆς. Τὸν δρόμον τῆς ὑποδουλώσεως πορευόμενον πορεύεται δυστυχῶς τὸ ἡμέτερον ἔθνος, ἐὰν θελήσῃ τὴν τοιαύτην αὐτοῦ πορείαν νὰ παρατείνῃ ἐπὶ ἡμισυν εἰσέτι αἰῶνα. Εὔχομαι νὰ διαψευσθῶ πανηγυρικάτατα, ἀλλὰ τὰ ἔθνη, Χριστιανοί μου, δὲν δύνανται νὰ ὑπάρξωσιν ἐπὶ τῆς γῆς, πολλῷ δὲ μᾶλλον καὶ νὰ μεγαλουργήσωσι προαγόμενα, ἀνευ ἡθικῆς καὶ θρησκείας. Ἐὰν ἡ θρησκεία ἦτο ἐξ ἔκείνων τῶν πραγμάτων, ἀτινα κεῖνται εἰς τὴν ἔξουσίαν τοῦ ἀνθρώπου διὰ νὰ καταστρέψωσι, θὰ ἦτο αὕτη πλέον ἡ ἀπαξ κατεστραμμένη πρὸ καιροῦ, θὰ ἦτο κατεστραμμένη καὶ ὑπὸ τῶν Γάλλων τῆς παρελθούσης ἐκατονταετηρίδος. Ἀλλὰ δὲν ἔχει οὕτω, ἀχροαταί μου. Καί, ὅπως οἱ Γάλλοι, μετὰ τὸ ἀπονενοημένον αὐτῶν πραξικόπημα ἔκεινο, ἀμέσως ἐξηναγκάσθησαν νὰ ἐπανέλθωσιν εἰς τὸ πρὸ τῆς ἐπαναστασεώς των θρησκευτικὸν καθεστώς, διότε



εύρέθησαν ἀπέναντι χάους, τοισυτοτρόπως καὶ ἡμεῖς, Χριστιανοί μου, ἃς ἐπανέλθωμεν οἱ πάντες ὡς τάχιστα καὶ ἀπὸ σήμερον εἰς τὴν πρώτην ἡμῶν ὁδὸν τοῦ καθήκοντος καὶ τῆς ἀρετῆς, διότε πικρὰ μεταμέλεια ἀναμένει ἡμᾶς. Ἡ χάρις τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ εἴη μετά πάντων ὑμῶν.

---

## ΕΠΙ

τῇ τελετῇ τῇ 25 Μαρτίου.

Πανηγυρικῶς μνημονεύομεν σήμερον, Χριστιανοί μου, καὶ αὖθις τῆς ἑδομηκοστῆς δευτέρας ἐπετηρίδος τοῦ ἱεροῦ ἡμῶν ἀγῶνος, ἀποτέλεσμα τοῦ ὅποίου ὑπῆρξεν ἡ ἀνεξαρνησία τοῦ ἡμετέρου ἔθνους.

Ἄλλα ὅποία ἀντίθεσις φρονημάτων καὶ ἔργων μεταξὺ τῶν ἀοιδίμων ἔκείνων προγόνων μας τῆς γενεᾶς τοῦ 21, καὶ ἡμῶν τῶν ἀπογόνων αὐτῶν τῆς παρούσης γενεᾶς! Ἐκεῖνοι ἐφρόνουν ὅτι ἐλευθερία θὰ εἴπῃ πίστις εἰς Χριστόν, θεοσέβεια· καὶ διὰ τοῦτο πρέπει νὰ ξεύρετε καὶ ἐμεγαλούργησαν. Ἡμεῖς φρονοῦμεν δτι ἐλευθερία θὰ εἴπῃ ἀπιστία, ἀσέβεια· ἀλλὰ καὶ διὰ τοῦτο ἡς ἡμεθα πλέον ἡ βέβαιοι δτι οὐδέποτε πλέον θὰ μεγαλουργήσωμεν. Ἐκεῖνοι ἐφρόνουν δτι σκοπὸς τῆς ἐλευθερίας εἶναι, ὡς καὶ πρέπει νὰ ἔναι, τὸ κοινὸν συμφέρον. Ἡμεῖς φρονοῦμεν δτι σκοπὸς τῆς ἐλευθερίας εἶναι τὸ ἀτομικὸν συμφέρον. Ἐκεῖνοι ἐφρόνουν δτι ἐλευθερία θὰ εἴπῃ εὐπείθεια καὶ ὑπακοὴ εἰς τὸ Σύνταγμα καὶ τοὺς Νόμους τῆς Πολιτείας. Ἡμεῖς φρονοῦμεν καὶ ἔργαζόμεθα πρὸς ποδοπάτησιν παντὸς Νόμου.

Τίς ἔκ τῶν δύο γενεῶν ἐφρόνει ὄρθως καὶ εἰργάζετο ἔτι ὄρθοτερον, νομίζομεν δτι δὲν εἶναι μακρὰν ὁ χρόνος, δστις θὰ τὸ ἀποδεῖξῃ.



Εἶπωμεν ἐν τούτοις, Χριστιανοί μου, κατὰ καθῆκον Ἱερὸν τὸ  
«Αἰωνία ἡ μνήμη τῶν εὑτενεστάτων ἡμῶν προγόνων, αἰωνία  
ἡ μνήμη, αἰωνία αὐτῶν ἡ μνήμη.»

Ἐν μεγάλῳ Κεσερῷ 1893.

## ΟΜΙΛΙΑ

### ῥηθεῖσα ἐν Ραψάνῃ τῇ 18 Ιουλίου 1893.

“Εθνος τὸ ἑποῖον παύσει τοῦ νὰ ἔχῃ θρησκείαν, εἶναι ἀνάξιον νὰ διατηρήσῃ τὴν αὐτονομίαν αὐτοῦ,» λέγει κἄπου ὁ σοφὸς παρ’ ἥμεν ἴστοριογράφος Παπαρρηγόπουλος. Είναι τοῦτο ἀξίωμα ἀλάνθαστον, ἔξαγόμενον ἐκ τῆς καθόλου ἴστορίας τῆς ἀνθρωπότητος. Τὸ ἀλάνθαστον δὲ τοῦτο ἀξίωμα ἐπέπρωτο νὰ ἐπικυρώσῃ, ως γνωρίζετε, καὶ ἡ ἴστορία τοῦ ἡμετέρου ἔθνους, εὐσεβεῖς Χριστιανοί μου. Τὸ ἐπεκύρωσε πρὸ Χριστοῦ, ὑποδουλωθὲν ὑπὸ τὴν Ρωμαϊκὴν κυριαρχίαν, ἵνα μὴ ἀναφέρω καὶ ἔκείνην τὴν Μακεδονικήν, ἀμα ἥρξατο νὰ ἀπομακρύνηται ἀπὸ τὰ παραγγέλματα τῆς Θρησκείας, ἔστω καὶ εἰδωλολατρειῆς, τὸ ἐπεκύρωσε καὶ μετὰ Χριστόν, ὑποδουλωθὲν ὑπὸ τὴν Τουρκικὴν κυριαρχίαν, ἀμα ἥρξατο νὰ ἀπομακρύνηται ἀπὸ τὰ παραγγέλματα τοῦ Εὐαγγελίου. Νὰ εἴπω νῦν ὅτι ὑπάρχει φόβος μήπως τὸ ἐπικυρώσῃ καὶ τρίτην φοράν; Δὲν ἀπέχω φρονῶ πολὺ ἀπὸ τὴν ἀλήθειαν, ἐὰν μὲ πόνον πολὺν τῆς ψυχῆς μου σᾶς εἴπω ἀπὸ τοῦ τόπου τούτου τῆς ἀληθείας ὅτι ἔκει δυστυχῶς βαίνομεν, Χριστιανοί μου. Καὶ πῶς εἶναι δυνατὸν νὰ μὴ βαίνωμεν πρὸς τὴν ὑποδούλωσιν, ἀφοῦ κατήντησε νὰ πιστεύωμεν ὅτι ἐλευθερία θὰ εἴπῃ ἀθεία; Πῶς εἶναι δυνατὸν νὰ μὴ βαίνωμεν πρὸς τὴν ὑποδούλωσιν, ἀφοῦ κατήντησε νὰ φρονῶμεν ὅτι τὰ πάντα ἐν τῷ κόσμῳ τούτῳ εἶναι ὄλη, καὶ οὐδεμία ἰδέα ὑπερκόσμιος εἶναι ἀληθής καὶ πραγμα-



τική; Καὶ δμως, Χριστιανοί μου, ἐὰν εἶχεν οὕτω, οὐδὲ ἔχνος Χριστιανισμοῦ θὰ ὑπῆρχεν ἥδη ἐν Ἰταλίᾳ, ἀφοῦ κατὰ τὸν ἐννατον μετὰ Χριστὸν αἰῶνα, ἡ ἀκολασία τῶν ἥθων καὶ ἡ πρὸς τὸ θεῖον ἀσέβεια τῶν τότε Ἰταλῶν, εἶχε φθάσει εἰς τὸ ἀπροχώρητον. Πρέπει νὰ ξεύρετε ὅτι αἱ θρησκευτικαὶ πεποιθήσεις, δύνανται μὲν πρὸς καιρὸν μόνον νὰ ἐπισκοτισθῶσιν εἴτε ἐν ἀτόμῳ, εἴτε ἐν κοινωνίᾳ, εἴτε καὶ ἐν ἑλοχλήρῳ ἔθνει τινί, ἀλλὰ οὐδέποτε αὗται θὰ ἐκλείψωσι καὶ ἀπὸ τῆς ἀνθρωπότητος· διότι εἶναι ἔμφυτοι εἰς τὸν ἀνθρωπὸν. Τούτου πανθομολογουμένου ὑπάρχοντος, ποίαν ἔρωτῷ ὑπηρεσίαν προσφέρουσιν εἰς τὴν πατρίδα αὐτῶν ἔκεινοι, οἵτινες ἐλαφρῷ τῷ νοὶ τολμῶσι νὰ κηρύττωσι διαζύγιον μεταξὺ Χριστιανισμοῦ καὶ Ἑλληνισμοῦ; "Οτι οἱ λεγόμενοι οὕτοι πατριῶται οὐκ οἶδασι τὶ λαλοῦσι, δὲν ἔχω φρονῶ ἀνάγκην λόγων διὰ νὰ σᾶς πείσω. Πατριωτισμὸς καὶ καθῆκον, εἶναι λέξεις κεναὶ σημασίας, ἀνευ ἥθικῆς καὶ θρησκείας. Στρατὸς ἀνευ θρησκευτικῶν πεποιθήσεων, ναύτης ἀνευ θρησκευτικότητος, εἶναι ἀσθενέστατα τοῦ ἔθνους προπύργια· «ἀνθρώπινον ὄν, στερούμενον θρησκευτικοῦ συναισθήματος, εἶναι ἀπεχθὲς κτῆνος» λέγει καὶ τις τοῦ καθ' ἡμᾶς αἰῶνος σοφὸς Εὐρωπαῖος.

Διὰ ταῦτα ἐστὲ σεῖς Χριστιανοί μου, ἀφωσιωμένοι εἰς τὴν ἀγιωτάτην θρησκείαν τῶν πατέρων σας. Ἀγαπᾶτε τὴν ἀγιωτάτην τοῦ Χριστοῦ πίστιν, διότι μόνη αὕτη εἶναι ἔκεινη, ἥτις καὶ τὸν ἔθνισμόν μας διετήρησε καὶ τὴν ἐλευθερίαν μας μᾶς ἐδώρησε. Γνωρίζω ποίαν ἐρμηνείαν τῆς ἐλευθερίας σᾶς ἔδωκαν πολλοὶ καλοθεληταὶ τοῦ ἀτυχοῦς ἡμῶν ἔθνους ἀπὸ τοῦ 1881 καὶ ἐντεῦθεν. Ἀλλὰ σεῖς, Χριστιανοί μου, μὴ τοὺς ἀκούετε, ἐὰν θέλητε τὸ καλὸν τὸ ἀτομικόν σας, ἐὰν θέλητε τὸ καλὸν τοῦ ἔθνους σας. Σεῖς ἐφαρμόζετε τὴν ἐλευθερίαν ἐν τῇ εὐσεβείᾳ, ἐν τῇ πειθαρχίᾳ ὑμῶν εἰς τοὺς Νόμους, ἐν τῇ πρὸς ἀλλήλους ἀγάπῃ, ἐν τῇ τηρήσει τῶν ἥθικῶν τῆς θρησκείας παραγγελμάτων· διότι «ἐλευθερία χωρὶς ἀρετὴν δὲν δύναται ἐπὶ πολὺ νὰ σταθῇ, λέγει πάνυ σοφῶς καὶ ὁ ἡμέτερος Κοραῆς.

Τὰ δλίγας ταύτας ὑποθήκας ἔθεώρησα καθῆκόν μου ποέμαν-

τερικὸν νὰ ὑποθηκεύσω σήμερον εἰς τὰς καρδίας σας ἐν ἐξελέγχῳ  
ἀποχαιρετητηρίων λόγων ἐπὶ τῷ μετ' ὀλίγας ἡμέρας ἀποχωρι-  
σμῷ ἡμῶν, εὐχόμενος τῷ Υψίστῳ ὅπως με καταξιώσῃ νὰ ἐπα-  
νίδω ὑμᾶς μετὰ ἐτησίαν ἐν Ἀθήναις διαμονὴν καὶ αὖθις ὑγιαί-  
νοντας καὶ προκόπτοντας ἐν ἔργοις καλοῖς. Ἡ εὐλογία τοῦ Θεοῦ  
εἶη μετὰ πάντων ὑμῶν.

---

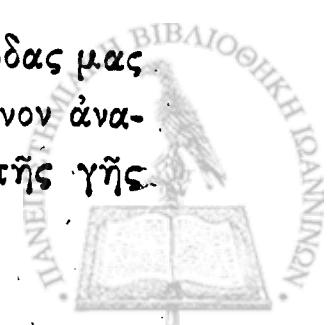
### ΟΛΙΓΑΙ ΛΕΞΕΙΣ

Λεχθεῖσας τῇ ἡμέρᾳ τοῦ Πάσχα τοῦ 1894 ἐν Τρικάλοις, ἐπὶ τῷ γενομένῳ σεισμῷ τῇ ἐσπέρᾳ τῆς Μ. Παρασκευῆς.

“Οτε πρὸ γιλίων δκτακοσίων ἔξηκοντα ἐτῶν δ ἀρχηγὸς τῆς ἡμετέρας θρησκείας καὶ πίστεως κατεβιβάζετο ἀπὸ τοῦ σταυροῦ, διὰ νὰ τεθῇ εἰς τὸν τάφον, καὶ τότε, ως χθὲς ἐσπέρας, εἶχε γένει σεισμὸς μέγας, ἀποτέλεσμα τοῦ ὅποίου ἦτο τὸ μὲν καταπέτασμα τοῦ Ναοῦ τῆς Ἱερουσαλὴμ νὰ διαρραγῇ εἰς δύο ἀπὸ ἀνωθεν ἔως κάτω, τὰ δὲ μνημεῖα νὰ ἀνεῳγῶσι.

Καὶ τότε μὲν τὰ θεμέλια τῆς γῆς συνεταράχθησαν, διότι ἐδέχετο ἐν τοῖς κόλποις αὐτῆς αὐτὸν τὸν ποιητὴν καὶ δημιουργόν της. Ἄλλὰ διατί ἄρα γε ἐσείσθη ἡ γῆ ὑπὸ τοὺς πόδας μας καὶ χθὲς ἐσπέρας, ἐν ᾧ χρόνῳ ἐλατρεύομεν τὸν Σωτῆρα ἡμῶν, περὶ τὸν Ἐπιτάφιον αὐτοῦ συνωστιζόμενοι; Ἡτο ἄρα γε τοῦτο ἀναμνηστικὴ ἔνδειξις τοῦ φόβου καὶ τοῦ τρόμου, ὡφ’ οὗ κατελήφθη τότε καὶ αὐτὴ ἡ ἀψυχος φυσις ἐπὶ τῷ ἐπωδύνῳ θανάτῳ τοῦ Δημιουργοῦ αὐτῆς, ἡ μήπως ἦτο οἷονεὶ διαμαρτύρησις τοῦ Θείου κατὰ τῆς σκολιᾶς ἡμῶν διαγωγῆς καὶ πολιτείας;

Τὸν λόγον τῆς κλονισθείσης σφοδρῶς ὑπὸ τοὺς πόδας μας γῆς χθὲς επέρας, εὑρίσκομεν, ἐὰν καὶ στιγμιαίως μόνον ἀναλογισθῶμεν ὀικῆσις μὲν ὁ προορισμὸς τοῦ ἀνθρώπου ἐπὶ τῆς γῆς.



πῶς δὲ ἡμεῖς διερχόμεθα τὰς βραχείας ἡμέρας τοῦ βίου μας. Καὶ πῶς νὰ μὴ σείηται ἡ γῆ ὑπὸ τοὺς πόδας ἡμῶν ἀφοῦ ὡς μὲν Κράτος ἔχρεωκοπήσαμεν εἰς διάστημα ἡμισείας μόνον ἐκατονταετηρίδος, ἀφ' οὗ χρόνου οἱ ἀοίδιμοι πρόγονοι ἡμῶν ἐκληροδότησαν ἡμῖν τὴν πατρίδα αὐτόνομον καὶ ἐλευθέραν, ὡς δὲ Ἐκκλησία ἀπεμακρύνθημεν ἀπὸ τοῦ Θεοῦ καὶ τῶν ἐντολῶν αὐτοῦ, ὡς "Ἐθνος δὲ ἔχωρήσαμεν εἰς τὴν ποδοπάτησιν παντὸς κοινωνικοῦ καὶ ἀστυκοῦ θεσμοῦ; Πῶς νὰ μὴ σείηται ἡ γῆ ὑπὸ τοὺς πόδας μας, ἀφοῦ κατήντησε νὰ φθάσωμεν εἰς μίαν ἐποχήν, καθ' ᾧ μὲν ἀρετὴ καὶ ἡ πιστὴ τού καθήκοντος ἐκπλήρωσις θεωρεῖται βλακεία καὶ ἥλιθιότης, ἡ κακία δὲ καὶ ἡ καταστρατήγησις τῶν Νόμων θεωρεῖται ἔκτακτος εύφυΐα καὶ ἴκανότης;

'Αλλ' ὅτι οὐκ οἶδαμεν τί ποιοῦμεν, ἀγαπητοί, ὅτι μᾶς ἀναμένει οἰκτρὰ ἡ τύχη διὰ τὴν γενεικήν ἡμῶν ἀθλιότητα, οὐδεὶς φρονοῦμεν δικαιοῦται νὰ ἀντιλέξῃ. Διὰ ταῦτα εἴναι καιρὸς πλέον, Χριστιανοί μου, νὰ ἔλθωμεν οἱ πάντες εἰς συναίσθησιν τῆς ἡμετέρας θέσεως, καὶ νὰ σπεύσωμεν ἀπὸ τὴν καινὴν ταύτην ἡμέραν τῆς Ἀναστάσεως νὰ ἀναστηθῶμεν ἀπὸ τὸν βόρβορον τῆς ἀμαρτίας, ἐνῷ κυλιόμεθα. Μηδεὶς φρονείτω ὅτι τὰ ἡμέτερα πράγματα θέλουσι βελτιώθη, ἐνόσῳ τὰ καθ' ἡμᾶς διοικοῦνται ὅπως διοικοῦνται. Θέλησις μόνον ἀγαθὴ ἀπαιτεῖται νὰ χωρήσωμεν πρὸς τὴν ἔθνικήν καὶ κοινωνικήν ἡμῶν ἀνάστασιν, ἀφοῦ οἱ πάντες διαγιγνώσκομεν τὴν καταλαβοῦσαν ἡμᾶς ἀσθενειαν. Ο σήμερον ἔχ νεκρῶν ἀναστὰς Χριστὸς ὁ ἀληθινὸς Θεὸς ἡμῶν εὐλογοίη τὰ διανοήματα καὶ τὰ διαβήματά σας εἰς πᾶν ἔργον ἀγαθόν.

## ΕΠΙ

### τῇ ἐκ Τρικκάλων ἀπελεύσει μου.

'Απερχόμενος σὺν Θεῷ σήμερον ἡ αὔριον τῆς ὑμετέρας πόλεως, δόφείλω ὡς ταπεινὸς ἀντιπρόσωπος τῆς Ἐκκλησίας νὰ



ἐπιδαψιλεύσω ἐφ' ὑμᾶς καὶ ἐπὶ τὰς οἰκογενείας ὑμῶν τὰς εὐλογίας τοῦ Θεοῦ, ἀνθ' ὃν ἐνδείξεων σεβασμοῦ καὶ ἐκτιμήσεως ἐφάνητε ἀπονείμαντες πρὸς τὸ πρόσωπον τῆς ἐμῆς ταπεινότητος.

'Αλλὰ καὶ ὑπὸ ἄλλην ἔποψιν τὴν πόλιν τῶν Τρεχκάλων θεωρῶ ἐγὼ τούλαχιστον εὐλογητέαν. 'Ὕπὸ τὴν ἔποψιν τοῦ ὅτε τὸ θρησκευτικὸν αἴσθημα διατηρεῖται ἀκμαῖον καὶ ζωηρὸν ἐν αὐτῇ, προσὸν τὸ δποῖον δυσκόλως ἀπαντᾷ τις ἀλλαχοῦ τῆς Θεσσαλίας κατὰ τὴν σημερινὴν ἴσοπέδωσιν τῶν πάντων.

Καὶ εἶναι μὲν ἀληθὲς ὅτι ἡ φοβερὰ ἔκείνη νὺξ Μεγάλης Παρασκευῆς ἐπῆλθεν οίονεὶ ως διάψευσις τῶν ἐπὶ τοῦ ἀντικειμένου τούτου σχηματισθεισῶν ἐντυπώσεών μου, ἀλλὰ καὶ οὕτως εἶσθε ἄξιοι εὐλογιῶν, εὔσεβεῖς ἀκροαταί μου. Μὴ γάρ κατὰ τὴν ὕραν τοῦ κινδύνου δὲν ἀφῆκαν μόνον τὸν Κύριον, καὶ δὲν διεσκορπίσθησαν εἰς τὰ ἵδια καὶ αὐτοὶ οἱ Μάθηται του; Τοιαύτη ἡ ἀσθένεια τῆς ἀνθρωπίνης φύσεως.

Διὰ τοῦτα ἐπανερχόμενος εἰς Ἀθήνας, δπως συνεχίσω τὰ συνοδικά μου καθήκοντα, σᾶς ὑπόσχομαι ἐπισήμως ὅτι θερμότατα θέλω συνηγορήσει παρὰ τοῖς ἀρμοδίοις, ἵνα ως τάχιστην ἐπισπευσθῆ ἡ ἐκλογὴ καὶ χειροτονία τοῦ νέου Ποιμενάρχου σας, καθόσον δὲν εἶναι δίκαιον νὰ παρατείνηται ἡ χηρεία ἐπαρχίας, οὕτω θρησκευτικῶς ἀνατείραμμένης.

'Γιαίνοιτε λοιπόν, ω παρὸν ἐκκλησίασμα τῆς πόλεως ταύτης, καὶ ἐστέ βέβαιοι ὅτι ζωηρὸν θέλω διατηρήσει τὴν ὑπέρ ὑμῶν μνήμην μου. 'Η εὐλογία τοῦ Θεοῦ εἴη μετὰ τῆς ὑμετέρας πόλεως.

## ΕΠΙ

τῇ τελετῇ τῆς 25 Μαρτίου τοῦ 1895.

Ἐθδικήκοντα καὶ τέσσαρα ἔτη συμπληροῦνται σήμερον, Χριστιανοί μου, ἀφ' ἣς ἐποχῆς οἱ ἀείμνηστοι πρόγονοι ἡμῶν ἀνε-



πέτασαν τὴν σημαίαν τῆς ἀνεξαρτησίας τοῦ ἡμετέρου ἔθνους. Ἡμεῖς δὲ οἱ ἀπόγονοι αὐτῶν μεγαλοπρεπῶς διὰ τοῦτο πανηγυρίζομεν καὶ ἐφέτος τὴν σημερινὴν ἡμέραν. Καὶ εὐλόγως. Ἐὰν ἀληθεύῃ, δπως καὶ ἀληθεύει, ὅτι τὰ ἔθνη εἶναι ἄξια τῆς ἑαυτῶν τύχης, δὲν ἦτο βεβαίως δυνατὸν νὰ ἀντιπαρηρχόμεθα τὴν σημερινὴν ἡμέραν ἀπαρατήρητον, καὶ νὰ μὴ ἐμνημονεύομεν σήμερον εὐγνωμόνως τῶν ἀσιδέμων προγόνων ἡμῶν τῆς γενεᾶς τοῦ 21, ἔκεινων οἵτινες ἀπειργάσαντο τὴν αὐτονομίαν τῆς πατρίδος ἡμῶν.

Ἄλλὰ δποῖον χάσμα ἴδεων καὶ πράξεων μεταξὺ ἡμῶν καὶ ἔκεινων! Ἐκεῖνοι εἶχον τὴν ἴδεαν καὶ τὴν πεποίθησιν ὅτι ἐν τῇ εὐσεβείᾳ μόνον θὰ προέκυπτον ἐν ἀνδραγαθίαις καὶ θὰ ἔβλεπον μίαν ἡμέραν τὴν πατρίδα ἐλευθέραν καὶ αὐτόνομον· διὰ τοῦτο δὲ ὅχι μόνον ἡνδραγάθησαν, ἀλλὰ καὶ τοῦ ποθουμένου ἥξιώθησαν. Ἡμεῖς ἔχομεν τὴν ἴδεαν ὅτι ἐν τῇ ἀσεβείᾳ θὰ μεγαλουργήσωμεν ὡς ἔθνος, καὶ θὰ κατακτήσωμεν ἵσως Μακεδονίαν, Ἡπειρον, Νήσους! Ἐκεῖνοι ἐμεγαλούργουν μόνον ἐν ἔργοις, καὶ διὰ τοῦτο παρέδωκαν ἡμῖν τὴν πατρίδα δεδοξασμένην. Ἡμεῖς μεγαλουργοῦμεν ἐν λόγοις, καὶ διὰ τοῦτο μυκτηρίζουσιν ἡδη ἡμᾶς τὰ ἄλλα ἔθνη, δρῶντα ὅτι παραδίδομεν τὴν πατρίδα τοῖς μεθ' ἡμᾶς ἡτιμασμένην καὶ χρεωκοπημένην. Ἐκεῖνοι ἐθυσίαζον ζωὴν καὶ περιουσίαν μόνον «γιὰ τοῦ Χριστοῦ τὴν πίστιν τὴν ἀγίαν, γιὰ τῆς πατρίδος τὴν ἐλευθερίαν.» Ἡμεῖς θυσιάζομεν καὶ αἷμα καὶ χρῆμα μόνον διὰ τὸ ἐγώ μας καὶ τὸ κόμμα μας.

Μεθ' ὅλα ταῦτα, ἀναφωνήσατε μετ' ἐμοῦ, Χριστιανοί μου, ἀπὸ τὸ βάθος τῆς ψυχῆς σας· «τῶν εὐσεβεστάτων προγόνων ἡμῶν τῆς γενεᾶς τοῦ 21 Αἰωνία ἡ μνήμη»



Ο ΜΙΛΙΑ

ρήθεξα ἐν Ραψάνῃ τῇ 15 Αὐγούστου τοῦ 1895.

«Δικαιοσύνη ἀνυψοῖ ἔθνη· ἀδικία δὲ ταπεινοῖ.»

Δὲν ἐνθυμοῦμαι ἐπακριβῶς ποῦ τῆς ἀγίας Γραφῆς ἀναγινώσκωνται αἱ λέξεις αὗται· «δικαιοσύνη ἀνυψοῖ ἔθνη, ἀδικία δὲ ταπεινοῖ.» Ἀλλά τὸ οὔσιῶδες δὲν εἶναι τοῦτο· τὸ οὔσιῶδες εἶναι τὸ ἔξῆς· ὅτι εἶναι λόγοι τῆς ἀγίας Γραφῆς, τοῦτ' ἔστι λόγος αὐτοῦ τοῦ ἀγίου Πνεύματος, καὶ ὡς τοιςῦτοι δὲν εἶναι δυνατὸν ἦ νὰ ἀληθεύωσιν ἐν παντὶ καιρῷ καὶ τόπῳ· «δικαιοσύνη ἀνυψοῖ ἔθνη· ἀδικία δὲ ταπεινοῖ.» Εὖν, ὡς παρὸν εὔσεβες ποίμνιόν μου, ἐὰν προώριστο ἡ ἀλήθεια τῶν λέξεων τούτων νὰ δοκιμασθῇ ἐμπειρικῶς καὶ ἐπὶ τοῦ ἡμετέρου ἔθνους, φρονῶ ὅτι θὰ συμφωνήσητε μετ' ἐμοῦ, διεσχυριζομένου ὅτι τὰς ισχυροτέρας τῶν ἀποδείξεων περὶ τοῦ ἀλαθήτου τῶν λόγων τούτων τῆς ἀγίας Γραφῆς συνεισέφερεν ἡ ίστορία τοῦ ἡμετέρου ἔθνους. Καὶ ἵνα μὴ ἀνατρέχωμεν εἰς τὴν ἀρχαίαν ίστορίαν τῶν ἡμετέρων προγόνων, μολονότι καὶ ἔκει θὰ ἀνεύρωμεν τὴν ἐκπλήρωσιν τῶν λόγων τούτων τοῦ ἀγίου Πνεύματος, καθόσον ἔνεκεν ἀδικίας πάντως δὶς ἀτυχῶς ἐταπεινώθη καὶ ἔκει τὸ ἡμέτερον ἔθνος, πρὸ Χριστοῦ μὲν ὑποδουλωθέν, ὡς γνωστόν, ὑπὸ τὴν Ρωμαϊκὴν κυριαρχίαν, μετὰ δὲ Χριστὸν ὑποδουλωθέν ὑπὸ τὴν Τουρκικήν, ἃς σταματήσωμεν μόνον εἰς τὸ παρόν, καὶ ἃς ἐπισκοπήσωμεν μήπως κινδυνεύει νὰ ἐφαρμοσθῇ τὸ ρήτον καὶ εἰς τὰς ἡμέρας μας.

Ἄλλα πρὶν ἥ, ὅσον τὸ δυνατὸν βεβαίως συντομώτερον, ὡς ἐκ τοῦ πανηγυρικοῦ τῆς ἡμέρας, ἀνασκοπήσωμεν τὰ καθ' ἡμᾶς, δφείλω νὰ σᾶς δηλώσω ὅτι, δικαιοσύνην, τὴν ἀνυψοῦσαν τὰ ἔθνη, τὸ ἄγιον Πνεῦμα δὲ ἐννοεῖ μόνον τὴν ἐν τοῖς δικαστηρίοις ἀπονεμομένην. Ή λέξις δικαιοσύνη ἐκλαμβάνεται ἐνταῦθα ὑπὸ τὴν πλατυτάτην αὐτῆς σημασίαν. Εμπειρέχεται ἐν αὐτῇ σύμπασσα ἡ Χριστιανικὴ ἡθική, καὶ ἔξοχως ἡ πρὸς τὸν πλησίον ἀγάπη, ἥτις εἶναι ὅχι μόνον τὸ ἀποκλειστικὸν γνώρισμα τοῦ



ἀληθίους Χριστιανοῦ, ἀλλὰ καὶ ἡ βάσις τῆς εὐαγγελεῖχῆς ἥθικῆς. "Οταν λοιπὸν τὸ ἄγιον Πνεῦμα ἀποφαίνηται διτοι «δικαιοσύνη ἀνυψοῦ ἔθνη», ἐννοεῖ, μετὰ τῆς ἐν τοῖς δικαστηρίοις ἀπονεμομένης, καὶ ἔκεινην τὴν δικαιοσύνην, ἥτις δέον νὰ ἀπαντᾶται κατὰ πρῶτον μὲν λόγον ἐν τῇ οἰκογενείᾳ, ἐπειτα ἐν τῇ κοινωνίᾳ, τελευταῖον δὲ ἐν τῇ πολιτείᾳ. Καὶ δικαιοσύνη μὲν τῆς οἰκογενείας εἶναι ἡ ἀμοιβαία ἐκπλήρωσις τῶν καθηκόντων μεταξὺ γεννητόρων καὶ τέκνων. Δικαιοσύνη τῆς κοινωνίας εἶναι ἡ ἐφαρμογὴ εἴτε τοῦ ἀρχαίου ῥητοῦ «ὅ σὺ μισεῖς, ἐτέρῳ μὴ ποιήσῃς», εἴτε τοῦ ῥητοῦ τοῦ Σωτῆρος τῆς ἀνθρωπότητος, «πᾶν ὅ, τι ἀνθέλητε ἵνα ποιῶσιν ὑμῖν οἱ ἀνθρώποι, καὶ ὑμεῖς ποιεῖτε αὐτοῖς δομοίως.» Ἡ δικαιοσύνη δὲ τέλος τῆς πολιτείας εἶναι αὗτη· τὸ νὰ ἔχῃς ἐξησφαλισμένην ζωήν, τεμὴν καὶ περιουσίαν, καὶ οὐδέποτε νὰ ἀδικηθῆς ἐν ταῖς πρὸς αὐτὴν σχέσεσί σου. Μετὰ τὰ ἐπεξηγηματικὰ ταῦτα περὶ τῆς λέξεως δικαιοσύνης, ἔδωμεν νῦν ἀν ἔχωμεν ἡμεῖς δικαιοσύνην πρῶτον ἐν τοῖς δικαστηρίοις, ἐπειτα ἐν τῇ κοινωνίᾳ, καὶ τελευταῖον ἐν τῇ πολιτείᾳ.

Πῶς ἀπονέμεται παρ' ἡμῖν ἡ δικαιοσύνη, ἀν ἦναι δυνατὸν νὰ ὑπάρξῃ παρ' ἡμῖν δικαιοσύνη, ὑφ' ἀς συνθήκας γνωστὰς λειτουργοῦσι παρ' ἡμῖν τὰ δικαστήρια, σεῖς Χριστιανοί μου, κάλλιον ἐμοῦ γνωρίζετε, καὶ εἴπατε καὶ εἰς ἐμέ, διὰ νὰ μεταβάλω γνώμην, ἀν ποτε, ὁσάκις παρέστητε εἴτε ως ἐνάγοντες εἴτε ως ἐναγόμενοι εἰς τὴν μέσην ἴδιως δικαιοσύνην, παρετηρήσατε αἴφνης τὸν Πρόεδρον νὰ σᾶς ἀποτείνῃ τὸν λόγον, διὰ νὰ ψυχολογήσῃ ἐπὶ τοῦ προσώπου σας περὶ τοῦ βαθμοῦ τῆς ἐνοχῆς σας ἢ μή, ἢ, ἀν σᾶς ἐστενοχώρησέ ποτε διὰ τῶν ἐπανειλημμένων αὐτοῦ ἐρωτήσεων, ἕπως σᾶς ἀποδείξῃ ὅτι ἐνδιχφέρεται καὶ μεριμνᾷ περὶ τῆς ἀνακαλύψεως τῆς ἀληθείας! Τίποτε ἀπὸ αὐτά. "Ἐχεις συνήγορον; ὅχι· ἔτσι ἔ; δὲν ἔχεις σὺ ἀνάγκην ἀπὸ συνήγορον; πήγαινε. "Ἐνοχος ὁ κατηγορούμενος· ἄλλος. Ἰδού ὁ συνήθης τρόπος τῆς διαδικασίας τῶν δικαστῶν μας! 'Αλλ' ἐὰν ὁ δικαστὴς πρέπη νὰ ἐρωτήσῃ αὐτὸν τὸν παθόντα ἀν ἐδάρη ἢ ὅχι, ἐὰν δφείλῃ δ αὐτὸς δι' ἀμέσων ἐρωτήσεών του, πρός τε



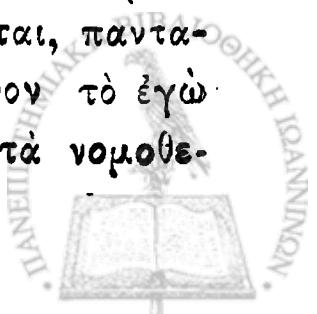
τὸν ἐγκαλοῦντα καὶ τὸν ἐγκαλούμενον, νὰ ἔξιχνιάσῃ τὴν ἀλήθειαν, πρὸς ἔξιχνίασιν δὲ τῆς ἀληθείας ἀπαιτεῖται καὶ χρόνος καὶ κόπος, περὶ τούτων δὲ φροντὶς τῇ Ἑλληνικῇ δικαιοσύνῃ. Καλὲ ἀπὸ τὰς 9 καὶ τὰς 10 τῆς πρωΐας μέχρι τῆς δωδεκάτης, κατ' ἀνώτατον ὅρον, καὶ ἀπὸ τὰς 5 μ. μ. ἐν ὥρᾳ θέρους μέχρι τῆς ἑβδόμης, μέσα δηλαδὴ εἰς πέντε τὸ πολὺ ὥρας, καθ' ἃς παρατείνονται αἱ συνεδριάσεις τῶν δικαστηρίων μας, εἶναι ποτε δυνατὸν σᾶς παρακαλῶ νὰ ἀπονεμηθῇ δικαιοσύνῃ ἐπὶ ὄγδοήκοντα δλῶν ὑποθέσεων, ἃς κατ' ἐλάχιστον ὅρον ἀνέγραψε τὸ πινάκιον, καὶ αἴτινες ὅλαι συλλήβδην ἔξαντλοῦνται ἐντὸς μιᾶς καὶ τῆς αὐτῆς συνεδριάσεως; Παραλείπω πλέον τὰς μὴ ἐπιτρεπομένας φρονῶ εἰρωνικὰς ἐρωτήσεις τῶν λειτουργῶν τῆς Θέμιδος, ἃς ἀποτείνουσι πρὸς τοὺς διαδίκους, καὶ ιδίᾳ ὅταν κατήγορος ἦναι γυνή! Παραλείπω τὰς ἀναγνώσεις τῶν ἐφημερίδων, ἃς ποιοῦνται οἱ ἀρμόδιοι ἀπ' αὐτῆς τῆς δικαστικῆς ἔδρας, καθ' ἣν ὥραν ἀναπτύσσονται αἱ διαδικασίαι. Παραλείπω καὶ τὸν παρ' ἡμῖν μόνον ἴσως ἐπικρατοῦντα εἰς τὰ πολιτικὰ τύπον τῆς ἡμετέρας διαδικασίας, δστις εἰς πᾶν ἄλλο βεβαίως ἀποδλέπει, ἢ εἰς τὴν ἔξιχνίασιν τῆς ἀληθείας, καὶ εἴπατέ μοι σεῖς, οἱ καθ' ἑκάστην λαβάνοντες πεῖραν τῶν τοιούτων, ἀν ἦναι ποτε δυνατὸν νὰ ἀνευρεθῇ τοιουτορόπως ἢ ἀλήθεια, καὶ πρεπόντως νὰ ἀπονεμηθῇ ἡ δικαιοσύνῃ. Καὶ ἐὰν λοιπὸν ὑπάρχῃ παρ' ἡμῖν εἰς τὴν ἡμερησίαν διάταξιν ἡ φυγοδικία· καὶ ἐὰν ζῇ καὶ βασιλεύῃ παρ' ἡμῖν ἡ ληστεία· καὶ ἐὰν ἔνας φάκας κατήντησε νὰ ἀποδῷ τὸ φόβητρον ἀνὰ τὸν "Ολυμπὸν καὶ τὸ Κίσσαβον, νομίζετε σεῖς, Χριστιανοί μου, ὅτι τὸ κακὸν κεῖται ἀλλαχοῦ, καὶ ὅχι εἰς τὴν μὴ ἀπονομὴν τῆς δικαιοσύνης; Καὶ ἐὰν ἡ πατρὶς κεῖται τεταπεινωμένη, χρεωκοπήσασα ἀπὸ διετίας· καὶ ἐὰν διὰ τοῦτο ἀξιούμεθα ὕβρεων καὶ δνειδισμῶν ὅχι μόνον παρὰ τοῦ Εύρωπαϊκοῦ κόσμου, ἀλλὰ καὶ ὑπ' αὐτῶν τῶν χοιροβοσκῶν τοῦ Αἴμου, νομίζετε σεῖς, Χριστιανοί μου, ὅτι ταῦτα προέρχονται ἀλλοθεν, καὶ ὅχι ἀπὸ τὴν ἔλλειψιν παρ' ἡμῖν τῆς δικαιοσύνης;



Καὶ πῶς νὰ μὴ ἔχῃ οὕτως, ἀφοῦ μόνον ἡ δικαιοσύνη ἀγυψοῖ τὰ  
ἔθνη, ἡ δὲ ἀδικία τὰ ταπεινοῖ;

Τί δὲ νὰ εἴπω περὶ τῆς δικαιοσύνης τῆς ἐν τῇ κοινωνίᾳ; Πρέπει νὰ ξεύρετε, Χριστιανοί μου, στις καὶ πᾶς μὲν ἄνθρωπος,  
ἀλλ’ ἴδιας ὁ Ἐλλην, μόνον τὴν ἀδικίαν ἀποτροπιάζεται, καὶ  
μόνην αὐτὴν δὲν ἀνέχεται: νὰ βλέπῃ πραγματοποιουμένην ἐπ’  
αὐτόν. Θὰ ἥτο βεβαίως εὐτύχημα, εὰν δὲν τὴν ἥνείχετο νὰ  
τὴν βλέπῃ πραγματοποιουμένην καὶ ἐπὶ τὸν πλησίον του. Ἄλλὰ  
δὲν ἔχει οὕτω. Κατὰ ταῦτα ὁ Ἐλλην, ὁ φύσει φιλόνομος,  
ὅπόταν βλέπῃ ὅτι προδήλως ἀδικεῖται, ἔξαγριοῦται, γίνεται  
θηρίον, κακοῦργος, διὰ να ἔκδικηθῇ. Καὶ εὰν λοιπὸν παρατη-  
ρῆτε ὅτι δὲν ὑπάρχει ὁ ἀπαιτούμενος σεβασμὸς εἰς τὴν περιου-  
σίαν τοῦ ἄλλου, ὅπόταν ἀκούητε ὅτι σήμερον μὲν ἔξερριζώθη  
ὑπ’ ἀγνώστων ἡ φυτεία τοῦ Α’, καὶ μεθαύριον ὅτι ἀπεκόπησαν  
διὰ πελέκεως τὰ μωρεόδενδρα τοῦ Β’, νομίζετε σεῖς Χριστιανοί  
μου, ὅτι δὲν προέρχονται καὶ ταῦτα τὰ κατὰ τῶν ἀψύχων  
ἄληθῆ κακουργήματα ἐξ ἐλλείψεως δικαιοσύνης καὶ ἐν τῇ κοινω-  
νίᾳ μας; Θὰ παρέτεινον πάντως ἐπὶ πολὺ τὴν δμιλίαν μου,  
εὰν λεπτομερέστερον σᾶς ἀνέπτυσσον καὶ ὅδε τὸ πῶς.

Ἄλλ’ ἵσως ὑπάρχει δικαιοσύνη τούλαχιστον ἐν τῇ πολιτείᾳ  
μας, ἥτις εἶναι ὁ φυσικὸς καὶ νόμιμος προστάτης τῶν ἀτό-  
μων καὶ τῶν κοινωνιῶν. Ἐδῶ δφειλω νὰ θέσω φυλακὴν εἰς τὸ  
στόμα μου, ὅχι διότι δειλιῶ νὰ εἴπω καὶ ἐπὶ τοῦ ἀντικειμένου  
τούτου τὴν ἀλήθειαν ἀπὸ τὸν τόπον τοῦτον τῆς ἀληθείας, ἀλλὰ  
διότι πασίγνωστα εἶναι τὰ χάλια τῆς πολιτείας μας καθ’  
ὅλους αὐτῆς τοὺς κλάδους. Ἐὰν ἀρχίσητε πρῶτον ἀπὸ ἡμᾶς  
αὐτούς, ἀπὸ τὴν Ἔκκλησίαν, μεταβήτε ἔπειτε εἰς τοὺς διαφό-  
ρους κλάδους τῆς πολιτείας, Ἔκπαίδευσιν. Δικαιοσύνην, Στρα-  
τόν, πᾶσαν ἐν γένει ὑπαλληλίαν, θὰ ἴδητε ὅτι πανταχοῦ πρυ-  
τανεύει ἡ ἀδικία εἰς τὰς σκέψεις καὶ τὰς πράξεις τῶν ἀρμοδίων,  
πανταχοῦ ἡ ἰκανότης καὶ ἡ τιμιότης παραγκωνίζεται, παντα-  
χοῦ σχεδὸν ἐλλείπει ἡ δικαιοσύνη ἀπὸ ἡμᾶς, καὶ μόνον τὸ ἔγώ  
καὶ τὸ κόμμα λαμβάνομεν ὑπ’ ὄψιν καὶ εἰς αὐτὰ τὰ νομοθε-



τηματά μας. Καὶ ἔπειτα ἀπὸ δλα αύτά, πῶς θέλετε, Χριστιανοί μου, νὰ μὴ κῆται ἡ πατρὶς τεταπεινωμένη; Ἡ πατρίς, ἡ τόσον ἐνδοξον ἔχουσα παρελθόν, δὲν εἶναι ἀπαίσιον δι' ἡμᾶς νὰ χλευάζηται νῦν καὶ ἀπὸ αὐτοὺς τοὺς Βουλγάρους;

Αλλὰ στῶμεν πλέον Χριστιανοί μου, ἀπὸ τούς κατήφορον τῆς ἀδοξίας, εἰς ὃν οἱ πάντες κατρακυλοῦμεν. Φθάνει πλέον ἡ ταπείνωσις, εἰς ἣν ἐβυθίσαμεν τὴν πατρίδα διὰ τῆς ἐκ μέσου ἡμῶν φυγαδεύσεως τῆς δικαιοσύνης. Συνετισθῶμεν πλέον πρὸς Θεοῦ ἀποξάπαντες οἱ κλάδοι τῆς πολιτείας, ἐννοοῦντες τέλος πάντων καλῶς ὅτι μόνον «δικαιοσύνη ἔνυψι» "Ἐθνη· ἀδεκία δὲ ταπεινοῖ." (¹)

---

(1) Τῆς περιλαλήτου παρ' ἡμῖν δικαιοσύνης ἐπέπρωτο ἐμπειρικῶς νὰ λάβωμεν πεῖραν ἡμετές αὐτοῖς. Δημοσιογράφος τις ἐν Ἀθήναις ἐνάγει ἡμᾶς νὰ τῷ πληρώσωμεν δραχ. 60, διὰ καθυστερούμενας, λέγει, πρὸς αὐτὸν συνδρομάς μας, χωρὶς ἐννοεῖται νὰ λάβωμεν οὐδὲ φύλλον τῆς Ἐφημερίδος του. Ο πληρεξούσιος μας μάτην ἐξήτησε νὰ ἀπορριφθῇ ἡ ἀγωγὴ τοῦ ἀντιδίκου, ώς φαντασιώδης, καὶ τὸ δικάσαν Εἰρηνοδικεῖον Ἀθηνῶν ἐπιβάλλει ἡμῖν ὄρκον, ὅτι δὲν ἐλαμβάνομεν τὰ φύλλα τοῦ δημοσιογράφου. Ποιούμεθα τὸν ὄρκον, κατ' οἶκον, ἐν καιρῷ, καὶ ὑποθέτομεν δτὶ ἡ ἀπλουστάτη αὕτη ὑπόθεσις, ἥτις καὶ δι' ἄλλης ὁδοῦ ἡδύνατο νὰ τερματισθῇ, χωρὶς νὰ λάβῃ χώραν ὄρκομωσία. Ἐληξε. Πόσον ἡπατώμεθα! Μετὰ πάροδον χρόνου ἵκανοῦ τὸ αὐτὸν Εἰρηνοδικεῖον, εἰς τὰς χεῖρας τοῦ ὅποιου εύρισκετο ἥδη ἐμπροθέσμως τὸ Πρακτικὸν τῆς ἡμετέρας ὄρκομωσίας, δέχεται αὖθις νέαν ἀγωγὴν ἐπὶ τῆς ἴδιας ταύτης ὑπόθεσεως τοῦ ἀντιδίκου μας, καὶ ὑποχρεοῦ ἡμᾶς διὰ νέας ἀποφάσεως του νὰ πληρώσωμεν τῷ ἀντιδίκῳ μας τὸ αἰτηθὲν χρηματικὸν πόσον, ἐπὶ τίνι λόγῳ νομίζετε; Διότι δῆθεν δὲν δύωκαμεν τὸν ἐπαχθέντα ὄρκον! Ἀηδιάσαντες ἀπέναντι τοιαύτης τραγελαφικῆς ἀποφάσεως τοῦ πρώτου Εἰρηνοδικείου Ἀθηνῶν, ἐσπεύσαμεν καὶ ἀπεστείλαμεν τῷ ἀντιδίκῳ μας τὰ αἰτηθέντα χρήματα, ἀλεεινολογήσαντες μὲν τὴν λεγομένην δικαιοσύνην τῆς πατρίδος μας, ἀποφασίσαντες δὲ εἰς τὸ μέλλον δπως προθυμότατα ἀνταποκρινώμεθα εἰς τὰς ἀπαιτήσεις καὶ αὐτοῦ τοῦ θελήσοντος νὰ κλέψῃ ἀφ' ἡμῶν τὸ ιμάτιον!

## ΤΑ ΠΡΩΗΝ

τουρκικὰ χωρία τῆς Ἐπισκοπῆς Πλαταμῶνος.

Περιγράφοντες τῷ 1878 τὰ χωρία ἐνγένει τῆς Ἐπισκοπῆς Πλαταμῶνος, ἐλέγομεν ἔχει ὅτι περὶ τῶν τουρκικῶν χωρίων αὐτῆς τόσον ᾧτο εὔλογον νὰ ποιησώμεθα λόγον, ὅσον ἀπλῶς μόνον νὰ μνημονεύσωμεν τῶν ὀνομάτων αὐτῶν, πρὸς καθορισμὸν τοῦ γενικοῦ πληθυσμοῦ τῆς ἐπαρχίας. Νῦν, ἐπειδὴ τινὰ μὲν ἐξ αὐτῶν παντάπασιν ἔξεχριστιανίσθησαν, ἄλλα δὲ κατοικοῦνται κατὰ τὸ ἥμισυ καὶ ὑπὸ Χριστιανῶν, εὔλογον ἡγούμεθα νὰ περιγράψωμεν καὶ ταῦτα. ἐν τῷ ἴδιαιτέρῳ τούτῳ Κεφαλαίῳ.

Ἐκ τῶν δικτωκαίδεκα τουρκικῶν ἄλλοτε χωρίων καὶ κωμόπόλεων, αἱ μὲν Δερελί, Μπαλαμούτ, Κιτσελέρ, Κόζδερε, Ῥετσοῦνι καὶ Καραδεμιλέρ κεῖνται πρὸς τὰ μεσημβριοδυτικὰ κράσπεδα τοῦ Ὀλύμπου, αἱ δὲ λοιπαὶ Μεγάλο Κεσερλί, Ἀσαρλίκι, Σουφλάρ, Ὁρτᾶ μαχαλᾶς, Τζαμῆ μαχαλᾶς, Μπαλτζέ, Πουρνάρι, Χατζόμπασι, Μακρυχῶρι, Μπαξιλάρ καὶ Μπαμπᾶς, πρὸς τὰ τοῦ Κισσάβου. Καὶ αἱ μὲν πρῶται ἀπαρτίζουσι νῦν τὸν Δῆμον Γόννων, αἱ δὲ δεύτεραι τὸν Δῆμον Νέσσωνος, πλὴν τοῦ χωρίου Μπαμπᾶ, ἀνήκοντος εἰς τὸν Δῆμον Ἀμπελακίων.

Δερελί, κωμόπολις ἐκ 260 σίκογενειῶν οἰκουμένη, ἐξ ὅν αἱ μὲν 180 Χριστιανικαί, αἱ δὲ λοιπαὶ τουρκικαί, καὶ ἀπέχουσα ἐξ Ῥαψάνης μὲν τρίωρον, ἐκ δὲ Μπαμπᾶ καὶ τοῦ πορθμείου μίαν καὶ ἥμίσειαν ὥραν. Ἡ κωμόπολις αὕτη, ἐδρα Δήμου οὖσα, συνωχέσθη ἀπὸ τοῦ 1881 καὶ ἐντεῦθεν τὸ μὲν ἐκ Χριστιανῶν ἐξ ἄλλων χωρίων τῆς Ἐπισκοπῆς, καὶ ἰδίᾳ ἐκ Νιζεροῦ καὶ Ῥαψάνης κατελθόντων, τὸ δὲ ἐκ Μακεδονίας προελθόντων Χριστιανῶν Βλάχων Σαμαριναίων, Περιβολιώτων, καὶ τῶν γνωστῶν ἐκ τῆς ἐπαρχίας Σισανίου οἰκοδόμων, τῶν ὑπὸ τὸ ὄνομα Κουπατσαρίων ἀκουομένων. Ἡ πρώτη ἀνεγερθεῖσα ἐν τουρκικῷ χωρίῳ Ἐκκλησία, εἶναι ἡ τῆς Δερελί, ἀποπερατωθεῖσα τῇ ἐπιστασίᾳ τοῦ ἐπὶ τουρκοκρατίας Δημάρχου Σαΐτ Ἀγᾶ, καὶ ἐγκαίνια-

σθεῖσα κατ' Αὔγουστον τοῦ 1883 ὑπὸ τοῦ γράφοντος. "Πδη<sup>τ</sup> κέκτηται πλὴν τῆς Ἐκκλησίας καὶ δύο δημοτικὰ Σχολεῖα ἀρρένων τε καὶ θηλέων, μὲ μόνην τὴν διαφορὰν ὅτι ταῦτα δὲν ἡξιώθησαν εἰσέτι νὰ ἐγκατασταθῶσιν εἰς οἰκοδομήματα κοινοτικά. Ἡ Δερελὶ εἶναι τόπος πλούσιος εἰς παραγωγὴν καπνοῦ, ἀμυγδάλων, δημητριακῶν καρπῶν, παντὸς εἴδους διπλανικῶν, καὶ λίαν κατάλληλος εἰς παραχείμασιν καὶ διατροφὴν παντὸς εἴδους ζώων, καίτοι παρεισέφρησαν ἐν τοῖς κόλποις αὐτῆς καὶ τινα στοιχεῖα ἄτακτα, ἀσχημέζοντα τὴν κωμόπολιν. Ἐνταῦθα ἐδημάρχευεν ἦως ἐσχάτως ὁ Ὁθωμανὸς Δήμαρχος Μαχμούτ Σαΐτ Ὁστᾶ, ἀνθρωπος εὐχατάστατος καὶ νοήμων, καὶ ἔχων τοῦτο τὸ σπάνιον πρωσόν, ὅτι σκορπίει τὸ χρῆμα αὐτοῦ εἰς τοὺς ἐκλέγοντας αὐτὸν Χριστιανοὺς ὅχι μόνον ἀνευ ὑποθηκῶν ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον καὶ συναλλαγμάτων, ἀλλὰ δὴ καὶ ἀπλῆς ὑπογραφῆς ἀνευ. Νῦν δὲ Δῆμος οὗτος εἶναι ἀκέφαλος, τῆς τελευταίας δημοτικῆς ἐκλογῆς του ἀκυρωθείσης, ἐφ' ᾧ δὲν ἀπεφάνθη εἰσέτι τὸ Ἐφετεῖον ἐλλείψει προσωπικοῦ, καὶ τοι κατὰ τὰ κείμενα ἔδει ἄχρι τοῦδε νὰ ἦται ἐγκατεστημένος εἰς τὰ καθήκοντά του καὶ διάρχων τοῦ Δήμου τούτου. Ἀντίπαλος τοῦ τέως Ὁθωμανοῦ Δημάρχου εἶναι ὁ ἐκ Ραψάνης Στέφανος Βαλασσόπουλος, ὁ ἄρτι ὡς ἐπιτυχῶν Δήμαρχος ἀνακηρυχθείσης, καὶ οὗτοις ἦται ἐκλογὴ εἰσέτι δὲν ἐπεκυρώθη ὑπὸ τοῦ Ἐφετείου. Οὐδεμία ἀμφιβολία ὅτι, ἐπικυρωμένης τῆς ἐκλογῆς του, θέλει δράσει καὶ οὗτος ἐπωφελῶς διὰ τὸ γενεικὸν καλὸν τοῦ Δήμου του, καθόσον καὶ τίμιος ἀνθρωπος εἶναι, καὶ ὑπὸ θρησκευτικῆς ἀνατροφῆς ἔστι περιβεβλημένος. Εἰς ἀπόστασιν δὲ ἡμισείας μέχρι μιᾶς καὶ ἡμισείας ὥρας ἀπὸ τῆς Δερελὶ κεῖνται τὰ χωρία,

**Κετσελέρ, Κόζδερε, Ρετζούγε, Καραδεμελέρ καὶ Μπαλαμούτ,** ἐξ ὧν τὰ μὲν πρῶτα τέσσαρα νῦν εἶναι καθαρῶς Χριστιανικά, κατοικούμενα ὑπὸ Βλαχικῶν ποιμενικῶν οἰκογενειῶν περὶ τὰς τριάκοντα, ἀπερχομένων τὴν ἄνοιξιν εἰς τὸ ἔκωτερικὸν κατὰ τὸ ἔθος, καὶ ὡς ἐκ τῆς τοιαύτης κινητοποιήσεως αὐτῶν καὶ τῆς δλιγότητος μὴ ἀξιωθεισῶν εἰσέτι νὰ ιδρύσωσιν.



Ἐκκλησίας· τὸ δὲ τελευταῖον χωρίον Μπαλαμούτ, ἀριθμοῦν περὶ τὰς 75 οἰκογενείας, ὃν αἱ ἡμίσεις σχεδὸν Χριστιανικάϊ, ἐξ Ραψάνης κατελθοῦται, καὶ τέταρτον μόνον τῆς ὥρας ἀπέχον ἀπὸ Μπαμπᾶ, κέκτηται ἀπὸ τῶν πρώτων χρόνων τῆς ἐνώσεως Ἐκκλησίαν. Εἰς τὴν περιφέρειαν Καραδεμιλέρ τοῦ Δήμου τούτου κεῖται ὁ λαμπρὸς ἐλαιών τῶν ἐνταῦθα αὐταδέλφων Μπαμπούρα καὶ Κανάχη, κτῆμα, δυνάμενον νὰ διαθρέψῃ δέκα οἰκογενείας, ἐὰν καλῶς διατηρηθῇ.

**Μεγάλο Κεσερλέ,** ἔδρα τοῦ Δήμου Νέσσωνος, ἦ, κάλλιον καθ' ἡμᾶς, Νεσσωνίδος, διότι μόνον Νεσσωνίς, ἀρχαία πόλις, περὶ τὸν τόπον τοῦτον ἀναφέρεται, κωμόπολις ἐκ τριακοσίων οἰκογενειῶν ἀποτελουμένη, ὃν αἱ μὲν ἡμίσεις ἀκριβῶς Χριστιανικάϊ, αἱ δὲ λοιπαὶ Ὁθωμανικάϊ, καὶ ἀπέχουσα τρίωρον ἐκ τε Ἀμπελακίων καὶ Λαρίσσης ἀμαξοδρομικῶς, κειμένη δὲ εἰς τὸ μεσημβρινοῦτικκα κράτιπεδα τοῦ Κισσάβου καὶ ἔχουσα πρὸ αὐτῆς πεδίον εὔρυ καὶ σύνδενδρον, ἐνῷ καλλιεργοῦσι τὸν δημητριακοὺς αὐτῶν καρποὺς ὅλα τὰ ἀπαρτίζοντα τὸν Δήμον τοῦτον γωρία. Καὶ ἡ κωμόπολις αὕτη κατωκήθη ἀπὸ τοῦ 1881 καὶ ἐντεῦθεν ὑπὸ Χριστιανῶν προελθόντων ἐκ Σπηλιᾶς τῆς ἐπισκοπῆς ταύτης, ἄλλων μερῶν τῆς τε Θεσσαλίας καὶ τῆς παλαιᾶς Ἑλλάδος, ιδίως δὲ ἐκ Λοιδορικίου τῆς ἐπαρχίας Δωρίδος, ἐκ τῆς μέσης καὶ κάτω Μακεδονίας καὶ ἐκ τῶν Ζαγορίων τῆς Ηπείρου. "Εχει Ἐκκλησίαν καὶ δημοτικὰ Σχολεῖα ἀμφοτέρων τῶν φύλων, ἐξ ὃν τὸ τῶν ἀρρένων εἶναι κτίριον καλόν, ἀνεγερθὲν πρὸ δλίγων ἐτῶν δαπάναις τῆς Ἐκκλησίας, κλίμα εὐχρατὲς καὶ ἔηρὸν μεθ' ὅλην τὴν ἀφθονίαν τῶν ἐν ταῖς ὁδοῖς ῥεόντων ἐκ τοῦ Κισσάβου ὑδάτων της, μόνον δὲ κατὰ τὸ θέρος ἐπεπολάζουσιν ἐν αὐτῇ πυρετοὶ ώς ἐκ τῶν ἀναθυμιάσεων ζως, ἃς ἐκπέμπουσιν αἱ πολλαχοῦ τῆς κωμοπόλεως ὑπάρχουσαι τεχνήται λίμναι, αἱ χρησιμεύουσαι πρὸς ποτισμὸν τῶν ζώων. Εἶναι πλουσία καὶ αὕτη εἰς παραγωγὴν καπνοῦ, σησάμου, ἀμυγδάλων καὶ δημητριακῶν καρπῶν, καὶ τοι καὶ ὡδε ὑπεισῆλθον ἐν τοῖς κατοίκοις αὐτῆς καὶ τινα στοιχεῖα ἀγνώστου προελεύσεως, ως

ἐκ τοῦ ὁποίου δ σεβασμὸς τῆς περιουσίας τῆς ξένης εἶναι τι  
ἄγνωστον εἰς αὐτά, καὶ τόγε νῦν δὲν ὑπάρχει ἀτυχῶς ἀσφάλεια  
πέριουσίας ἐν αὐτῇ. Μέχρι τοῦ 1892 ἔξελέγετο Δήμαρχος  
Οὐθωμανὸς ἐν τούτῳ τῷ Δήμῳ. Ἀπὸ τοῦ 1892 ὅμως καὶ ἐντεῦ-  
θεν, τῶν Χριστιανῶν κτησάντων τὴν πλειονόψην, ἔκλεγεται  
Χριστιανός. Πρῶτος ἐπειταγών Δήμαρχος Νέσσωνος εἶναι δ ἐκ  
τῶν Λοιδορεικῶν κατοίκων τοῦ Μεγάλου Κεσερλὶ Χρῆστος  
Παπαζαχαρίας, νέος δραστήριος καὶ νοήμων καὶ ἐμπειρότατος  
περὶ τὸ καθ' ἡμᾶς πολιτεύεσθαι. Ο νῦν δεύτερος Χριστιανὸς Δή-  
μαρχος εἶναι ὁ Γεώργιος Εὐαγγέλου, ἦ Βουλγαρος, ἄγευστος μὲν  
ἐλληνικῶν γραμμάτων, ως βουλγαρόφωνος, ἀλλ' ἀνήρ, ως φαί-  
νεται, οὐχὶ βιαίων παθῶν ἀφ' ἐνός, καὶ ἀφ' ἑτέρου ἐκ πνεύμα-  
τος συμβιβαστικοῦ ἐμφορούμενος, ἐξ οὗ ἥρξατο νὰ σχηματίζη-  
ται πεποίθησις δτι δὲν θὰ διοικήσῃ τὰ τοῦ Δήμου φατριαστικῶς.  
Τὸ ἐπικρατέστερον ἐκ τῶν Χριστιανῶν στοιχεῖον ἐν Μεγάλῳ  
Κεσερλὶ εἶναι τὸ Μακεδονικόν, εἴτε τὸ κοινῶς ὑπὸ τῶν κατοίκων  
λεγόμενον καταχρηστικῶς Βουλγαρικόν. Λέγομεν καταχρηστι-  
κῶς, διότι τοὺς ἐκ τῶν ἐπαρχιῶν Καστορέας, Κορυτσᾶς καὶ Σι-  
σανίου ὄρμωμένους Μακεδόνας, δὲν εἶναι βεβαίως πρέπον νὰ  
ἀποκαλῇ τις Βουλγάρους, καὶ τοι τινὲς ἐξ αὐτῶν, καὶ ίδιως οἱ  
ἐκ Καστορέας καταγόμενοι, ως οἰκογενειακὴν γλῶσσαν χρῶνται  
τῇ Βουλγαρικῇ. Ἀλλ' ὅπως κατατάσσομεν εἰς τοὺς "Ελληνας  
τοὺς μεταχειρίζομένους οἰκιακὴν γλῶσσαν τὴν Ἀλβανικὴν  
Μακεδόνας, ἀδιάφορον ἀν ἀποκαλῶμεν τούτους καὶ Ἀλβανούς,  
τοιςυτοτρόπως δέον νὰ φρονῶμεν καὶ περὶ τῶν ὑπὸ τοῦ λαοῦ  
ἀκουομένων Βουλγάρων. Παρὰ τὰς πλευρὰς οὕτως εἰπεῖν τοῦ  
Μεγάλου Κεσερλὶ δεξιόθεν καὶ ἀριστερόθεν, εἰς ἀπόστασιν ἀπ'  
αὐτοῦ δέκα μόνον λεπτῶν, κεῖνται τὰ χωρία.

Ασαρλέκε καὶ Πουρνάρε, ἔχοντος τοῦ μὲν πρώτου περὶ<sup>ΙΑΝΕΠΙΤΗΛΛΑΙΟΘΗΚΗ ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ</sup>  
τὰς ἑκατὸν σίχογενείας, ὃν αἱ 65 Χριστιανικαί, τοῦ δὲ δευτέρου  
περὶ τὰς 45, τὰς πάσας Χριστιανικάς. Καὶ τὸ μὲν Ἀσαρλίκε  
κατωκήθη ὑπὸ Χριστιανῶν, ἐκ Σπηλιᾶς καὶ τοῦ κάμπου τῆς  
Λαρίσσης μετοικησάντων· τὸ δὲ Πουρνάρι, ἐκ διαφόρων μερῶν

τῆς δούλης Ἐλλάδος προελθόντων. Ἀμφότερα τὰ χωρία ταῦτα ἔχουσιν Ἐκκλησίας καλάς, τὸ δὲ πρῶτον, χάρις εἰς τοὺς Σπηλιώτας κατοίκους αὐτοῦ, καὶ Δημοτικὸν Σχολεῖον, ἐκ τῶν εἰσοδημάτων τῆς Ἐκκλησίας ἀνεγερθέν. Οἱ καπνὸς δὲ τοῦ δευτέρου φημίζεται ὡς ὁ καλήτερος κατὰ τὴν ποιότητα ἐξ ὅλου τοῦ ἀνατὸν Δῆμον παραγομένου. Τεσσαράκοντα λεπτὰ κάτωθεν τοῦ Μεγάλου Κεσερλί κείνται τὰ λεγόμενα Τόιβαςια τρία χωρία, ἥτοι

**Σουφλάρο, Ὁρτᾶ καὶ Τζαμῆ Μαχαλᾶς**, ἀποκλειστικῶς νῦν ὑπὸ Χριστιανῶν κατοικούμενα καὶ ἀγορασθέντα τὰ μὲν δύο πρῶτα ὑπὸ βλαχοποιμένων, τὸ δὲ τρίτον ὑπὸ πεδινῶν Θεσσαλῶν,, ἐκ τοῦ χωρέου Λουτροῦ τῆς Λαρίσης τὸ πλεῖστον μετοικησάντων. Κύριον ἔργον τῶν κατοίκων καὶ τῶν τριῶν χωρίων εἶναι ἡ ποιμενικὴ καὶ ἡ γεωργία. "Ἐχουσι καὶ τὰ τρία Ἐκκλησίας ἀπὸ τῶν πρώτων χρόνων τῆς καταλήψεως, καὶ ἀριθμοῦσιν οἰκογενείας τὸ μὲν πρῶτον 45, τὸ δεύτερον 50 καὶ τὸ τρίτον περὶ τὰς 60. Εἰς τὴν αὐτὴν σειρὰν δυτικώτερον κεῖται τὸ χωρίον.

**Μπαλτζέν**, καθαρῶς νῦν καὶ τοῦτο Χριστιανικόν, καὶ κατοικούμενον ὑπὸ 35 οἰκογενειῶν Σαρακατσαναίων, ποιμένων δηλούστι ἀγνοούντων πάντῃ τὴν βλαχικήν καὶ μόνον τὴν Ἐλληνικὴν διμιλούντων. Καὶ τὰ χωρίαν τοῦτο ἔχει ἀπὸ πολλῶν ἐτῶν Ἐκκλησίαν. Παρ' αὐτὸ δὲ ὑπάρχει καὶ δ ἀμπελῶν ὅλων ἐνγένει τῶν χωρίων τοῦ Δήμου, χῶρος περὶ τὰς 30,000 στρέμματα γῆς, ἐνῷ παράγονται οἱ γλυκύτεροι καὶ οἱ γευστικώτεροι βότρεις ὅλης τῆς Θεσσαλίας. Μίαν καὶ ἡμίσειαν ὥραν μακρὰν τοῦ Μεγάλου Κεσερλί, πρὸς τὰ Ἀμπελάκια καὶ τὸν Μπαμπᾶν, κεῖται τὸ χωρίον

**Μεκρό Κεσερλέν**, ἐξ διγδοήκοντα τουρκικῶν οἰκογενεῶν ἀποτελούμενον, καὶ δέκα μόνον χριστιανικῶν. Εἶναι τὸ μόνον τοῦ Δήμου χωρίον, ὅπερ διατηρεῖ εἰσέτει τὴν τουρκικότητα αὐτοῦ, διφειλομένην εἰς τὸν ἐκ τοῦ χωρέου τούτου καταγόμενον καὶ ἐπὶ δύο συνεχεῖς τετραετίας διατελέσαντα Ὀθωμανὸν Δήμαρχον τοῦ Δήμου τούτου. Είκοσάλεπτον ἀπὸ τούτου ὑπάρχει τὸ χωρίον

**Μακρυγιάνης**, ἐξ οἰκογενειῶν τεσσαράκοντα, πασῶν Χριστιανικῶν. Τοῦτο εἶναι ἀληθής ἀποικία Ἀμπελακιών, κατελθόντων ἀπὸ τῆς κωμοπόλεως αὐτῶν καὶ ἀγορασάντων τὰς ιδιοκτησίας τῶν πρώην κατοίκων αὐτοῦ Ὁθωμανῶν ἀμέσως ἀπὸ τῆς καταλήψεως. "Εχει μόνον Ἐκκλησίαν καὶ ώς ἐκ τῆς θέσεως αὐτοῦ ἀείποτε θαλάσσιον ώς ἐπὶ τὸ πλεῖστον καθαρώτατον. ἄερα· ἥμισειαν δ' ὥραν ἀπὸ τούτου κεῖται τὸ χωρίον

**Μακρυγιάνης**, ὅπερ πράγματι κατέχει μακρὺν χῶρον ἐκτάσεως, καὶ ξωσέται ἐκ τούτου ὀνομάσθη σύτως. "Ινα διέλθῃ τις τὸ χωρίον τοῦτο ἀπὸ τῆς μιᾶς αὐτοῦ ἀκρας ἀχρι τῆς ἄλλης ἀπαιτεῖται ἥμισυ τούλαχιστον ἔφιππος ὁδοιπορία. Τὰ δύο τρίτα τῶν κατοίκων τοῦ Μακρυγιάνης εἶναι εἰσέτει Ὁθωμανοί, ἀνεργόμενοι εἰς 130 οἰκογενείας. Οἱ Χριστιανοί κάτοικοι περὶ τὰς 55 οἰκογενείας ἔχουσι μετὰ τῆς Ἐκκλησίας καὶ δημοτικὸν Σχολεῖον ἀπὸ δλίγων ἑτῶν. Τὸ Μακρυγιάνης κέκτηται τοῦτο τὸ ιδιάζον προσόν, ὅτι διετήρησεν ὑπὸ τὴν κατοχὴν καὶ κυριότητα αὐτοῦ πᾶσαν τὴν δρεινὴν περιφέρειάν του, καταληλοτάτην διὰ νομήν, ἀποφέρουσαν ἐτησίως πρόσοδον ὅχι κάτω τῶν 20,000 δραχμῶν. Ατυχῶς του ἐκτάκτου τούτου πλεονεκτήματος οὐδεμίαν καλὴν χρῆσιν ποιοῦνται οἱ κάτοικοι, διανέμοντες πρὸς ἄλλήλους κατ' ἀναλογίαν πᾶσαν τὴν καλὴν ταύτην πρόσοδον. "Οπισθεν τοῦ Μακρυγιάνης ὑπὲρ τὰ εἴκοσι λεπτα ὑπάρχει τὸ χωρίον

**Μπαξελάρης**, κατοικηθὲν ὑπὸ 80 Χριστιανικῶν οἰκογενειῶν προελθουσῶν τῶν πλείστων ἐκ Σαμαρίνης τῆς Μακεδονίας, καὶ εἰς τὴν κτηνοτροφίαν καταγινομένων. Καὶ τοῦτο ἔχει Ἐκκλησίαν ἀπὸ τῶν πρώτων ἑτῶν τῆς καταλήψεως.

Τὸ δὲ χωρίον Μπαμπᾶ, σύτω καλούμενον ἐκ τοῦ ἰδρυτοῦ τοῦ ἐνταῦθα ὑπάρχοντος Τεκέ, ὃν, ώς πρόσωπον ἱερόν, ἀπεκάλουν Μπαμπᾶ, (Πατέρα), κεῖται κάτωθεν τῶν Ἀμπελακίων περὶ τὰ τεσσαράκοντα λεπτά, εἰς τὸν Δῆμοντῶν ὅποιῶν ὑπάγεται, καὶ κατωκήθη ὑπὸ 35 οἰκογενειῶν, ἐξ Ἀμπελακίων τὸ πλεῖστον κατελθουσῶν. Οἱ Μπαμπᾶς κατέχει θέσιν μοναδικήν, εὑρισκόμε-

νος ἐν τῇ μικρᾷ κοιλάδι, τῇ σχηματιζόμενῃ πρὸ τῆς εἰσόδου τῶν Τεμπῶν, καὶ εἶναι κέντρον συγκεντρώσεως τῶν ταχυδρομείων τεσσάρων Δήμων, ἥτοι Ἀμπελακίων, Ολύμπου, Γόννων, καὶ Εύρυμενῶν.

Ἐν Ἀμπελακίοις, τῇ 30 Δεκεμβρίου 1895.

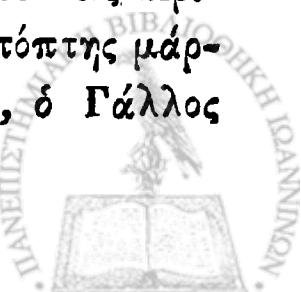
---

## ΤΑ ΑΜΠΕΛΑΚΙΑ εἰς τὸν παρελθόντα αἰώνα.

Οτι τὰ Ἀμπελάκια ἦκμασαν καὶ γραμματικῶς καὶ βιομηχανικῶς περὶ τὰ τέλη τῆς παρελθούσης ἐκατονταετηρίδος, καὶ ίδίως ἀπὸ τοῦ 1795 μέχρι τοῦ 1818, τοῦτο φρονοῦμεν οὐδεὶς ἀγνοεῖ, ἔξαιρέτως δὲ οἱ ἐνδιαφερόμενοι κάτοικοι τῆς καθ' ἡμᾶς ταύτης χωμοπόλεως. Τούτου ἔνεκα ἀφιεροῦμεν διὰ τὰ Ἀμπελάκια τὸ εἰδικὸν ἡμῶν τοῦτο κεράλαιον, ὅπως ἔχωσιν αὐτὸ καθημερινὸν ἀνάγνωσμα πάντες ἀνεξαιρέτως οἱ Ἀμπελακιώται.

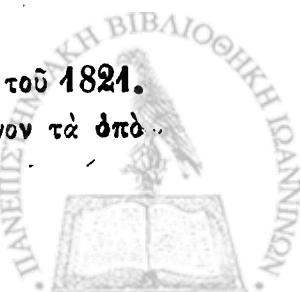
Καὶ περὶ μὲν τῆς γραμματικῆς ἀκμῆς τῶν Ἀπελακίων εἴπομεν τὰ δέοντα καὶ ἀλλαχοῦ. Ή ἔτι καὶ νῦν περισωζόμενη βιβλιοθήκη, αἱ ἐπὶ σιδηρᾶς κυκλικῆς σφραγίδος ἀναγινωσκόμεναι λέξεις «ἡ ἐπὶ τῶν Τεμπῶν Ἐλληνικὴ Σχολὴ τῶν Ἀμπελακίων,» οἱ ἐκ περιτροπῆς διδάξαντες ἐν τῇ Σχολῇ τῶν Ἀμπελακίων Βάμβαι, Κωνσταντάδες, Βουλγάρεις, καὶ μεγάλοι Οικονόμοι, εἴναι βεβαίως μαρτύρια πειστικὰ περὶ τῆς εἰς τὸν παρελθόντα αἰώνα καὶ τὰς ἀρχὰς τοῦ λήγοντος γραμματικῆς ἀκμῆς τῆς χωμοπλεως ταύτης.

Τὴν δὲ βιομηχανικὴν ἀκμὴν τῶν Ἀμπελακίων ἴδοὺ πῶς περιγράφει ὁ παρὰ τῷ ἡμετέρῳ Παπαρρηγοπούλῳ αὐτόπτης μάρτυς τῶν εὔτυχῶν τῆς κοινότητος ταύτης ἡμερῶν, ὁ Γάλλος Βοζύρ.



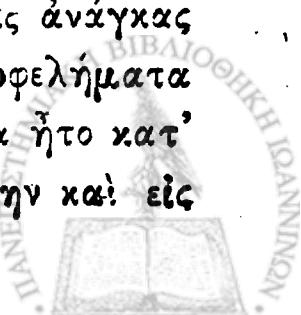
Τὰ Ἀμπελάκια, λέγει, ὁμοιάζουσι μᾶλλον πρὸς κώμην τῆς Ὀλλανδίας, ἢ πρὸς χωρίον τουρκικόν. Τὸ χωρίον τοῦτο μεταβλήσει: διὰ τῆς βιομηχανίας αὐτοῦ ζωὴν εἰς ἀπασαν τὴν περικειμένην χώραν, καὶ δίδει ἀρορμήν εἰς ἐμπόριον μέγιστον, συνδέον μυριοτρόπως τὴν Ἑλλάδα μετὰ τῆς Γερμανίας. Οἱ κάτοικοι αὐτοῦ, τριπλασιασθέντες ἐντὸς τῶν τελευταίων πεντεκαίδεκα ἑτῶν, συμποσοῦνται τὴν σήμερον εἰς 4000, καὶ ἀσχολοῦνται ἀπαντες εἰς τὴν Βαρικήν, ἐργάζομενοι ὡς σμῆνος μελισσῶν ἐν κυψέλῃ. Ἡ δούλεια, ἢ μολύνουσα εἰς τοὺς πρόποδας αὐτῶν τὰ ὑπὸ τοῦ Πηγειοῦ διαβρεχόμενα πεδία, δὲν ἀνέβη ποτὲ εἰς τοὺς λόφους ἐπὶ τῶν ὅποιων ὑψοῦται τὸ χωρίον αὐτῶν. Τοῦρκος δὲν δικαιοῦται οὔτε νὰ κατικήσῃ οὔτε νὰ ἐνδιατρίψῃ μεταξὺ τῶν Ἀμπελακιώτων, (<sup>1</sup>) οἵτινες κυβερνῶνται ἀνέκαθεν ὑπὸ τῶν ἴδιων πρωτογέρων καὶ ἀρχόντων. Δις οἱ ἄγριοι μουσουλμάνοι τῆς Λαρίσσης ἐπεχείρησαν νὰ εἰσπηδήσωσιν ἐπὶ σκοπῷ ληστείας εἰς τὰ ὅρη αὐτῶν, καὶ δις ἀπεχρούσθησαν ὑπὸ ἀνδρῶν οἵτινες, καταθέντες πρὸς καιρὸν τὴν εἰρηνικὴν κερκίδα, ἐδράξαντο τὸ φυγικὸν πυροβόλον. Εἰς Ἀμπελάκια πάντες ἐργάζονται καὶ αὐτοὶ οἱ παῖδες· οἱ μὲν ἀνδρες βάφουσι τὸν βάμβακα, αἱ δὲ γυναῖκες κλώθουσι καὶ παρασκευάζουσιν αὐτόν. Είκοσιτέσσαρα ὑπάρχουσιν αὐτόθι βαφεῖα, παράγοντα κατ' ἔτος 2000 καὶ 500 σάκχους βάμβακος, 100 χιλιογράμμων ἔκαστον. Οἱ δισχίλιοι καὶ πεντακόσιοι οὔτοι σάκκοι στέλλονται ὅλοι εἰς Γερμανίαν, καὶ ἴδιως εἰς Βιέννην, Πέστην, Λειψίαν, Δρέσδην, Ἀνσπάχην καὶ Βαρεύθην. Οἱ Ἀμπελακιῶται ἔχουσιν ὑποκαταστήματα εἰς ὅλας αὐτὰς τὰς πόλεις, τὰ ὅποια ἀλλοτε μὲν ἀνῆκον εἰς ἴδιας ἐταιρίας, ἔπειτα δμως, πρὸς ἀποφυγὴν τοῦ ἐπιζημίου διαγωνισμοῦ, συνηγοροῦσαν ἀπαντα εἰς μίαν ἐτερόρρυθμον Ἐταιρείαν. Ἐκαστος ἴδιοκτήτης, ἢ ἀρχηγὸς Βαφείου, κατέβαλλεν εἰς τὴν καθολικὴν.

(1). Ταῦτα πάντα ἐνοῦνται βεβαίως ὅτι ἐλάμβανον χώραν μέχρι τοῦ 1821. Ἀπὸ τῆς ἐπαναστάσεως δμως καὶ ἐντεῦθεν πρόδηλον ὅτι δὲν συνέβαινον τὰ δπά τοῦ Γάλλου ιστορούμενα.

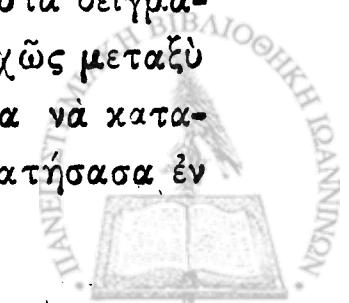


ταύτην ἔταιρείαν κεφάλαιον, ἀνάλογον τῶν πόρων αὐτοῦ. Ἡ ἐλάχιστη καταβολὴ ώρίσθη εἰς 5000 γρόσια· ἡ δὲ μεγίστη εἰς 20000 μόνον, ἵνα μὴ δύνανται σὶ πλούσιοι νὰ ἀπορροφήσωσιν ἄπαντα τὰ κέρδη. Οἱ ἀπλοῖ ἔργαται, συνενώσαντες τὰ ἐναποταμιεύματα αὐτῶν, ἀπήρτισαν κοινὰς μερίδας, αἵτινες ἀπετέλεσαν οὕτως εἰπεῖν μικροτέρας τινὰς ἑτερορύθμους ἔταιρείας, περιληφθείσας ἐν τῇ μεγάλῃ. Ἀλλ’ οἱ ἔργαται σύτοι, πλὴν τοῦ χρήματος, κατέβαλλον συγχρόνως τὴν ἔργασίαν αὐτῶν καὶ τὴν ἐπιμέλειαν, ὥστε ἀπολαμβάνοντες σύναμα μισθίους τε καὶ κέρδη, ἐπηύξησαν τὴν εύπορίαν αὐτῶν. Τὰ μερίσματα ώρίσθησαν εἰς 10 τοῖς % κατ’ ἔτος, τὸ δὲ πλεονάζον κέρδος προσηύξανε τὸ ἀρχικὸν κεφάλαιον, ὅπερ ἐντὸς δύς ἐτῶν ἀπὸ 600000 γροσίων ἀνεβίβασθη εἰς 1,000000.

Τῆς ἔταιρείας προϊσταντο τρεῖς ἀνώτατοι διευθυνταί, οἵτινες ἀπετέλουν ἐν Ἀμπελαχίαις ἐμπορικὴν ἐπωνυμίαν, τῆς ἐποίας αὐτοὶ καὶ μόνοι εἶχον τὴν ὑπογραφήν· ἀλλὰ ἐπέτρεψαν τὴν ὑπογραφὴν ταύτην καὶ εἰς τρεῖς ἄλλους συνεταίρους ἐν Βιέννη, ἣτις ἦτο δ τόπος ἀπὸ τοῦ δποίου ἐνήργουν τὰς εἰσαγωγὰς αὐτῶν, ὅπως τὰ Ἀμπελάκια ἦτο δ τόπος τῆς ἔξαγωγῆς. Τὰ δύο ταῦτα καταστήματα τῶν Ἀμπελαχίων καὶ τῆς Βιέννης εἶχον, ἐν Γερμανίᾳ μέν, εἰς Πέστην, Τεργέστην καὶ Λειψίαν, ἐν Τουρκίᾳ δέ, εἰς Θεσσαλονίκην, Κωνσταντινούπολιν καὶ Σμύρνην, ὑποδεεστέρους ἀνταποκριτάς, ἐπιτετραμμένους νὰ δέχωνται τὰ πρὸς αὐτοὺς ἀποστελλόμενα ἐμπορεύματα, νὰ ἀντεπιστρέφωσιν ἔτερα, νὰ ἐπισκέπτωνται τὰς πανηγύρεις, καὶ νὰ παρασκευάζωσιν οὕτω νέους πάντοτε τρόπους ἔξοδεύσεως τοῦ ἐλληνικοῦ νήματος. Οἱ ἀνταποκριταὶ οὗτοι ἦσαν ωσαύτως ἐπιτετραμμένοι τὴν παρ’ ἑαυτοῖς κυκλοφορίαν τῶν ἐκ τῶν πωλήσεων προεργομέτων χρημάτων, ἣτοι τὴν μεταβίβασιν τῶν γρημάτων τούτων ἀπὸ ἕνα εἰς ἄλλον, ἀπὸ μιᾶς πόλεως εἰς ἄλλην, κατὰ τὰς ἀνάγκας καὶ τὰ συμφέροντα· ὥστε καὶ ὅλα τὰ τραπεζικὰ ὡφελήματα ἔμενον εἰς τὴν ἔταιρείαν, δσάκις δὲ τὸ συνάλλαγμα ἦτο κατ’ αὐτῆς, μεταχειρίζετο τὰ χρήματά της εἰς Θεσσαλονίκην καὶ εἰς



Συμύρνην πρὸς ἀγορὰν πρώτης ὕλης. Καὶ τοῦτο δὲν ἥρκει. Ἐλλα  
ἶναι συγκεντρώσωσιν εἰς Ἀμπελάκια ὅλα τὰ κέρδη, ἐν τῶν ἄρ-  
θρων τοῦ καταστατικοῦ ὥριζεν ὅτι ὅλοι οἱ ἀνταποκριταὶ πρέπει  
νὰ ἔχουν Ἀμπελακιῶται· ἵνα δὲ κάλλιον μὲν διανεμηθῶσι με-  
ταξύ των τὰ ὡφελήματα, μηδαμῶς δὲ ἀποξενωθῶσι τῆς ἀρχι-  
κῆς. τῆς ἐπιχειρήσεως ἐστίας οἱ πρὸς ἐκπλήρωσιν τοῦ ἔργου  
τῶν ἀνταποκριτῶν ἐξ αὐτῆς ἀποδημοῦντες, ἔτερον τοῦ κατα-  
στατικοῦ ἄρθρον διελάμβανεν, ὅτι ὅλοι οἱ ἀνταποκριταὶ θέλου-  
σιν ἀντικαθίστασθαι κατὰ τριετίαν, ὑπόχρεοι ὅντες μετὰ τὸ χρο-  
νικὸν τοῦτο διάστημα νὰ ἐπιστρέψωσιν οἶκοι, ἵνα ἔργασθῶσιν  
αὐτόθι ἐπὶ ἐν τούλαχιστόν ἔτος παρὰ τοῖς χυριωτάτοις διευθυν-  
ταῖς, καὶ ἐπὶ μᾶλλον οἰκειωθῶσι πρὸς τὰς ἐμπορικὰς τῆς ἐται-  
ρείας ἀρχάς. Τοσοῦτον δὲ τεχνηέντως ὡργανώθη ἀπας οὗτος ὁ  
μηχανισμός, καὶ τοσοῦτον ἐπιτηδείως ἐφηρμόζετο, ὥστε ἀπαντα-  
τὰ Βαρεῖα παραδόξως ηύδαιμόνησαν, τὸ κεφάλαιον τῆς ἐται-  
ρείας ὑπερηύξησεν, αἱ ἀποστολαὶ αὐτῆς ἐπολλαπλασιάσθησαν,  
τὰ κέρδη συνεποσώθησαν εἰς 60, 80 καὶ 100 τοῖς  $\text{ο}^{\circ}/\text{o}$ , ὅλων  
δὲ τῶν μετοχῶν ἡ ἀξία ἐδεκαπλασιάσθη. Τὸ μέγα λοιπόν, ἐπι-  
φέρει ὁ "Ἐλλην ἴστοριογράφος τοῦ καθ' ἡμᾶς αἰῶνος, ζήτημα  
τοῦ συνεταιρισμοῦ τῶν ἔργατῶν καὶ τῶν κεφαλαιούχων, ὅπερ οἱ  
κοινωνιολόγοι τῶν καθ' ἡμᾶς χρόνων ἐπεχείρησαν νὰ λύσωσι διὰ  
τῆς βίας, τῆς ἐπαγαγούσης τοσούτους ἐν Γαλλίᾳ κλονισμούς,  
τὸ μέγα τοῦτο ζήτημα μετὰ τοῦ δποίου συνδέεται ἀπαν τὸ μέλ-  
λον τῆς νεωτέρας βιομηχανίας, ἐκανονίσθη ἀπὸ τῆς παρελθού-  
σης ἐκατονταετηρίδος ὑπὸ τῆς μικρᾶς ἐλληνικῆς κοινότητος  
τῶν Ἀμπελακίων καὶ ἐφηρμόσθη μετὰ πάσης συνέσεως καὶ  
ἐπιτυχίας. Ομολογητέον ὅτι θαυμάσιον ἦτο τὸ ἔθνος ἐκεῖνο, τὸ  
ὅποιον, καίτοι διατελοῦν ὑπὸ ὀλεθριωτάτην ξενοχρατίαν, καίτοι  
ἀναγκαζόμενον νὰ διαμαρτύρεται κατ' αὐτῆς ἐνόπλως διὰ τῆς  
μιᾶς χειρός. κατώρθωσε διὰ τῆς ἐτέρας νὰ δίδῃ τοιαῦτα δείγμα-  
τα ἐμπορικῆς καὶ βιομηχανικῆς μεγαλοφυΐας. Δυστυχῶς μεταξύ  
τῶν προτερημάτων τοῦ ἔθνους τούτου, δὲν δυνάμεθα νὰ κατα-  
τάξωμεν τὴν ὁμόνοιαν. Ἡ ἐπὶ ἴκανὸν χρόνον ἐπικρατήσασα ἐν



Αμπελακίοις ἀρμονία, διεσπάσθη. Οἱ Ἀμπελακιῶται διηρέθησαν εἰς δύο φατρίας· ἐκ τούτου προέκυψαν δίκαιοι ὀλέθριαι· προστέθη ἔπειτα ὁ διαγωνισμὸς τῆς Μαγχεστριανῆς βιομηχανίας, αἱ ἐπίβουλοι τοῦ Ἀλῆ Πασᾶ ἐνέργειαι καὶ ἡ κατὰ τὴν ἐν ἔτει 1811 χρεωκοπίαν τῆς Αὐστρίας ἀπώλεια δέκα καὶ ἐπέκεινα ἑκατομμυρίων φράγκων, ἥτοι τοῦ πλείστου τῶν ἐν Εύρωπῃ κεφαλαίων τῆς ἑταιρείας, διὰ δὲ τῆς συνδρομῆς δλων τούτων τῶν περιστάσεων, τὸ ἐμπόρειον τῶν Ἀμπελακίων κατεστράφη, ἡ δὲ ἄλλοτε τοσοῦτον ἀνθηρὰ ἐκείνη κωμόπολις παρήκμασε καὶ ἤρημώθη μικρὸν πρὸ τῆς ἐπαναστάσεως.

Καὶ τοιαῦτα μὲν ὁ κλεινός "Ἐλλην ἴστοριογράφος περὶ Ἀμπελακίων, καὶ ὁ παρ' αὐτῷ Γάλλος περιηγητὴς τῆς παρελθούσης ἑκατονταετηρίδος.

Ἐὰν ρίψωμεν ἥδη ἐν βλέμμα ἐπὶ τῶν ἐκτεθέντων καὶ ἐπεστήσωμεν ἵδιως τὴν ἡμετέραν προσοχὴν εἰς τὸν μηχανισμὸν τῆς ἑταιρείας, δι' οὗ αὕτη ἐπὶ τέταρτον αἰῶνος ἥδυνήθη νὰ φθάσῃ εἰς τὸν κολοφῶνα τῆς δόξης καὶ ἐπιτυχίας της, δὲν δυνάμεθα ἡ νὰ θαυμάσωμεν μὲν τὴν ἐπιχειρηματικότητα καὶ τὴν εύφυΐαν τῶν Ἀμπελακιώτῶν τοῦ παρελθόντος αἰῶνος, νὰ ἐπιστήσωμεν δὲ τὴν προσοχὴν τῶν νῦν ἀπογόνων αὐτῶν, ὅπως ὡς εἰς ἀστέρα πολικὸν ἀποβλέπωσι πρὸς τὰς πράξεις τῶν ἀοιδέμων αὐτῶν προγόνων. Ιναὶ ἡ ἵδιωτικὴ πρωτοβουλία ὀργανωθῆ καὶ ἐφαρμοσθῆ εἰς ἔνα τοιοῦτον μηχανισμόν, ἀπητεῖτο μὲν βεβαίως καὶ εύφυΐα καὶ ἐπιχειρηματικότης, ἀλλ' ἀνευ τοῦ προτερήματος τῆς ὁμονοίας ἥτο φυσικῶς ἀδύνατον νὰ εύδοκιμήσῃ ἡ μεγάλη ἐκείνη ἀληθῶς ἐπιχείρησις. Τούτου ἐνεκαὶ ἀποτεινόμενοι πρὸς ὑμᾶς τοὺς νῦν ἀπογόνους ἐκείνων Ἀμπελακιώτας προσκαλοῦμεν ὑμᾶς νὰ βαδίσητε ἐπὶ τὰ ἔχοντα τῶν προγόνων σας, μιμούμενοι τὸ ἐπίζηλον τούτων παράδειγμα. Καὶ παρ' ὑμῖν νῦν καλλιεργεῖται ἐν στενοτάτῳ κύκλῳ βιομηχανία τις, λίαν ἐπωφελής. Εἶναι ἡ τῶν μουταφιῶν λεγομένη. Ἀλλὰ καλλιεργεῖται τόσον ἀτελῶς καὶ περιωρισμένως, ὅτε δὲν ἐπωφελοῦνται ταύτης, ἡ δλίγισται μόνον οίχογένειαι. Ἐὰν ἀποφασίσητε νὰ ἀνασυστή-

σητε τὴν ἔταιρείαν τῶν προπατόρων σας, ἐὰν διὰ τοῦ συνεταιρισμοῦ σας δημιουργηθῇ κεφάλαιον τόγε νῦν 40 μόνον χιλιάδων δραχμῶν πρὸς ἀγορὰν τῆς πρώτης ὅλης, τῆς τριχός, ἐὰν ἡ καλλιέργεια τῆς τέχνης ἐπεκταθῇ εἰς εύρὺν κύκλον οίκογενειῶν, ἐὰν ληφθῇ μικρὰ μόνον φροντὶς πρὸς τελειωποίησιν τῶν ὑπαρχόντων ἐργαλείων καὶ ὕφανσιν τῶν ταπήτων ἐκτενεστέραν, ἐὰν ἐπὶ πᾶσι τούτοις συνασπισθῆτε διὰ τοῦ ἀπαραιτήτου προσόντος τῆς δμονοίας καὶ τῆς τιμιότητος, οὐδεμίᾳ ἀμφιβολίᾳ ὅτι ἡ κωμόπολις ὑμῶν αὕτη καὶ αὗθις θέλει ἀκμάσει καὶ εὐημερήσει, τούθ' ὅπερ ἀπὸ ψυχῆς εὐχόμεθα.

Ἐν Ἀμπελακίοις, τῇ 3 Ἰανουαρίου 1896.

## ΕΝΕΣΤΩΣΑ

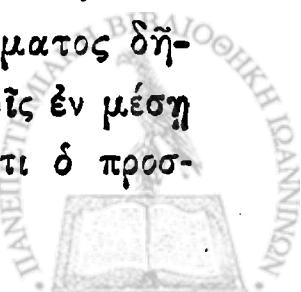
### Γενεκὴ ἐπισκόπησις τῆς Ἐπισκοπῆς Πλαταμῶνος.

Ἐν τῷ οὕτως ἐπιγραφομένῳ τούτῳ κεφαλαίῳ, θέλομεν σκιαγραφήσει τὴν ἐνεστῶσαν γενικὴν τῶν Χριστιανῶν ἥμῶν κατάστασιν. Καίτοι δέ, ὁμολογοῦμεν ἐκ προοιμίων, ἀπηυχόμεθα καθ' ὅλοκληρίαν τὴν ἀνάληψιν τοιούτου δυσθύμου καθήκοντος, φρονοῦντες ὅτι τὸ κεφάλαιον τοῦτο προσήκει νὰ καταλάβῃ. Θέσιν ἐνταῦθα ὡς ἀναγκαῖον συμπλήρωμα τῶν προεκτεθέντων, χωροῦμεν οὐχ ἡττον ἐπὶ τὸ ἔργον, τῇ φίλῃ ἥμεν τῆς εἰλικρινείας γλώσσῃ ἐν παντὶ χρώμενοι. Καὶ πρῶτον ἐπισκοπήσωμεν τὴν ἡθικοθρησκευτικὴν κατάστασιν τῶν νῦν Χριστιανῶν μας.

"Ινα κατανοηθῇ δεόντως ἡ ἀπὸ τοῦ 1881 καὶ ἐντεῦθεν ἐπελθοῦσα μεταβολὴ εἰς τὰ ἡθη τῶν Χριστιανῶν τῆς ἐπισκοπῆς ταύτης, παρίσταται ἀνάγκη νὰ καταλέξωμεν ὡδε ὅσον ἐνεστι συντόμως τὰ πρῶτα αἴτια, τὰ δημιουργήσαντα ταύτην.

"Οτε καὶ τὸ τμῆμα τοῦτο τῆς Θεσσαλικῆς γῆς κατελήφθη

δπὸ τοῦ Ἑλληνικοῦ στρατοῦ, πολλοὶ δὲ ἐπισκέπται ἥρξαντο νὰ  
ἐπισκέπτωνται αὐτὸ διὰ σκοποὺς πολιτικούς, προϊμώτατα παρε-  
τηρήθη ὑπὸ τῶν τοῦ βουλευτικοῦ ἀξιώματος ὀρεγομένων ἐπι-  
σκεπτῶν δτὶ ὁ Ἐπίσκοπος τοῦ τόπου συνεκέντρου εἰς χεῖρας  
αὐτοῦ τὸ πᾶν. Ἐνθυμούμεθα εἰσέτι τὰς πρώτας ἐν Θεσσαλίᾳ  
βουλευτικὰς ἔκλογάς. Πλὴν τῶν πολυαρίθμων ἐπιστολῶν, ἃς  
ἔλαμβάνομεν παρὰ τῶν ἀποδυθέντων εἰς τὸν βουλευτικὸν ἀγῶνα,  
οἱ πρὸς ἄγραν ψήφων περιερχόμενοι ίκανοὶ ὑποψήφιοι, παντα-  
χοῦ δπου καὶ ἀν μετέβαινον, ἐπαιτοῦντες τὰς ψήφους τῶν Χρι-  
στιανῶν μας, εἴτε ἐν μικρῷ εἴτε ἐν μεγάλῃ κοινότητι, στερεο-  
τύπως ἥκουσαν παρ’ δλων ἀνεξέραίτως ταύτην τὴν ἀπάντησιν·  
«νὰ ἐρωτήσωμεν καὶ τὸν Πατέρα μας τί θὰ μᾶς εἰπῇ, καὶ σᾶς  
δίδομεν ἀπάντησιν.» Δὲν θέλομεν ὡδε νὰ εἴπωμεν δτὶ ἐπεθυμοῦ-  
μεν νὰ ἔξηχολούθει καὶ μετὰ τὸ 1881 ἡ εἰς τὰ πολιτικὰ ἀνά-  
μενις ἡμῶν, καὶ νὰ εἶχομεν ὡς πρότερον ἐν πᾶσι τὴν πρωτοβου-  
λίαν πολλοῦ γε καὶ δεῖ. Καθ’ ἡμᾶς, ἐὰν εἰς τὴν δρᾶσιν τοῦ ἐπὶ  
Τουρκίας Ἐπισκόπου ὑπῆρχε τι σημεῖον μελανόν, τοῦτο ἦτο  
ἡ κατ’ ἀνάγκην ἐπέμβασις καὶ ἀνάμενις αὐτοῦ εἰς καθήκοντα  
ἀλλότρια. Ἀλλὰ φρονοῦμεν δτὶ ἦτο ἡ ἀστοχωτέρα δδός, ἦν  
ἔβαδισαν οἱ πρῶτοι ἔκεινοι σκαπανεῖς τῆς ἐλευθερίας πρὸς ἐπί-  
τευξιν τοῦ ἴδιτελοῦς αὐτῶν σκοποῦ. Τί γίνεται λοιπόν; Τὴν  
ἀπεριόριστον ἔκείνην ἐμπιστοσύνην τῶν Χριστιανῶν πρὸς τὸ ἀτο-  
μον τοῦ Ἐπισκόπου καθορῶντες οἱ κατεργαραῖοι διάφοροι ἐπι-  
σκέπται, καὶ βλέποντες δτὶ ὁ σεβασμὸς ἔκεινος τοῦ λαοῦ πρὸς  
τὸν Ἀρχιερέα του καὶ ἐν ζητήμασι πολιτικοῖς ὑπῆρχε σπουδαῖον  
πρόσκεμμα εἰς τὰ διαβούλεύματα αὐτῶν καὶ τὰς προθέσεις,  
ἔγνωσαν ἵνα ἐκ παντὸς τρόπου διαρρήξωσι πάντα δεσμὸν μεταξὺ<sup>της</sup>  
ποιμ.νίου καὶ ποιμένος ὑπάρχοντα. Καὶ δή, σίονεὶ ἐκ συνθήμα-  
τος, οἱ πάντες ἀνεξαιρέτως, μηδὲ τῶν κυβερνητικῶν ὑπαλ-  
λήλων ἔξαιρουμένων, ἥρξαντο νὰ κατηχῶσι τοὺς νέους Ἑλ-  
ληνας πολίτας Χριστιανούς μας τὰ ἐκ τοῦ Συντάγματος δῆ-  
θεν ἀπορρέοντα αὐτοῖς δικαιώματα, λέγοντες αὐτοῖς ἐν μέσῃ  
ἀγορᾶ· δτὶ οἱ πάντες ἀνευ διακρίσεως εἶναι ἵσοι, δτὶ δ προσ-

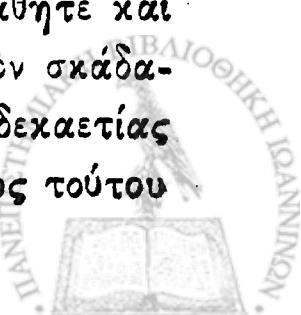


φέρόμενος πρὸς τὸν Ἐπίσκοπον αὐτῷ σεβασμὸς εἶναι δουλοῦ πρεπῆς καὶ ἀνάρμοστος εἰς ἐλεύθερον "Ἐλληνα πολίτην, ὅτι μόνον ἐν τῷ Ναῷ δφείλουσι νὰ σέβωνται αὐτόν, οὐδαμοῦ δὲ ἀλλαχοῦ, ὅτι οὐδὲ πρὸς τὸν Βασιλέα αὐτόν, διερχόμενον, ὑποχρεοῦνται νὰ ὑπανίστανται, πολλῷ δ' ἥττον πρὸς τὸν Ἐπίσκοπον, κατ' οὐδὲν διαφέροντα ἔχτὸς τοῦ Ναοῦ τοῦ ἀπλοῦ πόλιτου, καὶ ὅτι εἶναι πάντῃ ἀνελεύθερον καὶ ἐναντίον αὐτῆς τῆς ἀνθρωπίνης ἀξίας τὸ ἀσπάζεσθαι τὴν γεῖρα τοῦ Ἐπισκόπου παντοῦ ὅπου καὶ ἀν συναντήσωσιν αὐτῷ, ἐξαιρέσει μόνον, ὅταν λειτουργῇ ἐν τῷ Ναῷ. Ναί, φίλτατοι ἀναγνῶσται. Ήμεῖς αὐτοὶ ἡκούσαμεν ἴδιοις ώσὶ τὰς θεωρίας ταύτας, ἡμεῖς αὐτοὶ ἴδιοις ώσίν, ἐκ τῆς ἀγορᾶς διερχόμενοι, ἡκούσαμεν τὰς ἐπιτιμήσεις ταύτας, ἀποτεινομένας παρὰ τῶν νέων τούτων κατηχητῶν τῆς ἐλεύθερίας πρὸς τοὺς Χριστιανούς μας, διότι οἱ νεήλυδες εἰς τὰς συνταγματικὰς ταύτας θεωρίας Χριστιανοί μας ἀπεκαλύπτοντο ὑπανιστάμενοι, ἡμῶν διερχομένων! Οἶχοθεν νοεῖται ὅτι ἡ συστηματικὴ αὗτη ἐργασία τῶν σκαπανέων τούτων τῶν συνταγματικῶν ἐλευθεριῶν, εὔροῦσα πάντως καὶ ἔναφος γόνιμον, δὲν ἐβράδυνε νὰ δώσῃ τὸ ἐν ἔκατόν. "Ετος δλόκληρον δὲν εἶχεν εἰσέτι συμπληρωθῆ, καὶ δ χωρισμὸς τοῦ ποιμνίου ἀπὸ τὸν ποιμένα ἥτο γεγονὸς τετελεσμένον. Καὶ μόνη μὲν ἡ μονομερὴς τρόπον τινὰ αὐτη ἐργασία τῶν νέων τῆς Θεσσαλίας κατοίκων, τῶν ἐλθόντων νὰ διδάξουσι τοῖς παλαιοῖς αὐτῆς κατοίκοις τὴν εἰς τοὺς Νόμους καὶ τὰς ὑφεστιμένας Ἀρχάς εὔπειθειαν καὶ ὑπακοήν, ὁμολογουμένως δὲν θὰ ἀπέφερε τόσα ἀπαίσια ἀποτελέστατα. 'Αλλ' οἱ εὐλογημένοι δὲν ἔσταθησαν ἔως ἐδῶ τούλαχιστον. Ἐπροχώρησαν καὶ πέραν Βωμοῦ. Ἐξύβρισαν πάντα τὰ Ἱερά, ἀνέπτυξαν ὑλιστικὰς θεωρίας, ἐπραγματεύθησαν ζητήματα κοινωνικά, εἰσήλασαν εἰς τὰς οἰκογενειακὰς σχέσεις, κατηδάφισαν τέλος πᾶν δ, τι ἔως τότε σενεκράτει τὸν λαὸν εἰς σωτήριον πειθαρχίαν καὶ ἀρμονίαν κοινωνικήν. 'Ιδοὺ ἐν δλέγοις τὰ αἴτια, τὰ ἐπενεγκόντα τὴν σημερινὴν λυπηρὰν ὑπὸ ἡθικοθρησκευτικὴν ἔποψιν τῆς

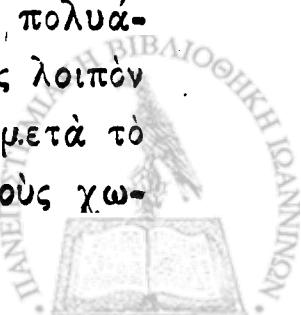


Ἐπισκοπῆς ταύτης κατάστασιν, ἵν εν συντόμῳ ἀρχόμεθα νῦν-  
μετὰ καρδίας βαρυαλγούσης σκιαγραφοῦντες.

Μετάβητε λοιπὸν εἰς οἰονδήποτε χωρίον ἀν θέλητε, μακρὸν ἢ  
μέγα, καὶ μετάβητε ἐν ἡμέρᾳ Κυριακῇ. Θὰ ἴδητε τὸν μὲν ἐφη-  
μέριον τοῦ χωρίου ἱερέα περιβεβλημένον τὰ διὰ τὴν λατρείαν  
τοῦ Υψίστου κατ' εὐφημισμὸν λεγόμενα ἱερά του, ῥάκη ὅμως  
αὐτόχρημα ὅντα, διότι μέχρις αὐτοῦ τοῦ σημείου ἔφθασεν ἢ  
ἀφιλοκερδῆς διαχείρισις τῶν λεγομένων ἐκκλησιαστικῶν συμ-  
βουλίων, καὶ λειτουργοῦντα μόνον μετὰ τοῦ ψάλτου ἐν τῷ  
Ναῷ· τὴν ἐν αὐτῷ διακόσμησιν ἀνθαμιλλωμένην πρὸς τὴν ἐπο-  
χὴν τῶν διωγμῶν τῆς Ἐκκλησίας, τοὺς δὲ Χριστιανούς, δσοι  
δὲν μετέβησαν ὅρθρου βαθέως εἰς ἐργασίαν, πίνοντας καὶ χαρ-  
τεπαικτοῦντας ἐν τοῖς καπηλείοις. Θὰ ἀκούσητε ὅτι τὸ ἀσημον  
τοῦτο χωρίον, μεθ' ὅλην τὴν ἀσημότητα αὐτοῦ, εὔμοιρεῖ ἐνὸς  
τούλαχιστον ὑποπρακτορείου κοινῶν γυναιών. Θὰ γνωρίσητε  
τὸν Α, τὸν ἐγκαταλείψαντα τὴν ἴδιαν νόμιμον σύζυγον καὶ τὰ  
τέκνα αὐτοῦ, συζῶντα δὲ παρανόμως καὶ τεκνοποιοῦντα μετ'  
ἄλλης. Θὰ πληροφορηθῆτε ὡς νέα ὅτι τῇ νυκτὶ ἐκείνῃ τῆς ἐπε-  
σκέψεώς σας τοῦ μὲν Β ἔκλεψαν τὸν ἵππον ἐκ τοῦ σταύλου του,  
τοῦ Γ ὅτι ἔκοψαν τὸν καπνὸν καὶ τοῦ Δ ὅτι ἐπυρπόλησαν τὴν  
οἰκίαν, ἀφοῦ πρότερον τὴν ἐγύμνωσαν! Ἀναχωρήσατε ἀπὸ τὸ  
διεγάνθρωπον τοῦτο χωρίον καὶ μετάβητε εἰς κωμόπολιν, ἐνθα  
ἔδρεύσυσι Δημοτικαί, δικαστικαὶ καὶ Ἀστυνομικαὶ ἀρχαί. Ἔννοεῖ-  
ται πάλιν ἐν ἡμέρᾳ Κυριακῇ. Αφοῦ συναντήσητε καθ' ὁδὸν ἵκα-  
νοὺς ἀλωνίζοντας, ἄλλους δὲ ξύλα ἢ χόρτον εἰς τὰς οἰκίας  
αὐτῶν μεταφέροντας, θὰ μάθητε καὶ θὰ ἀκούσητε τὰ αὐτὰ καὶ  
ἔτι χείρονα εἰς εὑρύτερον κύκλον γιγνόμενα. Ἐνταῦθα θὰ ἀντι-  
ληφθῆτε ὅτι τὰ εἰσοδήματα τῶν Ἐκκλησιῶν δαπανῶνται δίχα  
προϋπολογισμῶν καὶ ἀπολογισμῶν παντοῦ ἄλλοις ἢ εἰς τὰς  
ἀνάγκας καὶ τὴν διακόσμησιν αὐτῶν. Ἐνταῦθα θὰ μάθητε καὶ  
λεπτομερείας τινὰς παραδόξους ὡς πρὸς τὸ κοινωνικὸν σκάδα-  
λον τοῦ Α, τοῦ συζῶντος καὶ τεκνοποιοῦντος ἀπὸ δεκαετίας  
μετὰ παλλακῆς. Θὰ μάθητε ὅτι ἡ νόμιμος σύζυγος τούτου



κατίγγειλεν ἐπανειλημμένως τὸν ἀπιστον σύζυγον διὰ τοῦ εἰρηνοδίκου τοῦ τόπου εἰς τὴν Εἰσαγγελικὴν Ἀρχήν· ὅτι ὁ Εἰρηνοδίκης θερμῶς συνέστησε τὴν μήνυσιν ταύτην τῆς ἀπροστατεύτου ζωντοχήρας, ἀλλ’ ὅτι ἡ μήνυσις ἐπεστράφη μετά τινας ἡμέρας εἰς τὸν ἀπιστεῖλαντα Εἰρηνοδίκην, μὲ παρατηρήσεις πικρὰς ἐκ μέρους τοῦ ἀρμοδίου Εἰσαγγελέως ὅτι τὸν ἡνώχλησε διὰ τοιαῦτα ἀσήμαντα πράγματα! Ἐνταῦθα θὰ ἴδητε καὶ αὐτοὺς τοὺς παῖδας χαρτοπαιζόντας ἐνώπιον τῶν πρεσβυτέρων καὶ τῶν γινέων αὐτῶν εἰς δημόσια μέρη μὲ σιγάρον εἰς τὸ στόμα ἀνημένον. Ἐνταῦθα θὰ μάθητε ὅτι ὁ ἐπ’ αὐτοφώρω συλληφθεὶς ζωκλέπτης, διν αἱ ἐπιτόπιοι ἀρχαί, ἀφοῦ δίκην περιδεραίου περιέβαλον περὶ τὸν λαιμὸν του τὸ δέρμα τοῦ ὑπ’ αὐτοῦ κλαπέντος ζώου, ἐν στρατιωτικῇ συνοδείᾳ ἔξαπέστειλαν εἰς Λάρισσαν διὰ τὰ περαιτέρω, ἐπανῆλθε μετὰ 24 ὥρας εἰς τὰ ἴδια ἐπιδεικτικῶς, ὅπως συνεχίσῃ βεβαίως ἀνενόχλητος τὸ ἔντιμον αὐτοῦ ἐπάγγελμα! Καὶ πόσα ἄλλα, μαρτυροῦντα τὴν νέαν ἡθικοῦρησκευτικὴν κατάστασιν τοῦ Θεσσαλοῦ δὲν θὰ μάθητε! Ποῦ θὰ σταματήσῃ τὸ κονωνικὸν τοῦτο κακόν, εἶναι ἀληθῶς ἄπορον! Πρὸ πενταετίας εἶχομεν λάθει ταύτοχρονα ἔγγραφα παρά τε τῆς Νομαρχίας καὶ τῆς Εἰσαγγελίας Λαρίσσης, προσκαλοῦντα ἡμᾶς νὰ συντελέσωμεν καὶ ἡμεῖς δι’ ἐπ’ Ἐκλλησίας διδασκαλίας εἰς τὸν περιορισμὸν τοῦ ἐγκλήματος τῆς ζωοκλοπῆς· ἦσαν ἡμέραι Μαΐου ἐνθυμούμεθα, ὅπότε κατὰ τὰς 20 τοῦ μηνὸς εἶχομεν κληθῆ εἰς τὴν ἑτησίαν πανήγυριν τοῦ χωρίου Νυχτερέμ τοῦ δήμου Ολύμπου. Ἐπωφεληθέντες δὲ τῆς συρροῆς τοῦ πλήθους εἰς τὴν ἐν λόγῳ πανήγυριν, ἡθελήσαμεν νὰ ἀνταποκριθῶμεν εἰς τὴν πρόσκλησιν τῶν ρήθεισῶν Ἀρχῶν, καὶ λαβόντες τὸν λόγον ἐδιδάξαμεν τὸ ἔκεī συναχθὲν ποιηνιόν μας τὰ σχετικὰ κατὰ τῆς ζωοκλοπῆς. Ἐπειδὴ δέ, ἐνθυμούμεθα, ἐπέκειντο τότε καὶ δημοτικαὶ ἐκλογαί, τὸ ἀκροατήριόν μοι ἦτο δχι μόνον πολυάριθμον, ἀλλὰ καὶ ἐν πολλοῖς ἀνεπιγμένον. Πρὸς αὐτοὺς λοιπὸν τοὺς ἀνεπιγμένους ἀκροατάς μου, τοὺς θελήσαντας μετὰ τὸ τέλος τῆς Ἐκκλησίας νὰ προτρέψωσι κατόπιν οἵκοι τοὺς χω-



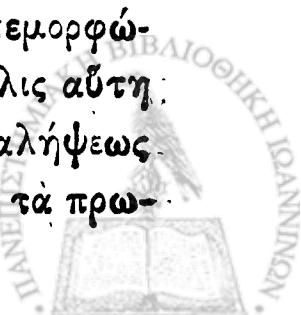
ρικούς, ίνα θέσωσιν εἰς ἐνέργειαν τοὺς ἐπ' Ἐκκλησίας ἀκροασθένες λόγους μου, τί οὗτοι ἀφελέστατα ἀπεκρίνοντο πρὸς ἔκεινους; «καλὰ καὶ ἅγια εἶναι δσα μᾶς λέγει πάντοτε ὁ Σεβαστός μας, (¹) ἀλλὰ ποῖος τὸν ἄκουει τόρα;» Ἰδοὺ μέχρι τίνος σημείου ἐδηλητηριάσθησαν οἱ καλοὶ σχετικῶς καὶ εὔσεβεῖς μέχρι τοῦ 1881 Χριστιανοί μου, αὐτοὶ οὗτοι οἵτινες πρὸ τοῦ 1881 εἰς τοιοῦτον βαθμὸν συνεχινοῦντο ἐκ τῶν λόγων μου, ὡς ε καὶ ἀνάκτορα ἐντὸς ὀλγίστων ἡμερῶν δι’ ἐμὲ νὰ οίκοδομῶσιν!

Καὶ ἐὰν λοιπόν, τὴν ἥθεικοθησκευτικὴν κατάστασιν τῶν Χριστιανῶν ύου κατὰ Μάρτιον τοῦ 1881 ἐκθέτων, προσεκλαιόμην ἔκει λέγων ὅτι ἡ ἐν τοῖς Ναοῖς φοίτησις αὐτῶν εἶναι ἀραιά, καὶ τοι τότε τὰ ἔγκλήματα ἐσπάνιζον, ἐὰν ἔκει ἔγραφον ὅτι ἡ ἥθεικότης τῶν Χριστιανῶν μου δὲν ἦτο παραδόξως ἀνάλογος πρὸς τὴν θρησκευτικὴν αὐτῶν ἀδιαφορίαν, ἐὰν ἔκει οίσονεὶ προφητεύων, ἐτερμάτιζον τὸ κεφάλαιον ἔκεινο διὰ τῶν λέξεων «τὸν Ἐπίσκοπον αὐτῶν σέβονται κατ' ἀνάγκην, διότι ἔχουσι χρείαν τῆς προστασίας του, καὶ, ἀν ποτε ἡ ἀνάγκη αὕτη ἐκλείψῃ, ὡς ἐλπίζεται, οὐδὲ καλ' ἡμέραν δὲν θὰ τῷ λέγωσι,» τί νὰ εἴπω νῦν ὅπότε τὰ πάντα ἔχώρησαν ἀνω ποταμῶν, νῦν ὅπότε τὸ ἔγκλημα ἀπέβη ἄκουσμα κοινότατον, νῦν ὅπότε ἡ ζωοκλοπὴ ἐξασκεῖται ως ἐπάγγελμα ἐπίζηλον, νῦν ὅπότε ὁ δεσμὸς τῆς οίκογενειακῆς τιμῆς, ἐν κύκλῳ ὅχι ως πρότερον στενῷ οὐ μόνον ἐχαλαρώθη, ἀλλὰ καὶ παντελῶς διερράγη, νῦν ὅπότε καὶ αὐτοὶ οἱ παῖδες ὥρμησαν εἰς τὴν ποδοπάτησιν θείων καὶ ἀνθρωπίνων νόμων; Ποῦ σεβασμὸς νῦν τοῦ μικροτέρου πρὸς τὸν μεγαλήτερον, τοῦ ἀγραμμάτου πρὸς τὸν ἐπιστήμονα, τοῦ χυδαίου πρὸς τὸν πεπολιτισμένον, τοῦ κοσμικοῦ πρὸς τὸν κληρικόν, αὐτῶν τέλος τῶν παιδίων πρὸς τὸν γεννήτορας αὐτῶν! Ἀληθῶς γενικὴ ἴσοπέδωσις τῶν πάντων νῦν! Ή δὲ ἐνεστῶσα συμπεριφορὰ τοῦ λαοῦ

(¹) Καθ' ὅλην τὴν Θεσσαλίαν διὰ τοῦ ἐπιθέτου τούτου προσαγορεύουσιν οἱ Χριστιανοὶ τὸν Ἀρχιερέα.

πρὸς τὸν Ἐπίσκοπον ὅποια; Ἀχριβῶς ὅποιαν προεβλέπομεν αὐτὴν κατὰ Μάρτιον τοῦ 1881, ἵσως δὲ καὶ τι χείρων. Καὶ μὴ ὑπολάβῃ ὁ ἀναγνώστης ὅτι ἐννοοῦμεν ἐνταῦθα τὴν ἀντικατήστασαν τὸ χειροφέλημα ἀπλὴν πλέον χειραψίαν καὶ αὐτοῦ τοῦ χειρώνακτος, ἐνώπιον τοῦ Ἐπισκόπου του ἐμφανίζομένου. Ἐννοοῦμεν τὴν κοινωνικὴν συμπεριφορὰν τοῦ λαοῦ πρὸς τὸν Ἐπίσκοπον αὐτοῦ, ἥτις ἔδει νὰ ἥτο τοιαύτη, ὥστε νὰ μὴ ἔξηνάγκαζεν ἡμᾶς νὰ μεταμελώμεθα καὶ διότι ἔξήλθομεν εἰς ἀπλοῦν περίπατον. Νῦν, ὡς ἐφηρμόσθη ἡ ἀχαλίνωτος ἐλευθερία, ἐκ σεβασμοῦ πρὸς τὸ ἡμέτερον ἀξίωμα, ἐπιτακτικῶς ἐπιβάλλεται ἡμῖν ὅχι μόνον ἐκ δημοσίων μερῶν νὰ μὴ διερχώμεθα, ἀλλ’ καὶ αὐτοῦ τοῦ περιπάτου ἡμῶν νὰ στερώμεθα, ὅπως μὴ ἀντιλαμβανώμεθα, διερχόμενοι, τῆς ἀψηφισίας, ἵνα μὴ εἴπωμεν ἔτερόν τι βαρύτερον, μεθ’ ἣς ἀτενίζουσι πρὸς ἡμᾶς οἱ ἐν ταῖς δόσοις καὶ τοῖς δημοσίοις μέρεσι καθήμενοι Χριστιανοί. Νὰ ἔλπισωμεν ἄρα γε ὅτι ἡ τοιαύτη κατάστασις εἶναι μεταβατική; Εὔχόμεθα τοῦτο ἐκ μέσης ψυχῆς, καὶ τοι τὸ κακὸν εἶναι τόσῳ μέγα, ὥστε μόνον μία κυβερνητικὴ καθ’ ἡμᾶς πρόνοια δύναται νὰ τὸ σταματήσῃ.

Ἔποψεν δὲ κοινωνικῆς προόδου ἔξετάζοντες ἥδη τὴν Ἐπίσκοπὴν Πλαταμῶνος, παρατήροῦμεν μετ’ εὐχαριστήσεως ὅτι αὕτη εἶναι κρείτων τῆς πρὸ τοῦ 1881. Οἱ ἀγῶν τῆς ζωῆς φαίνεται ὅτι ἐγένετο ἐπαισθητότερος μετὰ τὸ 81, ὡς ἐκ τῆς ἀμέσως ἐπελθούσης ἵσως ὑπερτιμήσεως ὅλων τῶν εἰδῶν τῆς πρώτης ἀνάγκης· διὰ τοῦτο δὲ οἱ ἀνθρώποι ἐπεδοθησάν γενικῶς εἰς τὴν ἐργασίαν μετὰ πλείονος ζήλου ἢ πρότερον, μεταποιήσαντες τοὺς τέως βράχους καὶ χέρσους τόπους τῶν οἰκείων περιφερειῶν· εἰς ἀμπελῶνας καὶ μωρεοχήπους προσοδοφόρους. Η μᾶλλον δὲ ἐπαισθητότερα ὡς πρὸς τοῦτο πρόοδος παρατηρεῖται ίδιας ἐν ‘Ραψάνῃ, ἣς καὶ αὐτὰ τὰ ὅρη καὶ αὐτοὶ οἱ λάκκοι μετεκορφώθησαν εἰς κτήματα προσοδοφόρα. Ἐπειδὴ δὲ ἡ κωμόπουλις αὕτη εἶναι καὶ ἔδρα Τάγματος Εὐζωνικοῦ ἀπ’ αὐτῆς τῆς καταλήψεως σχεδόν, εὐλόγως δύναται τις νὰ εἴπῃ ὅτε αὕτη ἔχει νῦν τὰ πρω-



τεῖα λόγῳ κοινωνικῆς ἀκμῆς καὶ προόδου, ὑπὲρ πάτας τὰς λοιπὰς τῆς Ἐπισκοπῆς κοινότητας. Συνεπῶς ἡ Ρχψάνη δικαιοῦται νῦν να καυχᾶται ὅτι δὲν εἶναι ως τρότερον συνεσταλμένη καὶ ταπεινή· ἀλλὰ ζωηρὰ καὶ ὑπερήρανος, ὑπερήφανος οὐ μόνον λόγῳ παραγωγῆς τῶν ἀρίστων ἀνὰ τὴν Θεσσαλίαν ἀπασταν οὖν της, ἀλλὰ καὶ διότι ἀριθμεῖ ἐν τοῖς κόλποις αὐτῆς τοὺς πλείστας ἡ αἱ ἄλλαι κοινότητες ἐπιστήμονας νέους. Κατ' ἀντίστροφον παραδόξως λόγον, ἔκει ὅπου πρότερον ὑπῆρχε ζωὴ καὶ ἐμπορικὴ κίνησις παρατηρεῖται νῦν δύστυχῶς διεσθιστρόμησις καὶ παρακμή. Ἐννοοῦμεν τὸν μόνον παράλιον τῆς Ἐπισκοπῆς συνοικισμόν, τὸ Τσάγεζι, τὸ δπεῖσν ως ἐκ τῆς θέσεως αὐτοῦ ἥριθμει δεκάδας ἐμπόρων μὲ κεφάλαια ὅχι εὐκαταφρόνητα καὶ ἦτο τὸ κέντρον μεγάλης ἐμπορικῆς κινήσεως διά τε τὸ ἐσωτερικὸν τῆς Θεσσαλίας καὶ αὐτῆς τῆς γείτονος Μακεδονίας. Νῦν ἀτυχῶς τὸ Τσάγεζι, ἀγνοοῦμεν διὰ τίνας λόγους, εύρισκεται ἐν μεγάλῃ παρακμῇ, τῶν πρώην ἐμπόρων αὐτοῦ περιστρέψαντων εἰς τὴν καλλιέργειαν μόνον τῆς γῆς. Φρονοῦμεν ὅτι τὸ Τσάγεζι τάχιστα θὰ ἀνακύψῃ ἐκ τῆς καταλαβούσης αὐτὸ ἐμπορικῆς νάρκης, ἀμαρτία Πολιτεία θελήση νὰ ἐμψυχώσῃ τὴν μόνην ταύτην καθ' ὅλον τὸν Θερμαϊκὸν κόλπον συνοικισμένην ὑπάρχουσαν σκάλαν, τοῦθ' ὅπερ διακαῶς εὐχόμεθα, ἐπιτρέπουσα τοῖς κατοίκοις τὴν ἐκμετάλευσιν τοῦ παρ' αὐτοῖς πλουσιωτάτου δάσους. Ἀλλα καὶ ἡ γεωργία νῦν ἐν εύρυτέρῳ κύκλῳ καὶ ὑπὸ αἰσιωτέρας συνθήκας διενεργεῖται ἡ πρότερον. Ο πρὸ τοῦ 1881 καπνοπαραγωγὴς λόγου χάριν δὲν παρῆγε καπνὸν ἀνω τῶν 150 ὁκάδων· ἦδη δὲν τοὺς παράγει περὶ τὰς 500 καὶ 800 ὁκάδας ἐτησίως, κατ' ἀναλογίαν δὲ καὶ ὁ γεωργὸς καὶ ὁ ποιμήν. Μεθ' ὅλα ὅμως ταῦτα παρατηρεῖται νῦν γενικῶς ἡ ἔξτις φεβερά ἀντίθεσις μεταξὺ τοῦ ἐνεστῶτος καὶ τοῦ παρελθόντος. Ενῷ πρότερον ὁ μὲν μικρέμπορος, μὲ κέρδῃ ἐτήσια ὅχι ἀνω τῶν δισγιλίων δραχμῶν, ὁ κτηματίας ὅχι ἀνω τῶν πεντακοσίων, ὁ δὲ ἐργάτης κάτω καὶ τῶν τριακοσίων, ἔξοικονόμουν τὰς οίκογενειακὰς αὐτῶν ἀνάγκας καὶ ἔζων ἐν συετικῇ ὑπωρεύοτε εύμαρείᾳ, νῦν, δεκαπλασιασθεί-

σῶν ἀκριβῶς τῶν ἐτησίων προσόδων τῶν ιδίων αὐτῶν τάξεων, δὲν ἐπαρχοῦσιν ἐν τούτοις νὰ ζῶσιν δπωσοῦν ἀνέτως. Τὸ μέγα τοῦτο κακόν, συνέπεια τοῦ ὅποιου εἶναι καὶ αὐτὸς ὁ σκηνίτης Ἀθίγγανος νὰ μὴ δύναται νῦν νὰ ζήσῃ, ἢν δὲν ἀπολαμβάνῃ τούλαχιστον μίαν δραχμὴν ἡμερησίως, ἐνῷ πρότερον αὐτὴ ἡ ιδία δραχμὴ τῷ ἐπήρκει διὰ μίαν ἑβδομάδα, κεῖται μὲν βεβαίως καὶ εἰς τὴν δυσανάλογον ὑπερτίμησιν ὅλων ἐνγένει τῶν πραγμάτων τῆς ζωῆς, ἀλλὰ καὶ ἡμᾶς ἔχει τὸ λόγον του καὶ ἀλλαχοῦ. "Ἐγκειται κατὰ μέγα μέρος ἐν τῇ νομοθεσίᾳ τῇ Ἑλληνικῇ, ιδίως δὲ ἐν τῇ νομοθεσίᾳ τῶν τε μονοπωλίων ἐνγένει καὶ τῶν βαρυτάτων εἰσαγωγικῶν τελῶν. Ἐκεῖ δὲ ὅπου ἡ Πολιτεία, ὅχι μόνον δὲν προστατεύει τοὺς πολίτας της ἀπὸ τῆς αἰσχροκερδείας τῶν ἐμπορευομένων, ἀλλ' αὐτὴ ἡ ιδία μετέρχεται τὸ ἐμπόριον, καὶ δὴ μονοπωλίως, πρόδηλον ὅτι οἱ πολῖται ὀθοῦνται θᾶττον ἡ βράδιον εἰς τὴν πτωχείαν, μεθ' ὅλην αὐτῶν τὴν παραγωγικότητα καὶ τὴν ἐργατικότητα. Δυστυχῶς ἐκεῖ βαίνει ἥδη καὶ ἡ Θεσσαλία, ἔστω καὶ να πωλῇ νῦν τοὺς ἀμνοὺς αὐτῆς διὰ διδράχμου κατ' ὀκάν, ἀντὶ τῶν τεσσάρων δεκαρῶν, δι' ὃν ἐπώλει αὐτοὺς πρὸ τοῦ 1881. Κατὰ ταῦτα, ἐνῷ ἀχρι τοῦδε ἐπαίτης Θεσσαλὸς δὲν ὑφίστατο, χάρις εἰς τὸ εὔφορον καὶ τὰ ἀλλα πλεονεκτήματα τοῦ τόπου, ὃν κατοικεῖ, πολὺ φοδούμεθα μετὰ πάροδον μιᾶς ἔτι δεκαπενταετίας, ἐὰν τὰ νομοθετικὰ ἡμῶν πράγματα μείνωσι τὰ αὐτά, μήπως καὶ οἱ Θεσσαλοί, μεθ' ὅλην τὴν παραγωγικότητα τοῦ ἐδάφους των, τραπῶσι τὴν πρὸς τὴν ἐπαίτειαν ἄγουσαν. Εὐχόμεθα νὰ διαψευσθῶμεν εἰς τοῦτο, ἀλλ' ἐκεῖ τείνουσι τὰ πράγματα, ἐνόσῳ διοικούμεθα ὅπως διοικούμεθα.

Περὶ δὲ τῆς τοινῆς γραμματικῆς κενήσεως ἐν τῇ Ἐπισκοπῇ ταύτῃ τὶ να εἴπωμεν; Ἐὰν ἡ λεγομένη ἐλευθερία ἐπέπρωτο νὰ διασαλεύσῃ τὰς ῥάσεις τῆς ἡθικοθρησκευτικότητος τῶν Θεσσαλῶν, ἐννοοῦμεν τὴν ἐντεῦθεν προελθοῦσαν διαφοράν. Ἄλλ' ὅτι τὰ γράμματα εἶμαρτο νὰ ἀκμάζωσι κάλλιον ἐν Τουρκίᾳ ἡ ἐν Ἐλλάδι, τοῦτο οὐδὲ κἄν ἐφανταζόμεθα. Ἀπαριθμοῦμεν ὡδε τὰς

διαφοράς μεταξύ τοῦ παρόντος καὶ τοῦ παρελθόντος, καὶ ἃς μὴ δικαιολογήσῃ ἡμᾶς ὁ ἀναγνώστης, προσκλαιομένους οὕτω πως καὶ διὰ τοῦτο. Ἡ Ῥαψάνη καὶ τὰ Ἀμπελάκια, ἵνα περιερισθῶμεν εἰς τὰς καθαρῶς καὶ ἐπὶ τουρχοκρατίας Χριστιανικὰς μόνον κοινότητας, εἶχον πρὸ τοῦ 1881 καὶ πλήρη Σχολαρχεῖα, ὃν οἱ ἀπόφοιτοι μαθηταί, μεταβαίνοντες εἰς Ἀθῆνας καὶ Σύρον, κατετάσσοντο μετὰ ἔξετάσεις αὐστηρὰς εἰς δευτέραν τούλαχιστον γυμνασιακὴν τάξιν. Νῦν ἡ μὲν Ῥαψάνη ἄπαξ ἢ δις ἥξιώθη ἄχρι τοῦτο νὰ ἀποκτήσῃ Ἑλληνοδιδάσκαλον, ἀλλὰ καὶ τοῦτον κατὰ σελήνας μόνον διδάξαντα καὶ εἴτα ἀπολυθέντα, λόγῳ ὅτι οἱ μαθηταὶ ἦσαν 23 καὶ ὅχι 25, τὰ δὲ Ἀμπελάκια, ἔχουσι νῦν μόνον μίαν τάξιν Σχολαρχικήν, καταργηθεισῶν ἀπὸ διετίας τῶν ἄλλων δύο ἀνωτέρων τάξεων. Ὁ Νιζερός, ἡ Κρανιά, ἡ Καρύτσα, τὸ Τσάγεζε καὶ ἄλλα, οὐδέποτε εἶχον στεργθῆναι δημοδιδάσκαλου οὐδὲ ἐπὶ μῆνα. Νῦν ἀμφιβάλλομεν ἂν καθ' ὅλην τὴν διαδραμωῦσαν δεκαπενταετίαν ἐδίδαξαν συνεχῶς ἐπὶ ἐν ἑτοι δημοδιδάσκαλοι ἐν τοῖς ρηθεῖσι χωρίοις. Τὸ Λασποχῶρι, ἡ Αιγάνη, τὸ Χατζόμπασι, τὸ Μπαξιλάρ, τὸ Πουρνάρι, τὸ Σουφλάρ, τὰ Τόιβασια, χωρία συνιστάμενα ἀπὸ 45 ἕως 90 οἰκογενείας, στεροῦνται δυστυχῶς καὶ θὰ στερῶνται φαίνεται αἰώνιως καὶ ἀπλοῦ γραμματοδιδασκάλου, χάρις βεβαίως εἰς τὸν διοικοῦντα ἡμᾶς λαμπρὸν μηχανισμόν!

Τερματίζοντες καὶ τὸ παρὸν ἡμῶν τοῦτο κεφάλαιον ἀξιοῦμεν πατρικῶς παρὰ τοῦ εὔτεροῦς ἡμῶν ποιμνίου, ἵνα υἱῶν ἀποβλέψωσιν εἰς ἐκεῖνα τὰ μέρη τοῦ παρόντος ἡμῶν πονήματος, εἰς δοσα γίνεται περὶ αὐτῶν λόγος οὐχὶ εὔφημος· καθόσου τίδιον τοῦ ἀληθοῦς Πατρὸς εἶναι οὐχὶ τὸ περιθάλπειν τὰς ἀδυναμίας τῶν ἴδιων τέχνων, ἀλλὰ τὸ ὑποδεικνύειν καὶ καυτηρεάζειν αὐτάς.

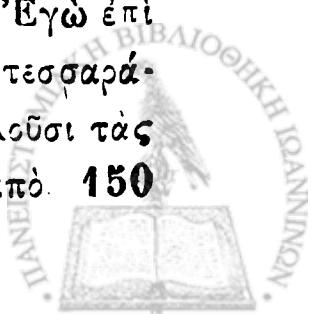
Ἐν Ἀμπελακίοις, τῇ 8 Ιανουαρίου 1896.



## ΤΟ ΖΗΤΗΜΑ ΤΗΣ ΗΜΕΡΑΣ

"Οτι παντὶς ἔθνους ὁ Ἱερὸς κλῆρος πρέπει νὰ ἥγηται πάσης δικαιοητικῆς διεπιλάσεως καὶ πρόδου, δὲν ὑπάρχει περὶ τούτου δευτέρᾳ γνώμη. Ἐπιμένως εἶναι λίαν παρήγορον, διότι ἐν ταῖς ἡμέραις ταύταις ζωηρότερον παρ' ἄλλοτε ἀνεπτύχθη καὶ παρὰ τῷ Ἑλληνικῷ ἔθνει ἔφεσίς τις γενική, πρός τε ἀνύψωσιν τοῦ κλήρου αὐτοῦ εἰς τὴν ἐμπρέπουσαν αὐτῷ θέσιν, καὶ πρὸς ἔξεύρεσιν ὑλικῶν πόρων δια τὴν ἀξιοπρεπῆ αὐτοῦ συντήρησιν. Ἀλλ' ἐπιτραπήτω ἡμῖν, ἐνὶ τῶν ταπεινωτέρων τῆς Ἑλληνικῆς Ἐκκλησίας Ἱεραρχῶν, νὰ καταστρώσωμεν ὡδεὶς σκέψεις τινὰς ἡμῶν ἀτομικὰς ἐπὶ τοῦ ζητήματος τούτου τῆς ἡμέρας, οὐχὶ ὑφ' ἀς ἐπόψεις πολλαχῶς ἄχρι τοῦδε διηρευνήθη τὸ ζήτημα, τὴν τῆς ἀναλόγου δηλονότι μορφώσεως τοῦ κλήρου καὶ τὴν τῆς ὑλικῆς αὐτοῦ συντήρησεως. Ὅπὸ τὰς δύο ταύτας ὅψεις τὸ ζήτημα καθ' ἡμᾶς αὐθιωρεὶ εἶναι τελείως λελυμένην, ἀρχεῖ νὰ ὑπάρξῃ θέλησις ἔθνική, θέλησις κυβερνητική. Ημεῖς θέλομεν ἔξετάσεις ὡδεὶς τὸ ζήτημα μόνον ὑπὸ τὴν ἔπεψιν τῶν ἀποτελεσμάτων αὐτοῦ, ὑπὲρ τῆς οὐδεμίας ἄχρι τούτες ἡκούσθη οἰκδήποτε φωνή. Τι δὲ ἐνοςῦμεν ὑπὸ ταύτας τὰς λέξεις, σαφέστατα θέλομεν κατανοηθῆ, ως ἔξῆς ἀναπτυσσόμενοι.

'Ἐπανειλημμένως ἔρρεψη ἥδη καὶ ἐπιστεύθη μάλιστα ὅτι ἡ πρώτη ὅψις πρὸς αἰσίαν λύσιν τοῦ ὑπὸ συζήτησιν θέματος ἔγκειται ἐν τῷ περιορισμῷ τοῦ ὑπάρχοντος ἐνοριακοῦ κλήρου κατὰ τὸ ἥμισυ. Ὅπερ δὲ τῆς γνώμης ταύτης τάσσεται ἥδη ἡ πλειονψηφία τοῦ ἔθνους, μεθ' ἣς καὶ ὁ γράφων ταῦτας τὰς γράμμας. Ἀλλὰ παρατηροῦμεν ὅτι πάντες οἱ περὶ αὐτοῦ οὕτω γνωματεύοντες ἔλαθον ὑπὸ ὅψιν αὐτῶν μόνον τὰς κατὰ τὸ μᾶλλον καὶ ἥττον πολυαριθμοτέρας Χριστιανικὰς κοινότητας. Ἐγὼ ἐπὶ παραδείγματος ἔχω ἐν τῇ ἐπισκοπικῇ περιφερείᾳ μου τεσσαράκοντα συνοικισμούς. Ἐξ αὐτῶν οἱ μὲν τέσσαρες ἀποτελοῦσι τὰς λεγομένας κωμόπόλεις· οἱ ἄλλοι ἡμίσεις εἶναι κῶμαι ἀπὸ 150



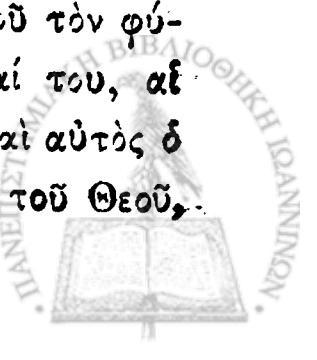
καὶ ἄνω οἰκογενείας ἔχουσαί οἱ δέ λοιποί, χωρία ἀπὸ 45  
ἕως 65 οἰκογενείας. Καὶ διὰ μὲν τὰς δύο πρώτας κλάσεις τῶν  
ἐν λόγῳ συνοικισμῶν, καλλιστα ἐννοῶ ὅχι μόνον τὸν περιορ-  
σμὸν τῶν ἐφημερίων εἰς τὸ ἥμισυ, καὶ ἔκεī ὅπου ἄχρι τοῦδε  
ἱεράτευεν εἰς ἐπὶ ἔχατὸν οἰκογενειῶν, ιερατευέτω τοῦ λοιποῦ ἐπὶ  
διακοσίων ἦ καὶ τριακοσίων, ἀλλὰ δὴ καὶ τὴν εὐχερῆ εὔρεσιν  
τοῦ ὑποψηφίου ἐφημερίου. Παραλείπω δὰ ὅτι μόνη ἥ αὔξησις  
τῶν ἐνοριῶν κατ' ἐμὲ καὶ εἰς τὸ τριπλάσιον ἔστω, ὡς τινες  
γνωματεύουσιν, οὐδέποτε θέλει συνεπιφέρει τὴν ἥθικήν τοῦ κλή-  
ρου ἀνύψωσιν εἰς ὃ σημεῖον πᾶς εὔσεβής πατριώτης ἐπιθυμεῖ.  
Ἐκεῖνο τὸ ὅποῖον καταβιβάζει τὴν ἀξιοπρέπειαν τοῦ ἐφημερίου  
δὲν κεῖται κατ' ἐμὲ ἐν τῷ καρποῦσθαι ἐκ τῆς ἐνορίας του πολ-  
λὰ ἥ δλίγα. Τὸ κακὸν κεῖται εἰς τὸν καθιερωθέντα τρόπον τοῦ  
πορέεσθαι τὸν ἐρημέριον τὰ πρὸς συντήρησιν αὐτοῦ, ἀδιάφορον  
τόρα ἀν ὁ τρόπος οὗτος περιερίζηται εἰς στενὸν ἥ εὐρὺν κύκλον· δ  
δὲ καθιερωθεὶς καὶ ἐν χρήσει ἄχρι τοῦδε οὗτος τρόπος, γνωστὸν  
ὅτι πολὺ δλίγον διαφέρει τῆς ἐπαιτείας. Ἀλλὰ διὰ τοὺς ἀπὸ  
ἔξήκοντα καὶ κάτω ἀριθμοῦντας οἰκογενείας συνοικισμούς, τῇ  
γενήσεται ἐρωτῶμεν; Εὐχερεστάτη πάντως ἥ λύσις τῆς ἐρω-  
τήσεως μου τάύτης θεωρητικῶς. Συμπτυχθήτωσαν δύο ἥ τρεῖς  
μικραὶ ἐνορίαι εἰς μίαν καὶ τοποθετείσθω ἐπ' αὐτῶν εἰς ἐφημέ-  
ριος. Λαμπρά. Ἀλλ' ἀντερωτῶμεν ποῦ θὰ εὔρεθῇ ὁ κατάλλη-  
λος ὑποψήφιος διὰ τὰ μικρὰ ταῦτα τρία χωρία; Καὶ ὑπὸ τὰς  
λέξεις «ποῦ θὰ εὔρεθῇ», δὲν ἐννοῶ ὅτι δὲν εὔρισκεται· Ισως ὅχι  
τόσον δυσκόλως ἔξευρεθήσεται ὁ τοιωτος, ἀλλ' οὗτος πρόδηλον  
ὅτε δὲν θέλει κατάγεσθαι οὕτε ἐκ τοῦ ἐνδος οὕτε ἐκ τοῦ ἐτέρου  
μικροῦ χωριδίου, δπως ἐπιτρέπωσι τὰ ἀτομικὰ αὐτοῦ συμφέρον-  
τα ἵνα ἴερωθῇ ἐν τῷ χωρίῳ του· θέλει κατάγεσθαι πάντως ὃ μὲ  
τὰ ὑπὸ τοῦ Νόμου δρεῖόμενα προσόντα κατάλληλος ὑποψή-  
φιος εἴτε ἐκ πόλεως εἴτε ἐκ κωμοπόλεως. Τὸν ἐκ ταύτης λοιπὸν  
ὅρμώμενον ὑποψήφιον, πῶς διανοεῖται ὃ οὕτω νομοθετῶν ὅτε  
θέλει τῷ εἶσθαι εὔκολον νὰ ἀποδεχθῇ ἐνορίας, μακρὰν τοῦ οἴκου  
καὶ τῆς οὐσίας αἰτοῦ κειμένας, καὶ δὴ ἐν Θεσσαλίᾳ; "Οσοι εἰς

τὸν χάρτην λύουσιν εὐχόλως τοιαῦτα ζητήματα, ἐλθέτωσαν ἐν Θεσσαλίᾳ καὶ ἀναλαβέτωσαν χρέη ἱερατικὰ μόνον ἐπὶ ἦν ἔτος· ἐν τοῖς πεδίοις χωρίοις αὐτῆς. Εἰς τὸν Θεσσαλικούς κάμπους, τοὺς στερουμένους καὶ ὅδατος καὶ παντὸς ἀναψυκτικοῦ ἀντικειμένου, ἐδῶ ὅπου οἱ ἄνθρωποι διέρχονται ὁλοκλήρους μῆνας ἐν ἀδαμιαίᾳ περιβολῇ, ὡς ἐκ τῶν κυνικῶν καυμάτων τοῦ θέρους, ἢ δὲ νόσος τῆς ἥλιασεως δὲν σπανίζει, θὰ ἦναι ἐσχάτη μωρία, ἐάν τις νομίσῃ ὅτι ἐξευρεθήσεται εὐχερῶς ὁ ἔξ ἄλλης πατρέδος μὲ τὰ ἀπαιτούμενα προσόντα ἄνθρωπος, ὁ θελήσων νὰ ἱερατεύσῃ· ἔστω καὶ μὲ ἑκατοντάδραγμον μηνιαίαν ἀμοιβήν. Ἀπέναντι μιᾶς τοιαύτης καταστάσεως πραγμάτων, ἢτις φυσικὰ θέλει δημιουργηθῆ, τέ γενήσεται; Προβλέπουσιν ἄρα γε τὰ καταρτιζόμενα· Νομοσχέδια περὶ τοιούτων ὅχι ἐνδεχομένων ἀλλὰ βεβαίων γεγονότων; Πρόδηλον ἐντεῦθεν ὅτι πλεῖστα ὅσα χωρία τῆς πεδικῆς Θεσσαλίας, ἔξ ἑκάστης ἐκκλησιαστικῆς περιφερείας, θέλουσι μείνει κυρίως ἀνευ ἐφημερίου, ἢ ἐὰν θὰ ἔχωσι τοιούτον, θὰ ἦναι ὑπὲρ τὴν ὥραν μακρὰν αὐτῶν. Όποιον δὲ τὸ ἐκ τούτου προκύψον; Σήμερον μὲν θὰ ἀποθνήσκῃ τὸ βρέφος τοῦ Αὐτοκτίστον, διέτι δὲν ἐπρόφθασαν νὰ καλέσωσι τὸν μακρὰν κατοικοῦντα ἐφημέριον, καὶ αὔριον θὰ ἀποθνήσκῃ καὶ ὁ ἴδιος, χωρὶς νὰ τύχῃ τῶν τελευταίων τῆς θρησκείας παρηγορεῶν! Ἀλλὰ τί μέλει τῇ Πολιτείᾳ διὰ τοῦτο, ἵσως παρατηρήσει τις; Μὴ γάρ μέλει αὐτῇ καὶ ὅταν τις τῶν πολιτῶν δὲν φθάσῃ νὰ συντάξῃ τὴν διαθήκην του ἐγκαίρως, καὶ ἀποθάνῃ ἀδιάθετος; ἔχει συμβολαιογράφον παρὰ τὸ πλάγιον αὐτοῦ, ἔχει δικαστήρια ἐν τῷ χωρίῳ του, ἵνα δύνηται εὐχόλως ὅπόταν θέλῃ νὰ ἐπισκέπτηται· αὐτὰ ἢ νὰ τὰ μετακαλῇ κατὰ τὰς ἀνάγκας του; Οἱ λέγων ταῦτα σκέπτεται ὑλιστικῶς, θεωρεῖ τὴν θρησκείαν ως μὴ ἔξ ἀποκαλύψεως προελθοῦσαν, καὶ πρὸς τὸν τοιοῦτον δὲν ἐννοοῦμεν νὰ συζητήσωμεν. Ἡμεῖς, πιστεύοντες εἰς τὴν θεότητα τῆς θρησκείας καὶ εἰς ζωὴν μέλλουσαν, ἐρωτῶμεν, ἐν τίνι δικαιώματε ἔρχεσαι σὺ ἡ Πολιτεία καὶ μοι λέγεις «δὲν ἔχεις δικαίωμα νὰ ἔχῃς θρησκείαν καὶ ιερέα, διέτι τὸ χωρέον σου κατοικεῖται μό-



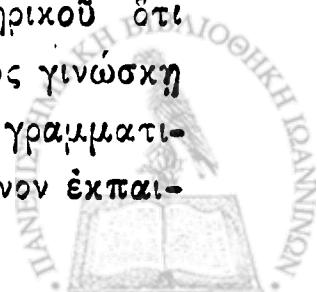
νον ἀπὸ 40 οἰκογενείας;» Καὶ ἐὰν ἔχῃς τοιοῦτον δικαίωμα, διατί δὲν ἐφαρμόζεις αὐτὸν καὶ ἐπὶ τοὺς κατοίκους τῶν πόλεων;

Ἄλλ᾽ ἐγὼ παραδέχομαι ὅτι αἱ προκύψουσαι αὗται ἀνωμαλίαι θέλουσι προνοήσει τὰ σχετικά Νομοσχέδια ὅπως μὴ ὑφίστανται ἐν τῇ ἐφαρμογῇ. Ἀποδέχομαι ἀκόμη ὅτι καὶ αὗται ἀἱ μικραὶ κοινότητες δὲν θέλουσι μείνει ὡς πρόβατα μὴ ἔχοντα ποιμένα. Ὁποῖον τὸ ἐκ τούτου προκύψον κοινωνικὸν ὄφελος ἔρωτῷ, ἐὰν τὰ πράγματα τῆς Ἑλληνικῆς πολιτείας μείνωσιν ὡς ᾧδη ἔχουσιν; Ὁ "Ἑλλην τῆς παρούσης γενεᾶς γνωστὸν πῶς ἀνατρέφεται πρῶτον ἐν τῇ ἴδιᾳ οἰκογενείᾳ· μεταβαίνων εἰς τὸ δημοτικὸν Σχολείον καὶ ἀκολούθως εἰς τὴν ἐγκύκλιον παίδευσιν, ἀντιλαμβάνεται, ὅτον μικρὸς καὶ ἀνὴρ τὴν ἡλικιαν, τῆς περιφρονήσεως, μεθ' ἧς τυπικῶς διατηρεῖται ἐν τοῖς προγράμμασι τὸ ἱερὸν μάθημα τῆς θρησκείας, εἰς ἣν ἀνήκει· τὰς βαθμίδας· τοῦ ἀνωτάτου ἐκπαιδευτηρίου πατήσας, ἀκροῦται μετὰ τέρψεως τῶν ὄλιστικῶν περὶ τῆς καταγωγῆς τοῦ ἀνθρώπου θεωριῶν, ἃς ἐν δύναμας τῆς ἐπιστήμης ἀναπτύσσουσιν αὐτῷ οἱ ἀρμόδιοι καθηγηταί. Εἰς τὴν κοινωνίαν δεύτερον ἀποδοθείς, ὅχι μόνον αὐτὸς δὲν πιστεύει εἰς τίποτε, διότι ὄνδρεποτε ἐδειδάγθη τί τὸ ἡθικοθρησκευτικὸν καὶ ὑπερχόσμιον, ἀλλὰ καὶ τοὺς ἄλλους προτρέπει εἰς μίμησιν. Ἐξ ἄλλου, εἰς τὸν ἀγῶνα τοῦ βίου ριψθείς, καθορᾷ κυβερνήτας ἀθέους, κυβερνήτας ἐμπαιζόντας πᾶσαν ἵδεαν ὑπερχόσμιον, δημοσιογραφίαν εἰρωνευομένην πᾶν μεταφυσικὸν καὶ θεῖον, καὶ ἀπὸ καιροῦ εἰς καιρὸν καταχωρίζουσαν στερεοτύπως ἄρθρα δῆθεν ἐπιστημονικὰ περὶ τῆς ἐκ πιθήκου καταγωγῆς τοῦ ἀνθρώπου. Καὶ ἔπειτα λοιπὸν ἀπὸ τοιαύτην ἀνατροφὴν τῆς παρούσης γενεᾶς, ἔπειτα ἀπὸ τοιαύτας ἀρχῆς, ὑφ' ὧν ἀνατρέφεται ὁ σημερινὸς "Ἑλλην, μεταβολὴν κοινωνικήν, ἡθικήν, ἐπεζητεῖτε σπουδαίως οἱ τοιαῦτα προτείνοντες μέτρα, μόνον διὰ τῆς γραμματικῆς ἴκανότητος τοῦ ἐφημερίου; Καὶ ἀφοῦ τὸν φύσει θρησκευτικώτατον Ἑλληνα ἐξηγρείωσαν αἱ Ἀρχαὶ του, αἱ Κυβερνήσεις του, εἰς τοιοῦτον βαθμὸν ἀπιστίας, ὥστε καὶ αὐτὸς δᾶξεστος πολίτης νὰ διστάζῃ περὶ ὑπάρξεως καὶ αὐτοῦ τοῦ Θεοῦ,



σπουδαίως φρονεῖτε ὅσοι τοιοῦτοι ὅτι μὲ μόνον τὰ τιθέμενα προσόντα τοῦ κλήρου θὰ οὐριεδρομήσῃ ἡ Ἑλληνικὴ πολιτεία;

Ἐπὶ ἀμφου λοιπὸν καθ' ἡμᾶς οἰκοδομοῦσιν, ὅσοι τὴν κοινωνικὴν μεταβολὴν τοῦ ἐλευθέρου Ἑλληνικοῦ Ἐθνοῦς ἐξαρτῶσιν ἀπὸ μόνην τὴν διανοητικὴν μόρφωσιν τοῦ κλήρου. Ἐνόσῳ ἐν τῇ οἰκογενείᾳ παραμελεῖται εἰς τοιοῦτον βαθὺν ἡ θρησκευτικὴ τῶν τέκνων μόρφωσις, ὥστε καὶ αὐτὸς τὸ σημεῖον τοῦ σταυροῦ νὰ αἰσχύνωνται οἱ παῖδες νὰ πιεῖσιν, ὅταν πρέπη ἐνόσῳ δοικογενειάρχης ἀποδυσπετεῖ μὲν νὰ ὁδηγήσῃ τὰ τέκνα του εἰς τὴν λατρείαν τοῦ Ὑψίστου, ἐναβρύνεται δὲ ὅταν ὁδηγῇ ταῦτα εἰς τὸ θέατρον. ἐνόσῳ ἐν τοῖς Σχολείοις παρατηρεῖται ὅχι πλέον θρησκευτικὴ νέκρωσις, ἀλλ' ἐμπαιγμὸς τοῦτος αὐτὸς πάσης θρησκευτικῆς ιδέας. ἐνόσῳ τὸ Κράτος δὲν παύσει τοῦ νὰ λέγηται μόνον ἐν τῷ Συνταγματικῷ χάρτῃ Χριστιανικόν. ἐνόσῳ οἱ Κυρενῆται, οἱ ἀντιπρόσωποι οὗτοι τοῦ λαοῦ, διάκεινται ψυχροὶ καὶ ἀδιάφοροι πρὸς ἐνίσχυσιν τῶν ἡθικοθρησκευτικῶν τοῦ λαοῦ συνάισθημάτων, διότι πρῶτοι αὐτοὶ εἶναι ἀπιστοί. ἐνόσῳ τέλος αὐτὴ ἡ Πολιτεία διὰ νέων αὐτῆς νομοθετημάτων δὲν πρόνοήσει νὰ θέσῃ νέας βάσεις θρησκευτικῆς τοῦ ἔθνους διαμορφώσεως, εἶναι ἀπολύτως ἀδύνατον καθ' ἡμᾶς νὰ ἐπέλθῃ ποιά τις ἐπὶ τὰ κρείτω ἡθικὴ μεταβολὴ τοῦ ἡμετέρου ἔθνους μόνον διὰ τῆς προσκτήσεως κλήρου μεμορφωμένου. Παράδειγμα ἡμεῖς αὐτοὶ ἀτυχῶς, οἱ ναυαγοῦντες σήμερον ἀπέναντι καὶ αὐτοῦ τοῦ ἀξέστου χωρικοῦ, ὡς ἔχ τῆς ὑπὸ τῆς πολιτείας ἐξαχρειώσεως αὐτοῦ. Διὰ ταῦτα σταθμούσιωσαν καλῶς τὰ πράγματα οἱ ἀρμόδιοι, καὶ ομοιθετείσθωσαν κατ' ἀναλογίαν τὰ δέοντα, ἐὰν ἐπιθυμῶσι νὰ παρακάμψωσι τὸν σκόπελον τῆς ἐπιπολαιότητος, μεθ' ἧς συνήθως ἐπιχειροῦμεν τὰ ἔργα ἡμῶν τὰ δημόσια οἱ Ἑλληνες. Ἡ καταβιβρώσκωσα τὴν ἑλληνικὴν πολιτείαν νόσος δὲν ἔγκειται ἐν τῷ ἀκοῦσαι τὸν πιλίτην ἐκ στόματος πεπιδευμένου κληρικοῦ ὅτι τὸ κλέπτειν εἶναι ἀμάρτημα, ἀφοῦ ἐν τῇ πράξει οὗτος γινώσκῃ ὅτι κλίνεται ἀριστα τὸ βῆμα τοῦτο καθ' ὅλους τοὺς γραμματικοὺς αὐτοῦ τύπους καὶ ὑπ' αὐτῶν τῶν δημοτικῆς μόνον ἐκπαι-



δεύσεως τυχόντων κυβερνητικῶν ὑπαλλήλων πρόσδηλον γάρ  
ὅτι δὲν θὰ εἰσακουσθῇ· ἀλλὰ κεῖται ἐν τῷ μὴ ἀνατρέφεσθαι  
αὐτὸν θρησκευτικῶς, ἐν τῷ μὴ προνοεῖν τὴν πολιτείαν περὶ τῆς  
θρησκευτικῆς τοῦ πολέτου διαπλάσεως. "Ἄλλως τε, οἶα ἔθνικὴ  
μεταβολὴ προσήλθεν ἄχρι τοῦδε διὰ τῆς ἐπιστημονικῆς μόνον  
μορφώσεως τῆς Ἑλληνικῆς Ἱεραρχίας, ἡ αὕτη πάντως προκύ-  
ψει καὶ ἐξ τῆς γυμνασιακῆς διαπλάσεως τοῦ μεσαίου κλήρου.

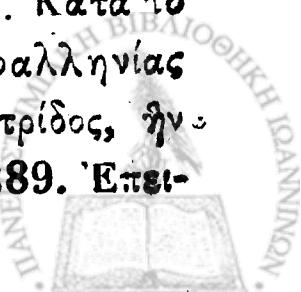
'Ἐν Ἀμπελακίαις, τῇ 15 Ἰανουαρίου 1896.

---

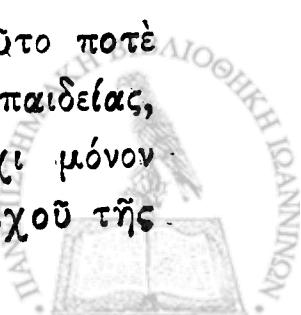
### ΟΛΙΓΑΙ ΛΕΞΕΙΣ

κατὰ τὴν ἐπιμνημόσυνον τελετὴν τὴν γενομένην ὑπὲρ  
τοῦ ἀοιδέμου Μητροπολέτου Ἀθηνῶν Γερμανοῦ.

Τοῦ Ἐπισκόπου Ἀθηνῶν Γερμανοῦ Καλλιγᾶ ἐπιτελεῖ σήμε-  
ρον ἡ Ἐκκλησία τῶν Ἀμπελακίων τὸ ἱερὸν μνημόσυνον. Ἡ δὲ  
εὔλογος αἵτία, Χριστιανοί μου, ἡ ἀκόλουθος. Ὁ πρὸ δεκτὸς ἀκρι-  
βῶς ἡμερῶν κατατεθεὶς εἰς τὸν τάφον, ἥτο καὶ συμμαθητὴς  
καὶ φίλος τοῦ προέδρου τῆς Ἐκκλησίας καὶ Ἐπισκόπου σας.  
Ἀποφοιτήσας τῆς Θεολογικῆς Σχολῆς τῆς Κωνσταντινουπό-  
λεως ἐν ἔτος μετ' ἑμές, κατὰ τὸ 1870, ὁ τότε Διάκονος Γερμα-  
νός, διετέλεσεν ἐπὶ ἵκανα ἔτη, ἐν τῷ μεταξὺ εἰς Γρεσβύτερον  
χειροτονηθεῖς, ὡς Ιιρωτούρχελος παρὰ τῷ νῦν γεραρῷ τῆς  
Ἀλεξανδρείας Πατριάρχη, μεθ' ὁ μετέβη εἰς Μασσαλίαν ὡς  
ἔφημέριος τῆς ἐκεῖ ὅμοδδου καὶ ὅμογενοῦς χονότητος. Κατὰ τὸ  
1884, τῆς Ἀρχιεπισκοπῆς τῆς πατρίδος αὐτοῦ Κεφαλληνίας  
χηρευσάσης, χειροτονεῖται Ἐπίσκοπος τῆς ἴδιας πατρίδος, ἦν  
καὶ θεαρέστως καὶ κοινωφελῶς ποιμαίνει μέχρι τοῦ 1889. Ἐπει-



δὴ δὲ κατὰ τὸ ἔτος ἐκεῖνο ἀπέθανεν ὁ τότε Ἐπίσκοπος Ἀγηνῶν Προκόπιος, ὅστις ως ἔχων τὴν ἔδραν αὐτοῦ ἐν τῇ Μητροπόλει τοῦ Κράτους, καὶ Μητροπολίτης τιτλοφορεῖται, καλεῖται ὑπὸ τῆς τότε Κυβερνήσεως ὁ Γερμανὸς εἰς τὴν γηρεύσασαν Μητρόπολιν, ἢ ἐνεργητικότης τοῦ ὅποίου εἶχεν ἥδη γίνει κατάδηλος ἐν Κεφαλληνίᾳ. Εἶναι ἀληθὲς ὅτι κατὰ τὴν ἐποχὴν ἐκείνην εἶχον λάβει χώραν παρατράγῳδά τινα ως πρὸς τὴν διὰ τὸν Μητροπολιτικὸν θρόνον μετάθεσιν τοῦ ἀειμνήστου. Ἐπίσης εἶναι ἀληθὲς καὶ ὅτι, ὅπως σχηματισθῇ σχετικὴ πλειονοψηφία τότε ἐν τῇ Ἱερᾷ Συνόδῳ, ἔξηναγκάσθῃ ὁ ἀσίδιμος νὰ ψηφίσῃ αὐτὸς ἔαυτὸν ως Μητροπολίτην Ἐπίσκοπον, πρᾶξις ἡτοις εὐλόγως εἶχε κακισθῇ τότε ὑπὸ τῆς ἀνεξαρτήτου κοινωνίας. Ἀλλὰ τὰ πράγματα ἐπελθόντα, πληρέστατα ἐδικαιώσαν τὰ ἀληθῆ ἐκεῖνα ἃς εἴπω πραξικοπήματα. Ἐντὸς μιᾶς μόνον πενταετίας ὁ Γερμανὸς ἐφάνη ἀνώτερος τῶν προσδοκιῶν καὶ αὐτῶν τῶν ἐκλεξάντων αὐτόν. Παρήγαγεν ἐκ τοῦ μ.ἡ ὄντος εὐπρεπεστάτην μητροπολιτικὴν κατοικίαν, μήπω ὑπάρχουσαν ἔως προχθές. Παρὰ τὸ πλάγιον αὐτῆς ἀνήγειρεν ἀληθὲς Μέγαρον διὰ τὰς ἐργασίας τῆς Ἱερᾶς Συνόδου, ἡτοις δίκην φοιτητῶν κατὰ Σεπτέμβριον ἦτο ὑπογρεωμένη νὰ μεταλλάσσῃ κατοικίαν. Ἐντὸς τῆς ἴδιας περιοχῆς φωδόμησεν ἐκ βάθρων Ναΐέριον κομψότατον διά τε τὰς Συνοδικὰς ἀνάγκας καὶ διὰ τὴν ἀτομικὴν ἔαυτοῦ καὶ τῶν διαδόχων αὐτοῦ. Δὲν ἐπρόθθασε δὲ νὰ ἴδῃ ἀγόμενον εἰς πέρας καὶ τὸ ἔτερον αὐτοῦ ἔθνωφελέστατον καθίδρυμα, τὴν ἀποπεράτωσιν δηλονότι Ἱεραπικῆς Σχολῆς, τὰ θεμέλια τῆς δποίας ὁ ἔδιος ἀπὸ δύο μηνῶν κατέβαλε. Διὰ νὰ παραγάγῃ δέ τις τοιαῦτα ἔργα ἀλληλοδιαδόχως τὸ ἐν κατόπιν τοῦ ἀλλοῦ ἐντὸς τόσου ὀλίγου χρονικοῦ διαστήματος, εὔκολως πᾶς τις ἐννοεῖ ὅτι καὶ αὐτὸ τὸ δημόσιον ταμεῖον ἐὰν εἶχεν ὑπὸ τὴν διάθεσίν του, πάλιν εἶναι πολλὰ τὰ παραχθέντα. Ἐὰν τὸ ἡμέτερον ἔθνος ἤξιοῦτο ποτὲ νὰ ἀποκτήσῃ ἐνα Πρωθυπουργόν, ἐνα Ὑπουργὸν τῆς παιδείας, ἐνα Ὑπουργὸν τῆς Δικαιοσύνης, ως τὸν Γερμανόν, ὅχι μόνον Μέγαρα τῆς Θέμιδος θὰ εἶχομεν ἀπὸ καιροῦ πανταχοῦ τῆς.



·Ελλάδος, δχι μόνον Σχολεῖα τῆς προκοπῆς καὶ καρποφόρα, ἀλλὰ καὶ Διοίκησιν σώφρονα, διοίκησιν, ἥτις δὲν θὰ μᾶς ῥγαγεν εἰς τὴν χρεωκοπίαν ἐνωρίς ἐνωρίς. Καὶ ὅμως ὁ Γερμανός, εἰς καὶ μάγος ἄνθρωπος, ἐδημιούργησε τοσαῦτα ἐκ τοῦ μηδενός. Τοιοῦτος ἐν δλίγοις ἦτο ὁ πρὸ ὀκτὼ ἡμερῶν προώρως κατατεθεὶς εἰς τὸν τάφον Μητροπολίτης Ἀθηνῶν Γερμανός. Ὑπὲρ τοιούτου λοιπὸν κεκαιμημένου τελούντων ἡμῶν κατὰ καθῆκον συναδελφότητος τὸ ἱερὸν μνημόσυνον, τίς ἐξ ὑμῶν τῶν Χριστιανῶν μου δὲν θέλει ἔκφωνήσει ἀπὸ τὸ βάθος τῆς ψυχῆς του τό; Αἰωνία ἡ μνήμη του; Αἰωνία ἡ μνήμη, αἰωνία αὐτοῦ ἡ μνήμη. :

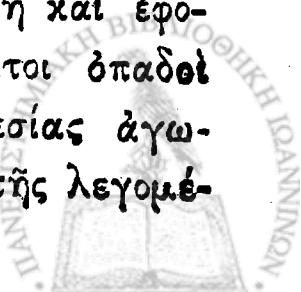
Ἐν Ἀμπελακίοις, τῇ 28 Ιανουαρίου 1896.

---

## ΟΜΙΛΙΑ

### ρηθεῖσα ἐν Ἀμπελακίοις τῇ ΙΙ Φεβρουαρίου 1896 κυριακῇ τῆς Ὁρθοδοξίας.

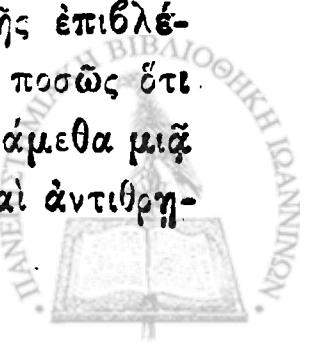
Ὑπῆρξεν ἐποχή, Χριστιανική ἐννοῶ, κατὰ τὴν ὄποιαν, ὁσάκις οἱ Βασιλεῖς καὶ αἱ Κυβερνήσεις αὐτῶν ἥθελησαν νὰ νομοθετήσωσι διὰ Διαταγμάτων, ἀντιστρατευμένων κατὰ τῆς Θρησκείας σύσσωμος ἡ Ἐκκλησία κατεξανίστατο κατὰ τῆς γιγνομένης πρανόμως νομοθεσίας ἐκείνης, καὶ ἡ γρήγορα ἡ ἀργά πάντοτε αὗτη θὰ ἔξηρχετο νικήτρια ἐκ τοῦ κατ' αὐτῆς δημιουργουγένου διωγμοῦ καὶ ἀγῶνος· ἀδιάφορον τώρα ἀν ἐν τῷ μεταξὺ τοῦ διωγμοῦ, ἡ ἐφυλακίζοντο, ἡ ἔξωρίζοντο, ἡ καὶ ἐφονεύοντο ὑπὸ τῶν δργάνων τῆς ἔξουσίας οἱ ἐπίλεκτοι δπαδεὶ αὐτῆς, οἱ κατὰ τῆς ἀκυρώσεως τῆς ἔκνόμου νομοθεσίας ἀγωνίζόμενοι. Εἰς μίαν τοιαύτην ἐποχήν, τὴν ἐποχὴν τῆς λεγομέ-



νης Εἰκονομαχίας, ἀνάγεται, Χριστιανοί μου, ἡ σύστασις τῆς σημερινῆς ἑορτῆς της Ἐκκλησίας, τῆς ἐπιλεγομένης «τῆς ὁρθοδόξιας.» Κυβέρνησις δηλωνότι καὶ Βασιλεὺς τοῦ ἡμετέρου ἔθνους πρὸ χιλίων ἑκατὸν ἑτῶν διατάσσουσι νὰ ἔξοδελισθῶσιν ἔξω τῶν ἱερῶν Ναῶν τῶν Χριστιανῶν ἀπανταχοῦ τοῦ Κράτους αἴ τε Ἱερᾶς Εἰκόνες καὶ σύμπας δὲ ἐσωτερικὸς ἐνγένει διάκοσμος αὐτῶν, σταυροῖ, ἔξαπτέρυγα, πολυέλαιοι, κανδῆλαι, μανουάλια καὶ διατάξεις ἄλλοι ἵεροι ἀντικείμενον εύρισκεται καὶ νῦν καὶ τότε ἐν τοῖς ἡμετέροις Ναοῖς. Κατὰ τῆς τοιαύτης λοιπὸν παρανόμου διατάξης τῆς Εκκλησίας, ἐπὶ κεφαλῆς ἔχουσα τοὺς Ἐπισκόπους αὐτῆς, καὶ μετὰ ἀγῶνα πολυετῆ ἐνίκησε τέλος πάντων, διότι ἔπρεπε νὰ νικήσῃ, διότι ἡ πλειενοψηφία τοῦ ἔθνους ἥθελε νὰ νικήσῃ. Αὕτη εἶναι ἐν συντομίᾳ μεγάλῃ ἡ ὑπόθεσις τῆς σημερινῆς ἑορτῆς τῆς Ἐκκλησίας.

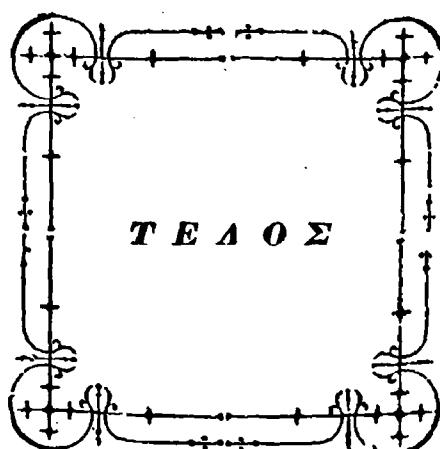
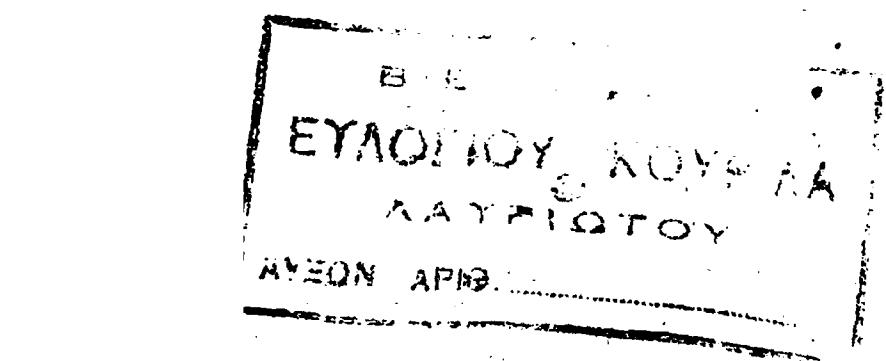
Καὶ τότε μὲν πάντοτε οὕτως ἐγίνετο, διότι ἡ Ἐκκλησία ἦτο ἔωσα κοινωνικὴ δύναμις ἐν τῷ μέσῳ τῶν πολιτειῶν, διότι ἡ πίστις καὶ ἡ ἡθικὴ ἥκμαζον εἰς τὰς χαρδίας τῶν πιστῶν, καὶ ἀπήγτουν δικαιώματι σύτοι αὐτοὶ νὰ νομοθετῶσι τὰ τῆς λατρείας τῶν, ἀνευ τῆς πολιτείας ἐπεμβάσεως. Ἡ ποθέσατε νῦν, Χριστιανέ μου, ὅτι ὅμοιόν τι γίνεται καὶ εἰς τὰς ἡμέρας μας. Τί θὰ πράξωμεν παρακαλῶ; Ἀλλὰ τί λέγω ὑποθέσατε; Μήπως τὸ Βασιλικὸν διάταγμα, τὸ ἔχδοθὲν εἰς τὰ 1876 καὶ καταργοῦν τὰ θρησκευτιγά μαθήματα ἀπὸ ὅλα τὰ Γυμνάσια καὶ τὰ Σχολεῖα τοῦ Κράτους δὲν εἶναι παραπλήσιον κατὰ τῆς θρησκείας πραξικόπημα; Τί ἔγινε τότε ἐκ μέρους τῆς Ἐκκλησίας; τίποτε ἀπολύτως. Καὶ Ἐκκλησίαν ἐνταῦθα καταλαμβάνετε ὅτι ἐννοῶ ὅλον τὸ ἀθροίσμα τῶν εἰς Χριστὸν πιστεύοντων. Μόνον μία φωνὴ ἀσθενεστάτη τυπικῆς διαμαρτυρίας ἥκούσθη τότε κατὰ τοῦ μελετωμένου ἀνοσιούργηματος, καὶ ἡ φωνὴ αὕτη ἦτο ἡ τῆς Ἱερᾶς Συνόδου τοῦ 1877. Σύμπαν τὸ ἄλλο ἔθνος, ἐτήρησε σιγῇ νεκρικὴν ἐπὶ τοῦ Διατάγματος ἐκείνου, χωρὶς νὰ ἀναλογισθῇ τὰ ἀποτελέσματα τῆς ἀθρήσκου διαπαιδαγωγήσεως αὐτοῦ! Μήπως

δ ἀπὸ τοῦ 1833 ἵσχυων ὡς μὴ ὥφειλε Νόμος, τοῦ νὰ ἐνεργῶνται δηλονότι αἱ ἔχλογαὶ ἐντὸς τῶν Ἱερῶν Ναῶν τοῦ Κράτους, δὲν εἶναι ἀντιθρηγτκευτικὸς καὶ ἀνίερος, ὡς βεβηλῶν τοὺς ἀφιερωμένους τῷ Θεῷ Ἱερούς τόπους καὶ μεταβάλλων αὐτοὺς εἰς καπηλεῖα καὶ ἑστιατόρεια; Καὶ ἐν τούτοις Κύριος οἰδε ἔως πότε θὰ ἔξαχολουθῇ νὰ τελῆται ἡ ἀνωσιουργία αὗτη ὑπὸ τοῦ λεγομένου Ὁρθοδόξου ἡμετέρου Κράτους! Καὶ ἄλλα παραδείγματα ἥδυνάμεθα νὰ σᾶς ἀπαριθμήσωμεν ὕδε, Χριστιανοί μου, διὰ νὰ σᾶς δεῖξωμεν ὅτι καὶ εἰς τὰς ἡμέρας ἡμῶν ἐκδίδονται διατάγματα καὶ Νόμοι, ἀντιστρατεύμενοι κατὰ τοῦ κανονικοῦ τῆς Ἐκκλησίας δικαιου, κατὰ τῆς Θρησκείας αὐτῆς, χωρὶς ἡμεῖς ποσῶς οὐδὲ ἀπλὴν διαμαρτυρίας φωνὴν νὰ ῥηγνύωμεν, πολλῷ δὲ ἦπιον νὰ διωχθῶμεν, νὰ κακοποιηθῶμεν, ὑπὲρ πίστεως ὑπεραμυνόμενοι. Ἀλλ' ἴνα μὴ χαρακτηρισθῶμεν ἐκκεντρικοί, ἀρκούμεθα εἰς ταῦτα μόνον τὰ δύο, καὶ προχωροῦμεν εἰς τὴν ἁμιλίαν μας, τοὺς ἀκελούθους συλλογισμούς ἐπὶ τῶν ἥδη ρηθέντων ποιούμενοι. "Αν ἄλλοτε, τῶν Κυβερνήσεων ἡμῶν καὶ τῶν Βασιλέων πατρικῶς ἐνδιαφερομένων καὶ ἐνδελεγχώς προνοούντων περὶ τῆς Θρησκευτικῆς διαμορφώσεως τῶν προγόνων μας, ταῦτα δὲ ἴνα διαμορφώσωσι πολίτας καὶ στρατιώτας μετὰ προθυμίας ἀποθνήσκοντας ἐν τοῖς πολέμοις ὑπὲρ τοῦ ἔθνους των, διότι τοιαύτην τινὰ ἀφορμὴν πρέπει νὰ ξεύρητε εἶχον οἱ λεγόμενοι Εἰκονομάχεις Βασιλεῖς μας, οἱ εἰς τὰ ἐσωτερικὰ τῆς Ἐκκλησίας θελήσαντες νὰ ἀναμιχθῶσι καὶ νομοθετήσωσιν ἀνευ τῆς γνώμης καὶ συγκαταθέσεως αὐτῆς, ἀν λέγω ἄλλοτε σύτῳ πῶς ἀνατρεφόμενον καὶ τοιαύτας Κυβερνήσεις ἔχον τὸ ἡμέτερον ἔθνος ἥδυνθη νὰ διατηρήσῃ τὴν αὐτονομίαν αὐτοῦ ἐπὶ χίλια ἔτη, τί γενήσεται νῦν παρακαλῶ ἡμῖν, ἀφεθεῖσιν εἰς τὴν τύχην μας νὰ ἀνατρεφώμεθα ἕπως ἀνατρέφεται, ὡς γνωστόν, ἡ παροῦσα γενεά, ἔγκαταλειφθεῖσιν ἀνευ κυβερνητικῆς ἢ βασιλικῆς ἐπιβλέψεως καὶ προνοίας, ἔθισθεῖσι νὰ μὴ συναισθανώμεθα ποσῶς ὅτε μὲν δφείλομεν ὡς οἱ ἡμέτεροι πρόγονοι νὰ ἀνθιστάμεθα μιᾶς φωνῇ πάντες κατὰ τῆς ἐφαρμογῆς παρανόμου τινὸς καὶ ἀντιθρη-



σκευτικοῦ Νόμου, ὅτὲ δὲ ὑποχρεούμεθα νὰ προκαλῶμεν τὴν μέ-  
ριμναν τῶν κυβερνητῶν μας ἐπὶ τῶν καθ' ἡμᾶς, ὁσάκις προδῆ-  
λως ὀδηγούμεθα κατὰ κρημνῶν; Εἰς τὴν παροῦσαν ἐποχὴν τῆς  
Θρησκευτικῆς ἀδιαφορίας, εἰς τὴν ἐποχὴν ταύτην τοῦ ὑλισμοῦ  
καὶ τῆς ἀθείας, μὴ ἔχόντων οὔτε Κυβέρνησιν οὔτε ἄρχοντας,  
οἵτινες νὰ μεριμνῶσι περὶ τῆς διπλῆς εὐτυχίας ἡμῶν, τῆς τε  
ἡθικῆς καὶ σωματικῆς, ἐξ ἔγαντίας ἀφεθέντων μὲν εἰς κυβερνή-  
τας, ποδηγετοῦντας ἡμᾶς εἰς τὴν ἀτέκτειαν καὶ τὴν ἀθείαν, ἀνα-  
τρεφούμενων δὲ ἐλλείψει προγοίας κυβερνητικῆς ὡς ὑλισταὶ καὶ  
ἐπικοόρειοι, ὅποια τύχη παρακαλῶ ἀναμένει ἡμᾶς, μόλις ἐδο-  
μηκονταετῇ αὐτόνομον βίον ἀριθμοῦντας; Ἡ ἀπάντησις τῶν  
συλλογισμῶν μου τούτων κεῖται, Χριστιανοί μου, εἰς τὴν πλη-  
ροφορίαν τὴν ὅποιαν σᾶς δίδω μὲ πόνον ψυχῆς ἀπὸ τοῦ περιφρο-  
νουμένου τούτου Ἱεροῦ τόπου. Εἶκοσιν ὅλαις χιλιάδες κληρωτοὶ  
Ἐλληνες φυγοστρατοῦσι δεξιᾷ καὶ ἀριστερᾷ, μὴ θέλοντες νὰ  
ὑπηρετήσωσι τὴν πατρίδα των, ὡς ἔχουσι καθῆκον, στρατιω-  
τικῶς! Καὶ βέβαια. Τί θὰ εἴπῃ καθῆκον στρατιωτικόν, καθῆκον  
πρὸς τὴν πατρίδα, ἀφοῦ ὁ νεανίας "Ἐλλην ἐδιδάχθη ἀπιστίαν ἐν  
τοῖς Σχολείοις τῆς πατρίδος του, ἀφοῦ ἀνετράφη ὑπὸ τῶν ἀρμο-  
δίων οὗτω πως ὥστε νὰ χλευάζῃ πᾶσαν ίδεαν ὑπερχόσμιον,  
ἀφοῦ διεπαιδαγωγήθη μακρὰν τοῦ Χριστιανισμοῦ καὶ τῆς ἡθικῆς  
τοῦ Εὐαγγελίου; Αὐτὰ εἶναι τὰ ἀποτελέσματα τῆς ἀπὸ τοῦ  
Θεοῦ ἀπομακρύνσεως καὶ κυβερνητῶν καὶ κυβερνωμένων, καὶ  
ἄς σκέπτωνται οἱ ἀρμόδιοι ὅσον σπύουδοις θέλουσι πῶς νὰ ἀνα-  
χαιτίσωσι τὸ κακόν, τὸ παρατηρούμενον μόνον ἐν τῷ ἡμετέρῳ  
ἔθνει. Μόνη ἡ Θρησκεία, Χριστιανοί μου, εἶναι ἐκείνη, ἥτις ἐμ-  
πνέει τὰς εὐγενεστάτας ίδεας τῆς αὐταπαρνήσεως, τῆς αὐτο-  
θυσίας καὶ τοῦ πρὸς τὴν πατρίδα Ἱεροῦ καθῆκοντος. Ἐνόσῳ ἡ  
παροῦσα γενεὰ ἔξακολουθεῖ νὰ ἀνατρέφηται ἀντιθρησκευτικῶς,  
ἐνόσῳ αἱ κατὰ καιροὺς Κυβερνήσεις μας περιφρονοῦσι τὴν Θρη-  
σκευτικὴν τοῦ ἔθνους διαμόρφωσιν, καὶ οὐδόλως περὶ αὐτῆς θέ-  
λουσι νὰ ἀκούσωσιν, ὅχι μόνον αἱ εἴκοσι χιλιάδες τῶν φυγο-  
στράτων θέλουσιν αὐξήσει εἰς τὸ πενταπλάσιον μετά τινα εἰσέτι

εἰη, ἀλλὰ καὶ αὕτη ἡ ὑπαρξίς ἡμῶν ὡς Κράτους θέλει κατασταθῆ προβληματική. Εὔχομαι ἵνα οἱ μὲν ἡγέται τῆς Πολιτείας μημηθῶσι τὸ παράδειγμα τῶν μεσαιωνικῶν ἡμῶν βασιλέων, ἡ δὲ ἐπὶ γῆς τοῦ Χριστοῦ στρατευομένη Ἐκκλησία τῆς Ἑλλάδος ἔξελθῃ ὡς τάχος τῆς καταλαβούσης αὐτὴν γενικῆς νάρκης, εἰς ᾧν ἐπὶ τοζοῦτον, ὡς μὴ ὥφελε, ἐβυθίσθη, ὥστε κατὰ τύπους μόνον νὰ ἔορτάζῃ καὶ τὴν σημερινὴν ἔορτὴν τῆς Ὁρθοδοξίας.



# ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

---

Προλεγόμενα . . . . .	σελίς	ζ'
· Αγγελία . . . . .	»	η'
Βιογραφικαὶ σημειώσεις . . . . .	»	ι'
Αὐτοσχέδιος προσφώνησις κατὰ τὴν ἐγκαθίδρυσίν μου ..	»	ιγ'
· Επίσημα Ἐκκλησιαστικὰ γράμματα . . . . .	»	ιε'
Χειραφετητήρια ἔγγραφα Πατριαρχικά . . . . .	»	κ'
· Όμοια τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος . . . . .	»	κη'

## Η ΕΠΙΣΚΟΠΗ ΠΛΑΤΑΜΩΝΟΣ

Τοπογραφικὴ περιγραφὴ αὐτῆς . . . . .	σελίς	31
Διανοητικὴ κατάστασις τῆς Ἐπισκοπῆς Πλαταμῶνος ..	»	43
Θρησκευτικὴ καὶ ἡθικὴ κατάστασις τῆς Ἐπισκοπῆς Πλα-		
ταμῶνος . . . . .	»	46
· Εκθεσις ἐπὶ Μοναστηριακοῦ ζητήματος . . . . .	»	60
Δευτέρα ἐπὶ τοῦ ἴδιου ζητήματος ἐκθεσις . . . . .	»	68
· Ομιλία . . . . .	»	79
· Επιστολὴ πρὸς τὸν ἐν Δαρίσσῃ Πρόξενον τῆς Μεγάλης		
Βρεττανίας κ. Γκίλφορδ . . . . .	»	82
Πρὸς τὸν Οἰκουμενικὸν Πατριάρχην . . . . .	»	84
Πρὸς τοὺς ἀνὰ τὴν Θεσσαλίαν Ιεράρχας . . . . .	»	85
Προσλαλία κατὰ τὴν ὑποδοχὴν τοῦ Ἑλληνικοῦ στρατοῦ	»	86
Τηλεγραφήματα πρὸς τε τὴν Α. Μ. τὸν Βασιλέα καὶ		
τὸν Πρωθυπουργὸν κ. Κουμουνδούρον . . . . .	»	87
Προσφώνησις τοῖς ἀντιπροσώποις τῶν Μεγάλων Δυ-		
νάρμεων . . . . .	»	88
· Επιστολὴ τῷ Οἰκουμενικῷ Πατριάρχῃ . . . . .	»	88



Τῷ Μητροπολίτῃ Θεσσαλονίκης . . . . .	σελὶς	90
Γνώμη ἐπὶ τῆς μετὰ τὴν προσάρτησιν Ἐκκλησιαστικῆς περιφερείας τῆς Ἐπισκοπῆς Πλαταμῶνος . . . . .	»	90
Κρίσεις ἐπὶ τῆς πρὸς τὴν Ἐκκλησίαν καθόλου τῆς Ἑλ- λάδος συμπεριφορᾶς τοῦ Α. Νακράχη καὶ τῶν περὶ αὐτόν.	»	93
Ο Ἡλίας Βλαχόπουλος . . . . .	»	113
Προσλαλία τοῖς μαθηταῖς τῆς Ἐκκλ. Ῥιζαρείου Σχολῆς	»	117
Γνώμη περὶ Ἐπισκοπικῶν προσόντων . . . . .	»	120
Προσφώνησις πρὸς τὴν Α. Μ τὸν Βασιλέα . . . . .	»	125
Ομιλία ρηθεῖσα ἐν τῷ Φιλολογικῷ Συλλόγῳ «Παρνασσῷ»	»	126
Ἐπιστολὴ πρὸς τὸν Μητροπολίτην Δαρίσσης . . . . .	»	145
Πρὸς τὸν Μητροπολίτην Ἀθηνῶν . . . . .	»	148
Λογοδοσία . . . . .	»	150
Παραίτησις ἐκ τῆς Διευθύνσεως τῆς Ῥιζαρείου Σχολῆς . .	»	154
Ομιλία . . . . .	»	155
Αἱ κατὰ Χριστιανῶν κατηγορίαι τοῦ Κέλσου καὶ αἱ τοῦ Ωριγένους ἀνασκευαί . . . . .	»	165
Ἐπὶ τῇ τελετῇ τῆς 25 Μαρτίου . . . . .	»	186
Ἐπὶ τῇ ἴδιᾳ περιστάσει . . . . .	»	186
Ομιλία τῇ Μεγάλῃ Παρασκευῇ . . . . .	»	189
Ο καταστατικὸς ΣΑ Νόμος . . . . .	»	196
Μαρτυρία συγχύσεως τῶν Ἀρχῶν ἐν Ἑλλάδι . . . . .	»	207
Ἀπολογία . . . . .	»	210
Ἐκθεσίς . . . . .	»	217
Πρὸς τὸν παρὰ πρωτοδίκαιος Εἰσαγγελέα Δαρίσσης . . .	»	222
Ἐτερον μαρτύριον διοικητικῆς συγχύσεως . . . . .	»	223
Τὰ Τέμπη . . . . .	»	224
Ομιλία ἐν Ραψάνῃ . . . . .	»	226
Ἐπὶ τῇ τελετῇ τῆς 25 Μαρτίου . . . . .	»	229
Ομιλία ἐν Ραψάνῃ . . . . .	»	230
Ολίγαι λέξεις ἐν Τρικκάλοις . . . . .	»	232
Ἐπὶ τῇ ἐκ Τρικκάλων ἀπελεύσει μου . . . . .	»	233
Ἐπὶ τῇ τελετῇ τῆς 25 Μαρτίου . . . . .	»	234
Ομιλία . . . . .	»	236
Τὰ πρώτην Τουρκικὰ χωρία τῆς ἐπαρχίας . . . . .	»	241



Τὰ Ἀμπελάκια εἰς τὸν παρελθόντα αἰῶνα . . . . .	σελὶς	247
Ἐνεστῶσα γενικὴ ἐπισκόπησις τῆς Ἐπισκοπῆς Πλατα-		
τῶνος . . . . .	»	252
Γὸ ζήτημα τῆς ἡμέρας . . . . .	»	262
Ολίγαι λέξεις εἰς τὸ ἱερὸν μνημόσυνον τοῦ ἀοιδίμου		
Μητροπολίτου Ἀθηνῶν Γερμανοῦ . . . . .	»	267
Ομιλία τῇ Κυριακῇ τῆς Ὁρθοδοξίας . . . . .	»	269



# ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΣΥΝΔΡΟΜΗΤΩΝ

## ΔΗΜΟΥ ΑΜΠΕΛΑΚΙΩΝ

«**Αμπελακέων»**

38

<b>Προκόπιος Βρυάντιος Πρωτοσύγκελλος</b>	σώμ.	3
<b>Ό Ιερὸς Ναὸς τῆς Ἀγίας Παρασκευῆς</b>	"	2
<b>Ό Ιερὸς Ναὸς τοῦ Ἅγ. Ἀθανασίου</b>	"	2
<b>Παπᾶ Δημήτριος Περσάκης Σακελλίου</b>	"	1
<b>Παπᾶ Γεώργιος Τουφεκτζῆς Σακελλάριος</b>	"	1
<b>Άρσένιος Μ. Τσουλάκης Δήμαρχος</b>	"	1
<b>Θεόδωρος Δημόκας</b>	"	2
<b>Γρηγόριος Πέτροβιτς</b>	"	2
<b>Κωνσταντῖνος Γ. Κρασούλης</b>	"	1
<b>Άθανάσιος Τσαμπαλίδης</b>	"	1
<b>Ή Μανιάρειος Σχολὴ</b>	"	2
<b>Άθανάσιος Στρούμπος</b>	"	1
<b>Γεώργιος Ἰ. Παπαλέτσος</b>	"	1
<b>Γεώργιος Ἀθανασίου</b>	"	1
<b>Εἰρήνη Μολλᾶ</b>	"	1
<b>Άδελφοὶ Μπαμπούρα</b>	"	2
<b>Θεόδωρος Δ. Μπουρλότας</b>	"	1
<b>Νικόλαος Ναοὺμ τουφεκτζῆς</b>	"	1
<b>Άδελφοὶ Δ. Πλιάγκα</b>	"	1
<b>Ίωάννης Γ. Ναουνούλης</b>	"	1
<b>Γεώργιος Σ. Καρκαγγάννης</b>	"	1
<b>Γεώργιος Β. Κούριας Ἰατρὸς</b>	"	2
<b>Δανιὴλ Τσαγκαλίας</b>	"	1
<b>Γεώργιος Δ. Μηλωνᾶς</b>	"	1
<b>Άστέριος Χ. Κούτκας</b>	"	1



<i>Κωνσταντῖνος Γ. Τσεργᾶς</i>	σώμ.	1
<i>Α. Θ. Καστανάρας</i>	»	1
<i>Εύθυμιος Γ. Εύθυμιάδης</i>	»	1
<i>Χρῆστος Ἀνδρέου Μολλᾶς</i>	»	1
<i>Ιωάννης Χ. Τσιλίκης</i>	»	1
<i>Νικόλαος Κ. Μαργκᾶς</i>	»	1
<i>Αριστοτέλης Π. Μίσιος</i>	»	2
<i>Στυλιανὸς Α. Καστανάρας</i>	»	1
<i>Ἐπαμεινώνδας Δ. Σολωμοῦ</i>	»	1
<i>Πέτρος Παρληγάκος</i>	»	1
<i>Γεώργιος Α. Περσάκης</i>	»	1
<i>Δημήτριος Κ. Τουφεκτσῆς</i>	»	1
<i>Κωνσταντῖνος Ἰ. Σολωμοῦ</i>	»	1
<i>Ιωάννης Δ. Τζατζῆς</i>	»	1
<i>Δημήτριος Καρανίκος</i>	»	1
<i>Νικόλαος Μουταφτσῆς</i>	»	1
<i>Θεοχάρης Λιάκος Ἱερεύς</i>	»	1
<i>Εύθυμιος Γ. Σολωμοῦ</i>	»	1
<i>Ιωάννης Κ. Γιαννιγοῦ</i>	»	1
<i>Εύστρατιος Ἰβου Τσουλάκης</i>	»	1
<i>Κωνσταντῖνος Γ. Καζαντζῆς</i>	»	1
<i>Ιωάννης Μάνθου</i>	»	1
<i>Δημήτριος Γ. Κούκος</i>	»	1
<i>Παρασκευὴ Χ. Δουγάνη</i>	»	1
<i>Δημήτριος Ν. Καζαντζῆς</i>	»	1
<i>Δημήτριος Στάμου Τσιλίκης</i>	»	1
<i>Ἀστέριος Ν. Παπαρδέλας</i>	»	1
<i>Εὐάγγελος Κ. Ζουρμπαλῆς</i>	»	1
<i>Χρόνης Δρόσου Ξίτσας</i>	»	1
<i>Βασίλειος Κ. Τσαντζάλης</i>	»	1
<i>Ἀντώνιος Γ. Τσακουμάκης</i>	»	1
<i>Δημήτριος Ε. Εύθυμιον</i>	»	1
<i>Νικόλαος Ἀγοραστοῦ καθεκλοποιὸς</i>	»	1
<i>Ιωάννης Καραμανὲς</i>	»	1
<i>Κωνσταντῖνος Μάνθος</i>	»	1



Δημήτριος Τζίκας.	σώμ.	1
Ζαχαρίας Ζαχαριάδης.	»	1
Κατίνα Κ. Τσαντζάλη	»	1

«Σπηλαῖς»

Ο ιερὸς Ναὸς τῆς Θεοτόκου	σώμ.	2
Παπᾶ Νικόλαος Ἀναγνώστου Σακελλάριος	»	2
Σταμούλης Μ. Λάλας	»	1
Παπᾶ Στέργιος Χαδούλη	»	1
Ιωάννης Μακρυγιάννης	»	1
Νικόλαος Μ. Μαντζανῆς	»	1
Ηλίας Σ. Μπάλτας δημοδιδάσκαλος	»	1
Αναγνώστης Σχινᾶς	»	1
Στέργιος Δ. Χαδούλη	»	1
Αναγνώστης Χαδουλὰς	»	1
Ιωάννης Μ. Κουτετᾶς	»	1
Νίκος Λιόλιας	»	1
Χαδούλης Ιωάννου	»	1
Δῆμος Κακαγιάννης	»	1
Κωνσταντῖνος Δοξαρᾶς	»	1
Νικόλαος Στέργιου Δοξαρᾶς	»	1
Βασίλειος Κ. Μουλὸς	»	1
Ρίζος Ζέστας	»	1
Ιωάννης Καραγιάννης	»	1
Ιωάννης Γκουτζαμάνης	»	1
Παναγιώτης Κρικέλης	»	1
Στέργιος Τζέλιος	»	1
Γεώργιος Ι. Ιβού	»	1
Δημήτριος Γ. Μουλιώτσος	»	1
Γεώργιος ΙΙ. Πουλιόπουλος	»	1
Στέργιος Ζιζίκας	»	1
Κωτσταντῖνος Ν. Καρκαντζέλος	»	1
Ιωάννης Δαϊλιάνης	»	1



Στέργιος Παπᾶ	σώμ.	1
Ιωάννης Παπᾶ	»	1
Γεώργιος Ρήγας	»	1

«Δασποχωρέου»

Ο Ιερὸς Ναὸς τοῦ Ἀγίου Ἀθανασίου	»	2
Παπᾶ Δημήτριος Σακελλάριος	»	1
Παπᾶ Ἀθανάσιος Μερσιτόπουλος Ἱερομνήμων	»	1
Παπᾶ Γεώργιος Χ. Μπλέτας	»	1
Αναστάσιος Χρήστου	»	1
+ Ζήσης Μιτσούλης	»	1
+ Νικολαος Τσιτσές	»	1
Ιωάννης Παπαθανασίου	»	1
Νικόλαος Θεοχάρης	»	1
Κανάκης Μιχαὴλ	»	1
Δημήτριος Θ. Ριζάκης	»	1
+ Επαμεινώνδας Τσιτσές	»	1
Λάμπρος Τσιοπλιάκης	»	1
Κωνσταντίνος Χουλιγάρας	»	1
Μιχαὴλ Σιούρας	»	1
Παναγιώτης Δ. Μακαδάσης	»	1
Δημήτριος Μπακρινιώτης	»	1
Παναγιώτης Στεργιούλης	»	1
Αστέριος Ἀναστ. Χουλιγάρας	»	1
Φίλιππος Σιάφας	»	1
Ιωάννης Τζιόλας	»	1
+ Βασίλειος Κ. Ἀποστόλου	»	1
Ἀθανάσιος Καμπίσιος	»	1
Μιχαὴλ Ζ. Σιούρας	»	1
Δημήτριος Μπινιγούρας	»	1
Δημήτριος Β. Πατουλιώτης	»	1
Νικολαος Πιτσάβας	»	1
Χρῆστος Γ. Μπλιέτας	»	1
Νικόλαος Ἀθ. Μιχόπουλος	»	1



Γεώργιος Δ. Μιχαλάκης ..... σώμ. 1

«Μπαμπᾶ»

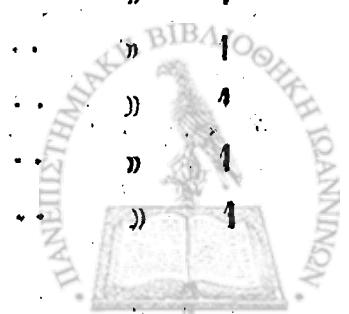
Γούσιος Γιαννούλη Ράπτου	»	1	10
Αχιλλεὺς Μ. Τσιολάκης.	»	1	
Γεώργιος Α. Πέτσος	»	1	
Μιχαήλ Γ. Πέτσος	»	1	
Δημήτριος Τσόκανος.	»	1	
Ιωάννης Στρούλιας	»	1	

---

ΔΗΜΟΥ ΟΛΥΜΠΟΥ

«Ραψάνης»

Ο Ιερὸς Ναὸς «Παναγίας»	»	2
Ο Ιερὸς Ναὸς «Ἄγ. Ἀθανασίου»	»	2
+ Ζήσης Καραβασίλης Δήμαρχος +	»	1
+ Παπᾶ Ιωάννης Γουγούροπουλος Οἰκονόμος +	»	1
+ Παπᾶ Ιωάννης Γ. Μάραγγος Πρωτέεδικος +	»	1
+ Παπᾶ Γεώργιος Γεωργιάδης Σακελλάριος +	»	3
+ Παπᾶ Ιωάννης Α. Γούρας Σακελλίου ... +	»	2
+ Γρηγόριος Ζησιάδης +	»	1
+ Αργύριος Α. Ζήλος Ιατρὸς +	»	1
+ Ιωάννης Α. Δουμακῆς Ελληνιδιδάσκαλος +	»	1
+ Αναγνώστης Πλιάκας +	»	1
+ Γεώργ. Ι. Σκοτεινωτῆς +	»	1
+ Ιωάννης Βλαχοστέργιος +	»	1
+ Δημοσθένης Γ. Χρυσοχόου +	»	1
+ Βασίλειος Δ. Ζαφιρίδης δημογραμματεὺς +	»	4
+ Ιωάννης Κ. Γουγούροπουλος +	»	1
+ Θεμιστοκλῆς Α. Κουτσούκης +	»	1



+ Κωνσταντίνος Δ. Μαμάτσης	σώμα	1
+ Κωνσταντίνος 'Ι. Σπετσιώτης	»	1
+ Ιωάννης Δ. Νένος	»	1
+ Πολύχρονος 'Ιωαννίδης	»	1
+ Νικόλαος Τσικρικτσῆς	»	1
+ Γεώργιος Κ. Χαλκῆς	»	1
+ Απόστολος Α. Μπαλγάκας	»	1
+ Βασίλειος Παπαναστασίου	»	1
+ Λάμπρος 'Ι. Λάμπρου	»	1
+ Θωμᾶς Θώμου	»	1
+ Δημήτριος Α. Γαγάρας	»	1
+ Ιωάννης Α. Βακαλούλης 'Ιατρὸς	»	1
+ Ιωάννης Δ. Κοντογιάννης	»	1
+ Βασίλειος Γ. Γαλάνης	»	1
+ Απόστολος Γ. Γαλάνης	»	1
+ Αστέριος Νικολάου	»	1
+ Αθανάσιος Γ. Κλάψας	»	1
+ Ιωάννης Γ. Τσοράφας	»	1
+ Ιωάννης Φ. Χρυσοχόος	»	1
+ Δημήτριος Β. Γαδάκας	»	1
+ Μιχαὴλ Α. Νασίκης	»	1
+ Ιωάννης Ζαφ. Δαλαμάγκας	»	1
+ Δημήτριος Παπακώστα	»	1
+ Δημήτριος 'Αγοραστίδης Δημοδιδάσκαλος	»	1
+ Απόστολος Γ. Χριστοδούλου	»	1
-+ Αθανάσιος Τσιότσικας	»	1
+ Αθανάσιος Κ. Γεωργιάδης 'Ιατρὸς	»	1
+ Αντώνιος Χρυσάφη	»	1
+ Αθανάσιος Παζιάνας	»	1
+ Βασίλειος 'Αγοραστίδης	»	1
+ Θεμιστοκλῆς Μάραγγος	»	1
+ Αβράμιος Τσιόγκας	»	1
+ Ιωάννης Βελόπουλος	»	1
+ Αστέριος Γ. Τζαλαβάρας	»	1
+ Νικόλαος Α. Μπέτσιου	»	1



<del>Δ'</del> Αλέξιος Γ. Κοκκινᾶς + . . . . .	σώμ.	1
<del>Δ'</del> Γρηγόριος Δ. Βαγενᾶς + . . . . .	»	1
<del>Δ'</del> Βασίλειος Παπακωνσταντίδης + . . . . .	»	1
<del>Δ'</del> Αντώνιος Ν. Χριστοδούλου + . . . . .	»	1
<del>Δ'</del> Χαράλαμπος Οίκονομίδης + . . . . .	»	1
<del>Δ'</del> Αημήτριος Γ. Χριστοδούλου + . . . . .	»	1
<del>Δ'</del> Ιωάννης Μ. Δημουλῆς + . . . . .	»	1
<del>Δ'</del> Δημήτριος Λίκας λοχίας .. + . . . . .	»	1
<del>Δ'</del> Φώτιος Βαγενᾶς + . . . . .	»	1
<del>Δ'</del> Ζαφείριος Παπαδόπουλος + . . . . .	»	1
<del>Δ'</del> Ιωάννης Χ. Ἀργυρούλης + . . . . .	»	1
<del>Δ'</del> Αθανάσιος Βαλάσης + . . . . .	»	1
<del>Δ'</del> Διονύσιος Χ. Ἀργυρούλης + . . . . .	»	1
<del>Δ'</del> Δημήτριος Κζής + . . . . .	»	1
<del>Δ'</del> Δημήτριος Τζιτζάνης + . . . . .	»	1
<del>Δ'</del> Βασίλειος Κουρτάρας + . . . . .	»	1
<del>Δ'</del> Βασίλειος Γ. Μίγας + . . . . .	»	1
<del>Δ'</del> Μιλτιάδης Ν. Δανιήλ + . . . . .	»	1
<del>Δ'</del> Βασίλειος Γηλιάδος + . . . . .	»	1
<del>Δ'</del> Βασίλειος Κατσζούρας + . . . . .	»	1
<del>Δ'</del> Δημήτριος Γκαραγκούνης + . . . . .	»	1
<del>Δ'</del> Ἐλευθέριος Σκοτεινιώτης + . . . . .	»	1
<del>Δ'</del> Αθανάσιος Τσιτσιλαρᾶς + . . . . .	»	1
<del>Δ'</del> Αθανάσιος Τάπλας .. + . . . . .	»	1
<del>Δ'</del> Αημήτριος Α. Μπάμπαλος + . . . . .	»	1
<del>Δ'</del> Χαράλαμπος Ζησιάδης .. + . . . . .	»	1
<del>Δ'</del> Ἐλευθέριος Γ. Ζαμπρακούκος + . . . . .	»	1
<del>Δ'</del> Αναστάσιος Ἀστερ. Χατζῆς + . . . . .	»	1
<del>Δ'</del> Κωνσταντῖνος Γ. Δίδυμος .. + . . . . .	»	1
<del>Δ'</del> Ιωάννης Δ. Τράντος .. + . . . . .	»	1
<del>Δ'</del> Γεώργιος Κουρτάρας .. + . . . . .	»	1
<del>Δ'</del> Δημήτριος Πασχάλης .. + . . . . .	»	1
<del>Δ'</del> Κωνσταντῖνος Δ. Λιάπης + . . . . .	»	1
<del>Δ'</del> Αθανάσιος Ἰ. Καρπούζας + . . . . .	»	1
<del>Δ'</del> Γεώργιος Ἐλευθ. Γούρας + . . . . .	»	1



+ Δημήτριος Ζ. Μήλλας † ..... σώμ. 1

«Κρανζᾶς»

Παπᾶ Βασίλειος Ἰωάννου	»	1
Παπᾶ Νικόλαος Καλισκάρης	»	1
+ Νικόλαος Δ. Μαϊμάρης δημοδιδάσκαλος	»	1
+ Άντωνιος Ψάλτης †	»	1
+ Επαμεινώνδας Ψάλτης †	»	1
Ἰωάννης Ν. Κυρατσούης	»	1
+ Ζήσης Μπαλμπούζης. †	»	1
Θεόδωρος Α. Σαρακατσάνος	»	1
+ Δημήτριος Σπρίντζης †	»	1
Εὐάγγελος Χ. Ἡπειρώτης	»	1
+ Γρηγόριας Δ. Μαϊμάρης †	»	1
Βασίλειος Ἀγγελάκης.	»	1
Γεώργιος Α. Σαμαρᾶς	»	1
+ Ιωάννης Ν. Ζαρογιάννης †	»	1
Ἰωάννης Ν. Τζίκας	»	1
Ἀθανάσιος Ἰ. Πατσῆς.	»	1
Στέργενα Χήρα Τράντου.	»	1
Κύρκος Σ. Ἡπειρώτης,	»	1
+ Χρήστος Ἰ. Γκιόλβας †	»	1
Κωνσταντῖνος Δήμου	»	1
Γεώργιος Α. Ξαφούλης	»	1
Ἀπόστολος Ἰ. Πουρλιώτης	»	1
Νικόλαος Ἀγγελάκης	»	1
Δημήτριος Μιχ. Βακαλούλης.	»	1
Ο Ιερὸς Ναὸς τῶν Ταξιαρχῶν	»	2

«Νοεζέροι»

Ο Ιερὸς Ναὸς τῶν ἀγ. Ἀποστόλων.	»	2
Παπᾶ Ιωάννης Ἀποστόλου Πνευματικὸς.	»	1
Ο Ἡγούμενος τῆς Μοιῆς τῶν Και ἄλλων Ἰάκωβος.	»	3
Παπᾶ Χριστόδουλος Λαμπίρης Οἰκουόμος.	»	1



‘Ο Ήγούμενος τῆς Μονῆς τῶν Κλημάδων ἐν Καρυά . . σώι.	5
Παπᾶ Χριστόδουλος Σακελλαρίου . . . . .	» 1
Παπᾶ Ἰωάννης Παπαστεργίου . . . . .	» 1
+ Νικόλαος Καρπούζας + . . . . .	» 5
+ Θωμᾶς Ζ. Γουγουλιάς. + . . . . .	» 1
+ Νικόλαος Δ. Γουγουλιάς. + . . . . .	» 1
+ Βησσαρίων Τριανταφύλλου Δημοδιδάσκαλος. + . . . .	» 2
+ Κωνσταντῖνος Γουγουλιάς. + . . . . .	» 1
Δημήτριος Ἰ. Διδικούσης . . . . .	» 1
Κανάκης Ἰ. Πατούλιας . . . . .	» 1
Δημήτριος Γεροστέργιος . . . . .	» 1
Εὐάγγελος Σιώκος . . . . .	» 1
Κωνσταντῖνος Μπόζας . . . . .	» 1
Ἀπρίλιος Ἰ. Γκουντουβᾶ . . . . .	» 1
Ἀθανάσιος Βαρδακάρης . . . . .	» 1
Ἰωάννης Μπόλιας . . . . .	» 1
Ζησιὸς Ἐμμ. Πετρωτὸς . . . . .	» 1
Ἰωάννης Ν. Κυραγγάνης . . . . .	» 1
Διονύσιος Ἰ. Πετρωτὸς . . . . .	» 1
Τριαντάφυλλος Οἰκονόμου . . . . .	» 1
+ Απόστολος Ζ. Ζαχήλας. + . . . . .	» 5
Ζησιὸς Ἀποστ. Τσιούγκος . . . . .	» 1
Ἰωάννης Ἀποστ. Τσιούγκος . . . . .	» 1

«ΙΙΙυργετοῦ»

‘Ο Ιερὸς Ναὸς τοῦ ἀγίου Γεωργίου . . . . .	» 2
Οἰκονόμος Παπᾶ Γεώργιος . . . . .	» 1
Παπᾶ Δημήτριος Τσιόλα . . . . .	» 1
Παπᾶ Κωνσταντῖνος Ῥήγας . . . . .	» 1
+ Παπᾶ Ἰωάννης Β. Τσιτσουβᾶς + . . . . .	» 1
+ Γεώργιος Δ. Λουλούδης + . . . . .	» 1
+ Κωνσταντῖνος Γ. Λουλούδης + . . . . .	» 1
Ἰωάννης Οἰκονόμου Κερδαρᾶς . . . . .	» 1
Ἀναγνώστης Οἰκονόμου Καρδαρᾶς . . . . .	» 1



<b>†Βασίλειος Τριανταφύλλου†</b>	σώμ.	1
Τέλγος Μακαδάση	)	1
Ιωάννης Γκούσζος	)	1
Πανταξής Εύαγγέλου	)	1
Γεώργιος Π. Μερσιώτης	)	1
Βασίλειος Δ. Γκανάβας	)	1
Γεώργιος Τριανταφυλούλη	)	1
Βασίλειος Μαστορογιάννης	)	1
Γεώργιος Κ. Ντάνος	)	1
Χαδούλης Εύαγγέλου	)	1
Λουκᾶς Εύαγγέλου	)	1
Κωνσταντῖνος Αντωνίου	)	1
Χαράλαμπος Δ. Γκανάβας	)	1
<b>†Κωνσταντῖνος Β. Τζίας†</b>	)	1
Αναγνώστης Παπαδημητρίου	)	1
Αναγνώστης Σακελλαρίου	)	1
Βασίλειος Κολάτος	)	1
Φώτης Γιαννιούλα	)	1
<b>†Νικόλαος Α. Ρήγας†</b>	)	1
Αυτώνιος Δικουλάτου	)	1
Βασίλειος Π. Ρίζου	)	1
Αναγνώστης Καλογήρου	)	<u>1100</u>
<b>†Βασίλειος Ι. Λουλούδης†</b>	)	1
Αθανάσιος Εύθυμιον	)	1
Ιωάννης Θεοχάρη Τράκαλης	)	1
<b>†Δημήτριος Αθ. Λαγίνας†</b>	)	1
Βασίλειος Γ. Μούρος	)	1
Μίχος Ν. Μιχουτάβας	)	1
Δημήτριος Μωραΐτης	)	1
<b>†Ιωάννης Θ. Λουλούδης†</b>	)	1
Βασίλειος Δ. Καραπούλιος	)	1
Γεώργιος Καραπούλιος	)	1
Βασίλειος Καραγιάννης	)	1
Θέόδωρος Πασχάλης	)	1
Βασίλειος Τσικούρας	)	1



Βασίλειος Γ. Κουταλιάς . . . . .	σώμ.	1
Δημήτριος Ἀθ. Μάγκος . . . . .	»	1
Γεώργιος Θεοχάρη Μιχοστάζας . . . . .	»	1
+Κολιός Ιωάννου Καρπούζας + . . . . .	»	1

«Νεχτερέμ»

Ο Ιερὸς Ναὸς τοῦ ἀγίου Κωνσταντίνου . . . . .	σώμ.	1
Παπᾶ Ιωάννης Δημητρίου . . . . .	»	1
Ἀναγνώστης Ἀναστασίου . . . . .	»	1
Νικόλαος Τοπούζας . . . . .	»	1
+Θωμᾶς Κότσακας + . . . . .	»	1
Κωνσταντῖνος Μπανιόρας . . . . .	»	1
Κωνσταντῖνος Γουλῆς . . . . .	»	1
+Αναγνώστης Φερμελῆς + . . . . .	»	1
Γεώργιος Τσόκανος . . . . .	»	1
+Γεώργιος Γκατζᾶς + . . . . .	»	1
+Ιωάννης Εὐσταθίου + . . . . .	»	1
Βασίλειος Χαλάτσης . . . . .	»	1
Ἀναστάσιος Μπιριτζᾶς . . . . .	»	1

«Αἰγάνης»

Ο Ιερὸς Ναὸς τῆς Θεοτόκου . . . . .	σώμ.	1
Παπᾶ Θεοχάρης Ζήση . . . . .	»	1
Παπᾶ Νικόλαος Δημητρίου . . . . .	»	1
Ἀθανάσιος Ἡ. Θεοχαρόπουλος Ἐπιλοχίας . . . . .	»	1
Σταῦρος Καραγιάννης Λοχίας . . . . .	»	1
Κωνσταντῖνος Χλωρὸς . . . . .	»	1

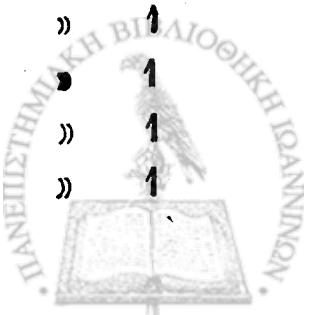
ΔΗΜΟΥ ΝΕΣΣΩΝΟΣ

«Μεγάλου Κεσερλέ»

Ο Ιερὸς Ναὸς τοῦ ἀγ. Κωνσταντίνου . . . . .	σώμ.	2
Κωνσταντῖνος Ζέγγος Ἀρχιμανδρίτης . . . . .	»	3



Κωνσταντῖνος Τσιμογιάννης Σακελλάριος . . . . .	σώμ.	1
Ναούμ Διόπουλος . . . . .	»	1
Ξενοφῶν Ἰ. Χατζῆς . . . . .	»	1
Βασίλειος Κ. Ζέγγος . . . . .	»	1
Νικόλαος Παπασωτηρίου . . . . .	»	1
Μιλτιάδης Παπαθανασίου . . . . .	»	1
Μιχαὴλ Θ. Κασσάρας . . . . .	»	1
Παναγιώτης Παπαζαχαρίου . . . . .	»	1
Εὐάγγελος Π. Στεφανῆς . . . . .	»	1
Δημήτριος Ῥιζόπουλος . . . . .	»	1
Ἀλίας Θωμᾶ Ἀνδρέου . . . . .	»	1
Κυρ. Π. Μπέλιτας . . . . .	»	1
Δημήτριος Τελιγός . . . . .	»	1
Νικόλαος Σ. Πάλας . . . . .	»	1
Κωνσταντῖνος Γ. Κοτσιφώτης . . . . .	»	1
Δημήτριος Κ. Μπρούκος . . . . .	»	1
Σπύρος Ματσάγκος . . . . .	»	1
Κωνσταντῖνος Γ. Πάλας . . . . .	»	1
Χρῆστος Παπαζαχαρίας . . . . .	»	1
Χαράλαμπος Ν. Παπαζαχαρίας . . . . .	»	1
Δημήτριος Γ. Κατσάρος . . . . .	»	1
Γεώργιος Π. Εύαγγέλου Δήμαρχος . . . . .	»	1
Χρῆστος Γεωργεύλης . . . . .	»	1
Σωτήριος Ἰ. Καπουράνης . . . . .	»	1
Πολύχρονος Δημόπουλος . . . . .	»	1
Νικόλαος Παπαθανασίου . . . . .	»	1
Ἀπόστολος Παπαγιαννοπούλου Ἱερεὺς ἐκ Πλαστᾶς . . . . .	»	1
Δημήτριος Χ. Πρόγρης . . . . .	»	1
Στέργιος Καραποστόλης . . . . .	»	1
Ἀλέξανδρος Γεωργιάδης Ἰατρὸς . . . . .	»	2
Ἀλίας Δ. Χαδέλης . . . . .	»	2
Λάμπρος Καμβίτης . . . . .	»	1
Γεώργιος Χ. Πολύζος . . . . .	»	1
Ἀντώνιος Ματσίκας . . . . .	»	1
Βασίλειος Κ. Κολοκυθόπουλος . . . . .	»	1



<b>Κώστας Καραδήμος</b>	.....	σώμ.	1
<b>Εύθύμιος Μπαξεβανόπουλος</b>	.....	»	1
<b>Εύθύμιος Παυταζής</b>	.....	»	1
<b>Γρηγόριος Φραγκούλης</b>	.....	»	1
<b>Νικόλαος Π. Μακρής</b>	.....	»	1
<b>Έμμανουὴλ Καστρινογιαννάκης Κρής</b>	.....	»	1
<b>Θωμᾶς Ε. Κολούντζος</b>	.....	»	1
<b>Χαράλαμπος Π. Κοκίνης</b>	.....	»	1
<b>Κωνσταντῖνος Ἀλβανὸς</b>	.....	»	1
<b>Γεώργιος Χαλκιόπουλος</b>	.....	»	1
<b>Εύθύμιος Π. Κουλουντζάκος</b>	.....	»	1
<b>Δ. Παπαδόπουλος Λαρισσαῖος</b>	.....	»	1
<b>Αντώνιος Πεγγόπουλος</b>	.....	»	1
<b>Κ. Δερματίδης Γ. Ἀποστολίδης</b>	.....	»	1

**«Ἀσαρλέκε»**

<b>Ο Ιερὸς Ναὸς τοῦ ἀγίου Ἀντωνίου</b>	.....	σώμ.	2
<b>Παπᾶ Στέργιος Χρήστου</b>	.....	»	1
<b>Αθανάσιος Δραγάνης Ἰερεὺς</b>	.....	»	1
<b>Γεώργιος Κακαγιάννης</b>	.....	»	1
<b>Χαδούλης Κρικέλης</b>	.....	»	1
<b>Αντώνιος Βεργῆς δημοδιδάσκαλος</b>	.....	»	1
<b>Στέργιος Γ. Κακαγιάννης</b>	.....	»	1
<b>Κωνσταντῖνος Βαρδιώτης</b>	.....	»	1
<b>Ἀπόστολος Ἀγγελῆ</b>	.....	»	1
<b>Γεώργιος Μακρυγιάννης</b>	.....	»	1
<b>Χρήστος Χαδουλὸς</b>	.....	»	1
<b>Δημήτριος Γούσιος</b>	.....	»	1
<b>Ιωάννης Μουλλὸς</b>	.....	»	1
<b>Ἡλιας Ἀθ. Ζαγορήσιος</b>	.....	»	1
<b>Κωνσταντῖνος Ἀποστόλου</b>	.....	»	1
<b>Βασίλειος Νάσου</b>	.....	»	1
<b>Εὐαγγέλης Γκουτῆ</b>	.....	»	1
<b>Δημήτριος Μιχαὴλ</b>	.....	»	1



<i>Καρηγούσιος Ζαγορήσιος</i>	σώμ.	1
<i>Στέφανος Ἀποστόλου</i>	»	1
<i>Κωνσταντῖνος Σ. Τσακμάκας</i>	»	1
<i>Ἀντώνιος Κώτσηου</i>	»	1
<i>Νίκος Κώτσηου</i>	»	1

«ΙΠΟΥΡΩΝΑΡΙΣ»

<i>Ο Ιερὸς Ναὸς τοῦ ἀγίου Βασιλείου</i>	σώμ.	1
<i>Παπᾶ Ἀθανάσιος Δανιὴλ</i>	»	1
<i>Ἀλέξανδρος Ν. Ἀμπατζῆς</i>	»	1
<i>Π. Χ. Οἰκονόμου</i>	»	1
<i>Μιχαὴλ Ἰ. Ράκου</i>	»	1
<i>Γεώργιος Παπαδάκης</i>	»	1
<i>Γεώργιος Ἰωάννου</i>	»	1
<i>Δημήτριος Κ. Κιλιάφης</i>	»	1
<i>Χρῆστος Γρίβας</i>	»	1
<i>Κώστας Κουμπούρας</i>	»	1
<i>Στάθης Χίτας</i>	»	1
<i>Σωτ. Δ. Κουμπούρας</i>	»	1
<i>Βασίλειος Στάχταρης</i>	»	1
<i>Ἀπόστολος Κουμπούρας</i>	»	1
<i>Στέργιος Γ. Γκατζιώνης</i>	»	1
<i>Νικόλαος Ἀμπατζῆς</i>	»	1
<i>Παναγιώτης Δ. Βερβέρης</i>	»	1
<i>Γάκης Εὐαγγ. Κόκολις</i>	»	1
<i>Ιωάννιης Χ. Παπανίκου</i>	»	1

«ΣΟΥΦΛΑΡΙ

<i>Ο ἐνοριακὸς Ναὸς τοῦ Χωρίου</i>	σώμ.	1
<i>Παπᾶ Γεώργιος Στεργίου</i>	»	1
<i>Ιωάννης Πίσσας Περιβολιώτης</i>	»	1
<i>Κωνσταντῖνος Μάρκου</i>	»	1
<i>Ἀδάμος Λίτινας</i>	»	1



Τζέμας Σιλιγγάνης . . . . .	σώμ.	1
Αθανάσιος Τέγου Φουσίκα . . . . .	»	1
Στεργυρούλης Σίμου Κυριάκου . . . . .	»	1

«**Ορτᾶ**»

Ο ἐνοριακὸς Ναὸς τοῦ χωρίου . . . . .	σώμ.	1
Παπᾶ Ιωάννης Στεργίου . . . . .	»	1
Ιωάννης Σαρίμπας . . . . .	»	1
Στέργιος Ι. Ζιόγας . . . . .	»	1
Χρήστος Αθ. Ζιόγας . . . . .	»	1
Μιχαὴλ Τζιρούνᾶ . . . . .	»	1
Γούσιος Ντάβαρης . . . . .	»	1
Γούσιος Π. Εξάρχου . . . . .	»	1
Νικόλαος Ι. Μότσου . . . . .	»	1
Στέργιος Μιχαλίτσης . . . . .	»	1

«**Τζαμῆ**»

Ο ἐνοριακὸς Ναὸς τοῦ χωρίου . . . . .	σώμ.	1
Παπᾶ Χρήστος Παπαακρίβου . . . . .	»	1
Απόστολος Χ. Γρουσόπουλος . . . . .	»	1
Θεόδωρος Μητρούλα . . . . .	»	1
Στέργιος Δ. Βολγώτης . . . . .	»	1
Βασίλειος Δ. Μίτσου . . . . .	»	1
Ιωάννης Κ. Τριανταφυλλόπουλος . . . . .	»	1
Κώστας Νούλα . . . . .	»	1
Στέργιος Νούλα . . . . .	»	1
Δημήτριος Μηλιώνης . . . . .	»	1
Ιωάννης Αθ. Λιέτσου . . . . .	»	1
Στέργιος Μεταλούλη . . . . .	»	1
Κώστας Αθ. Γαλάνης . . . . .	»	1

«**Μπαλτζέ**»

Ο Ιερὸς Ναὸς τοῦ Προδρόμου . . . . .	σώμ.	1
Παπᾶ Ιωάννης Αντωνάκης . . . . .	»	1



Γεώργιος Κ. Μιτσογιάννης . . . . .	σώμ.	1
Κώτσος Ἰ. Μιτσογιάννης . . . . .	»	1
Νικόλαος Εύσταθίου . . . . .	»	1
Ιωάννης Εύσταθίου . . . . .	»	1
Δημήτριος Μιτσογιάννης . . . . .	»	1
Εὐάγγελος Κ. Μιτσογιάννης . . . . .	»	1
Χρῆστος Ἰ. Μαυρογιάννης . . . . .	»	1

«Χατζόμπασε»

Ο Ιερὸς Ναὸς τοῦ Εὐαγγελισμοῦ . . . . .	σώμ.	1
Παπᾶ Δημήτριος Θάνου . . . . .	»	1
Σπυρίδων Δ. Πάλλιος . . . . .	»	1
Νικόλαος Εύθυμου Παπαδαβίδ . . . . .	»	1
Αναστάσιος Καραμανὲς . . . . .	»	1
Ιωάννης Σάρρας . . . . .	»	1
Νικόλαος Μπιτχαβὲς . . . . .	»	1

«Μακρυχωρέου

Ο Ιερὸς Ναὸς τοῦ ἀγίου Νικολάου . . . . .	σώμ.	2
Παπᾶ Μελέτιος Ἰωάννου . . . . .	»	1
Δημήτριος Ἀθ. Ρίζου . . . . .	»	1
Αντώνιος Γ. Πέτσηος . . . . .	»	1
Ανδρέας Ἰ. Παπανδρέου . . . . .	»	1
Νικόλαος Μποσνέας . . . . .	»	1
Κωνσταντῖνος Τσιτούρας . . . . .	»	1
Κωνσταντῖνος Τζίκα Γουγουλιζᾶς . . . . .	»	1
Δημήτριος Ἰ. Στογιάνος . . . . .	»	1
Στέργιος Ἀθανασίου . . . . .	»	1
Κωνσταντῖνος Πλίκα . . . . .	»	1
Δημήτριος Πλίκα . . . . .	»	1
Γεώργιος Νταβέλης . . . . .	»	1
Μ. Σουμπενιώτης . . . . .	»	1
Σταθάκης Νίτσικας . . . . .	»	1



<i>Θεόδωρος Μπούτος</i>	σώμ.	1
<i>Γεώργιος Τζικρικόνης</i>	»	1
<i>Νικόλαος Γραμμοστιγάνους</i>	»	1

«Μπαξελάρ»

<i>Ο ένοριακός Ναὸς τοῦ χωρίου</i>	σώμ.	1
<i>Παπᾶ Νικόλαος Γόρες</i>	»	2
<i>Δημήτριος Τσάντας</i>	»	1
<i>Νίκος Κότης</i>	»	1
<i>Νικόλαος Χ. Μπάνος</i>	»	1
<i>Μῆτρος Μίχου</i>	»	1
<i>Χρήστος Μπάνος</i>	»	1
<i>Ιωάννης Κ. Τσάντας</i>	»	1
<i>Γάκης Πλατσιώτης</i>	»	1
<i>Νικόλαος Καπέλλας</i>	»	1
<i>Κώστας Μάγκου</i>	»	1
<i>Κώστας Γουγουλιάς</i>	»	1
<i>Δημήτριος Καραγγάνης</i>	»	1
<i>Παναγιώτης Πποσνέας</i>	»	1
<i>Ζήσης Τζίμα Ζιόγας</i>	»	1
<i>Ιωάννης Ν. Λεβέντης</i>	»	1
<i>Ζήσης Ν. Ζιούτρας</i>	»	1

ΔΗΜΟΥ ΓΟΝΝΩΝ

«Δερελί»

<i>Ο Ιερὸς Ναὸς τοῦ ἀγίου Γεωργίου</i>	σώμ.	2
<i>Παπᾶ Γεώργιος Μόκα Οικονόμος</i>	»	1
<i>Παπᾶ Γεώργιος Γκουρμπαλής</i>	»	1
<i>Παπᾶ Δημήτριος Παπαγεωργίου</i>	»	1



<i>Τάτσηος Κουτογιάννης . . . . .</i>	<i>σώμ.</i>	<i>1</i>
<i>Δημήτριος Τάτσηου Κουτογιάννης . . . . .</i>	<i>»</i>	<i>1</i>
<i>Γεώργιος Τάτσηου Κουτογιάννης . . . . .</i>	<i>»</i>	<i>1</i>
<i>Στέργιος Ἰ. Μιχαὴλ . . . . .</i>	<i>»</i>	<i>1</i>
<i>Τζίκας Γουζουλῆς . . . . .</i>	<i>»</i>	<i>1</i>
<i>Ἀγοραστὸς Τσούρθας . . . . .</i>	<i>»</i>	<i>1</i>
<i>Δημήτριος Ἰ. Μιχαὴλ . . . . .</i>	<i>»</i>	<i>1</i>
<i>Γεώργιος Ἰ. Μιχαὴλ . . . . .</i>	<i>»</i>	<i>1</i>
<i>Γεώργιος Κ. Τσιαπλές . . . . .</i>	<i>»</i>	<i>1</i>
<i>Δημήτριος Γκαναβούρας . . . . .</i>	<i>»</i>	<i>1</i>
<i>Βασίλειος Τάτσηου Κουτογιάννης . . . . .</i>	<i>»</i>	<i>1</i>
<i>Θεοχάρης Α. Δαούτης . . . . .</i>	<i>»</i>	<i>1</i>
<i>Σπῦρος Γ. Θώμου . . . . .</i>	<i>»</i>	<i>1</i>
<i>Ιωάννης Γ. Θώμου . . . . .</i>	<i>»</i>	<i>1</i>
<i>Δ. Παπακυριακοῦ Ἀνθυπολοχαγὸς . . . . .</i>	<i>»</i>	<i>1</i>
<i>Γ. Παπανικολάου Λοχίας . . . . .</i>	<i>»</i>	<i>1</i>
<i>Θεόδωρος Μπολότας Λοχίας . . . . .</i>	<i>»</i>	<i>1</i>
<i>Γ. Οἰκονομίδης δημοδιδάσκαλος . . . . .</i>	<i>»</i>	<i>1</i>
<i>Κ. Παπαγεωργίου Ἀναγνώστης . . . . .</i>	<i>»</i>	<i>1</i>
<i>Ν. Ζησόπουλος ψάλτης . . . . .</i>	<i>»</i>	<i>1</i>
<i>Θωμᾶς Κούζας γραμματοδιδάσκαλος . . . . .</i>	<i>»</i>	<i>1</i>
<i>Ἀναστάσιος Παπαδημητρίου . . . . .</i>	<i>»</i>	<i>1</i>
<i>Χαράλαμπος Δ. Λάμπρου . . . . .</i>	<i>»</i>	<i>1</i>
<i>Ιωάννης Τσούρθας . . . . .</i>	<i>»</i>	<i>1</i>
<i>Δημήτριος Ἰ. Ζηούνας . . . . .</i>	<i>»</i>	<i>1</i>
<i>Νικόλαος Κυρίτσης . . . . .</i>	<i>»</i>	<i>1</i>
<i>Χριστόδουλος Γ. Κωστῆ . . . . .</i>	<i>»</i>	<i>1</i>
<i>Ἀθανάσιος Οἰκονομίδης Ἰατρὸς . . . . .</i>	<i>»</i>	<i>1</i>
<i>Θεόδωρος Ν. Καρώνης . . . . .</i>	<i>»</i>	<i>1</i>
<i>Γρηγόριος Μπαρμπαϊώννου . . . . .</i>	<i>»</i>	<i>1</i>
<i>Εὐάγγελος Ἰ. Ζέρθας . . . . .</i>	<i>»</i>	<i>1</i>
<i>Παναγιώτης Ἰ. Ντούλας . . . . .</i>	<i>»</i>	<i>1</i>
<i>Ζήσης Μ. Ἀγορογιάννης . . . . .</i>	<i>»</i>	<i>1</i>
<i>Γρηγόριος Ζ. Ἀλμπάνης . . . . .</i>	<i>»</i>	<i>1</i>
<i>Ιωάννης Ἀποστόλου . . . . .</i>	<i>»</i>	<i>1</i>



Γεώργιος Καλύβας	σώμ.	1
Νικόλαος Ἀθ. Κολούσιος	»	1
Ἀστέριος Ν. Τσιμπούκας	»	1
Κώστας Ζαχείλας	»	1
Ζήσης Κωστῆ	»	1
Κωσταντῖνος Τσούρβας	»	1
Μπούσιος Ν. Κοζιδνης	»	1
Ιωάννης Π. Ὁλύμπιος	»	1
Δημήτριος Ἰ. Πετρωτος	»	1
Βησσαρίων Ε. Βαλασσόπουλος	»	1
Γεώργιος Δ. Ἀλεξόπουλος	»	1
Γεώργιος Α. Πατσατζῆς	»	1
Νικόλαος Γ. Τσούκας	»	1
Ἀστέριος Μπάρμπας	»	1
Εὐάγγελος Ν. Μπουζιώνης	»	1
Ιωάννης Ε. Μπουζιώνης	»	1
Δημήτριος Ζ. Ράπτης	»	1
Χρήστος Ν. Μπουζιώνης	»	1
Ιωάννης Ν. Κολτσίδας	»	1
Γεώργιος Α. Κολτσίδας	»	1
Ιωάννης Γ. Ἀγουρογιάννης	»	1
Μαχμούτ Σαττ Ὁστᾶ	»	1
Ἀχμέτ Σαττ Ούστᾶ	»	1
Ἀρίφ Ἀχμέτ Χατζημπάρογλου	»	1
Σερίφ Μεμέτ Χολέβας	»	1
Μολᾶ Σαττ Σατίογλου	»	1
Σουλεϊμᾶν Μπενίογλου	»	1
Μεχμέτ Μπαϊρακτάρης	»	1
Μεχμέτ Μπουγιούκλοῦ	»	1
Ἀχμέτ Δερβίς Ἀρναούτ	»	1
Μολᾶ Σουλεϊμᾶν Τριπάνη	»	1
Μολᾶ Γκοτζιᾶ Ὁμέρη	»	1
Μολᾶ Ὁμέρη Ὁσμᾶν	»	1
Μπεσίμ Σουλεϊμᾶν	»	1
Μεχμέτ Σουλεϊμᾶν	»	1



•Αχμέτ •Αμπουαλόουγλου . . . . .	σώμ. 1
•Αλῆς Σεϊρλῆ •Αλῆ . . . . .	» 1
•Αλῆς Σερίφ •Αλῆ . . . . .	» 1

«Μπαλαμούτη.

•Ο ἐνοριακὸς Ναὸς τοῦ χωρίου . . . . .	σώμα. 1
Παπᾶ Παναγγώτης Μετσόπουλος . . . . .	» 1
Θεμιστοκλῆς Κ. Παζάνας . . . . .	» 1
Νικόλαος Α. Ἀδάμου . . . . .	» 1
Μιχαὴλ Γκρίμπας . . . . .	» 1
Γεώργιος Τριανταφύλλου . . . . .	» 1
Θεόδωρος Χ. Νούτσιος . . . . .	» 1

ΔΗΜΟΥ ΕΥΡΥΜΕΝΩΝ

«Τσάγεζε»

•Ο λερὸς Ναὸς τοῦ ἀγίου Νικολάου . . . . .	σώμα. 2
Παπᾶ Δημήτριος Σαμαρᾶς . . . . .	» 1
Νικόλαος Ἰ. Χαδούλης Δήμαρχος . . . . .	» 1
Νικόλαος Δ. Ἰατρούλη . . . . .	» 1
Λάμπρος Νικολάου . . . . .	» 1
Ι. Ἀγγελακόπουλος . . . . .	» 1
Ρίζος Ἰ. Χαδούλης . . . . .	» 1
•Αλέξανδρος Χαλιμπάλγας . . . . .	» 1
Ζαφείριος Χαλιμπάλγας . . . . .	» 1
Σιέργιος Κ. Φωτίου . . . . .	» 1
Δημήτριος Καλογιάννης . . . . .	» 1
Γεώργ. Ρ. Παπαοικονόμου . . . . .	» 1



<b>Κωνστ. Καμάκης</b>	σώμ.	1
<b>Ιωάννης Κρίκης</b>	»	1
<b>Νικ. Χαλιμπάλης</b>	»	1
<b>Ι. Μυλωνᾶς</b>	»	1
<b>Γ. Σουλιώτης</b>	»	1
<b>Δημ. Σαμαρούλης</b>	»	1
<b>Ιωάννης Ζαφειρίδης δομογραμματεὺς</b>	»	1
<b>Ι. Βαγγωνᾶς</b>	»	1

**«Καρύτσης»**

<b>Ο ιερὸς Ναὸς τῶν Ταξιαρχῶν</b>	σώμ	1
<b>Ο ιερὸς Ναὸς τοῦ ἀγ. Παντελεήμονος</b>	»	1
<b>Παπᾶ Ἀντώνιος Σγούρας Οἰκονόμος</b>	»	1
<b>Παπᾶ Λαζαρος Ι. Γκέρος</b>	»	1
<b>Κωνσταντ. Κωνσταντέλης</b>	»	1
<b>Σωτήριος Βαρδάτσικας</b>	»	1
<b>Νικόλαος Β. Τσιάκυνης</b>	»	1
<b>Γεώργ. Ι. Βαρδάτσικας</b>	»	1
<b>Ιάννης Α. Γκοτόνας</b>	»	1
<b>Δημήτρ. Α. Καμάκας</b>	»	1
<b>Ιωάννης Καψάλης</b>	»	1
<b>Έμμανουὴλ Πίπιζας</b>	»	1
<b>Ρῆζος Ν. Μπούτας</b>	»	2
<b>Αστέριος Τ. Γκανῆς</b>	»	1
<b>Γεώργιος Παναγιώτου</b>	»	1
<b>Φώτιος Ι. Μπαστραβάλης</b>	»	1
<b>Γεώργ. Αθ. Τσιάρας</b>	»	1
<b>Ιωάννης Ν. Τσιάρας</b>	»	1
<b>Μαργαρίτης Γραμμένου</b>	»	1
<b>Βασίλειος Αναστασίοι</b>	»	1
<b>Γεώργιος Αναστασίου</b>	»	1
<b>Στέργιος Ν. Τσερτσεβὲς</b>	»	1
<b>Δημήτρ. Κυρ. Μυλωνᾶς</b>	»	1
<b>Ρῆζος Τ. Θεοδώρου</b>	»	1



<i>Νικόλαος Μπούντας</i>	σώμ.	1
<i>Δημήτρ. Ν. Μπούντας</i>	»	1
<i>Γεώργιος Ν. Μπούντας</i>	»	1
<i>Ζαφείριος Ι. Τσιάκυνης</i>	»	1
<i>Αριστείδης Αν. Τούμπας</i>	»	1
<i>Ρίζος Παπαϊωάννου Τσαπούρης</i>	»	1
<i>Δημήτριος Αναστασίου</i>	»	1
<i>Αναστάσιος Δ. Αναστασίου</i>	»	1
<i>Γεώργιος Ι. Τοπάλης</i>	»	1
<i>Γεώργιος Ι. Βλάχος</i>	»	1
<i>Νικόλαος Έμ. Διολόγκας</i>	»	1
<i>Γεώργιος Ν. Κουτός</i>	»	1
<i>Γραμμένος Ν. Κουτός</i>	»	1
<i>Ιωάννης Ν. Σόυλιωτης</i>	»	1
<i>Δημήτριος Αβράμης</i>	»	1
<i>Ζαφείριος Π. Βλούχος</i>	»	1
<i>Ιωάννης Π. Βλούχος</i>	»	1
<i>Γεώργιος Δ. Ψαράς</i>	»	1
<i>Βενέτης Ν Παπαοικονόμου</i>	»	1
<i>Παναγιώτης Α. Δαλέρας</i>	»	1
<i>Ιωάννης Δ. Κουτός</i>	»	1
<i>Αναστάσιος Κ. Αναστασίου</i>	»	1
<i>Σταύρος Δ. Μαράτης</i>	»	1
<i>Δημήτριος Ι. Βαλαῆς</i>	»	1
<i>Ιωάννης Γ. Τσιάκυνης</i>	»	1
<i>Ιωάννης Γ. Παλιούρας</i>	»	1

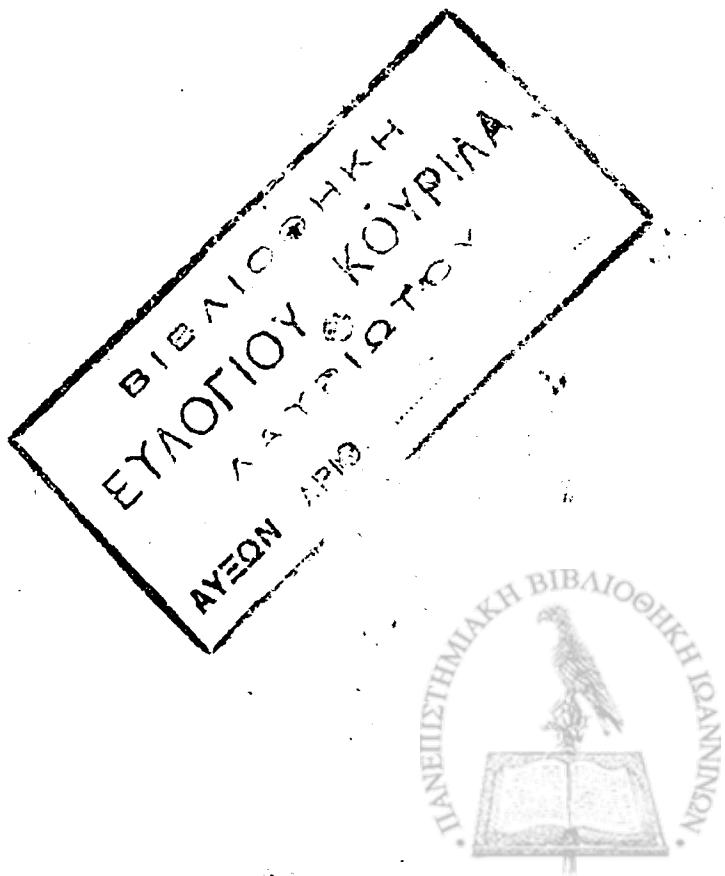
«**Ιερᾶς Μονῆς αὐτοῦ ομηρυγείου.»**

<i>Τὸ κοινὸν αὐτῆς</i>	σώμ.	10
<i>Ο Ηγούμενος Βαρθολομ. Μαλαμίδης</i>	»	5
<i>Ο Εφημέριος Παπᾶ Νικ. Αποστόλου Σακελλ</i>	»	2
<i>Νικηφόρος Κωνσταντίνου Μοναχὸς</i>	»	3
<i>Θεοδοσίος Πρασίδης Μοναχὸς</i>	»	3
<i>Γεώργιος Παντολέων Γραμματεὺς</i>	»	2



Οι ἐν Λαρίσσῃ ἀξιότιμοι κύριοι:

Γεώργ. Δ. Ζηκίδης καθηγητής .....	σώμ. 1
Αργύριος Πολυχρονίδης Σχολάρχης .....	» 2
Αυτώνιος Δίδυμος .....	» 1
Γεώργιος Ζήλος .....	» 1
Βασίλειος Στασινός .....	» 1
Κωνσταντίνος Βέλκος .....	» 1
Θ. Τσόγκας .....	» 1
Σπυρ. Μωραΐτης .....	» 1
Νικόλ. Χατζηζωγίδης .....	» 1



Τετραγωνικός

Ἐπ Ραγοίη ἑ/14 Οκτωβρίου 1925-1926.

Chrones Poetsiotis

ΠΙΝΑΞ Κυριακής

ΤΩΝ ΣΠΟΥΔΑΙΟΤΕΡΩΝ ΠΑΡΟΡΑΜΑΤΩΝ

Σύμβολο της Εποχής.

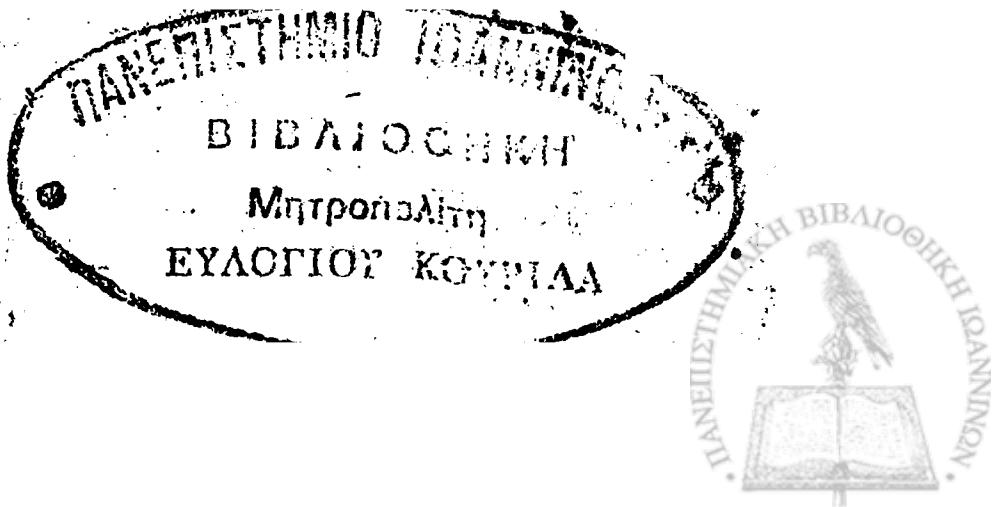
Ἐν σελίδι ιη' ἐν στίχῳ 10, ἀντὶ «θεραπεύοντα» ἀνάγνωθι «θερα-  
πεύοντος».

- |   |     |   |     |   |   |
|---|-----|---|-----|---|---|
| » | κε' | » | 15, | » | «Πολιτικῶν», ἀνάγν. Πολιτειῶν.                  |
| » | κη' | » | 11, | » | «ἐκπληρωθεισῶν» ἀνάγνωθι «ἐκ-<br>χωρηθεισῶν».   |
| » | 40  | » | 11, | » | «1867», ἀνάγνωθι «1767».                        |
| » | 42  | » | 21, | » | «εἰςήρχετο», ἀνάγνωθι ἐπήρχετο.                 |
| » | 47  | » | 24, | » | «ἔξήγησα», ἀνάγνωθι ἐλάλησα.                    |
| » | 52  | » | 11, | » | «τὰν» ἀνάγνωθι «τὴν».                           |
| » | 53  | » | 8,  | » | «πρασαπτόμενον» ἀνάγν. «προσα-<br>πτόμενον».    |
| » | 65  | » | 11, | » | «εῖναι» ἀνάγνωθι «εῖναι».                       |
| » | 70  | » | 10, | » | «ὄνδρματος» ἀνάγνωθι όνόματος.                  |
| » | 71  | » | 16, | » | ἀνησυχοῦντες ἀνάγ. ἀνησυχοῦντας.                |
| » | 98  | » | 22, | » | «εἶδε» ἀνάγν. «οἶδε».                           |
| » | 99  | » | 32, | » | ἀθεολόλητοι ἀνάγν. ἀθεολόγητοι.                 |
| » | 102 | » | 2,  | » | «ἥ» ἀνάγνωθι «ἥ».                               |
| » | 105 | » | 30, | » | «σιμωνιακοί» ἀνάγ. «σιμωνιακός».                |
| » | 107 | » | 26, | » | «δικαιογογήσητε» ἀνάγνωθι δι-<br>καιολογησητε». |
| » | 120 | » | 13, | » | «εἰσαιν ἀνάγν. «εῖναι».                         |
| » | 124 | » | 19, | » | αἴγκρισιν» ἀνάγν. «ἴγκαιρον».                   |
| » | »   | » | 21, | » | «προδίδοντες» ἀνάγ. προδίδοντας.                |
| » | 127 | » | 22, | » | «ῆμετέρων» ἀνάγν. «ῆμερῶν».                     |
| » | 132 | » | 32, | » | «ὅμιλες» ἀνάγν. «ὅπιας».                        |
| » | 157 | » | 8.  | » | «σύμβουλον» ἀνάγν. «σύμβολον».                  |
| » | 224 | » | 11, | » | «τάχα» ἀνάγνωθι «τάχος».                        |



## Δ ἡ λωσις.

Ἐξαιτούμεθα συγγνώμην παρὰ τῶν ἡμετέρων ἀναγνωστῶν διὰ τὰ παρεισφρήσαντα παροράματα, ἃν καὶ εὔνότα. Τοῦτο προβλήθεν ἐκ τῆς ἐκτυπώσεως τοῦ βιβλίου μακρὰν ἡμῶν.



ΕΚ ΤΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ  
ΤΩΝ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΩΝ ΑΠΟΣΤΟΛΟΠΟΥΔΟΥ  
ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ  
ΠΛΑΤΕΙΑ ΑΓΙΩΝ ΘΕΟΔΩΡΩΝ

